







٢٨٠	حبة جلب	٢١	الفنارف بلا سلك
٩٤	حديث ليله ( كتاب )	٤٦٨	الفنون بين مصر والاسكندرية
١٥٦	الحركة الدائمة	١٥٥	الفنون في اكتشاف الاسرار
٦٥	حروف المطابع العربية	٢٥٢	الفنون والعدوى
١٦	حريق مكتبة الاسكندرية ( كتاب )		التمدن الاسلامي وعلاقته بالتمدن الحديث
١٨	الحشائشون	١١٢	
٧٦	الحشرات ( عجائب المخلوقات )	٦٢	التصوير الكافي ( كتاب )
٢٨	الحشيش	٤٥٧	الدين . عجائب المخلوقات
٦٢	الحصا ليا . اسمة	٩٢	التعذيب ( جريدة )
٩٤	الحقائق ( جريدة )	١٢	التواغم . عجائب المخلوقات
١١٢	الحماية الانكليزية	٥٩	ثوب يدفع الرصاص
٢٢٢	الحوادث ( جريدة )	٢٥٦	الثورة الفرنسية ( كتاب )
١٥٦	الحياة . اصلها	ج	
٥٤	الحياة بعد الموت	٤٢٩	جداول تحويل العملة ( كتاب )
٦١	حياتنا الناصية ( كتاب )	٢٩١	الجرمان . آدابهم والاجتماعية
٥٧	الحية ارضعت طفلاً		الجغرافية الحديثة بالانكليزية ( كتاب )
١٦١	حيدر اباد وامورها	١٢٨ و ٦٤	
١٠٧	الحيوان . عنقه	١٥٨	جمعية الاتحاد السوري بامبركا
خ		٤٢٧	الجبن
٤٠٥	خان . لفظه	٤٧٤	الجنان العالي سفر للاسكندرية
٢٠٩	خيوب . لفظه	٥٧	الجنان العالي . عوده
٢٤٢	الخديوي . اسمة	٢٨١	الجند . مناداة
٥٨٠	الخدعة المدرسية ( كتاب )	٤٦٢	الجبن . تنفص
١٥٨	خران اصليان	٤٠٧	الجبن . تفدينة
١٨٠	الخزائن وتاريخها وخران اصليان	٢١٩	الجوائب المصرية ( جريدة )
٢٤	خزائن الكتب ( كتاب )	٢١	جوائز المحر في امبركا
٨٩	الخشب تصليبه	ح	
٥٥١	المخيط الاولى للغة الورتغالية	٩٥	الحال بين العامة ( كتاب )
٤١٧	خليل اليازجي	٢٤٧	الحب . ما هو
١٢٥	خيمة عسكرية		





٤٦٧	رومي داش جيلون	د	٦١	النوم
٢٥٣	روسيا والصين	روس الابتدائية في مبادئ الجغرافية	٦١	النوم
٨٧	الزجاج اللدن	(كتاب) ٩٢	٩٢	(كتاب)
١٥٣	زجاج الساعة اصطفاة	٥٨٠	٥٨٠	روس الاشياء (كتاب)
٢٢٣	زنجبار وسلطانها	٢٢٠	٢٢٠	شجرة الاطباء (كتاب)
٢١٥	زنجبي صارايبض	١٤٨	١٤٨	نوق كوت
١٢٦	زيت البترول في الترانسفال	٤١٥	٤١٥	مل الكائنات (كتاب)
٢٣	زولا - اميل	٢١٢	٢١٢	تديدان في انوف الاطفال
٩٢	الساخر العليم (كتاب)	٥٤٩	٥٤٩	بنيان الزاقي (كتاب)
١٥٦	ساتوس ديون وطيارنة	١٩٢	١٩٢	بنيان النخبة (كتاب)
٦٢	المانع الارمني (رواية)	٢١٩	٢١٩	المرادي (جريدة)
٢٨١	الصحر والصحة	٢٩٦	٢٩٦	المرتب والالفاظ ورتبة الاستحقاق
٥٤٢	السرب وملكتها وملكتها	٤٠٩	٤٠٩	الرم
٥٦٨	سفارشي (ترجمتها)	٦٣	٦٣	الرجاء بعد الياس (كتاب)
٤١٢	سنية البلاغة (كتاب)	٨٨	٨٨	الرجاء العظيم يبحث عن الرجل العظيم
٩٤	سنية النجاة في القو (كتاب)	٢٣	٢٣	رحلة الى صحراء افريقية (كتاب)
٢٣	سكة حديد فرعونية	٤٧١	٤٧١	الرد على الدهر بين (كتاب)
١٩٠	الصل - علاج له جديد	٢٨٧	٢٨٧	الرسائل الاخوية (كتاب)
٢٢١	السلام (جريدة)	١٥٥	١٥٥	الرصاص في المطاخر التسمم و
١١٩	سليم دي تونل	١٥٥	١٥٥	رفع الخط عن سماء القنسط (كتاب)
٤١١	سنة الي حنيقة (كتاب)	٢٨٠	٢٨٠	رمضان المبارك
٥٢٢	سويسرا - تاريخ آدابها الاجتماعية	١٥٨	١٥٨	الرموز (جريدة)
٨٧	المبارات - سكانها	٦٤	٦٤	الروايات - اصلها وتاريخها
٥٥	شجرة تاتس الناس	٩٩	٩٩	الروايات الفهرية (مجلة)
٢٢١	شرح ابن الفف (كتاب)	٩٢	٩٢	الروايات المفقوبة (كتاب)
١٥٧	الفرقي - ذكائه	١٥٩	١٥٩	الروايات السورية (كتاب)
٢٥٣	شركات التأمين	١٥٩	١٥٩	الروايات المكتبة المصوبة (كتاب)
٢٤٩	الفرع الوصي	٢٢١	٢٢١	الروايات مندية (كتاب)

٥٨١	غذاء الرضيع (كتاب)	ص	صاحب الحمار وصاحب الحمار
٥٨١	غرائب روبريس (كتاب)	٢١٠	الصدق اول وسائل التجاع
٢٧٩	الغليان والطبخ	٨٢	الصومال وبلادهم
	ف	١٧٦	الصحة (جريدة)
٦٢	فناء حلوان (كتاب)	٤٧٢	ط
٢١	فتح الاندلس (رواية)		الطب . تاريخه وعند العرب
٢٠	الشم . صهر	١٩٤	الطبخ والطبخ
٢٥٠	الترغ القام	٢٢	الطبخ الملون . آلة له
٦٥	فردينان امير البلغار	١٥٥	الطريق (كتاب)
٥٥١	فرسان الليل (كتاب)	٤١٢	الطعام حنطة سخا
٢٠٤	فرنسا . تاريخ آدابها الاجتماعية	٨٨	الطنس . غذاء
٢٢٢	البريق (جريدة)	٥٨	الطوبور اصفرها وكدها
٤٤٠	الفضيلة (مجلة)	٢٤٤	الطوبور تناسلها
٥٠٢	فلورندا	٥٥	ع
٢٥١	فوتوغراف . اختراع جديد		عاشوراء
٨٨	الفوتوغراف في قاع البحر	٤٢٦	العناري المائعات (كتاب)
٩٠	الفوتوغراف الملون	٦٢	العقل . مركزه
٥٠٢	الفوسفور	٥٩	علم الاخلاق (كتاب)
١	فيرخو (الدكتور)	٦٢	العلم الصناعي (مجلة)
١٢٢ و ١٠٢	فيكتور هوغو وعلم الادب	٢٢٠	علي باشا رفاعة
٤٢٤ و ٢٦١ و ٢٩٧ و ٢٢٢ و ٦٨ و ٢٢٢		٥٦٩	عمر حجاج
٥٠٩ و ٤٥٠		٢٤٤	عمر بن عدي (رواية)
	ق	٢٨٧	الصبيان . العناية بهم وتعليمهم
٤٧٢	القاهرة (جريدة)	٢٢٨	عبدان الكبريت . اختراعها
٢٥١	القائمة . تطويعها	١٥٤	عين المر
٢٥٢	قاموس اللغة العثمانية (كتاب)	٢١٦	العيون والاشباح الملونة
٢١٤	القرآن	٢٥٢	العيون تلويها
٢٤١	الفرود . ارفاها . عجائب المخلوقات	٢٥٠	غ
٢٨٧	فشمير واميرها		غادة العرب (كتاب)
٢٨٢	فضيب الصاحفة	٩٤	غاز النور من البترول
٢٥١	القطر المحمدية الكهربائية	١٢٦	

٢٠	لواحي مصر (قصيدة)	٢٨٧	القاب والصحور الابيض (كتاب)
١٨٩	ليلة في مرج (قصيدة)	٥٨١	فقال السويدي (رواية)
٢١٤	اليون والطعام - عصرها	٩٥	قواعد طيبة (كتاب)
٣		٥٨١	القول السديد (كتاب)
٢٨٣	الماء والطعام	ك	
٤٦٩	المادة - رأي جديد فيها	٢٤٥	الكتاب الاصغر
٥٥٣	ماسة وامبرها	٤١٣	كتاب المناجم (كتاب)
٤١٦	المباحث العصرية (كتاب)	٢١٧	الكتابة العربية تقليدا
٦٣	مبادئ الحساب (كتاب)	٥٣٦	الكحوليتزم والاليومينوزم
٨٧	المنافخ في سبورها	١١١	الكليسيوم
١٥٨	الحف المصري - احتفاله	١٥٣	الكليسيوم احتفاره
١١٤	الحف المصري وموسمه	٤١٥	كله نصيب (رواية)
٢١٥	متعلم	١٥٤	الكهربائية بدون اسلاك
٩	المجالة من آفات الاجتماع	٢٩	كهربائية الجو
٤١٣ و ٤٥٢	مجلة السمات والبنات (مجلة)	٢٥٣	الكهربائية والخصب
٢٨٨	المجلة المدرسية (مجلة)	٢٨٢	الكهربائية للساد
٢٨٨	محاضرات الادباء (كتاب)	٢١	الكهربائية للكشف على المعادن
٤٧٥	محمد مرفى الزبيدي	٥٠٧	كوج بهار وامبرها
٥٤١ و ٢٩١	محمد بن وسطاطها	٤٤١	كولاور وامبرها
٢٨٨ و ١٢٨	المخطط (مجلة)	٢٢	الكوليرا - الوقاية منها
١٥٥	مختري انكلترا - اغنام	ل	
٤٧١	مختصر تاريخ الام (كتاب)	٢١٤	اللبنج - اسم
٢٨٢	المد والجزر والكهربائية	٤٠٥	اللبنج - زمن
٢٨٢	المدايميت (معدن)	٥٢٠	اللبنج - مصوفة
٢٠	مدفع قوي	٥٧	لبنان - منصرفة
٢٨٤	مذهب طولستوي (كتاب)	٨٦	الذبح - شعري
٤٠٨	المراعي	٢٧٤	الحوم والنباتات والصحة
٩٥	مراقي الترجمة (كتاب)	٥٦٨	لسان - احوال بوبيلة
٢٨٣	مرفد الناجر (كتاب)	٥٢٨	لسان حال اللغة العربية (قصيدة)
٤٧٢	معارات الدم (مجلة)	١٨٧	لغات افريقيا
٢٥٠ و ٢١٢	المسكرات - منها	٢٧٨	لغات البشر عددها

٥٣٤	الميلودون (عجائب المخلوقات)	٥٢٠ و ٤٥٩ و ٤٣٢ و ٢٢٢	مسيح الهدى
٥٣٨	ن		
٤٤٠	التيمة الشرقية (كتاب)	٢١	المشتري (انوار)
٥٠٣	نجم الطب	٤١٠	المشروبات الروحية والمضم
٢٥١	النخلة الازهرية (كتاب)	٩٤	المصري (جريدة)
٢١٦	نضج الفرس	٢٨٤	مطالع اليامن (كتاب)
٨٩	النظارة - ما يوبى عنها	٩٠	المعادن - مصورها
٤٦٤	النقود - تاريخها	٢٥٢	معرض سنت لويس
٥٣	النقود والايمان في اميركا	٩٦	معرض النكاهة (كتاب)
٤٨	النمل المخلوب	٤١٦	الغني المصري (كتاب)
١١٢	النور المنصاعد من المقار	٥٦٦	مقل ملكين (قصيدة)
١٢١	النوم	٢٧٩	مقعد الكاتب
١٦٠	نيل الارب بالموسيقى (كتاب)	٩٦	المكتبة الجامعة (قائمتها)
٦٠	نيويورك ابنيها	٤٣٠	مكدونالد - الفضيلة سماج القهر
	•	٢١٨	الملح والطرون
٤٨٥	هذه ابناءكم وم اعمال	٢٧٩	المن
٥٧٢	الهلال - قائمتها	٢٥٤	مناجم الذهب في مصر
١٩٠	الهواء تنقية	٤٠٦	منارة الاسكندرية والارصاد
٥٩	هبط المدن - قلارته	٤٧١	المنقول (كتاب)
٤٤٧	المولانديون تاريخ آدابهم الاجماعية	٥٥١	منتقيات المحدث (كتاب)
١٥٦	المهدروجين - اختصارها	٤٥	المجسمين - اضرارهم في القرن العشرين
٥٥١	هنا وهناك (كتاب)	٤١٢	المنطوق لمعرفة النروق (كتاب)
٥٤	الميلنديون لباسهم	٤٧٢	المنظف دوط
	و	٤١١	منهاج المعراج (كتاب)
٢٨١ و ٢٢٢	وقاية القبان (كتاب)	٤٢٦	متوف - اسما
٨٤	الوقتان الافريقي والعربي	٢١٧ و ١٢٦	المؤتمر الطبي المصري
٢٥٠	الوقود السائلة لتسيير البطاخر	٤٧٢	المودة (مجلة)
	ي	٢١٥	موى كارلو
٩١	اليد اليمنى استخداما	٢٨٥	ميامر وعجائب العنداء
٤٣٥	اليهود واطفال الصارى	١٢ و ٨٩	ميزان معين الايمان
٤٦٥	يوسفوس والمسيح	١٢٦	ميكروب الكوليرا (قصيدة)

# المَلال

الجزء الأول من السنة الحادية عشرة

﴿ أكتوبر (ت ١) سنة ١٩٠٢ و ٢٨ جمادى الثاني سنة ١٣٢٠ ﴾



الدكتور فيرخو

## فاتحة السنة الحادية عشرة

دخل الحلال في السنة الاولى من العقد الثاني من عمره بحول الله وهو لا يزال بنو « والنمو من شأن الحلال » . وقد آتينا على انفسنا منذ انشاء هذه المجلة ان لا يمضي عام الا ونزيد في تحسينها - يشهد بذلك تاريخها من اول نشأتها الى الآن . والتعسينات التي عولنا على ادخالها في هذا العام ظاهرة في كل صفحة من صفحات هذا الحلال

منها انا جعلنا ورقه من اجود ورق استخدم للطبع في هذا القطر ليظهر فيه الكلام واضحاً - فضلاً عن وضوح الرسوم

ومنها انا فتحنا فيه باباً جديداً لذكر ما في الطبيعة من المخلوقات التي مع عجب طبائعها وغريب خلقها لم يشتهر امرها بين الناس . فيدخل في ذلك عجائب النبات وعجائب الحيوان . لا تقتصر فيه على خوارق الطبيعة بل نذكر كل ما نفتر عليه من طبائع الاحياء مما يخالف المألوف بين الناس . وقد سميناها باب « عجائب المخلوقات »

وسبذل الجهد في توسيع باب صحة العائلة وفي نشر اهم الاختراعات والاكتشافات في باب الاخبار العلمية وننتقي من المواضيع الادبية والعلمية ما يناسب حال الناشئة الشرقية ويقدم في نهضتهم هذه وما تلاه مطالعته لسائر طبقات القراء من المواضيع العمومية مع ملاحظة ما تقتضيه ماجريات الاحوال

ونطلب اليه تعالى ان يوفقنا في ما توييه من الخدمة الصادقة وهو حسبنا ونعم الوكيل

## الدكتور فيرخو Dr Virchow

العالم الالمانى الشهير

ولد سنة ١٨٢١ وتوفي سنة ١٩٠٢

الالمان من أقدر الامم على الابحاث الطويلة التي تحتاج الى نظر متواصل واستنتاج دقيق . وهم الآن في الدرجة الاولى بين المشتغلين في الابحاث الطبية المبينة على التجارب العملية واطباؤهم اشهر من سائر اطباء العالم في هذا الشأن . وشيخ اطباء الالمان في هذا العصر وأقدمهم في خدمة الطب العالم الباثولوجي والكاتب التحرير الدكتور رودلف فيرخو القدي توفي بالامس وقد أربى على ثمانين عاماً قفى معظمها في خدمة الطب والاطباء

والعلم اما طبيعى واما أدبي . ومرجع العلم الطبيعى الى بسط التواميس الطبيعية في المحلوقات المحسوسة كالطبيعات والفلك والتاريخ الطبيعى وغيرها . والعلم الادبى يرجع الى ترقية العقول وتهذيب الاخلاق وتنظيم الحياة الاجتماعية ومن فروعه التاريخ والشعر والادب على اجماله والفلسفة الادبية والتاريخية والعقلىة ونحو ذلك . والناس في اختلاف المصور والاجيال لم يستغنوا عن هذين العلمين ولكنهم كانوا في الازمنة القديمة اكثر عناية في الادبيات والعقليات لسهولة النظر فيها على كل انسان ولانها لا تقتصر الى مقدمات عملية وتجارب حسية كالعلم الطبيعى . على ان العلم الطبيعى لم ينضج الا في الازمنة الاخيرة وخصوصاً في القرن الماضي لعدول الناس عن النظر الى العمل واعتمادهم على الحقائق المبينة على المشاهدة والاختبار . فاستقدموا البخار والكهربائية في توليد القوى الميكانيكية واليها مرجع الاختراعات المشهورة

ومن ام العلوم الطبيعية « الطب » وقد نال حظاً وافراً من عناية رجال العلم فاكشفوا فيه حقائق ذات بال خفتت ويلات البشر ودفت عنهم الامراض الويلة . واذا قسنا فضل الماء بما تنتجه ابحاثهم من الخير لبني الانسان كان



للأطباء القدح الممل في ذلك . لان خدمتهم تتعلق بحياة الانسان رأساً وهي اساس كل عمل من اعماله ادياً كان او طبيعياً

والطب يقسم الى علوم أهمها التشريح والفيسيولوجيا والثرايوتيا والباثولوجيا فالتشريح يصف الاعضاء المؤلف منها الجسم والفيسيولوجيا تبين وظائف تلك الاعضاء بحال الصحة والثرايوتيا تبين تأثير العقاقير الدوائية في تلك الوظائف بحال الصحة والباثولوجيا تشخص الامراض التي تطرأ على الاعضاء وتبحث في معالجاتها . ولكل من هذه العلوم تاريخ طويل يدل على تدرجه في الارتقاء حتى بلغ الى ما هو عليه الآن . ولا يمتنا من هذا العلوم في هذا المقام الا الباثولوجيا لعلاقتها بصاحب الترجمة باعتبار ما اكتشفه فيها مما قد غير نظر الأطباء في اسباب الامراض وتشخيصها ( ترجمة حاله ) ولد صاحب الترجمة في شيفلين من اعمال بوميرانيا في شمالي

بروسيا في ١٣ اكتوبر سنة ١٨٢١ وتلقى العلم في مدرسة برلين الجامعة ومن اساتذتها يومئذ يوحنا مولر العالم الفيسيولوجي الشهير . فاكسب منه فيرخو الميل الى البحث في علل الاشياء . لان الاستاذ مولر المذكور بحث بنوع خاص في وظائف الاعضاء بحثاً فلسفياً والف كتاباً في الفيسيولوجيا خالف فيه كل من الف في هذا الفن قبله وكان تأليفه المشار اليه مثلاً لما ألفه علماء الفيسيولوجيا بعده . وكان مولر من الذين لا يولون من البحث والتنقيب مثل معظم علماء الالمان . وفي اعتقادنا ان التلميذ يستفيد من استاذة بالقوة اكثر مما يستفيد بالدرس والمطالعة فاذا كان فيه استعداد لعمل عظيم كانت تلك القوة مفتاح مستقبله والانسان انما يقلد اباه واستاذة . وكان فيرخو يساعد استاذة في ابجائه الدقيقة في وظائف الاعصاب وخصائص العلقا والكيكوس والدم وغيرها فتعود النظر في الامور نظر الناقد . ورأى استاذة ينشئ مجلة طبية في الفيسيولوجيا والتشريح فمال الى الاقتداء به . فلما نال رتبة الدكتورية وخرج من المدرسة سنة ١٨٤٣ ظل في خاطره انشاء مجلة طبية ولم يتح له ذلك الا سنة ١٨٤٧ فانشأ مجلة في

التشريح الباثولوجي والفيسيولوجيا سماها Archiv für pathologische Anatomie und Physiologie für klinische Medizin واشترك في

تأليفها معه الدكتور راينهارت احد معاصريه . ثم استقل هو في انشائها من الجلد الحادي والعشرين وفي تلك السنة أيضاً انشأ مجلة طبية عمومية بمساعدة لويشر ساعها الاصلاح الطبي Medical Reform وفي اسمها ما يدل على غرض فيرخو وهو في ابان شبته

وهنا موقف اعتبار بالنظر الى مدارسنا وخصوصاً الاميرية فالت الذين يهد اليهم اختيار اساتذتها انما يلتصون الى اقتدارهم في العلم الذي سبقونه على التلامذة فيدققون في امتحانهم فيه وقلاً ينتهون الى اخلاق الاساتذة وآدابهم الشخصية وهي في اعتبارنا لا تقل اهمية عن تلك . لان اداب ذلك الاستاذ واخلاقه ستكون مثلاً لا بداً للتلميذ من اقتباسه وهو لا يشعر . فاذا كان الاستاذ خاملاً كسولاً شب التلامذة على الخمول . واذا كان من اهل الهمة والاقدام والبحث نشأ التلامذة على مثاله . وقس على ذلك سائر الاخلاق والاداب

وقد كانت تلك المجلة مما ساعد الدكتور فيرخو على اذاعة شهرته في العالم الالماني . فانتدبه الحكومة البروسانية سنة ١٨٤٨ للبحث في طبيعة الحى التيفويدية التي كانت متفشية عامثد في سيليسيا في شرقي بروسيا وجنوبها . فرفع اليها تقريراً نال منزلة رفيعة عند رجال الصحة . ولم تقتصر شهرة فيرخو على ثمة الناس في علمه ولكنهم وقوا ايضاً في آرائه . فلما دار البروسانيون في تلك السنة على فريدريك وليم الرابع ونهضوا للمطالبة بحقوقهم اباوا عنهم جماعة يتقون بدرايتهم وقوة عارضتهم والدكتور فيرخو في جملتهم . ولكنه لم يستلم ذلك المنصب لصغر سنه وهو لم يتم الثامنة والعشرين من عمره

وفي سنة ١٨٤٩ تمين استاذاً للتشريح الباثولوجي في مدرسة وورزبورج الجامعة وعكف هناك على العمل في هذا الفن وهو عبارة عن البحث الميكروسكوبي في الانسجة المريضة . فاشتهر من ذلك الحين بمخطبه الرانة التي كان يلقيها في التشريح الخلوي اي تشريح الخليات المريضة . فازداد شهرة وازدادت ثقة الحكومات في علمه فانتدبه حكومة بافاريا سنة ١٨٥٢ للبحث في الحمى الذي اصاب بعض بلادها

وفي سنة ١٨٥٩ طلبت اليه حكومة اسوج ونروج البحث في اسباب البرص . وكانت مدرسة برلين الجامعة التي تلقى العلوم فيها قد كلفتته سنة ١٨٥٦ تدريس التشريح الباثولوجي وإدارة المجمع الباثولوجي ثم تسبقت البلاد الى الانقطاع من علمه وعمله . فانتخب عضواً في مجلس بلدية برلين فاصلح الصحة وصار منذ سنة ١٨٦٢ عضواً في مجلس النواب البروسياني وكان مقاوماً لسياسة بسمارك الاستبدادية ونصيراً لكل مشروع حر مفيد . وفي سنة ١٨٧٠ سنة الحرب المشهورة بين فرنسا وبروسيا تعين فيرخو رئيساً للمستشفيات . وكان مساعداً عظيماً في انشاء عدة مشروعات علمية كجمعية الآثار وتعين رئيساً لجمعية الاثروبولوجيا وانتخب سنة ١٨٧٣ عضواً في الاكاديمية الفرنسية وفي غيرها من الجمعيات الفرنسية . وكان لذلك الانتخاب وقع سيء عند الالمان على اثر الضمائم التي حدثت بينهم وبين الفرنسيين بعد حرب السبعين فطلبت اليه احدى جمعيات المانيا ان يتسحب من الاكاديمية الفرنسية وسائر الجمعيات العلمية الفرنسية فأبى واجاب « ان تكدير العلاقات العلمية بين هاتين المملكتين يخالف مصالح التمدن والعلم والانسانية »

ومن ادلة ما ناله الدكتور فيرخو من ثقة الشعب الالماني وحكومته انه كان مرجع الاطباء في تشخيص مرض الامبراطور فريديريك الثالث سنة ١٨٨٨ وكان مرعي الجانب لدى سائر امبراطوري المانيا الذين عاصروه الا ما كان يصيبه احياناً بسبب آرائه السياسية فقد قضت عليه تلك الآراء سنة ١٨٨٧ ان يخسر منصبه في مدرسة برلين ولكنه اعيد اليه سنة ١٨٩٢ واحتفلوا بتذكار ولادته للعام الثمانين في السنة الماضية احتفالاً شائعاً اشتركت فيه الامة الالمانية بأسرها وشاركها رجال العلم من سائر الامم وخصوصاً الاطباء . وكتب اليه امبراطور المانيا كتاباً بهتته فيه بذلك العيد وهذه ترجمته :

« ابسط لك تهنائي الحارة واتمنى لك حياة سعيدة لان علم الطب مديون لاتعابك الكثيرة في اثناء حياتك الطويلة التي قضيتها في ابحاث ذات اهمية اساسية وقد فتحت باباً جديداً للنظر والبحث وبهذه الابحاث قد نقش اسمك باحرف كبيرة على صحيفة تاريخ الطب الى الابد وامتد فضلك الى ما وراء حدود الوطن الالماني .

وفوق كل ذلك فقد بذلت حذاقتك الطيبة واخبارك الطويل في خدمة بني الانسان في حالي السلم والحرب بهمة لا تعرف الملل . . . »

« انجائه ومولفاته » رأيت في ما تقدم ان ابحت صاحب الترجمة كان مظهرها محصوراً في التشريح الباثولوجي او المرضي ابي البحث في أسباب الامراض بتشريح الاعضاء المريضة تشريحاً مكروسكوبياً لاستطلاع علّة المرض الحقيقية - ومتى صح تشخيص المرض هان علاجه . والانسان ميال طبعاً الى البحث عن علل الحوادث وخصوصاً الحوادث المتعلقة به رأساً . فكان الناس في أزمنة الجهالة ينسبون العوارض التي تطرأ عليهم الى قوى غير منظورة يعبرون عنها بالارواح او الجان او العفاريت . ولا تزال امثال هذه الاعتقادات شائعة بين عامتنا الى اليوم . فهم ينسبون كثيراً من الامراض الى احتلال العفاريت في ابدان المرضى وخصوصاً في الامراض العصبية ويمالجونهم باخراج العفاريت بالتعزيم والتبخير والضرب بالطبول ونحو ذلك مما يسمونه الزار . ومثل هذه الخرافات شائع أيضاً في عامة الممالك المتمدنة . اما اهل العلم فكانوا على ما كان عليه الاقدمون من تليل الامراض بالظنون المبنية على الاستقراء الناقص وما زالوا على ذلك حتى قال فيرخو سنة ١٨٤٧ ان الوسيلة الوحيدة للتوصل الى العلم الصحيح انما هي « التجارب » ولو طال أمرها . ومن اقواله « لا قيمة في الطب لتغير الملاحظة والتجربة فانها اساس الطب العلمي . وقوام هذا الطب التشريح الباثولوجي والابحاث العملية »

البروتوبلازم : هي الكرية الحلوية او الحويصلة الحويوية التي تتألف منها الاجسام الحية . وكان لاكتشافها تأثير كبير في عالم الطب لانه مهد السبيل لاكتشاف الميكروب . وأول من اكتشف الخلية وذكر علاقتها بجياة الجسم الاستاذ شلايدن العالم النباقي المشهور فقد قال سنة ١٨٣٨ ان نسيج النبات يتألف من حويصلات لكل منها حياة مستقلة . ثم اثبت الاستاذ شوان ان الانسجة الحيوانية تتألف من امثال هذه الحويصلات أيضاً

وكان الاطباء من اول عهد الطب ميالين الى تليل الامراض بتفسير يصيب

الاعضاء المريضة . وما زال هذا الرأي يرتقي ويعد عن الابهام والاشكال حتى اكتشفوا الحويصلات الحيوية المشار اليها فكان من حظ الدكتور فيرخو ان يفتح تلك الآراء برأي اتصل اليه بالبحث والملاحظات والتجارب المديدة وهو « ان اسباب الامراض تنير يحدث في الخلايا التي تتألف منها الاعضاء » واثبت قوله بالادلة والشواهد . وكل من لهذا الرأي تأثير عظيم في الابحاث الطبية وخصوصاً في علم الثريوتيا . وكل ما حدث من الارتقاء في علم الطب بعد هذا الرأي فالفضل فيه راجع الى الدكتور فيرخو رأساً وضمناً . فضلاً عما كان له من التأثير في علم الحياة ( البيولوجيا ) . وقد عرف الاطباء بواسطة هذا الاكتشاف كثيراً من الامراض التي كانت تبدو متباعدة باعراضها فحققوا انها ناتجة عن سبب واحد أو اسباب متشابهة . فتوصلوا بذلك الى ترتيب الامراض وتبويبها وارجاعها الى تغيرات محدودة تحدث في تلك الخلايا

ويؤخذ من مجمل تاريخ حياة فيرخو انه كان كبير العقل معتدل المزاج مع ميل الى الحرية الشخصية والحق الصريح . ولم يكن يرى نشر العلوم بين العامة الا بعد ثبوت مبادئها ثبوتاً صريحاً . من ذلك انه خالف هيكمل وغيره من القائلين بنشر مذهب الانتخاب الطبيعي بين عامة الناس او تعليمه في المدارس لانه لا يزال رأياً يفتر الى الاثبات ولان الاحداث اذا تلقنوا علماً اتخذوه قضية مسلمة فلا يجب تعليمهم غير القضايا العلمية الثابتة التي لا تحتل النقض - ويدل ذلك على ثقله واعتداله

مولفاته : للدكتور فيرخو مؤلفات كثيرة أكثرها في الطب وخصوصاً في الباثولوجيا نذكرها باسمائها الالمانية الا ما ترجم منها الى الانكليزية فنذكره باسمه الانكليزي مع السنة التي ظهر الكتاب فيها

( 1 ) Cellular Pathology ( 4th Ed. ) ( 1871 )

( 2 ) Handbuch der speciellen Pathologie und Therapie 3 Vol. ( 1862 )

( 3 ) Pathology of tumors 3 Vol. ( 1867 )

- (4) Die Entwicklung der Schadel-grundes, Berlin (1857)  
 (5) Darstellung von der Lehre der Trichenen (1866)  
 (6) Treatises connected with State Medicine 2 Vol. (1879)

وله من المخطوط المطبوعة شيء كثير أشهرها

- (7) Goethe as a naturalist (1861)  
 (8) Aufgabe der Deutschen Turnerei (1864)  
 (9) National Development and the Importance of the Natural Sciences (1869)  
 (10) Die altnordischen Schadel zu Kopenhagen (1871)  
 (11) Über die Chlorose etc. (1872)  
 (12) Technique of Dissection (1876)  
 (13) Liberty of Science in the Modern State (1877)  
 (14) Über die Weddas von Ceylon (1881)

فضلاً عن المجلة التي ذكرنا اسمها فان مجلداتها زادت على ثمانين مجلداً

## باب المقالات

### المجاملة

من آفات الهيئة الاجتماعية

في القاموس « جامله جامله بالجميل ولم يصمه الاخاء او احسن عسرته »  
 والمجاملة اما ان تكون في الحديث فتقتصر على المحادثات والمطارات واما في المعاملة  
 وتتاول الاشغال في الاخاء والعطاء — فلتنظر في كل منها على حدة  
 ( المجاملة في المحادثة ) اذا سألت أوربا أو أميركياً عن رأيه في شأن من  
 الشؤون لا يستكف من التصريح بما يخطر له ولو كان في قوله ما يسوءك أو يفضك .  
 وهي حرية في القول لا مشاحة في آتها من الفضائل التاجية عن التعاميم الصحيح . واما اذا  
 وجهت ذلك السؤال الى شرقي فقد يدرك منه نحو ما أدركه ذاك ولكنه يستكف من

التصریح لك برأيه فجاءه فيجعل جوابه لطيفاً يتخلله ما يخفف غضبك من الاعذار وهو ما يعبر عنه بالمجاملة • ولا بأس من المجاملة اذا وقعت عند هذا الحد واقتصرت على لطف المعاملة بل هي فضل على الحرية الجافية لان المجاملة قد تكون من قبل الدهاء في السياسة فينال صاحبها بحسن الاسلوب ما لا يناله بدونه • اما اذا تجاوزت هذا الحد قلقتها تقلب الى الزياء والحدیة وتصر وبالاً على اهلها وسياً رئيساً من اسباب انحطاطهم

والمجاملة من الاخلاق الراسخة في طباع الشرقيين ولا نحسبها فطرة فيهم بل نعتها من نتائج ما أصابهم من الذل والاستبداد في القرون الاخيرة بعد ان دالت دولة الشرق واضطر الشرقيون بحكم الطبيعة ان يستسلموا لاهل الغرب او يقتدوا بهم • يدلك على ذلك ما كان عليه العرب في جاهليتهم وفي صدر دولتهم بعد الاسلام من حرية القول والعمل فقد كان الرجل وهو من آحاد الناس لا يبالي ان يصرح برأيه ولو كان في تصريحه ما يسوء الامير او الخليفة أو السلطان وهو دليل الآفة وعزة النفس وصدق اللهجة — وهذه الخلل لا تعيش الا في ظل العدل والحق والحرية

وفي الحديث المشهور عن الاعرابي مع عمر بن الخطاب وقد قال عمر « اذا رأيتم في أعوجاجاً فقوموه » فقال الاعرابي « لو رأينا فيك أعوجاجاً لقومناه بسيوفنا » دليل على ذلك ان لم يجرمه على هذا القول الا اعتقاده بعدل ذلك الخليفة

وأما هذه الشواهد كثيرة في كتب العرب مما يدل على ان اخلاق الامم تختلف باختلاف العصر والاحوال • وان الظلم والاستبداد من اكبر البواعث على رسوخ الزياء في طباع المظلومين فيشيع ذلك فيهم ويسمونه المجاملة • لان المجاملة بمعناها الاصلي لا تقتضي الزياء وانما يراد بها الملائقة وحسن الاسلوب وان لم تصف النية وهي نافعة • واما المجاملة على ما راها شائعة يتناقلها مجلبة للاضرار بل هي سوس ينخر في جسم العمران فضل الناس وتسيء التعامل فلا يتق انسان بنصيحة ولا يرتكن الى رأي • وقد تقود الى التورور وخصوصاً في حديثي العهد في مخالطة الناس فينخدعون بما يسمونه من امتداح اعمالهم فيمادون الى ما لا تحمد عقباه وهم ممدورون لانهم لا يسمعون نصحاً صحيحاً بل لا يسمعون الا طناً واطراء

ويظهر ذلك التورور خصوصاً في أرباب الاقلام لانهم اذا كتب احدهم مقالة او نظم قصيدة وعرضها على صديق له قبل نشرها او بعده فاول ما يتبادر الى ذهن ذلك الصديق اطراء صديقه الكاتب او التاظم فينذل جهده في اختراع المعاني وتيقيق العبارة المؤدية الى

مدحه • والكاتب كما لا يخفى معجب ببنات افكاره فيزيد الاطباب اعجاباً ومحسب نفسه قد فاق الاولين والآخرين علماً وفضلاً • واذا كان من اهل القروور جراً ذلك الى التناول والادماء فيسقط • ومن الضرر الفاحش ان لا يسمع الانسان الا المدح في اعماله واقواله وأكثر الناس تمزحاً لهذا الامر اصحاب الجرائد والمجلات • اذ لا تصدر جريدة او مجلة الا ويتسابق الشعراء الى نظم التقارير في مدح خطها وسمو مواضعها ويتفتنون في سيل الاطباب في سعة علم صاحبها وغزارة فضله او صدق لهجته قبل ان يبدو شيء من ذلك على جريدته او مجلته

وارباب الصحافة انفسهم يقعون في نفس ذلك الخطأ فاذا ورد عليهم كتاب وان كان موضوعه تافهاً فاتهم يشرون بوجوب مدحه وخصوصاً اذا جاءهم صاحب الكتاب بنقشه وحرصهم على مدح كتابه التماساً لرواجه • وقد يكتب اليهم في هذا الشأن يستحهم ويستنهض همهم لتقريف الكتاب تشييطاً للمؤلف • والغالب في الصحف ان تحيب الطاب حياءً من المؤلف وتشيطاً له وجرياً على عادة الجمالة في كل شيء • وقد صرف القراء ذلك فاصبحوا لا يتمدون على اقوال الجرائد في تقريف المطبوعات

وعذر ارباب الصحف في تلك الجمالة ان المؤلفين لم يعمدوا الصبر على سماع الانتقاد وأكثر ما يظهر من المؤلفات قابل للنقد بالنظر لحداثة عهدنا في التأليف • فاذا أراد صاحب الجريدة انتقاد كل كتاب يرد عليه ضاق وقته وأثار عليه العداة حتى من اعز اصدقائه • وما من صاحب جريدة او مجلة الا وقد وقع في ذلك ونحن في الجملة • وكنا لما أنشأنا الهلال قمنا باباً لتقريف الكتب سميناها « باب التقريف والانتقاد » ونحن اول من سماه بذلك اشارة الى اننا اذا وصفنا كتاباً نذكر حسناته وسيئاته • وشرخنا غرضنا من هذه التسمية غير مرة ومع ذلك وبالرغم مما كنا نتوخاه من لطف الاسلوب وانصاف المؤلفين اضطررنا بمد ستين الى الاعضاء عن الانتقاد تحجباً لمعاداة الناس • ثم رأينا ملافة لما قد يقع من سوء التفاهم ان قسم باب التقريف الى قسمين (١) باب « المطبوعات الجديدة » نذكر فيه ما يصدر من المطبوعات ذكراً بسيطاً بما يشبه الاعلان المختصر ولا رأي لنا في ذلك (٢) « باب التقريف والانتقاد » نتقد فيه الكتب المهمة التي يطلب اليها انتقادها ونرى من ذلك نفعاً للقراء او المؤلفين

ويظهر لنا بما نقرأه الآن من انتقاد الكتب في الجرائد والمجلات ان الناس قد أخذوا يتمدون سماع الانتقاد على ما يكتبونه ويصبرون على صداقة منتقديهم ولو قليلاً • وأملنا



وطيد ان ينتشر هذا الروح وتمكن من ارباب الاقلام لانه اكبر دليل على ارتقاء الامة وسعة علم كتابها . على ان المؤلف المتصف لا يستكف من الاقرار بخطائه والاعتراف بفضل المتقدم عليه . ويسرنا ان صدق اللهجة اخذ ينتشر بين الناس . وفي الناشئة المصرية جماعة لا يستكفون من ابداء رأيهم في شأن من الشؤون بالحرية التامة وذلك من تلجج الحرية والتعليم والقودة الحسنة

( المجاملة في المعاملة ) مهما يكن من اضرار المجاملة في المعاملة فاتها لا تظهر للعيان ظهور اضرار المجاملة في الاخذ والعطاء لان المعاملات التجارية ونحوها انما تقوم بصديق المعاملة وصراحته . فالافرنجي مثلاً اذا سألته قضاء حاجة ولم يكن يستطيع قضاءها او لا يريد ان يقضيا قال لك حالاً اني لا استطيع ذلك او لا اريده . وقد يكون ذلك الجواب غنياً لديك ولكنه خير من جواب الشرقي « حاضر » او « من عيني » او « على راسي » وهو يقول ذلك وينوي ان لا يفعل . وقد تخاطبه في هذا الشأن متى وثلاث ورباع وهو يحلق الاعذار ويجدد الوعد ولا يبالي بما تفقه في سبيل الانتظار من الوقت وغيره — أليس ذلك من الرياء والخذاع ولكتنا القناه وعددناه من قيل الملاطفة وما هو منها في شيء

اذا كلفك صديقك امرأً فاما ان تعده وتتي او ان تصرح له بعدم اقتدارك على القيام بطلبه فتترك له سبيلاً للبحث عن مصلحته . ويدخل في هذا الباب الاخلاف في المواعيد وخصوصاً مواعيد المقابلة فقد يمدك بعضهم بالمقابلة في الساعة الفلانية في المكان الفلاني وهو لا ينوي الوفاء او يترك ذلك للتقدير وانما كان وعده حياة منك . ومن الغرب ان لا يستحي من اخلافه . وما اقل ذلك على حديث العهد في هذه المعاملة — على انه لا يلبث ان يالفها لكنه لن يستحسنها لما فيها من ضياع الوقت . ويسرنا ان نرى تحسناً واضحاً في هذه العادة في الاعوام الاخيرة من فضل العلم وتوقع التخاص منها كلها تدريجاً

ومن ضروب المجاملة في المعاملة التي لا نرجو للشرقي خلاصاً منها تحمل مشقة الزيارة في غير اوانها واکرام الزائر واستعالة زيارته . فالافرنجي اذا زرت في ساعة له فيها عمل يقضيه لا يستكف ان يقول لك بصريح العبارة « اعذرني اني لا اقدر ان اقبل زيارتك الآن لاني مشغول » . اما الشرقي فلا نظره يتصل الى هذه الحرية الا بعد احوال طويلة ونظراً آخر ما يستم اقتباسه من عادات الافرنج . على اننا نرى اتخاذ هذه الحرية لازماً

في احوال اضطرارية والزائر اذا كان صديقاً لا يرضى بخسارة صديقه او مضايقته . ولكن لا بد من لطف الاسلوب في ذلك الاعتذار

# عجائب الخلق وقائمه

## التوائم

وشذوذ الطبيعة فيها

للطبيعة نواميس ثابتة وقواعد معينة تسير عليها في اعمالها واحكامها في الممالك الثلاث الجماد والنبات والحيوان . ولكن قد تشذ في بعض الاحوال فيتولد من شذوذها مخلوقات غير اعتيادية يسمنها خوارق الطبيعة او شذوذ الطبيعة ولا بد لهذا الشذوذ من اسباب ترجع الى تلك النواميس وان كنا لم نتصل الى معرفتها ومن قبيل خوارق الطبيعة التوائم المتحدة او المختلطة وهي كثيرة في اجنة النبات تظهر في البذور والثمار كل يوم . اما في الحيوان فانها نادرة وهي اندر ما تكون في الانسان . ولم ين العلماء في تعليل هذه الخوارق والبحث عن اسبابها الا في القرن الثامن عشر فابعد . وكانوا قبل ذلك اذا ذكروها انما يريدون بذكرها التحدث بها على سبيل الاستعراب . ولم يتصلوا الى تعليل تلك الخوارق الا بعد وضع علم الاجنة ودرس حياة الجنين وما يطرأ عليه من التغيير وهو في بطن أمه . فوجدوا بالبحث والمراقبة ان السبب الرئيسي يرجع الى حال البيضة وان التوأم المتحد يتولد من بيضة واحدة غالباً أي ان يكون قفطان جرثوميتان في بيضة واحدة تميان معاً

وتتحدان من بعض اجزائهما اتحاداً كلياً أو جزئياً . وقد يكون التوأمان متساويين حجماً أو متفاوتين . فالتوائم المتحدة تقسم بهذا الاعتبار الى قسمين التوائم المتساوية والتوائم المتفاوتة

﴿ التوائم المتساوية ﴾ هي ان يولد التوأمان متساويين في الحجم . وتقسم التوائم المتساوية الى اقسام باعتبار الاعضاء التي يتحد التوأمان بواسطتها فاما ان يكون اتحادهما في الرأس او في الصدر أو في السرة أو في الحوض . ومن ابسط احوال التوائم المتحدة ان يولد التوأمان في جسم واحد لا ينفصلان الا في الرأس فيكون مزدوجاً فيبرعته الناس بانسان ذي رأسين . وقد يتحد الرأسان أيضاً فيصيران رأساً واحداً ذا وجهين . وفي احوال أخرى لا تظهر التوأمية الا في الذراعين فيكون الجسمان متحدين جميعاً الا الاذرع فيكون في الصدر اربع اذرع وقد يبقى اثر التوأمية سيفي المنق فيظهر المولود طفلاً ذا عنقين ورأس واحد . أو تكون في الصدر فيولد ذا صدرين وبطن واحد وفخذين فقط . وقس على ذلك ما قد يتفق تولده من ضروب الاتحاد باختلاف الاعضاء

تم ان الاتحاد في الرأس او الصدر او البطن او الحوض قد يكون جزئياً بحيث لا يتجاوز الجلد فيكون كلٌ من التوأمين كاملاً بكل أعضائه مستقلاً في أعماله الحيوية مع استطراد بينهما في قطعة الاتصال . وقد يكون الاتحاد كلياً حتى يختلط العضوان المتحدان فيتكون منهما صدر واحد أو بطن واحد أو رأس واحد . فالرجلان صاحباً الرأس الواحد قد يكون في تجويف رأسيهما دماغ أو دماغان وكذلك في ذوي الصدرين فقد يكون لهما قلب أو قلبان ونحو ذلك مما لا يقع تحت حصر . ولا يعمت من التوائم المتحدة المتساوية الا ما كان للاتحاد بينهما جزئياً وسائر الاعضاء في الجسمين مستقلة

ومن هذا النوع التوأمان راديكا ودوديكا اللذان ذكرناهما في هلال السنة الماضية وأفاضت الجرائد في ذكر العملية الجراحية التي أجريت لفصلهما وهما انبان ومنه التوأمان الصينيان ليوانفسن وليوسنسن وهما ذكران وفي السابعة

عشرة من العمر . وقد اتحدا مثل اتحاد راديكاً ودوديكا تقريباً الا ان نقطة الاتصال أطول قليلاً ومحيطها ٢٣ سنتيمتراً وعلوها ٩ سنتيمترات وثخانتها نحو ثلاثة سنتيمترات وطول كل من التوأمين متر و ٤٤ سنتيمتراً وهما قوياً البنية لا يظهر عليهما التعب من هذه المشاركة . واما واسطة الاتحاد فيهما ففي طرف القصاي العظام الصدري فاه يستطيل قليلاً ويخرج من الصدر حتى يليني برفيقه فينحدران واطنون انهما متحدان أيضاً بالحجاب الحاجز وبشيء من الكبد



التوأمان الصينيان متقابلين

ومن اشهر التوائم المتساوية التوأمان السياميان « شانغ » و « انغ » ابنا بونكر . ولدا في قرية قرب بانكوك بسيام سنة ١٨١١ وهما متحدان بعظم القص في أسفل الصدر بزائدة لحمية ضخمة وبزائدة من البريتون . وقد حملا الى أوروبا وهما طفلان ثم سافرا الى أميركا وعرضا نفسيهما للفرجة فجعما مالا طائلاً فاستقرا في كازولينا بالولايات المتحدة واشترى كل منهما عقاراً يستغله لنفسه واتفقا ان يقيا كل ثلاثة اعوام في بيت أحدهما على التناوب . فماشيا ذلك مدة والناس يحترمونها . وكان طول شانغ خمسة اقدام وقبراطان ونصف وانغ اطول منه



التوأمان الصينيان متعاقبين

بقبراط واحد . ومن غريب سيرتهما انهما تزوجا اختين سنة ١٨٤٣ فولد لشانغ

عشرة أولاد سليبي الحواس الا صبياً وصبية ولداً اصبين . وولد لاخته انغ اثنا عشر ولداً كلهم صحيحو الابدان . ولما حدثت الحارب لالحية في الولايات المتحدة خسرا كل ما كانا يملكانه من المقار فمادا الى التمش برض أنفسهما في أوربا

وفي سنة ١٨٦٣ مال شانغ الى الافراط في المسكر ونحوه وظل أخوه مبتدلاً في كل شيء - وفي هذا التناقض في الاخلاق مع اتحادهما دماً وزواجاً موضع نظر الباحثين في النفس وخصائصها . وفي سنة ١٨٧٢ اصيب شانغ بألم عصبي في العين اليمنى ثم أصابه انحلال في سائر البدن ولم يمد يستطيع الصعود على السلام او نحوها . وفي يناير سنة ١٨٧٤ أصابته نزلة صدرية لم يسرع في معالجتها . ففي السابع عشر من ذلك الشهر أطاق انغ وظل شانغ مائماً فنادى انغ بعض أولاده ليوقظ عمه فنادى الغلام « عماء عماء » وحركه فاذا هوميت فصاح « هوميت » فاضطرب انغ وقال بنفمة اليأس الحزين « فاذاً أنا مائت أيضاً » ثم انقطع بوله وعسر نفسه ومات بعد أخيه بساعتين ولهما من السن ٦٣ سنة

وقد كتب الاستاذ هريسن أن فيهما تقريراً طويلاً نشره في مجلة اعمال كلية الطب في فيلادلفيا يؤخذ منه ان واسطة الاتصال بين التوأمين كانت عبارة عن امتداد جلدي قصير يحيطه نسمة قراريط سطحه العلوي اعرض من سطحه السفلي في داخله قطعة اتصال رأسي الفصوفين الخنجرين المستدين من القصين . وفي تلك النقطة كيس زلالي واربطة بما يشبه المفصل يساعد التوأمين على التحرك عند الاقتضاء . وهناك أيضاً زائدة بريوتية من كل جانب تمتد نحو الاخرى لكنهما لا يلتقيان . ويمتد من كبد كل من التوأمين زائدة تضيق في نقطة الاتصال . وبين طرفي الزائدتين وعاء دموي هو واسطة الاستطراق بين الدوريتين فيها وهناك توائم أخرى مقعدة من هذا النوع لم تشتهر لانها لم تنش طويلاً

اولا سباب أخرى

﴿ التوائم المتفاوتة ﴾ وهي ما كان فيها احد التوأمين نامياً والآخر ضامراً وقد ذكروا تباينات عديدة من هذا النوع منها ما يكون فيه التوأم الضامر متصلاً بجنب

الذي كانه طفل يحمله شاب . ويطلب ان يكون في التوأم الضامر نقص في اعضائه ولا يكون له حياة مستقلة بل يبدو كانه بضعة من ذاك . من امثلة ذلك توأم جينوي اسمه لازاروس كولوريد ولد سنة ١٧١٦ وصفه بعضهم وهو شاب قال ان التوأم الضامر عبارة عن طفل يتصل برفيقه في عظم الصدر فيبدو لاناظر كما يبدو العفل يحمله الرجل . وكان ذلك الطفل كامل الاعضاء لا ينقصه الا ساق واحدة وكان ينام ويأكل بنفسه . وقد يكون التوأم الضامر او الصغير مستقراً في جيب بجلد التوأم الآخر وقد لا يفي من أحد التوأمين الا بعض أعضائه فتظهر زائدة في أعضاء رفيقه كان يكون التوأم عبارة عن رجل ذي ثلاث أذرع او ثلاث ارجل أو نحو ذلك



وأشهر توأم من هذا النوع  
الآن رجل هندي اسمه « لالو »  
ولد في نكتو الهند ومعه توأم آخر  
متصل به في بطنه . وكانا في أول  
الولادة متساوين حجماً فلما نما ظل  
احدهما صغيراً ولم ينم الا قليلاً  
فأصبح كانه طفل يحمله شاب .  
ونظراً لغرابة ذلك في الناس جعل  
يطوف المدن يعرض نفسه للفرجة  
في الاسواق . وهو الآن في الولايات  
المتحدة كما ترى رسمه في هذا الشكل  
— كتب الينا بشأنه حضرة حميد  
افندي فارس فوزلي احد ادباء

بوامان متفانان (لالو الهندي)

السوربين في وورسترماس في جملة رسالة ذكر فيها جماعة يتجرون بعرض غرائب  
المخلوقات للفرجة فيطوفون المدن بغرائبهم فلا يمكنون في البلد الواحد الا يوماً او  
بضعة أيام تخفياً للنفقة قال المكاتب . « ويزيد عددهم على ٢٥٠ في جملة

غرائبهم امرأة بلحية يزيد طولها على شبر وشاربين مثل شاربي الرجال وزوجها معها .  
ومنها رجل رومي وجهه مغطى بالشعر يشبه وجه الاسد . وحصان طول ذنبه ٢١  
قدماً ورجل صيني طوله ٢٨ قيراطاً وعمره ٤٥ سنة . ورجل هولاندي طوله ثمانية  
اقدام ونصف قدم وهو اطول انسان - الى ان قال ورجل هندي اسمه لالو عمره  
خمس وعشرون سنة يلتصق يبطنه جثة طفل كاملة الا الرأس كما ترى في الرسم

## تاريخ التمدن الاسلامي

### وقراء العربية

يظهر لنا مما قرأناه في الصحف العربية والافرنجية بمصر وغيرها من التقارير  
والانتقادات على كتابنا تاريخ التمدن الاسلامي ومما كتبه لنا بعض علماء التاريخ  
في سوريا وأوروبا والهند وغيرها بشأنه ان هذا الكتاب نال موقفاً مهماً لدى قراء العربية  
وهو ما كنا نتوقه منذ باشرنا كتابته لعلنا باهمية الموضوع ووعورة مسلكه . ولذلك  
افرحنا في مقدمته على رجال الفضل ان يتفحصوا بملاحظاتهم لعلنا نستفيد بها في الاجزاء  
التالية من ذلك الكتاب

ومما دلنا على وقوعه موقع الاحمية غناية الافاضل في تصفحه وانتقاده . وغناية  
أرباب الاعلام في انتقاد كتاب تدل على اهتمامهم به لان الانتقاد يحتاج الى مشقة في  
تصفح الكتاب وفهمه والتقيب عن مواضع الخطأ ومراجعة الكتب لتثبت والاستيثاق .  
ولا يتكبد أحد ذلك الا في الكتب التي تهمة - يروى عن بعض علماء أوروبا انه الف  
كتاباً ونشره فلم يقرأ في الجرائد الا الاطراء فيه فقال لبعض اسدقائه « يظهر ان أصحاب  
الجرائد لم يهتموا بكتابي لانهم اكتفوا بتقريظه ولم يتقدوه » فيجدر ان يصح ذلك فيما  
لان التقريظ مبتذل عندنا ولاننا احوج الى الانتقاد من سوانا

وقد نشر بعضهم انتقاده على كتابنا في المؤيد الاخر الصادر في ٣٠ أغسطس  
الماضي بامضاء « مؤرخ » فذكرنا انتقاداً بهذا التوقيع على « عذراء قريش » نشر في  
مجلة الموسوعات منذ بضع سنوات ورددنا عليه في حينه فترجح لدينا وحدة الكاتب في

الاستقادين • ونظراً لاحتجاب الهلال في أثناء الصيف رددنا عليه في جريدة المؤيد ردّاً أوضحنا فيه ما اشكل فهمه على حضرته او توهمه خطأ واصفناه في ما كان مصيباً فيه • والرد طويل لو أردنا نشره في الهلال لشغل صفحات كثيرة فكنتي باستحداث القراء على مطالعته في المؤيدن الصادرين في ١٣ و ١٤ سبتمبر الماضي • وبعد ظهور ذلك الرد ببضعة أيام اطلعنا في المؤيد أيضاً على رسالة نشرت فيه تباعاً عنواتها « رأي في الرد » لحضرة الشيخ عبد الوهاب التجار قرأنا ما صدر منها في ثلاثة اعداد فاستدلنا بها على أدب حضرة الكاتب وفضله وتوسنا فيها من الاعتدال وصدق اللمحة ما يصح ان يكون مثلاً يجري عليه المتقدمون • وخلاصة ما قرأناه من تلك الرسالة ملاحظات على الانتقاد والرد مما بسط فيها حضرة الكاتب رايه في اقوالنا واقوال حضرة المتقدم • وقد توخي الانصاف في حكمه فصوب ردنا في اكثر مواضعه وانتصر لحضرة المتقدم في بعضها وجال في الموضوع بما يدل على سعة اطلاعه ودقة بحثه • ثم انتقل الى ملاحظاته الخصوصية على الكتاب ولم نطلع على بقية اقواله لانها لم يتم نشرها بعد وسنطلع على ما سيصدر منها بما تستحقه من الامان والتروي • وفي كل حال فان الاخذ والرد في تفاصيل الموضوع بحث لا نهاية له تضارب اقوال المؤرخين خصوصاً في النقط التي دارت المناظرة عليها • ولذلك فقد اقتصرنا على اسداء الشكر الجزيل لحضرته وترك الحكم في اقوالنا جميعاً لمن يهمهم الحكم الصحيح في هذا الموضوع من اهل الاطلاع

هذا وقد استفدنا من مطالعة التقارير والانتقادات وتصفح كتب الاسدقاء وغيرهم من اهل العلم في هذا الشأن ومن الاحاديث التي دارت بيننا وبين بعض الافاضل من سائر الملل — فائدة ايدت ما طالبنا صرخا به على صفحات الهلال من العقبات التي تقف في سبيل الكاتب العربي في الترقق وتحول يثنه وبين استثمار قريحه وترقية مواهبه — لعمري بها اختلاف قراء العربية في الاذواق والمشارب والمذاهب وتباينهم في نوع التربية وتفاوتهم في درجات العلم والادب • وقد يتضح ذلك للقارئ جلياً اذا اطلع على آرائهم في مثل كتابنا المشار اليه • فهم من عدّه هذا الكتاب مثلاً يجب ان ينسج المؤلفون على منواله وانه وحيد في العربية واتم كتاب في هذا الموضوع في سائر لغات العالم وانه بدء نهضة جديدة في التأليف العربي ومحو ذلك من دلائل الاعجاب • ومنهم من عدّه حقوة ارتكبتها في تأليفه وودّ لو اننا استبدلناه بقصة غرامية • وقس على هذين الرأيين آراء سائر القراء واجمل بعض الاقوال وسطاً بين الاثنين مع بعض الاختلاف في كيفية التعبير



ولم نذكر هذا المثال الا لبيان الفوضى في العالم العربي من حيث المشارب والمذاهب والاراء . واما الكتاب فانا اولى الناس بمعرفة حقيقة مركزه فلا يقرأ ما اطراء المطرئين ولا يسوقنا انتقاد المنتقدين . على اننا نستفيد من الانتقاد اكثر مما نستفيد من الاطراء بل نعد الانتقاد مفيداً في كل حال واما الاطراء فقد يكون مضرّاً للاسباب التي ذكرناها في ما كتبناه عن الجمالة في هذا الحلال

وبناء على ذلك فانا نستقبل كل ما يقال في كتاباتنا من انتقادات المنصفين وملاحظات اهل الادب باذن صاغية وصدر رحيب وننتهي على قائلها مثل ثنائنا على المساحين . لاننا لا نكتب لافئنا وانما نكتب للامراء واول واجب علينا ان نطلع على آراء حضراتهم في ما نكتبه فننظر فيها وتدبرها ولا يخلو ذلك من فائدة لنا ولهم

### ليالي مصر

اما وليالي البدر في الحبس والعسر \* تيس بها الفادات خصرأ الى خصر  
وعفة بن اذ تاجي جباها \* برائق لفظ دونه رقة الحبر  
وليل سري الشاق في ظلماته \* وقد ثملوا من عذب مبسمها الدري  
وصولة نابوليون في حومة الوغى \* وحكمة لقمان وابدي ذوي البر  
وشوى كرام انعت في ظلالهم \* نمارثدى - ان الليالي في مصر  
لازهي من الزهر للتيرة آتما \* بما فوق تلك القبعات من الزهر  
ازاهر تحكي وهي ين غصونها \* خدود طيبك لحن في الحلال الحضر  
اجلئ بهن الطرف ليلاً غفلتي \* واستغفر الرحمن في ليلة القدر  
ليال حوت من كل غاد لنادة \* هي الشمس لولا هالة من دجى الشعر  
اذا ما ارتبا السحر من لحظاتها \* سقتنا حيا الحب من ذلك السحر  
وان هي مالت فالقلوب لحسها \* تمل وان لامت فاك من عذر  
ومن كل حساء آمنت لحبها \* فكانت وياه كرفين في سطر  
وكانت وكانت مالنا ولسنا \* فاي الالة في يد الفقير  
تاجي فناها لاليل واما \* لالي به تجو الفناء من العسر

وتتظلم من أي الغرام بقدر ما \* ستتركفاه من البيض والصفير  
وتبسم حتى لا ترى غبر باسم \* وتبكي ولكن دمعها في الحشا يجري  
لقد لامك الفتيان جهراً وجبناً \* هو اليوم لولا ميلهم لك في السر  
فهم افسدوا بالمال قلبك اذ غدوا \* وقد موعضوا منك القواد ولم تدري  
ولم يكتفوا حتى أشوا وطلاهم \* لعمر الهوى ما ليس يجمل بالحر  
فكنت لهم طوع البنان ومن يذق \* من الدهر كاس الفقر يخش ردى الدهر  
على أنهم لو الصفوا اجزلوا لك \* المطاء ولا دين عليك سوى الشكر  
وُسروا بأن زاتوا ببيض اكفهم \* يباخ الثقي لا سودوا جبهة الطهر  
وكنتم وكانوا في اختلاف يزينة \* عفاف كثر زانه ما على التفر  
ورحت اذا ملحت يوماً لماشوق \* صفا وده ناداك يارية الخدير  
ولو ان لقيا القبر دون لقائى \* حاك انتى شوقاً الى ذلك القبر  
فحبك بل حسب المحبين أنهم \* اذا عشقوا ماتوا اسى في الهوى المنري  
مصر  
« ابراهيم زيدان »

## باب السؤا والاقرار

( أقار المشتري والارض ونجم القطب )

( زنجان . ايران ) الشيخ ابوالمالي الحسيني

قلتم في صحيفة ٥٢٧ من السنة الثامنة تحت عنوان دوران الارض وثبوتها  
« والمشتري خمسة أقار » مع ان المدون في كتب الهيئة اربعة أقار فهل اكتشف  
الخامس جديداً ام وقع سهو مطبعي . وفي كل حال فقد تذكرنا امراراً في خاطرننا  
منذ زمان وحيث ان الهلال الاغرا حسن واسطة لنشر ما يحسن ايراده أردنا  
ذكره بطريق الاستعلام من علماء الهيئة فنقول

لا ريب ان النظام الكوبرنيكي في نظام أنكون هو الاقرب للواقع والممول عليه في كل الاقطار ( الا قليلاً ) والكل مجمعون على أن الشمس ثابتة في مركزها وسياراتها تدور حولها في مدات معينة كما تدور أقمار السيارات حولها في أفلاك خصوصية ومن جعلتها الارض وقرها . وقد تركنا البراهين العقلية المدونة في كتبنا القديمة واعتمدنا على الشواهد الحسية الحاضرة . ولكن قد يعترض هذا الاساس بعض الاشكال من جهة دوران الارض في فلكها حساً ظاهراً وهو : ان ثخانة فلك الارض في حركتها السنوية لا يحدث أقل تغيير في موقع القطب ونجمه الدال عليه بعد درجة ونصف تقريباً . فاذا رصدنا القطب في الاعتدال الربيعي أو السرطان ورصدناه في الاعتدال الخريفي أو الجدي لم نجد تغييراً في محله مع كوننا في نقطة متقابلة بعيدة عن محل الرصد الاول بمسافة اثنين وثمانين مليون ميل على ما قيل . فان اعتذر أحد بأن محل القطب يتغير ولا نراه لبعده الشاسع نقول بأن ارباب هذا العلم عندهم آلات دقيقة لقياس الزوايا عن ابعاد لا يدركها العقل

( الملل ) كانت أقمار المشتري المعروفة من عصر الفيلسوف الايطالي غليليو أربعة ثم اكتشفوا قرراً خامساً في ٩ ستمبر سنة ١٨٩٢ اكتشفه الاستاذ برنارد من مرصد ذلك في كليفورنيا وهو مثل نجم من القدر الثالث عشر وقطره لا يزيد على مئة ميل فلا يرى الا بانظارات القوية جداً

أما بقاء مركز نجم القطب واحداً في سائر فصول السنة فلا غرابة فيه لان ظهوره في جهة القطب الشمالي يدعو الى بقاءه في مكانه . لان الارض في دورانها على محورها لا تتغير جهة قطبيها ونجم القطب ثابت فيبقى الاتجاه واحداً كما تعلمون . أما انتقال الارض في فلكها في الاعتدالين فلا يؤثر في مظهر ذلك الاتجاه لبعد المسافة بيننا وبين نجم القطب بالنسبة الى فلك الارض . واما المئة والمئتا مليون ميل فليست بالشيء الذي يشعر به بالآلات المعروفة بالنظر الى بعد نجم القطب عنا بل هم يتخذون علم شعور الآلات بذلك الفرق دليلاً على عظم بعد نجم القطب عن النظام الشمسي والله اعلم

{ سكة حديدية فرعونية }

( مصر ) احمد افندي حافظ بالوسطة

سمعت بعضهم يقول انهم عثروا من عهد ليس يبعد على سكة حديدية تحت  
الردم في بعض جهات الصعيد وانضح من قراءة ما عليها من الرسوم انها من أعمال  
الفراعنة قبل ذلك صحيح

{ الهلال } اذا كان لهذه الاشاعة من أصل فالظاهر انهم عثروا على ما  
يشبه الخطوط الحديدية التي تجري عليها العجل تسهيلاً لسيورها . وأما المركبات  
البخارية كما هي اليوم فلم يكن لها أثر في العالم القديم

{ الطبع والتطبع }

( جان جوان . ارجنتين ) الياس افندي قطان

هل يتأثر الطبع وينصاع لعوامل التطبع وهل حقيقي ان الطبع الفطري يفلب  
الطبع الارادي الصلي

{ الهلال } يخلق الانسان وفيه ميل الى بعض الامور فاذا كان ذلك الميل  
موروثاً من والديه فلا غرابة فيه . والا فيقولون انه اكتسبه من المؤثرات التي توالى  
عليه من أول عهد تكونه حتى تكاملت اعضاؤه . ثم ان تربية الوالدين تؤثر بعض  
التأثير في تهذيب ذلك الخلق وتكييفه ولكنها لا تغيره تغييراً كلياً . فاذا كان المراد  
بالتطبع كل المؤثرات التي تقع على الانسان من بدء تكونه في بطن أمه حتى  
يشب فمن الممكن ان تتغلب على الطبع وفي رأي بعضهم انها هي الطبع نفسه اي  
ان الانسان يكون كما تقتضيه تلك المؤثرات . واما اذا اريد بالتطبع التربية منذ  
الحداثة ( وهو المراد عادة ) فهو لا يفلب الطبع لان تأثير التربية مثل تأثير الصقل  
على المعدن . فاذا صقلت التماس لح حتى يبدو كالذهب ولكنه لا يلبث ان يصدأ  
ويظهر بمظهره الحقيقي . والتربية في اعتقادنا تطف الاخلاق ولا تغيرها

# تتويج الشَّهِيْدِ

تتويج الملك ادوارد



( ش ١ ) الملك ادوارد والملكة ألكسندرة مطلان من سرفه قصر كيهام  
بعد الفراغ من التتويج لرد الهابي على الجماهير الواقعة هناك

كان ميعاد تتويج الملك ادوارد في ٢٣ يونيو تم اصاب الملك انحراف في صحته  
فأجل الى وقت غير معين حتى اذا تماق احملا بتتويجه في ١٣ أغسطس الماضي  
والهلال محنحوب في اثناء الصيف وقد افاصت الجرائد في تفاصيل ذلك الاحفال .

ولما كان تتويج هذا الملك من الحوادث التاريخية المهمة التي لا ينبغي للبلد ان يغفلها  
حيثما خلاصة ما كان من الاحتفال بذلك

(كنيسة وستمنستر) دير وستمنستر مشهور في تاريخ الانكلير وفيه يتوج  
الملوك ويمجّل بزواج الامراء والكبراء وفيه مدفن مشاهير الامة الانكليزية . ويلى  
هذا الدير سارع عظيم اسمه شارع فيكتوريا ينتهى بقصر بكنهام الذي يقيم فيه  
ملك الانكليز بعض أيام السنة . وفي الدير كنيسة تقام فيها الصلاة في الاحوال  
الرسمية وخصوصاً في الاحتفالات العظمى كالتتويج والزواج ونحوهما



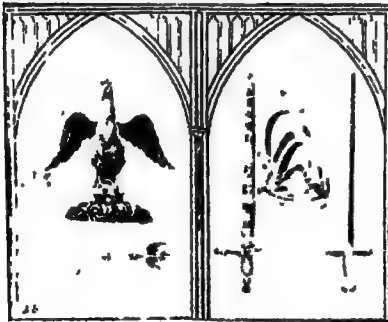
ففي يوم تتويج الملك ادوارد  
السابع اصبح الدير كأنه تحول  
الى مسرح بما صبوه فيه من  
السراقات والمقاعد في طرقة  
ومغنياته وفنائه وفعلوا مثل ذلك  
في الكنيسة نفسها لتعود اعضاء  
العائلة المالكية والانراف رحالاً  
وساء وأرباب المناصب العليا  
ولكل فئة منهم مكان خاص  
يشاهدون منه حفلة التتويج

لم تأرف الساعة الحادية عشرة  
من صباح ذلك اليوم حتى غصت  
الكنيسة بالاسراف والشريفات  
وعيرهم باللاس الرسمية (س ٢) وفي  
تلك الساعة قبل البرس اوف ويلس  
وامراته مجلس البرس في مقدمة  
مقاعد الانراف وجلست امراته

(س ٢) داخل كنيسة وستمنستر

(١) عرش الملك وقت التتويج (٢) عرس الملكة  
(٣) كرسي الملك (٤) كرسي الملكة (٥) اندج  
(٦) المنبر (٧) ساط (٨) فناء الكنيسة (٩) مقاعد  
ساء الانراف ويقابله مقاعد الاسراف

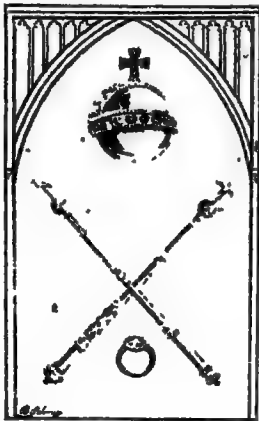
على كرسي بجانب المنبر وفي الدقيقة الخامسة والعشرين من الساعة الثانية عشرة دخل الملك والمملكة الى الدير ولكنهما لم يصلا الكنيسة الا في الدقيقة الخامسة والحسين فأقبلت الملكة وذيل رداثها يحملها ٦ ويحف بها ١٢ من نساء الاشراف - سار موكبها على هذه الصورة في فناء الكنيسة والناس يهتفون من كل جانب باللاتينية ( Vivat Regina Alexandra ) اي تعني الملكة الكسندرة . تم اقبل موكب الملك ووراءه جماعة الاكليروس يحملون شارات الملك الآتي ذكرها والناس يهتفون باللاتينية أيضاً ( Vivat Rex Eduardus ) اي ليحي الملك ادوارد . وعند وصولها الى الكنيسة تقدم رئيس اساقفة كنتري واعلن اهل ذلك الاحتفال في أربع جهات الكنيسة بحق الملك ادوارد في الملك على جاري عادتهم بعبارة تلاها مرة في كل جهة . وهذا مفادها « أيها السادة اقدم لكم الملك ادوارد ملك هذه المملكة بلا شك وأنتم انا جئتم اليوم لتقديم واجبات الاحترام والطاعة له فهل تفعلون ذلك ؟ » فضج الجميع بصوت واحد ( God save king Edward ) يا الله احفظ الملك ادوارد ثم جلس الملك والمملكة على كرسيهما . واحتفلوا بالصلاة باختصار مراعاة لصحة



الملك تم البسوه التاج  
وسلوا اليه شارات  
الملك حسب التقاليد  
المحفوظة في المملكة  
البريطانية . ووافق وضع  
التاج على رأس الملك  
في الدقيقة الاربعين من  
الساعة الاولى بعد الظهر  
واليك بعض التفاصيل  
في اجراء تلك التقاليد مما

لا يخلو ذكره من فائدة ( ش ٣ ) المهمازان والسيقان ( ش ٤ ) ابريق الزيت والمناقة

بعد الفراغ من الصلاة وتناول القربان المقدس تقدم الملك الى المذبح وأقسم اليمين المئادة وتعد ان يحكم البلاد بمتضى الشرائع المقررة والعادات المألوفة وان يحافظ على الاعتراف بالديانة الانجيلية المقررة بحسب الشريعة . ثم تقدم رئيس الاساقفة ليمسح الملك بالزيت فقدم الملك على كرسىه امام المذبح ( عدد ٣ ش ٢ ) وفوق رأسه شبه مظلة من الحرير مربعة الزوايا قائمة على أربعة أعمدة يحملها أربعة من الاشراف . ثم تقدم رئيس الاساقفة ومعه شماس الكنيسة يحمل ابريقاً من الذهب بشكل النسر وملقعة ( ش ٤ ) فصب الزيت من الابريق في الملقعة ثم صبه على قمة رأس الملك يرسم الصليب وهو يقول « فليمسح رأسك بالزيت المقدس كما يمسح الملوك والكهنة والانبياء » ثم دهن صدره على تلك الكيفية وهو يقول « ليمسح صدرك بالزيت المقدس » . ثم دهن كفيه وهو يقول « لنمسح يداك بالزيت المقدس وكما ان صادق الكاهن وثانان النى مسح سليمان ملكاً كن أنت ملكاً ممسوحاً ومباركاً ومقدساً على



هذا الشعب الذي ولاك اياه الرب الهك باسم الاب والابن والروح القدس . آمين » ثم ألبسوه قميصاً ودراعة معدّين لذلك من قبل والدراعة من حرير أحمر وردي موشى بالذهب

ثم أقبل متولي التنويج ويده مهازان ( ش ٣ ) مسّ قديمي الملك بها على جاري التقاليد القديمة . ثم قلده بسيف المملكة وهو ذوقبضة مزدوجة في غمد من المحمل القرمزي طوله ٣٢ قيراطاً وعرضه قيراطان ( ش ٣ ) ثم البسه قلادة مرصعة تلبس بين الكتف والخصر المقابل بشكل ما يتقلده النضاة ووضع على اكتافه بردة منسوجة بالذهب .



ثم أجلسوه وسله رئيس الاساقفة كرة فوقها صليب مرصع ( ش ٥ ) وهو يقول  
« البسك الله لباس الحق وثياب الخلاص . وكلما نظرت الى هذه الكرة تحت هذا  
الصليب تذكر ان العالم بأسره سيخضع لقوة المسيح مخلصنا وملكته » ثم البسوه الخاتم  
وعليه رسم الصليب أيضاً ( ش ٥ ) وقدموا له الصولجان الذهب وطولاه قدما من تسعة  
قرايط رمزاً عن الملك والعدل . ثم قدموا له صولجاناً في رأسه حامة يضاء رمزاً  
عن المساواة والراقة . وأخيراً تقدم رئيس الاساقفة ويده التاج ووضع على رأس  
الملك فضج الناس بالدعاء وضربت الموسيقى وأطلقت المدافع . ثم تلا بعض الادعية  
وتقدموا بالملك نحو عرشه في وسط الكنيسة ( عدد ١ ش ٢ ) فاصعدوه الاساقفة اليه  
على خمس درجات فقام الملك على العرش وتقدم الناس لتبتهته . وأول من هنأه  
الاساقفة ثم ولي العهد فسائر اعضاء العائلة المالكة فالاشراف . وعلامة التهنئة ان  
يتقدم المهني فيلس التاج ويقبل الملك في خده لايسر ويدعوه بطول البقاء  
واحتفلوا بتسويج الملكة على نحو ذلك . ثم خرج الملك والمملكة في مركبة خاصة  
الى قصر بكنهام والناس في الشوارع يصيحون ويتناولون اشاهدة ملكهم . وبعد  
دخولها القصر اطلأ من الشرفة لرد التحية على الناس كما ترى في الشكل الاول

## بِالْإِحْسَانِ الْعِلْمِيَّةِ

( تقلب آراء العلماء ) قامت قيامة العلماء في أواخر القرن الماضي على المشهد  
فسموا الآلة الجهنمية لأنه ميد للصحة وعدو للبشرية . وقام احد علماء فرنسا الآن  
يدافع عن المشهد لانه مفيد للصحة ضروري لها . ومن آراء العلماء المشهورة ان القراءة  
والقارئ مستلق في فراشه مضر للعيون وقد برهن عالم ومدي من اطباء جرمانيا اليوم  
ان القراءة في الفراش تريح النظر وتقويه . وكان من الممول عليه عندهم ان شرب ماء

المطر مفيد فأصبحوا الآن وهم يحظرون على الناس شربة لمسا فيه من الاضرار الناجمة عما يخاطله من الجراثيم المرضية التي اكتسبها من الهواء وأنه لا يحوي المواد اللازمة لقتل الميكروبات المرضية . وقس على ذلك كثيراً من آراء العلماء التي نقضت وأبدلت بضدها — منها ان الكحول كان يمدُّ سماً ناقصاً فأصبح اليوم غذاءً . وكانوا يعدون الذباب مضرّاً فاصار من مضادات الفساد — على ان هذه المناقشات لا تدلُّ على فساد العلم ولكنها تدل على ان الاشياء لا تكون بنفسها ضارة ولا نافعة وإنما تكون هذا او ذاك تبعاً الى كيفية الاستعمال وكميته باختلاف الزمان والمكان والاشخاص وسائر الاحوال . وأقرب الأدلة على ذلك ان أكثر العقاقير الدوائية اذا لم تعتبر فيها الاحوال المذكورة كانت سماً قاتلاً

( استخدام كهربائية الجو ) أصبحت الكهربية الآن من أكثر القوى استخداماً في أعمال البشر كبيرها وصغيرها ولكن استحضارها يقتضي نفقات طائلة . على ان رجلاً من أهالي جزائر كناري غربي قارة أفريقيا اسمه السنيور فيغوراس يزعم أنه اخترع طريقة لجمع كهربية الجو واستخدامها مثل استخدام الكهربية الاعتيادية بلا فقرة تستحق الذكر . ولم يبح بسر اختراعه بعد ولكنه يقول أنه اخترع آلة تجمع السيل الكهربي من الجو وتخزنه لحين الحاجة وان اختراعه هذا سيكون له شأن كبير في العالم الاقتصادي . وقد اصطنع آله هذه قطعاً متفرقة وأوصى بصنع بعضها في باريس والبعض الآخر في برلين ثم ركبها هو بنفسه سرّاً . وسيذهب الى مدريد وبرلين لتسجيل اختراعه . ويؤكدون ان شركة المسانية طلبت اليه بيع هذا الاختراع بمبلغ كبير وفصلت نحو ذلك شركة اسبانية فرفض الطلين . ولا يمكن الحكم في قيمة هذا الاختراع الا بعد عرضه جهاراً . ولكن اهل جزائر كناري يتقنون بعمق هذا المخترع وصدقه

( التفاح والثوم ) عني بعض العلماء في دراسة خصائص التفاح فكان في جملة ما حققه من خصائصه أنه اذا أكل قيل الثوم ساعد على دفع الارق

( استخدام البالون في معالجة السل ) السلول إنما يحتاج الى الطعام المغذي والهواء النقي . فالطعام يسهل استحضاره واما الهواء فارضه اتقاه وكانوا يصفون للمسولين السكنى في اعالي الجبال ثم وجدوا الصعود في البالون اقنع لهم لانه لسرعة تنقله يتجدد هوائه والليل مرتاح من مشقة الركوب ونحوه . ولكن الهواء الجوي يتفاوت قوة وثاقته بتفاوت بعده عن الارض أو قربه منها ويؤخذ من كلام القاه الدكتور هنوك

في الجمعية الفيسيولوجية الفرنسية ان الهواء الجوي طبقات يختلف مقدار الأكسجين فيها وأفضلها لهذا الغرض ما لا يزيد علوه على ثلاثة أميال

( أقوى مدفع ) في جملة ما اصطنموه لتحسين مدينة نيويورك مدفع طوله ٤٩ قدماً وثلاثة أقدام ووزنه ١٢٦ طناً وطول قبلته خمسة أقدام وأربعة أقدام ووزنها ٢٣٧٠ رطلاً . والطلقة الواحدة تكلف ألف ريال أميركاني أي نحو مئتي جنيه مصري ويقدر أن مرمى القنبلة على رأي المساجور انجل رئيس مدرسة المدفعية في فورت مونرو بفرجينيا بنيف وعشرين ميلاً

( صهر الفحم ) من المقرر في كتب الكيمياء ان الكربون وهو الفحم لم يستطيعوا صهره بالحرارة ولكن الأستاذ لوديج تمكن من صهره في الآتون الكهربائي تحت ضغط ٢٢٠٠٠ رطل على كل قيراط واستبقاه سائلاً مدة ثم عرضه للبرد بقية فتحول الى مسحوق اسمر فاتح تخالطه ذرات من الألماس

( ختم مراسلات البريد ) اخترع بعضهم في فينا آلة كهربائية تحتم بها المراسلات في مصلحة البريد بسرعة غريبة اقتصاداً في أوقات الصعاب فاصطنعوا منها آلة تحتم ألف مراسلة في دقيقة واحدة

( اختراع البريد الجديد ) تناقش الجرائد في أواخر الشهر الماضي رسالة برقية عن اختراع جديد في نقل المراسلات يكاد يكون من المعجزات . وسر الاختراع لا يزال مكتوماً . والمخترع الكونت ناجي يثبتييلي من أهل رومانيا يقول ان اختراعه كهربائي وأنه يستطيع نقل الرسائل والجرائد فيه بسرعة غريبة ولكنه لا يسلط الطرود — وذلك ان ترمي رسالتك أو مكتوبك في صندوق من صناديق ذلك البريد الجديد وحال دخوله في الصندوق يلصق الطابع عليه ويحتم بالآلة . ثم ينزل الى صندوق صغير يملك فيه ريتما تصل الصناديق السائرة وهي تمر بتلك النقطة كل خمس دقائق . فتحمل ما اجتمع فيها من المراسلات الى المركز العمومي للبريد وتساقط بين يدي عامل البريد هناك مثل تساقط المطر وهم يشتغلون في فرزها الى ما هو لداخل المدينة وما هو لخارجها ويرمون كلاً من هذين القسمين في صناديق معدة له . وبحال وقوعه في الصناديق ينتقل بالآلات الى نوع من العربات الصغيرة تسير في الهواء بسرعة عظيمة . ولم يذكر كيفية ذلك السير ولكنه يقول ان العربة ( أو الصندوق ) تسير في الطريق المقصود سيراً منتظماً فإذا باغت الى مغترب الطرق صرحت من تلقاء نفسها الى الجهة المرسله هي اليها دون سائر الجهات

ولا تخطئ مطلقاً . وفي هذه « العربات » قوة كهربائية متوازنة بحيث يبقى كل قطار على بعد خمسة كيلومترات من القطار الذي بعده . وسرعة القطار او العربة اربعمئة كيلومتر في الساعة . وفضلاً عن ذلك فان تقفات هذا الترتيب الجديد اقل من تقفات النظام المعروف وأكثر اقتصاداً في الوقت لان كل تلك الحركات لا تحتاج الا الى قوة مئة حصان اذا كانت سرعة البريد من الدرجة الاولى وقوة خمسين حصاناً للدرجة الثانية . قال صاحب الاختراع في مداولة جرت بينه وبين بعض مكاتب الجرائد ان حكومة ايطاليا اهتمت كثيراً بهذا الاختراع وطلبت اليه ان يبيع لها به وان شركة تألفت في انكلترا الاخرجه الى حيز العمل . وسرى ما يكون من امره .

( الكهرباء لاكتشف عن معادن الارض ) يستخدمون المجاري الكهربائية في أوروبا الآن للبحث عن الاماكن التي فيها معادن كالحديد والحاس وغيرها

( بيوت من الورق ) بنى أحد اشراف روسيا في بودوليا بيتاً من الورق مؤلفاً من ١٦ غرفة اصطفوه له في نيويورك بمن مقداره ٨٠,٠٠٠ رويبل ويقول صانعه انه أقوى على مقاومة التغيرات الجوية من ابنية الحجارة . وفي برجن من اعمال نروج كنيسة مبنية من الورق تسع الف انسان

( التلفون بلا سلك ) تم اختراع التلفون بلا سلك وقد جربوا التجربة به بين سينتر وكولبرج في ألمانيا وبينهما ١٧٠ كيلومتراً

( مخترع تذاكر البريد ) توفي بالامس الدكتور هرمن في فينا وهو الذي اخترع تذاكر البريد سنة ١٨٦٩ فانتشرت هذه التذاكر في النمسا والمجر ثم انتقلت الى سائر انحاء العالم ويقدر ان ما ينقل في بريد أوروبا من التذاكر اليوم نحو ٢,٥٠٠,٠٠٠ تذكرة

## رواية فتح الاندلس

هي الحلقة السابعة من سلسلة روايات تاريخ الاسلام التي تصدر ماعحقه بالسنة الحادية عشرة من الهلال ( هذه السنة ) وموضوعها وصف حال اسبانيا سياسياً وادارياً واجتماعياً قيل الفتح الاسلامي في أول القرن الثامن للميلاد وكيف فتحها العرب على يد طارق بن زياد القائد البربري الشهير سنة ٩٢ للهجرة وما تحال ذلك من وصف اخلاق القوط حكام اسبانيا والبربر سكان المغرب وغير ذلك

# صحة المائدة

( الوقاية من الكوليرا ) ظهرت الكوليرا في هذا الصيف بمصر وكان الناس في اول ظهورها في خوف عظيم اشد فكمها وسرعة تكاثر الوفيات بها . ثم ما لبثوا ان اطمأنوا لما شاهدوه من تأثير الاحتياطات الصحية في تخفيف وطأتها . ولكن بعضهم ما زال في شك من حقيقة الحوادث التي تقول « صحة الصحة انها من هذا الوباء وأكثر الذين يقولون ذلك من العامة وحجتهم ان الكوليرا الحقيقية لا يمكن ان تكون حوادثها قليلة بهذا المقدار بالقياس على ما كان من قتك هذا الوباء عام ١٨٨٣ اذ كانت الاصابات في القاهرة وحدها تزيد على الف حادثة في اليوم وقتهم ان من اسباب كثرة الاصابات في تلك السنة ان الاطباء كانوا يحسبون علة المرض في الهواء فيخرونه بالكبريت ونحوه ويبذلون جهد المستطاع في تقيته وتركون الماء على حاله . وقد نحقق الآن ان الماء هو الوسيلة الكبرى لنفسي هذا الداء . فقد تهددت الكوليرا عام ١٨٩٦ ولم تستطع الفتك بنا لاننا كنا على بينة من اسبابها وكيفية الوقاية منها وكذلك في هذا العام

واسباب الوقاية من الكوليرا بسيطة يجمعها قولك « النظافة والاعتدال » ولذلك قالوا « ان قضي الهواء الاصفر في بلاد عارث على حكومتها واحاها » لان التجارة مضمونة تقريباً لاهل النظافة والاعتدال وقدما يصاب احد منهم الا نادراً . وقد خفت وطأة الكوليرا الآن وسيظهر هذا الملل وهي على وشك الزوال باذن الله . ومع ذلك فلا بأس من ان نقول كلمة في اسباب الوقاية منها — وهي النظافة والاعتدال

اما النظافة فأولها ترشيح الماء جيداً ولا حاجة الى غليه وان كان النبي اضمن لتقته من المكروبات ولكنه ينقل على المعدة فيابكها والتلبك يمرضها لفتك الميكروب . اما الترشيح الحيد بالزير أو بمرشح باستور فانه يكفي بشرط ان يتولى أمر الترشيح اهل المنزل انفسهم ولا يرتكنوا الى الخدم ( ٢ ) اجعل طماحك كله مطبوخاً واذا اضطررت لاكل الفاكهة او بعض الخضرة النيئة فاغسلها بمطهرات القساد أولاً ثم اغسلها بماء مرشح ( ٣ ) اغسل يديك غسلاً جيداً بالصابون قبل تناول الطعام ولا تدخل يدك الى فمك لاي سبب كان الا بعد غسلها جيداً ( ٤ ) اعتدل في طماحك ومنامك ولا تفرط في شيء لان اعتدال الصحة وحدها يكفي لدفع المرض ولو دخل ميكروبه المعدة

# المَلال

الجزء الثاني من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ أكتوبر ( ١ ) سنة ١٩٠٣ و ١٤ رجب سنة ١٢٣٠ ﴾

شهر المحرم وأيام عظيم الرجال



أميل زولا

## اميل زولا

القصاص الفرنسي الشهير

ولد سنة ١٨٤٠ وتوفي سنة ١٩٠٢

اشتهر اميل زولا في أواخر القرن الماضي شهرة طبقت بالاسلوب الذي انتحله في رواياته. وليس بين قراء العربية من لم يسمع باسمه وان كانت كتبه لم يترجم منها شيء الى لسانهم لحدائنه عهدها ولامه مثل فيها الحوادث الجارية في الطبيعة وفي الهيئة الاجتماعية تمثيلاً حقيقياً كما رآها هو تماماً وكما يراها كل انسان ومن هذه الحوادث ما لا يزال الشرقي يستكف من سماعه أو قراءته حياة وحشمة. واما سبب شهرته بين الذين لا يقرأون الافرنجية فداخلة في مسألة درفوس الشهيرة

( ترجمة حاله ) هو ايطالي الاصل كما يستدل من اسمه ( زولا ) وكان والده مهندساً ايطاليا وامه باريسية. ولد في باريس سنة ١٨٤٠ وقبل ان يتجاوز السابعة من عمره توفي والده فاحتضنته والدته وجدته. وكان ذلك الاحتضان سبباً في ضياع حدائنه لانهما اطلقتاه الحرية في كل ما كانت تطلبه الحدائنه من اللهو بانواعه — وهذا شأن الامهات والجيدات وخصوصاً في بلادنا فان الاولاد اذا تركوا لتربيتهن اضاعوا العمر سدى. وهن معذورات لضعف الطبيعة وحنو القلب ولكنهن ملومات بالنظر الى أحكام العقل لما يترتب على ذلك الخلو من ضياع اتعابهن وخسارة المجتمع البشري — على أننا نعرف نساء أصبن بالترمل والمقرعاً ولكنهن استخدمن العقل وأغضين عن المواطنف فرين أولادهن على حب العمل والاعتماد على النفس فنبغ من بينهم رجال هم زينة نهضتنا الاخيرة

فبلغ اميل الثانية عشرة من عمره ومعارفه لم تتجاوز القراءة البسيطة فلم يجد امه بداً من تحمل مشقة فراقه فادخلته المدرسة وهو لم يتمود الصبر على الدرس فلم يظهر من مواهبه العقلية ما يرفعه عن أواسط التلامذة. ثم ما لبث ان تمود المطالعة فقال الى الانشاء والنظم — وهذا المبل يلقب في تلامذة المدارس بعد تمكنهم من قواعد اللغة وآدابها ولكنه لا يدل حتماً على قرينة فيهم لهذين الفنين او لا أحدهما. فنظم اميل بعض القصائد والف

بعض الروايات واوشك ان يستمر علمه فانتاب عائلته مصيبة عرقلت مساعيه وهو في السابعة عشرة من عمره قضى سنتين آخرين يوالى الدرس وهو في اشد الضنك . ثم صدر المدرسة للسي في سبيل الرزق فضاعت السبل في وجهه وذاق مرارة الفقر حتى قالوا انه جاع ويرد وظل ثمانية عشر شهراً يقضي نهاره وبعض ليله طاهاً في شوارع باريس وعليه ثياب رثة اذا وقف بباب احد باعة الكتب القديمة لينظر في كتاب أو يقلب صفحاته لا يصبر صاحب المكتبة على رؤيته ببابه فيطرده . وانه لم يكن يطالع الجرائد لعجزه عن اتياع واحدة منها ولم يدخل قهوة ولا دخن سيكارة للسبب عينه . وبما يروونه من أحاديثه عن نفسه قوله « كنت بلا نقود ولا شغل ولا مركز اقضي معظم أوقاتي جائعاً طارياً » — فهل خطر بباله وهو في ذلك الضيق انه خلق تيسراً ؟ وان السي في الرزق كالكتابة على الماء كما يتبادر الى اذهان بعض ضغفاء العزبة اذا كانوا في مثل حاله . لا يظهر من سيرة حياته الا انه ظل نابتاً في سعيه وكان اذا أصاب قرشاً ابتاع به شمعة يستدير بها في المطالعة والتأليف وهو صابر على نوائب الزمان حتى نال جزاء اجتهاده وصبره .

وفيما هو في ذلك الضيق دعي للاشتغال في محل هاشيت الشهير بباريس براتب مقداره ثمانية جنيهات في الشهر . فارتاح من قيل ضروريات الحياة وأصبح اذا عاد من شغله في المساء قضى معظم الليل وهو يشتغل في التأليف . ظل على ذلك بضع سنوات اصدر في أثنائها بضع روايات باع أولها لبعض أصحاب المطابع بثمان زهيد تساعد به على معاشه . ثم ألف رواية أخرى باعها أيضاً . فرأى في نفسه الكفاية للتمش من عمله فاستقال من محل هاشيت فتسابق أصحاب الجرائد الى استخدامه فاشتغل في تحرير باب من ابواب جريدة ايضمان بمسرين جنباً في الشهر فذاق لذة الربح وزاد رغبة في صناعة القلم فأخذ في انشاء الرسائل وكتابة المقالات فحرر في عدة جرائده . ولكن همه كان منصرفاً الى تأليف الروايات فحزم على اصدار روايات متسلسلة يمثل بها احوال الامبراطورية الفرنسية بوصف تاريخ عائلة كل عضو من اعضائها يمثل طاملاً من عوامل الهيبة الاجتماعية وكان يظن هذا المشروع يستغرق ١٢ مجلداً فاستغرق عشرين مجلداً آخرها رواية بسكال

بدأ بتأليف الحلقة الاولى من هذه السلسلة سنة ١٨٦٩ ثم حدثت الحرب السبعينية فأخرت صدورها الى رجوع الجمهورية الثالثة فأصدر الحلقتين الاولى والثانية ولم يزد



ربحه منهما على عشرين جنياً في الشهر . وكان قد تمود الثقة فشق ذلك عليه وواد الى الضيق . وفي سنة ١٨٧٥ طلب اليه احد اصحاب المطابع ان يبيعه اعادة طبع الروايتين الاولين بتأنيده فرنك فباعه وعقد معه عهداً ان يؤلف له كل سنة روايتين على ان يتقدمه ثمن كل رواية ١٢٠ جنياً . فألف الحافقة الثالثة وما بعدها ولم راجت كتاباته غير الشروط فجعل ربحه جزءاً مما يباع من النسخ المطبوعة فبلغ على النسخة الواحدة ٧٥ سنتياً ( ثلاثة غروش مصرية ) وظلت على نحو ذلك . ويقدر ان ربحه من كتاباته بما بين ٥٠٠,٠٠٠ و ١,٠٠٠,٠٠٠ جنيه

قضى زولا نيافاً وثلاثين سنة وهو يعمل في صناعة القلم قال منها ثروة طائلة وشهرة واسعة وخدم بلاده خدماً مهمة جداً . وسأني على وصف مؤلفاته وطريقته في تأليف الروايات في فرصة اخرى ونكتفي الآن بترجمة حاله ووصف اخلاقه وأطواره مما يستفيد منه او نستبر به

ومما لا يجوز تجاوزهُ من سيرة حياته تداخله في مسألة دريفوس . فبعد ان كانت الحكومة الفرنسية قد حكمت على الرجل واعتبرت قضيته قد انتهت اخذ زولا بنصره وجرد قلمه ولسانه في الدفاع عنه حتى اضطرت الحكومة الى اعادة النظر في القضية وسارت فيها على خطه اخرى لم يستفد دريفوس منها الا قليلاً ولكنها دلت على تأثير أسنة الاقلام في العالم المتحضر

( مناقبه ) توفي زولا ولم يخلف اولاداً . وكان صغير القامة رقيق البدن لا يدل منظره على عظم مواهبه . وكان عصبي المزاج متجمد الوجه بما يشبه وجوه النساك . وكانت معيشته اقرب الى عيش اهل القرى مما الى اهل المواسم وكان يذهب الى القراش في الساعة العاشرة مساءً — وهو ما يعبر عنه الاميركان بوقت واشنتون لان واشنتون محرر بلادهم كان يذهب الى فراشه في تلك الساعة

وكان للعمل عند زولا وقت معين يجز به عملاً معيناً . فكان يشغل كل يوم ثلاث ساعات قبل الظهر يكتب فيها ١٥٠٠ كلمة في أي موضوع كان وهذا الالتزام نادر في الكتاب وخصوصاً كتاب الروايات لان الكاتب لا يضمن اقتداره على الكتابة في كل يوم على درجة واحدة . ولكن ذلك يدل في صاحب الترجمة على قوة الارادة . وهذه القوة ظاهرة في كل اعماله واتضح جلياً في اتصاره لدريفوس فقد نصره وفرساً كلها ضده فلم يبال بنفي من ذلك في سبيل ما اراد بيانه مما يستفاد حقا

وكان دقيق الملاحظة حسن الفراسة جداً اذ عرضت عليه صورة رجل أو شجرة أو غير ذلك سمعت من ملاحظاته على اجزاء تلك الصورة ما لم يخطر ببالك • فلا تقوته نكتة ولا معنى من معاني الوجه الا وصفه — والفراسة لازمة لكتاب الروايات • على انه اذا لم يعتمد النظر في ما بين يديه انقلب الامر فيه الى الضد حتى كثيراً ما يمر بيض اصدقائه ولا يحجبهم لانه لم ينتبه لهم ولم يعرفهم • ومن اقواله عن نفسه في هذا الشأن • قد يظن اصدقائي اني مستغرق في افكاري وربما قال بعضهم ان زولا يفكر في روايته والحقيقة اني لا افكر في شيء •

وكان قوي الذاكرة حتى شبهوا ذاكرته بزجاجة الفوتوغراف الحساسة اذ لا تكاد الصورة ترسم في مخيلته حتى تنطبع في ذهنه بكل اجزائها • واذا شرع في تأليف رواية جمع كل موادها في ذاكرته ثم اخذ في تدوينها شيئاً فشيئاً لا ينسى منها شيئاً ولا لوناً ولا معنى مهما كان ضعيفاً • على ان ذاكرته لا تكون في هذه العوة الامتلى استخشا اي اذا اراد ان تكون كذلك • واما في سائر احواله فقلما يذكر امراً حتى كثيراً ما كان ينسى اسماء اصحابه • وكان في أثناء رئاسته على جمعية الادباء ينسى اسماء اعضائها وهم ٢٤ عضواً • وكان اذا شرع في عمل اتقطع بكتيبته اليه واهمل كل عمل سواه • فاذا بدأ برواية عن مضاربات البورصة مثلاً قضى معظم اوقاته في البورصة ولم يطالع الا ما يتعلق بهذا الموضوع — واذا عرضت له فائدة زراعية او مالية او عسكرية مما قد يحتاج اليه في رواية اخرى لا يلتفت اليها مطلقاً

وكان قوي التصور للغاية اذا اخذ في تأليف رواية تصور اشخاصها ومناظرها وحوادثها كأنه يراها بام عينه ثم يأخذ في الكتابة • وهذا من اسباب اقتداره خصوصاً في وصف الطبيعة حتى يوهم القارئ انه يشاهد ما يقرأ شهادة عين • وكان يشغل ثلاث ساعات صباحاً كل يوم كما تقدم لا يتخلف يوماً واحداً فيكتب نحو ١,٥٠٠ كلمة على عشر ورقات كبيرة بخط واضح نظيف ترسل الى المطبعة ولا يراجعها ثم لا يصلح منها الا قليلاً • بخلاف طولستوي الفيلسوف الروسي فانه قد يبلغ من تفقيحه مسودته حتى لا يبقى من الفاظها الاصلية الا القليل

وكان يخرج كل يوم بعد الظهر الى شوارع باريس يمشي فيها المعارض والمتاحف العمومية والخصوصية وكان له ولع خاص بالفضول الجميلة • وفي المساء يزور المراسع ونحوها من الحافل العمومية

وكان يقيم في الصيف في مزرعة جميلة (عزبة) بضواحي ميدان وكان منزله مجتمعاً لاهل الادب والشعراء وغيرهم ولا يزال زاهياً زاهراً وجلساته تظللها الابحاث الادبية والاغاني ومنشدة الاشعار او غير ذلك مما يروح النفس ويشرح الصدر . غير انه اصبح بعد حادثه دريفوس غير ما كان عليه قبها فأتت به الاتقياضات وتوالت عليه السويداء وزاد جسمه نحافة

ومن اهم مبادئه الاساسية « العمل » وهي وصيته الوحيدة حينما وجد وتراها ظاهرة في كل احواله . والعمل عنده اكبر تمزية عن شقاء هذه الحياة ومتاعها . ومن اقواله « ابتدأت اعمالي بالتعب وذقت التماسه واليأس ثم عشت عيش المجاهدين ولا أزال في في ذلك الجهاد وقد نالني منه الاهانة والتحقير والسخرية — ومع ذلك فان تمزيتي الوحيدة في كل هذه المتاعب « العمل » ولولاه لما ابتقت علي المصائب .. »

وفي الحقيقة ان الانسان حي بعمله والا فوجوده عبث لان العمل فضلاً عن لزومه للحياة فانه يشغل الانسان عن السفاسف ويصرف ذهنه عن الاهتمام بالصغائر ويميزه في المصائب

ومن اقواله في العمل ايضاً من خطاب القاء على جماعة من الشبان « اشتغلوا ايها الشبان اشتغلوا — اذكروا ان التاموس الحافظ لنظام الطبيعة هو « العمل » — العمل يسير بهذه العوالم من حيث لا نعلم الى حيث لا نعلم . والرجل العامل لا يكون الا صالحاً .. التفكير في الخلود والابدية جميل ولكن الانسان يكفيه ان ينصرف من هذه الحياة وقد أبحر العمل الذي انتدب له .. »

## قائمة مكتبة الهلال

لسنة ١٩٠٣

صدرت هذه القائمة مزينة بالرسوم وترسل مجاناً لمن يطلبها

( تنويج الملك احوار ) حصل ابدال في الارقام صفحة ٢٤ فجاء في السطر الخامس ٢٣ بدلاً من ٢٦ وفي السادس ١٣ بدل ٩

# باب المقالات

## الروايات

( أصلها وتاريخها )

نريد بالروايات القصص التي يعبر عنها الافرنج بالرومان . وقد يتبادر الى الاذهان انها من الفنون الحديثة التي نشأت مع التمدن الحديث فاقبضناها نحن في جملة ما اقبضناه من عوامل هذا التمدن . وربما صح هذا الزعم عند التخصيص وأما عند الاطلاق فالروايات قديمة جداً بل هي أقدم سائر فنون الادب لانها رافقت الانسان في عهد همجيته وارتقت بارثاقته وتنوعت بتنوع بيئاته — واليك البيان

الانسان ميال من فطرته الى قص ما يشاهده او يسمعه من الحوادث وخصوصاً اذا كانت غريبة عن مألوفه . ولا يزال هذا دأبه الى اليوم — اذا سمعت قصة غريبة وأنت في السوق او في الدوان او في سفر خارج منزلك ألا تشعر بما يستعجلك الى ملاقة بعض أهلك او اصدقائك لتقص تلك القصة عليهم ؟ وأكثر ما يشعر بذلك المتزوجون الذين يرتاحون لمحادثة نسايتهم فانهم يحتزنون ما يسمونه في أثناء غيابهم عن منازلهم ليقصوه عليهم عند الرجوع . ويقلب ان يتوسعوا في سرد الحكاية من عند أنفسهم لا لفرض غير ثقوية النقط الضميمة فيها رغبة في اجتذاب ذهن السامع والتأسك لاستغرابه ودهشته . واذا درست اختلاف أحوال النقل باختلاف الناقلين رأيت كلاً يتوسع في سرد القصة خصوصاً في النقطة التي أثرت في نفسه واستدعت استغرابه او إعجابه . فاذا كان من محبي الشجاعة والحماة بالغ في وصف ما سمعه في تلك القصة من الأقوال الحامسة او شاهده من دلائل البسالة . واذا كان من أهل التقى والورع بالغ في تقوى صاحب القصة . وهكذا لو كان من أهل الحب او من

يعتقد تأثير الارواح أو غير ذلك

فذا كان هذا شأننا ونحن في عصر النور وعندنا من احوالنا اليومية ما يشغلنا عن قص القصص وسرد الحوادث فكيف في عصر الانسان الاولى اذ لا شاغل له غير أمثال هذه المسامرات بل كانت هي كل شواغله . فقد كان الانسان في عهد سذاجته اذا فرغ من صيده او حربه جلس لسرد الافاصيص مما جرى له أو سمعه . وكانت تلك الافاصيص تنقل في الاعقاب وهي ترتقي وتوسع على مفنضيات الاحوال . فنها ما يصف حتى يندثر ومنها ما يبقى ويشو عملاً بناموس الارتقاء العام . فلا يمضي على القبيلة قرن أو بضعة قرون حتى تنشأ فيها قصة او بضع قصص تدل على شجاعة بعض اسلافها او على تدنيه او كرمه او نحو ذلك من الفضائل المرغوب فيها عندهم . ولذلك قالوا ان الافاصيص تمثل آداب أهلها واخلاقهم

فالشعوب الراضية في الحرب والشجاعة تكثر في مساراتها نوادر الحروب . والقبائل الميالة الى التدنن تكثر عندها القصص الدينية . وأهل الكرم أكثر حوادثهم عن الكرم والضيافة . وقد تختلف ضروب القصص في الأمة الواحدة باختلاف العصور لاختلاف ادوار تمدنها . وقد تجمع القصة الواحدة الحرب والكرم أو الحرب والتدين او كل ذلك مع الحب او غير الحب مما لا يحصره وصف ولكنها في كل حال تمثل أديابهم واخلاقهم

فالابلياذة تمثل اخلاق اليونان القدماء حوالي القرن الماشر قبل الميلاد وهي منسوبة الى هوميروس . ولاغربة ان يكون هو ناظمها ومرتب حوادثها ولكن تلك الحوادث كانت شائعة على السنة الناس يتناقلها الخلف عن الخلف قبل نظمها وكانت فطرة الانسان قد وسعتها تبعاً لاميال ذلك الشعب . ولا ريب ان تلك القصة أساساً تاريخياً هو حصار تروادة . فزاد فيه اليونان ما اوحته اليهم عاداتهم وأديابهم من استخدام الالهة والمباينة في الشجاعة وضروب الحماسة فنظم هوميروس ذلك وزاد فيه ورتبه على ما وصل الينا

وقس على ذلك ما كان في الشعوب الاخرى من أمثال هذه القصص كالمصر بين

والفنيقيين والاشوريين والرومان والفرس واليهود والعرب . أما المصريون القدماء فلم لهم أقدم من حفظ الروايات واكثر حوادث تاريخهم الأول من هذا القبيل أي انها ذات أساس تاريخي توسعوا فيه بالمبالغة على ما قدمنا . وكذلك أقاصيص سائر الامم القديمة . أما الرومان فأكثر ما كان عندهم من القصص مقتبس من اليونان او منسوج على منواله مثل اكثر آدابهم وعلومهم وشرائعهم وعاداتهم . والفرس لهم أقاصيصهم وهي تدل على آدابهم في تلك العصور

أما اليهود فأقاصيصهم معظمها وارد في التلويح والحامسة قليلة فيها . وأكثرها من قبيل التدين بخالطها الحزن والتشاكي ونحوها من عواقب الذل والضعف اما العرب فان أقاصيصهم شتى وفيها الحاسي<sup>١</sup> والشقي والديني وفيها ما يدل على الكرم والوفاء وعفة النفس . كانوا اختلفت باختلاف شعوبهم او باختلاف عصورهم او انها تكيفت بما تداولها من الامم الغريبة . ومن اقدم قصص العرب مصاب عاد وثود وهما متشابهان . ولا ريب من وقوعهما باعتبار اجمالهما اما التفاصيل فقد ابتدئنا قرائح الرواة . وهنا موضع نظري لما في تينك الحكايتين من الشبه بأقاصيص اليهود الواردة في التوراة مثل سدوم وعمورة . فالظاهر انها اصطفتا بذلك بعد نزول اليهود بين ظهري العرب

ويلي قصتي عاد وثود قصة سيل العرم التي ذكرها انه كان سبباً في تشتت قبائل اليمن في انحاء جزيرة العرب بعد انفجار السد المشهور هناك . فالانفجار حقيقة تاريخية وأما ما بالغوا فيه من مساحة السد وكيفية انفجاره كحديث الكاهنة والفار ونحو ذلك فن اضافات المقلين وهي تدل على انتشار الكهانة في اصحاب تلك القصة وقس على ذلك كثيراً من الاقاصيص التي كانت متداولة بين العرب في الجاهلية وأساسها حوادث عظيمة زادوا فيها في أثناء نقلها مثلما زاد اليونان في حادثة حصار تروادة حتى صارت الى الالياذة . ولكن اليونان ادمجوا في قصتهم كثيراً من آدابهم وعاداتهم ومثلوا فيها معتقداتهم واخلاقهم كاشجاعة والحامسة وحفظ الوداد وغير ذلك . واما العرب فقلما تجدد في ما اضافوه على تلك القصص ما يدل

على اخلاقهم وآدابهم الماثورة عنهم وفي ذلك ما يلقي شكاً في ان تكون تلك القصص من منشآت العرب . او لعلها من منشآت عرب اليمن وهم حضرة و اخلاقهم تختلف عن اخلاق أهل البادية على اننا نرجح ان يكون لليهود يدٌ في ذلك التغير وهم كثار في اليمن قديماً

أما القصص التي تمثل اخلاق العرب أهل البادية في عصر الجاهلية وتدل على عاداتهم وآدابهم فانها أحدث من ذلك كثيراً وأكثرها لا يتجاوز أواسط القرن الخامس لليلاد وهي تمثل الكرم والشجاعة والوفاء وغيرها من الفضائل التي تتفاخر بها العرب وترغب الناس فيها وتبغضهم في البخل والجبن واللؤم وغيرها من الرذائل . وفي جملة تلك القصص نوادر غرامية تحبب في العفة وصدق المودة

ثم ان اساس هذه القصص يخالف اساس القصص التي تقدم ذكرها . اما تلك فاساسها حوادث عظيمة وقعت في الامة فحفظها الناس وتوسعوا فيها كما رأيت . وأما هذه فاساسها اشتها ر احد الناس بخله من الحلال المحمودة عندهم فنسبوا اليه كل ما يؤيد ذلك من النوادر التي قد تكون وقعت لغيره او انهم اختلقوها ترغيباً في تلك الفضيلة . — وهذا كثير في الناس في سائر العصور فهم اذا اشتهر احدهم بالكرم نسبوا اليه كل حوادث الكرم او اشتهر بالشجاعة فلا يسمعون حادثة من هذا القبيل الا نسبوها اليه وزادوا فيها ووسعوها . واذا اشتهر احدهم ببخله الروح والمجون نسبوا اليه كل احاديث المجون كما وقع لابي نواس فانهم ينسبون اليه اكثر ما هو شائع من النكات والملح ولا نرى في تاريخه الحقيقي الا شيئاً يسيراً منها . وكذلك جحي وغيره . ومن امثلة ذلك اشتها ر ابراهيم باشا في سوريا بالصرامة وأهل الشام لا يزالون يذنبون اليه كل ما يسمونه من غرائب هذه الحقلة

فالرعب ساروا في قصصهم الاخيرة على هذا النمط . فثلوا الكرم في حاتم الطائي وكعب بن امية الايادي وهرم بن سنان وبضعة آخرين . ومثلوا الوفاء في حفظة بن عفرأ صاحب القصة الشهيرة مع الملك النعمان او المنذر . ومثلوا الشجاعة في عنتره والحلم في ممن بن زائدة وحفظ الزمام في السموأل . فهم يروون اكثر حوادث

الكرم عن حاتم واكثر حوادث الشجاعة عن عنترة وهكذا في سائر الخلال الحميدة ولا شك في ان كثيراً من تلك الحوادث منسوب الى أولئك الرجال تساهلاً للسبب الذي قدمناه

ومن هذا القبيل تمثيلهم العفة في بني عذرة ترغياً للناس فيها فانهم ينسبون لعشاق تلك القبيلة من ضروب العفة ما يكاد يكون مخالفاً لجاري الطبيعة . فبحضون ليل وجميل بثينة وغيرها من عشاق العرب وجدوا حقيقة ولكن في تفصيل اخبارهم زيادات اقتضتها طبيعة الناس في الميل الى المبالغة . وقس على ذلك حوادث أيام العرب المشهورة وهي تمثل اخلاق اهل البادية وعاداتهم كالجوار والكرم والضيافة وحماية الدمام والوفاء والشجاعة وغير ذلك وكلها لا تخلو من أصل حقيقي ولكنها محشوة بالمبالغات . وقد تجد ذكرها في بعض الكتب تاريخياً وفي البعض الآخر روائياً

ومن هذا القبيل أيضاً ما فعله القصاصون بعد الاسلام فانهم توسموا في الامام علي الشجاعة والبسالة فرووا عنه وقائع لا حقيقة لها . وفي جملة ذلك قصة مطبوعة تتداولها الايدي اسمها « سير الامام علي بن ابي طالب الى الهضام بن الحجاج وقطعه الحصون السبعة حتى وصل اليه » وهي قصة موضوعة ولكنها تشغل كتاباً صفحاته تزيد على مئتي صفحة . ومن هذا النوع سيرة الملك الظاهر وسيرة الملك سيف والزير وعنترة وغيرها

وليس هذا الضرب من القصص خاصاً بالعرب بل هو يتناول اكثر ام الارض لان الناس متشابهون في فطرتهم . فقد كان في جملة رؤس قبائل القلت ( السلت ) من اهل بريطانيا في أواسط القرن الخامس الميلاد رئيسٌ او أمير اسمه « ارثر » جاهد في محاربة قبيلة السكسون دفاعاً عن وطنه فتنازل الانكليز اخبار حروبه وبالفوا فيها ووسعوها وفعروا منها اقايصيص كثيرة انتشرت في ويلس وفي سائر انكلترا . ثم انتقلت الى فرنسا وهي تتغير وتتنوع على مقتضيات الاحوال والمصور ونسبي « القصص الارثرية » ولما انتقلت الى فرنسا عرفت بروايات « المائدة المستديرة »



وما زال أثر هذا بطل روايات الانكليز والفرنساويين وغيرهم قروناً عديدة في الاجيال الوسطى كما كان عنترة بطل روايات العرب - وقصة عنترة بالحقيقة مؤلفة من قصص عديدة يجوز ان يستقل كل منها بنفسه وبطلها جميعها عنترة . وللروايات الارثوية أهمية كبرى في تاريخ القصص في أوروبا

ونشأ عند فرنساويين ضرب من القصص بطلها الاكبر الامبراطور شارلمان الشهير في القرن الثامن للميلاد . كانت شهرة هذا الملك وأعماله الكبيرة جعلته بطلاً لعدة روايات من هذا النوع تمثل أخلاقه وأخلاق بعض رجاله . واشتهرت هذه الروايات في القرون الوسطى وترجمت الى كل لغات أوروبا واتخذت اسما مختلفا واساليب متنوعة . ولكنها كانت أقرب الى شكل التاريخ من القصص الارثوية . ويشبهها عند العرب ما وضوه من القصص في وصف اخلاق هرون الرشيد وتمثيل عصره واداب الحياة الاجتماعية في أيامه . واكثر هذه القصص داخل في قصة الف ليلة وليلة الشهيرة وبلي ذلك قصص نشأت في اسبانيا على مثل ما تقدم بطل بعضها أماديس وبطل البعض الآخر بليرين . واشهر أبطال روايات الاسبان « السيد » الشهير في محاربه المسلمين باسبانيا واسمه الاصلي « رودريكو دياز » . وقس على ذلك روايات الامم الاخرى

تلك حال القصص والروايات الى آخر العصور الوسطى وهي تمثل احوال تلك الاجيال وتدل على عادات اهلها واعتقاداتهم واخلاقهم واكثرها محشو بأخبار الجان والارواح النورية والمجرات الفاتحة الطبيعة وما زال ذلك شأنها الى اواخر القرن السادس عشر للميلاد . فلما دخل القرن السابع عشر واشرق نور التمدن الحديث من وراء تلك النياهب المذهمة والنيوم المتراكمة أخذ الناس يتوخون في وضع القصص ما يقربها من الواقع . وأول الناس اشتغالا في ذلك فرنساويون فلم ينقض القرن السابع عشر حتى خلت قصص فرنساويين قريبا من ذكر الجان والمردة ونحوهما من خوارق الطبيعة . وبعد ان كانت الحماة في الحرب هي مدار القصص ومرجع حوادثها والحب تابع لها أصبحت في آخر ذلك القرن وقد صار الحب مدار القصص

وانما يأتون بالحركات الحرية أو الاخلاق الحماسية خدمة لمرس الرواية . ونحنا الانكليز وغيرهم نحو الفرنسيين وقتلوا كثيراً من روايتهم الى أسنتهم فضلاً عما ألفوه من عند أنفسهم مما يطول شرحه

هكذا تدرجت الروايات من التواريخ المحشوة بالمبالغات المزخرفة الى وضع القصص التي تمثل الحقائق كما هي . وأصبح كتاب الروايات يتناخرون باقتدارهم على ضبط ذلك الوصف حتى يطابق الواقع . وبعد ان كانت الروايات تثلّ للجورد الانعجاب بطل أو الاستغراب من حادثة صارت من اكبر وسائل التهذيب واصبح الغرض من تأليفها اما تمثيل الفضائل على كيفية تقرب من الحقيقة بقدر الامكان وتوقيعها على أسلوب يؤثر في ذهن القارىء وقلبه ممّا . او بسط اخلاق بعض الامم في عصر من العصور او نشر حقائق تاريخية يثقل على الناس مطالعتها في قالب التاريخ ويسهل في قالب الرواية . او ايضاح بعض الحقائق العلمية على كيفية يقرب تناولها او غير ذلك . فاصبحت الروايات اليوم اصنافاً يختلف نسق تأليفها باختلاف الغرض المقصود منها وفيها التهذيبية والتاريخية والعلمية والادبية وغير ذلك

## اضرار المنجمين حتى في القرن العشرين

لو أن أصحاب المندل ودعاة علم النجيب تقتصر أعمالهم على الايمان بالكلام لاغفرنا لهم تمشيهم من هذه الهبة التي لا رواج لها الا عند الجهال ولا سبيل لنا الى نزع الوم من أدمغة الناس دفعة واحدة . ولكننا رأينا أعمالهم تستغرق الى الاضرار في المائلات ضرراً يتحول الى النزاع والحصام والى ارتكاب الجرائم حتى القتل . وقد لا يكون ذلك الضرر مقصوداً من أقوالهم او أعمالهم ولكنهم يهدون السبيل اليه بما يفرسونه في الازدهان من الالهام الباطلة - وبما يؤيد ذلك كتاب جاءنا من أحد أدباء الاسكتندرية يقول فيه :

« قرأت ما كتبتموه في الحلال غير مرة بشأن المشايخ والعجائز الذين يدعون

استطلاع النيب وكشف الحجابات وأعجبي تفنيكم دعواهم بالبرهان . وكنت ممن ينكرون هذه المزاعم كل الانكار فزادني قولكم انكاراً وصرت حيثما دار الحديث عن أعمال أولئك المشعوذين أجادل وأباحث — ولا أخفي عنكم اني كنت أقاسي المشقة في سبيل الدفاع اذ يغلب في الذين يعتقدون تلك الاوهام أن يقابلوا الدليل العلمي بقولهم انهم شاهدوا الشيخ الغلاني يعمل العمل الغلاني بين أيديهم . فكيف أنكر ذلك عليهم واذا فلتت فكأنني اكذب أقوالهم مع اني اعتقد انهم كاذبون فيها . ولا يخفى ما يجر اليه ذلك من التنب والبلاء فعولت على ابطال هذه الابحاث واقصرت عن تلك المجالس . فضت سنتان وأنا أسمع بتجادي هؤلاء المشعوذين وأغضي عنهم حتى سمعت بالامس حكاية غريبة وقعت لاحد أصدقائي مع أحد أصحاب المتدل وكانت عاقبتها خصاماً شديداً وقع بين عائلتين من الاهل وسبب الخصام جهل النساء واعتقادهن بالمتدل

« وخلاصة الحديث ان امرأة صديقي هنا أصابها مرض عصبي يصيب اكثر النساء فتردد عليها الطبيب ووصف لها أدوية وأشار عليها مشورة لم تعمل بها الا بالرغم عنها وقبل أن تتحسن حالها جاءت بها عجوز من جيرانها تعودها . وكان في جملة ما دار عليه الحديث ان فلانة كانت مصابة بمثل هذه الاعراض ولم ينفعها غير الشبهة فلانة فانها ضربت المتدل وعلقت انه « مخطوط » لها فاستخرجت الخط فشفيت بعد أن أعنى الاطباء شفاؤها . وان الاطباء لا يفهمون بهذه الامراض الى غير ذلك فراق المريضة ان تستطب الشبهة فلانة فكلفت العجوز ودفعت اليها متديلاً لكي تضرب المتدل عليه . فمادت العجوز بعد يومين وعلى وجهها امارات البشر وقالت « نقول الشبهة ان مرضك كتابة كتبها لك بعض الحساد على جلد كلب ودفونها في بئر عميقة يباب سدره وان استخراجها يحتاج الى مجور ونحوه ما يساوي جنينين » فاستنهت المريضة « هل اذا دفعت هذا المال يتحقق شفائي » فضحكت وقالت « لاشك انها تستخرج الكتابة من تحت سابع طبقة من طبقات الارض » فشق على المرأة دفع المال مرة واحدة فتعدتها جنينها وقالت لها « سادفع الباقي بعد الشفاء » قبلت ومضت وفي اليوم

التالي عادت وقالت لها ان الشیخة علمت المنديل و « ان قطعة الجلاء تجدها غداً داخل رغيف من أرغفة الخبز الذي تأكلونه فأحرقوها » وفي الواقع وجدوا تلك القطعة في رغيف كان عندهم وأظن العجوز وضعها فيه خلسة . ولكن لا تسل عن فرح المريضة فقد أحست لشدة الهم انها شفت بشفة مع ان اكثر شفاتها من تأثير الادوية « ولا بأس من التدجيل اذا وقف عند هذا الحد لانه ينفع ولا يضر . ولكن شفاء المريضة واعتقادها بالشیخة حملها على استطلاع حقيقة السر منها فذهبت اليها بنفسها وسألتها عن الحساد الذين كتبوا لها فوصفت لها وصفاً مبهماً لانها بالحقيقة لا تعرف شيئاً فانطبق وصفها على حماة تلك المرأة . ولم تفهم هذا الفهم الا لما بينها وبين حماتها من الضغائن . فخرجت تلك المسكينة من عند الشیخة وهي ناقدة على حماتها والحماة تمقد المنديل مثلاً . ولم تمض مدة حتى انتقل الكلام وبلغ الحماة ما في اعتقاد كنفها فزادت الضغائن . واتفق بعد مدة ان ابنة الحماة مرضت بمثل مرض كنفها فبادر الى ذهنها ان الكنة استكتبت لها أحداً انتمائاً منها . وقبل أن تُحقق ذلك استشارت الشیخة فانطبق الوصف على ما في ذهنها وبالحقيقة أن الشیخة لم تصف شيئاً معلوماً

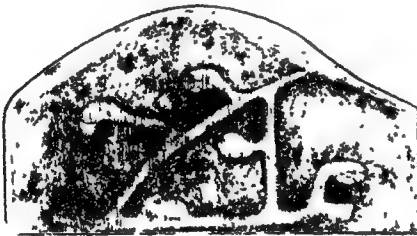
« تفحصت الحماة أن كنفها كتبت لابنتها . واشتد المرض في ابنتها فاشتد الحق على كنفها ولم تتوفى الشیخة الى استخراج الخط لان المرض لم يعالج كما عولج ذاك ١٠٠٠ ؟ وأما الكنة فقد كانت تمقد براءة ساحتها ونظراً لاشتداد المرض على بنت حميها أغضت عما في نفسها وذهبت لميادتها ومعا زوجها . ولم تكد تدخل البيت حتى اعترضتها الحماة لزعمها انها اتاجات لتسم الكتاب . فعظم الامر على زوجها ولم يقدر على الاستنهام عن الحقيقة حتى احندم الخصام بين الزوج وأخيه وأمه . وسأقني التقادير في تلك الساعة لزيارة تلك المريضة فتوسطت وأوقفت الخصام وسألت عن السبب فبسطوه لي على نحو ما قدمته فأريت الذنب في هذا الامر لجهل الناس وايسر لاصحاب المنديل . لان ضارب المنديل اذا سأله عن أمر يوهك انه يعرف ويقول أقوالاً مبهمه لا يقصد بها شيئاً معيناً فاذا كان السائل يعتقد صدقه استنتج من تلك الالفاظ ما يطابق اعتقاده في ذلك الامر على ما ذكرتموه في هلالكم المنير غير مرة .

وخلاصة القول اني لم أقالك عن كتابة هذا اليكم خدمة لحضرات القراء وتحذيراً لهم  
من امثال هذه الخزعبلات « اتعني

# عجائب الخلق وقايت

## النمل الحلاب

النمل خلق عجيب يرى الباحث حكمة في كل عمل من أعماله • وقد غنى اهل البحث  
في درس طبائمه وكتبوا فيها الكتب المطولة حتى الف الناس كثيراً من أعماله ولم تعد تعد  
عندهم من غرائب الخلق فتقتصر في هذه المقالة على بيان خلاصة حكمة النمل وتديره  
وطبائمه بسرد اعمال نملة من اول النهار الى آخره ثم نتطرق الى ذكر صنف من  
النمل يشبه الماشية عند الأدميين يريه النمل وقتات من « لبنه »



( ش ١ ) بيت النمل مقطوع قطعاً عمودياً

اذا رأيت النمل يسرع اسراباً واقفيت اثره رأيت ينتهي الى ثقب في الارض يدخل

فيه هو باب منزله . فاذا قطعت ذلك البيت قطعاً عمودياً من أعلاه الى اسفله رأيت علوه من أرضه الى سقفه يزيد على قدم وهو مؤلف من طبقات يستطرق بعضها الى بعض بدهايلز أو طرقات تنتهي الى غرف كما ترى في الشكل الاول

وترتيب بيت النمل على هذه الصورة مقصود لحكمة في تدير المنزل . ففي الطبقة السفلى من ذلك البيت غرفة كبيرة تقيم فيها ملكة النمل وهي الام الوالدة وحولها اسراب الخدم من النمل الصغير يخدمونها باحترام ولا يجترأ احد منهم ان يولها ظهره اذا خرج من عندها . وفي الطبقات الاخرى من ذلك البيت يحترن النمل مؤنثه ويربي صغاره في ادوارها الثلاثة من الدودة فالشرقة فالنملة . وهناك « زرائب » يربي فيها نوعاً من النمل الحلاب يسرحه في ضواحي المنزل يقات من جذور بعض النبات واوراق البض الآخر ويتمده بالحراسة خوفاً عليه من الهوام المفترسة كما يحمي الراعي خرافه من الذئب . وفي بعض جوانب البيت طبقة من النمل ذبابة تطوف في اطراف الدهايلز وتحقق بباب الغرف تتاول ما يقع من فضلات اهل الطبقة العليا كما تحقق الكلاب والتقطط حول موائدنا . واهل هذه الطبقة لا يكثرنون بوقوفهم أو اصرافهم كأنهم في شاغل عن هذه الامور التافهة بواجباتهم نحو حياتهم الاجتماعية وأهمها خدمة الوالدة وتربية الصغار وبناء المنازل ورعاية الماشية والدفاع عن أنفسهم وحماية اموالهم — يضلون كل ذلك بهمة ونشاط ونظام لا يختلعون في شيء ولا يختصمون على شيء ولا يخطئون في اقسام الاعمال

( حكاية نملة ) استيقظت نملتنا نحو الساعة السادسة صباحاً من تلقاء نفسها بلا منبه . ففسلت وجهها وأصلحت من شأنها بالعرشاء والمشط اللذين منحتهما الطبيعة لها في طرف قائمتيها المقدمتين . ثم نطعت بينك المائمتين بفمها وخرجت في سرب من اخواتها ماشيات في بعض دهايلز المنزل نحو غرفه المملكة فالتفت باسراب اخرى سائرة الى اشغال اخرى وفيها من سائرات وقت نملتنا لزج قشة عاقت ببدن احدى رفيقاتها في أثناء الطريق كما يلتقط الرجل خيطاً وقع على رداء صديقه . فلما فرغت من ذلك اسرعت لاحاق بسائر الرفاق فاعترضتها في أثناء الطريق نصف من القش فقطعت الطريق منها وهي مع ذلك تقتنم العرص للبحث عما قد تمر عليه من اطراف الجنود او قطع الاوراق او غير ذلك لذخرها لطعامها

وأحق وهي في ذلك انها عرت بنحله ميتة والنحله فرسة كبرى عند النمل للشهد

الذي يكون باقياً فيها مما قد جثته بالأمس قبل موتها والنمل يحب الصل كما يحب الأولاد فهمت النملة واستخرجت الصل من الاخلية واستأثرت به وحملت ما بقي من الفريسة الى اهل البيت . ولو رأيتها وهي تحمل تلك الحبة لاستغربت قوتها لانها كانت مثل كلب يحمل فرساً . وهي قوة غريبة في الحيوان الا النمل فانه قد يحمل ثلاثة آلاف ضعف وزناً . وجاءت النملة بنحاتها الى باب المنزل فضاقت الباب عن دخولها فخرجت فصيلة من النمل وانقسمت الفصيلة خارج الباب

وكانت اسراب النمل قد بدأت في العمل فخرج بعضهم من ابواب المنزل وأخذوا يشتغلون بجمع المؤونة من الورق والقش واشتغل الآخرون باصلاح الابنية . والبعض الآخر وغلتا في جلوسهم اشتغل بجمع ما يقمن عليه من جثث النحل او الفراش او الجنادب او غيرها من الهوام فيحملنها الى الامراء لاختزانها . ولم تصبر نملتنا الى آخر العمل ولكنها اسرعت الى غرفة الملكة فلقبت عندها مئات من العملة قائمين بخدمة البيوض التي وضعتها — لان ملكة النمل تضع البيوض وهي ماشية والخدمة يقتفون أثرها فيلتقطون تلك البيوض ويبتون بها . وقد يكون في الوكر الواحد ملكة او ملكتان او عدة ملكات واما في وكر نملتنا فلم يكن الا ملكة واحدة فانخرطت في جملة حملة البيوض الى غرف خاصة بها . وكانت تحمل ما قصص منها وهو بشكل ديدان لا قوائم لها فتسير بها حيث تتلقى اشعة الشمس وينفذها الخدم والمراضع وفي جلوسها نملتنا ثم ينقون من بين النمل الاناث اللواتي سيكن ملكات ويدخلونهن الى الاخوية ولا يخرجونهن الى الأزواج الا في اوان المرس . . . .

والنمل عند اول تكونه لا تعرف انثاء من ذكره ثم تميز الاجناس بالتدريج والاجناس ثلاثة ذكر وانثى وجنس لا ذكر ولا انثى ويمتاز هذا الثالث بعدم الاجنحة . واما الانسان الاولان فلهما اجنحة تختلف في الذكر عما في الانثى اختلافاً قليلاً وانثى النمل اكبر من ذكره واغوى . فاذا بلغ الذكر والانثى طارا في الهواء وتزاوجا ومضى الذكر عمله مات . اما الانثى فلا تزال ملكة النمل حتى تضع بيضها فاذا فرغت من ذلك تساقطت اجنحتها . فالخدمة وطبقة العمال في دولة النمل هم الذين ليسوا ذكوراً ولا انثاءً وليس لهم اجنحة

ولنعد الى تاريخ نملتنا فلما ذهبت في اواسط النهار مع رفيقاتها الى الزرائب والمرامي لاستدرا « البقر » الذي سيأتي وصفه . فرأت « البقرة » التي استدرت لبنها

واقفة على ورقة بحيث يخشى عليها من بعض الهوام المفترسة • فأسرعت الى بعض الآتية  
خملت بها حول بقرتها سوراً متبعاً يقها غائلة المفترسين • وقضت نملتها بقية يومها في  
الاذخار والدفاع مما يطول شرحه



( ش ٢ ) النمل الحلاب

( النمل الحلاب ) هو صنف من  
النمل عمله في دولة النمل مثل عمل الماشية  
في دولة الانسان • فان هذا النمل يقتات على  
ورق الاقوان وغيره من الازهار الرطبة  
فيقضي بعض نهاره وخرطوميه في الزهرة يمتص  
ما فيها من العصارة حتى يملأ بطنه به ثم يعود  
اسراباً الى الوكر كما تعود قطعان الغنم الى  
زراعتها فيأتي النمل الآخر ويحتلبه بخروطوميه  
من حلمتين بارزتين من اسفل راسه كما  
ترى في اسفل الشكل الثاني • فالك ترى  
النملة الحلابة ووراءها نملة من طبقة العمال  
وقد حاولت احتلابها فقبضت بخروطومها على  
حلمتي تلك • وترى سرباً من النمل  
الحلاب يتسلق غصناً او هو حاثم حول زهرة  
او قفرة رطبة يمتص ماؤها

### ( تراجم مشاهير الشرق )

شرعنا في طبع هذا الكتاب وفيه تراجم الذين توفوا في الشرق في أثناء القرن التاسع  
عشر من مشاهير اهل السياسة والادارة والعلم والشعر • وقد وقع لنا اسماء بعض المشاهير  
من لم تنشر تراجمهم في كتاب فكتبنا بعض اهلهم أو معارفهم نلتبس تراجمهم ورسومهم  
فمنهم من أجاب ومنهم من اعتذر • ولما كان الكتاب قد أوشك طبعه أن يتم ولا يزال  
في حاجة الى استطلاع تراجم بعض رجال العلم رأينا ان نطلب تراجمهم على يد الهلال  
فاذا تأخر ورودها أكثر من بضعة أسابيع ذهب الفرصة لنشرها في هذا الكتاب •  
والمشاهير المطلوبة تراجمهم هم الشيخ عبد اللطيف فتح الله اليافي والشيخ محمد الحوت  
والشيخ محي الدين اليافي وجيمهم من بيروت



# باب السؤال والاقتراح

( التلغراف الطبيعي )

( الاسكندرية ) اسعد افندي سليم

قرأت في بعض أعداد جريدة السبكتاتر الانكليزية الشهيرة مقالة قيل فيها ان جماعة البوير كانوا ينقلون أخبار حركات الانكايز بطريقة مجهولة لكنها لا تقل سرعة عن الرسائل البرقية . وقد حاول كاتب تلك المقالة تليل هذه الظواهر فأعجزه التعليل الى ان قال « والظاهر ان البوير كانوا يستخدمون في مخبراتهم بعض قبائل الكفرة اهل الترانسفال الاصليين وهؤلاء كانوا ينقلون الاخبار بكيفية تشبه ما في أمثالهم من الامم التي نسيمها متوحشة . ولا تزال هذه الكيفية مكتومة عن العالم المتحضر » فاقولكم في ذلك وهل يقل ان يكون في الامم المتوحشة علم لم يصل الى العالم المتحضر وأهل العلم لم يتركوا مظناً لحقيقة من الحقائق العلمية لم يعيشوا فيه

( الهلال ) لا ريب في ان كثيراً من الحقائق العلمية لا تزال محجوبة عن أهل العلم بل هم كلما زادوا بحثاً زادوا شعوراً بمقدار جهلهم فلا غرابة ان يتوقع بعض الامم المتوحشة الى وسيلة لم يتوقع اليها المتحضرين . ولا يبعد ان يتسلسل ذلك اليهم بالتقليد من بقايا التمدن القديم . لان القدماء وصلوا الى أسرار طبيعية ذهب العلم بها بذهاب دولهم واحترق كتبهم في عصر الجهالة والظلمة

أما الحاضرة بالسرعة التي أشرتم اليها فانها شائعة في الامم البعيدة عن التمدن الحديث . وقد أخبرنا صديق شق بصدق قوله ان عرب البادية في صحراء سوريا وما يليها يتخابرون بالبرق - ومعنى ذلك ان أحدهم اذا عزم على سفر للبحث عن أمر قال لاهله « انظروني في الليل الغلاني فأخبركم بالبرق » فيسهرن تلك الليلة فاذا أبرقت

السماء تنصتوا فيسمعون قوله ويمتلون به كأنهم يقرأون رسالة بخطه وتوقيمه . وكثيراً ما يكون في كلامه ما يدعو الى شد الرحال والنهوض للغزو أو الدفاع فيجيبون دعوته . والبرق شرارة كهربائية فكأنهم يتخاطبون بتلغراف طبيعي

ومن حكاياتهم ان أحد أمراء القبائل قبض على أمير قبيلة أخرى وسجنه في بئر واقفلها عليه خوفاً من ان يخبر أهله بالبرق ويخبرهم بمكانه . فأغرى السجين خفيه على رفع النطاء عن البئر وانتظر وميض البرق واستجد قبلته ولم تمض مدة حتى جاوا لتجده واقذوه . ومن هذا القبيل ما يروونه من سير بعض الامراء وانهم وهم في قصورهم يسمعون استجداد بعض رعاياهم من مسافات بعيدة فينجذونهم — ذكروا ان الامير بشيراً الشهابي الشهير كان جالساً ذات ليلة في قصره بيت الدين فصاح ببعض رجاله « اذهبوا الى الوادي الفلاني ( وهو على بضع ساعات من بيت الدين ) انجدوا رجلاً في ضيق سمعته يستغيث بي ويدعوني باسمي » فذهبوا للحال فوجدوا هناك رجلاً مقتولاً وبعد الثور على القاتل اعترف انه لما هم بقتله صاح « الي يا أبا سعدا » وهي كنية الامير بشير فلم يبال بصراخه فقتله . ويروون امثال هذه الوقائع لابراهيم باشا وغيره من الامراء العظام . وكنا اذا سمعناها حكينا باستحالتها واما بعد ما تقدم قد هان علينا فعلها بالبرق

قال صديقنا — وأغرب من ذلك استخدام البدو البرق لقراءة الافكار فاذا سافر أحدكم الى مكان يرفون جهته استنظروا البرق في ليلة هادئة فيولي أحدهم وجهه وفكره الى الجهة التي يقيم فيها صاحبهم ويتنصت فيأله الوميض ثم يعود وهو يقول « جاني هادس ان فلاناً يكر في الامر الفلاني او يتطلب الشيء الفلاني » وهو لا يزعم انه يسمع صوتاً ولكنه يقول ان ذلك طرق على ذهنه ويسميه « الهادس » وهو ما يبر عنه في الكتب بالهاتف

ومن طرق المخابرة الماثورة عن العرب استخدام الارض اليابسة لاستطلاع الاخبار بأن يلصق البدوي اذنه بالارض ويصني فيسمع وقع حوافر الخيل او اقدام الناس فيعلم بقدم عدو أو اضياف او نحو ذلك

## ﴿ لباس الهالنديين ﴾

(قرونة - مصر) عطية افندي محمد مصطفى الصريري

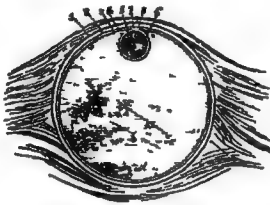
نرى في جيش الاحتلال الانكليزي فرقة تلبس « فستاناً » قصيراً الى الركب ويتدلى امام الفستان اداة كالنصف يسترسل منها شعر كستر الحجي . فما سبب اختلاف هذه الفرقة عن سائر فرق الجند الانكليزي وما هو سر امتيازها بهذه الملابس

﴿ الهلال ﴾ تعرف الفرقة التي أشرتم اليها بفرقة الهالنديين سكان جبال اسكوتلاندا وهذه ملابسهم في بلادهم . والسبب في اختلافها عن سائر ملابس جزائر بريطانيا ان سكان هذه الجزائر القدماء كانت ملابسهم القديمة على نحو هذا الشكل ثم تمدن الناس فارقت ملابسهم حتى لبسوا البنطلون والجاكت وغيرها . وأما الهالنديون فحافظوا على الالبسة القديمة احتراماً لاسلافهم . والحفاظة على التقاليد القديمة من شؤون أهل الجبال اكثر من أهل المدن . ويطول صبر الامم على تقاليدهم اذا رسخ فيها اعتقادها بقوتها واحترامها اسلافها . والهالنديون أهل قوة وبطش والانكليز يحترمونهم ويحترمون قوتهم فثبتوا على زي اسلافهم اجيالاً وعدوا عدول سائر الانكليز عن هذا الزي ضعفاً فيهم . على ان مرور الاجيال واختلاف العناصر التي تسلط عليهم عدلت في البستهم بعض التعديل ولما أراد الملوك تجنيدهم ورأوا رغبته في الحفاظة على هذا الزي ابقوه عليه وما زالوا في ذلك الى اليوم

اما العلامة المدلاة امام «الفستان» وعليها الشعر فقد كانت في الاصل جيلاً مخطأً بالفستان يضعون النقود فيه لسهولة تناولها عند الحاجة . وكان هذا الجيب يصنع أولاً من نسيج الثوب نفسه ثم صنعوه من الجلد تماماً لطول بقائه . ثم قطن بعضهم فالتخذه من الجلد وزينه بشعر مدلى منه تم صاروا يكسونه بالشعور المونة . ولما اخترع الناس أصناف الاكيسه لنقل الدراهم ولم يبق حاجة الى الجيب كان الهالنديون قد افقوا هذا الجيب على فسائنتهم فاصطنعوا ما يشبهه وعلقوه هناك على سبيل الزينة

{ تناسل الطيور }

(على النيل بين اسنا والاقصر) سلامون افندي افرنجي  
 جمعتي التقادير على البخرة هاتاسو من بواخر شركة كوك بجماعة من الادباء  
 وكلهم من مشتركى الهلال فدار البحث يتنا على دجاجة باضت امامنا هل هي تبيض  
 بلا تلقيح من ذكر . فاختلفنا في ذلك ولكننا اتفقنا في استثناء الهلال فما قولكم  
 {الهلال} الدجاج وسائر الطيور قد تبيض بلا تلقيح ولكن ذلك البيض  
 يكون عقياً اي انه اذا احتضته الدجاجة لا يولد الفراخ . ولا يصلح البيض لتوليد  
 الفراخ الا اذا كان من دجاج ينها ادياك وذلك هو شأن سائر الحيوانات القصرية



وتتار البيضة الملقحة عن سواها بنقطة  
 خصوصية تسمى الحويصلة الجرثومية -  
 اذا قصت بيضة الدجاج وتأملت في محها  
 الاصفر رأيت فيه نقطة زلالية القوام هي  
 النقطة الجرثومية التي يبدأ منها تكون الجنين  
 وترى في هذا الشكل صورة البيضة  
 البشرية في حويصلة مملوءة بسائل زلالي  
 يقال لها حويصلة كراف . والبيضة في أعلى الحويصلة وترى النقطة الجرثومية في  
 النقطة البيضاء نمرة ٨

البيضة البشرية في حويصلة كراف  
 يقال لها حويصلة كراف . والبيضة في أعلى الحويصلة وترى النقطة الجرثومية في  
 النقطة البيضاء نمرة ٨

{ شجرة قترس الناس }

(الزقازيق) محمد افندي زيد الحامي

سمعت بعضهم يتحدث عن شجرة من نوع الصبار بمجزيرة مدغسكر لا يزال  
 اهالي الجزيرة يبدونها ويقدمون لها كل سنة عذراء من أجل بناتهم ضحية . يضعون  
 الضحية على قرص الشجرة وبعد بضع دقائق تنجها اغصانها نحو الضحية ويلتف بعضها

على بعض وتضبط على الفتاة ضغطاً لا يبقى منها الا المظام . فهل ذلك حقيقي وما سر هذه الشجرة وما رأي العلماء فيها



مصيدة الذباب

﴿ الهلال ﴾ ان ما يظهر من حركات تلك الشجرة كالقبض على الضحية ونحوها فتعلمه ان الشجرة من النباتات المفترسة او الحساسة التي تنقبض عند اللمس واشهرها ما يسمونه مصيدة الذباب . وهو نبات اميركاني ذكره الدكتور يوسف وسماه مذنب . أوراقه شراكخفية او هي مصايد حية تنتهي كل ورقة بكأس منبسطة ذات اهداب حادة يصل بينها مصراع طولي في وسط كل من هذه الكؤوس ثلاث اشواك حوتها غدد تفرز عصارة سكرية . فاذا ساقطت الاقدار ذبابة او نحوها من الحوام تلتصق تلك المصارة ووقفت على

الورقة هاجت الكأس واطبقت اهدابها عليها كما يطبق الكتاب ولسعتها بأشواكها واذا حاولت الذبابة الفرار زادت الكأس ضغطاً حتى تضمد انفاسها كما ترى في الشكل واذا اردت فتح الكأس يمدك عنوة تمزقت ولم تفتح لكنها تفتح من تلقاء نفسها متى ماتت فريستها وقد فصلنا ذلك بمقالة نشرناها في الهلال الحادي عشر من السنة السابعة عنوانها « النبات يحس ويفكر »

فالظاهر ان الشجرة التي ذكرناها تنقبض مثل اقباض مصيدة الذباب لكنها اقوى منها كثيراً والله اعلم

## ﴿ ارضاع الحية طفلاً ﴾

( تراجانو دي مورايش • البرازيل ) هاني افندي ابو راشد  
 ﴿ الهلال ﴾ ان القصة التي قصها صديقكم - من حيث امتصاص الحية -ليب  
 المرضع ثم ارضاع الطفل من ذنبها - من الاقاصيص الخرافية التي لا أصل لها فلا  
 تصدقوها ولو قال لكم الراوي انه شاهدها بعينه • لان الغالب في المعجب بهذه  
 الخزعبلات ان يتعمل تبعة القصة التي سمعها ويقول انه رآها بعينه - لا يقصد بذلك  
 خداع السامع ولكنه يساق بشدة اعتقاده صحة تلك الواقعة الى تأييدها بشهادته  
 الخصوصية • ولذلك قلنا في غير هذا المكان ان اكثر الاقاصيص الخرافية التي هي  
 من هذا النوع يتندر جداً ان تسمها بمن شاهدها حقيقة ويستحيل تقريباً ان تتأق  
 لك مشاهدتها بنفسك

## تاريخ الشهري

( عود الجناح العالي ) وصل سمو الامير المعظم الى الاسكندرية في ١٤ أكتوبر  
 الجاري طائداً من سياحته في أوروبا والاستانة فانسرق القطر بقدمه وانتش الناس بلفياه  
 لازال موقفاً مؤيداً بمن الله وكرمه

( متصرف لبنان ) اتقضت مدة صاحب الدولة نعوم باشا متصرف جبل لبنان  
 في هذا العام ووقع اختيار الدول على دوللو مظفر باشا خلفاً له • وهو بولوني الاصل  
 اسمه الاصلي لاديسلاس والدة الكونت ايزيدور شايكوتسكي ومن اهل الوجهة والتفوذ  
 في قومه وله مواقع حربية وحركات ذات شأن في تاريخ بولونيا حتى اضطر الى الالتجاء  
 للاستانة فقره السلطان محمود منه واكرمه وشب ولده مظفر باشا في الاستانة وانتظم في  
 خدمة الجند العثماني وتقاب في عدة مناصب حتى انتخب متصرفاً لجبل لبنان والناس يتوقعون  
 منه خيراً • وهو في نحو الستين من عمره فمسي ان ينال اللبنانيون على يده ما يحقق امانهم

# صحة المائدة

## غدر الطقس

أكثر الانحرافات الاعتيادية ترجع اسبابها اما الى حال القناة الهضمية وخصوصاً المعدة ولذلك قالوا « المعدة بيت الداء » أو الى حال الظواهر الجوية وهو الطقس وخصوصاً البرد ومنها قولهم « البرد سبب كل علة » • فلي الانسان أن يبذل الجهد في تجنب كل ما يفسد عمل الهضم وان لا يجعل للتقلبات الجوية تأثيراً عليه • فإذا استطاع ذلك اتقن نفسه من أكثر الانحرافات

اما أحوال الطقس — وهي موضوع كلامنا الآن — فيجب الانتباه اليها في أثناء الانتقال من فصل الى آخر وخصوصاً الانتقال من الصيف الى الشتاء وبالأخص في البلاد الجافة الهواء مثل وادي النيل • لان الهواء الجاف سريع التقلب بين الحر والبرد • فإذا انشغل الانسان عن ملاحظة الطقس دامه البرد على غرة وهو لا يزال في لباس الصيف فيسبب له النزلات الصدرية أو المعدية أو المعوية بأنواعها • ومن أهم واجبات الوالدين في أثناء هذا الشهر التيقظ التام لحال الطقس ليلاً ونهاراً فقد يخرج الاولاد الى المدرسة في الصباح والطقس صيف فيعودون في الغروب وقد انقلب الى الشتاء • فإذا لم ينتبه الوالدون الى ذلك ويبادروا الى تنقيط الملابس لم يأمنوا الضرر على أولادهم • والافضل على ما نرى ان يمددوا أكتوبر من اشهر الشتاء ويلبسوا فيه القمصان الصوف ولا يتعدوا بما قد يتخلله من الايام الدافئة فاتها قليلة ولا تعرف زمن انتقضاتها لتأهب للملاقاة البرد

اما نوع الالبسة اللازمة ومقدارها فتختلف باختلاف الاشخاص واختلاف طاداتهم وعلى كل انسان ان يدرس خصائص جسمه ودرجة تأثره من البرد ويمار به بمقتضى ذلك • وقد لا تكون لقوفا ليدن علاقة باحتمال البرد او عدم احتماله لان بين اصحاب الابدان القوية من يتأثر من البرد أكثر كثيراً من تأثر التنفاء فلا يد من ان يدرس الانسان طبائع نفسه ويمارها بما تقتضيه تلك الطبائع فينجو من أكثر الموارض المرضية • ومن الاقوال المأثورة ان الانسان اذا أدرك الخامسة والثلاثين ولم يصب بمرض عضال يندر ان يصاب بعد ذلك • لانه فهم طبائع بدنه وتعلم كيف يتجنب الموارض الداخلية والطوارق الجوية

## بالإحسان العلمية

( حقيقة مركز العقل ) للملاء إبحاث مطولة في مراكز الاعمال العقلية في الدماغ ولكن الجمهور على ان العقل مستقر في مقدم الدماغ وراء الجبهة . وآخر من نشر نتيجة أبحاثه في هذا الشأن الدكتور فلبس الاميركاني وهي نتيجة تجاربه في ٢٩٥ حادثة من اصابات الدماغ . وفي جملة ذلك بحث في نسبة فصي الدماغ احدهما الى الآخر . فأثبت ان كلاً منهما يتسلط على الشطر الخاف له من البدن - فالفص الايمن يتسلط على الشطر الايسر من الجسم والفص الايسر على الشطر الايمن . وان الاعمال العقلية مستقرة بالاكثر في الفص الايسر لانه رأى الفص الايمن يصاب بامهات كثيرة وقلاً يؤثر ذلك على اعمال العقل . وكثيراً ما كان علماء الفيسيولوجيا يستغيرون اصابة الدماغ بدون وقوع الخلل في العقل ففسر لم فلبس ذلك ان تلك الاصابة انما كانت تقع في الفص الايمن والعقل غير مستقر فيه . وكان دماغ الانسان دماغاً واحداً رئيسي وهو الفص الايسر والآخر ثانوي وهو الايمن

( ثوب يدفع الرصاص ) قد انجز كسير زكلن في شيكاغو اختراع الدرع التي يتقي بها حاملها طلق المسدسات ( ريفولفر ) وعرضها للبيع في الاسواق وثمانها خمسون ريالاً أميركانياً ( نحو عشرة جنيهات ) وهي عبارة عن ثوب ثخانة ربع قيراط لا يخترقه رصاص المسدسات

( قذارة هوا المدن ) أراد أحدكم أن يفحص هوا مدينة نيويورك ليتبين ما فيه من الجراثيم المضرّة فعرض للهواء صفيحة كساها بالجلاتين لتلتصق الجراثيم به فوجد ما التصق منها بعد قليل قد تراكم واختلط حتى لم يمكن تمييزه بالميكروسكوب فأعاد الفحص على ان تكون مدة عرض الصفيحة قصيرة جداً



( تلغراف مركوبي ) انشأ مركوبي مكتباً لتلغرافه في ايطاليا لمخابرة أوروبا وأميركا . وقد عقد اتفاقاً مع وزير البوسطة على اجور الرسائل التي ترسل بذلك التلغراف فجعل اجرة الكلمة الواحدة من ايطاليا الى الولايات المتحدة ستين سنتياً وإلى انكلترا ١٢ سنتياً . وجعل مركز تلغرافه على قمة جبل جرجانو في اعالي ولاية ابوليا بايطاليا بارتفاع ستة آلاف قدم عن سطح البحر

( ابنية نيويورك ) يهتم أهل نيويورك الآن في توسيع مدينتهم ولما ضاق عرضها عن ذلك عدوا الى التوسع ببلوها فبعد أن كانت طبقات دورها لا تزيد على ١٢ طبقة تضاعفت حتى بلغت في بعض الاحوال الى ثلاثين طبقة لانهم استقدموا الفولاذ في البناء بدلاً من الحجارة الا ما يكسو الجدران من الخارج . وأصبح اهل نيويورك لا يهتم من الابنية الا ما يستفيدون منه الاقتصاد بالمكان والزمان مما كلهم ذلك من النفقة - قال اميركاني لصديق له انكليزي « انكم معشر الانكليزي تستخدمون الادوات حتى تنفد وأما نحن فستستخدمها ريثما نجد أحسن منها . ثم لا يهتنا ما تنفقه من المال أو التعب في استبدالها .. » وكتب بعضهم من نيويورك يقول « اكتب هذه الاسطر وأنا ادخن سيكاري بجانب نافذة في الطبقة التاسعة والعشرين من بناء بارك رو وهو أعلى ابنية الاشغال في العالم . أرى شارع برودوي العظيم كأنه ميزاب ضيق وأرى الناس كالتل والبواخر في ميناء نيويورك كالتقواب الصغيرة - قال - ومن يسكن في هذه الطبقة من البناء لا يصل اليه القبار ولا يدركه الذباب ولا غيره من الموم على حين ان الشوارع تدوي بها دويًا » وتضاعدت أثمان الارض في نيويورك كثيراً حتى بلغ ثمن القدم المربع بمجوار شارع وول ستريت ستين جنياً . وقد عنيت شركات البناء في تجديد تلك المدينة حتى نصير كلها في ارتفاع واحد . واكثرها اهتماماً بذلك شركة فولر رأس مالها ١٣,٠٠٠,٠٠٠ جنيه . فهي اذا رأت تجديد بيت خاطبت صاحبه في مقدار ما يرجه من اجوره وعرضت عليه ثمنًا يكسبه ضفي ذلك الربح . فاذا باع هدمت البيت وبنت غيره وضاعفت طبقاته . ثم تعرضه للبيع فشتريه شركة اخرى لتستغل اجرته . وتتحول شركة البناء

الى ابتياع سواء وبنائه

ويقدرون الاجور في اماكن الشغل الشهيرة بالقدم المربع . ففي شارع وول ستريت مثلاً اجرة القدم المربع في الطبقة السفلى جنيه واحد في الشهر وتبلغ اجرة الفرقة الوسط في الطبقات الوسطى نحو خمسة عشر جنيهاً في الشهر

﴿ اكتشاف اثري في رومية ﴾ المشهور ان رومية بنيت في أواسط القرن الثامن قبل الميلاد . وقد عثروا فيها بالامس على قبر ضخوت فيه عظام مكلسة وأدوات تدل على انه قبر أناس من أهل مصر البرونزي

﴿ داء النوم ﴾ انتشر في بلاد اوغندا بأواسط افرقيا مرض من اعراضه النوم فنيت حكومة انكلترا في ارسال لجنة طبية لدرس هذا المرض والبحث عن أسبابه وعلاجه فوصلت اللجنة الى اوغندا وأنشأت مستشفى خاص بأصحاب هذا المرض وشرحت بعض الجثث وفحصت دماء بعض الاهلين فاطلمت على حقائق ذات بال لم تنشرها بعد

﴿ أسرع باخرة ﴾ أنشأ الانكليز باخرة نسافة اسمها فيلوكس سرعتها اربعون ميلاً في الساعة وهي اكبر سرعة للسفن في البحر حتى الآن

## باب التقرّظ والانتقاد

حياتنا التناسلية

اودليل العازب وطبيب المتزوج

الكتب التي تظهر في عالم المطبوعات اصناف منها ما يراد به مجرد الفكاهة وضياع الوقت ومنها ما يقصد به الفائدة . واكبر الفوائد للانسان ما يتعلق بصحته وصحة عائلته . فالكتب الصحية اهم سائر المطبوعات وهي لسوء الحظ قليلة عندنا

ثم اذا نظر كل منا في أحواله العائلية وما يتخللها من الامور الداخلية يرى انه يفتر الى الاطلاع على أمور يمنعه الحياء من التصريح بها . وعدم اطلاعه على تلك الامور يجبره الى الاساءة بصحته حتى يفسدها ويوجب الامراض لنفسه ولاهل بيته . ناهيك بمخاطر كثيرة تهدد الشبان في اوائل شباهم اذا لم يعرفوها هووا الى دركات الامراض بما قد يساقون اليه بالفطرة من العوائد المضرة اديا وماديا وصحيا . والاضرار التي تصيب الانسان من سوء معيشته السرية اكثر كثيرا من التي تنتج من معاملاته الجهارية . فاذا اعتبرنا ما تقدم علمنا اننا في حاجة الى كتاب صحي يكشف القناع عن تلك الامور السرية ولو خرج عن المؤلف من أساليب التأدب في التعبير . وقد عني بسد هذه الثلمة حضرة الدكتور سعيد ابو جمره من تلامذة العلم في المدرسة الكلية السورية وأحد متفحري الطب في كلية ماريون سمس الطيبة في أميركا . فالف كتابا سماه « حياتنا التناسلية » بحث فيه بحثا وافيا في وظائف أعضاء التناسل وما يمرض لها من الامراض او يتسلط عليها من المواد المضرة وبسط الكلام في ما يقبها من ذلك بعبارة سهلة واضحة فاضطر الى الفاظ وعبارات لا يليق ذكرها في مجلة نتداولها الايدي على اختلاف الاجناس والاعمار . ولكن الاطلاع عليها ضروري جدا لارباب العائلات لما فيها من النصائح الثمينة لهم ولاولادهم وبناتهم - يطلعون عليها في خلواتهم سرا فينقذون انفسهم وعائلاتهم من شرور كثيرة

ومن غريب امر هذا الكتاب اننا مع ما نعتد من عظم فوائده لو اردنا ذكر ابوابه وفصوله في الهلال لمجرد بيان مواضعه لما استطعنا الى ذلك سبيلا . للسبب الذي قدمناه . ويكفينا الاشارة الى انه ضروري للمتزوجين والذين يطلبون الزواج عدد صفحات الكتاب ٢١٠ صفحات وفيه ١٢ رسا لايضاح بعض المواضع ونحن النسخة ١٢ غرشا ويطلب من مكتبة الهلال بمصر

( السائح الازمري ) هي الرواية التاسعة من روايات مسامرات الشعب بقلم ذكريا افندي تامق ومنها قرش مثل سائر اخواتها . فتنتي على حضرة خليل بك صادق صاحب هذا المشروع ونحت الادباء على مطالعة رواياته فانها من نخبة الروايات الادبية

## مطبوعات جديدة

( مبادئ الحساب ) صدر الجزء الرابع من هذا الكتاب وهو مقرر السنة الرابعة الابتدائية طبقاً لما قرره نظارة المعارف العمومية تأليف شقيقنا ابراهيم افندي زيدان وفيه قواعد النسبة والتناسب وقواعد الفائدة البسيطة والمركبة وقواعد الحطية والخلط والنزج . وفي ذيل كل فصل اسئلة متنوعة . وثمن هذا الجزء قرشان وأجرة البوسطة عشرون بارة ويطلب من مكتبة الهلال بمصر

( قريب المرام ) هو شرح تهذيب الكلام للشيخ عبد القادر السندجي الكرديستاني مع حاشية المحاكات لاخيه الشيخ محمد وسيم الكرديستاني وهو من اكتب الجامعة للحكمة الطبيعية والامور العامة الشاملة للالهيات وبرهان وجود الخالق وتوجيهه وأوصافه الخ ، عني بطبعه حضرة الشيخ فرج الله زكي الكرديستاني الميراثي في جزئين وهو يطلب من حضرة في الجامع الازهر ومن مكتبة الهلال بمصر . وثمن النسخة من الورق الاعتيادي عشرة قروش ومن الورق العال ١٥ قرشاً

( العذاري المسائات ) هو كتاب في الازجال والموشحات جمعها حضرة رصيفنا الشيخ فيليب الحازن صاحب جريدة الارزاء في كتاب طبعه في مطبعة حضرته على ورق جميل وصدره بمقدمة في تاريخ هذين الفنين عند العرب وكيف اقتبسهما الافرنج عنهم . والكتاب جامع شتات الموشحات والازجال مما لم يجتمع في كتاب . وهو يطلب من ادارة جريدة الارز في جوبيه بلتان

( فتاة حلوان ) هي رواية أدبية غرامية تأليف عبد الرحمن افندي جميعي من طلبة مدرسة رأس التين الاميرية أودعها وصف منتزهات الاسكندرية ودون فيها عوامل الحب وتأثيره في القلب فثمني على اجتهاده

( الرجاء بعد البأس ) هي رواية أدبية تاريخية غرامية تشخيصية من معربات المرحوم الشيخ نجيب الحداد وكفى بذلك وصفاً وقد عني بطبعها جرات افندي اسكندر وهي تطلب من مكتبة الهلال بمصر وثمنها ثلاثة قروش وأجرة البوسطة عشرون بارة ( التنوير الكافي ) هو كتاب في التصوير الفوتوغرافي تأليف حضرة علي افندي شمس الدين ذكر فيه تاريخ اكتشاف هذا الفن ثم وصف الغرفة المظلمة والغرفة المنيرة

ومكنات التصوير بتفاصيلها وكيفية تحضير المواد واستخراج الصور واظهارها وسائر الوسائل الفوتوغرافية بطريقة سهلة مزينة بستة وعشرين شكلاً للآلات على اختلاف اقدارها وأوضاعها . وهو اوفى كتاب في هذا الموضوع في العربية ويطلب من حضرة المؤلف ميدان عابدين وثمن النسخة عشرة قروش وأجرة البوسطة قرش

﴿ خزائن الكتب ﴾ هو كتاب فريد في بابہ عني في تأليفه حضرة حبيب افندي الزيات وصف فيه خزائن الكتب في دمشق وضواحيها ( صيدنايا ومعلولا ويبرود ) فذكر الخزانة الظاهرية او المكتبة العمومية في دمشق ووصف ما فيها من الكتب ومكتبة دير شاغورة ثم تكلم عن معلولا ولغتها السريانية ووصف انكناثس وما فيها من الكتب والمخطوطات وفعل نحو ذلك في وصف يبرود ومكتبة المطران غريغوريوس عطا وذكر انكناثس والمابد والكتب والمخطوطات هناك . وقد عانى مشقة كبرى في جمع هذه الحقائق ونشرها فشي عليه جزيل الثناء

﴿ الرموز ﴾ هي جريدة هزلية مصورة تصدر في سان باولو بالبرازيل مرتين في الشهر لمديرها رتيد افندي الخوري في ثمانى صفحات كبيرة اربع منها مصورة صوراً جذية في قالب المزل . وقد ترك الكاتب مجالاً لقرينة العارضى في حل معاني بعض تلك الصور وجعل بعضها للرمز عن الاخبار الجارية وبعضها للتاريخ وفرض جوائز لمن يحل معنى تلك الصور . وبدل الاشتراك السنوي ١٢٠ قرشاً برازيلياً في البرازيل و ١٥٠ في الخارج . فشي على حضرة مديرها لما يبذل من العناية في اتمامها

#### Modern Geography of Egypt and Soudan

هو كتاب في الجغرافية الحديثة لمصر والسودان باللغة الانكليزية تأليف حضرة أبو زيد افندي قائد ومحمود افندي عثمان عطا الله جمعا فيه كل ما يحتاج تلامذة المدارس الى معرفته من جغرافية هذه البلاد فوق ما تتطلبه نظارة المعارف العمومية في بروجرامها الاخير . وهو مرتب ترتيباً حسناً ومطبوع طبعاً نظيفاً وفيه فصول مفيدة في طرق المواصلات الداخلية ووصف صنائع البلاد ومحصولاتها وتجارتها ونواذرها وغير ذلك مما لا يمتز عليه الا بعد البحث وخصوصاً عن السودان اذ لم ينشر شيء من نفسه الجديدي بعد . فشي على حضرة المؤلفين ثناء طامراً ونحت طارفي اللغة الانكليزية على مطالعة الكتاب

# المَلال

الجزء الثالث من السنة الحادية عشرة

➤ ١ نوفمبر (ت ٢) سنة ١٩٠٢ و اشعبان سنة ١٣٢٠ ➤



البرنس فروينان

﴿ أمير البعلار الحالي ﴾

## بلغاريا وأميرها

ذكرت الجرائد السياسية مناقشات وقعت بين البلغار بين والجند العثماني . وكثير  
تحدث الناس بشأنها فرأينا ان تأتي على ذكر الامارة البلغار وأميرها مع بعض الايضاح  
على جاري عادتنا في امثال هذه الحال



الشعب البداري رجالاً ونساء

( بلغاريا ) هي من الامارات العثمانية الممتازة واقعة في بقعة من بلاد الرومي  
يحدها البحر الاسود من الشرق وبلاد السرب من الغرب والفلاخ من الشمال  
ورومانيا من الجنوب وقد يتبادر الى الاذهان بالنظر الى اقامة البلغار بين بحوار بلاد  
اليونان انهم يونانيو الاصل وبالنظر الى لسانهم انهم سلافيون . والحقيقة انهم لا من  
هولاء ولا من هولاء وانما هم صنف من « الفين » واصلهم من المغول مثل سكان المجر  
( هونجاريا ) وأهل لابلاند وفنلاندا . وكانوا قبل نزوحهم الى الرومي يقطنون في  
جبال كازان على ضفاف نهر فولكا في روسيا اوربا . ونهر فولكا المذكور يصب في  
بحر قزوين على شواطئ استراخان . واقام البلغار يون هناك قروناً متوالية ثم هاجروا  
جنوباً غرباً حتى نزولوا بلاد البلقان في القرن السابع للميلاد حوالي ظهور الاسلام .

وأقاموا هناك وتكاثروا واشتدوا . ولم يكد يدخل القرن العاشر حتى أصبحوا دولة شديدة البطش خافتها دولة الروم البيزنطية وسائر جيرانها حولها . وملك البلغار يومئذ سيمون وهو اعظم ملوكهم . وهم ويذكرون فضله خصوصاً في تأييد النصرانية وتعزيز شأنها وكانت قد دخلت بلغاريا في سنة ٨٦٢ م فأبدها ونشط العلم وأهله . وتوفي سنة ٩٢٧ وبموته اخذت دولة البلغار في التقهقر فافتتحها الروسيون واستولوا عليها ثم عادت فاستقلت في القرن الحادي عشر في غربي مكدونية . ثم دخلت في حوزة الروم وصارت جزءاً من المملكة الرومانية الشرقية . ثم عادت فاستقلت ثالثة سيفي أواخر القرن الثاني عشر واتسعت سلطتها حتى اذا كانت سنة ١٣٨٢ فتحها العثمانيون وما زالت في حوزتهم الى سنة ١٨٧٨ فصارت امانة ممتارة بمنقضى معاهدة برلين ولا تزال الى الآن — واليك خلاصة المواد التي جاءت في معاهدة برلين مما يتعلق باستقلال البلغار تقيلاً عن مجموعة الجوائب

المادة ١ : صارت البلغار الآن امانة مستقلة في أمورها الداخلية ( ادارة مخفارة ) تدفع خراجاً في كل سنة الى الباب العالي وتكون تحت قابلية الحضرة السلطانية ويكون لها حكومة مسيحية وعساكر وطنية

المادة ٣ : يكون انتخاب أمير البلغار من أهلها بحرية تامة واقرار الباب العالي يرضى دول اوربا العظام ولا يصح انتخاب أمير عليها من بيوت الدول ( الكبرى ) فاذا توفي أميرها بلا ولد ينتخب أمير بمده على الشروط والاصول المقررة

المادة ٤ : بعد انتخاب الامير يجتمع أعيان البلغاريين في طرنوى لترتيب أحكام ونظامات تخص الامارة وفي الجهات التي يكون سكانها من الترك وأهل رومانيا والروم وغيرهم يجب مراعاة حقوقهم ومصالحهم فيما يتعلق بقضية الانتخاب وترتيب الاحكام الاساسية

المادة ٥ : المواد الآتية تكون أساساً للحقوق العمومية في البلغار وهي : ان الاختلاف في المذاهب والاعتقادات لا يخرج أحداً من الاهلية ولا يمنعه من تمتعه بالحقوق المدنية والسياسية أو انتظامه في الوظائف الميرية أو العمومية ونيل الشرف



أو معاطاة الصنائع والحرف المختلفة كيفما كلّف مقره فإن الحرية ومباشرة جميع الاعمال الدينية ينبغي تأمينها لجميع سكان البلغار من أهلها ومن الاجانب أيضاً . ولا يسوغ اتخاذ ما يمنع ترتيب درجات أرباب المذاهب المختلفة أو علاقتهم برؤسائهم الروحانيين

المادة ٨ : جميع المعاهدات التجارية والسفرية والاتفاقات التي أبرمت بين الدول الاجنبية وبين الباب العالي والتي لم يزل عملها جارياً تبقى مرعية الاجراء مع امارة البلغار ولا يصح تعديل شيء منها مع احدى الدول المذكورة بدون رخصة منها ولا يسوغ وضع شيء من الضرائب على البضائع التي ترسل الى احدى الجهات في مرورها على البلغار وتكون معاملة جميع الاهالي ورعايا الدول وتجارهم في الامارة على مساواة تامة . وتبقى امتيازات الاجانب المقررة في المعاهدات ( التي امضيت بين الدول والباب العالي ) مرعية الاجراء في الامارة ما لم يحصل تعديلها برضاء الدول

المادة ٩ : الوريكو السنوي الذي يجب على امارة البلغار ان تدفعه في كل سنة الى متبوعها الحضرة السلطانية يكون دفعه الى البنك الذي يعينه الباب العالي ويكون تعيين المبلغ عند ختام السنة الاولى من جريان نظاماتها الجديدة باتفاق بين الدول الموقعة على هذه المعاهدة . وهذا الوريكو يقدر باعتبار ايراد الامارة وحيث انها ستحمل جانباً من ديون السلطنة العمومية يلزم للدول أيضاً ان يتذكروا في مقدار الدين الذي يعين على الامارة في أثناء مذاكرتهم في أمر الوريكو

المادة ١٢ : المسلمون وغيرهم الذين لهم أملاك في البلغار ويريدون السكنى خارجاً عنها يكون متضمنين بأملأكم ويمكنهم والحالة هذه ايجارها الى غيرهم واستخدام من ينتخبونه لادارتها وتشكل لجنة مؤلفة من الترك والبلغار بين لتسوية جميع المسائل المتعلقة بكيفية نقل وتشغيل أملاك الوقت لحساب الباب العالي والمسائل المتعلقة بالذين لهم مصالح فيها . وهذه التسوية تكون في مدة سنتين . ثم ان البلغار بين الذين يسافرون أو يقيمون في باقي أطراف الممالك العثمانية يكونون تحت الاحكام والقوانين العثمانية

المادة ١٣ : تشكل في جنوب البلقان ولاية تحت اسم ( ولاية الروم

إيلي الشرقية) وتكون تابعة للحضرة السلطانية تابعة سياسية وعسكرية بشرط أن تكون مشمولة باستقلالية إدارتها ويكون واليها نصرانياً

المادة ١٥ : يكون للحضرة السلطانية حق في أن تبشر بمحافظة الحدود البرية والبحرية بأن تبني في تلك الحدود استحکامات وتقيم فيها عساكر . ولتأمين الراحة العمومية في ولاية ( الروم إيلي الشرقية ) يشكل فيها ضبطية أهلية وعساكر داخلية ومذاهب الأهالي الذين تولى منهم هذه المساكن والضبطية تكون مرعية ويكون تعيين ضباطهم بأمر الحضرة السلطانية . وقد تمهدت الحضرة السلطانية بأن لا توظف في حصون الحدود عساكر غير نظامية كالباشي بوزق والجراكسة وفي جميع الأحوال لا يسوغ للعساكر النظامية المذكورة أن تنعدي على الأهالي . وعند مرورهم في الولاية ( لاستغرامهم في الاستحكامات ) لا يسوغ لهم الإقامة فيها

المادة ١٦ : يكون للوالي حق في أن يستدعي العساكر العثمانية إذا حصل ما يخل بالراحة الداخلية والخارجية فإذا وقع ما يوجب ذلك يخبر الباب العالي نواب الدول بالاستانة عن قراره وعن السبب الذي أحوجه إليه . انتهى

وبعد هذه المعاهدة بثاني ستين الحقت إمارة الرومي الشرقي بإمارة البلغار ( سنة ١٨٨٥ ) على أثر ثورة انشبت فيها فصار أمير البلغار يتولى شؤون الإماراتين جميعاً ﴿ مساحتها وتعدادها ﴾ مساحة إمارة البلغار والرومي الشرقي ممّا ٣٨,٠٠٠ ميل مربع وعدد سكانها يقسم باعتبار الطوائف واللغات على ما يأتي

بلغار	٤,٣٣٦	٢٥٥	أرمن	٦,٤٤٥
أتراك	٥٦٩,٧٢٨		ألمان	٣,٦٣٠
رومان	٦٢,٦٢٨		ألبان	١,٢٢١
يونان	٥٨,٥١٨		روس	٩٢٨
نور	٥٢,١٣٢		سرب	٨١٨
يهود اسبانيون	٢٧,٥٣١		إيطاليان	٨٠٣
نثر	١٦,٢٩٠		من سائر اللغات	٣,٨٢٠

عاصمة البلغار مدينة صوفيا وديانة الحكومة الارثوذكسية

( أمير البلغار ) اول أمراء البلغار بعد معاهدة برلين البرنس اسكندر باتنبرج وكان شجاعاً حبيب رعيته اليه بما أظهره من البسالة في حربهم مع السرب . ولكن روسيا لم تكن راضية به فاقفلت راحته بمساعيا ومعاكساتها حتى اضطر سنة ١٨٨٦ الى الاستقالة فعمل ستامبولوف وزير الامارة يومئذ على انتخاب من يقوم مقامه فقام في ذلك مشقات جسيمة لما اشترطته معاهدة برلين من عدم اختيار أحد من العائلات المالكة الكبرى . وأخيراً اختاروا البرنس فردينان أمير البلغار الحالي . وهو ابن البرنس أوغسطس سكسبورج وأمه من عائلة البربون يتصل نسبها بوليس فيليب الشهير . خدم فردينان في جيش النمسا مدة وله أملاك واسعة في المجر وهو كثير الشبه بوالده من حيث خلقته فإنه يربوني القامة والطامة

على ان دول أوروبا لم تقبل به رسمياً إلا بعد تسع سنوات من تعيينه . تزوج سنة ١٨٩٣ بالبرنس ماري لويزا ابنة دوق بارما فولدت له ثلاثة أولاد أولهم البرنس بوريس ولي عهد الامارة . وتوفيت امرأته سنة ١٨٩٩ على اثر الولادة الاخيرة وكان دوق بارما قد اشترط على البرنس فردينان لما طلب التزوج بابنته المشار اليها انه اذا رزق منها أولاداً يربهم في كنف الكنيسة الكاثوليكية . ولكن الشرط في من يتولى اماره البلغار ان يكون ارثوذكسياً وعليه فلا يكون البرنس بوريس ولي عهد هذه الامارة إلا اذا كان ارثوذكسياً . وطال الجدل في هذا الشأن وتنب ستامبولوف كثيراً في التوفيق . واتفق الخلاف أخيراً بتثبيت النظم في الكنيسة الارثوذكسية سنة ١٨٩٦ واحتفلوا بتثبيته احتفالاً باهراً . وفي تلك السنة تال أبوه مصادقة الدول على امارته

ويقولون ان البرنس فردينان يطعم برفع منصبه من الامارة الى الملك ليساوي زملاءه في بلاد البلقان ( رومانيا وسربيا ) ولعل هذا هو السبب الرئيسي في ما ظهر من الشغب في بلاده في هذه الاثناء . ولكن مساعيه لم تقلح هذه المرة لان الجنود العثمانية تغلبت على الثورين واعادتهم الى السكينة في اكثر المواقع

# باب المقالات

## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الأوروبية

( تمهيد ) نريد بالآداب الاجتماعية ما يبرع به أيضاً بالمعادات والأخلاق . والالسان مبال من فطرته الى استطلاع عادات الناس وأخلاقهم حتى قد يجشم الأخطار الشديدة ويتكبد النفقات الطائلة في هذا السيل مع ما يقتضيه ذلك من الأسفار براً وبحراً وخصوصاً قبل اختراع البخار فقد كان السفر يومئذ أمراً شاقاً لا يستطيعه الا اهل الهمم العالية والثروة الواسعة . وكان الرجل اذا عاد من رحلته قص على اهله وأهل بلده ما شاهده من غرائب المعادات والأخلاق او دون ذلك في كتاب نشره بين ظهرائهم كما فعل هيرودوتس في الرحالة وغيره .

واما الآن فقد هان السفر بما اخترعوه من وسائل الانتقال فكثرت السياح وأهل الأسفار وكتبوا الكتب في أخلاق الأمم وعاداتهم وآدابهم وزينوها بالرسوم والأشكال . ولكن ذلك لا يتجاوز في الغالب وصف مشاهدوه بأعينهم من الآداب الاجتماعية الجارية . وقلما تطرقوا فيه الى وصف ما كان عليه أسلاف تلك الأمة وكيف توالى المعادات فيها بتوالي الصور وفي ذلك من الفائدة ما لا يخفى .

هذا ما أردنا نشره لحضرات القراء وقد سميناه « تاريخ الآداب الاجتماعية » . وسنقسم الكلام فيه باعتبار الممالك والقارات قسماً بآارة أوروبا لأنها أرقى القارات فتكلم عن ممالكها مملكة مملكة وتاريخ آداب كل مملكة من أقدم عصورها الى اليوم بما يقتضيه المقام من الإيجاز مع إيضاح ذلك بالرسوم اللازمة وستوخى الاعتماد على أوتق ما نشره علماء الأفرنج في هذا الشأن وخصوصاً كتاب العالم يتاني الانكليزي

ولا بد لنا قبل النخول في الموضوع من الكلام في الانسان وامتنانه وانواعه تمهيداً لما سيحي .

( أصل البشر ) أول ما استلقت انتباهنا وحدة أصل الشعوب كافة وهو زعمٌ قديم يؤيده الوحي ونبذة العلم وانما عرض لابناء آدم من العوارض ما ولد التباين بين القبائل والامم الى حد أصبح توحيد أصلها وردها الى أيوين فقط بعيداً ولا يسعنا المقام ان نأقي على تعداد أقوال الفلاسفة والعلماء في هذا الشأن وجل ما استطاع ايراده ان أصل الشعوب واحد حتى يتأقي للعلماء والناظرين في الجنس البشري ان يوافقنا بالادلة الساطعة على فساد هذا القول . وان تباين الامم والشعوب مرجعه الى أسباب حارت فيها الباب أولي البحث وانما نحن نقتد هذا التباين دليلاً على قدم النوع البشري اذ لا يعل ان يطرأ هذا الاختلاف على أبناء أب واحد في مئات من السنين وهو من الشدة بحيث ان المحفوظ من تواريخ الامم ينبتنا بان أجناس البشر كانت كما هي عليه الآن منذ ثلاثة آلاف سنة او أكثر

ودارس فن التاريخ يعلم ان للعلوم من تاريخ كل أمة حراً يختلط قبله الصحيح بالفاسد او لا يعلم منه شيء . لكن المنقذ يستطلع شيئاً من أحوال تلك الامم في تلك المصور بدرس حاضرها وما عرف من ماضيها . وهو منزع المؤرخين وأصحاب الفلسفة في الزمان الحاضر . وجمهور الناظرين في تباين أصناف البشر يرون هذا التباين في اختلاف الالوان فيقسمون الاجناس الى أبيض واسود وأصفر ونحاسي لكن اللون لا يعد حداً فاصلاً بين أصناف البشر ولذا اعتمد العلماء في تفسيهم هذه الاصناف ما وضعه العلامة هكسلي وهو :

الاستراليون : وهم سمر البشرة ( بلون الشكولاته ) سمر العيون او سودها مع اسوداد الشعر وتجمده وضيق الجمجمة ويروز الحاجبين والملك وكبر الاسنان ونحن التفتين وعرض الانف . وهذا الصنف يمثل اهل أستراليا وبعضاً من سكان جبال الهند ويظن ان المصريين القدماء منه ايضاً

الزنج : ويختلف لون بشرة هؤلاء بين السمرة والسواد الشديد وعيونهم سمر او سوداء وشعورهم قصيرة معروفة وجماجمهم ضيقة وحواجمهم متقاعسة وشفاهم ثخينة وأنوفهم فطاة . وهذا الصنف يشمل أكثر سكان افريقيا الوسطى والباشان في

جنوبيا والموتنتوت وسكان جزائر اندمان وملقا وفيلين و بابوار وكالدونيا الجديدة  
وتسمايا . وهؤلاء اي الموتنتوت الخ ضروب من الخلاسين ( من ابوين مختلفين )  
وليسوا من الزنوج تماماً



### ( س ١ ) تباينات أصناف البشر في اسيا

(١) الهندي (٢) الافغاني (٣) البورمي (٤) السامي (٥) الصيني (٦) التبتني  
(٧) الياباني (٨) ألكورى (٩) الملقى (١٠) الفارسي (١١) العربي (١٢) الارمني

انغول : وهم أهل اسيا الوسطى والشرقية والشالية . يميزاتهم قصر القامة ولهم  
بشرة صفراء تضرب الى السمرة وشعور سوداء مسترسلة وعيون سوداء منحرفة وانااف

صغيرة منسطة . وأهل الصين واليابان منهم وهم طوال الرؤوس وليس في أهل بوليفيا شيء من انحراف العيون او استرسال الشعر

البيض : قسم هكسلي هؤلاء الى قسمين الاول من اشتد بياضه والثاني من ضرب بياضه الى السمرة . اما الاول فيمتاز بطول القامة وبشرة لا يشوبها شيء من اللون عيونهم زرقاء او ضاربة الى الزرقاء شعورهم خفيفة يختلف لونها بينه الاصفر والكستنائي جاجهم طويلة او مستديرة وهم سكان أوروبا الشمالية وأوروبا الوسطى

أما الثاني فيختلف قليلاً عن الاول ويشتمل على الايرلنديين وأهل ويلس والبريطان الاصليين والاسبان والاطاليان واليونان والعرب والارمن والهنود الاربين . وقد اختلف هذا الصنف من البشر بالاوستراي فكان ولدها أشد سمرة من الهنود الاربين وهو يشمل عامة سكان الهند

ثم ان تحت كل صنف من هذه الاصناف تباينات تختلف باختلاف الاصقاع والمناطق والاقاليم بما لا يقع تحت الحصر . وترى في الشكل الاول بضعة عشر تبايناً في آسيا وحدها بعضها من الصنف الابيض وبعضها من المغول والبعض الآخر من الاوستراي او من الزنجي . ولعلماء الانسان تقاسيم أخرى غير هذا لا قائمة من ايرادها فترى مما تقدم ان هذا التقسيم يشمل جميع سكان الارض . وقد اعتمد هكسلي في وصفه على الاختلافات في الاعضاء لافي الالوان . ومن ينظر في تدقيقه يرى الفرق بين اقسامه لا يتجاوز الفروق الكاثنة بين تباينات الحمام والكلاب والجميع يعترفون ان كلاً من هاتين الطائفتين مرجعه الى أب واحد وأم واحدة فلا يصعب اذا التصديق ان اصل البشر واحد

١ - نظرة عامة في شعوب أوروبا

ولا بد لنا قبل الكلام في تاريخ آداب كل امة من أمم أوروبا على حدة أن نقدم الكلام في قارة أوروبا وما توالى عليها من المصور القديمة بوجه الاجمال فقول لكل امة تاريخ لم يدون في الصحف ولم يكتب في بطون الاوراق . وقد كان من حظ المتأخرين التوصل الى ذريعة تمكن الباحث من الوقوف على بعض حقائق ذلك

التاريخ في المصور الاولى أى قبل اشتهار فن الكتابة بين الناس وحين كانت حياة الانسان حرباً عواناً بينه وبين الوحوش الضارية دفاعاً عن نفسه والتماساً للغذاء ونحن باسطون هذه الطريقة في عرض الكلام اذ لا مشاحة في أن معرفة احوال السلف من الامم من الامور الملهة التي يصبو اليها المطالعون لا سيما بعد ان يقفوا على كيفية توصل العلماء الى التفتيح عن هذه الاحوال



(ش ٢) الانسان في أوائل أدوار حياته

يكتسي بجلود الحيوان ويدراً عنه الوحوش بأدوات من الصوان  
اتفق للجيولوجيين (علماء طبقات الارض) ان اكتشفوا في مغائر بريطانيا  
المنطقى وكهوف أوروبا الغربية وغيرهما من البلدان بقايا عظام بشرية وعظام حيوانات  
مدفونة هناك وبينها أدوات وآلات صيد مصنوعة من الصوان (الظران) فعلوا من  
ذلك ان سكان بريطانيا وسائر البلدان حيث وجدت هذه البقايا كانوا أشبه الناس  
بسكان أستراليا الاصليين من حيث قصورهم في المرفة وعجزهم عن الانتفاع  
بالمعادن وعدم تهذيب أسلحتهم وأدواتهم مما هو دليل ثابت على قصور تمدنهم .  
ويتضح من المقابلة ان مجاهم هذا الجيل من الناس كانت طويلة ضيقة وعظام الفك  
كبيرة بارزة ويرجح ان لا مثل لهم في الاجيال الحاضرة  
ثم يتلو ذلك عصر آخر تبين من بقايا سكانه المحفوظة في جوف الارض انهم



أرقى ممن تقدمهم . فانهم كانوا يطبخون أطعمتهم كما يتضح من الفخار والادوات التي تحجرت فيما تحجر من البقايا . أما ادواتهم وأسلحتهم فأحسن مما كانت عليه في العصر السابق ولو كانت نظيرها مصنوعة من الحجر

والمتمق عليه بين علماء الآثار ان اهل هذا الجبل كانوا يطبخون اطعمتهم واكثرها من اللحوم على الحجارة المحمية ويوقدون النار بحك الاغصان اليابسة . وانهم كانوا يقطعون اللحم بشظايا الصوان وكانوا يشربون الماء في قرون الحيوان ويحفظونه في جلود المديوغة . وليس بين الآثار المكتشفة شيء من ادوات الخزف فالظاهر انهم لم يعرفوه . أما ملابسهم فكانت جلود الحيوانات التي يصطادونها يخططون تلك الجلود بابر من العظام وخيوطهم اوتار الحيوانات . ويقول بعض الباحثين انهم كانوا يدهنون وجوههم بأوكسيد الحديد الاحمر لكثرتة بين البقايا المحفوظة . والاعلم انهم كانوا يصطنعون القود من الاصداف والاسنان المثقوبة فقد وجدت هذه بكثرة في مدافنهم . وما يدل على مبلغ تقدم هذا الجبل رسم محفور على عظم يمثل ثوراً يرمى ووراءه رجل يلصص ويده رمح يصوبه الى الثور ليقنله . فجميع ما تقدم من طبخ الاطعمة وتهذيب الاسلحة والتصوير ولو الى حد بسيط - كل ذلك يشير الى ترقى الجنس في ذلك العصر وهو قبل أيامنا هذه بألوف من السنين . ويظهر بالمقابلة ان جماجم هذا الجبل كانت طويلة والفتك الاسفل بارزاً كبيراً . وقد لاحظ العالم دوكنس ان ما تقدم من عاداتهم يماثل عادات الاسكيمو في الزمن الحاضر ولا يبعد ان يكون الاسكيمو نسل الاجيال التي سكنت كهوف انكلترا وفرنسا في غابر الايام وبعد انقضاء المصريين الذين وصفناها جاء عصر آخر امتاز أهله عن سبقهم بملهم الى الحضارة والاهتمام بالاعمال الزراعية بدل الصيد ففاقوا اسلافهم في حسن تحضير ادواتهم الحجرية وصقلها واقتنائهم الحيوانات الداجنة وصنعوا الخزف لأول مرة في تلك الاصقاع ويرجع انهم لم يصلوا الى هذه الدرجة من الارتقاء الا ومصر واشور في معظم تمدنها وقت مجدهما

ويتضح من النظر في بقايا هذا الجبل انهم كانوا قصار القامة جماجمهم طويلة

او يضيوية الشكل مع بروز مؤخر الرأس وصغر عظام الفكين وعدم بروز الاسفل منها ووطؤ الجبهة ويظن ان من بقاياهم قبائل الباسك في شمالي اسبانيا وهؤلاء اقتصار القامة سمر الالوان سود الشعور والعيون طوال الروس

وفي تلك الاثناء طلع على أوروبا شعب جديد وصل الى غربيها وهو الجنس الآري وجاءها من اسيا الوسطى وكان هذا الجيل يمتازون عن سكان أوروبا المذكورين آفاقاً بطول قاماتهم ومعرفتهم عمل البرونز واستخدامهم اياه لصنع أسلحتهم فتسقى لهم ان يطردوا القبائل من بريطانيا وغيرها ويحلوا محلهم وهم أجداد السلتيين ( القلت ) وبما هو خليق بالذكر ان اهل عصر البرونز هذا كانوا على جانب عظيم من التقدم يشهد بذلك حسن أدواتهم فانهم كانوا يصنعون البرونز من ١٢ جزءاً من القصدير و ٨٨ جزءاً من النحاس وهي النسبة الحقيقية بين العنصرين لصنع هذا المزيج . وزد على ذلك انهم كانوا يعرفون صناعة الحياكة والارجح ان المحوك من الثياب كان لباس المثرين وأصحاب الوجاهة منهم . ومن ازيائهم في ذلك الحين حلق شعر الوجه وجدل شعر الرأس وضمه بدبايس كدبايس الشعر المعروفة الآن . وكانوا يتفخرون بلبس الحلي المصنوعة من الحجارة والعظام والبرونز حتى توصلوا الى استعمال الذهب والكهرباء في الزينة

ومن عاداتهم أيضاً احراق الموتى وحفظ رماد الاجساد في قوارير وكانوا يحرقون مع الميت بعض الادوات والطعام كي يستعملها في عالم الارواح وكانوا يقيمون رجمة على قبر الميت يولونها بالزيارات والاعياد — تلك كانت حال أوروبا في غربيها على الخصوص ثم كان لكل مملكة شأن خاص مستكمل عنه على حدة

### ( تاريخ التمدن الاسلامي )

تعليمه في المدارس

عنهم بعض اساتذة المدارس المصرية على تعليم هذا الكتاب لصفوف التاريخ العليا ولكنه شكاً غلاء ثمنه . فتسليلاً لتعليمه رأينا ان نجعل للدارس ثمناً خاصاً بخاير به ادارة الهلال

# عجائب الخلق

## الأطول رجل في العالم

في انكاترا اليوم رجل اسمه لويس ويلكنس لم ير الناس مثل طوله بين الرجال منذ قرنين . والعادة في طوال القامة ان يكونوا نحافاً ضاماً لانحصار قوة النمو في طولهم دون عرضهم . وأما ويلكنس هذا فانه غريب النمو طولاً وعرضاً . فقد بلغ ارتفاعه ثمانية أقدام وقيراطين ومعدل طول الرجل لا يزيد على ستة أقدام . ومحيط صدر

ويلكنس ٦٦ قيراطاً (نحو متر و٦٥ سنتيمتراً) ومحيط فخذه  $\frac{1}{4}$  ٣٤ قيراط . ووزنه نحو ٣٦٤ رطلاً مصرياً . وطول باعه مثل طول قامته تماماً ويدل ذلك على تناسب أعضائه اي انها مع كبرها غير الاعيادي فاما متناسبة . وطول كفه ١٢ قيراطاً وعرضها خمسة قيراط و الرجل المعتدل القامة يلبس قفازاً حجمه سبعة قيراط و قفاز ويلكنس ١٤ قيراطاً . قطر أصبعه الوسطى قيراط ونصف قيراط ومحيطه  $\frac{1}{4}$  ٤ قيراط . محيط حجمته ٢٧ قيراطاً أي نحو ٧٥ سنتيمتراً وطول حذائه ٢٥ قيراطاً أصله انكليزي وولد في سانبول مينيسوتا بالولايات المتحدة سنة ١٨٧٤ ولم يكن



لويس ويلكنس أطول رجل في العالم

يظهر عليه في طفولته انه سيلبغ هذا القدر من النمو . وما زال نموه اعتيادياً حتى بلغ الرابعة من عمره فاسرع في النمو سرعة غريبة ولا بلغ العاشرة أصبح اكبر اولاد مدرسته وقد بلغ طوله ستة اقدام . ولا أدرك اثامنة عشرة من عمره . بلغ الى ابد اطواله ( ثمانية اقدام وقيراطين ) وهو طوله الى اليوم . ولم يكن احد ابويه يمتاز عن سائر الناس في شيء من هذا القليل . وهو صحيح البدن قوي المضل لم يشك من صحته الا مرة وهو في الثامنة من عمره على أثر رفسة جواد أصابت رأسه فأقعدته رشده وكان سارحاً في غم لا يه فلما رفسه الفرس سقط مغشياً عليه ولم يعلم به أهله الى اليوم التالي فوجدوه لا يزال غائباً عن رشده . ولما كشف الاطباء عن جرحه جمعوا على قرب الخطر ثم علموا بعد ذلك انه ظل عائشاً فاستروا كثيراً

والمستر ويلكنس من اهل الذكاء وله معرفة حسنة باللغات الفرنسية والانكليزية والالمانية . وهو يحسن السباحة ويحب الرياضة البدنية وله غية في جمع طوايع البريد والنفود القديمة . وحيثما مشى استلفت انتباه الناس ومشى الاولاد في اثره إعجاباً بكبر جثته . ولذلك فهو قلما يسير ماشياً في الاسواق فراراً من تعجبهم الناس حوله او الثغاتهم اليه

ومن غريب احواله انه يتكلف ضعي ما يتكافه سائر الناس على لوازم الحياة فهو يدفع ثمن اثوب ضعي ما يدفع سواء وكذلك في ائمان الاحذية وفي اجور المركبات والاسرة في الفنادق وفي ائمان الاطعمة وفي كل شيء تقريباً ولكي يتضح للقارى هول هامته صوروه بجانب رجل من اوساط الناس طولاً وسمناً . فاذا هو يتناول بذراعه وقبته ولا يدرك قبعة المستر ويلكنس كما ترى في الشكل وقد البسوا قبته لرجل اعتيادي ففرق رأسه فيها الى الذقن

### ( حياتنا التناسلية )

هو كتاب صحي سري لا يستغني عنه المزوجون ولا العازمون على الزواج . يطلب من مكتبة الهلال وثمان النسخة ١٢ غرشاً وأجرة البوسطة غرشان

# باب السؤال والاقتراح

( التلغراف الطبيعي )

( فوه ) محمد افندي الصمدي ماهر

عودنا الهلال أن لا يأتينا بغير المؤلف الذي لا ينافي النواميس الطبيعية وكثيراً ما رأينا أنزل صواعق حجبته على الدعاوي الخافضة للمعقول التي لم يكن بين الظواهر الكونية ما يريدها فجعلها دكاً . ومن الغريب ما رأينا في الهلال الثاني من هذه السنة جواباً على سؤال الخضره أسعد افندي سليم فقد أثبت فيه أن للكون تلغرافاً طبيعياً هو « البرق » وأنه يمكن استخدامه في نقل الكلام الى جهات بعيدة . وأورد حكايات استدلت بها على ذلك ولا انكر على الهلال ما نحدث به الناس على أثر مطالعتهم ذلك الجواب من أن هذا قول خرافة لم يزد السؤال الا غرابة اذ كيف يعقل أن يسمع الانسان قول البعيد عنه بأذنه ويعمل به كأنه يقرأ رسالة بخطه وتوقيعه والواسطة هو البرق وما هو التلليل الذي ينطبق على العقل . نعم ان شرارة البرق كهربائية فهل يمكن استخدامها في مثل ما ذكر بغير ادخال اصلاحات علمية تجعلها صالحة لهذه الغاية . واذا قال احدنا لرفيقه انتظري اكملك ليلة كذا بواسطة البرق وكله فهل يسمع كلامه . هذه أقوال بعيدة عن التصديق ما لم تكن مؤيدة بالأدلة الواضحة والتعليلات المعقولة فنرجو من الهلال أن يزيدنا ابضاحاً وبياناً لتظهر الحقيقة التي هي ضالته المنشودة

( الهلال ) لا يخفى على حضرتكم اننا لم نذكر ما ذكرناه من رواية صديقنا في ذلك الا ونحن نعدّه غريباً عن المؤلف كما يظهر من مراجعة جوابنا . ولولا ما نعتقده من قصور العلم الحاضر عن فهم كثير من الحقائق العلمية ولولا وثوقنا بصديق

الراوي وهو من رجال العلم وقد درس الطب وتخرج في مدرسة من ارقى مدارس العلم والحكمة ثم عاشر البدو وسمع اخبارهم وأكد لنا تواتر هذه الاقوال - لولا ذلك ما استشهدنا بقوله وعدناه من الممكنات

أما امكان المخابرة بالبرق على هذه النكيفة فيؤيده ما استطاعه مركوبي من المخابرة بالكهربائية بلا سلك على مسافة مئات من الاميال . وقد كنا اول ما طرق ذلك أذتنا نعدّه بعيداً جداً وربما عدّه بعضهم مستحيلاً . وأغرب منه المخابرة بالتلفون بلا سلك والواسطة في الحالين الكهربائية - والبرق كما تعلمون شرارة كهربائية . فكيف اذا قيل لنا ان أهل أوربا يتخاطرون بالتلفون بلا سلك ولا برق صدقناهم واذا قيل ان غيرهم يتخاطرون بالبرق انكرنا ذلك وعدناه من الخرافات والمبدأ واحد في الحالين . على ان امكان وقوع ذلك في البادية لا يستدعي حدوثه في المدن أو في جوارها لاسباب عديدة منها ان البادية اهدأ جواً من المدن وأهل البادية اصفى ذهنًا وأدق ممّا من أهل المدن كما هو مشهور . وزد على ذلك ان حضرة الراوي اشترط في تلك المخابرة ان تكون في الليل وان يكون ذلك الليل هادئاً

أما نقصير أهل العلم الحديث عن تعليل امثال هذه الغرائب فلا غرابة فيه وهم يمترون بتقصيرهم عن تعليل كثير من حوادث التمدن القديم . وفي اطلال الفراعنة بأعلى الصعيد من غرائب الصناعة ما لا يستطيعون تعليله الا اذا اقروا للمصريين القدماء باكتشافات في العلم والصناعة لم يتصلوا هم اليها - ترى في مدافن سقارة وبيبان الملوك وفي كثير من بقايا الهياكل المصرية دهاليز وأروقة منحوتة في الصخر الى مسافة مئات من الامتار ميمناً وشمالاً . وفي جدران بعضها نقوش دقيقة منحوتة في الصخر . وعلى بعض الاضرحة الصوانية هناك كتابات منقوشة بقلم دقيق واكثرها رسوم دقيقة الحفر . تدخل الى تلك المدافن اليوم من باب منقور في الصخر الى دهاليز من ذلك الصخر تستطرق الى غرف من الصخر ولا نستطيع مشاهدة شيء مالم نضئ الشموع أو المشاعيل وتدنيها من الجدران ونفّس بلّ بصرك - فكيف اشتغل المصريون القدماء في نحتها ونقش ما عليها من الرسوم وبأي نور استضاءوا . هل

كانوا يعرفون النور الكهربائي أو نوراً يشبهه لم نعرفه . ام كانوا يستضيئون بنور  
المنيسيوم وأهل العلم لم يملأوا شدة نوره الا من امد قريب ٢٠٠ ؟  
بين الاحجار الكريمة القديمة أحجار لا تذوب في النار ولا يؤثر فيها الفولاذ  
وترى عليها نقوشاً من الدقة بحيث يعجز صناع هذه الايام عن مثلها الا باستخدام  
احدث الآلات — فكيف نحتها اولئك وبأي الادوات استطاعوا ذلك . لا نعلم  
ناهيك بما لا يزال غامضاً من أسباب رفع الاثقال وتخطيط الوثق وتحضير  
الاصباغ الزاهية التي نصبر على المؤثرات الجوية قروناً متطاولة ولا يطرأ عليها تغيير  
وقس على ذلك كثيراً من فنون التمدن القديم التي ضاعت بضياعه  
وأهل السياحة متفقون على ان في الامم المتوحشة كثيراً من أمثال هذه  
الغرائب يروون حوادثها ولا يعلون تعليلها — حدثنا صديق آخر رافق الجنود  
المصرية التي سارت لمحاربة الدراويش في دنفلا ان البرابرة في اصوان كانوا يطلعون  
على ما يجري في المواقع الحربية من حوادث القتل وغيرها قبل ان تعرفها الحكومة مع  
انها تخاف بالتحذير ولم يستطيعوا تعليل ذلك بعد . ومن هذا القليل ما رواه مكاتب  
السبكتور عن أهل الترانسغال وروى غيره امثال ذلك عن أهل الهند والصين وغيرها  
وخلاصة القول ان غرابة المخايرة بالبرق لا تدل على استحالتها . فهي من الممكنات  
قياساً على استطاعة أهل العلم المخايرة بالكهربائية بلا اسلاك . ففسى ان يوافينا  
اهل الاطلاع الذين خالطوا الامم البعيدة عن العالم المتمدن بما بلغ اليهم من أمثلة  
هذه الحوادث

### ﴿ وسائل النجاح — وأولها الصدق ﴾

( مصر ) اسكندر افندي موسى سليمان

ما هي الطريقة لنجاح الصانع اذا كان مثقناً صناعته بكل فروعها وهو لا يرى  
منها الا التأخير . وهل لاعمال الانسان علاقة بالبحث أو عدمه  
﴿ الهلال ﴾ اذا أنفنى أحد صناعة او فناً أو أي مهنة من المهن فقد أسس

لنفسه مستقبلاً ثابتاً . وأما النجاح فيختلف مقداره باختلاف اخلاق ذلك الصانع أكثر مما يتفاوت درجة عقله . وأول أسباب النجاح « الصدق » ثم « الثبات » . والصدق مقدم على سائر الاسباب لانه ينبوع سائر الفضائل كما ذكرنا في غير هذا المكان . ويسوّنا ما يستقده قليلو الاختبار من قلة تأثير الصدق في النجاح حتى سمعنا بعضهم يقول « لا ينجح في الدنيا غير المتافق » وإذا قيل لم ان فلاناً لم ينجح في تجارته او صناعته قالوا « لم ينجح لانه لا يعرف الكذب والتلاعب » فهذه الاقوال وأمثالها أوهام نشأت عن الاستعراء التاقص وقلة الاختبار . على ان الصانع الصادق قد يفشل ويضيع أمواله ولكن ضياعها لا يكون ناتجاً عن صدقه بل من قلة ثباته او من جهله دقائق صناعته او غير ذلك من الاسباب او الطوارئ . وأما الصدق فانتاجه عن ان يكون سبباً لسيئة من السيئات او لضرر من الاضرار وهو أبو الفضائل وأساس الحسنيات

علم ابنك الصدق والصدق يعلمه كل فضيلة - هذه هي قاعدة الترية الصحيحة عندنا وهذا هو اساس الماملات على اختلاف مصادرها ووجهاها . ولا يكون نجاح ثابت الا بالصدق وهو ما يعمرون عنه بالاستقامة والامانة . ولا عبرة بما قد يتور الصدق من بطلان النجاح فانه اذا صبر لا بد من نجاحه . ولذلك قرنا الصدق بالثبات فاذا توخاها صانع متقن لصناعته فالنجاح مكفول له دائماً - الا ما قد يشذ عن هذه القاعدة لاسباب خصوصية والشاذ لا يقاس عليه . ولا يترك نجاح اساسه الكذب فانه كالبيت المؤسس على أحجار الملح لا تلبث اذا أمطرت السماء ان تدوب ويسقط ذلك البيت ويكون سقوطه عظيماً

اما البخت أو الحظ او التوفيق او ما يعمرون عنه بأمثال هذه الالفاظ ومرجه كله الى الطوارئ الخارجية التي لا يملك الانسان جذبها أو دفعها فلا ننكر تأثيرها في نجاح الانسان او فشله ولكننا لا نعتمد انها اساس لها . على اننا اذا توسعنا في المراد بتلك الطوارئ رأينا مواهب الانسان من جملة نتائجها فلا يبقى ثم مجال للبحث . على ان المراد عادة في أمثال هذه الابحاث تجريد مواهب



الانسان من تلك الطوارئ عليه فيكون الاصل في نجاح الانسان راجعاً الى صدقه وثباته وسهارته في فنه اكثر مما الى الطوارئ التي نطراً عليه . والرجل الحازم يتلافى تلك الطوارئ بدرايته وحكمته وقد يستخدم ما يمدّه غيره ضاراً ويتنفع به بين ان الحامل الاحق يسيء استخدام الطوارئ النافعة فلا يجني منها الا الضرر

### ( الوقتان الافرنجي والعربي )

( السابعة ) صادق افندي عبدالمك ناظر المحطة

اذا أخذنا ساعة ذات ميناوين ضبطنا احدهما على الوقت الافرنجي والآخر على الوقت العربي واختارنا لذلك يوماً يكون فيه الغروب موافقاً للساعة السادسة افرنجية فحسبنا الساعة العربية ١٢ والافرنجية ٦ ولم ننفل عن تدوير الساعة في كل يوم بدون ان نعرض سير المقارب بتقديم أو تأخير . فهل تبقى النسبة بين الميناوين واحدة ام تختلف باختلاف الفصول من التقديم والتأخير بحيث توافق ساعة الغروب الساعة الخامسة افرنجية او السادسة او ما بينهما والا فما هو سبب حصول هذا الفرق في الساعة ( الهلال ) اذا كانت الساعة مضبوطة ضبطاً تاماً فالميناوان يظللان على الضبط الاول ولا يصيبهما تغيير البتة اي يظل الفرق بينهما ست ساعات دائماً . وأما ما يقع من الاختلاف بينهما عادة فهو ان الانسان يقدم المقارب أو يؤخرها تبعاً للفصل . وهذا التغيير انما يحتاج اليه الساعة المضبوطة على الوقت العربي لانها ثابتة في ضبطها لوقت شروق الشمس وغروبها وهما يختلفان باختلاف الفصول تبعاً لطول النهار او قصره فلا بد من التقديم او التأخير في كل مساء او صباح . بخلاف الساعة المضبوطة على الوقت الافرنجي فان قاعدة ضبطها بلوغ الشمس خط الهجرة ( الظهير ) وهو واحد على مدار السنة أي ان الشمس تدرك ذلك الخط كل يوم كما ادركته في الامس وكما تدركه في الغد فلا يحتاج الساعة الى تقديم أو تأخير



### { تطعيم الشجر }

( مصر ) احمد افندي غلاب بالبوطة

كنت مع احد الاصدقاء في بعض بساتين الاسكندرية فرأيت شجرة تحمل نوعين من الفاكهة فجمبت لذلك وظننته نمو طبيعياً فمارضني صديقي وأكد لي انه اصطناعي فكيف يكون ذلك

{ الملal } يكون ذلك بالتطعيم وهو ان ينقل البرعم من شجرة مع شيء من القشر المجاور له وادخاله تحت قشر شجرة أخرى من نوع قريب منها في شق معمول فيها ويسمون هذا العمل تبرعاً . وأما التطعيم الحقيقي فهو نقل خرعوب مع براعه وربطه تحت قشر الساق او النصف فينبو البرعم أو الخرعوب ويحمل ثمراً من نوعه فيظهر على الشجرة غريباً عن ثمرها الاصلي

## صحة العائلة

### { الاطفال والمدارس }

لا يكاد والدون يرون أولادهم يمشون بين أيديهم حتى يبادروا الى ارسالهم للمدرسة رغبة منهم في سرعة استئثار اتعابهم او تعجلاً للتمتع بنبوغهم او نحو ذلك . وربما أرسلوهم الى المدرسة وهم لا يزالون في الرابعة او الخامسة من سنهم والمدارس من الجهة الاخرى تكلف أولئك الاطفال مالا يحمله غير الرجال من ضروب الملووم والدروس حتى قد يعلمونهم ثمانية دروس أو عشرة في اليوم . وقد يكون للاستاذة عذر في تكثير الدروس ارضاء الآباء لانهم يزدادون رغبة في المدارس كلما رأوا دروسها متعددة

فارسال الاحداث الى المدارس قبل السنة الثامنة من اعمارهم ضرر واضح والاستكثار من الدروس يضاعف ذلك الضرر . لان الاحداث يشقون الى النمو أكثر مما الى

العلم . بل نرى تعليمهم قبل اتمام نوم يضر في أبدانهم وعقولهم ولا يزيد في علمهم .  
لان الغلام الذي يرسل الى المدرسة وهو في الرابعة او الخامسة من عمره يقضي السنين  
الاولى ولا يكتسب بها علماً ولكنه يتعب عقله ويوقف نمو بدنه فيضعف ويعجز عن  
اقتباس العلم لان ضعف البدن يستلزم ضعف العقل — هذا اذا لم يصب الغلام مرض  
يرافقه الى شبابه وكهولته او يميت وهو في أبان صباه

فارسال الاولاد الى المدارس قبل السنة الثامنة لا يخلو من الخطر . على ان تعيين  
المدة اللازمة للشروع في التعليم تختلف باختلاف الابدان والبلدان . وفي كل حال لا  
بد من الرق بصحة الاطفال والتدرج في تعليمهم حتى لا يؤثر التعب في نوم فيجتنون  
الحسارة من حيث أرادوا الربح

اذا كان لك غلامان في سن واحد وبنية متشابهة وأرسلت أحدهما الى المدرسة  
وهو في الرابعة من عمره وبذلت كل جهدك في تدريسه واجتبت الآخر ينمو بما  
تقتضيه الطبيعة حتى بلغ الثامنة من عمره ثم أدخلته في تلك المدرسة يبتدىء من  
أحرف الهجاء فلا تظن الغلامين يلفان الثانية عشرة الآ وهما في درجة واحدة في  
العلم وقد اكتسب الثاني في اربعة أعوام ما اكتسب أخوه في ثمانية وظل الثاني أقوى  
بدناً وأصفي ذهنًا وأصح عصبًا

### ( أقوال في اللغ )

قال أحدهم في اللغ كان يحبه  
لا الراء قطع في الوصال ولا أنا \* المهجر يجمعنا فنحن سواها  
فاذا خلوت كتبها في راحتي \* وقعدت متجهاً أنا والراء  
ومما ينسب الى أبي نواس في اللغ بالسبن

وشادن سألته عن اسمه \* فقال لي باللغ عبات  
بات يماطيني سخامية \* وقال لي قد جمع الناث  
أما ترى نحن اكاليكنا \* يزينا التثرين والآث  
فعدت من لثنته اللغا \* فقات أين الطاث والكاث

# بَابُ الْأَحْجَابِ الْعِلْمِيَّةِ

{ أسرع باخرة حرية } في البحرية المتساوية مدرعة بنوها في تريستا اسمها هبسبورج قوتها ١٤,٠٠٠ حصان تسير ١٨ عقدة في الساعة

{ الزواج اللدن } من جملة ما يذكرونه من صناعات الاقدمين الزواج اللدن الذي يمكن طيه ونشره او ثنيه وبسطه مثل صفائح المعدن المرن - ولا تزال صناعته غامضة عن أهل التمدن الحديث الى اليوم . على ان بعضهم توصل الى اصطناع زجاج لدن ولكن ليس من السلكا ( الرمل ) كما يصطنعون الزجاج الاعتيادي بل من السليولوس المرن وهو شفاف كالزجاج فلا بأس من استخدامه في التوافد بدلاً من الزجاج الاعتيادي

{ سكان السيارات } القول بوجود عوامل حية في بعض السيارات قديمٌ ولكن الاستاذ هوف من احدى مدارس أميركا الجامعة التي خطاباً من عهد قريب أكد فيه صحة هذا القول - فهو يعتقد ان المريح والزهرة وعطارد آهلة بالناس وسائر الاحياء وان سكانها أرقى من سكان الارض بدنًا وعقلًا . قال « ولما كان المريح اكبر سنًا من الارض وقد جدد ويرد قبل الارض بأزمان فالناس وجد فيه قبل وجوده في الارض وارثي اكثر من ارتقائه فيها »

{ المتاحف في سيبيريا } لا يخفى ان سيبيريا متنى الروسيين فاذا ارتابت حكومة الروس في أحد او استوجب احدٌ قصاصها فننه الى سيبيريا . وفي جملة منفيها بعض رجال العلم . ومن تمود الاشتغال في العلم لا يستطيع الصبر على البقاء بلا عمل عقلي أو يتلق بالعلم . فأخذ بعض هؤلاء الرجال في جمع ما يستطاع العثور عليه من الاحافير او الاقناص او المصنوعات القديمة او غيرها من الآثار الجيولوجية او الاجتماعية وترتيبه في متاحف خاصة يزورها الناس لفرجة - قال الاستاذ جورج ريت لا

تكاد تجد بلدًا يزيد سكانه على عشرة آلاف نفس الا رأيت فيه متحفًا من هذا النوع . ومن أشهرها متحف خبروفسكي . ومنها متحف اركوتسك وقد اشئ مند مئة عام ومتحف مينو سنسك ييج الى الطلبة من سائر البلاد

﴿ تصليب الخشب ﴾ اكتشف أحدهم طريقة لتصليب الخشب حتي يستطيع الصبر على أثقل الاعمال وذلك باستخراج ما ينخلل اليافه من الرطوبات العصارية والتعويض عنها بحلول كلوريد الزنك فان الخشب يمتص هذا المحلول بسهولة ويكتسب صلابة تساعد على احتمال ثلاثة أضعاف ما كان يحتمله من قبل . وقد جربوا ذلك في تصليب الخشب لترصيف الشوارع فأنتج بنتائج حسنة

﴿ شبه أشعة رتجن ﴾ قال الموسيو لا يون منذ خمس سنوات ان اشعة النور اذا وقعت على صفيحة معدنية رقيقة نفذ من وجهها المظلم أشعة مظلمة وصف من خصائصها ما يطابق أوصاف اشعة رتجن المشهورة

﴿ التصوير الشمسي في قاع البحر ﴾ لايزالون يسمون في اثنان هذا التصوير بلافاة ما يعترض افقانه من ثمل الماء وضعف النور تحت بضعة وعشرين قدماً فاستعانوا على ضعف النور بإيقاد المغنيسيوم وخففوا ضغط الماء بوسيلة أخرى فاستطاعوا تصوير مناظر كثيرة تهم المشتغلين في دراسة الاحياء المائية

﴿ الرجل العظيم يبحث عن الرجل العظيم ﴾ وقف المستر كرنجبي المنريه الاميركاني الشهير عشرة ملايين ريال أميركاني ( نحو ٢,٠٠٠,٠٠٠ جنيه ) لبناء مدرسة باسمه في وشنطون . واشترط لذلك شروطاً من جعلتها « البحث عن اصحاب المواهب غير الاعيادية وتنشيطهم » وفي هذا الشرط ما يدل على عظمة هذا الرجل لان الرجل العظيم يعرف قيمة العظام ويبحث عنهم لينشطهم ويستثمر مواهبهم وينفع العالم بهم . فكم من مواهب سامية يخفيها الفقر ويميتها الجهل ولو توقفت الى من يستثمرها افادت العالم فوائد عظي

﴿ حفظ الطعام سخناً ﴾ اخترعت مدام فون برور قرينة فون برور الوزير الالمانى طريقة لحفظ الاطعمة المطبوخة سخنة عدة ساعات بدون استخدام النار في

تسخينها وذلك بوضع الطعام السخن في قدر مطليه بالمينا ثم تغفل تلك القدر اقلالاً محكماً وتوضع في صناديق مملوءة بنشارة الخشب وتوضع فيها مغطاة بمحشوة بالنشارة ويقفل الصندوق جيداً فيبقى الطعام بهذه الواسطة ثمانى او عشر ساعات سخناً لا يتغير طعمه ولا يحتاج الى تسخين

( ميزان يمين الاثمان ) اخترع بعض الانكليز ميزاناً ذا كفتين لوزن المواد مثل سائر الموازين ولكنه اضاف اليه اسطوانة عمودية ترتكز قائمة الميزان ( قبه ) على طرفها العلوي وفي الاسطوانة آلة تتأثر بما يحمله الميزان باختلاف ثقله فتبدو في ظاهرها علامات مثل علامات ميازين الحرارة او الرطوبة وهي تدل على أثمان تلك الموزونات . فاذا وزنت عشرة أرطال من الدقيق مثلاً وكان ثمن الرطل قرشين دلت الاسطوانة على ان الثمن عشرون قرشاً واذا كان الوزن اكثر او اقل دلت على قيمته دلالة دقيقة لا تقبل النش فلا يخشى البائع الخطأ في الجمع أو الضرب ولا يخاف الشاري التلاعب في الوزن . ولا بد قبل استخدام الميزان من ضبط الاسطوانة على مقتضى ثمن ما يراد وزنه فيه . فاذا كان ثمن الرطل قرشاً ضبطه حتى يدل على مضاعفات القرش او قرشين ضبطه للدلالة على مضاعفاتهما وقس على ذلك . وستنشر صورة هذا الميزان في الهلال القادم . ولا ريب انه اختراع ذو بال

( ما ينوب عن النظارة وقت الحاجة ) يعود قصيرو البصر على استخدام النظارات حتى لا يستطيعوا عملاً بدونها فاذا أخذت من أحدهم نظارته أصبح لا يستطيع عملاً كأنك أخذت عينه . فكثيراً ما يتفق لهؤلاء ان يضيءوا نظاراتهم في مكان ولا سبيل لهم الى سواها فأشار بعضهم في هذه الحال بالاحتيال على البصر كما يحال المصور الشمسي في استخدام عدسة آله فيضع امامها صفيحة من المعدن مثقوبة ثقباً دقيقاً فتزيد الصورة جلاءً . فاذا قد أحدم نظارته فليقلب قطعة من انكارت ( بطاقة الزيارة ) ثقباً لا يزيد قطره على نصف مليمتر وينظر من خلال هذا الثقب في ما يريد مطالعته فينجلي له كأنه ينظر اليه بالنظارة . ولا بد في كل حال من ضبط اثنتين للعينين بحيث يكون البعد بينهما مناسباً لما يقتضيه تجمع الاشعة على الشبكية

لينجلي الشبح . وإذا لم يكن ضبط التمين مستطاعاً فيمكن استخدام ثقب واحد لعين واحدة فنظير الصور كما تظهر لمن يتظر بعين واحدة

﴿ مصير المعادن ﴾ يستخرجون المعادن كالحديد والنحاس والفضة والذهب من باطن الأرض ولا يجدون منها منفرداً إلا عدداً قليلاً كالذهب والبلاطين . وأما سائر المعادن فأنها توجد في جوف الأرض مركبة بهيئة أكسيد أو كبريتيد أو غير ذلك فيستفرد بها الإنسان بالصناعة ويستخدمها لحاجاته . ثم هي تنصرف بالاستعمال ولكنها لا تتلاشى بل تتحول إلى مركبات أخرى . ومن غريب أمرها أنها تعود في الغالب إلى ما كانت عليه في جوف الأرض قبل استخراجها . فالحديد والقصدير يتحولان إلى أكسيد والنحاس يرجع إلى الأرض بهيئة أكسيد النحاس أو كبريتيده . والفضة تعود بشكل كبريتيد الفضة والرمصاص يصير كبريتيد الرصاص أو كربوناته . وأما الذهب والبلاطين فأنهما لا يتأكسدان فيندثران بالاحتكاك ويرجعان إلى جوف الأرض منفردين . فكان المعادن مسخرة لخدمة الإنسان إلى أجل مسمى فإذا قضت ما عليها عادت كما كانت — ولا غرو فإن ذلك هو شأن الإنسان نفسه فإنه من تراب فإذا قضى حياته عاد إلى التراب

﴿ سر التصوير الشمسي اللوّن ﴾ اشتغل غير واحد من المصورين في تلوين الصور الفوتوغرافية بالشمس أي تقليد الألوان الطبيعية بالفوتوغرافية وقد ذكرنا ما وصلوا إليه في غير هذا المكن . ولكن كارل وورل قضى ثلاث سنوات وهو يعمل التجارب في هذا الموضوع وأساس تجاربه أن لأشعة الشمس تأثيراً في بعض الأصباغ فتزيلها أو تضعفها ويختلف مقدار ما يزول منها باختلاف ما يقع عليه من الأشعة . فهي من هذا القبيل تشبه الورق الحساس . ووجد بالتجربة أن مزيجاً معيناً من أصباغ حمراء وصفراء وزرقاء إذا دهنت به ورقة وتمرضت للنور اكتسبت لون النور الذي يقع عليها . فإذا كان أحمر احمرت أو أزرق ازرققت . فمد إلى ما يحمل ذلك المزيج حساساً ليسرع تأثيره بتلك الأشعة فوجد الزيوت الاثيرية تكسب ذلك المزيج حساسة شديدة وأفضلها زيت الانيسون . وقد جرب كارل وورل

المذكور اختراعه هذا فاصطنع مزيجاً فيه صبغة الانيسون والازرق المعروف بازرق فيكتوريا وقطعا قليلة من السيانين والكرم والاورامين وبعض الانيثول وجعل المزيج منطسا بل في ورقا خاليا من الخشب ووضعه حالا تحت زجاجة ( بوزيف ) ملونة بالوان الصورة الطبيعية ثم غمس الورقة في البنزين ساعة حتى زال عنها الانيثول ثم استخدم محلول كبريتات النحاس بضع ساعات فظهرت الالوان الطبيعية ( جوائز المحصر في أميركا ) يؤخذ من بعض الاحصاءات ان جوائز المحصر على الاختراعات الجديدة بلغ عددها في الولايات المتحدة الاميركية لثمة سنة ( من سنة ١٧٩٠ - ١٨٩٠ ) ٦٢١ ٤٢٨ جائزة

( استخدام اليد اليسرى ) من الامور المشهورة ان الناس لا يستخدمون الا ايديهم اليمنى وقد يخطر لاحد مقدار ما ينسره باهمال إحدى اليدين . ولكن الحكومات انتبهت لذلك مؤخرا وخصوصا المانيا فانها جعلت استخدام اليد اليسرى في العامل اجباريا فأصبح العملة يستخدمون يسراهم كما يستخدمون يمينهم . ولا يخفى ما في ذلك من الفائدة لهم لان العامل كان من قبل اذا تمبت يمينه اضطر لترك العمل مدة ريثا تستريح . اما الآن فاذا تمبت اليمنى استعمل اليسرى . واليابانيون يملكون أولادهم الكتابة والرسم باليدين

( انقاء الاخطار بالالوان ) تلبس الجنود الانكليزية في اثناء الحروب البسة تראה اللون يسمونها كما كي لونها يشبه لون التراب والغرض منها اختفاء الجنود عن نظر العدو بقدر الامكان - كذلك فعلوا في اثناء حروبهم في الترنسفال وفي السودان وم بذلك يقلدون الطبيعة فانها تلبس ابناءها من الطيور والحشرات الوانا تشبه الوسط الذي تعيش فيه لتقيها من اعتداء الحيوانات المفترسة

( مدارس التجارة في المانيا ) تحقق الناس بعد طول البحث ان التجارة من افضل الوسائل لاكتساب الثروة فأخذوا في تلميم أولادهم التجارة فكثرت ماهدتها في اوربا . ولعل المانيا أسبق سائر الامم الى ائتمان فروعها كما سبقتهما في الابحاث العلمية بانواعها . ويؤيد ذلك ان مدارس التجارة في المانيا خمس طبقات الاولى مدارس



المبادئ التجارية (٢) المدارس التجارية (٣) المدارس التجارية العليا (٤)  
المدارس التجارية العلمية (٥) كليات التجارة

## مطبوعات جديدة

{ الاخلاق مجموع عادات } هو خطاب طويل لحضرة عيسى افندي اسكندر معلوف مدرس البيان العربي والعلوم التعليمية في المدرسة الشرقية للروم الكاثوليك في زحلة القاها فيها وبين الادلة على اتصال الاخلاق بالعادات وهو بحث فلسفي أدبي جليل { الروايات البقوية } هي سلسلة روايات لحضرة يعقوب افندي متى منصور المناوي بادارة السكة الحديدية المصرية صدر منها الرواية الاولى معربة بقلم حضرته عن الانكليزية اسمها شرك الهوى وهي أدبية غرامية انتقادية ولكنه لم يذكر اسم المؤلف الاصيل فسمى ان يلاحظ ذلك في الروايات التالية

{ الدروس الابتدائية في مبادئ الجغرافية } هو كتاب يال اسمه على موضوعه الفه حضرة سيد افندي محمد مدير المدرسة التحضيرية ورئيس جمعية الاتحاد الاسلامية على ما يطابق مقرر السنة الاولى الابتدائية حسب بروجرام نظارة المعارف العمومية الاخير بمن النسخة خمسة قروش وتطلب من حضرة المؤلف

{ الساحر العلمي } هو كتاب حسابي فكاهي يعود العقل على حل المشكلات الرياضية ويروض القوى العقلية . تأليف حضرة محمود افندي سلامة قال في مقدمته ان بعض أصدقائه شكاه اليه جفاء ابنه لعم الحساب وتأخره لذلك ثلاث سنوات مدرسية وتقدم اليه ان يرغب في الرياضيات فاحتال في تشويقه الى ذلك بالالعاب حسانية تحتاج الى أعمال الفكرة ويلتذ بها العقل فاز بما أراد وحده عاقبة ذلك المسمى . فرأى ان يجمع تلك الالعاب وأمثالها وينشرها للناس فجمعها في كتاب سماه الساحر العلمي لاحتوائه على مسائل ظاهرها سحر وباطنها علم السحر . وهو كتاب جمع بين الفكاهة والفائدة ومنه قرشان ويطلب من مكتبة الترقى ومكتبة الشعب بمصر

( علم الاخلاق ) للامام الشيرازي رسالة في الاخلاق جزيلة النفع عني بطبعها ونشرها حضرة عبد الحلیم افندي صالح الحامي وصدرها بمقدمة في فلسفة الاخلاق وجعل ثمن النسخة من الكتاب ثلاثة قروش وهو يطلب من حضرته

( القصة العامة ) هي كتاب بلغة عامة لبنان بشكل رحلة منسوبة الى رجل ذكر فيها رحلته الى سوريا فلبان بعد غيابه عنهما مدة في اميركا . فبسط عادات اللبنانيين وأخلاقهم وآدابهم الاجتماعية بطريق الحديث بين « فيانوس » و « أبو الاجران » بعبارة جديفة في قالب المزل المضحك . وفي ذيل الكتاب فصل في تاريخ الصحافة العربية بالبرابريل مع رسوم اربابها وكتابتها والكتاب رقيق المبنى يشائق المطالع لاستتمام مطالعته وهو يطلب من ادارة المنارة في سان باولو وادارة الصواب في ريو جانيرو ومن عموم المكاتب في العاصمة

( التهذيب ) هي جريدة تهذيبية ادبية علمية تاريخية دينية لطائفة الاسرائيليين القرايين بمصر تصدر مرة في الاسبوع لمنشأها ومحررها مراد افندي فرج الحامي . وهي أول جريدة عربية صدرت بمصر لهذه الطائفة . بدل اشتركا عشرة قروش في السنة ويدل ذلك على ان الغرض منها خدمة الطائفة الاسرائيلية لان هذه القيمة لا تكاد تقوم بشئ الورق . وقد دخلت « التهذيب » في سنتها الثانية فنهتجا بذلك ونرجو لها الثبات

( سفينة النجاة في قواعد النجاة ) اهداها حضرة الاخ يلاج مقتس اللغة العربية في مدارس الفرير الجزء الثالث من سفينة النجاة في قواعد النجاة وهو يشتمل على قواعد النحو بمباراة واضحة ضبوطة بالشكل الكامل وفي ذيل كل باب أو فصل تمرين على القواعد التي مرت على أسلوب يصلح للتدريس في المدارس . والكتاب مطبوع طبعا نظيفاً متقناً وفي ذيله فصل فيه مجموع مواضع انشائية . فنشكر الحضرة الاخ المشارالي على هذه الهدية الثمينة ونحث المدارس على التعليم به

( رحلة حديثة الى صحراء افريقية الكبرى ) صدرت الارادة السنية الى صاحب السعادة صادق بانسا المؤيد احد حجاب الحضرة السلطانية بالسفر الى كفرة

في وسط صحراء افريقيا جنوبي بنغازي فسافر اليها وتوغل في الصحراء حتى بلغ الى آخرها . فوصف ماشاهده هناك من القبائل والممالك والعادات والاخلاق ومن جعلتها ممالك السودان الغربي مثل وداي ويورنو وغيرها مما تشاقق النفس الاطلاع عليه من قلم رحالة شرقي من أهل الوجاهة والعلم . فحث محبي الاطلاع على اقتناء هذا الكتاب وهو يطلب من مطبعة معلومات في الاستانة العلية وثمنه خمسة قروش

( ترجمان في اربع لغات ) اهدانا حضرة ميرزا حسين خان طيب زاده رئيس مدرسة وجريدة كمال الفارسية في تبريز نسخة من كتاب يحتوي على مخاطبات في اللغات الاربع العربية والفارسية والتركية والروسية تأليف حضرة ميرزا يحيى بك حقو يردي جعل الصفحة أربعة حقول لكل لغة حقل . وهو أول كتاب جمع هذه اللغات معاً وله فائدة كبرى للذين يتوخون السياحة في بلاد فارس وتركستان وروسيا من ابناء بلادنا وغيرهم من المشاركة . والنرض الحقيقي من نشره التأليف بين المسلمين على اختلاف الاصقاع اللغات

( غادة العرب ) هي مقامة أدبية في قالب التمثيل تأليف حضرة عبدالله افندي حسين خوجه بمدرسة الآداب في الزقازيق وهي تطلب من حضرته ( حديث ليلة ) هي رواية أدبية فكاهية غرامية تأليف اسكندر ديماس الكبير نقلها الى العربية المرحوم الشيخ نجيب الحداد وفي شهرة المؤلف والمغرب مايفتينا عن الاطباب . وقد طبعت بنقطة مطبعة المعارف وتطلب من مكتبتها وثن النسخة قرشان ونصف

( المصري ) جريدة علمية مدرسية تصدر في الاسكندرية مرة في الاسبوع لجمعية التلامذة الاسلامية ويحررها مدير الجمعية المذكورة التلميذ علي افندي عبد الكريم المصري . غرضها تشييط التلامذة وتحريضهم على الدرس والمحافظة على الوقت والتمسك بالاسلام . بدل اشتراك الجريدة عشرون قرشاً وهي تدرج كل ما يختص بالمدارس مجاناً فتشفي لها النجاح في ذلك النرض الشريف

( الحقائق ) هي جريدة سياسية تجارية تصدر بمصر مرة في الاسبوع لصاحبها

قاسم افندي محمد بدل اشتراكاً ثلاثون قرشاً في السنة فتتني لها اثبات والاقبال  
 ﴿ اسرار القصور ﴾ هي رواية من أعمال « جمعية القصص السري » تبحث في  
 « ماهية الروح ومحالها من الجسد » وعن التنويم المغنطيسي الشائع في أوربا وعن الزار  
 والمندل بالاقطار الشرقية تأليف محمد افندي حسين محرر جريدة البوسطة وهي تطلب  
 من حضرته

﴿ الحال بين العامة ﴾ هي رسالة دينية أدبية تهذيبية تأليف عبدالعزيز افندي  
 فتحي الجورجستاني بمجلة نصره بحيره قال في الغرض من تأليفها « لما رأيت أحوال  
 الامة في ارتباك ولا حظت الركون الى الخرافات المتدعة أشد فقد اطلت الفكر في  
 تلك البدع التي تجري بين ظهرانينا ... فوضعت هذه الرسالة آيين فيها فساد  
 تلك البدع » والكتاب يطلب من صاحبه وثمانه خسة قروش

﴿ الروايات الشهيرة ﴾ صدرت الرواية الثامنة من مجلة الروايات الشهيرة  
 واسمها « يا قلبي مالك والهموى » تأليف نسيب افندي المشعلاني وثمان النسخة من  
 هذه الرواية ثلاثة غروش والحقيرة بذلك وبلاشتراك في المجلة مع يعقوب افندي  
 الجلال في عزة الزيتون بمصر

﴿ مراقي الترجمة ﴾ صدر الجزء الثالث من كتاب مراقي الترجمة بين الانكليزية  
 والعربية لتلامذة السنة الثالثة من المدارس الابتدائية المصرية تأليف حضرات  
 الافندية ابوزيد فايد وعبد الحميد الشريفي ومحمد عثمان عطالله من مدرسي مدرسة  
 الناصرية ومترجمي مدرسة المعلمين الخديوية وثمان النسخة قرشان ويطلب من حضراتهم  
 ﴿ مجموع قواعد طيبة أدبية ﴾ اصدت الجمعية الطيبة الاميركانية كتاباً بهذا  
 الاسم في الانكليزية تذكر الاطباء بواجباتهم نحو مرضاهم وفيما بينهم وتحرضهم على  
 التعاضد لرفع شأن الطب وتبين واجبات المرضى نحو الاطباء وغير ذلك . وقد عني  
 بنقل هذا الكتاب الى العربية الدكتور سليم افندي طانيوس غصن ملازم أول في  
 الجيش المصري وطبع في المطبعة اللبنانية في بيدا ( لبنان ) ويطلب منها

﴿ الاتجار بالنساء ﴾ هي الرواية العاشرة من روايات مسامرات الشعب تمر ب

حسن افندي توفيق الدجوي ضابط بوليس وهي كسائر روايات هذه المجموعة جامعة للفكاهة والفائدة

( مجموعة الاسبوع ) جريدة الاسبوع كانت تصدر في القاهرة عام ١٩٠٠ تم توقفت وقد بقي منها مجموعات من الجزء الاول الى الجزء الخامس عشر في مجلد واحد وفي المجموعة نحو أربعين رسماً منقّناً لمشاهير الرجال وتطلب من مكتبة الهلال وثن المجموعة خمسة قروش وأجرة البوسطة قرش

( معرض الفكاهة ) صدر الجزء الاول من هذا الكتاب في قطع صغير يحمل في الجيب وهو من مطبوعات مطبعة المكتبة الجديدة بشارع كلوت بك بمصر وفيه نكت وفكاهات مثيرة ويباع في المكتبة المذكورة

( منظومة ) هي منظومة اهل السلسلة النقشبندية الخالدية طبعت بنفقة حضرة محمود افندي قاسم بمصر وتوزع مجاناً لاهل السادات النقشبندية الخالدية

### ( قائمة المكتبة الجامعة )

ان هذه المكتبة الشهيرة لصاحبها خليل افندي الخوري . أنشأها سنة ١٨٧٧ والنهضة العربية لا تزال في أوائها والمطبوعات تمد على الاصابع . وقد عرفاه يومئذ وكنا أول من بشره بمستقبل مجيد بالنظر لما عايناه من ثباته ونشاطه واستقامته . فحقق قولنا والحمد لله فانتست المكتبة واشتهرت وعظم شأنها بالنمو التدريجي حتى جاءتنا قائمتها لاسنة الخامسة والعشرين من انشائها وهي بين ايدينا وفي صدرها مقدمة في تاريخ المكتبة وما لاقاه صاحبها من المشقة في تأسيسها . ثم فصل في شروط المكتبة تليه بيانات وإيضاحات ثم مطبوعات مكتبة الجامعة وهي نحو ثلاثين كتاباً . وبلي ذلك شرح عما يباع فيها من الكتب وهي تعد بالآلاف على اختلاف المواضيع وفيها الكتب اللغوية والتاريخية والعلمية والمدرسية وغيرها . فهنيئ صديقنا المشار اليه بما توفى اليه من النجاح بسعيه وجهده وتمنى له ولكتبته دوام الارتفاع

# المَلَالُ

الجزء الرابع من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ نوفمبر (ت ٢) سنة ١٩٠٢ و ١٥ اشمان سنة ١٣٢٠ ﴾

ملوك الشرق وامراؤہ



الامير محمود خان \* أمير بلوچستان

## ملوك الشرق وامراؤهم

( تمهيد ) نحن في نهضة شرقية وليس فقط عربية - نهضة يشترك فيها المشاركة في الهند وفارس وافغانستان وتركستان فضلاً عن العراق والشام ومصر وبلاد العرب وسائر بلاد الاسلام . وأفضل وسائل التعارف بين هذه البلاد على اختلاف أقاليمها وأممها ونحلها إنما هي اللغة العربية - فالصحافة العربية هي واسطة الاتصال بين هذه الامم تنقل من أخبار بعضها ما يهم البعض الآخر

ولكننا لانرانا تجاوزنا في هذه الخدمة ما يمد من قبيل الاخبار المتفرقة التي لا تشفي غليلاً وإنما نحن في حاجة الى تعارف يتصل بالملوك والامراء . فان في الهند وفارس وافغانستان وتركستان وفي بلاد العرب وبنجبار وسائر المشرق عشرات من الممالك والامارات التي يتولى شؤونها ملوك أو أمراء شريون قلما نعرف عنهم شيئاً . ف نحن الى معرفة هؤلاء واستطلاع أحوالهم وأحوال ممالكهم أخرج منا الى معرفة ملوك أوروبا وأحوال ممالكهم . لان أخبار أوروبا شائعة يقرأها أولادنا في المدارس ويرون صور ملوكها منشورة في الكتب والجرائد ومعلقة على جدران القاعات والمجالس

لا نكاد نجد شاباً أو شابة من قراء العربية لم ير صورة الملك ادوارد السابع مثلاً او صورة امبراطور المانيا او صور غيرهما من ملوك أوروبا وصور نسايتهم ومعظم أهاليهم . ولكن من منا رأى صورة أمير بلوچستان مثلاً أو صور غيره من أمراء الشرق أو ملوك الهند في حيدرآباد وجيپور وذولبور وغيرها ؟ لا نظن الذين رأوا تلك الصور الا قليلين . وأقل منهم الذين اطعموا على أحوال تلك البلاد البعيدة

فهذه هي التلة التي عزمنا على سدها وقد بذلنا الجهد في استحضار صور أولئك الامراء وسنشرها مع ما يسهل به التعارف من أخبار تلك الامارات وأحوالها على ما يقتضيه المقام ونبدأ بامارة بلوچستان فنقول :

## ١ — بلوچستان وأميرها

( بلوچستان ) هي مملكة شرقية واقعة في أقصى بلاد فارس بينها وبين الهند وافغانستان . فالهند في الشرق وفارس في الغرب وافغانستان في الشمال . وأما من الجنوب فيحدها البحر العربي . مساحتها نحو ١٣٠,٠٠٠ ميل مربع وعدد سكانها ٥٥٠,٠٠٠ نفس . وهي تنقسم الى أجزاء بعضها مستقل بنفسه وبعضها تابع للهند والبعض الآخر تحككه انكلترا باسم أمير بلوچستان كما سترى

وكانت بلوچستان ( او بلوشستان ) قديماً ممرضة لمثل ما تعرضت له بلاد فارس من الفتوح ونحوها . وأقدم ما ذكره من تاريخها ان الاسكندر مر بها في أثناء مسيره الى الهند وكانوا يسمونها يومئذ بلاد الايريقي والكندوسي . ثم كان نصيبها مثل نصيب بلاد فارس حتى فتحها العرب نحو القرن الثامن . وكان اسمها عندهم مكران او هي جزء من مكران وكانت عاصمتها قصدار . وأما اسمها الحديث فنسب الى قبيلة البلوج او البلوش والمؤرخون مختلفون في أصلهم . ويظن البعض انهم جاؤاها من بلاد العرب أو صحاري سوريا ودليلهم على ذلك ان عندهم صفتاً من الخيول كالخياد العربية تماماً — ولا غرابة في حدوث ذلك بعد الفتح الاسلامي . ولا يبعد حدوثه قبله لقرب سواحل عمان من سواحل بلوچستان ولكن لو صح ذلك لظهر أثره في لغة القوم وفي آدابهم الاجتماعية وفي ملامحهم

وفي هذه المملكة شعب آخر أقوى من البلوج يقال له البرهوية هم أشرف المملكة ومنهم ينتخب الامراء والقواد . وهناك أيضاً شعوب أخرى وفيها الفرس والافغان والهنود وغيرهم . وأما السلطة فهي في أيدي البرهوية ومنهم أمراؤها ويسمى أميرهم « خان » كما يسمى أمير الهند « راجا » وأمير مصر « خديوي »

وظلت بلوچستان غنية للقائلي من أمراء الهند وأمراء افغانستان وفارس حتى تولاها البرهوية . واول من تولاها منهم رجل اسمه كبر في أواخر القرن السابع عشر . وذلك انها كانت في حوزة أمير السند وسطا عليها بعض قبائل افغانستان فاستبعد الامير بعض سكان الجبال من البرهوية فأنجده وزعيمهم كبر وأخرجوا



الافغانين منها فرأى كبر القوة العسكرية في يده وليس من يقوى على دفاعه  
 فاستخرج الملك لنفسه وتوالى الحكم في أعقابهِ الى اليوم  
 على ان تاريخ الامراء الاولين من هذه العائلة مظلمٌ وأول من ذكر منهم عبدالله  
 خان رابع أعقاب كبر . فقد كان من رجال المطامع ففتح بعض البلاد التي كانت  
 تابعة لمملكة السند بجوارهِ . وفي اثناء هذه الحروب ظهر نادر شاه الفاتح الفارسي الشهير  
 الذي يسميه المؤرخون نابوليون الشرق ( راجع ترجمته في الملل ٢٢ من السنة  
 السابعة ) . وفي اثناء خروجه على الهند بمث بعض رجاله ففتح له بلوچستان وأيد  
 سلطته فيها . فظل عبدالله خان أميراً عليها باسم نادرشاه ولكنه ما لبث ان قُتل  
 في بعض حروبه مع ملك السند فخلفه ابنه الأكبر حاجي محمد خان وكان شديداً طامعاً  
 فأكثر الضرائب والعشور فكرهه الناس . وكان له أخ اسمه نصير خان رافق نادر شاه  
 اثناء حربه في دهلي فأجبه الشاه ووثق به . فلما عاد الى بلوچستان ثار الاهلون على  
 أخيه وطلبوا الى نصير ان يتولى مكانه فلم يستطع ذلك الا بقتل أخيه ففعل وتولى  
 « المسند » مكانه . ورفع بذلك تقريراً الى نادرشاه وكان في قندهار فسر بالخبر  
 وكتب الى نصير خان فرماناً يثنه فيه على بلوچستان مع لقب بكركي سنة ١٧٣٩  
 وكان نصير خان ذكياً حازماً فبذل قصارى جهده في ارجاع الامن والطمأنينة .  
 ولما توفي نادرشاه أصبحت بلوچستان تابعة لافغانستان تحت سلطة احمد شاه فبان  
 على نصير خان الاستقلال . وفي سنة ١٧٥٨ صرح باستقلاله فبعث احمد شاه جنداً  
 لاختصاصه فخاربه نصير خان وردّه خاسراً فجرد احمد شاه كل جنده وجاء هو بنفسه  
 وحاصر كلات عاصمة بلوچستان حصاراً شديداً ولم يفتحها . فانتهت الحرب بمهادنة  
 صلح تقضي على نصير خان ان يسطي ابنة عمه زوجة الملك الافغان . وان لا يدفع  
 جزية الا اذا احتاج الشاه للتجنيد فيدفع نصف رواتب الجنود . وتوفي نصير خان سنة  
 ١٧٩٥ وهو شيخ كبير وترك ثلاثة أولاد فخلفه ابنه محمود خان وكان ضعيفاً فلم يستطع  
 جمع كلمة عماله فاستقل أكثرهم بما كان في يده وانحصرت مملكة بلوچستان وضاعت  
 مساحتها . ثم خلفه أخوه محراب خان سنة ١٨١٩

وافق في اثناء اماره محراب ان جنداً انكليزياً كان غائراً الى افغانستان فر  
بمضيق بولان في حدود بلوچستان بين الهند وافغانستان . وبلغ قائد ذلك الجند ان  
محراباً عامل على اعتراض سبيله وعرقلة مساعيه فخاف على جنده منه فأرسل الف  
مقاتل لفتح كلات ففتحوها وقلوا نحو اربعمئة من أهلها وفيهم محراب خان نفسه  
وأُسروا الفين . ثم تبيتوا بعد البحث ان الحياة لم تكن من محراب خان بل من وزيره  
محمد حسين طمعا منه بالاستيلاء على الحكومة بعد مقتل محراب لان ولي  
عهد كان لا يزال طفلاً . فكانت نتيجة سعيه تمهيد السبيل للحكومة الانكليز  
وفي سنة ١٨٥٤ عقدت بين حاكم الهند وخان كلات معاهدة تقضي على انكلترا  
بدفع ٥٠,٠٠٠ روية كل سنة على ان يكون الخان ورجاله انصاراً لها اذا تعدى  
أحد على أملاكها بجوار الهند هناك وان يمتنعوا قطاع الطرق على الحدود وشروط أخرى  
وكان على مسند بلوچستان عامثر نصير خان ( الثاني ) فوفي سنة ١٨٥٧ فخلفه أخوه  
خداداد خان ( عطية الله ) فتجددت المعاهدة معه سنة ١٨٧٦ ومن شروطها ان  
يكون المال الذي تدفعه انكلترا ١٠٠,٠٠٠ روية في السنة بدل ٥٠,٠٠٠ وفي  
مقابل ذلك اصبحت ولاية كويته يحكمها ضباط انكليز

وفي سنة ١٨٩٣ استقال خداداد وسبب استقالته انه قتل وزيره فأوعزت اليه  
انكلترا ان يستعفي حفاظاً لكرامته ففعل فوُلوا مكانه ابنه مير محمود خان الامير الحالي  
ونقسم بلوچستان الآن الى خمسة أقسام ( ١ ) بلوچستان المستقلة وهي التي يحكمها  
الخان ورجال حكومته وعاصمتها مدينة كلات ( ٢ ) كويته وبولان في الشمال يتولى  
حكومتها الانكليزية باسم الخان ( ٣ ) بلوچستان الانكليز وهي عبارة عن بلاد  
كانت تابعة لافغانستان ( ٤ ) بعض قبائل البلوچ على حدود الهند ( ٥ ) بعض  
قبائل البلوچ المعروفين بالمرية والبگتية

عاصمة بلوچستان الكبرى اليوم كلات المذكورة وفيها يقيم الامير وجنده  
وهي واقعة في أعالي المملكة على جبل علوه ٧٠٠٠ قدم عن سطح البحر . مساحتها  
ثمانية أميال في ثلاثة وفيها كثير من البساتين والمغارس . يحيط بها من ثلاث

جهات سورٔ علوه عشرون قدماً وقد قطع الجبل من الجهة الرابعة قطعاً عمودياً بحيث لا يمكن الصعود عليه . وقصر الحان مبني على قبة ذلك الجبل وحوله سور منيع . ويقدرّون بيوت هذه العاصمة بنحو ٢,٥٠٠ بيت ما خلا الضواحي . واكثر الابنية من الطوب المشوي شيئاً قليلاً . يسكني أهلها من ماء جارٍ من عين في سفح جبل تجاه المدينة

(مير محمود خان) قد علت مما تقدم ان خان بلوچستان الحالي ابن خداداد من عائلة البرهوية . تولى الحكم سنة ١٨٩٣ ويسمى أيضاً خان كلات نسبة الى عاصمة امارته . وقد نال من حكومة الانكايز لقب سير . فهو السير مير محمود خان . واذا سلّموا عليه رسمياً أطلقوا ١٩ مدفعاً — وأمراله الهند تميزرتهم بمدد ما يطلق لهم من المدافع . ولا مارتة الخاصة دخل مقداره نحو ٥٠٠,٠٠٠ روية

لباسه العامة وعليها وسامات مرصعة . وهو يتقلد السيف ويكتسي برداء عليه أشباه الاغصان من الرسوم الملونة . اذا جلس تشاغل بملبة الشوق بين يديه ولباسه على اجماله لا يزال على الزي الفارسي القديم كما ترى صورته في صدر هذا الهلال وهو جالس على كرسي وقد اسند السيف الى فخذه

ليس لامير بلوچستان جند الا ١,٢٠٠ رجل أقامهم لنفسه . على انه اذا أراد التجنيد اجتمع اليه نحو ١٠,٠٠٠ من رجال القبائل على غير نظام . دخله السنوي عبارة عن ١٠٠,٠٠٠ روية تدفعها اليه حكومة الهند الانكليزية يضاف اليها ٢٥,٠٠٠ روية مقابل تحليه عن حكومة كوتية . وجزء من ٥٠٠,٠٠٠ روية صافي دخل البلاد المتقدم ذكره قل انه الربيع فيكون مجموع دخل الحان ٢٧٥,٠٠٠ روية أي نحو ٦٠٠,٠٠٠ فرنك



# باب المقالات

فيكتور هوغو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

جاءنا من كاتب فاضل عرف قراء الهلال علمه وفضله بما قرأوه له عن فيكتور هوغو وبرتلو في السنة الماضية ولو لم يعرفوا اسمه — رسالة طويلة في فيكتور هوغو وعلم الادب عند الافرنج والعرب درس فيها طريقة هوغو الادبية التي أوجدها في الفرنسية ونسبت اليه وبين علاقة ذلك بالادب عند العرب . والرسالة طويلة وفيها خلاصة تاريخ الادب عند العرب ثم عند الى الافرنج والعلاقة بينهما . ننشرها تباعاً حرصاً على فوائدها قال :

١

أدب كل لسان ما حصل فيه الاجادة من الكلام المنظوم والمثور . ويشتمل على فنون الشعر والاغاني والروايات والقصص وضروب الامثال والحكم والنوادر والحكايات والمقامات والتاريخ والسياسة والرحلة وغير ذلك . وقد جمع نخبة من كلام العرب المتقدمين كتاب عجائبي الادب المطبوع في بيروت . والاصل في الكلام للمعاني لا للالفاظ . لان اللفظ قالب أو ظرف للمعنى يتخذ المتكلم أو الكاتب لسبك ما يصوره في نفسه ويشكله في قلبه من المعاني فينتقل بذلك مقصوده للسامع أو القارئ حتى يعلمه كأنه يشاهده . قال الشاعر :

ان الكلام لي في القواد وانما جمل اللسان على القواد دليلا

فلا تدار على الابانة عن المعاني الكامنة في النفوس يسمى « الفصاحة » و « البيان » لان المتكلم يفصح عما في ضميره وبينه بكلمات عذبة سلسة وببارات جليلة خفيفة على القلب واللسان . فالتكلم على هذا النسق « فصيح » وكلامه ملفوظاً كان أو مكتوباً « كلام فصيح » . وحيث كان المعنى سابقاً للفظ وجب أن تكون

الالفاظ تابعة للمعاني وخادمة لها . وليس المعنى تابعا للفظ كما حكي عن بعض الامراء انه ولي أحدهم قضاء « قَم » وهي من مدن العراق العجمي بين طهران وكاشان ثم كتب اليه بلا سبب موجب « أيها القاضي بقم قد عزلناك بقم » يعني بلفظ « قَم » . قال القاضي والله ما عزلني إلا بحجة الامير في التزام السجع . ولا بكل علم الادب للتبحر فيه إلا بعد أن ينظر في أدب الامم المتدنة ولونظرة عامة يطلع بها على مجمل تاريخ أدبيهم وعلى بعض ما ترجم من مؤلفات المشاهير من كتبهم . فيقف على ما عندهم من سعة الفكر وسمو الادراك وبلاغة المعاني ويعرف أساليبهم في النظم والنثر وتصرفهم في الكلام ويميز بين طرق المتقدمين والمتأخرين منهم

فاذا احاط علمه بذلك فهم الغرض الذي يتطلبه أئمة البلاغة من أي لسان وملة ورأى الهدف الذي يروم كل منهم اصابته فيصوب نحوه القلم عسى أن يكون له مع الخواطر سم صائب . لأن البلاغة لا تختص بالاسان العربي وحده . وكلما ارتقت الامة في سلم الحضارة كان لسانها أبلغ وأدبها أوسع واكمل لتهافت أدبائها على تنميق الكلام وتهذيب مناحيه وفنونه فيدركون بالتدريج حقائق المعاني التي ربما استعملها آباؤهم وأجدادهم في غير مواضعها بسبب الجهل الناشئ من ضيق الصران وقلة العلوم وفرغون ما أوجدوه وما أصلحوه من المعاني في قوالب تناسبها من الالفاظ والتراكيب . « فالبلاغة » هي مطابقة اللفظ للمعنى من جميع وجوهه بخواص نفع للتراكيب في افادة المعنى المقصود الذي يقتضيه الحال والمقام . وفي المثل لكل مقام مقال . سواء كان المقال أي اللفظ عربياً فصيحاً بأعراب أو حضرياً بلا اعراب أو اعجمياً بأن كان عثمانياً<sup>(١)</sup> أو انكليزياً أو فرنسائياً أو فارسياً . أو غير ذلك . فالتكلم بلسان العرب والبلغ فيه يتحرى التركيب المفيد لمقصوده على أساليب العرب وانحاء مخاطبتهم . وينظم الكلام على ذلك الوجه

(١) اللسان العثماني هو المسمى باصطلاح الناس « اللسان التركي » ويتألف من ثلاث لغات احداها لسان جنتاي وهو أصل اللسان التركي . وثانيها اللسان العربي وثالثها الفارسي . وأول من وضع قواعد اللسان العثماني في عصر الاصلاح هو جودت بلشا المؤرخ الشهير

قدر ما يتيسر له . فاذا لازم قراءة الطبقة العالية من كلام العرب الاقدمين حصلت له ملكة فيه وسهل عليه التركيب على أسلوبهم حتى لا يكاد ينحرف فيه غير منحنى البلاغة التي للعرب . وان سمع تركيباً غير جار على ذلك المنحني نبأ عنه سمعه . واذا أكثر اشتغاله بالترجمة والكتب المترجمة كانت أساليبه أعجمية مع بقاء الالفاظ في كلامه عربية . كما يتضح لمن أمعن النظر في رسائل ابن رشد المطبوعة في أوروبا ومنها ما طبع في مصر . وفي رسائل غيره من فلاسفة الاسلام وأهل المنطق . فانه يرى فيها الاساليب الاعجمية واللهجة التي لم يلجها أدباء الجاهلية

وامتاز لسان العرب وخصوصاً لغة مضر بنخاسين : الاولى تشمل حركات الاعراب في اواخر الكلم وكيفية تركيب الالفاظ . فالحركات هي التي تدل في لغة مضر على تعيين الفاعل او المفعول . وأما في غيرها من لغة الحضرة وبقية اللغات فبدل على ذلك التقديم والتأخير أو القرائن المبينة لخصوصيات المقاصد . وخواص التركيب هي التي تدل في لغة مضر على ما تقتضيه الاحوال من التأكيد والتعريف والتذكير مثل تقديم لفظ أو تأخيره لوصف المعنى وتكييفه ومثل زيادة حرف أو تنقيصه لزيادة شيء في المعنى الاصلي لان زيادة المبنى تدل على زيادة المعنى كقولنا زيد قائم وان زيدا قائم وان زيدا قائم . وفي القرآن الكريم حكاية عن الرسل قولهم في المرة الاولى « يا ايكم مرسلون » وفي المرة الثانية « ربنا يعلم اينا اليكم مرسلون » فالالفاظ بأعيانها تدل على المعاني بأعيانها في كل لسان . وخواص التركيب في لغة مضر من تقديم وتأخير وزيادة حرف تدل على الاحوال المكتتفة بذلك المعنى . وأما في لغة الحضرة وفي اللسان الاعجمية فأكثر ما يدل على هذه الاحوال بالافاظ وكلمات مخصوصة . ولذا كان الكلام العربي أوجز وأقل الفاظاً وعبارة من غيره . ولهذا أشار نبينا محمد عليه السلام بقوله « أوتيت جوامع الكلم واخضرتي الكلام اخضاراً » على ان بقية اللسان لم تحل بالكلية من هذه الخاصة الاولى للسان مضر وحركات الاعراب موجود منها في اللسان العثماني تقول « زيد كلدي » بسكون آخر زيد ومعناه جاء زيد . و « زيدي جلب ايتدم » بكسر آخر زيد ومعناه جلبت

زيداً . وان لم يكسر آخر زيد لا يستقيم المعنى . وأما في لغات أوربا فلا عراب من خصائص اللغتين اليونانية واللاتينية واللغة الألمانية . غير ان هذه الخاصة ربما كانت في لسان مضر أكثر وأعرف وأثبت . وإذا لم يراع الانسان هذه الخاصة في اللسان الذي يتكلمه وقع له ما وقع الوليد مع الاعرابي . وذلك ان الوليد بن عبد الملك بن مروان كان لغافاً وكان أبوه عبد الملك فصيحاً فحرف بلحن ابنه وقال له أنك يا بني لا تصلح للولاية على العرب وأنت تلحن وجعله في بيت وجعل معه من يعلمه الاعراب فكث كذلك مدة ثم خرج وهو أجهل مما دخل فلما بيع الوليد وجلس على كرسي الخلافة دخل عليه أعرابي يشكو صهره له

فقال الوليد : — ما شأنك ( بفتح النون )

فقال الاعرابي : — أعوذ بالله من الشين

فقال له سليمان بن عبد الملك : — أمير المؤمنين يقول لك ما شأنك ( بضم النون )

فقال الاعرابي : — خنني ظلفني

فقال الوليد : — من خنتك ( بفتح النون )

فقال الاعرابي : — انما خنني المجهام ولست أريد هذا

فقال سليمان بن عبد الملك : — أمير المؤمنين يقول من خنتك ( بالضم )

فقال : — هذا . وأشار الى خصمه

والخاصة الثانية هي ما في لسان مضر من الاستعارات والتشبيهات والمجازات وأنواع البديع من الكلام وورد أحسنه في القرآن الكريم مثل « اشتعل الرأس شيباً » ومنه في الشعر كقول ابن المعتز « والشمس كالمرأة في كف الاشل » فجميع ذلك أتم وأكمل في لسان العرب . ويمدون من الكلام البديع لفكتور هوكو تشبيهه موج البحر بقطع الغنم وقوله غنم البحر . وقول كمال بك امام الادب في اللسان العثماني « برق الحقيقة يلعب من تصادم الافكار » . فهذه البلاغة والبيان ديدين العرب . وفي كلامهم كثير من البديع أتوا به بنير تكلف ولا تعمل . وبعضهم تصنع له وتكلف ظناً بأنه أساس البلاغة والمقصود منها بالذات فلاوا بالبديع والاستعارات

النظم والنثر وصرفوا الذهن وأجهدوا العقل حتى قالوا  
 مودته تدوم لكل هول . وهل كل مودته تدوم  
 وتفاقلوا عن ايضاح معنى المودة وهو من المعاني الكلية الجلية التي أوضحها أدباء  
 اليونان والرومان والافرنج فيما ألفوه من الروايات المضحكة أو الفاجعة وعرضوه في  
 المراسح على انظار الجمهور فقدره الخواص حق قدره واستفاد منه العوام  
 على ان تلك الحسنات البديعة والخصائص السانية وان كان لها تأثير عظيم على  
 النفس فهي لم تزل في نظر العقلاء كالحلي والمصوغ للعروس . فالماقل يجتهد بأن  
 تكون عروسه من ربات الجمال والدلال والادب والكمال فان ومجد معها شيء من  
 الحلي فنم . والا فالتقصود منها هو نفسها وذاتها . فهي الضالة التي تشدها ونأتي بها  
 ولو من جبال القوقاس فتملأ لساننا ونلبسها ما عندنا من اللباس ونفتح بها فهذا أولى  
 من اللباس الجارية السوداء الحلي والحلل وصرف النقد والوقت في تزيتها .  
 وللناس فيما يشقون مذاهب

فاتكلف في زماننا لتقليد الانشاء المالي ونظم قصيدة ثامنة للعلاقات السبع  
 او صيغ مقامات ثالثة لمقامات الحريري والهمداني ليس فيه كبير فائدة مادام الاصل  
 في الكلام للمعاني والمقصود من المعاني اظهار اسرار هذا الكون الذي نصبح فيه  
 ونمسي ونحن غافلون عن كثير من حقائقه ولا ندري بأي عبارة نترجم عنها ولا كيف  
 نوضح شعورنا واحساسنا بهذا الوسط الذي نحن فيه وهو سجن لنا . والدنيا سجن  
 المؤمن . فلهذا المعاني البليغة العالية ينبغي لادباء العصر سبكها في السهل المتنع  
 من الكلام الفصيح بغير تهافت منهم على الكلمات اللغوية والحسنات اللفظية من  
 جناس وطباق وقراءة الكلام طرداً وعكساً . وأمثال ذلك مما يعمد العقلاء من  
 الملاعب الصبيانية اذ ليس هذا غاية الادب والفرض منه . وخير اللفظ ماجاءه بالطبع  
 والبداهة بلا تكلف ولا تبحر في القواميس والمنشآت . فحطبة ناظر المعارف الفرنسية  
 المترجمة في الملل بمناسبة بويل الكياوي برتلومي نموذج في بلاغة المعاني لمطابقتها  
 لتقضى الحال واجيب المصلحة وهي من أحسن ما يقال في مثل تلك الجلسة وفي مناسبة



ذاك الاجتماع . غير ان ذوقنا ربما يمجها لركاكة الترجمة . فان الالفاظ وان كانت عربية فتركيب هذه الالفاظ بعضها مع بعض لم يجر على اسلوب قس بن ساعدة او سحبان واثل ولا على طريقة الجاحظ امام الادب ولا يشبه رسائل عبد الحميد أو ابن العميد اللذين قال فيهما الثعالبي : « ففتت الرسائل بعبد الحميد وختمت بابن العميد » بل جرى تركيب الفاظ تلك الخطبة على أسلوب الفرساوي المترجمة عنه . فأكثر الالفاظ في موضوعاتها التي وضعها فيه العرب الاولون . والركاكة بالنظر الى التركيب . وربما كانت بالنظر الى بعض المفردات أيضاً لان مفردات الفاظها لم تنتخب من القاموس المحيط يلاغة هذا اللسان كالذي ألفه الزمخشري وسماه أساس البلاغة وطبع بمصر

ثم هناك أسباب أخرى أيضاً تحول بيننا وبين ادراك بلاغة تلك الخطبة وهي عدم وقوفنا على دقائق تاريخ القوم وعلى مزايا لغتهم وتميزاتهم وقداننا الملوك في هذا الاسلوب من الخطابة . ولذا ينبو سمعنا عما لم يأت على أساليب بلغاء العرب وعما لم يجر على وفق مذاهبهم في فنون الادب . حيث لكل قوم منهج معروف ومسلك مألوف . بل كل امام في الادب من اي امة كان يذهب فيه مذهبا جديداً ويستخلص لنفسه طريقة مخصوصة يخالف فيها طرق المتقدمين ومذاهبهم . ولذا فاهل الذوق في الكلام اذا عرض عليهم شيء منه قالوا هو على طريقة فلان وأسلوب فلان وهو من انشاء فلان دون فلان كما لو عرضت خمر من خمر بوردو على أهل الذوق المشهورين باسم « ديكوستاتور » لقبض الواحد منهم بكفه على الزجاجاة حتى اذا سخنت بحرارة اليد وفاح منها الشذا المعروف عندهم باسم ( بوكه ) هزها ونظر فيها فاذا انخر في الزجاجاة ياقوتة سيالة ثم جرع منها جرعة ذاقها بطرف لسانه وقال لك هي من كرم « شاتولافيت » او « شاتولاتور » او « شاتومارغو » وفي هذه الثلاثة انحصرت الطبقة العليا من طبقات الخمر المصنوعة بارض « ميدوق » واتفق أهل الذوق والطب على انها من أطيب البقاع وايركها لانبات هذا الشراب الذي فيه منافع للناس واثمة اكبر من نفعه . لانه من جهة ترباق نافع ومن أخرى سم ضار ( ستاتي البقية )

# عجائب الخلق

## أطول امرأة في العالم

ذكرنا في الهلال الماضي أطول رجل في العالم ونحن ذاكرون أطول امرأة . وهي الآنسة ايليا يون من كورين التابعة لميسوري من الولايات المتحدة الأميركية والغريب فيها أيضاً أنها أطول من ذلك الرجل فطولها ثمانية أقدام وقيراطان وطولها



ثمانية أقدام وأربعة قراريط . والداها مائتان إلى الطول ولكنها أقصر منها كثيراً . طول والدة ستة أقدام وقيراط وطول والدة خمسة أقدام وتسعة قراريط . وإذا وقفنا بجانبها انضح الفرق بينها وبينها كما ترى في هذا الشكل

وكانت ايليا إلى التاسعة من عمرها لا تميز كثيراً عن سائر أبناء جيلها . ولكنها لم تكد تتجاوز التاسعة حتى أخذ نموها يتضاعف ولم تتم العاشرة حتى صار طولها ستة أقدام وتسعة قراريط وأحست من ذلك الحين فالمضايقة من كل ما حولها فأصبح

الآنسة ايليا يون أطول امرأة في العالم  
واقفة بين والديها

فراشها قصيراً وأثاثها قصيرة وكذلك كرسيها ومائدتها وسائر أدوات المنزل . ولم يبق في أثوابها ولا أثواب والفتها ولا والدها ثوب يناسبها لأنها أطول من كليهما . وأصبحت غريبة بين أهلها وجيرانها لا توافق بنات جيلها لأنها أكبر منهن هامة ولا توافق النساء لأنها أضف منهن ادراكاً وعقلاً . ولما أدركت الحادية عشرة أصبحت في خطر من المرور في الابواب أو السير في أرض المنزل لثلاً يندق رأسها بعنات الابواب أو ذبول القناديل . وزد على ذلك ان والدها كانا في ضيق مالي بحيث لا يستطيعان تجديد كل ثيابها او تبديل شيء من أدوات البيت

فلما بلغ طولها ثمانية أقدام أصبحت موضع استغراب أهل بلدها وانتشر خبرها في الولايات المتحدة فسى بعض الذين يتجرون بالفرائب هناك واسترضى والدها على أن يطوف بها في البلاد للفرجة . فسارت معه فلما دخلت نيويورك طاف بها حوانيت باعة البرانيط فلم يجدعدهم برنيطة توافق رأسها فاصطنعوا لها برنيطة خصوصية وهكذا فعلوا بسائر البستها . ثم طافوا بالغداة في أميركا وأوروبا وهي لا تزال تزدد طولاً حتى بلغت ثمانية أقدام وأربعة قراريط ثم توقف نموها

وكانت من يوم خروجها من بيت أبيها قد صممت في باطن سرّها أن تجمع ما تستطيع اقتصاده من دخلها في ذلك الطواف لتقتني به من الالبسة والادوات ما يناسب هامتها . وقد توقفت الى ذلك فمادت من سياحتها في أوروبا وأميركا الى مسقط رأسها فابنت فيه بيتاً علو ابوابه ونوافذه عشرة أقدام وارتفاع سقفه خمسة عشر قدماً . واصطنعت ادوات المنزل على هذه النسبة فجعلت علو المائدة اربعة اقدام ونصف قدم — وهي لا تناسب طولها تماماً لكنها جعلتها وسطاً بينها وبين سائر الناس للجلوس حولها مع ضيوفها عند الاقتضاء . واصطنعت خزانة للثياب ( ييرو ) علوها ستة اقدام . وطول فراشها تسعة اقدام ونصف وكانت قبل اصطناع هذا الفراش لا تستطيع الرقاد الا وهي مثنية الساقين . وبالجملة لم يبق لها عيش الا بعد بناء ذلك البيت واصطناع ادواته على تلك الصورة . وتقيم الآن في كورين بهناء ورفاه وأهل البلد يمجون بمنظرها ويفتخرون بأحرازهم أطول انسان في العالم



## ﴿ النور المتصاعد عن المقابر ﴾

(ريوجنايرو . بالبرازيل ) رشيد افندي محفوظ

مررت بجانب مقبرة في ليلة مظلمة فلاح لي فوق بعض القبور انوار كالاشعة الكهر بائية فما هي هذه الانوار

﴿ الهلال ﴾ اذا ملأت زجاجة بماء مشبع بالبوتاسا الكلووية او الكلس الحلي ثم غمست في الماء قطعة من الفسفور الصفر حتى تلتصق بقعر الزجاجة رأيت فقاقيع من الغاز تتصاعد من اسفل الاناء فاذا أفلتت من فوهة الزجاجة ولأمت الهواء اشتملت من تلقاء نفسها . ذلك الفقاقيع هي غاز الهيدروجين المفصر تولد بتحليل الكلس والماء وتركيب اجزائهما مع الفسفور على نسب مختلفة فتولد هيوفصفات الكلسيوم بقي في الاناء وهيدروجين مفصر وهو غازٌ نساعد حتى اقلت ومن خصائصه انه اذا لامس الهواء او الاكسجين اشتعل من تلقاء نفسه . ولا بد لمن أراد ان يجرب ما ذكرناه ان يملأ الزجاجة ماء الى أعلى فوهتها وان ينتبه بحيث لا تتصاعد الفقاقيع الا مفردة فانها اذا تكاثرت يخشى من شدة احتراقها

وفي بدن الانسان وغيره من اصناف الحيوان كثير من الفسفورا كثره داخل في بناء العظام بشكل فصفات الكلسيوم . فاذا مات الحيوان وتعرض بدنه للفساد ينحل كثير من مركباته وتحول الى مواد أخرى . وفي جملة « ينحل » مركبات الفسفور فيتولد منها غاز الهيدروجين المفصر يتصاعد عن القبور ويشتمل عند ملاسته الهواء ويضيء كما رأيتموه

## ﴿ الحماية الانكليزية ﴾

( مصر ) أحد المشتركين

هل يمكن الدخول في حماية الدولة الانكليزية وما مقدار المال اللازم للحصول على تلك الحماية وما هي الشروط التي يجب اتباعها لذلك

﴿ الملل ﴾ الحماية الانكليزية لا تنال بالمال ولا بشيء آخر سوى الاقامة في بلاد تابعة لانكلترا او الانتظام في خدمة الحكومة الانكليزية في الخارج . فكل مستعدي السفارات والقنصلات وغيرها من المصالح الانكليزية حيثما كانوا فانهم تحت حماية انكلترا . وتزول هذه الحماية بزوال تلك الخدمة . وهذه هي شروط الحماية عند سائر الدول . ثم ان الحماية غير « التابعة » اما هذه فلها شروط أخرى ربما عدنا الى ذكرها في فرصة أخرى

### ﴿ التمدن الاسلامي وعلاقته بالتمدن الحديث ﴾

( طنطا ) جوزيف افندي دهان

قرأت في بعض اعداد مجلتيكم الفراء محاورة بين بعض الافاضل موضوعها « كيف كانت حال العالم لولم ينتحه المسلمون » بسط كل منهم رأيه في اسباب النهضة الاوربية والتمدن الاوربي فبين بعضهم نفوذ التمدن الاسلامي على اوربا وما كان من احتكاك شعوب اوربا بالمسلمين على اثر الحروب الصليبية التي كانت مصدر هذا التمدن نظراً بلوغ الشعب الاسلامي مبلغاً وافراً من التمدن يومئذ وقال البعض الآخر ان نهضة أوربا قامت برجالها مثل شارلمان في الاعصر المتوسطة اذ بلغ تمدن أوربا على أيام هذا الملك العظيم مبلغاً وافراً في الحضارة . وسلم بنفوذ الحروب الصليبية وما كان من تأثيرها في تلك النهضة ولكنه لم يحل هذا الرأي المحل الاول . واستطرق أخيراً الى اكتشاف البصلة التي سهلت الاسفار في البحار والتي أفادت شعوب أوربا . ثم ظهور المصلحين مثل لوثير وغيره ممن اعلاوا المهم وكانوا من أعظم البواعث على هذا التمدن . ولما كانت هذه المسئلة من الاهمية بمكان عظيم فنرجو ان نثمنوا برأيكم في هذا الموضوع

﴿ الملل ﴾ لا تعجبي علاقة التمدن الاسلامي بالتمدن الحديث الا بعد درس كل من التمدنين درساً جيداً وستفعل ذلك في جزء كامل من تاريخ التمدن الاسلامي ففرد هذا الموضوع بعد الفراغ من وصف هذا التمدن ان شاء الله

## المتحف المصري

ومؤسسه ماريتت باشا

تحتفل الحكومة المصرية يوم صدور هذا الحلال بافتتاح المتحف المصري الجديد رسمياً قرب قصر النيل . فليق بنا أن نذكر شيئاً من تاريخ تأسيس هذا المتحف اقراراً بالفضل لمؤسسه رحمه الله

﴿ الآثار المصرية ﴾ ما برحت مصر منذ أجيال متطاولة مطمحة لانظار الرواد والمستطلعين من سائر الامم والشعوب على اختلاف الزمان والمكان ينظرون في آثارها ويعجبون لما تركه الفراعنة من الهياكل والاهرام والمدافن والاصنام مما يستوقف الطرف ويهز العقل ولم يكده يقوم مؤرخ عجمي قبل المسيح أو بعده ألا ذكر آثار المصريين واعجب بضخامتها وبعدها . وأشهر هؤلاء المؤرخين هيرودوتس واسترابون وغيرهما من مؤرخي اليونان والرومان . أما العرب فقد ذكرها كثيرون منهم كالمسعودي وابن الاثير وابن خلدون وعبد اللطيف البغدادي ولكن هذا الاخير جاء الديار المصرية بنفسه في القرن السادس للهجرة فتفقد تلك الآثار وأفاض في وصفها وأكثر من الاعجاب بضخامتها ودقة صنعها مما تراه مفصلاً في كتابه « الافادة والاعتبار » ناهيك عن كان ينقاطر اليها من جالية الافرنج في القرون الاخيرة وخصوصاً بعد أن وطئها نابوليون بوناپرت

ويرى الناظر في ما كتبه هؤلاء ان الآثار المصرية كانت في أقدم الازمنة كثر عدداً واكبر حجماً مما هي عليه الآن وان الدول التي توالى على مصر بعد الفراعنة كانت تستخدم كثيراً من أحجارها في ما بنته من القصور والكنائس والجوامع حتى كثيراً ما تمعدوا هدها لغير رفع يرجونه من اقتاضها كما فعل الملك العزيز بن السلطان صلاح الدين . فانه أمر بهدم الاهرام العظمى فبدأ بالصغير منها فأخرج اليه النقاين والحجارين فقصوا ثمانية أشهر يملون بكرة وأصيلاً فلم يهدموا إلا جزءاً صغيراً فكفوا عن العمل . ومن هذا القبيل ما فعله بهاء الدين قراقوش وزير السلطان صلاح

الدين فانه نقل كثير من اقراض الاهرام وغيرها فنيها سوراً يحيط بالفسطاط والقاهرة  
وبالجمله قد كانت تلك الآثار عرضة للهدم والنقب أجيالاً متوالية فضلاً عما  
كان يأتيه عامة المصريين وغيرهم من الحفر عن الكنوز والمطالب فيفتحون القبور  
يستخرجون منها الذهب والفضة والآنية من النحاس وغيره وكثيراً ما كانوا يبيعون  
قطع المومياة والمنحطات الأخرى يماً بخساً . وقد ذكر البغدادي ما يؤيد ذلك بقوله  
« وأما ما يوجد في أجوافهم وأدمغتهم مما يسمونه مومياة فكثير جداً يجلبه أهل الريف  
الى المدينة وبيع بالشيء النزر ولقد اشترت ثلاثة أرؤس مملوءة منه بنصف درهم  
مصري وأراني بأثع جواليق مملوءة من ذلك وكان فيه الصدر والبطن وحشوه النخ »  
ناهيك بما كان يتعمده بعضهم من السرقة والنهب واكثر ما سرق منها في  
القرن الماضي على اثر ابتناء الافرنج لحفظ الآثار فكانت فرنسا أو انكلترا أو غيرها  
تبعث بالنقابين على ففقاتها يستخرجون ما في جوف الهياكل من التماثيل أو المومياة  
أو المصاغ أو غيره فيحملونه الى متاحفهم أو معارضهم . وأول من نبه الاذهان الى  
ذلك اللجنة العلمية التي راققت حملة نابوليون بوناپرت . ولم يكن بينهم الافرنج قبل  
ذلك من الآثار الا ما يتعلق منها بصناعة البناء كالأهرام وأبي الهول ونحوها لجهلهم  
الكتابة الهيروغليفية لانهم كانوا يظنونها رسوماً لا معنى لها حتى أتبع لشامبليون حل  
رموزها فعرف الناس قدر تلك الآثار فسابقت دول أوروبا الى احرازها لا يذخرون  
وسماً في ذلك ولو استظاعوا حمل الاهرام والهياكل لنقلوها . واذا زرت متاحف  
لندرا أو باريس أو غيرها الآن لرأيت فيها من الآثار المصرية شيئاً كثيراً وفيه  
ما يوجب لجاء بالملايين من الجنهيات . وما زالت الحال على ما تقدم حتى تولى  
المنفور له محمد علي باشا فأنقذه في أواخر حكمه الى ما يترتب على ذلك من الخسائر  
الفادحة فأصدر أمراً بمنع الافرنج من حمل هذه الآثار الى بلادهم على انهم ظلوا  
يحملونها خلسة فقبض الله لها المرحوم ماريت باشا فجمع ما بقي من شتاتها في بناء  
سما التحف المصري كما سيجيء





ماريت باسا مؤسس المتحف المصري

ولد سنة ١٨٢٩ وتوفي سنة ١٨٨٠

﴿ ماريت باشا ﴾ هو فرنساوي الاصل نشأ في فرنسا وفيه ميل الى البحث في الآثار فتعلم اللغة الهيروغليفية واشتهر بين الفرنسيين باقتداره على حل رموزها .  
واتفق في أواسط القرن الماضي ان الفرنسيين اهتموا بالبحث عن بعض المخطوطات القبطية في دير يواذي النطرون للاستعانة بها على درس تاريخ اليونان . فمكنت الحكومة ماريت لهذا الغرض . ولكنه ما لبث ان وصل مصر حتى تحول ذهنه الى الآثار فاكشف كثيراً منها وخصوصاً في سقارة وهي مدافن بديعة الصنع منقورة في الصخر وجد فيها من المتحف شيئاً كثيراً بحث يعضها الى فرنسا فاستزادته ونسيت المخطوطات القبطية . فاطلع عباس باشا الاول والي مصر يومئذ على ذلك فمنعه عن الحفر فدخل فنصل فرنسا في الامر ودارت المداولة والعملة يشتغلون في تلك

الصحراء خلسة . وأرادت فرنسا نقل تلك التحف سرّاً الى بلادها فعملت الحكومة بفرضها وعادوا الى الجدل حتى اتفقوا على شروط من جعلتها أن تحصل فرنسا كل ما اكتشفته من التحف الى ذلك الحين . وعاد ماريت الى فرنسا

وفي أيام سعيد باشا شاع عزم برنس نابليون على زيارة مصر فأشار بعضهم عليه ان يهيئ من يصلح لرافقته الى الصعيد لتفقد الآثار القديمة فوقع الاختيار على ماريت فاستقدموه وعينوه من ذلك الحين عاملاً في الآثار المصرية . فحصل غرضه من ارسال تلك التحف لفرنسا الى اختزانها للبلاد التي أصبح من عملها . وأخذ في التنقيب عن الآثار في سقارة والكرنك ومدينة ابو وايدوس ودندره وغيرها من مدن الصعيد ومدن الوجه البحري والحكومة تواصله بالتم والترتب وهو يزاد رغبة في العمل وفي سنة ١٨٦٣ توفي سعيد باشا وخلفه اسماعيل فثبت ماريت في منصبه وامره ببناء متحف مصري في ساحة الازبكية يكون وسطاً يسهل تردد الناس اليه فينخر فيه الآثار اليونانية والعربية الاسلامية فضلاً عن المصرية . فسرّ ماريت بذلك ولكنه لم يكذ يشرع فيه حتى ورد على اسماعيل باشا من الاسنانة ان ساكن الجنان السلطان عبد العزيز عازم على زيارة وادي النيل قريباً . فاشتغل عن بناء المتحف باعداد معدات الاستقبال وأمر أن تجمل الآثار المصرية في بناء يليق بها ليشاهدها جلالة السلطان ريثما يتيسر بناء المتحف في فرصة أخرى . فوضعها في بناء رجب على ضفة النيل في بولاق . وفي تلك السنة زار الديار المصرية البرنس نابليون فراقه ماريت الى جزيرة اصوان ولما عاد برنس نابليون عاد ماريت الى متحفه وعمل على تربيته وعمل على الإقامة في مصر فاستقدم أهله واولاده . وفي سنة ١٨٦٧ انشأت فرنسا معرضاً عاماً للآثار القديمة جعلت فيه نصيباً لمصر فالت قصب السبق بتدبير ماريت وانعمت عليه فرنسا برتبة كومندور

وفي سنة ١٨٦٩ احتفل الخديوي اسماعيل بفتح قتال السويس احتفالاً شهده ملوك اوربا او من ينوب عنهم . وكان في جملة ما اعده لهم من دواعي الاحتفاء متحف الآثار فاهتم ماريت بذلك كثيراً وكتب كتاباً يساعد المشاهدين على فهم

الآثار . فسر الخديوي منه فأتم على ابنيه بمئة ألف فرنك تقسمانها بينهما وأهدته الحكومة الفرنسية ٣٠,٠٠٠ فرنك مكافأة على مؤلفاته وكان قد ألف بعضاً منها فازداد نشاطاً فألف كتباً أخرى . وكان يتردد كل عام قريبا إلى فرنسا لتبديل الهواء أو طبع الكتب . وفي سنة ١٨٧٩ استقال اسماعيل باشا وخلفه توفيق باشا فأتم على مارييت برتية لواء مع لقب باشا وما زال عاملاً مجتهداً حتى توفاه الله في أواخر عام ١٨٨٠ ودفن في متحف بولاق وما زال المتحف المصري في بولاق حتى قتلته الحكومة المصرية منذ بضع عشرة سنة إلى سراي الجيزة ثم اهتمت الحكومة بإرجاعه إلى القاهرة تسهيلاً للوصول إليه قررت سنة ١٨٩٣ بناء متحف جديد بجوار قصر النيل وشرعت في بنائه سنة ١٨٩٧ وتم في هذا العام ونقلوا إليه المتحف وافتتحه رسمياً في ١٥ الجاري

# مشاهير الشرق

## في القرن التاسع عشر

صدر الجزء الاول من هذا الكتاب لمؤلفه منشئ الملل وهو يحوي تراجم من اشتهر في الشرق من رجال الحكومة في أثناء القرن الماضي وفيهم ( ١ ) أمراء العائلة الخديوية ( ٢ ) الملوك والامراء في غير مصر ( ٣ ) القواد ( ٤ ) رجال الادارة والسياسة على مثال ما نشرناه في بعض سبي الملل الماضية . وعدد صفحات هذا الجزء ٢٦٠ صفحة مطبوعة طبعاً جيلاً على ورق صقيل جميل وفيها ٧٢ رسماً متقناً . وثمنه ١٥ قرشاً وأجرة البوسطة قرشان ويطلب من ادارة الملل ومكتبته وسيصدر الجزء الثاني قريباً



سليم دي نوفل

ولد سنة ١٨٢٨ وتوفي سنة ١٩٠٢

نعي الينا من مدينة بطرسبورج عاصمة الروس رجلٌ من خيرة رجال سوريا الذين أخرجتهم احوالها فالتمسوا العمل في بلاد الغربة فنالوا ما شاؤوا من الثروة والجاه والمقام الرفيع في ممالك اوربا وأميركا . والسوري مقدم لايبالي بالاسفار في طلب العلى — ورث ذلك من اسلافه الفينيقيين . على اننا لا نظنه كان عرضة للمهاجرة وتجشم الاخطار في عصر من المصور السالفة مثل تمرضه لذلك في هذا العصر بالنظر الى سهولة الاسفار واتساع أبواب الرزق

وفي جملة الذين قضوا حياتهم في ديار الغربة ونالوا جزاء اجتهادهم وفضلهم المرحوم سليم دي نوفل مستشار الدولة الروسية وترجمان أميراطوريته واستاذ اللغتين العربية

والفرنساوية والفقهاء الاسلاميين في قسم اللغات الشرقية بنظارة الخارجية الروسية - وهما خلاصة ترجمة حاله مما نقله اليها أحد أصدقائه القداماء قال :

ولد رحمه الله نحو سنة ١٨٢٨ في طرابلس الشام من عائلة عريقة في الفضل والوجاهة والعلم ومنها المرحوم نوفل نعمة الله نوفل صاحب المؤلفات الشهيرة في اداب العرب وعلومهم ( راجع ترجمته في الهلال ٢٢ سنة ٦ ) تلقى مبادئ القراءة في بعض المدارس الابتدائية وهي قليلة في ذلك العهد ثم كان أكثر ما اكتسبه من العلم بعد ذلك بمجده واجتهاده فظهرت مخايل العجاجة عليه من نعمة أظفاره . فلما شب نال ثمرة اتعابه فتمين وكيلاً لشركة البواخر الروسية في طرابلس الشام ثم تاقته نفسه الى السياحة فخرج الى أوروبا فاطاف بممالكها وخصوصاً مملكة الانكليز ورجع الى طرابلس واتفق نحو سنة ١٨٧٠ ان دولة الروس طلبت من قنصلها في بيروت ان يبعث اليها برجل يحسن اللغة العربية ليعلمها للشبان الروسين الذين يتهاون للخدمة السياسية في الشرق . فوقع الاختيار على صاحب الترجمة فمضى الى بطرسبورج ومعه عائلته وأقام مدة في التدريس نال في أثناءها ثقة أهل البلاد وكبار رجال الحكومة الروسية فجلسوا يرقونه ويزيدون راتبه ويخلصون عليه حتى صار من مستشاري الدولة فضلاً عن منصبه في تعليم اللتين العربية والفرنسية . وانتدبه جلاله القيصر غير مرة لينوب عنه في مهمات سياسية يباريس ورومية . وبعض المخابرات بشأن الكاثوليك في بولونيا نظراً لما كان له من سعة الاطلاع في تاريخ الاديان والآداب الشرقية . وانتدب غير مرة للحضور في المؤتمرات الشرقية التي كانت تعقد في أوروبا للبحث في اللغات الشرقية وآدابها

وكان يعرف اللغات العربية والفرنساوية والانكليزية والايطالية والروسية والتركية واليونانية وبعض اللغات الشرقية القديمة . وكانت له مهارة خصوصية بالانشاء الفرنسي وكانت حكومة الروس تراعي جانبه وتكرمه فأعطته قصرًا في أحسن احياء بطرسبورج للاقامة فيه مع امرأته وأولاده . وله عدة مؤلفات في الفرنسية منها كتاب الزواج والطلاق وكتاب سيرة النبي طبعاً بنقطة نظارة المعارف الروسية

# صحة العائلة

## النوم

ذهب احد اطباء الانكليز أخيراً ( ولا نستغرب ) واسمه منلي هلي الى ان الانسان ينبغي ان ينام مخفوض الرأس مرفوع الرجلين وقال ان لهذا الوضع مزيين احدهما سهولة توارد الدم الى الدماغ بناموس انقل لتغذيته وتريسه والثانية التخفيف عن القلب . والا فالنوم على ضد ذلك كما يفعل الناس يمرض الدماغ للانيميا اي نقصان الدم والقلب لزيادة التعب . ولا ريب ان الدماغ يكثر توارد الدم اليه اذا خفض الرأس عن مساواة سطح البدن ولهذا ينفع ذلك جداً في كل الاحوال التي يخشى فيها على الحياة من انيميا الدماغ كما في النزف الشديد وفي الاسفكسيا المارضة عن الكلوروفوم . الا انه لا يسلم بانه في الصحة ولا يمرض الدماغ للاحتقان وان ادعى ان الغدة الدرقية تدرأ ذلك لان وظيفتها تعديل دورة الدم فيه . فلا يسلم بان زيادة توارد الدم الى الدماغ في النوم ضرورية له مع التسليم بانه يمرض للدماغ في النوم شيء من الانيميا بل ربما كانت هذه الانيميا أنفع لان الدماغ يحتاج في النوم الى ان يبرد ويرتاح لا الى ان يتسخن ويثعب ولهذا كان الانسان ينام دائماً ورأسه اعلى قليلاً من رجليه . وعليه فلا نفلن ان الناس يحملهم رأيه على ترك هذه العادة القديمة الجارين عليها من عهد ايننا آدم الى اليوم بدون ضرر خوفاً من ان يبيتوا في المستقبل بلا رؤوس كما يزعم صاحبنا . والانسان لا ينام على كيفية واحدة حتى يوصف له كيفية للنوم فبعضهم ينام وتحت رأسه ركام من المخدات وغيره ينام مسطوحاً وليس تحت رأسه سوى وسادة رقيقة والسكن لا يرتاحون حتى يناموا على ظهورهم ويطونهم الى فوق وأشداهم مفتوحة للهواء تمويضاً لنقص عمل الحجاب الحاجز وهو نوم لا يجب متفطره كثيراً . ألا ترى ان المصور اذا أراد ان يتغرل بصورة النوم فلا يرسم النائم مفتوح الفم أبداً . وعلم التشريح كعلم الجلال يدلنا على

ان التنفس ينبغي ان يكون من الاف لا من النعم . وان خاف ذلك صاحب مقالة  
التأرب الصناعي الذي يريد ان الانسان يتنفس وهو مفتوح الشدين . لان الانف  
وحده معدة لقبول الهواء من الخارج ولا صلاحه قبل ايصاله الى الشعب . والحيوان  
لا يفتح فيه للتنفس والنوم . وفتح النعم من امتيازات الانسان التي تجعله يسهل وهو  
نائم صوتاً مريماً يسى بالنطيط . والنطيط يجعل أخرف الناس في النظرة اقبهم في  
النوم . وربات المجال ومليكات الجلال

من القاصرات الطرف لودب محول من الذر فوق الأتب منها لأثراً  
لسن منزعات عن هذا السب فنهن كما قال احد ظرفاء الافرنج من هي بارعة  
في النطيط كما هي بارعة في الضرب على البيانو . فن رغب مجابة النطيط وان يستيقظ  
من نومه حلو الملى ( وهذا نصي به السيدات خاصة )

كأن الدمام وقطر النعام وريح الخراي ونشر القطر  
يعل به برد انياها اذا غرد الطائر المستحر

فليه بان لا ينام مفتوح النعم فينام نوماً هادياً ويدفع عنه بذلك غضب الجار  
وهي تكسب رضى الحبيب وكمد النطيط عيشة الزوجين . ولذلك يلزم اغلاق النعم  
في أول ساعات النوم الى ان تصطك الاسنان وجرؤ النفس من الانف طويلاً عوضاً  
عن فتح النعم لاقتضاء تموذ مقدار عظيم من الهواء لتمديد جدران الصدر المضغوطة  
بالاستلقاء في الفراش فيبقى النعم متلقاً في النوم . وله أيضاً فائدة أخرى وهي ان يقي  
المساك التنفسية من أمراض كثيرة

وكثير من الناس من ينام مرفوع الذراع فوق الرأس لتمديد جدران الصدر وهو  
نوم ظريف ونافع ويحسن ان يموه الاطفال عوضاً من ان يربطوا في أسرهم  
كالجرمين قد يقبهم من السل الرثوي ومن النزلات والاحتقانات اذ يسهل دخول  
الهواء الى الرئتين وجريان الدم فيهما وينبي صدورهم نوماً كاملاً

واللبس على الرأس في النوم عادة سيئة وبمضهم يعضون ( كطوم التجاوس )  
خوفاً على أفكارهم ان تصعد ولا يخافون عليها ان تسخن وهي بحاجة طبعاً لان

تبرد فيجلبون لانفسهم عادة توقعهم في نفس ما يتقونه بذلك كمن يلفون رقابهم عند خروجهم الى الشوارع حذر البرد فيصيرون اقبل الناس لتأثيره ولوعودوا انفسهم ضد ذلك لأنموا النزلات وأنواع النفرالجيا النخ . ولقد وصف برون سكوار للمتعودين عصب رؤوسهم ولف أعناقهم للتحصن من هذه العادة ومن تأثير التعرض معها للبرد والرطوبة ان يعودوا ضدها وذلك بان ينفضوا يوماً على جلداعناقهم وفروة رؤوسهم بتفناخ هواء حاراً في أول الامر ثم بارداً ثم رطباً مراراً في اليوم مدة ثمانية او عشرة أيام فينجوا من شر هذه المادة السيئة ولا يمود الهواء البارد والرطب يؤثر فيهم وأما النوم في الفراش واحداً أو اكثر . . . فالجواب من الوجه الصحي انه انفع للانسان ان ينام في الفراش وحده ما استطاع . ونوصي بذلك الوالدين الذين ينمون أولادهم معهم في فراش واحدوم يظنون انهم يفعلون ذلك حباً بهم وشفقة . وكثيراً ما ينام الامهات مع بناتهن وقد صرن قيات . ولا شيء أضر من ذلك علي الاولاد فانه يربط حركاتهم ويقلل هوائهم ويجعل نومهم قليل انتفع فترام صفر الالوان مملولين بخلاف ما لو ناموا وحدهم في فراش يطلق لحركاتهم العنان فانهم يكونون غالباً أصحاء الابدان نامين . فذكر عليها تنفع الذكرى

وأما مدة النوم وهل ينبغي للانسان ان ينام كثيراً أو قليلاً فهنا المدارس لا ترحم هؤلاء الاطفال المساكين ولا تشفق عليهم فلا تنفك تنادي بهم ان لاتناموا كثيراً وبأكروا في القيام من النوم قانون مفسد لقوى حتى يتوهم من يسمعهم يقول ذلك ان النوم خلية ممتة فيقرعون لهم الاجراس ويدقون الطبول لكي يلقوهم من نومهم ويقيمونهم من فرشهم وكل شيء في الطبيعة نائم . ولما ذا هذه القساوة فما هي الافضيلة اصطلاحية والا فهناك صلاح كثيرون ينامون كثيراً واشرار كثيرون ينامون قليلاً . ولقد أخطأت مدرسة سلازنة حيث قالت ان نوم ست ساعات كاف لكل الانسان وأصاب الامير يكون حيث قالوا ان الانسان ينبغي له أن يشتغل ثمانى ساعات وان يتزده ثمانى ساعات وان ينام ثمانى ساعات وهذا أحسن ماتمناه لقرائنا الكرام

( الشفاء للشميل )



# بالإحسان العلمية

﴿ رأي جديد في حركات الافلاك ﴾

كان القدماء يعتقدون ثبوت الارض ودوران الشمس وسائر الاجرام حولها حتى برهن أهل العصر الحديث ان الارض وسائر السيارات تدور في افلاك معينة حول الشمس وهو الرأي المول عليه اليوم . ولكن الاستاذ كبل مدير مرصد ليك التابع لجامعة كاليفورنيا بالولايات المتحدة ذهب اليوم مذهبا جديدا يخالف ذينك القولين - فهو يعتقد ان الارض تدور حول الشمس ولكنه يقول ان الشمس أيضا تنقل من الجنوب الى الشمال والارض تتبعها وتدور حولها ولكنها لا ترسم افلاكا مستديرة او اهليلجية بل ترسم خطا متعرجا كما ترى في هذا الشكل

قلت (١) الشمس و (٢) الارض الشمال

و (٣,٣) خط مسير الشمس و (٤,٤) و (٤,٤)

خط مسير الارض . فكان الشمس ذاهبة

بسياراتها في عرض هذا الفضاء من الجنوب الى

الشمال

وبحث الاستاذ المذكور في وجهة ذلك

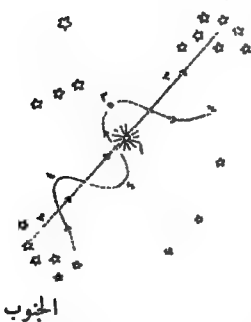
المسير هل هو في خط منحني بحيث يعود النظام

الشمسي بعد دهر او ادهار الى النقطة التي كان

فيها أم هو في خط مستقيم لجهة واحدة الى

مالا نهاية . قال - « ربما تبادر الى الازهان انه

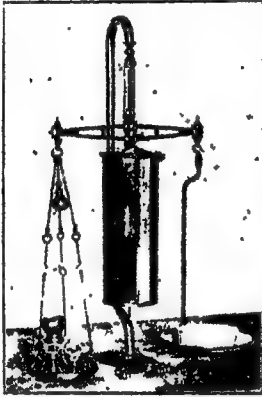
يسير في خط منحني بسهولة تصور ذلك السير في



الجنوب

خط مسير الارض على رأي كبل

حركات الافلاك . ولكننا لا نرى ما يمنع ان تكون سائرة في خط مستقيم كما تسير قنبلة مطلقة من مدفع قبل وقوعها » وقد عرض الاستاذ كبل رأيه هذا على بعض ارباب المراسد وهم يشتغلون في تمحيص هذا الرأي فاذا ثبت بالبرهان أيده والا فانهم ينبذونه كما نبذوا غيره من الآراء العلمية التي لم يؤيدها البرهان



ميزان يبين أثمان الموزونات

( ميزان يبين أثمان الموزونات ) هذه هي صورة الميزان الذي ذكرناه في الهلال الماضي فترى كيفيه واحدة للميار والاخرى للموزونات . فاذا توازنت الكفتان أصبح ثقلها على الاسطوانة الوسطى فتدل على مقدار اثنان بالخطوط الرضوية في الخط العمودي الابيض الظاهر في الرسم كما يدل من ذلك الخط في ميازين الحرارة . والميزان المذكور صنع شركة انكليزية هذا عنوانها :

Cowey patent scales company,  
Surrey St. Strand, London

( تلغراف بلا سلك تحت الماء ) يجربون المخامرة بالتلغراف بلا سلك تحت الماء كأنهم استبدلوا الهواء بالماء . والظاهر انهم سيلقون نجاحاً . واذا نجحوا كان الماء أسلم عاقبة في المخامرة من الهواء لان ساريات السفن تشوش أمواج الاثير ( خيمة عسكرية ) اصطنع بعضهم خيمة عسكرية تنصب بشكل الثانية ٨ في كل جانب منها قدة من الخشب ضيقة تكفي لحفظ قوامها . فاذا نزل الجندي نصبها على هذه الصورة . ثم اذا رحل ادارها على كيفية خاصة بحيث يتألف من القدد الخشبية اقواس تجعل تلك الخيمة بشكل المظلة فتقي حاملها من الامطار ونحوها . وللخيمة المذكورة جيوب تلتقي الماء المتساقط اثناء الشتاء لاستخدامه في بعض الشئون

﴿ زيت البترول في الترانسفال ﴾ يظهر ان الترانسفال غنية بالبترول مثل غناها بالذهب فقد كشفوا فيها مناجم مساحتها عدة أميال مربعة وفيها زيت بترولي من أجود الزيوت المعروفة

﴿ الاستمطار بالكهربائية ﴾ جرب بعضهم الكهرباء للاستمطار في اليابان فأطلق في الجو شرارات كهربائية قوية في فترات مختلفة فأمرت السماء بمد برهة مطراً بلغ مقداره ثلاثة أرباع القيراط

﴿ آلة لرمي النبال ﴾ اصطنع أحد الصينيين آلة لرمي النبال لأنها على زعمه أشد تأثيراً في الاعداء وأقل نفقة وخطراً على الرامين . فانها لا تحتاج الى بارود ولا الى رصاص . وقد وقع هذا الاختراع موقفاً حسناً لدى حكومة الصين لكنها جربته فلم تر منه نجاحاً تاماً وسيبقى صاحبه في اعتقائه ثم يعود الى اعتقائه

﴿ غاز النور من البترول ﴾ يستحضرون غاز النور عادة باستقطار الفحم الحجري وقد وفق أحد كيمائي انكلترا الى استحضاره من زيت البترول على طريقة أقل نفقة من سائر الطرق الأخرى . وقد سجل المخترع اختراعه في انكلترا

﴿ المؤتمر الطبي المصري ﴾ تعين حضرة رصيفنا الدكتور عيد صاحب مجلتي طبيب العائلة والطب الحديث مندوباً عن جمعية أشعة وتنجن في لندن والجمعية الدولية للصحة الطبية ومصلحة صحة بلجيكا ليتوب عنها كلها في المؤتمر الطبي المصري الاول

### ميكروب الكوليرا

ايهذا المكروب مهلاً قليلاً	قد تجاوزت في سراك السيلا
لست كالواو انت كالنجل الحـ	اد ان احسنوا لك التمثيلا
ماغلبت النفوس بالزم لكن	هكذا يتلب الكثير القليلا
انت في الهند في مكان خصب	فلماذا رضيت هذا المحيلا
انت كالشيب ان دهمت ابن انى	لم تزايل حبيبى حتى يزولا

ياجنود الرقيب عزوبل رفقاً      قد رضىنا بشيخكم عزوبلا  
ان سكنتم قلوبنا بعد بضرب      واتخذتم بين الضلوع مقبلا  
فالغدى يسكن الجفون مينا      والصدى يسكن الحنى مملولا



حارده بنشج ، فيك يابن شعوب      ونقضت المجرّب المعقولا  
عقد الامر فاخترت له الح      ل وما كان عقده محلولا  
قام يزوك بين جيش القوار      ر فرديت حيشه مخذولا  
وتركت الاحاض تجرعها الا      رض وجرعنا المذاب الويلا  
« ويموشا » اراد حصرك بالجز      د وهل تحصر الجنود السيولا



يا اخا الاحتلال آذيت بلا      سال وبالنفس فالرخيل الرحلا  
من بيت عنده المزيّر نزيلا      كان من قبل زاده مأكولا  
رب طفل تركت من غير ندي      يضرب الارض ضجة وعويلا  
وقناة طرقها لبلة المر      س وقبل الحليل كنت الحليلا  
كحلوا جفنها فكحلت فيها      كل جفن اسى وسهداً طويلا  
خضبها يد المواشط صباحاً      فمحت المطهرون اصيلا  
ما رحمت الميون تلك اللواتي      تركت كل طشق مذهولا  
لو رآها جبريل « استغفر الله »      « لاهت عن وحيه جبريلا



يا تيل اللينيك قد كثرت قتلا      لك فاعمد حسامك السلولا  
ان في مصر غير موتك موتاً      ترك الاروع الاعز ذليلا  
واذا الله رام اهلاك قوم      مكن الحين فيهمو والخيلا  
جئت لما غاب الامير كلص      منته شمس الضحى ان يصولا  
ومحكمت في النفوس بسيف      كان لولا رجيله مغلولا  
لظرة منه قلب الحرب سداً      وترد الحزون سهلاً ذلولا  
فارغى بارد القواد قريرا      مروياً من دم العباد القليلا

علي الجارم

مصر

## مطبوعات جديدة

{ مجلة المحيط } هي مجلة علمية تاريخية صحية أدبية فكاهية ستصدر في مصر مرة في الشهر لمنشئها عوض افندي واصف . وقد أصدر منشئها المشار اليه مثلاً لها فرقته مجاناً صفحاته ٥٦ صفحة بمجم صفحات الملل بسط فيه مواضيع المجلة والترض من انشائها وأمثله من المقالات الادبية والتاريخية على ان يصدر العدد الاول منها في آخر ديسمبر القادم وجعل مواضعها ١٥ باباً وفيها مقالات وابحاث في العلم والادب والنهذيب والصحة وتدير المنزل والزراعة والتجارة والصناعة ودوائر الاستخدام والاستلة والاقتراحات . فضلاً عن أبواب التفرير والانتقاد والتمزقات والتاريخ البومي والروايات والدليل العام وكتب تصدر سنوياً من ادارة المحيط وغير ذلك . ووجهة المجلة خدمة العلم والادب والبحث في كل مايفيد الوطن المصري بنوع خاص ولو أدى بها ذلك الى الخوض في المسائل السياسية المتعلقة به وانتقاداتها على غير العادة في المجالات العربية . وستقوض أيضاً في الدين من حيث علاقته بالعلم بدون تعرض للدين من الاديان أو نبي من الانبياء . فترحب بالمحيط وتتمنى له الثبات والفلاح في عالم الصحافة لا توسمه فيه من صدق النية في خدمة المصالح العمومية . بدل اشتراكه أربعون قرشاً بالقطر المصري و١٤ فرنكاً في الخارج

{ الجغرافية الجديدة } هو كتاب في مبادئ الجغرافية الفه في الانكليزية حضرة احمد افندي حافظ في عموم البوسطة المصرية طبقاً لحاجة تلامذة المدارس الابتدائية . وقد رتبته ترتيباً يسهل فهمه فوصف القارات الخمس وصفاً بسيطاً فبدأ بأفريقيا مراعاة لذكر مصر قبل سواها ثم اسيا فأميركا فاوقيانيا فأوروبا . وذيل الكتاب بمجداول بين فيها تجارة مصر ووقائع السودان الشهيرة واحصاءات عديدة وأنواع الحكومات وغير ذلك مما هو من قبيل الجغرافية السياسية . وقد جعل الكتاب هدية احترام ووقار لسعادة سابا باشا مدير عموم البوسطة المصرية وثمان النسخة من هذا الكتاب أربعة قروش

( ١٢٩ )

طانه طاي ملك انام

# الملال

الجزء الخامس من السنة الحادية عشرة

١ ديسر ( ك ) سنة ١٩٢٠ وارشان سنة ١٩٢٠



طانه طاي — ملك انام

## ملوك الشرق وأماؤهم

٣ - طانه طاي - ملك انام

تنتهي بلاد الصين من الجنوب بشبه جزيرة داخلية في البحر الصيني بينه وبين بحر ملقا . يحدها الهند من الغرب والبحر الصيني من الشرق . وهي تقسم الى ممالك متعددة لا يهتد منها الآن الا شطرها الشرقي وهو عبارة عن شبه قدة مستطيلة أحد طرفيها في الشمال يتصل بالصين والطرف الآخر في الجنوب داخل في بحر ملقا . ويحدها من الشرق البحر الصيني ومن الغرب مملكة سيام . وتقسّم الى أربع ممالك صغيرة كلها الآن تحت حماية فرنسا وهذه أسماؤها من الشمال الى الجنوب : تونكين . انام . كبوديا . كوشنشين . واكبرها جميعاً مملكة انام

( مملكة انام ) يحدها من الشمال تونكين ومن الجنوب كبوديا وكوشنشين ومن الشرق البحر الصيني ومن الغرب مملكة سيام . مساحتها ٨١,٠٤٢ ميل مربع وعدد سكانها نحو خمسة ملايين ديانهم البوذية على الاجمال وفيهم ٤٢٠,٠٠٠ مسيحي كاثوليكي . عاصمة انام مدينة « هوي » عدد سكانها ٣٠,٠٠٠

كانت انام في اقدم ازمانها تحت سيطرة الصين وأهلها من قبائل الصين الجنوبية قال بعض مؤرخي النصارى في عرض كلامه عن الصين : « ونحو القرن الثاني قبل زمن ابراهيم الخليل احتل حدود مملكة الصين اربع قبائل بربرية منها قبيلة « جياوشي » حطت رحالها في الجنوب » فيزعّم الاناميون انهم من سلالة هذه القبيلة . وظلوا تحت سيطرة الصين الى سنة ٩٦٠ بعد الميلاد ثم استولوا وصار حكامهم منهم يتولون أمورهم بأنفسهم فاشتد ساعدهم واتمت دائرة سلطانهم فميت تونكين وكوشنشين وغيرها فلما نهضت أوربا ونشأت دولها الجديدة وطعموا في بلاد المشرق كان من جملة مطامعهم بلاد انام وما جاورها وأحاط بها - وكانت هي حصّة فرنسا - وأول خطوة خطتها هذه الدولة نحو السيطرة انها عقدت مع ملك انام سنة ١٧٨٧ معاهدة تنازل

لها فيما عن جزيرة بولو كندوري وشبه جزيرة بوران بحجة التجارة . فاصدقت فرنسا ان اتيج لها ذلك حتى أخذت تبث نفوذها في البلاد . وان كانت في الواقع قلما انتفعت بتلك المعاهدة رسمياً ولكنها آلت الى انتشار الديانة المسيحية انتشاراً سريعاً خصوصاً في توكين . وكان على كرسي الملك يوهان ملك اسمه «جيا لونج» وكان مسالماً فسهل السبل للاجانب - لا ندري أكان يفعل ذلك رغبة في نشر لواء التمدن الحديث ام اغتراراً بمطامع الدول وهو ضعيف . وفي سنة ١٨٢٠ توفي جيا لونج ولم يكن الوطنيون راضين عن تساهله فلما مات تظاهروا بمصادرة الاجانب . واصبحت حياة المرسلين وغيرهم في خطر . فاضطرت فرنسا لحماية رعاياها هناك ان تستخدم القوة فآكل بها الامر سنة ١٨٥٨ الى اشهار الحرب انتقاماً لاحد رجالها كان الملك نفسه قد أمر بقتله فجرد الفرنسيون عماره صفيرة استرجعوا بها توران ورددوا سواحل أنام الجنوبية وكوشنشين ليختاروا مرسى احصن وأسلم فوقه اختيارهم على مدينة سينون عاصمة مملكة كوشنشين السفلى فاحتلوها - ذلك شأن الضعيف مع القوي والجاهل مع العاقل - اذا صبر الضعيف على الحيف ذهب استقلاله بالتدريج واذا التمس التخلص بالقوة التمس القوي دفعة واحدة

وانتهى تنازع البقاء بين فرنسا ونام سنة ١٨٦٢ بمعاهدة تقضي على انام بالتنازل عن ثلاث من ولاياتها لفرنسا وان تدفع لها غرامة حرية - فلم يقنع الاناميون بما أصابهم فعداوا الى الثورة فعدا الفرنسيون الى معامعهم فانتتهت هذه الحرب بتنازل الاناميين سنة ١٨٧٤ عن ست ولايات . وكانهم حاولوا التخلص مرة أخرى فما زادهم ذلك الا خسارة . وفي ٢٣ فبراير سنة ١٨٨٦ أبرمت المعاهدة الاخيرة . وهي تقضي بوضع حماية فرنسا على انام كلها مع بقاء الحكومة في أيدي ملوكها الوطنيين وفي ٣١ يناير سنة ١٨٨٩ تولى كرسيها البرنس بولام ملكها الحالي واتبعه « طانه طاي » وترى رسمه في صدر هذا الملل وقد جلس على كرسي الملك ووراءه كتابة ضخمة باللغة الصينية ونحت قدميه حيوانان يشبهان العقمة . في انام وتونكين ممّا ٢٣,٣٧٠ جندياً منهم ١٤,٥٠٠ من الوطنيين



# باب المقالات

فيكتور هوغو

وعلم الادب عند الافرنج والمرب

اكتب فاضل

٢

والشعر كالنثر لا يختص بلسان العرب فقط بل يوجد في كل لسان من اللسان  
الامم المتعددة والمحمية فان لاهالي افريقية أشعاراً يمدحون بها على آلات طربهم  
ويرقصون على أنغامها . وكان في الامم السالفة شعراء يجيدون مثل قياسه صاحب  
ديوان ماهاباراته ومثل فالايكي صاحب ديوان رامايانه وهما من شعراء الهند وكهنتها  
نظما الديوانين المذكورين باللسان السانسكريتي قبل الميلاد بقرون كثيرة وترجمهما العلماء  
في زماننا الى اكثر اللغات الاوروبية فوجدوا أشعارها حماسية دينية . وفي الديوان  
الاول نحو مئتي الف بيت أو قطعة . وهما عند الهندو بمثابة ما عند اليونان من الايلياذه  
والاوذيسة نظم هوميروس الشاعر الشهير . ولعل البستاني يتحفنا بنشر ما جناه من أدبه  
فان هوميروس شيخ الشعراء بأجمعهم . ومثل شعراء الروم الذين كانوا في القسطنطينية  
وما حولها من أرض الروم قبل ان يفتحها العاتق . وشعراء الرومان اللاتينيين وشعراء  
الفرس وامامهم الحسن بن اسحاق الفردوسي ناظم الشهنامه في القرن الرابع للهجرة وهو  
عند العجم كهوميروس عند اليونان وفرجيل عند الرومان ودانتي عند الطليان وميلتون

(١) « الهلال » ان الايلياذة نظم ساينان اقليد البستاني تحت الطبع الآن في

مطبعة الهلال

عند الانكايين . وتشتمل الشهامة على تاريخ أكاسرة الفرس وأخبارهم وقد طبعت مراراً في الفارسية وترجمت للانكليزية والفرنساوية . وترجمتها نثراً لعمرية الفتاح بن علي البنداري الاصهباني وقدمها لخزانة أحد الملوك الايوية

ذكر الجاحظ في كتاب البيان والتبيين « ان الفارسي سئل فليل له ما البلاغة فقال معرفة الفصل من الوصل » وسئل اليوناني عنها فقال تصحيح الاقسام واختيار الكلام وسئل الرومي عنها فقال حسن الاقتضاب عند البداهة والنزاة يوم الاطالة . وسئل الهندي عنها فقال وضوح الدلالة وانتهاز الفرصة وحسن الاشارة وقال مرة التماس حسن الموقع والمعرفة بساحات القول »

وفي الامم الاوروبية والاميركية اليوم شعراء أعلى طبقة واباغ كلاماً ممن تقدمهم من شعراء الامم السالفة . وموازن الشعر في جميع اللغات على نسبة واحدة في اعداد المتحركات والسواكن . والشعر الفرنسي تبنى اعاريضه على عدد المهجاء فالبحر الاسكندري ( الكساندريين ) على اثني عشر هجاء في الاصل . والروي أي القافية — وهو الحرف الاخير من كل بيت — موجود في لسان العرب وفي السن غيرم . ولكن الفرنسيون قبل اختلاطهم بمرب الاندلس لم يكن لاشعارهم روي ولا قواف فأخذوا عن جيرانهم الاندلسيين علم القوافي كما سيجيء تفصيله . فقبل الشروع في بيان الطريقة التي سلكها فيكتور هوغو في علم الادب وشرح أساليه في النظم والنثر وفي تصوير القصص والروايات نذكر شيئاً من أخبار العرب ليتبين لنا التأثير الذي أثره أديهم على أشعار الافرنج وقوافيهم بوجه العموم وعلى فيكتور هوغو بوجه الخصوص . لان هذا الشاعر الحكيم ففتح بنفحة من النفس الاندلسي واغندى بآبان من ارتضع قديماً ندي الادب العربي . ويان ذلك ان مدينة بيزانسون التي ولد فيها فيكتور هوغو دخلت في حوزة الاسلام حينما قطع أهله جبال البيرينه وأغاروا على مملكة اكيثانيا وليون وفعلوا ما في شمالها من المدن مثل ماقون ودييجون . ثم دخلت

بيزانسون في طاعة شارل كان صاحب الوقائع الشهيرة مع فرانسوا الاول ملك فرنسا وبن  
ومع معاهدته وحمايه السلطان سليمان القانوني وذلك في القرن السادس عشر لليلاد .  
فنقل الامبراطور شارل كن عائلات كثيرة من الاسبان وانزلم بيزانسون فاستمروا  
زمنًا طويلاً واتزوجوا بأهلها ولم يزل لاهل بيزانسون شبه بالاسبان في ملامح  
الوجوه وفي اللهجة وفي كثير من الكلمات والتعبيرات مع ان مدينتهم لا تبعد عن  
باريس اكثر من أربعين كيلومتر . وقد أشار فيكتور هوغو الى ذلك في القصيدة  
الأولى من ديوان اوراق الحريف ووصف بيزانسون بالمدينة القديمة الاسبانية فذهبت  
مثلاً وصار الكتاب لا يقترون عن وصفها بهذا الوصف . وعلاقة الاسبان بالعرب  
وباللسان العربي معلومة لا تحتاج الى ايضاح



أما العرب فلو نظرنا الى تاريخ أدبهم لوجدنا في مقدمته أشعار الحامية كما نجد ذلك  
عند بقية الامم كالفرنساويين مثلاً فان النظم في لسان أدبهم دون قبل النثر .  
لان النظم يحصل التأنق في تأليفه والعناية في جمعه فيضم أطراف الكلام وحواشيه  
ويكون في بادي الامر أبلغ مما عاصره من النثر فيحفظ في الصدور ويتداول على  
الالسة . ثم تزيد العناية به فيدون بالنقش أو الكتابة ويعلق على الجدران . وهذا  
معنى قولهم النظم في تاريخ الادب سابق للنثر . والأقول ما يبدأ من الكلام  
بالنثر لقرب تناوله وسهولة استعماله . ذكر الباقلاني في اعجاز القرآن المطبوع في مصر  
ان العرب بدأوا بالنثر وتوصلوا منه الى الشعر وكان عثورهم عليه في الاصل بالاتفاق  
غير مقصود اليه . فلما استحسنوه واستطابوه ورأوا الاسماع تألفه والنفوس تقبله تبهوه  
وتعلموه وتكلفوا له . فنبغ فيهم الشعراء وأقبل الناس رجالاً ونساء على حفظ أشعارهم  
ورواية أخبارهم والتفاخر بانشاد القصائد الكثيرة في المواضيع المختلفة والاستشهاد بكل  
بيت من آياتها عند الحاجة . فجعلوا الشعر من بين الكلام ديوان علومهم وأخبارهم  
وحكمهم وشاهد صوابهم وخطائهم وانزلوا الشاعر البليغ منزلة الامام العالم الذي يهتدى  
بنبراس قريحته ويفزع رأيه في مشاكل الاقضية ومضلات الامور . فكانت كلمة

الشاعر هي الكلمة العليا وقوله أمضى من السيف واحد من السنان وحكمه نافذ كحكم الشرع في القضاء . وربما رفع الشاعر بالبيت الواحد عز القبيلة او هدمه . كما وقع لشاعر قبيلة انف الناقة بعد ان كان اسمها محجلة للعارين القبائل . وكان السجع من الكلام يجري على السنة الكهان والحكماء والرافين واهل الزجر " والغال وأنواع الحكم والطب مثل شق وسطيح وحنظلة بن صفوان كاهن حمير وخالد بن سنان العبسي الذي قالت ابنته حينما سمعت قراءة « قل هو الله أحد » كان أبي يقرأ مثل هذا . وأمية بن أبي الصلت انتقني وكان افتاح كلامه « باسمك اللهم » وقس بن ساعدة ورباح بن عجلة عراف اليمامة والابلق الاسدي عراف نجد وغيرهم

غير ان تاريخ أدب العرب قبل الاسلام لم يزل في حيز الخفاء لعدم تمكن العلماء من درس اللغات او اللهجات العربية السابقة على لغة مضر كلغة حمير مثلاً فانه لم يشتهر عندنا من قواعدهما أكثر من حديث « امن امير امصيما في امفر » حيث استعمل فيه ( ام ) عوضاً عن ( ال ) التعريف . ولا يكشف الفطاء عن هذا القسم من تاريخ الادب الا بعد استقراج ما في أرض اليمن من الألواح التي تدعى بالمسند الحيري وما في خرائب مدائن صالح وأرض الحيرة وسائر جزيرة العرب من الآثار القديمة المادية التي كان لاصحابها نصيب من الحضارة وكان لادبهم تأثير على أدب مضر . وقد تفرغ نخبة من مستشرقي الافرنج للبحث عن تلك المسندات والآثار القديمة العربية . ولعل التثبت باتمام السكة الحديدية الحجازية يسهل لهم هذا البحث . فمن عرفت من أولئك المستشرقين ايدوارد غلازر من الالمانيين وكان اطلعتني ونحن في الاساتنة على ما اكتشفه من المسند الحيري وجاء به من أرض اليمن . والمسند لوح من الحجر عليه كتابة بأحرف مقطعة قائمة الزوايا وبعضها مدور كاللدائرة . وحدثني هذا المستشرق الفاضل عن رحلته في جزيرة العرب وهو يتكلم العربية بلهجة يمانية

(١) وهم صنف من التكلمين بالتيب يزجرون انفسهم في مسموع او مرئي كنسوح طائر او حيوان ويفكرون فيه بعد مفية

بدوية . وفي سنة ١٨٩٥ نشر في مونيخ كتاباً بالالمانية عن مارب وحمير والحبشة ثم نشر كتاباً آخر في برلين وقدمه لوثمير المستشرقين الحادي عشر المنعقد في باريس سنة ١٨٩٧ . ولما اتيت هذه المدينة حضرت الاستاذ هارتويف ديرنبورغ في الصوريون وهو يلقي دروسه في اللغة الحميرية ويفسر المستندات ويترجمها للفرنساوية وله رسالة ترجم فيها ما في متحف اللوفر من آثار حمير وسبأ . ومن المشتغلين باللسان الحميري هالبي الفرساوي مدرس اللغة الحبشية في الصوريون . وله مقالات في المجلة السامية بحث فيها عن اتفاق الحبشة مع اهل سبأ على اهل حمير البازين في شرقي حضرموت وللمعلماء اشتغال بهذه اللغة في انكثرة واطاليا ايضا لاهتمام الاولى بجمع ما يتعلق بالعالم الاسلامي والعربي ولتناسبه بين الثانية وبين الحبشة واختلاط تاريخ الحبشة بتاريخ حمير . الا ان هذا العلم لم يزل في النشأة الاولى مخنجا لتدقيق والتحجيص حتى يتيسر للمعلم ان يوضحوا لنا كيف كان اللسان الحميري مع اللسان المضري . فان ابن خلدون يقول في مقدمته « ولقد كان اللسان المضري مع اللسان الحميري بمثابة ما هو اليوم اللسان المضري مع لغة العرب لهذا العهد - وهي التي بدون اعراب فقد منها دلالة الحركات على تعيين الفاعل من المفعول وعوض عنها بالتقديم والتأخير وبقرائن تدل على خصوصيات المقاصد - وتغيرت عند مضر كثير من موضوعات اللسان الحميري ونصايف كمانه . تشهد بذلك الانتقال الموجودة لدينا خلافاً لمن يحمله التصور على انها لغة واحدة ويلتمس اجراء اللغة الحميرية على مقاييس اللغة المضرية وقوانينها كما يزعم بعضهم في اشتقاق القيل في اللسان الحميري انه من القول وكثير من اشباه هذا وليس ذلك بصحيح . ولغة حمير لغة اخرى مغايرة للغة مضر في الكثير من اوضاعها وتصايفها وحركات اعرابها كما هي لغة العرب لهدنا مع لغة مضر . الا ان العناية بلسان مضر من اجل الشريعة ابي القرآن والسته حل ذلك على الاستنباط والاستقراء . ولعلنا لو اعطينا بهذا اللسان العربي لهذا العهد واستقرى احكامه فنناض عن الحركات الاعرابية في دلالتها بأمور اخرى موجودة فيه فتكون لها قوانين تخصها ولعلها تكون في اواخره على غير المنهاج الاول

في لغة مضر « اهـ

فأخذ ذلك المستشرقون من الافرنج ، عنى بعضهم بتدوين اللسان العالمي واستقراء احكامه كما فعل موسيو هوداس الفرنسي في لغة الجزائر العربية ونشر فيها كتاباً ولم يزل يدرسها في مدرسة اللسان الشرقية في باريس كما تدرس ايضاً في مدرسة المستعمرات وفي المدارس العسكرية بباريس وغيرها . ولم في ذلك مآرب سياسية لا نخوض فيها . الا ان تدوين اللغات العامة - بالنظر الى انتشار العلم وتوسع الحضارة - له محاذير كثيرة وموجب للفرقة ونصب الحواجز بين امم هذا العالم العظيم الممتد من المحيط الغربي الى بلاد العجم والهند . والعلماء في عصرنا يجتهدون في ازالة الموانع التي استلزمها تباين اللغات بين الامم ويسعون في ايجاد لغة عامة لجميع بني البشر وفي جمع افراد الانسان على لسان واحد . فكيف يجوز حينئذ تفرق لسان امة كبيرة الى السنة همجية عامية ووضع لسان مخصوص لكل من الجزائر وتونس ومصر وسوريا وبفداد والموصل والنجار والهنزان ثم لمراكش وغيرها من المتكلمين بلسان جزيرة العرب وتدوين كل واحد من هذه اللسان التي يراد وضعها كما تدون اللسان الجديدة الهمجية مثل لسان حوصه وغيره من لغات افريقية وانا نجد اللغة الفرنسية على ما فيها من التباين بين ما يتكلمه سكان المدن وما يتكلمه أهل القرى وعدم فهم الباريزي السن الباتوا التي يتكلمها القاطنون في جبال البيرينه واوفيرينه وفي الايلات الغرية والجنوبية من اراضي فرنسا لم يجوزوا فيها تدوين لغة لا يالة بروفانس او برطانيا مثلاً ولا سمحوا بانشاء جريدة فيها . وانتهى بهم التعصب الى محو ما كتب بلسان الباسك وهم سكان جبال البيرينه من جهة المحيط مع ان المتكلمين بها يفتخرون بقدمهم على سائر الامم الاوربية . فكيف يصوغ اذا تدوين لغة الجزائر ، وأهلها لا يتنذر عليهم فهم ( قنابك من ذكرى حبيب ومنزل ) لاستعمال مواد هذه الكلمات الاصلية من وقوف وبكاء وذكر وحب ونزول واذا لم يفهموا ما بعد ذلك فالتصور ناشئ من الجهل بالجغرافية لا بأصل اللغة التي لم يزل لم بأصولها وموادها ملكة راسخة . فان سقط اللوى ، والدخول ،

وحومل ، وتوضح ، والمقراة المذكورة في قول امرى القيس :

فما نيك من ذكرى حبيب ومنزل يسقط اللوى بين الخول فحومل  
فتوضح فلقراة لم يف رسمها لما نسجتها من جنوب وشمال  
هي اما كن معروفة عند أهل الحجاز كما ان مقرة ومقطع الحديد من الاماكن  
المروفة عند أهل الجزائر لشهرتها باستخراج معدن الحديد . فبدلاً من تدوين لغة  
الجزائر العامية كما دونت لغة حوصه ومن نشر المؤلفات والمطبوعات فيها  
والاجبار على تعليمها في المدارس للاطفال - لو سعى اهل العلم وأرباب القلم في التقرب  
من لغة مضر المدونة وازالوا منها ( العامية ) كما ازيلت ( الباتوا ) من اللغة الفرنسية  
وهذبوها من الجناسات والتشايه الغامضة واختاروا فيها السهل من الالفاظ والتراكيب  
واصلحوا املاءها وكتابة أسماء الاعلام فيها لكان فاهم على ما نظن اسهل وأنجح  
من تدوين لسان عامي بل ألسن هجبة واقامة الحواجز بين المتكلمين بها . مع ان  
ازدياد وسائل النقل والمخابرة يستدعي كثرة اختلاط بعضهم ببعض . وعما قريب  
سيتم مد الخطوط الحديدية ويصبح السفر من مراکش الى بغداد والهند أو الى  
الحجاز أسهل مما كان قديماً بين مصر القاهرة والاسكندرية . فلا يحتاج المسافر الى  
استصحاب كتاب ( جامع اللغات ) ليعلم منه ألسن الجزائر وتونس وطرابلس ومصر  
وفلسطين وسوريا وبغداد والحجاز . أما انتشار المطبوعات العربية فهو أخذ بالترقي  
ونجد لمطبوعات مصر رواجاً في تونس والجزائر ولا بد ان تمتد يوماً على عموم سكان  
القارة الافريقية

أما لغة مضر فبدون ان تقف على حقيقة الادوار التي دارت عليها ولا على  
الاطوار التي نقلت فيها نجدتها في العصر السابق للإسلام على جانب من الفصاحة  
والبلاغة مشتملة على أنواع التشبيه والاستعارة والبديع واكثرها حماسية وفيها من  
التصورات البدئية والخيالات الشعرية والطف والركة والادب ما يدلنا على ان اللغة لم  
تكن اذ ذاك في عهد الطفولية . فان الفرق بين أشعار المملكات وبين اشعار ( الترو بادور )  
الفرنساوية عظيم . لما في الاخيرة من الحشونة وعدم الرقة . واذا غازل شاعر الجاهلية

فتاة المحي حسبه أدياً من أدباء باريس . . .

ونجد للعرب قبل الاسلام انواعاً كثيرة من فنون الادب والشعر منها القصيد والرجز والاغاني ومنها ما ينشد في الحرب على الدفوف . ومنها ما يجدي به للميس او يغنى به للرقص وتسكيت الاطفال ومنها السجع والترسل والخطب والرسائل وضروب الامثال والحكم . والحاصل كانت فنون اديهم اتقن من معيشتهم البدوية . وكان لهم موتمر واكاديمية للتفاخر باللسن والفصاحة . وكانوا يقيمون لذلك المواسم والاعياد فيجتمعون أولاً في سوق عكاظ وهو واد بين مكة والطائف فيه ماء وظل وخضرة فيقيمون فيه شهراً ويذهبون منه الى سوق مجنة ثم الى سوق ذي المجاز وهما بناحية مكة . ثم يذهبون في ذي الحجة الى البيت الحرام موضع حجهم . فكان أدباؤهم وهم ذوو الرئاسة والمكانة فيهم يتنافسون بالآداب والحكم ويقفون بهذه الاسواق لانشاد الشعر ولقاء الخطب . فاذا اجتمعوا بسوق عكاظ ضربت قبة لا كبر الشراء في عصره كالنابذة الذياني الذي سمي أشعر العرب فجلس في القبة وجاءته الشراء كالجاءه حسان مثلاً وعرضوا عليه انفس اشعارهم . وقام الحارث بن حلزة يتبخر بين المجموع يتبخر الجاهلية ويقول :

أذننا بينها اسماء ربنا . . . يمل منه التواء  
بعد عهد لها ببرقة سمرا . . . فأدنى ديارها الخلاء

حتى يأتي على آخر همز يته فيحكم سيفه مقال أول الذوق الصحيح والطبع السليم ويميزون فيه بين الفث والسمين ويقابلونه بنيره من كلام الملقات . ثم وقف قس بن ساعدة على بديره أحمر وقال « أيها الناس اجتمعوا واذا اجتمعتم فاسمعوا واذا سمعتم فعوا واذا وعيتم قولوا . واذا قلتم فاصدقوا . من عاش مات ومن مات فات وكل ما هو آت آت » فيكون الناس قد اجتمعوا حوله فيبدأ لهم في الخطبة بقوله « أما بعد . . . الخ » كانه خطيب فرنساوي بل انكليزي يخطف في هايدبارك

وكان لكل شاعر مبلغ يبلغ عنه الجمهور وراوية يروي له الاشعار . فكانت الرواة في ايامهم كالجراند في يومنا ولذا كانت الاشعار تنتشر وتشتهر في مدة قليلة بين جميع



القبائل في جزيرة العرب . وانتهوا في العصر السابق للهجرة الى المناغة في كتابة قصائدهم بالذهب وتليقها بأركان الكعبة كما فعل أصحاب المعلقة السبع وهم :

( ١ ) امرؤ القيس واسمه جندح بن حجر الكندي وكان أبوه يملك في جهة الحيرة على بني أسد ويضرب المثل في شهرة معلقته فيقال ( أشهر من قنابك ) وله غير هاديوان مشروح ومطبوع ومترجم الى اللغات الأوروبية ويقال ان أحسن ما في شعره وصفه الفرسي (١) ولذا ضرب المثل بأمرؤ القيس اذا ركب والثابفة اذا رهب وزهير اذا رغب . وقيل ان امرؤ القيس توفي سنة ٥٤٠ م وكان مغرمًا باللهو والزهو والخمر والنساء وكلامه في المعلقة منادمة ومداعبة . ومدح في شعره تغلب على بكر

( ٢ ) طرفة بن العبد وديوانه ترجم للفرنساوية في الصوريون وطبعه الموسيو سليغسون ( Seligsohn ) ومعلقته تبحث في النساء والخمر والهوى وطبيب العيش

( ٣ ) عمرو بن كلثوم و ( ٤ ) الحارث بن حنظلة الشكري من قبيلة بكر بن وائل وله ديوان وفي معلقته الحمزية وفي معلقة عمرو المذكور خبر حرب البسوس التي وقعت بين بكر وتغلب ( ٥ ) زهير بن أبي سلمى و ( ٦ ) عنترة بن شداد وفي معلقتهما ذكر حرب داحس التي وقعت بين عبس وذبيان . وقصة عنترة الشهيرة المطبوعة في بيروت ومصر ترجمها سابقاً للامانية المستشرق النمساوي هر ( Hammer ) صاحب تاريخ الدولة العثمانية وتاريخ الادب العثماني وتاريخ الادب العربي . ثم ترجم شيئاً من قصة عنترة للفرنساوية مارسل ديفيك ( Devic ) معلم العربية في كلية مون يليله وهي من أقدم مدارس الافرنج . وكان اطباء العرب واليهود المستعربون يدرسون فيها الطب

( ٧ ) لبيد بن ربيعة العامري القائل « ألا كل شيء ما خلا الله باطل » وفي

( ١ ) بقوله :

وقد اغندى والطير في وكناتها بمنجرد قيد الاوايد هيكلا  
مكرّ مغرّ مقبل مدير معاً كحلمود صخر حطه السيل من عل  
له ايتلا نبي وساقا نصامة وارغاء سرحان وقريب تغفل

كلامه كثير من الحكم ووصف في أشعاره اخلاق عرب البادية وأطوارهم وعوائدهم وله غير المعلقة ديوان أشعار طبع منه الجزء الاول في فينا عاصمة النمسا الشيخ يوسف ضياء الدين باشا الخالدي المقدسي سنة ١٨٨٠ وجعل له مقدمة وشرحاً فترجموه عنه اتمامه وظهر من فطاحل الشعراء غير من ذكر الثابتة الذبياني وطبع ديوانه الاستاذ هارتولغ دير بنورغ ( H. Derenbourg ) سنة ١٨٦٩ وفسره وحشاه . ومنهم حاتم طي الشهير بالسقاء وقد جمع أشعاره غضبان افندي وطبعها في لوندرد وسماه ديوان حاتم طي . ومنهم دريد بن الصمة والشنفرى الازدي والاعشي الاكبر وتأبط شراً وكثير غيرهم . يحكى عن حماد الراوية انه انشد بحضرة الوليد من كلام الجاهلية مئة قصيدة لكل قافية من قوافي الحروف العربية لا تمتص القصيدة عن عشرين بيتاً وفيها ما يربو على المئة بيت . فعما بالغ الحاكى لاتنكر كثرة ما قرض من الشعر على عهد الجاهلية . ولهم غير الشعر والرجز خطب ورسائل وكثير من ضروب الامثال التي نقلت عنهم ودونت في المجاميع

( البقية تأتي )

## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الاوربية

٢ - انكلترا

تلا عصر البرونز عصر الحديد في بريطانيا وقد ادخل اليها من آسيا عن طريق أوروبا . وقد كان البريطانيون يشجلبون مقادير وافرة من اوروبا حتى توقفوا الى اكتشاف مناجمها في بلادهم وعرفوا كيفية اذابته فكثرت المستخرج منه واستماضوا به عن البرونز حتى في ما يفضل فيه البرونز الحديد وقد كان من تأثير هذا الاكتشاف ضم القبائل بعضها الى بعض بما اكسبهم من القوة فأنلفت منهم ممالك حقيرة . ومع ان حرق الموتى كان لم يزل شائعاً بينهم

فأنهم اعتادوا دفن موتاهم وكثرت النقوش في أيامهم دون ان يكون بينها صور للحيوانات الا فيما ندر . وهم الذين صكوا نقود الذهب والفضة والبرونز - اقتبسوا هذه العادة عن اليونان كما يتضح من الشبه الضعيف الكائن بين نقودهم والنقود المصكوكة في أيام فيليس ملك مكدونيا وليس في تلك النقود ما هو أقدم من القرن الثالث قبل المسيح . وما يلذ ايراده ان البريطان تجاوزا حد ضرب النقود الى تزيفها بأن يصنعوها من الحديد او البرونز وينشوها بالذهب او الفضة صفائح رقيقة . وهنا يبدأ تاريخ الامة حقيقة بما اتصل اليها عنهم من المنقول والمكتوب

وفي المحفوظ ان الفينيقيين قدموا على بريطانيا منذ خمسةة سنة قبل المسيح يقدم اليها الزعيم هيميكو فاجناروا خليج بسكايي ( غربي فرنسا ) ووصلوا الى جزر « استرنيدس » فوصفوها بأنها غنية بمعادن القصدير والرصاص وان سكانها ذوو افنة وأصحاب كد اعتادوا الاتجار وخوض البحار في قوارب يصنعونها من الجلد . واقام الفينيقيون منها الى الجزيرة المقدسة الحضراء ( ايرلاندا ) وسكانها اذ ذاك الهيبيرناويون . وقد كان الفينيقيون واليونان يأتون بالقصدير من جزر استرنيدس التي سماها اليونان كاسيتريدس الذي تفسيره جزر القصدير . وقد أدخل الفينيقيون بين البريطان كثيراً من المصنوعات . ويقول اهل غربي انكلترا انهم هم الذين علموا اسلافهم في تلك الاصقاع استخراج القشدة والزبدة بدون ان ينخضد اللبن



( س ٢ ) منازل البريطان



( س ١ ) رجل بريطاني

( لباس البريطان ) وصف مؤرخو الرومان القدماء سكان بريطانيا لهم

وما كانوا يأنزرون به فقالوا فيهم انهم طوال القامة طوال الشعور يضرب لونها الى  
البياض وكان لباسهم سراويل فوقها قميص قصير يستنطقون فوقه وينطلي الجميع شي  
كالجبة واحذيتهم مصنوعة من الخشب وكانوا يركبون الخيول في الحرب ويتقلدون  
الدروع والبيض الشرقية . وكان أشرفهم يركبون مركبات على جانبيها ما يشبه الماجل  
اما أهل الشمال منهم فكانوا يتسترون بالجلود الا بعضاً منهم ما برحوا عراة وانما  
استعاضوا من اللباس بما كانوا ينقشونه على أجسامهم من أنواع الرسم كما ترى في  
الشكل الاول

( معادهم ) ومن معادهم في ذلك الزمان الذهب والفضة والقصدير والحديد  
يصدرونها الى غالبا القديمة وهي فرنسا . وكانوا يتجرون بالحبوب والمواشي والعبيد  
وكلاب الصيد . وكانت لغة أهل الجنوب منهم أشبه شيء بلغة سكان عاليا على  
ما رواه استرابون . والذي يستفاد من تاريخ بريطانيا القديم ان هذه البلاد تلتقت  
ما وصلت اليه من الارتقاء والتقدم عن القارة الاوربية وانها كانت في العصور الاولى  
متأخرة عما سواها من بلاد الغرب

( غزوة الرومان ) يضيق بنا المجال عن تتبع الحوادث التي تلت الفتح  
النورماندي فخير لمن أراد التوسع فيها ان يرجع الى المدون من ذلك في كتب  
التاريخ . وانما نلم هنا بالاجيال التي تعاقبت على حكومة البلاد وما خلفته من الآثار في  
الامة فان الرومان أتوا بريطانيا بكثير من الفوائد كتهديد الطرق الكثيرة لتسهيل  
التجارة ومنع الحروب الاهلية التي كان يثيرها ما بين القبائل من الاحقاد والضغائن  
عما آل الى ارتقاء العلوم والفنون فضلاً عن استنباط المناجم وما أدخله الرومان  
الى البلاد من الحيوانات الداجنة والطيور

واقام الرومان في بريطانيا المعادل والحصون وبشوا الجيوش في تقط كثيرة كما  
يتضح من الاسماء الباقية الى اليوم التي تنتهي لفظتها ( تنن ) وكان لهم في بريطانيا  
الشان الاكبر فدخلت الديانة المسيحية البلاد في عهدهم لكن الرومان انجلوا عنها ولحق  
بهم جميع ما خلفوه من الاعمال والآثار الا أثر ضئيلاً حتى ان الدين المسيحي لم



(ش ٣) امرأة انجوسكونية

يثبت فيها بعد قدوم السكون

قلنا ان الانجلوسكون وافوا برطانيا واحتلوها بعد اقتضاء ملك الرومان فيها وكان هؤلاء الفزاة اشداء محبوبت الحرية طوال القامات يرض الالوان شقر الشعور وكانت مبعشتم على غاية البساطة الازعماهم فكانت بيوتهم مبنية نصفها من الحجر والنصف الآخر من الخشب . وفي كل بيت من بيوتها الكبيرة قاعة لاستقبال الزائرين وكانوا يشدون الجدران بالانسجة المنقوشة ويفرسون فيها الاوتاد لتعليق الامتعة . وكانوا يوقدون النار على الارض ويمجاسون على مقاعد من الخشب ويأكلون اطعمتهم على موائد منصوبة على أرجل لم تسر بها . وكان طعامهم مقتصرًا على الخبز والزبدة واللبن والجبن وأنواع الخضر والسمك ومن اللحوم الجنبون أي لحسم الخنزير ولم يكونوا

يتفنون في الاطعمة فكانوا يأكلون اللحوم مسلوقة في الغالب

وكان من عاداتهم الاكثار من الشرب بعد الاكل . ومن كان منهم مثرى قدم لضيفه النبيذ في كؤوس الفضة والذهب ومن كان من العامة فالكؤوس مصنوعة من قرون الحيوانات . وكان شرايهم المذر والنبيذ وقل من استعمل الخمر فيهم لغلاء ثمنها وكانوا عند تعاطيهم الراح يشرب الواحد منهم نخب الآخر . ويتفاحرون ويتناشدون الاشعار ويقصون الوقائع - وانما غلب ان يقوم بهذه ففر من الشراء كانوا يتفنون بالشعر وأخبار أبطالهم وفرسانهم . وكانت نساؤهم خبيرات بالفرل والنسج والتطريز وكن شديداً الاعتناء بأطفالهن . ومن عاداتهم في ذلك الزمان ابتياع الزوجات والطلاق

وما يرويه التاريخ عنهم جفاؤهم لخدمهم وعييدهم واستعمالهم التسوة في معاملاتهم على أنهم كانوا كثيري التصديق على الفقراء وذوي الماهات وكانوا على شنف بالصيد والقنص يربون البزاة والعقبان ويحسنون ركوب الخيول وقل من استعمل فيهم المركبات

وكانت الضيافة عامة فيهم لقلة الفنادق وعدم اهتمام أصحابها براحة المسافرين . ولم تكن السبل حينئذ آمنة فكان السفر في خطر دائم وانتشر الغش والخذاع بينهم حتى سنت الحكومة شريعة تقضي بدم قد بيع دون حضور شهود عدل

اما النورمان فكانوا اميل الى رخاء العيش وبسطته فانهم شرعوا بعد موت وليهم الطافر ينشئون القصور الفخيمة لاشرافهم فباتت تلك القصور مراسح للبخ والهبو والفواحش وكان هؤلاء النورمان كاسلافهم من الانجولوسكون في عاداتهم بما يختص بالاكل الا ان شرايهم كان من الخمر ودقوا اولئك في التفتن بطيخ الاطعمة واستعمال كؤوس الزجاج بدلاً من القرون لكهم حافظوا



على البساطة في أثاث بيوتهم ورياشها الا الاسرة فانها صارت أحسن منها قبل وزادت انفاً وزخرفة هذا كان حال الاشراف اما العامة فما فتوا على حالهم من الفقر والمذلة عرضة لطمع الاغنياء وجشعهم . اما آدابهم فكانت على القالب سيئة ولم يفسلوا من تقديمهم لا بما

ادخل بينهم من آداب المهشرة والركة في المجالس والمحافل (ش ٤) رجل نورمندي مما تلقوه في بيوت كبرائهم بقوسه وسهمه

وتعلم بعضهم لعب الشطرنج فما لبث ان شاع بينهم وعقب ذلك شيوع ورق اللعب ثم المامرة وكانوا يميلون الى الفناء والتسر ويكرمون اشعراء وكان بين هؤلاء من اتقن الالاب اليدوية الجامعة بين الحقعة والرشاقة

وكان النورمنديون ( او النورمان ) على شنف بالالاب الرياضية يمارسون الصراع واللاكمة وقذف الاثـل ورمي السهام ومصارعة ليران وقتال الديولكواناشر

ذلك فيهم حتى قالوا ان الملكة ماري والملكة اليزابات كانتا تشهدان هذه المشاهد  
 ﴿المصر احاضر﴾ من ينظر في تاريخ بريطانيا العظمى يدهش لتباين الاجيال  
 التي اتخذتها موطاً . فقد كان فيها السلت والانجلوسكسون والرومان والبريطان  
 والنورمان وأهل سكندنافيا وغيرهم على ان اخلاط هؤلاء الاقوام وامتزاجهم وارتباط  
 اجزاء المملكة بعضها ببعض قتل الاختلاف في الاجناس فلا يمضي زمن طويل حتى  
 يصير البريطان أمة واحدة فتقتني آثار الفرق بينهم ويصبحون كالرومان



(ش ٥) بعض سكان جبال سكوتلاندا يرتصون على نضج الزمار  
 ولما كانت الامة الانكليزية مشهورة في العالم بأسره رأينا ان نوجز في وصف هيئة  
 رجالها ونسائها ونكتفي بالاماع الى أخلاصها  
 امتاز الانكليز بميلهم الى الاستعمار ومقدرتهم في ادارة أمور الشعوب الخاضعة لهم  
 ومهما قيل في جشعهم فلا ريب في انهم من أقدر أمم الارض على استلام أزمة الاحكام  
 لاسيما في أملاكهم ومستعمراتهم . وهم أهل تجارة وصناعة فلا يقدمهم عن أعمالهم شي  
 حتى لقد ترى مصنوعاتهم منتشرة في الآفاق . وبما لهم من الحصال المددوحة توليهم  
 بالحرية وجهادهم في سبيلها كما يرى من يتصفح تاريخهم . فانهم بذلوا النفس والنفس  
 في نيل الحرية وحافظوا على ارضهم وهو واحد الاسباب في نجاحهم وتقدم املاكهم

ومستعمراتهم لان الحرية أخت العدل والعدل أسس الملك . وهم شديدو التمسك  
بتقاليدهم وعاداتهم الا اذا كان منها ضرر عظيم وحكومتهم مرجعها صوت الامة .  
لان الوزراء مرجعهم مجلس النواب وعليهم التبعة تجاهه . وما أشرفهم اليوم سوى  
بقايا الاسر القديمة التي حفظت مجدها وكرامتها بحفظها غناها  
والانكايز أصحاب كد ونشاط ترى ذلك ظاهراً في العابهم وقل ان يلعبوا الجرد  
التسليية وقتل الوقت وانما لغاية ما مثل الرياضة البدنية او الحفة العضلية وما أشبه  
وهم كثيرو التفكير قبل الجرم في أمر فلا يقدون النية على عمل ما لم يتبصروا به وبمواقبه  
طويلاً حتى اذا ما جزموا به اندفعوا اليه بكاييتهم وبذلوا القالي والرخيص في اتقائه  
وهم أبعد الناس عن القيلات والالهام فلا يرضيهم الا الحقائق . ولذا لم يكونوا ليني  
الريكة كالفرنسيين وانما يلقب في اخلاقهم الترفع الى حد التطرسة وهو سبب نفور  
الام منهم وعدم تفرجهم من سائر الشعوب . وأحسن ما فيهم حجة الصديق والثبات  
في الاعمال والحرية وقد قال فيهم أحد كتبتهم المشهورين « لو زاد قومنا على المسقط  
من اخلاقهم شيئاً من الرقة والطف والمجاملة لاحتسنا . فلا يلام الاجانب اذا تعجبونا  
وأبوا مخالطتنا لما يرونه فينا من الترفع والشموخ والحسد والنيرة . فخير لنا ان نرى فينا  
وفي أولادنا تلك الصفات المعززة لشان الاخوية بين البشر »

قال أبو الفضل السكري المروزي من مزدوجة ترجم فيها أمثال الفرس  
من مثل الفرس ذوي الابصار الثوب رهن في يد القصار  
ان البعير بغض الحشاشا لكنه في أعنه ما عاشا  
نال الحمار من سقوط في الوحل ما كان يهوى ونجا من العمل  
نحن على الشرط القديم المشتروط لا الزق منشق ولا العير سقط  
العنز لا يسمن الا بالملف لا يسمن العنز بقول ذي لطف  
لا تلك من نصحي في ارتياب ما بعثك الهرة في الجراب  
من لم يكن في بيته طعام فما له في بيته مقام





دوق كنوت

شميق الملك ادوارد السابع

سأقي دوق كنوت الى الديار المصرية في أوائل هذا الشهر ليرأس الاحتفال  
 بتدشين الخزان وهو ثالث أبناء الملكة فيكموريا . ولد سنة ١٨٥٠ وفيه ميل فطري  
 للجندية فانتظم في سلكها منذ حداثة وحصر مواقع كثيرة . وكان اسمه منذ ولادته  
 ارثروليم بتريك البرت وسنة ١٨٧٤ لقب دوق كنوت . وكان في جملة ما شهدته  
 من المواقع الحربية واقعة التل الكبير بمصر وكان قائداً لفرقة الحرس من فرق الحملة  
 الانكليزية التي جاءت لانهاد الثورة العراقية . وذهب سنة ١٨٨٦ الى الهند لقيادة  
 الجند في جهات بومباي وعاد الى انكلترا سنة ١٨٩٠ ونقلب في مناصب أخرى

## الانسان

اما صادقٌ واما صافط

الصدق ان يقول الانسان ما يعتقد سواء طابق الواقع ام لم يطابقه فاذا اعتبرنا هذه القضية بكل ما ينطوي تحتها لا نكاد نجد أحداً صادقا. لان الناس تمودوا الخروج عن هذه القاعدة في بعض أحوال المجاملة او المساومة . وقد جرت على السنتهم الفاظ وعبارات يقولونها في مرض أحاديثهم بما لا يطابق ما يعتقدونه او هي تخالفه على خط مستقيم . ومع ذلك لا يعدون ذلك كذبا بل هو عندهم من قبيل المجاملة او المسايرة فلا نطعم بازالة هذه المادة وقد رسخت في الهياة الاجتماعية وتمكنت من أخلاق الناس على اختلاف طبقاتهم وخصوصا في الشرق

و يقال نحو ذلك في ما تموده الباعة من المبالغة في امتداح سلمهم ترغيبا للتاري ولا بأس منها اذا لم تجر الى الفتس او الخداع لانها تكون من قبيل المجاملة أيضا وان كنا نفضل التخلص منها كما نخلص منها كثيرون من رجال الاستقامة والصدق . فان بين الباعة من لا يقول غير ما يعتقد وهم الرابحون ولكنهم قليلون وخصوصا بيننا

وهناك نوع آخر من الكذب جوزه الناس ويسونه الكذب السياسي وهو ما يدور بين رجال السياسة من المحاورات بما يتخللها من الاليهام والمخاتلة والدهاء وهم يغتفرون ذلك لانفسهم بما يرجون به من النفع المائد على أمنهم اذا فازوا بسياستهم . فيندر بين رجال السياسة من يتوخى الصدق بمنه الحقيقى الذي ذكرناه

على ان ذلك وأمثاله لا يغير المراد بالصادق - فهو الذي يقول ما يعتقد سواء طابق الواقع أم لم يطابقه ولا عبرة في ما قد يفرط منه مخالفاً لاعتقاده لاسباب طارئة لا تضر في أحد أو ربما كان الكذب فيها نافعا ومن أقوالهم « الصدق محمود من كل أحد الا من الساعي »

فاذا تبين المراد بالصدق فلا يستغرب القارىء قولنا « الانسان اما صادق واما

ساقط « أي ان من لم يكن صادقاً فهو ساقط . والدليل على ذلك ان الصدق يستلزم كل الفضائل وينفي كل الرذائل ومن أقوال القدماء « الصدق عمود الدين وركن الادب وأصل المرأة لانتم هذه الثلاثة الالهة » فالصادق لا يكون غادراً ولا ناكثاً ولا يكون عاقاً ولا زانياً ولا خائناً ولا سارقاً ولا خيئاً ولا مراثياً — الصادق لا يقدم على أمثل هذه الرذائل لانها تحتاج في اتيانها الى استخدام الكذب وتسخير الضمير وهما لا يتفقان مع الصدق — ومن الاحاديث المأثورة « الكذب يهدي الى الفجور » ولا يكون الصدق مصدر الفضائل الا اذا شمل الفكر والقول والفعل . فصدق الفكر ان يعكر الانسان بحرية أي ان لا يحيل في سبيل تصوراته ما يشوشها أو يكدرها حتى لا تنجلي له الحقيقة تماماً وهو ما يمبر عنه بحرية الضمير او حرية الفكر . وصاحبه يرى الحقائق كما هي فلا يقف في سبيل فكره غرض او تقليد او عادة قديمة تشوش صورة الحق في ذهنه . وصدق القول يستلزم ان يقول الانسان ما يعتقد كما قدمناه . وصدق العمل ان لا يعمل الانسان غير ما يعتقد صوابه . فمن صدق ضميره وقوله وفعله كيف يمكن له ان يندر بصديق أحسن اليه او يبخون رجلاً آمنه على ماله أو عرضه . وكيف يميز لنفسه السرقة وهو يعتقد انه يعد يده الى ماليس له وصدق العمل ينافي ذلك . ولنفس هذا السبب لا يكون الصادق عقوقاً ولا ناكثاً ولا غادراً ولا نكماً ولا واثياً ولا ساعياً . فانه اذا حدثت نفسه بارتكاب مثل هذه الدنايا كان له من ضميره رادع . على ان السماية وان كانت في الظاهر تدل على صدق القول لكنها تنافي صدق الفكر وصدق العمل . لان الساعي وهو ينقل طعن أحد الناس في آخر انما يفعل ذلك بقصد الوقيعة ويتظاهر بغير ذلك وهو ما مبر عنه بكذب الضمير . ومن لطيف ما روى من حوادث النميمة ان انساناً رفع الى صاحب بن عباد رقعة يحثه فيها على أخذ مال يتيم وكان مالا كثيراً فكتب اليه على ظهرها « النميمة قبيحة وان كانت صحيحة والميت رحمه الله واليتيم جبره الله والساعي لئمه الله ولا حول ولا قوة الا بالله »

ثم اذا تحربت الفضائل التي هي أساس العمران رأيت معظمها يرجع الى الصدق

فهل يكون الانسان عادلاً ان لم يكن صادقاً والعدل يستلزم صدق الضمير وصدق العمل ولا يقم الانسان على ظلم الانسان الا اذا خالف ضميره وناقض احكام عقله . والعبادة لا تصلح الا بالصدق فمن أدى فروض الصلاة وهو لا يعتقد انه يفعل صواباً لا تنفع صلاته شيئاً . وكذلك المودة والوفاء وحفظ العهد والبر بالوالدين فانها لنفسه ان يقول الانسان او يفعل ما يعتقد وقس على ذلك سائر الفضائل الرئيسية — فهل نبالغ اذا قلنا « الانسان اما صادق واما ساقط »

فالصدق أصل الفضائل علوه لا بنائكم — علوم الصدق ( قطع ) والصدق يعلمهم كل فضيلة — على انكم قد لا تحتاجون الى تعليمهم اياه بل يكفي ان لا تعلمهم الكذب لان الطفل يولد صادقاً لا يعرف التظاهر بشيء ما في ضميره ثم يساق بضعف الطبيعة البشرية الى ما يقع عليه من المؤثرات . فاذا لم ينتبه الوالدون الى هذا المبدأ أفسدوا أولادهم وهم لا يعلمون فيهنون عليهم الكذب في سبيل الجون أو الممازحة وقد يسرون لأول كذبة يكذبها ابنهم ويمدون ذلك ذكاً منه فيشطونه على السير في هذه الطريق وهم غافلون . ومن أكبر مفسدات التربية ممازحة الطفل بالكذب كأن تده بشيء اذا أتى اليك مثلاً ثم اذا جاء لا تعطيه اياه . او ان تقول له جاء فلان وهو لم يجيء . أو نحو ذلك مما لا يظهر لأول وهلة في شيء من الالهية ولكنه يجر الى امتحان الصدق . فلا تده ابنك بشيء الا وفيت له به . واذا كذب ابنك كذبة ولو كانت صغيرة فادعها انها كبيرة جداً — اتعب نفسك في تدريبه على الصدق منذ طفولته فاذا فلت ذلك فانك تكون قد بنيت له أساساً لسائر الفضائل

ولله در القائل

لا يكذب المرء الا من مهاته      او فعله سوء او من قلة لادب  
لبعض جيفة كلب خير رائحة      من كذبة المرء في جد وفي لعب  
والقائل

عليك بالصدق ولو انه      احرقك الصدق بنار الوعيد  
واغ رضا المولى فانغي الورى      من انحط المولى وأرضى العيب

# صحة العائلة

استدراك الامراض قبل وقوعها

والطبيب مساندة

لا يخفى ان الامراض العضلة قلما تطرأ على الابدان دفعة واحدة في يوم واحد وينبى ان تقدمها أعراض خفيفة اذا اتبه لها صاحبها قد يكنى نفسه مؤونة المعالجة المستطيلة او خطر المرض الشديد . ومن تلك الاعراض فقد شهوة الطعام وانحطاط القوى وتغير لون الوجه وألم في الظهر واحتقان الحلق والارق وغير ذلك من الانحرافات التي تدل على تغير طرأ على البدن . فمثل هذه الانحرافات يجب الانتباه لها وملافاة أمرها على ما تقتضيه الاحوال لان اغفالها قد يجره الى الامراض العضلة الخطرة . وأفضل الوسائل لمعالجة ذلك التغير الطفيف الراحة العمومية والاعتناء بالاطعمة الخفيفة البسيطة على ان تكون كياتها قليلة تؤخذ في اوقات معينة . ولا بد من تجنب الرياضة العنيفة كالجناز أو نحوه . وانما يعتاض عنها بالخروج في الهواء المطاق النقي ليلاً ونهاراً . الا اذا كلف الليل بارداً . ويجب في كل حال أن ينام المصاب في الفراش وحده لئلا يكون في المرض الذي يستعمله ما ينتقل بالعدوى . ويستحسن اذا كانت الامعاء قابضة ان يتناول مسهلاً خفيفاً ولا بأس من قحتين من انكبنا تؤخذ مرتين كل يوم . وبالمجمل لا بد من ملاحظة أحوال المريض وتاريخ صحته فان معالجة الانحراف تختلف فيه باختلاف كل ذلك

فاذا مضى يومان على المعالجة المشار اليها ولم تتحسن الصحة او لم يذهب الانحراف فلا بد من استشارة الطبيب . وفي مثل هذه الحال تظهر فائدة المعالجة مساندة أو مشاهرة . فان الطبيب المكلف بطبيب عائلة بمال معين يتناوله في السنة تهمة مراقبة أحوال افراد تلك العائلة في حال الصحة الاعيادية فاذا لاحظ في أحدهم انحرافاً يدل على استعداده لمرض تدارك الامر قبل وقوعه ولا يخفى ما في ذلك من الفائدة للاطباء والمتطبيين

## بالإحباط العلمية

( الاستشفاء بالبالون ) كتب الدكتور نوجيه من باريس فصلاً تلي في أكاديمية الطب ذكر فيه فوائد الصعود بالبالون في تقوية الدم قال : « ان الطواف ساعين بالبالون يزيد الكريات الدموية الحمراء زيادة واضحة . ثم لا تزال تلك الكريات تتزايد بعد ذلك عشرة أيام فاذا تكرر هذا الطواف خمس مرات في أثناء سبعة أسابيع أفاد فقير الدم فائدة لا تتأتى له بسياحة ثلاثة أشهر في أعالي الجبال . والمستشفى بهواء الجبال لا يتوقع الفائدة الا بعد مكثه فيها عدة أسابيع وأما الاستشفاء بالبالون فتظهر فوائده حالاً ثم لا تزيد الفائدة بطول المكث في أعالي الجو بل قد يكون ذلك مضراً » واقترح الدكتور نوجيه على الحكومة الفرنسية ان تصطنع بالوناتاً كبيراً ترسل به في كل يوم نحو خمسين مريضاً ممن يشكون فقر الدم فيطوفون في الهواء بضع ساعات ثم ينزلون

( استحضار الكالسيوم ) ذكرنا في الملل الماضي باب الوسائل والاقتراح ان سبب غلاء الكالسيوم المعدني صعوبة استحضاره . وقد وقفنا على طريقة جديدة لاستحضاره اكتشفها الاستاذ بورشر في اكس لاشبل بعد عناء طويل . وهي سهلة بسيطة ومرجعها الى تأثير الكهرباء على كلوريد الكالسيوم فيخرج المعدن بقوام الزبد الجامدة واذا عرض للهواء تأكد حالاً وتحول الى كلس . فلا بد لاستبقائه منفرداً من حفظه في سائل يمنع تأكسده . والمتنظر اذا صحت هذه الطريقة ان يهبط ثمن رطل الكالسيوم من ٢,٠٠٠ ريال الى أقل من ريال . والكالسيوم فوائد كفاية همة ولذلك فيسكون لهذا الاكتشاف شأن كبير

( اصطناع زجاج الساعات ) لاكثر اصناف الساعات زجاجات مستديرة

محددة تغطي بها ميناها . وقل من يفكر في كيفية اصطلاح هذه الزجاجات لا سهولة ذلك علينا بل لاننا نمدونا من مصنوعات أوربا ما هو أغرب منها كثيراً بما وصلوا اليه من الآلات العجيبة التي تصنع لهم كل شيء . ولكن اصطلاح زجاجة الساعة لا يحتاج الى الآلات الكبيرة بل هو يصنع بأبسط الطرق — ذلك انهم يصنعون كرة كبيرة من الزجاج بالنفخ كما يصنعون كثيراً من أنواع القناني ونحوها . فإذا تم لهم اصطلاح تلك الكرة بالبخانة التي يريدونها يطعمون منها صفائح مستديرة بواسطة بركار في رأس أحد ساعديه الماسة محددة . وقد يقطع العامل الواحد نحو ٦,٠٠٠ زجاجة في اليوم . واكثر الامم اشتغالا في ذلك الجرمان والفرنساويون

( اختراع جديد لعيدان الكبريت ) لا يدرك أهمية عيدان الكبريت الا الذي يفقدها في مكان لا سبيل فيه اليها وهي مع ذلك في غاية الرخص ولكنها بالنظر الى دخول الفسفور في تركيبها اضطر الناس الاحتراس في استخدامها مخافة اشتعالها بأقل احتكاك . وقد عني رجال الاختراع في ايمان صنعها اقل ما قد ينجم من الخطر عن سرعة اشتعالها فتوقف بعضهم الى اصطلاح عيدان لا يكفي الفرق وحده لاشتعالها بل يشترط في ذلك ان تحك على طلاء مخصوص ولا تشتعل الا اذا حكك به وقد أصبحت هذه العيدان مشهورة بيننا . ولكن اثنين من مهندسي ستوكهولم عاصمة اسويج اسمهما لانندن وجرناندر اخترا نوعاً جديداً من تلك العيدان سيجلاء في عدة مدن وسماه « ربستكان » يظهر للاميان مثل العيدان الاعتيادية ولكنه أقل خطراً منها لانها سامة بسبب الفوسفور الذي تحويه وأما الربستكان فالحثوف من سمه قليل جداً . وزد على ذلك ان الرطوبة لا تؤثر في قوته على الاشتعال فاذا فركت عوده على سطح مبلل يشتعل بشرط ان يكون السطح صلباً

( نقل القوة الكهربية بدون اسلاك ) معلوم ان مركوبي توصل الى المخبرة التلغرافية بلا اسلاك وأساس اختراعه انتقال الامواج الكهربية في الاثير حتى تلتقي بالآلة القابلة فتؤثر فيها . وقد وصفنا ذلك في السنة التاسعة من الهلال . ولكن نقولا تسلا يزعم الآن انه توصل الى نقل القوة الكهربية بنفسها بلا اسلاك وانه يستطيع

ان يرسل قوة كهربائية من أميركا الى أوربا تكفي لتسيير قطار حديدي يقطع مئة ميل في الساعة ولا تحتاج في حفظها الى نفقة - وقال في خطاب القاه في هذا الموضوع انه لا يقدر ان ييوج بسر هذا الاختراع الآن ولكنه بصرح ان المبدأ فيه يشبه مبدأ تلفراف مركوفي

( أغنى مخترعي انكارتا ) أغنى رجال الاختراع في انكارتا اليوم اللورد كلفن الشهير مع انه ابن أحد قراء المزارعين . وما ولد لم يكن اهله يتوقعون ان يتعاطى غير الفلاحة لانها صاعه آباءه وأجداده ولكن اتفق وهو في فناء احدى كنائس القرى انه رأى على بعض الجدران ساعة شمسية قديمة فشتغل ذهنه في تفهم ما عليها من الارقام والخطوط وكان ذلك أول ما أيقظ ميله الى الابحاث العلمية فأتى بالاختراعات التي جعلته أغنى رجال الاختراع في انكارتا

( اكتشاف الاسرار بالتلفون ) التلفون كثير الشبوع في ستوكهولم عاصمة اسوج حتى أصبحت الاسلاك التلفونية الممتدة بين البيوت رأساً كثيرة جداً فاتفق ان احد المصارف الكبيرة ( البنوك ) ارتاب من استغامة أحد عملائه في تلك المدينة فكلف احد رجال البوليس السري بالبحث عن ذلك . فاحتال البوليس حتى استقدم سلكاً ممتداً بين بيت الرجل وبيت أحد أصدقه بطريقة انصرف بها الجري الكهربائي الى آلة يسمع هو بها . فسمع بعض المحادثات الخصوصية استدل بها على حقيقة الرجل ( التسمم بالرصاص بواسطة المطاحن ) ففتش في بعض مدن المانيا التسمم بالرصاص وكثرت الاصابات به فبحث اطباء عن مصدر ذلك السم فوجدوه في المطاحن . وذلك ان حجر احدى المطاحن القديمة كان أصيب بثقوب فترأى لصاحب المطحنة ان يملأ الثقوب بالرصاص وهو لا يعلم فعله السمي فأصبح الطحين يخرج من المطحنة وفيه جزء من الرصاص في كل ٤,٠٠٠ جزء من الطحين وهو كان علة التسمم

( آلة جديدة لطبع اللون ) لا يخفى على الذين لهم ايام بصناعة الطباعة ان المطبوعات الملوية لا يمكن طبعا على الآلة مرة واحدة بل لابد من طبع كل لون



على حدة . فالخارطة ذات الاربعة الالوان يجب طعنها أربع مرات كل مرة للون . على انهم اصطنعوا آلات مركبة من عدة محابر كل محبرة مستقلة عن الأخرى يخصصون كلا منها بلون . فاذا طبعت الورقة بأحد هذه الالوان انتقلت الى اللون الآخر من تلقاء نفسها حتى تنطبع فيها كل الالوان المطلوبة . فكأن هذه الآلة عبارة عن عدة آلات تدور بحركة واحدة . ولكن أحد مخترعي انكائرا اصطنع آلة سماها « أورولوف » تطبع الالوان العديدة بدورة واحدة وستعرض هذه الآلة في السوق قريباً

﴿ الحركة الدائمة ﴾ من المواضيع التي شغلت عقول الناس وأيديهم أجيالاً متطاولة ولا تزال تشغلهم الى الآن « الحركة الدائمة » أي اختراع آلة اذا حركتها استمرت حركتها ( الى ما لا نهاية ) وقد انفق بعض رجال الصناعة أموالهم وأعمارهم في هذا السبيل ولم يجدوا ذلك فعلاً . وبين ظهرانينا جماعة من أهل الذكاء يشتغلون بهذا الاختراع عن معائشهم الضرورية . وقد نشر بعضهم نتائج ابحاثهم فلم يكن فيها ما يدل على النجاح . وقرأنا بالامس ان اثنين من تلامذة اللاهوت في انكائرا اشتغلا عن دروسهما بالسعي في هذا الاختراع ويزعمان انهما توصلا الى اكتشاف قوة أعظم من انكهربائية وانهما يشتغلان في اصطلاح آلة يستخدمان بها تلك القوة وسنرى ما يكون من أمرها

﴿ استحضار الهيدروجين ﴾ الهيدروجين أخف العناصر المعروفة ولاستحضاره طرق عديدة احدها طريقة المسترجع جورج كلود . وهي عبارة عن امرار غاز النور الاعيادي في أنبوب مغموس في الهواء السائل فتتحول كل مركبات الغاز الى سائل وظلت الهيدروجين غازاً

﴿ سانتوس ديون وطيارته ﴾ قال سانتوس ديون صاحب المركبة الهوائية الشهير « اذا وعدني أحد الانكاييز بمشرة آلاف جنيه على ان أطير بمركبتي من غابات بولون ( في باريس ) الى هايدبارك ( في لندن ) فعلت » ولكنه لم يقل ما الذي يدفعه هو اذا لم يفلح بسفرته هذه . اولهله اكتفى بما يكون فيه من الخطر على حياته اذا

لم يستطع قيادة مركبته كما يشاء

﴿ أصل الحياة ﴾ الانسان مبال من طبعه الى البحث عن أصل الموجودات ولكنه أشد ميلاً للبحث عن أصل الحياة . وأكثر الناس سعياً في ذلك العلماء الطبيعيون وكثيراً ما تبادر الى اذهان بعضهم انهم أوشكوا ان يظفروا بتلك الضالة بين الاحياء البحرية الدنيئة . وظنوا البعض الآخر في بعض المواد الجلاتينية . وتوهم غيرهم انهم ظفروا بها في بعض المركبات الكيماوية ولكنهم عادوا بعد العناء وهم لم يظفروا بشيء . وآخر من اشتغل في ذلك الدكتور ليدوك . قد قال في مؤتمر علمي عقد في ايطاليا حديثاً انه صلب قطعاً قليلة من فروسيانيد البوتاسيوم على طبقة رقيقة من الجلاتين فولدت حويصلات منتظمة الشكل في كل حويصلة نواة وجراب بروتوبلاسمي وغشاء كانها من حويصلات النبات أو الحيوان . ولكنه لم يتحقق هل في تلك الحويصلات قوة على النمو مثل هذه

﴿ ذكاء شرقي في بلاد الغرب ﴾ جاءنا من نيويورك ان احدى جرائد أميركا الكبرى اقترحت على الاطباء تأليف مقالة في « عسر الحيض » لقاء جائزة مالية يناهز صاحب المقالة الفضلى . فكان في جملة الذين أجابوا اقتراحها حضرة الدكتور جورج نور نزيل بفلو . ويسرنا انه هو الذي نال تلك الجائزة مع ان في جملة المسابقين جماعة من أطباء الاميركان انفسهم . وفي ذلك ما يوجب لنا السرور والفخر . على انها ليست أول مرة يرهن فيها السوري على ذكائه ونشاطه . فقد قرأنا غير مرة عن شبان سوريين نالوا شهادات الامتياز على رفاقهم التلامذة في مدارس أميركا وانكلترا وفرنسا وغيرها في الطب او القضاء أو غيرها . فنهني الدكتور نور ونرجو ان يكون قدوة لسواه من شباننا الاذكياء

### ﴿ تراجم مشاهير الشرق ﴾

الجزء الاول منه يحتوي على تراجم من اشتهر في الشرق من رجال الحكومة في اثناء القرن التاسع عشر . صفحاته ٢٦٤ صفحة وفيه ٧٢ صورة جميلة وثمنه ١٥ قرشاً والبوسطة قرشان - وسيصدر الجزء الثاني قريباً وفيه تراجم رجال العلم

## تاريخ الشهر

﴿ خزان اصوان ﴾ مستحفل الحكومة المصرية في العاشر من ديسمبر الجاري بدشين خزان اصوان وسيرأس الاحتفال سمو دوق كنوت شقيق جلالة ملك الانكازير وستزدان تلك الحفلة بحضور سمو الامير المحبوب خديوينا المعظم . وقد نشرت الحكومة الخديوية بروغرام تلك الحفلة وفيه « ان الاحتفال يشتمل على وضع الحجر الاخير من بناء الخزان تم فتح ثمانية عيون أو عشرة من السد وينلو ذلك فتح الهويس الكبير ويسير من تحته وابور بخاري ليطالع الحضور على كيفية السير » وسنعود الى وصف الخزان في الهلال القادم

﴿ رمضان المبارك ﴾ وافق أول شهر رمضان هذا العام يوم الاثنين أول شهر ديسمبر أعاده الله على أهله أعواماً عديدة

﴿ المتحف المصري ﴾ احتفلت الحكومة الخديوية في ١٥ نوفمبر الماضي بافتتاح المتحف المصري الجديد قرب قصر النيل احتفالاً رأسه الجناب الخديوي أعزه الله وشهده وكلاء الدول والقناصل وكبار رجال الحكومة المصرية وكثير من الوجهاء والاعيان وبعد الافتتاح رسمياً دخل الجناب العالي الى المتحف وتبعه الناس فطافوا الغرف يشاهدون المتحف . ثم خرجوا الى تناول المربطات وقبل خروجهم فرقوا فيهم نسخاً من صورة واجهة المتحف وخريطة غرفه . وكان الاحتفال جامعاً مجالي الابهة والوقار بوجود سموه . وكان في جملة الحضور مختار باشا الغازي والورد كرومر والورد كتشسر ورئيس النظار وغيرهم من كبار رجال الحكومة . وقد نشرنا في الهلال الماضي تاريخ تأسيس هذا المتحف وترجمة مؤسسه ماريت باتا

﴿ جمعيات الاتحاد السوري بأميركا ﴾ كتب لنا من كنتون جاميكا انه قد تألفت فيها جمعية اسمها « جمعية اتحاد السوريين » رئيسها رشيد افندي حنا ونائب

الرئيس حنا افندي جدعون المعلوف وأمين الصندوق سليم افندي عبده والكتاب سليم افندي البريدي . واطلما على قانون جمعية أخرى اسمها جمعية الاتحاد الوطني السورية في مريدا يوكاتان بالمكسيك وغايتها « ضم كلمة السور بين وجمع شأنهم ومساعدة الفقراء منهم وتهذيب أولادهم » وبلغنا أيضاً تشكيل جمعيات أخرى لهذه الاعراض في الولايات المتحدة . فسرنا ذلك كثيراً لعلنا ان السوري انما يفتر الى جمع الكلمة وخصوصاً في ديار الغربة

## مطبوعات جديدة

{ الروزنامة السورية لعام ١٩٠٣ } صدرت هذه الروزنامة المطبعة الادبية في بيروت لسنها الخامسة والثلاثين وهي أشهر من أن تعرف . ومن مزاياها فضلاً عن ضبطها وسهولة تناولها ان فيها لكل يوم من أيام السنة قائمة لالوان الاطعمة الافرنجية والعربية تفكرة لربات المنازل القواني يقاسين في اختيار الاطعمة يومياً ما يورث الملل وضيق الحلق . فمن يقن هذه الروزنامة يتخلص من تلك المشقة بمراجعة القائمة المدرجة على قفا الاوراق اليومية . والروزنامة المذكورة تباع في مكتبة الهلال وثمن النسخة أربعة قروش وأجرة البوسنة قرش

{ روزنامة المكتبة العمومية } هي الروزنامة التاسعة للمكتبة العمومية في بيروت وتحتوي على حساب التاريخ العربي وموافقته للتاريخين الرومي والهجري الذين يؤرخ بهما في دوائر الحكومة السنائية وللتاريخين القبطي والعبراني واعياد البطالة عند جميع الملل لعام ١٩٠٣ وهي تطلب من مكتبة الهلال وثمن النسخة أربعة قروش والبوسنة قرش

{ آثار لبنان } عني حضرة الاب هنري لامنس اليسوعي بدرس آثار لبنان ووضع في ذلك كتاباً سماه « تسريح الابصار في ما يحوي لبنان من الآثار » نشر القسم الاول منه في مجلة المشرق تباعاً ثم جمع في كتاب على حدة . وهو يبحث في آثار

القسم الشمالي من لبنان في صربا وجونه ودير القلعة وصنين وساحل علما ومعراب والبيوتية واقفا وقلعة قرا وبلاد البترون وقلعة الحصن ودوما وجبة بشراي وغيرها . وفي الكتاب رسوم فوتوغرافية لبعض الآثار والبحاث لطيفة في كيفية دخول النصرانية الى لبنان وما قاسته في هذا السبيل ونحو ذلك مما يندر العثور عليه ولا نظنه دؤن على هذه الصورة قبل الآن . فالكتاب فريد في بابة جدير بحفاوة أهل الادب مثل اكثر ما تنشره مجلة المشرق من الابحاث في تاريخ الشرق وآدابه - فنحث محبي التاريخ على مطالعة هذا الكتاب النفيس وثني على مجلة المشرق لما تبذله في خدمة اللغة العربية

﴿ La légende égyptienne de Bonaparte ﴾ هو كتاب الفه

بالفرنساوية الموسيو فيكتور شوفين يتضمن فصولاً في أعمال بوناپرت وأغراضه في مصر من حيث الدين والشعر والاعياد والعلوم . ثم ما يروى عنه من الاخبار والتقاليد في مصر وجزائر الغرب وغيرها من بلاد المشرق . وفيه كثير من الحرافات التي تنقلت على السنة العامة بعد ذهاب عصر بوناپرت شأن الناس في أمثال هذه الاحوال من الغلو الى ما يفوق طور الصديق

﴿ بريد الاحد ﴾ هي صحيفة مصورة تصدر بمصر يوم الاحد من كل أسبوع

وفيها تاليفات النبت والاحاد . وفي العدد الاول صورة شكور باشا مدير بلدية اسكندرية ومظفر باشا متصرف جبل لبنان وبدل الاستراك ٢٥ قرشاً في السنة فنرجوها الرواج

﴿ نيل الارب ﴾ هو كتاب في الموسيقى تأليف حضرة أحمد افندي أمين

الديك ذكر فيه علم الموسيقى عند الافرنج وأوضحه برسوم الآلات والعلامات والحركات وغيرها . ثم انتقل الى الكلام عن الموسيقى عند العرب وتاريخها وفصل

الكلام في الود وغيره من الآلات الموسيقية . والمطلع على هذا الكتاب يتضح له ما قاسه حضرة المؤلف من العناء في تأليفه لانه اضطر لمطالعة ما كتبه العرب في هذا

الفن فضلاً عن مؤلفات لافرنج فيه وهي أغزر مادة . وبعد الاطلاع على كل ذلك ونفهمه وضع هذا الكتاب فجاء أوفى كتاب في هذا الموضوع في العربية وفيه ٦٧ شكلاً

للآلات الموسيقية وعلاماتها وانغامها . وهو يطلب من حضرة المؤلف

# الهلال

الجزء السادس من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ دسمبر ( ١٤ ) سنة ١٩٠٢ و ١٥ رمضان سنة ١٢٢٠ ﴾

ملوك الشرق وامراؤهم



﴿ نظام حيدر اباد ﴾

## النظام وحيدر اباد

( الهند ) تقسم بلاد الهند باعتبار حكوماتها الى ثلاثة اقسام ( ١ ) الهند الانكليزية ( ٢ ) الممالك الهندية الخالصة لانكلترا ( ٣ ) الهند المستقلة فالهند الانكليزية منها ( ١ ) ولاية بيمبي تمتد على طول الضلع الغربي الجنوبي بين الزاوية الغربية والزاوية الجنوبية ويدخل فيها السند ( ٢ ) ولاية مدراس وهي تمتد على معظم الخط الجنوبي الشرقي ( ٣ ) الولايات الشمالية الغربية في الشمال ومنها بلاد اود ( ٤ ) ولاية البنغال في الجنوب ( ٥ ) الولايات المركزية وهي اواسط الهند ( ٦ ) بنجاب في الضلع الشمالي الغربي ( ٧ ) برار في اواسط الهند ( ٨ ) اجمير - وذلك فضلاً عن بورما وجزيرة اندامان وغيرها وتبلغ مساحة املاك انكلترا في الهند ٩٦٤,٩٩٣ ميلاً مربعاً وعدد سكانها ١٧٢,٩٥٢,٢٢١ ( احصاء سنة ١٨٩١ ) اما الولايات او الممالك الخالصة لانكلترا او المستقلة بظلالها فهي متباعدة بين اجزاء الهند الانكليزية وقد يكون بعضها بعضاً من تلك الولايات وهما اسماءها وعدد سكانها

٣,٧٠٠,٦٢٢	من ولاية مدراس	١١,٥٣٧,٠٤٠	حيدر اباد
٢,١٦٠,٥١١	الولايات المتوسطة	٢,٤١٥,٣٩٦	بارودا
٣,٢٩٦,٣٧٩	ولاية البنغال	٤,٩٤٣,٦٠٤	ميسور
٧٩٢,٤٩١	الولايات الشمالية الغربية	٢,٥٤٣,٩٥٢	كشمير
٤,٢٦٣,٢٨٠	البنجاب	١٢,٠١٦,١٠٢	رجبوتانا
٢,٩٩٢	شان	١٠,٣١٨,٨١٨	الهند المركزية
٦٦,٥٠٠,٤٨٥	المجموع	٨,٠٥٩,٢٩٨	من ولاية بيمبي

اما الممالك المستقلة تمام الاستقلال فاثنتان هانيال وپهوتان واقعتان في اقصى الشمال بين سلاسل جبال جبالا المشهورة بلوقاعها ووعورتها . ولولا ذلك ما نتجنا من محال الانكليزية . مساحة نيال ٥٤,٠٠٠ ميل مربع وعدد سكانها نحو

مليونين واما بهوتان فمساحتها ٨٠٠ و ١٦ ميل مربع وعدد سكانها نحو نصف مليون  
 ( حيدر اباد ) حيدر اباد بلدان احدها في اواسط الهند وجنوبها وهي  
 مملكة النظام التي نحن في مددها والثانية مقاطعة من مملكة السند غربي بلاد  
 الهند مما يلي بلوچستان . والاولى اكبر وتمتد عن تلك باضافة لفظ « دكان او دكن »  
 اليها فيقال حيدر اباد دكن او الدكن واصل هذه اللفظة دكشين ومعناها في لسانهم  
 بلاد الجنوب وهي تطلق الآن على ممالك الهند الجنوبية وفي جملتها حيدر اباد  
 ومدراس وميسور

وحيدر اباد دكن أغنى ممالك الهند وأكثرها سكاناً مساحتها ٨٢,٦٩٨ ميلاً  
 وسكانها نحو ١٢ مليوناً كما رأيت أكثرهم من الهنود وقيم ما ينيف على مليون  
 من المسلمين . يحدها من الشمال والشمال الشرقي ولايات الهند الوسطى ومن الجنوب  
 والجنوب الشرقي مملكة مدراس ومن الغرب ولاية بمباي . عاصمتها مدينة حيدر اباد  
 وهي واقعة في اواسطها نحو الجنوب وعدد سكانها على مقتضى احصاء سنة ١٨٩١ نحو  
 نصف مليون نفس . واشهر محصولات مملكة حيدر اباد الرز والحنطة والقره والزيتون  
 والاثار والقطن والنبالة والسكر والتبغ والحرير وينشأ فيها صنف من الخيول مشهورة  
 بخيول دكن تستخدم في الجندية

تأسست مدينة حيدر اباد سنة ١٥٨٩ اسسها الشاه محمد كولي احد اعقاب  
 السلطان كولي شاه مؤسس مدينة جولكنده سنة ١٥١٢ وهي عاصمة مملكة حيدر اباد  
 قبل هذه . فقتل محمد كولي هذا كرميه منها لقله مياهها وانشأ حيدر اباد على ضفاف  
 نهر موسي على سبعة اميال من العاصمة الاولى . ويقال انه سماها اولاً « باغمار » اي  
 المدينة السعيدة او نسبة الى احدى محظياته ( باغا ) فلما ماتت سموها المدينة « حيدر اباد »  
 وما زالت على ذلك الى اليوم . وبذل محمد كولي جهده في عمار حيدر اباد حتى توفي  
 سنة ١٦١١ فخلفه ابنه السلطان عبدالله شاه . وكان ملك المتول في الهند يومئذ شاه  
 جهان الشهير مؤسس مدينة دهلي . فاتفق ان السلطان عبد الله غضب على وزيره  
 مير جلال بسبب ابنه فلما يش الوزير من رضاء السلطان استجبد عليه شاه جهان فانجده



و بعث الى عبدالله ان يعفو عن وزيره . فزاد عبدالله غضباً عليه و وضع يده على امواله و سجن ابنه . فبعث شاه جهان ابنه اورانزيب لتفتيد امره بالقوة . وكان عبد الله مشغولاً باعداد مادة لاستقبال اورانزيب وهو لا يعلم بمزمه . فبعثه اورانزيب بالسلح ففرق رجاله و فر هو الى قلعه جو لکنده و وقعت مدينة حيدر اباد في ايدي المغول فنهبوا و سلبوها و احرقوا قسماً كبيراً منها . فخابرم عبد الله في الصلح فلم يقبلوا الا بشروط ثقيلة قبلها رغم انه

و توفي عبد الله سنة ١٦٧٢ تخلفه صهره ابو حسين وكان له وزير اسمه ماذونا تسلط على عقله و تصرف في امور الدولة دونه . و عاد اورانزيب في اثناء ذلك لحرب حيدر اباد ففتحها و فر ابو حسين الى قلعة جو لکنده و قتل الوزير . ثم رضي ابو حسين بالشروط التي وضعوها له و في جملتها ان يدفع الى ملك المغول ٢,٠٠٠,٠٠٠ جنيه و في سنة ١٦٧٦ عاد اورانزيب فحارب اباحسين فدافعه دفاعاً حسناً لكنه قبض عليه بخيانة بعض رجاله و ارسله اسيراً الى دولة اباد و بقي هناك حتى مات

فخلا الجو لاورانزيب فوضع يده على تلك البلاد و لكن سلطانه عليها ما زال احتلالاً عسكرياً . و في سنة ١٧٠٧ توفي اورانزيب و اختلفوا على من يخلفه ففاز ابنه الامير معظم فتولى مملكة دهلي و سمي نفسه بهادر شاه . و ظلت احوال حيدر اباد في ايامه هادئة . فلما توفي سنة ١٧١٢ اختلف اولاده قتل احدهم عظيم الشأن و تولى الملك اخوه جلاندار . وكان لعظيم الشأن ولد اسمه فروخ سيار لم يدعن لسلطان عمه و استعبد بعض القواد و الامراء فاجبدوه فتغاب على عمه و قبض على ازمة الملك و خلع على انصاره خلماً عظيمة و رقام في مصالح الدولة و في جملتهم قائد اسمه چنكليش خان فسماه « نظام الملك اصاف جاہ » و لاه حيدر اباد و هو مؤسس عائلة النظام الحالية

ولكن اصاف جاہ مالبث ان استقل بملك حيدر اباد . فلما توفي سنة ١٧٤٨ اختلفوا على من يخلفه و كان اقوى طلبة العرش اثنان احدهما نوار جنك بن اصاف جاہ و الاخر مظفر جنك احد حفدته و كان نزاعهما سبباً لدخول المملكة في سلطة الغرباء . لان نوار استعبد الانكليز و مظفر استعبد الفرنسيين فغلب الاول و قبض على مظفر

لكنه ما لبث ان قتله احد اتباعه وخلا الجو لمظفر وتولى الملك . وهذا ايضا قتل غيلة فاصبح العرش خاليا فساد طلابه الى الخصام وعاد الانكليز والفرنساويون الى نصره الاحزاب فتوالى على الملك بضعة آخرون لم تطل مدة حكمهم . وكانت انكلترا مع الاحزاب الغالبة فالت بتوالي الحوادث امتيازات خصوصية كانت في يادي الرأي تجارية ثم صارت سياسية حتى اصبحت حيدر اباد في جملة ايالات الهند الحافلة لها . ومن شروط الحافلة ان يبقى حاكمها وطنيا وحكومته وطنية وان يكون معه مستشار انكليزي وان لا تزيد قوته العسكرية عن مقدار معين وليس للنظام ان يشهر حربا او يمدد صلحا ولا ان يرسل سفراء الى ممالك الهند الاخرى او لغيرها . ولانكلترا الحق في خلع امراء الممالك الهندية الممتازة اذا ساؤا الحكومة وظلموا الرعية

( النظام الحالي ) اصل هذا القرب « نظام الملك » كما تقدم ثم صار « امير نظام » ثم اختصر فعصار لفظ « النظام » علما لملك حيدر اباد كما هو لفظ خديوي علم لملك مصر . والنظام الحالي اكبر امراء الهند وهو يحمي وباطلاق عشرين مدفعا . ولد في ١٨ اغسطس سنة ١٨٦٦ وتسمى عند ولادته « مير محبوب علي » وهو الآن في السادسة والثلاثين من عمره . تولى مسند حيدر اباد عند وفاة والده افضل الدولة في فبراير سنة ١٨٦٩ وهو طفل وكان يقوم بامور الحكومة نوابه حتى ارشد . وقد اصبحت القابله كثيرة فهو « اصاف الدولة مظفر الملك رستم البوران ارسطو الزمان زمام الملك نظام الدولة نواب مير محبوب علي خان بهادر فتح جنك » وهو مقيم في مدينة حيدر اباد عاصمتها وجنده فيها نحو ٣٠٠٠ رجل و ٣٥٠ مدفعا

ويتسبب نظام حيدر اباد الى ابي بكر الصديق ولذلك كانت منزلته رفيعة بين امراء الهند . ولانكلترا ثمة كبيرة به كما كانت في ابيه من قبله . لان اباه ساعد انكلترا في اخاد عدة ثورات اهلية حصلت في ميسور وغيرها فاهدته وسام « كوكب الهند » وعشرة آلاف جنيه ونخلت له عن ديون كانت على مملكته من قبل

فالنظام الحالي سار على خطوات والده في مصادقة الانكليز . فلما جردوا الى مصر ثم الى السودان كتب اليهم سنة ١٨٨٥ يرض ارسال جند من رجاله لمساعدتهم

في مصر وكرر ذلك العرض خصوصاً لما سمعت جنود الروس على حدود افغانستان .  
ولما احتفل الانكليز بيوبيل الملكة المرحومة سنة ١٨٨٧ أظهر سمو النظام ما يؤيد تعلقه  
بصداقة انكلترا بكتاب بث به الى اللورد دفرين حكمدار الهند عائد يكرر فيه  
رغبته في خدمة مصالح الانكليز بالمال والرجال وقد عرف الانكليز له ذلك  
وزادوا في اكرامه

وقرأنا من رسالة كتبها احد نزلاء حيدر اباد في العام الماضي يصف بها سمو  
النظام هذه خلاصتها :

« هو متوسط القامة عريض الوجه بسام اسمر اللون واسع العينين كبير الهامة حليق  
الذقن ويطلق اللحية من الخدين ( كما ترى في الرسم بصدر هذا الهلال ) ويلبس تارة  
الملابس الهندية المركبة من الاقشة الحريرية المزركشة والسراويل الضيقة جداً او تنعم  
بالعائم الهندية المتوجة بتاجه المصمومي . ويلبس احياناً الملابس الافرنجية الانكليزية  
والبرانيط في ايام الصيد والقتل . ولكنه لبس الطربوش الثماني الاحمر بعد الحرب  
اليونانية بدون زر . وله من الملابس الا لا يحصى وله خدم مخصوصة تهتم بملابسه  
» وعنده من النساء اربعمائة جارية وكل واحدة منهن خدم متعددة وله قصور  
كثيرة تقدر بمبالغ طائلة جلب رخاها من ايطالية واكبر قصوره المسمى ( فلك نغا )  
مبني على شاطئ جبل أفق على بنائه وفرشه أربعة ملايين ليرة انكليزية . وله مرقب  
قدره ستمئة الف ليرة سنوياً ينقعه على نفسه وعلى أهل بيته ويتبرع به على الفقراء  
والمساكين والمدارس والمساجد والكنائس والجمعيات . وللقظام عادات وأخلاق غريبة  
منها انه يقدر ان يقف على قدميه ٢٤ ساعة بدون ان يتحرك أقل حركة . ومنها انه  
يمكث ثلاثة أيام او اكثر بلا أكل ولا شرب . وله ولع بنظم الاشعار الرائقة وهو اشعر  
اهل بلاده . وله شاعر خاص يلقب بفصيح الملك بهادر وهو استاذ بنظم الاشعار ولا  
يجلس في مجلسه العادي احد غير هذا الشاعر . والنظام يحسن اللغات الانكليزية والاردو  
الهندية والفارسية وقليلاً من العربية

« وله ولد ذكر وهو ولي عهده وعمره ١٨ سنة واسمه « عثمان علي خان » وبنت

واحدة عمرها ١٦ سنة . وفي بلاده مدارس عديدة للعلوم والفنون وتخصيل الفئات  
وجماعات كثيرة للادب والشعر والنثر بجميع اللغات . وعندهم خطباء عديدون .  
والنظام ٤٠٠ من الفيلة متعلمة ومتعوده يقودها السياس وهي تسلم عليه في الايام  
الرسمية فترفع خراطيمها اجلالا لاسموه . ومن طبيعة هذه الافال انها تكره الاجانب  
والانكليز ويوجد في بلاده جرائد متعددة باللغة الهندية والانكليزية

« وله شغف باقتناء جياذ الخيل وكلاب الصيد وقد ابتاع كلباً باربعة الاف  
ليرة انكليزية . ويخرج كل سنة مع الافال لصيد الاسود والحيوانات للفرسة  
ويؤكدون انه قتل اكثر من اربعة عشر اسداً وهو يطلق رؤوسها في صالونه الخاص .  
وهو يدخن السكاير الانكليزية وقد رثن كل سبكارة منها بخمسة فرنكلت

« ويجب اهل الصنائع والحرف ويحسن الحدادة والنزل وعمل الاقفاص الخشبية  
وضرب العود الهندي والفناء ويحسن الرقص الافرنجي ولكنه لا يرقص ابداً .  
وفي بلاد النظام جمعية تألفت حديثاً لرفع الحجاب عن النساء لكن النظام لا ميل لهم  
وهو يقرأ الجرائد اليومية في كل مساء ويدعو اصحاب الجرائد في كل سنة مرة في  
يوم ميلاده وقرأ عليهم الخطب ويعدد اعماله اليومية ويكرمهم بالدرام

« ويمتد بخلافة جلالة مولانا السلطان ويأمر الوعاظ والخطباء بقراءة خطبة  
الجمعة والاعياد باسم جلالة . وفي الحرب الروسية واليونانية بثت الاعانات للاستانة  
وقد تبرع بخمسين الف ليرة للسكة الحديدية الحجازية وحينما يذكر اسم السلطان  
لديه يقوم عن كرسبه احتراماً لاسمه » اهـ

قال عبد الحكم خطيب جامع مصر يستجلي زوجته :

سرت وجهها بكته عليه	شيك النقش وهي تجلي عروسا
قلت لم ينن عنك سترك شيئا	ومنى غطت الشباك الشموسا
وله : ومأدبة بتائها سيفي لداذة	يخيل لي انما على الماء نوم
فن فوقنا الافلاك والفلك قحنا	ففي تارك اقرار وفي تيك النجم

# باب المقالات

فيكتور هوغو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

(تابع لما قبله)

لكاتب فاضل

وسمي كلام هذه الطبقة من الادباء «كلام الجاهلية» لجهلهم ما جاء به الاسلام  
والآفهم أئمة في الادب يقنطدى بهم . ولذا اتخذ من جاء بعدهم كلامهم منوالاً نسبوا  
عليه مثله وقالوا افرغوا فيه شبهه من الالفاظ والتراكيب . ولم يزل الادباء على ذلك  
الى يومنا هذا كما فعل أصحاب «عكاظ الادب» المطبوع في الاسنانة عقب الحرب  
اليونانية الاخيرة . واذا تأملنا كلام الجاهلية نجدهم وصفوا الطبيعة أحسن وصف  
وصورها أكل تصوير بالنسبة لحالتهم البدوية ولصحاريهم الرملية فيزوا بين أنواع  
الرمل وسماوا كل نوع باسم مخصوص مثل ( الخفف ) وهو الرمل المنفرج و ( العقنقل )  
الرمل المنعقد الداخل بمضه في بعض و ( البطن ) من الارض و ( الحبث ) من الارض  
كل ذلك من أشكال الارض المختلفة كما قال امرؤ القيس في معلقته

فصمت بها أمشي نجر ورائنا على أثرنا أذيال مرط مرجل

فلما اجزنا ساحة ابي وانقضى بنا بطن خبت ذي حفاف عقنقل

والمرط نوع من أثوابهم يقال له شبه الترجيل حسب ( مودة ) ذاك الزمان  
فوصفوا في هذا النمط جميع ما شاهدوه في الطبيعة ونطقوا بما شعروا به في قلوبهم ووجدوه  
في انفسهم من التأثير الحسي وان ذكروا بعيداً أو فرساً لم يتركوا شكلاً الا شرحوه  
شرحاً مفصلاً . فحيث كانت الفصاحة هي الاقندار على الابانة عن المعاني الكامنة في

النفوس كانت غاية الاديب منهم اثبات اقتداره على ايراد صور مختلفة للشيء الواحد واظهار تعمقه في معرفة الالفة وحسن تصرفه في استعمال الكلمات المترادفة المتقاربة . وكان لم ينظر جيد في العوالم والكائنات كقول قس في بعض الروايات ، « ليل داج وساء ذات ابراج ونجوم تزهو وبحار تنخر وجبال مرسة وأرض مدحاة وانهار مجرة الخ » ولم أساليب بديعة في ذكر البرق والسماب والمطر وسائر التغيرات الجوية وكذا في ذكر الرسوم والطلل والمنازل والروض والاشجار ومنابت الشب الى غير ذلك مما هو مذكور في كتبهم ومعروف

ولتزارتهم وتمكنهم من الالفة لم يكونوا يصنعون تأليف المحاسن البديعة في الكلام انما كانت نوايغ الكلام تتفق لهم اتفاقاً وتطرد في كلامهم اطراداً بخلاف من أتى بدمهم فانهم صنفوا المحاسن البديعة تصنيفاً ونحروا عليها . ومع ذلك فالبلغ من الكلام لم يصدر من افواه الجاهلية الا بعد التروي والتصنع والتشجيع والتعذيب وقد نبوا وكدوا أنفسهم وجاهدوا خواطرم وكان زهير يسمي كبير شعره الحويلات المنقحة

وقال عدي بن الرقاع

وقصيدة قد بت أجمع بيتها حتى أقوم ميلها وسنادها

نظر المتنف في كعوب قناته حتى يقيم ثقه منادها

وقال سويد بن كراع :

أيت بأبواب القوا في كأنما أصادي بهاسرباً من الوحش نزعا

وسوا زهير والحطينة وأشباههما عبيد الشعر لانهم تقهوه ولم يذهبوا فيه مذهب المطبوعين . قال الباقلاني « وكانت العرب تلم أولادها قول الشعر بوضع غير معقول يوضع على بعض أوزان الشعر كانه على وزن ( قفانيك من ذكرى حبيب ومنزل ) ويسمون ذلك الوضع الميتر واشتقاقه من المتر وهو الجذب أو القطع يقال ، ثرت الحبل بمعنى قطعت أو جذته » . وفرنساويون يسمون العروض ميتر وميترك ويقولون انه مشتق من معنى التماس باليونانية وله دروس مخصوصة وأسائفة في الصور يون . والت في العروض العربي المستشرق استانسلاي كوار معلم العربية في ( كلية فرنسا ) عدة

رسائل واستنبط فيه قواعد جديدة نال عليها الجائزة وثناء الموم . وعبر العرب عن قول الشعر ونظمه بالقرض وعن الشعر بالقريض . ومعنى القرض القطع لان الشعر مفصل قطعاً قطعاً متساوية في الوزن متحدة في الحرف الاخير من كل قطعة . وكانت عنايتهم في الجاهلية مصروفة للكلام على انظوم من شعر وسجع لان تأثيره في النفوس أشد لما يجرد من النغمة التي تطرب لها الاذن وتلهو بها عن تمحيص الحق من الباطل في الكلام . وذلك ان الطرق التي يتقيد بها الكلام البديع المنظوم أي المسبوك تنقسم الى أعاريض الشعر على اختلاف أنواعه . ثم الى أنواع الكلام الموزون غير المقفى . ثم الى أصناف الكلام المعدل المسجع . ثم الى معدل موزون غير مسجع . ثم الى ما يرسل ارسالاً وتطلب فيه الاصابة والافادة وأفهام المعاني على وجه بديع وترتيب لطيف . وهذا القسم الاخير شبه بالكلام الذي لا يعمل ولا يتصنع له . بخلاف القصيد من الشعر فانه يلتزم فيه قافية واحدة الى آخر الكلام ويشترط ان يكون كل بيت كلاماً وحده مستقلاً عما قبله وما بعده واذا أفرد كان تاماً في بابه في مدح او غزل أو رثاء أو هجاء أو حماسة . والرجز ضرب من الشعر ولولم يلتزم فيه ان يكون على قافية واحدة . والسجع يلتزم في كل كلمتين منه قافية واحدة ويذمون كل سجع خرج عن اعتدال الاجزاء . والمقفى قد اتصّر له في زماننا عبد الحق حامد بك مستشار السفارة العثمانية في لوندرة والف فيه رواية باللسان التركي على الطرز الجديد . وأما المرسل فهو الذي يرسل فيه الكلام ارسالاً بدون تقييد بقافية او سجع او وزن او شيء ما بل يطلق اطلاقاً . ويتأتى في هذا القسم من الفصاحة والبلاغة مالا يتأتى في السجع ولا في الشعر لان السجع من الكلام يتبع المعنى فيه اللفظ الذي يؤدي السجع او القافية . وكذلك الشعر يضيق نطاق الكلام ويمنع القول من انتهائه ويصده عن تصرفه على قواعده . ومن يلتزم في كلامه السجع او الوزن أو القافية فهو يلقى بها ما ينقصه من تطبيق الكلام على المقصود ومقتضى الحال ويجبره بذلك القدر من التزبين بالاسجاع ورن الصوت بالوزن والنغمة كما يزينه ببقية الصنائع البديعة ويفعل عما سوى ذلك من بلاغة المعاني . فلما سلك الشعراء في الجاهلية حفظ الالفاظ وتصنيعها

دون ضبط المعاني وترتيبها عرض بهم القرآن الكريم فقال « والشعراء يتبعهم الغاؤون ألم تر انهم في كل واد يميمون وانهم يقولون مالا يفعلون » قال الباقلاني « فأخبر انهم يتبعون القول حيث توجه بهم واللفظ كيف أطاعهم والمعاني كيف تتبع الفاظهم وذلك خلاف ما وضع عليه الابانة عن المقاصد بالخطاب » . ولما شرعت دية الجنين جاء بعض العرب الى النبي عليه السلام وكنهه في هذا الشأن ولفقوا كلامهم بالسجع ليصلوا فيه قوة الحجة الدافعة والبرهان القاطم فقالوا :

— كيف نندي من لا أكل ولا شرب ولا صاح فاستهل اليس دمه قد بطل  
فقال : — اسمعوا كسجاعة الجاهلية ؟ اسمعوا كسجع الكهان ؟

نعم ان الشعر اذا تهذب ووفي له بجميع الاسباب لم يقاربه من كلام الادبيين كلام ولم يمارسه من خطابه خطاب . ولكن قلنا يفتح الشاعر المجيد الآتي بعض الايات سيما في الشعر العربي حيث ضيق فيه التعلق على الشعراء ولزموا باتباع القواعد التي تحطها شعراء الافرنج . على ان اكثر فحول الادب في البلاد المتقدمة صارفون عنايتهم في يومنا الى النثر المرسل دون النظم كما فعل فيكتور هوغو في آخر عمره وكما يفعل اليوم اميل زولا وغيره مثل تولستوي اديب الروس



ثم ظهر الاسلام وجاء القرآن بافصح لفظ وأبلغ معنى على أسلوب جديد يخالف أساليب العرب في النظم والنثر فلا هو مرسل ولا مسجع بل تفصيل ايات يتنمى الى مقاطع يشهد الذوق بانتهاء الكلام عندها ثم يباد الكلام في الآية الاخرى من غير التزام حرف يكون سجما أوقافية وسميت آخر الايات فواصل لانها ليست اسجما ولا التزم فيها ما يلتزم في السجع ولا هي أيضا قواف . ووقع اللفظ في القرآن تابعا للمعنى ولذا فاق كلام الكهان وأهل الرجز والسجع والتقصيد وغير ذلك من انواع بلاغتهم . لان الواحد منهم ان برع في فن من فنون النظم أو النثر قصر فيما دونه والقرآن أبدع في جميع ضروب الكلام وطرق الافادة واشتمل على قصص وأخبار وشرائع وأحكام ووعد ووعيد وتهيب وترغيب وتنزيه وتحميد وحجج على التوحيد وأمثال



سائرة ومواعظ زاجرة وأصول ادارية وسياسية وغير ذلك مما لم يحط بنصفه بل ولا برمه اديب من الادباء ولا شاعر من الشعراء . وناضل عن الحرية وخفف أذى البوذية وندد بالظلمة وتوعد بما تقشع منه جلود الذين يخشون ربهم فقال في الوعيد « وسيعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون » وبين استبداد المستبدين من الملوك والسلاطين وكيفية ايقاعهم التفرقة بين رعاياهم ثم ايصال الجور والاذى اليهم فرقة بعد أخرى كما كانت سياسة فراعنة مصر وفارادة بابل وقياصرة الرومان والروم واكاسرة الفرس فقال في تصوير هذا الاستبداد :

« ان فرعون علا في الارض وجعل أهلها شيما يستضعف طائفة منهم بذبج أبناءهم ويستحيي نساءهم انه كان من المفسدين . وزيد ان غن على الذين استضعفوا في الارض وشجلم ائمة ونجلمهم الوارثين وغنك لهم في الارض ونوري فرعون وهامان وجنودهما منهم ما كانوا يحذرون »

قل الباقلاني<sup>(١)</sup> « ذكر الملوك في الارض باستضاف المطلق بذبج الولدان ونسب النساء واذا تحك في هذين الامرين فما طنك بما دونهما لان النفوس لا تطمن على هذا الظلم والظلم لا تفر على هذا الجور . ثم ذكر الفاصلة التي أوغلت في التأكيذ وكفت في التظلم وردت آخر انكلام على أوله وعطفت عجزه على صدره . ثم ذكر وعده تخليصهم وجلمهم مستقلين بأمرهم وارثين لارضهم » وما ورد في القرآن الكريم في السياسة والمناسبات الدولية التي كانت بين مملكة فلسطين وعاصمتها اذذاك أورشليم وبين مملكة سباء وعاصمتها مأرب وما كتب به سليمان بن داوود عليهما السلام الى بلقيس وما اشتغلت به من التدبير والمشورة واستطلاع عواقب الامور وارسال الهدية لملك عراقل السياسة بالوسائط الدبلوماسية الى غير ذلك ما نصه :<sup>(٢)</sup>

قال — اذهب بكتابي هذا فألقه اليهم ثم قول عنهم فانظر ماذا يرجعون

(١) اعجاز القرآن (٢) سورة الملء . والذي قال هو سليمان عليه

السلام وقالت هي بلقيس وقالوا هم رجال دولتها واعيان بلادها

قالت - يا أيها الملا أني القي اليّ كتاب كريم انه من سليمان وانه بسم الله الرحمن الرحيم الأ تملوا عليّ وأتوني مسلمين

قالت - يا أيها الملا اخبرني في أمري ما كنت قاطعة أمراً حتى تشهدون  
قالوا - نحن أولوا قوة وأولوا بأس شديد والامر اليك فانظري ماذا تأمرين  
قالت - ان الملوك اذا دخلوا قرية أفسدوها وجعلوا أعزة أهلها أذلة وكذلك

يفعلون . واني مرسل اليهم بهدية فتاغرة بما يرجع المرسلون . فلما جاء سليمان  
قال - اتقدوني ببال فما أتاني الله خير مما أتاكم بل انتم بهديتكم تفرحون .  
ارجع اليهم فلأنتمهم يجنود لا قبل لهم بها ولنخرجنهم منها أذلة وهم صاغرون -  
الى آخر القصة - وترّ فيها مجيئ أهل سبأ مسلمين الى اورشليم والاحتفال باستقبالهم .  
وارائتهم عز الملك وارتقاء الصنائع وما أتى به الذي عنده علم من الكتاب من عرش  
المكتهم حتى قبل أهكنا عرشك قالت كأنه هو . واصطناعهم لها صرحا يذكرونا  
قصر الزجاج الذي أنشئ في مرض باريس الاخير . وقيل لها ادخلي الصرح فلما  
رأته حسبه لجة وكشفت عن ساقها قال انه صرح مرد من قوارير . . . . قال  
الباقلائي - وهو القاضي أبو بكر محمد بن الطيب الاشعري المعروف بابن الباقلائي  
وكان ملك الاسلام في بغداد عضد الدولة من آل بويه ارسله سنة ٣٧١ هـ سفيراً  
الى قيصر الروم في القسطنطينية وهو قسطنطين التاسع من سلالة مكدونيا وكانت  
السفارة في جواب رسالة وردت عليه منه - قال : « متى تهيأ للأدي ان يقول في  
وصف كتاب سليمان عليه السلام بعد ذكر العنوان والتسمية هذه الكلمة الشريفة  
العالية « الاتملوا عليّ وأتوني مسلمين » . والمخلص من ذلك الى ما صارت اليه بلقيس  
من التدبير واشتغلت به من المشورة ومن تعظيمها أمر المستشار ومن تعظيمهم أمرها  
وطاعتها بتلك الالفاظ البديعة والكلمات العجيبة البليغة . ثم كلامها بعد ذلك لتعلم  
تمكن قولها « يا أيها الملا اخبرني في أمري ما كنت قاطعة أمراً حتى تشهدون » .  
وذكر قولهم « قالوا نحن أولوا قوة وأولوا بأس شديد والامر اليك فانظري ماذا تأمرين »  
لا نجد في صفتهم انفسهم ابداع مما وصفهم به وقوله « الامر اليك » تعلم براعته بنفسه

وعجيب معناه وموضع اتفاقه في هذا الكلام وتمكن الفاصلة وملاءمته لما قبله وذلك قوله « فافظري ماذا تأمرين » ثم الى هذا الاختصار والى البيان مع الایجاز فان الكلام قد فُسد الاختصار ويعميه التخفيف منه والایجاز وهذا مما يزد به الاختصار بسطاً لتمكنه ووقوعه موقعه ويتضمن الایجاز منه تصرفاً يتجاوز محله وموضعه . وكُم جئت الى كلام بسيط يضيق عن الافهام ووقفت على حديث طويل يقصر عما يراد به من التام ثم لو وقع على الافهام . . . . . فما يجب فيه من شروط الاحكام كله أو بمعاني القصة وما تقتضي من الاعظام . ثم لو ظفرت بذلك كله رأيت ناقصاً في وجه الحكمة . أو مدخلاً في باب السياسة . أو مصغوفاً في طريق السيادة . أو مشترك العبارات ان كان مستجود المعنى . أو جيد البلاغة مستجلب المعنى . أو مستجلب البلاغة جيد المعنى أو مستنكر اللفظ وحشي العبارة . أو مستبهم الجانب مستكره الوضع وأنت لا تجد في جميع ما تلونا عليك الا ما اذا بسط افاد واذا اختصر كل في بانه وجاد واذا سرح الحكيم في جوانبه طرف خاطره وبعث العليم في أطرافه عيون مباحثه لم يقع الا على محاسن تتوالى وبدائع تترى . ثم فكر بعد ذلك في آية آية أو كلمة كلمة في قوله « ان الملوك اذا دخلوا قرية أفسدوها وجعلوا أعزة أهلها أذلة وكذلك يفعلون » هذه الكلمات الثلاث كل واحدة منها كالنجم في علوه ونوره وكالباقوت يتلألأ بين شذوره . ثم تأمل تمكن الفاصلة وهي الكلمة الثالثة وحسن موقعها وعجيب حكمها وبارع معناها وان شرحت لك ما في كل آية طال عليك الامر ولكن ينت بما فسرت وقررت بما فصلت الوجه الذي سلكت فيه والنحو الذي قصدت والغرض الذي اليه رميت والسمت الذي إليه دعوت ثم فكر بعد ذلك في شيء ادلك عليه وهو تماثل هذا النظم في الایجاز في مواقع الايات القصيرة والطويلة والمتوسطة فاجل الرأي في سورة سورة وآية آية وفاصلة فاصلة وتدبر الخواتم والغواتج والبوادي والمقاطع ومواضع الفصل والوصل ومواضع التنقل والتحول ثم اقصر ما انت قاض وان طال عليك تأمل الجميع فاقصر على سورة واحدة او على بعض سور . ما رأيك في قوله « ان فرعون علا في الارض . وجعل أهلها شيعاً يستضعف طائفة منهم

يذبح ابناءهم ويستحي نساءه انه كان من المفسدين » هذه تشتمل على ست كلمات سنأوها وضياؤها على ما ترى . وسلاستها وماها على ما تشاهد . وروتها على ما تأمين . وفصاحتها على ما تعرف . وهي تشتمل على جملة وتفصيل وتفسير ذكر العالم في الارض .... الخ » ا هـ

ومن ذلك يعلم اقتدار هذا السفير الكبير في « الانتقاد الادبي » الذي له المقام الاسمي بين علوم الادب . وللأفرنج فيه عناية زائدة وجراهم تنشر فيه المقالات الضافية . ولجريدة الطان محرر ماهر في « الانتقاد الادبي » وهو « غاستون ديشان » واذا امعنا النظر في القرآن الكريم نجد مملوءاً بالحسن والبلاغة ولكننا نلوه في الغالب تلاوة تعبد بدون نظر في حقائق معانيه وتاريخه . والا تأمل قوله « لهم ما لنا وعليهم ما علينا » تجد في هاتين الكلمتين من البلاغة والفصاحة ما لم يأت بمثله غابرييل هاتو على ما هو عليه من الاقتدار في الادب والعلم والسياسة والجريّة الفرنسية . وما ادراك ما الحرية الفرنسية — هي الحرية التي انتقدت اعماً كثيرة من الظلم الاستبداد . وجل ما اتي به في الخطبة التي خطبها اخيراً في الجزائر عن سياسة الاستعمار في افريقية وما يجب على الدولة المتدنة في جانب اهلها المسلمين قوله « يجب لهم علينا الامن ، يجب لهم علينا العدل ، يجب لهم علينا كذلك التساهل » أي بالدين . وقد نشر ملخص هذه الخطبة في جريدة طرابلس الشام في نيسان هذه السنة . فقابل بين تينك الكلمتين وبين هذه الكلمات الثلاث وحكم ضميرك الحر ان كنت من الاحرار واحكم بمد ذلك بما شئت . لو قرأنا القرآن وقمناه كما ينبغي لوجدنا فيه مقاومة شديدة للظلم والاستبداد وميلاً زائداً للعدل والحرية . واتمدد رفع الاستبداد بسببه يوماً ولكن الامم الاسيوية والافريقية آبت الخروج من تحت نير العبودية . أو كما عبر أحد الافاضل بقوله « لما ساد عليهم الجهل ولم يستطيعوا ان يصعدوا الى القرآن بقولهم أنزلوه من مكانه الرفيع ووضعوه مع جهلهم في مستو واحد » ( سنأتي البقية )

## الصومال وبلادهم

بالنظر الى ما قام في بلاد الصومال في هذه الاثناء من الحرب بين جماعة منهم بقيادة الملا المفتون وبين الانكليز حتى اضطرت الحكومة الانكليزية للاهتمام بشأنها رأينا ان تأتي على شيء من أحوالها فنقول

الصومال واقعة في أقصى الشرق من قارة افريقيا شرقي بلاد الحبشة يحدها خليج عدن من الشمال والحبشة و افريقية الانكليزية الشرقية من الغرب والبحر الهندي من الشرق والجنوب . وهي كثيرة السهول المرتفعة التي تسرح فيها اصناف الحيوانات المفترسة واهلها لا يزال اكثرهم في حالة المجاعة مع توسط بلادهم وتعرضها للقنوح لوقوعها بين أقدم طرق التجارة وناهيك بخليج عدن فإنه ما برح من قديم الزمان طريق تجارة الهند نحو الحبشة ومصر وسوريا . وقد استفاد جيرانهم العرب في اليمن وحضرموت من مرور تلك التجارة بهم فوائد حزيلة وتقدموا وأنشأوا الدول في مارب وصنعاء وغيرها وبنوا القصور وأقاموا السدود والصومال مازالوا على حالهم لم يتغير شيء من فطرتهم الاما دخل في لسانهم من الالفاظ العربية والحبشية والهندية بما خالطهم من جالية تلك البلاد اليهم أو المارة بهم . يدلك على ذلك اسمهم من الشعوب التي لا تقبل التمدن . وهم يزعمون انهم عن أصل عربي وان جماعة من اشراف العرب جاؤا من سواحل اليمن واخلطوا بأهل البلاد لاصليين - ولا يبعد نزوح بعض العرب الى تلك البلاد في قديم الزمان وخصوصاً بعد سيل العرم الذي شتت قبائلهم . اولل بعضهم نزح اليها عند ظهور الاسلام فراراً من المسلمين أيام الغزو والفتح . ويؤيد هذا الرأي ان الصوماليين يحفظون أساميهم وبعضهم يذكرون آباءهم في سلسلة قد تبلغ الجبل العشرين او اثلاثي والعشرين وتنتهي أخيراً باسم عربي او قبيلة عربية . وفي جملة أقاصيهم من هذا القبيل ان أميراً عربياً اسمه الشريف اسحق بن احمد قطع اليهم من حضرموت منذ نحو خمسمائة سنة ومعه ٤٠ رجلاً . على ان ذلك شأن أكثر القبائل التي اعتنقت الاسلام في افريقيا فانهم يدعون تسللهم من أصل عربي لاعتقادهم

بفضل العرب . وذكر المأجور سواين في كتاب وصف به أحوال الصومال انه عثر في بلادهم على آثار أبنية قديمة يظن انها حميرية أو اسلامية وهي قليلة وليس عليها كتابة

وأما الرأي الممول عليه في أصل قبائل الصومال فهو انهم من الجنس الحامي الذي منه معظم سكان الحبشة والنالا وغيرهم من أهل افريقيا مما يلي البحر الاحمر وللصومال تاريخ سقيم كله أهوام وظنون الا بعد ان ارتادها الفرنج في القرن الماضي . وأول من وطنها منهم الانكليز على أثر احتلالهم عدن سنة ١٨٣٩ ثم ارتادها جماعة من أهل الاسفار ولكنهم لم يثبتوا بشؤونها الا بعد ان احتل المصريون بريرة سنة ١٨٧٤ على عهد المغفور له اسماعيل باشا الخديوي . وكان احتلال هذه البلدة وسيلة للبحث في داخلية البلاد وللاصلاص مع أهل السواحل . فدت الدول أيديهن اليها وكانهم اقتسموها فالت انكلترا القسم الشمالي منها فوضت حمايتها عليه سنة ١٨٨٤ وساحة الصومال الانكليزية ٦٨,٠٠٠ ميل مربع ولا يعرف عدد سكانها لان أكثرهم قبائل رحل وأشهر بلادها بريرة وسكانها ٣٠,٠٠٠ وزيلع وسكانها ٦,٠٠٠ وبلهار وأهلها ٥,٠٠٠ — وأصاب ايطاليا أيضاً جانب كبير على شواطئ الصومال الشرقية بلغ سنة ١٨٩٦ من جوبا الى مسافة ١٨٠ ميلاً على الشاطئ نحو الشمال ومساحتها ١٠٠,٠٠٠ ميل مربع وعدد سكانها ٤٠٠,٠٠٠ نفس . وأما فرنسا فنصيبها من هذه القرية قليل لانها لم تستول منها الا على قطعة صغيرة قرب يوغاز باب المندب مساحتها نحو ٨,٤٦٠ ميلاً وعدد سكانها ٣٠,٠٠٠ نفس ومن مدنها اويوك

وأهل الصومال أكثرهم مسلمون ويقسمون الى قبائل ترجع الى اصليين كبيرين الايشاق والبارودة . والايشاق منهم الجرهاية والتجالة والاواة وكلهم حوالي بريرة . وأما البارودة فنسبهم الميجارتيون في الشرق والدوليهنت على ضفاف نوكال والورسجبال في الشمال وغيرهم في أماكن أخرى مما يطول شرحه

ومن أخلاقهم الراسخة فيهم انهم أهل بادية رحل لا يصبرون على الضيق ولا يمحسون الضغط ويصعب عليهم الرضوخ لاحكام الامراء الا اذا شاوروا ولعل تلك الخلال من

جملة محاركم على الثورة الأخيرة . على انهم لا يتفكون عن النزاع فيما بينهم التماسا  
للسلطة شأن سائر أهل البادية



أمثلة من رجال الصومال ونسائهم

( لغتهم ) لا يدل على أصل الام شيء واضح مما تدل عليه لغاتها فانها آثار الانساب  
القديمة التي لم يحفظها لنا التاريخ . ويؤخذ من دراسة اللغة الصومالية ومقابلتها بغيرها من  
لغات افريقيا انها لغة حامية من اخوات لغات المصريين القدماء واليبين والاثيو بين  
( الاحباش القدماء ) . وقد درس اللغة الصومالية غير واحد من علماء اللغات الشرقية  
في أوروبا والف بعضهم فيها كتب النحو والمعجمات ودونوا ذلك اللسان بالاحرف  
الافرنجية الرومانية المشهورة ( راجع جوابنا في هذا الهلال عن لغات افريقيا )  
وآخر من عني بتقدي آداب الصومال ولغتهم وأخلاقهم الاكاذمية الالمانية  
الامبراطورية فنشرت في هذا العام كتابا حوى الجزء الاول منه آداب القوم وأمثالهم  
وأقاصيصهم باللغة الصومالية مع ترجمتها بالالمانية . والجزء الثاني معجم من الصومالية  
الى الالمانية وبالعكس . وفي جملة ما قرأناه في الجزء الاول قصة يوسف الصديق  
وقصة موسى وتاريخ شمشون ونحوها من قصص التوراة . ثم أمثال الصوماليين وبعض  
آدابهم وأقاصيصهم الوطنية وفيها ما هو منقول عن العرية مثل قصص أبي نواس ونحوها  
وهي شيء كثير ننقل منها بعض أمثالهم — والامثال العامية من اكبر الادلة على  
الآداب الاجتماعية — هناك ترجمة بعضها :

من لا يصلي لا تأكله ولا تقيمه ولا تجالسه	الكنة جنبه
كل يحمل في عنقه تمويذة	الرجل الذي لا يشرب لبن النياق ليس رجلاً
الغن أوله حلو وآخره مر	التمر سيد الأثمار
حيثما تكون المرأة يكون الخصام	الكفار لا يقتلون ولو عقلوا لكانوا مسلمين
المبد ليس انساناً	حيثما يطيب لي المقام فهناك وطني
المبد لا يشجع	لا يصلح المرء بلا صديق
المبد يفضل المديح على كل شيء	الطاع قبل الطمع
الاص معنوه	قليل المرفة غلام
لا تثق بالسارق	من لا يستحي فهو كالخار
خذ كل ما أعطيك	من لا يخبر الناس لا يعرف شيئاً
الفقر رقة	من لا ينتم لنفسه فهو حقير
الجهل قبيح	من لا ينفخ شيئاً لا يساوي شيئاً

وهاك قطعة من قصة يوسف بلسانهم :

« يوسف مي ما سر بالا كيناي واحا ايسداي فوديفار يوقر — تر باهو فيراعون اي واح والباو مادحا اسليفيسونا وامصري . ووحوكا ايسداي رر اسماعيل يا باغا هلكا كين »

( ترجمتها ) « وحل يوسف الى مصر فاشتراه فوطيفار وزير فرعون وورثس بيته وهو مصري الاصل وقد اشتراه من الاسماعيليين الذين جاؤا به الى هناك »

### ( تاريخ التمدن الاسلامي )

تعليمه في المدارس

٤ عزم بعض اساتذة المدارس المصرية على تعميم هذا الكتاب لصفوف التاريخ العليا ولكنه شكاً غلاء ثمنه . فسيلاً لتعليمه رأينا ان نجعل للمدارس ثمناً خاصاً مخبر به ادارة الهلال



## الخزانات

تاريخ نشأتها — وخزان اصوان

( تاريخ الخزانات ) المراد بالخزان سدًا يبنى مستعرضًا في مجرى نهر او سيل لحبس مائه واختزانه لحين الحاجة . والماء حياة كل اعمال الارض وخصوصًا الزراعة والانسان انما احتاج الى الزراعة قبل كل صناعة ولكنه لم يكن في اوائل الممران يهتم باختزان الماء او نحوه من عوامل الاقتصاد بل كان اذا انحلت ارضه رحل الى سواها واذا جف نهره التمس غيره . حتى اذا صار قبائل وأممًا اضطر الى الاستقرار وانشاء المدن فلم يكن له بد بعد ذلك من الاقتصاد في سبل المعاش والبحث عن مصادرهما فكان في جملة أعماله حبس الماء واختزانه الى ابان الحاجة اليه

وأول ماء حبسه ماء السيول التي تجري في الشتاء وتجب في الصيف فابنى في مجاريها جدرانًا مستعرضة ينتهي طرفاها الى سفحي الجبلين اللذين يكتنفان ذلك الوادي فيحبس الماء وراءه اما للارتفاع به في فصل الصيف او لرفع الماء حتى يرتوي به السفحان او للفرضين مما

وأقدم ما وصل الينا خبره من تلك السدود « سد مأرب » الذي بناه العرب منذ نيف والي سنة في واد بين جبلين بأرض اليمن وجعلوا فيه شعبًا وأقنية وفاقوا اليه سبعين واديًا نصب مياهها فيه فكان يرتفع الماء فيسقي السفحين . ثم قصدع السد بتوالي الدهور وانفجر بعد بضعة قرون فطاف الماء طوفانًا يعرف بسيل العرم وتشنت سكان ذلك الوادي في انحاء جزيرة العرب كما هو مشهور . والظاهر ان بناء السدود كان كثيرًا في بلاد العرب بالنظر لخلوها من الانهر او الجداول التي تجري مدار السنة . فهم انما سيقوا الى ذلك الاختراع بالحاجة والحاجة أم الاختراع

فالعرب أسبق الامم الى انشاء الخزانات على ما نعلم . والظاهر انهم هم الذين نقلوه الى أوروبا عن طريق اسبانيا لما اشأوه في الاندلس من السدود والحياض والقناطر على الانهر الجارية تسيلًا للري وحياءً للزراعة . فلما عادت اسبانيا الى الافرنج في

القرن الخامس عشر كان ذلك في جملة ما اقتبسوه من قديمهم . على ان الافرنج لم يحتلوا أميركا الجنوبية منذ أربعة قرون وجدوا في يرو أمثال هذه السدود بناها سكان تلك البلاد الاصليين في الوديان مثل ما كان يفعل العرب في جزيرتهم أخذ الافرنج صناعة السدود عن العرب وتفننوا في انشائها على ما اقتضاه التقدم الحديث من ارتفاع الهندسة والمارة فجعلوا بعضها بقناطر ذات ابواب ترفع وتنزل عند الحاجة ويراد بها رفع سطح الماء أما لري الارض العالية أو لتحويل مجاريها كما هو شأن القناطر الخيرية بمصر . وجعلوا البعض الآخر جدراناً كاملة بتوافد تقفل قفلاً محكماً لحبس الماء واختزانه الى حين الحاجة اليه وهو ما يصبرون عنه بالخزان . ومن هذه الخزانات كثير في ممالك أوروبا - أشهر ما بني منها في أواسط القرن الماضي خزان بولتن في انكلترا وخزان فيلر قرب مدريد باسبانيا وخزان فورين قرب سانت اتيان في فرنسا وخزان جيلبي في فلنر في بلجيكا وغيرها

على ان الدول الآن كثيراً ما تجتنب انشاء الخزانات لاسباب كثيرة أهمها التفتت الطائلة التي تحتاج اليها ثم الخطر الذي يخشى من انبثاقها بفتنة فتطوف على ماحولها وتغرق المزارع وتهدم المنازل . وأشهر انفجار حدث من هذا القبيل انفجار خزان بوتس في اسبانيا فقد كان علوه ١٦٥ قدماً احتل صدمات الماء احدى عشرة سنة ثم انفجر سنة ١٨٠٢ بفتنة فطافت مياهه على ما جاوره ولم تضر البيوت لكنها ألحقت الضرر بثلاثمائة منها وأضررت بالزراعة بما يقدر بأكثر من مليون ريال . والسبب في انفجار هذا الخزان فساد هندسة بعض قوائمه

وتختلف قوة الخزانات على احواء الماء باختلاف ارتفاعها وسعتها ومائتها فارتفاع خزان بولتن ١٢٠ قدماً ويقدر هذا العلو من قاع النهر الى سطح الماء داخل السد . وخزان فيلر علوه ١٥٩ قدماً وخزان فورين ١٦٤ قدماً وهو أعلاها كلها . واذا اغبرنا علوهذا السد نفسه من قاع النهر الى أعلى الجدار كان مقدار ذلك ١٨٣ قدماً وأما طوله فهو ٣٣٧ قدماً مع ان خزان جيلبي طوله ٧٧١ قدماً وعلوه ١٥٤ ولكل من هذه الخزانات نسبة خصوصية بين كثافة الجدار وعلوه ونسبة اعلاه الى اسفله ومقدار ثقلته وغير ذلك

( الري في مصر ) كان النيل على عهد التمدن المصري القديم أسهل رياً في أيام هبوطه مما هو عليه الآن لارتفاع النيل عن سائر الارض . وأما في أيام فيضانه فقد كانوا يخافون طوفان مائه فاحتالوا عليه بانشاء ترع كبيرة تنفرع من أعاليه لا يزال باقياً منها حتى الآن بحريوسف وكان يجري الى الاسكندرية . ويظن بعضهم انه فرع طبيعي لا دخل للانسان في احفاره - وقد يكون كذلك ولكن الغالب ان يكون صناعياً - ويقال مثل ذلك في شعب النيل التي كانت في مصر السفلى على عهد الفراعنة وقد جفت الآن

( القناطر الخيرية ) وأما الآن فقد أصبح الري عسراً لارتفاع الارض عن مجاري الماء بما يقذفه النيل اليها من الاتربة ( الطمي ) في كل عام وقد ظهر هذا الفرق خصوصاً في بلاد الصعيد وعلى الاخص في زمن المبوط . وقد شمر حكام مصر بذلك منذ قرون ولم تكن لاحدم همّة على أمثال هذه المشروعات حتى تولاهامحمد علي باشا فكان في جملة اصلاحاته انشاء قناطر عند رأس الدلتا تتسلط على فرعي النيل ممّا وهو ما يعبر عنه بالقناطر الخيرية فابنّاهام وكان الغرض منها ( ١ ) رفع الماء حتى يستقي بلاد الصعيد ( ٢ ) تحويل مياه أحد فرعي النيل الى الآخر او الى بعض الترع عند الاقتضاء وخصوصاً تحويل مياه الفرع الغربي الى المجاري الاخرى لكثرة مائه وقلة ما يمر به من البلاد الزراعية . فعهد بذلك الى مهندسين فرنسا وبن رئيسهم لبنان باشا فوضعوا الحجر الاول للقناطر الخيرية سنة ١٨٣٥ قلائم بناؤها لم تف بالغرض الثاني وهو ارتفاع المياه في الصعيد الا الى مسافة قصيرة فاقضى الامر انشاء قناطر أخرى . وزد على ذلك ان البناء نفسه لم يكن متيناً حتى خافوا وقوعه فكلفت الحكومة مهندسين من الانكليز دعوا البناء فلم من الخطر لكنه ما زال غير وافي بري الصعيد وباء على ذلك وضع المستر ولكوكس سنة ١٨٩٣ تقريره بعد درس المشروع وقدمه الى الحكومة المصرية يشير بانشاء قناطر عند أسبوط وخزان قرب اصوان . وليس هو أول من أشار بذلك فقد أشار به السير صموئيل باكر منذ أربعين سنة . فاهتمت الحكومة بدرس مشروع ولكوكس واستشارت لجنة دولية من المهندسين من

أشهر المثل الافرنجية فقررت اللجنة ان ذلك الخزان اذا امتلأ في أيام الفيضان يحوي ٣,٧٦٥,٠٠٠ و ٣,٧٦٥,٠٠٠ طن من الماء فاستعظمو الرأي فمدلوا في هندسته وجعلوا الجدران أقصر مما جعلها ولكوكس بحيث نزل ما يحويه الخزان الى نحو نصف ذلك ثم عدلت الحكومة مرة أخرى بحيث لا يجتمع فيه الا ١,٠٦٥,٠٠٠ و ١,٠٦٥,٠٠٠ متر مكعب فقط وعهدوا ببناء الخزان والقناطر الى شركة انكليزية اسمها شركة السيرجون ايرد وشركاه (قناطر أسيوط) هي على ٢٥٠ ميلاً جنوبي القاهرة بدأت الشركة بنائها في شتاء عام ١٨٩٨ وانتهت منه في ربيع هذه السنة وهي كالقناطر الحيرية في شكل



بنائها ولكنها تمتاز عنها بان الحيرية مبنية من الترميد وهذه من الحجر . طول قناطر أسيوط ٨٣٣ متراً وعدددها ١١١ قنطرة عرض كل قنطرة خمسة امتار عليها أبواب من الحديد . وعلو هذه القناطر من قاع النهر الى السطح ١٢ متراً ونصف متر وثخانتها عند القاعدة ٢٦ متراً ونصف متر وثخانتها عند السطح سبعة امتار وثمانون سنتيمتراً والغرض من هذه القناطر اصلاح الري مدار السنة في مصر الوسطى والفيوم لانها اذا أقفلت اعاقت جري

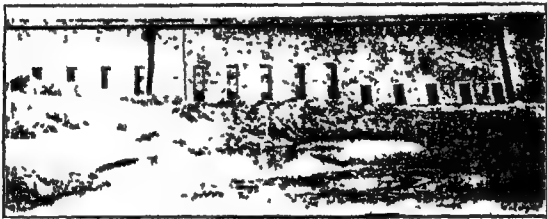
(ش ١) تمثيل النيل وخراناته من الجنوب الى الشمال

(١) القناطر الحيرية في راس الدلتا (ب) خزان أسيوط (ج) خزان اصوان (د) جزيرة فيلي وفيها خرائب انس الوجود (هـ) الهويس الذي يسير به السفن

الماء فيرتفع نحو ثلاثة امتار فوق ارتفاعه الاعتيادي فيزيد مساحة الاراضي الزراعية نحو ٣٠٠,٠٠٠ فدان تروى من ترعة الابراهيمية . ولقناطر اسبوط هويس ارور السفن طوله ٨٠ متراً وعرضه ١٦ متراً . وقد وصف السير بنيامين باكر سيث « لندن ماغزين » ما قاساه بناء هذه القناطر من الجهد في العجالة خصوصاً في مايو ويونيو اذ يكون النيل في معظم انخفاضه فقد بلغ عدد المشغلين في ذلك نحو ١٣,٠٠٠ رجل

« خزان اصوان » هو على ٦٠٠ ميل جنوبي القاهرة وقد تقدم ما كان من تقرير ولكوكس بشأنه . وقد اشتدت الممارسة في انشاء محافظة على الآثار المصرية الباقية في جزيرة فيلي وتعرف بهيكل أنس الوجود . لانهم قدروا ان الماء في انشاء انجباسه يفرق تلك الابنية وأما بعد التعديل فأصبح الخوف عليها قليلاً جداً

وضع الحجر الاول لاساس هذا الخزان في ١٢ فبراير سنة ١٨٩٩ وضمه سمو دوق كوت وهو الذي جاء بالامس ايشد وضع الحجر الاخير كما سبق . وقد بذلت الشركة العناية في اتمامه ومواد بنائه من حجر الغرايت والاسمنت والحصى وبلغ وزن ما كادوا ينجزون عمله في اليوم الواحد ٣,٦٠٠ طن فجاء بناءه من أفهم الابنية فسي ان يعود على مصر بالنفع المستظر



( ش ٢ ) صورة جزء من خزان اصوان لتظهر فيه التوافد

طول هذا الخزان ٢,٠٠٠ متر ويمتد من الجبل الشرقي الى الجبل الغربي وطوله يخلف من ٢٠ متراً الى ٤٠ باختلاف عمق قاع النهر . وثخائنه عند قاعدته ٢٥ متراً

ورشاة أعلاه أو هو عرضه من فوق ٧ امتار . وفي جدار الخزان ١٨٠ فتحة هي نوافذ عليها الابواب من الحديد تختلف سمعتها باختلاف مواضعها منها ١٤٠ نافذة مسطح الواحدة منها ١٤ متراً واربعون نافذة مسطح الواحدة منها سبعة امتار

واما كيفية استخدام الخزان للري فهي انه اذا أخذ النيل في الصمود فتفتح هذه النوافذ فتتم المياه الجراء ولا تلي في الخزان شيئاً مما تحمله من الطمي الحصب . فاذا صفا الماء وقلت سرعته حتى لا تزيد على ٢,٠٠٠ طن في اثنائية تقفل الابواب تدريجياً بحيث لا يأتي مارس حتى يكون الخزان قد امتلأ . ولا يزال مقللاً حتى يدخل مايزو او ما بعده من اشهر التصاريق على ما تقتضيه حال النيل في كل عام . ويبلغ ارتفاع الماء في الخزان الى عشرين متراً في مساحة ١٥٠ ميلاً ويبلغ مقدار ما يحويه من الماء ١,١٤٠,٠٠٠,٠٠٠ طن او نحو ١,٠٦٥,٠٠٠,٠٠٠ متر مكعب من الماء

وفي الطرف الغربي من هذا الخزان هويس (رقم ٥ في الشكل الاول) مؤلف من اربعة اهوسة طول كل منها سبعون متراً وعرضه تسعة امتار ونصف متر . وكل هويس اقل ارتفاعاً من سابقه لكي يكون انتقال السفن بالتدريج من الماء العالي وراء الخزان الى الماء المنخفض امامه فابواب الهويس خمسة منها بابان كبيران علو الواحد منها عشرين متراً وهي تفتح لمرور السفن في اوقات معينة وأما الثققات التي دخلت في بناء هذا الخزان وقناطر اسيوط معاً فقد بلغت الى الآن ٣,٢٥٠,٠٠٠ جنيه ويظن انها ستبلغ اربعة ملايين جنيه

( الاحتفال بفتح الخزان ) واحتفلت الحكومة المصرية بافتتاح خزان اصوان في العاشر من ديسمبر الجاري احتفالاً شهده الجنب العالي وسمودوق كنوت وقرينته الدوقة وأمرأ المائلة الخديوية والورد كرومر وخنثار باشا النازي والنظار والقناصل والمستشارون وكبار رجال فطارة الاشغال وبعض الوجهاء . فلما انتهت الحفلة رسمياً وقف الجنب العالي والدوقة الى يمينه والدوق الى يساره وسائر الحضور بين يديه فخطب ناظر الاشغال خطاباً وجهه الى الجنب العالي ذكر فيه فوائد الخزان وقناطر اسيوط الى ان قال « وهذا هو اليوم السعيد الذي يتم فيه افتتاح خزان اصوان بين

يدي جنابكم السامي وبحضرة اضيافكم الفخام وعلى مشهد هذا الجهم الفغير من اكابر القوم  
وسيسطره تاريخ مصر الحديث بحروف من النور فخرًا لكم على ممر الدهور «  
فلما فرغ الناظر من خطابه أجابه سمو الخديوي بما نفعه  
» باسعادة الناظر

« أعد من سعدي ان أشرف على هذا الاحتفل الفخيم الذي تدعوني اليه وان  
يحضره معي ضيوفي الاكابر الكرام وجماعة الوجوه وذوو الحقيبات ممن حولي  
» ان هذا العمل الكبير الذي نحن في موقف الاعجاب بعظمته اليوم - الا وهو خزان  
اصوان وما يتبعه من قاطر أسبوط هو لاشك من جلائل الاعمال النافعة التي تمت  
حتى الآن في مصلحة مصر وخيرها . واني لارجو وآمل أن سيعود عليها بصنوف  
الخيرات وان القرن العشرين سيتحلى به في جملة مفاخره

« على ان هذا الامل يبعث في نفسي السرور ويدعوني الى ان اقدم لكم باسعادة  
الناظر عظيم شكرني وأن اثني كذلك على أعوانكم الذين امتدحتم كفائتهم بالحق  
ونوهمم بجليل مساعدتهم لكم على اتمام هذا العمل الحامد الذكرو حتى قبل الميعاد المقرر  
له . وانه ليسرني كثيرًا ان أرى حكومتي تتبع أعز رغائبي وأخص اميالي فتبذل كل  
المجهود في جلب الخير والسعادة للبلاد

« والآن أذكر بارتياح لصاحب السمو الملكي الدوق دي كنوت انه تفضل من  
قبل فوضع الحجر الاول من أساس الخزان وأتقدم اليوم الى صاحبة السمو الملكي  
الدوقة قرينته راجيًا ان تنكرم بوضع الحجر الاخير من بنيانه » اه  
ثم خطب الدوق خطبة شاققة شكرها الجناب الخديوي لدعوته اياه الى هذه  
الحفلة . ثم تقدمت الدوقة فوضعت الحجر الاخير مكانه بمساعدة العملة . فتأدى  
المستر أيرد « تميش الدوقة » ثلاثا وتبعه الحاضرون . ثم تقدم الجناب العالي الى منتح  
الخزان فأداره ففتح خمسة أبواب تدفقت المياه منها بقوة . ثم فصح المويس فرت  
سفينتان . وأنهم سموه بالنياشين على كبار الانكليز الذين كانت لهم يد في هندسة  
هذا الخزان وبنيائه واقضت الحفلة

# باب السؤال والاقتراح

{ لغات أفريقيا }

(مصر) حسن افندي علي بالسكة الحديدية

قرأت في كتابكم الفلسفة اللغوية ان من اللغات غير المرتقية ما يتقاهم به أهل جنوبي أفريقيا فهل لغات افريقيا كثيرة وكيف عرفوا خصائصها

{ الهلال } لغات افريقيا تعد بانئات وقد عني بعض المستشرقين في درسها ووضعوا لبعضها الكتب والمجمعات . وأكثرم اشتتالاً في ذلك المرسلون الدينون من كل الطوائف . وكتب آخرون في نسبة هذه اللغات بعضها الى بعض وعلاقتها بلغات القارات الاخرى استدلالاً على انساب تلك القبائل . وأكثرم تفصيلاً في ذلك المستروديرت نيدهام كوست فألف كتاباً بالانكليزية سماه لغات افريقيا الحديثة طبع سنة ١٨٨٣ في مجلدين وعنه أخذنا أكثر ما ترونه في هذا الجواب

يتسمون اللغات التي يتكلمها سكان قارة افريقيا الآن الى خمسة مجاميع وهي (١) اللغات السامية (٢) اللغات الحامية (٣) النوبية والفولجية (٤) الزنجية (٥) الباتوية (٦) الهوتنتية

فاللغات السامية اشهرها العربية وفروعها والاثيوبية وفروعها . ومن الفروع العربية اللهجات المصرية والمصرية والجزيرية والسودانية والصحارية والشوية (في بورنو) والشايقية (في النوبة) . ومن فروع اللغة الاثيوبية النزية والامجرية والقرية وكلها شائعة في بلاد الحبشة واللهجة الممرية في هرر والارغوية في بلاد النالا . فاللهجات السامية منتشرة في مصر والسودان والحبشة وبلاد المغرب وفي صحرائها واللغات الحامية ثلاثة فروع كبيرة : (١) الفرع المصري ومنه اللغة



الميروغليزية وخليفتها القبطية ( ٢ ) الفرع الليبي ومنها لغات البربر في شمالي أفريقيا وهي  
 سبع لغات و ١٥ لهجة ويشكلون بها قبائل بدوية متفرقة في صحاري المغرب وجباله  
 وفي سينكيا وجزائر كناريا وفي واحة سيوى وغيرها ( ٣ ) الفرع الاثيوبي وهو  
 ثمانية عشرة لغة اولها الصومالي ويتكلمه سكان بلاد الصومال شرقي الحبشة . ثم لغة  
 الغالا في شمالي شوا وقرب الصومال . ولغة البشارين وتشكلها القبائل القاطنة في  
 شرقي وادي النيل من قنا الى قرب حدود الحبشة وفيهم المندبوة والشكيرة  
 والبابدة وبني عامر ولغة الدنكللي على سواحل الحبشة . واللغات الباقية شائعة في  
 جهات الحبشة وفي بلاد الغالا

واللغات النوية الفولجية قلمان ( ١ ) النوية وهي ١٦ لغة منها لغات الخيس والكنوز  
 ودنقلا ومتكلموها يسكنون في اواسط النيل وهم المعروفون في مصر بالبرابرة . ومنها  
 أيضا لغات كردوفان ودافور وشرقي خط الاستواء وغربي الحبشة على النيل الازرق  
 وماجاوذه . ومن القبائل التي تتكلم هذه اللغات الكوداجي والثومال والكوافي والكاميل  
 والفونج والمهيج وغيرهم ( ٢ ) اللغات الفولجية او الفولية ويتكلمها سكان غربي افريقيا  
 واواسطها شمالي خط الاستواء وفي جملتهم اهل سوكونو والنجروبرنو وفوتاجولو وغيرهم  
 وأما اللغات الانجكية فعددها ينيف على ١٩٥ لغة و ٤٩ لهجة وهي متشرة بين  
 قبائل الزنج في اواسط افريقيا وغربها في السودان الفرنسي وغينيا وعلى معظم  
 النيجر وفي بعض الصحراء الغربية وفي بلاد الاشانتي والداهومي

وأما اللغات الباتوية فهي ألسنة قبائل الباتو وفيها ١٦٨ لغة و ٥٥ لهجة يتكلم  
 بها سكان جنوبي افريقيا من خط الاستواء الى رأس الرجاء الصالح - الا بعض أهالي  
 السواحل الشرقية وجزء من جنوبها بعضه من ولاية رأس الرجاء والبعض الآخر  
 من أملاك 'دنيا' في افريقيا الجنوبية الغربية . وأما ما بقي من جنوبي افريقيا فأهله  
 يتكلمون باللغات 'باتوية' وفي جملتهم أهل الزولوس ونامال والترانسفال والكفرة  
 وأهل زمبيزي وسكان افريقيا الشرقية الألمانية والبروغالية والغرية البورتغالية  
 وافريقيا الموسطى الانجليزية وغيرها

وأخيراً اللغات الهوتنتية ويتكلمها ماقي من سكان افريقيا في الغرب الجنوبي من هذه القارة بعضهم في رأس الرجاء والبعض الآخر في املاك المانيا هناك كما تقدم واللغات الهوتنتية ١٩ لغة وست لهجات يتكلمها الهوتنتوت والبشمان ومن جاورهم

### ﴿ ليلة في المرح ﴾

الى قاعة الفئيل جاذبي قلبي  
فشرت كافي راكب في سفينة  
فانس طرفي مذ دخلت اوانسا  
نظرن الى الفتيان قبان عصرنا  
فابوا عن الجوق الدئل اتما  
على اتما قد سطرت في صحيفة  
واوحي بها للقلب لحظ اخي النهي  
مدامع يجربها الاسى وخضاها  
وقد صوبوا المنظار كالسكر الذي  
وارسل كل سهم لحظه رائدا  
اوانس الا اتهم نوافر  
نواعس حتى يصبح الطرف الكرى  
فكانوا وما من سامع لمثل  
اذا ما شدا شاد فراق نشيده  
وان راقهم منه الثمن قاطعوا  
وان هو اوما بالبان لفادة  
رنوا واتشوا لا رتياح واتما  
واعجب منه ضحكهم ساعة البكا  
ولو رمتم تعداد البواقي لما بقي  
على اني استوقفت آخر قطرة  
مصر

دجى وقناع الليل أستر للصب  
من الشوق يجربها بخار لظى القلب  
تجبن الا عن عيون ذوي الالب  
وقد اسكرتهم في الهوى خمر الحلب  
روايتهم ما سطرت قط في كتب  
من الجهل ينشأها مداد من القبر  
ولم يحبها الا بمد معه الصب  
هو الورد لكن من له يندى السحب  
يحاول تصويب البنادق في الحرب  
رياض خدود الا لسات من الحجب  
اذا ما التقى يوم القا الهدب بالهدب  
قري ويناغى الطير في الغصن الرطب  
ولا تاطر ما كان في مرسع اللعب  
سمعت صدى من الشفاء من العجب  
بتصفيقهم ذاك التفن والضرب  
وكانت وياه تمثل ما يصي  
لراح تحاكي ريق مبسمها العذب  
ويضح ضحك المرء في مشهد التدب  
مداد بأطراف البراع فا ذني  
كتبت بها ذا الليت مستغفرا ربني  
ابراهيم زيدان

## بالإحسان العلمية

«اكتشاف مهم لتنقية الهواء» تنقية الهواء مما يخالطه من الحامض الكربونيك ونحوه من الغازات السامة لمن أهم ما يفترق اليه الناس في حفظ الصحة والوقاية من المرض . ولكن لها فائدة أكبر بنوع خاص للذين يفوضون البحار بالسفن النواصة او بدونها ويحتاجون الى الهواء النقي . فاكشاف مايسهل تنقية الهواء يعد خطوة كبيرة في هذا السبيل . وقد قرأنا في «نيويورك صن» ان اثنين من أطباء فرنسا (ديجيري وبولتيار) اكتشفا طريقة جديدة لتنقية الهواء الفاسد توقفا اليها بالصدقة - وذلك انهما كانا يشتغلان في معمل كياوي لما فافق يوما انها حيسا بعض الفيران في قابلة مقفلة على ان يستخدماها لبعض التجارب الكيماوية بعد قليل ففسياها هناك بضعة ايام . فلما انتبها لما أقبلا لآخراجها وهما يحسبانها ماتت بالاختناق وانثت - فلا نسل عن دهشة الدكتورين لما رأيا الفيران لا تزال حية وقد هزلت من الجوع ولكنها لم نصب بشيء من أعراض الاختناق . وبالبحث عن السبب وجدا في القابلة قطعة من بي أكسيد الصوديوم كانا قد نسياها هناك . فلم يجدا تقيلاً لتلك الظاهرة الغريبة إلا تأثير هذا المركب في تنقية الهواء من الحامض الكربونيك . فاعادا التجربة به غير مرة على القطط والكلاب فوضا بعضها في صناديق من الزجاج لا يكفي هواؤها للتنفس الا نصف ساعة ووضا معها قطعاً من بي أكسيد الصوديوم واحكاما سد الصناديق جيداً . وبعد خمس ساعات ونصف ساعة وجدا تلك الحيوانات لا تزال تنفس بسهولة كأنها في الهواء المطلق . فعمدا الى تجربة ذلك في الانسان فاصطنعا خوخة من خوخ الفواصين طليا داخلها بهذا المركب ولم يكن في الخوخة إلا نحو أربعة أقدام مكعبة من الهواء ولكنها ما زال أكسجين هوائها يتجدد بفعل هذا المقار الى وقت غير محدود والرجل غائص في قاع البحر يتنفس بسهولة كأنه في الهواء

ثم جربا هذا المركب رأساً على غاز الحامض الكربونيك فوجدوا فيه شراحة غريبة لا متصاهة وافراز الاكسجين وهو لا يزال يفعل ذلك حتى يتفكك . ويقدرّون لهذا الاكتشاف فائدة كبرى في تطهير غرف المستشفيات وأعماق المناجم وفي البالونات وكل أماكن الازدحام كالمدارس والمراسخ وغيرها . وهو يغني الناس عن فتح النوافذ لتهوئة الغرف في أيام البرد القارس ثلثاً تذهب حرارة التدفئة عبثاً . وله فائدة في الذين يدفنون وفيهم رمق فيساعدهم على البقاء ريثما يخرجون .

وفي اوكسيد الصوديوم هذا يستحضر باحماء الصوديوم الى درجة ٢٠٠ ستكراد في مجرى من الهواء الجاف فيمتص الصوديوم الاكسجين منه ويتحول الى بي اوكسيد الصوديوم ( اودي اوكسيد الصوديوم ) وهو مادة ملحية بيضاء اذا احيت تصفر ثم تعود بيضاء متى بردت وهي تذوب في الماء . واما تحليل فعل هذا المركب في تطهير الهواء فهو انه يمتص غاز الحامض الكربونيك منه فيتركب مع الصوديوم ويولد كربونات الصوديوم وينطلق الاكسجين الى الهواء .

﴿ علاج جديد للسل ﴾ يزعم احد اطباء ايرلندا ان عصير الثوم اذا غلي واستنشق السلول بخاره شفي ويقول انه جرب ذلك غير مرة فجاء بالفاائدة المطلوبة

## مطبوعات جديدة

﴿ اشهر مشاهير الاسلام ﴾ صدر الجزء الثاني من هذا الكتاب لصديقنا المؤرخ الشهير رفيق بك العظم . وقد بينا مزية هذا المشروع الخطير في تقريرنا للجزء الاول منه في الهلال السابع من السنة العاشرة ورغبنا الى حضرة المؤلف ان يثابر على العمل في اصدار ما بقي من اجزاء هذا التاريخ على نحو ما توخاه في الجزء الاول من البحث والتقد على غير ما تودده مؤرخو المسلمين من قبل . فجاء الجزء الثاني وهو اغزر مادة وادق بحثاً واوسع مجالاً من الاول — ولا غرو فانه يحوي ترجمة رجل الاسلام ومؤيد دولة المسلمين الامام عمر بن الخطاب . وهاهنا في بيان مادة هذا الجزء انه عبارة عن

نيف وثلاثمئة صفحة كبيرة وكلها في ترجمة هذا الرجل العظيم من حاله في المجاهلة فإسلامه فصيحته الى خلافته . ثم فصل اعماله في اثناء خلافته وما كان من الفتوح على عهده وهي اشهر فتوح المسلمين واعظمها . واستطرق الى اهم ما حدث في ايامه ثم آثاره في الخلافة ووصف اخلاقه وابعاده مع عماله ووصاياه وادبه وورعه وسائر مناقبه وأورد كتبه وخطبه الى مقتله ووصيته واحوال ولده وعماله - وكل ذلك على الاسلوب التاريخي الجديد مع اسناد الحوادث الى اسبابها . ويتخلل ذلك مقالات ضافية في فلسفة التاريخ الاسلامي منها ابحاث في الحكم النبوي في الاسلام وفي كيف يكون الاستثمار وفي الحرية والطاعة او الحكومة العسكرية والحكومة القانونية وبيان ما وضعه عمر من كتاب التاريخ الهجري وتدوين الدواوين وما كان على عهده من ضرب النقود ووضع البريد وغير ذلك مما يحتاج الى بحث دقيق ونظر صحيح . فتشفي على حضرة المؤلف ونرجو ان يتحف اللغة العربية بما يلي من اجزاء هذا الكتاب فانها في افتقار الى مثله ونحث محبي التاريخ على اقتنائه . وهو يباع في مكتبة الهلال وثمان النسخة عشرة قروش واجرة البريد قرشان . واما الجزء الاول فثمان ستة قروش ما عدا اجرة البريد

(ديوان النخبة) هو الديوان اثلاث من منظومات رشيد افندي حناصوب مع جمع قصائد عديدة في النزل والمديح ووصف بعض الوقائع والحوادث منها قصيدة في وصف سوق احسان اقامها العذارى الاسرائيليات في اوتيل كوتينتال بمصر فتطلف منها ما يأتي:

اخذت للفقر منا زكاة	قالبتها من حسننا بركة
يُنثر الورد حولنا من يلسها	فتخلل الحدود متثرات
لابسات من الجمال يرودا	وبرودا بالحسن متشجات
من حرير على الماطف ينشا	هـ حرير التداثر المسبلات
سوق حسن لعاشقين وسوق	من جميل للبائسين العفاة

حضرة الناظم مطبوع على الشعر كلف به حتى اقطع عن كل عمل سواه ولله اذا راجت منظوماته ان يكون اول من ارتزق من الشعر في هذا العصر

{ ١٩٣ }

أقراط

# الهلال

الجزء السابع من السنة الحادية عشرة

▶ يناير (ك) سنة ١٩٠٣ و٢ شوال سنة ١٣٢٠ ◀

شهر الحواد وباء عظيم للرجال



أقراط (١)

أبو الطب

(١) راجع ترجمته في الهلال السادس من السنة الثانية

## تاريخ الطب

( تمهيد ) خلق الانسان ضعيفاً بالنظر الى ما يحيط به من الفواعل الطبيعية فاضطر الى الاحتيال في حفظ صحته فانقضى البرد بالكساء والمطر بالبناء وطبخ الاطعمة ليسهل قضمها ويسرع هضمها . على ان ذلك جملة أقرب استمداداً للمؤثرات وخصوصاً في أثناء انتقاله من بيئة الى أخرى فعمد الى الاستشفاء بما تبلغ اليه معرفته من معالجة البرد بالحر والحر بالبرد ونحو ذلك . ثم تدرّج الى استخدام العقاقير والحشائش وجمع من تلك المعالجات بتوالي الاجيال فناً قائماً بنفسه هو الطب . وقد جره البحث في الطب الى سائر الابحاث الطبيعية — الا انك فانه أقدم ما استلقت انتباهه من ظواهر الطبيعة لما شاهده من تماقبات الليل والنهار وما للشمس من التأثير عليه وعلى ما حوله فصور فيها الالهوية فبدها ثم عبد الاجرام وراقب حركاتها ومواقفها واقترااناتها وتوهم لها علاقة بأعماله وأحواله — وهو التجملة

اما الطب فاشهر من سعى في تأسيسه البابليون . والظاهر انهم أول من بحث عن علاج الامراض فكانوا يضعون مرضاهم في الازقة ومعاير الطرق حتى اذا مرّ بهم أحد ممن أصيب بذلك الداء فيعلمهم بسبب شفائه وكيفية توصله اليه . وكانوا يكتبون أسماء العقاقير أو الوسائل التي يحصل الشفاء بها على ألواح يملقونها في هيكل شيدوه على اسم اله الطب عندهم . فكانت تلك الألواح أول كتاب كتب في علم الطب . وعنى البابليون أخذ سائر الأمم المعاصرة لهم . أما المصريون فربما أخذوا عنهم شيئاً إلا ان الطب كان قديماً جداً عندهم وقد أبقوه وألقوا به الكتب وهو أول علم ألقوا به على ما يظن . ويقال انه كان عندهم لكل مرض طبيب خاص لا يتماطى بمعالجة غيره وهم الذين استعملوا الفصد واستخدموا المقيّات والضمادات ( الطب اليوناني ) ويقال بالاجمال ان الطب لم تستغن عنه أمة من الأمم التي تمدّت قديماً . ولكن اليونانيين هم الذين حازوا الشهرة فيه وقد أخذوا بعضه من

مصري جملة ما أخذوه من العلوم والفنون والآداب على عهد مدرسة عين شمس (المطرية) . على أنهم كانوا يعرفون كثيراً من العلاجات وخصوصاً الجراحية قبل الميلاد بمسيرة قرون - يشهد بذلك ما جاء في ايلياذة هوميروس شيخ الشعراء من ذكر الاطباء ومعالجة الجروح والرضوض بالمقابر والضادات . ولكن الطب لم يصير علماً مستقلاً الا في القرن الخامس قبل الميلاد . وأول من يؤبه ورتب فصوله « ابقراط » أبو الطب ثم نسج على منواله كل من جاء بعده من أطباء اليونان

ولما نهض الاسكندر المكدوني في القرن الرابع قبل الميلاد واكتسح مملكة الفرس ففرق اليونان وانتشرت علومهم في العالم المتحدن يومئذ . ثم أنشئت المدارس للعلم والفلسفة والطب وفي جملتها مدرسة الاسكندرية . ثم غلبت شهرة هذه المدرسة وخصوصاً في تدريس طب ابقراط . فارتقى فيها التشريح ارتقاءً حسناً بالنظر لما تعودته المصريون يومئذ من تفريغ الاجوفة للتحنيط . وأشهر من نبغ من أطباء مدرسة الاسكندرية هيروفيلوس وبرااستراتوس فاتخذ كل منهما رأياً انحاز اليه جانب من أهل العلم فانقسم الاسكندرانيون الى فئتين تنسبان اليهما

ولو أردنا ايراد تاريخ مدرسة الاسكندرية لطال بنا الكلام ولكننا نقول بالاختصار انها خدمت الطب خدمة حسنة في التشريح والفيسيولوجيا والجراحة والكيمياء . ونبغ من تلك المدرسة أطباء اشتهروا في رومية وغيرها أشهرهم جالينوس وهو يلي ابقراط عندهم نبغ في القرن الثاني للميلاد والى نحو ثلاثئة كتاب احترق معظمها في هيكل السلام برومية

ونشأ في أثناء ذلك أيضاً مدرسة للطب في القسطنطينية اتبعت تعاليم جالينوس ونبغ منها أطباء كثيرون أشهرهم وأقربهم عهداً من الاسلام بولس أوجينوس ظهر حوالي ظهور الاسلام واشتغل خصوصاً في علم الولادة والجراحة . وكان كتابه في الجراحة أساس جراحة أبي القاسم الاندلسي الآتي ذكره

« طب العرب قبل الاسلام » لم يكن العرب في جاهليتهم يعرفون شيئاً من الطب الا ما اكتسبوه ممن كان يقد عليهم أو يقوم بينهم من أهل الشام وقارس



ومصر وما كان تجارهم يتبسونه في أسفارهم الى البلاد المتقدمة فأصبح عندهم بتوالي  
الازمان علاجات وعقاقير خاصة بهم لا يزال بعضها جارياً بين البدو الى اليوم مثل  
الكي والحجامة وما جرى مجراها . وقد امتاز بعضهم في معاطاة هذه المهنة من قديم  
أزمانهم فعرفوا بالاطباء وما يرحوا يتحدثون بهم ويشتملون بأقوالهم . وأقدم من  
اشتهر في الجاهلية من الاطباء لقمان وهو حكيمهم وفيلسوفهم وفي أصله زمن وجوده  
اختلاف . ويليهِ رجل من تيم الرباب يقال له ابن حذيم ويضربون المثل بمذاقته  
في الطب فيقولون لمن أرادوا وصفه بذلك انه اطب من ابن حذيم . وهو أشهر أطباء  
العرب عندهم وفيه يقول اوس ابن حجر

فهل لكم فيها اليّ فاني بصيرٌ بما اعىى النطاسي حذيمًا

ومن أحدث أطباء الجاهلية الحرث بن كلدة توفي سنة ١٣ للهجرة وهو من بني  
ثقيف من أهل الطائف رحل الى أرض فارس وأخذ الطب عن أهل جنديسابور  
وغيرها وتماطى صناعة الطب هناك واكتسب مالا ثم عاد الى بلاده وأقام في  
الطائف ونال شهرة عظمتى وقد أدرك الاسلام وكان النبي يأمر من كان به علة أن  
يأتيه فيستوصفه . وكان الحرث يقول « من سره البقاء ولا بقاء فليأكل الفداء وليخفف  
الرداء وليقلل من غشيان النساء » يريد بخفة الرداء أن لا يكون عليه دين . وقيل  
مات الحرث في اول الاسلام ولم يصح اسلامه . ومنهم ابن أبي رومية التميمي وكان  
معاصراً للحرث . ونضر بن الحرث بن علقمة وقد شهد يوم بدر وأخذ فيه أسيراً  
ومن أقوالهم في العلاج « كل داء حسم بالكي آخر الامر وآخر الطب الكي »  
وهو قول لقمان . وكانوا يعالجون الحول بادامة النظر الى حجر الرحي في دورانه  
يزعمون ان العين تستقيم به ويمالجون الحنتر بأن يدعو صاحبه أحب الناس اليه  
ومن قول الشاعر

أراني الله يا سلمى حياتي وفي يوم الحساب كما أراك

الى كم تعجبرين فتى معنى اذا خذرت له رجل دعاك

ومن الاحاديث النبوية الواردة في الطب ومثلثاته قوله :

ما أنزل الله داء إلا أنزل له شفاء  
الشفاء في ثلاث شربة عسل وشرطة بمحجم وكية نار وانهي أمتي عن الكي  
ان هذه الحبة السوداء شفاء من كل داء إلا من السام<sup>(١)</sup>  
ان التليينة<sup>(٢)</sup> تنجم فؤاد الرريض وتذهب بعض الحزن  
احتجم واعط الحجام أجره واستعط  
عليكم بهذا العود الهندي فان فيه سبعة أشفية يستعط به من المذرة ويلد به  
من ذات الجنب

ان أمثل ما تدأويتم به الحجاماة والقسط البحري . وقال لاتذبوا صيدانكم بالغمز  
من المذرة وعليكم بالقسط

لا عدوى ولا طيرة ولا هامة ولا صفر وفر من المجذوم كما تفر من الاسد

الكأمة من المن وماؤها شفاء للعين

الحى من فيج جهنم فاطشوها بالماء

اذا سمعتم بالطاعون بأرض فلا تدخلوها واذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا منها  
خير ما تدأويتم به السعوط والدواء والحجاماة والمشي وفي بعض الروايات والعلق  
اذا بلغ الرجل من أمتي خمسين سنة فليكل الحجاماة

خير كحلكم الاثم ويجلو البصر وينبت الشعر

( الطب العربي بعد الاسلام ) ظهر الاسلام والطب على ما وصفناه في مدرسة  
الاسكندرية والقسطنطينية وغيرها . فانتشر المسلمون في الشام والعراق ومصر ومضى  
القرن الاول للهجرة وهم مشتغولون عن الطب وغيره من العلوم الطبيعية بالحروب والفتوح  
وتفسير القرآن وجمع الحديث واستخراج الشرائع . وكانوا يستخدمون الاطباء من  
النصارى واليهود وقد قدموا جماعة كبيرة منهم في مصالحهم حتى اذا نشأت الدولة  
المباسية في أواسط القرن الثاني للهجرة ونقلوا عاصمة الاسلام الى بغداد وسعوا على العلماء

من أهل العراق والشام . وكان الاصل في تلك التوسعة ان المنصور أصيب بمرض عجز عن معالجته اطباء بغداد فذكر امامه جاورجيوس بن بختيشوع من كلدان العراق وكان رئيساً لمستشفى جند يسابور فاستقدمه الى بغداد ومعه تلميذه عيسى بن شهلانا . فلما مثل بين يدي الخليفة دعا له بالفارسية والعربية . فعجب المنصور من حسن منطقته ومنظره وأمره بالجلوس ثم سأله عن أشياء أجابه عنها بسكون وهدوء ورزانة فأخبره بمرضه . قال « اني أدبرك بمشيئة الله وعونه » . فأمر له للوقت بظلمة جليلة وأنزله في أجنحة موضع من دوره واكرمه كما يكرم أخص الاهل وأقرب أرباب الدولة . وما زال جاورجيوس يطيب المنصور حتى شفي من مرضه ففرح به فرحاً عظيماً ووسع له بالدخول عليه واكرمه وفادته . وقال له يوماً من يخدمك هنا قال تلميذي . فقال سمعت ان ليس لك امرأة فقال لي زوجة طاعنة في السن ضعيفة لا تنوي على النهوض ولا الانتقال . ثم خرج من حضرة الخليفة وأراد الكنيسة . فأمر الخليفة خادمه سالماً ان يحمل اليه ثلاثاً من السراي الروميات الحسان مع ثلاثة آلاف دينار . فحملها الى بيته ولم يكن هو هناك فاستلمها تلميذه . فلما جاء جاورجيوس أخبره تلميذه بما كان من انعام الخليفة عليه وأراه الجواري . فأنكر أمرهن وغضب على تلميذه لانه قبلهن وقال له « لا ذا أدخلت هؤلاء الى منزلي أرادت ان تنجسني . امض ورددن » على أصحابهن فضى الى دار الخليفة ورددن على الخادم . فلما اتصل الخبر الى الخليفة استقدم ابن بختيشوع وقال له « لم رددت الجواري » قال « لا يجوز لما معشر النصارى ان تتزوج بنير امرأة واحدة ومادامت المرأة حية لا تأخذ غيرها » فحسن موقع هذا عند الخليفة وزاد موضعه عنده . وتواصلت خدمة آل بختيشوع في بلاط بني العباس وكانوا أهل جد وعلم فأقنوا اللسان العربي واشتغلوا في التأليف والتعليم واشتغل معهم أطباء آخرون من فارس العراق مثل يوحنا بن ماسويه وحنين بن أسحق وغيرهما وتدرجوا من البحث في الطب الى البحث في سائر علوم اليونان والفرس والهند — شأن الانسان في ما فعله اتقياداً لحاجاته . فأنف من ذلك نهضة علمية عرفت بالنهضة المباسية وقد بلغت أتمها في أيام المأمون . وثقاطر أهل العلم الى بغداد

من العراق والشام وفارس والهند وفيهم النصارى واليهود والمجوس والصابئة والبراهمة . وكان الخلفاء يكرمون وفادتهم ويوسعون عليهم لا يفرقون بين نخلهم ودياناتهم . ثم نبغ الأطباء من المسلمين وأشهرهم أبو بكر محمد بن زكريا الرازي ( توفي سنة ٣٢٠ هـ ) والشيخ الرئيس ابن سينا ( سنة ٤٢٨ هـ ) وأبو القاسم الزهراوي من أهل القرن الخامس وابن جزلة ( سنة ٤٩٣ هـ ) وابن رشد ( سنة ٥٩٥ هـ ) وغيرهم وأنشأ المسلمون المارستانات ( المستشفيات ) والمدارس في بغداد ومصر والشام والأندلس والقيروان وغيرها . والفوا الكتب في فروع الطب وأصوله وأكثر اعتمادهم على كتب إبقراط وجالينوس ودioscorides

ولما أفاق الأفرنج من غفلتهم على أثر الأجيال المظلمة كانت مؤلفات العرب أساس العلم والفلسفة والطب في تمدنهم الحديث — ولذلك تفاصيل ذات شأن سنأتي عليها في « تاريخ التمدن الاسلامي » ان شاء الله

﴿ هل زاد المسلمون شيئاً على الطب اليوناني ﴾ قلنا ان العرب اقتبسوا الطب من اليونان بين ترجمة وتأليف . ومن علماء الأفرنج الآن من يزعم ان العرب لم يزيدوا عليه شيئاً بل أعادوه الى أهل القرون الأخيرة كما استلموه من اليونان وان فضلهم ينحصر في حفظ تلك العلوم بلسانهم الى أهل هذه الأجيال . والحقيقة أنهم زادوا فيه أموراً كثيرة لو اردنا تفصيلها لضاق بنا المقام ولكننا نقول بالاختصار ان الطب الذي نقله الأفرنج من اللسان العربي الى السنهم في نهضتهم الأخيرة ليس الطب اليوناني وحده واليك البيان :-

( ١ ) ان العرب نقلوا الى لسانهم كتباً طبية لغير أطباء اليونان . فقد ذكروا عدة من أطباء الهند استناد العرب من كتبهم وترجموا بعضها الى لسانهم . وفي جللتهم كنيته الهندي وكان من العلماء انكياروله كتب في التاريخ الطبيعى والرياضيات وكتاب في الطب العام يشبه الحاوي ويسمونه الكناش . ومنهم صنعيل الهندي وكان عالماً في الطب والنجوم وله أيضاً كتاب كبير في التاريخ الطبيعى وتصانيف كثيرة في صناعة الطب . ومنهم شاناق وله كتاب السموم نقله منك الهندي

الآتي ذكره من الهندية الى العارسية ونقله بالحرف الفارسي رجل يعرف بأبي حاتم البخني وفسره ليحيى بن خالد البرمكي ثم نقل الى العربية على عهد المأمون - نقله العباس بن سعيد الجوهري وكان يقرأه على المأمون . ولشاماقي أيضاً كتاب في البيطرة وآخر في علم النجوم وغيره

ومنهم منكه الهندي وكان معاصراً للرشيد وله معرفة في اللسانين الفارسي والعربي فضلاً عن الهندي فترجم كتاب السموم المتقدم ذكره وانتقل الى العراق وتقرّب من الرشيد ودأواه . ويقال ان الرشيد اعطى علة صعبة فعالجه الاطباء فلم يجد من علة افاقة فقال له أبو عمر الاعرجي « بالهند طيب اسمه منكه وهو أحد عبادهم وفلاسفتهم فلو بعث اليه أمير المؤمنين فلعلم الله بهب له الشفاء على يده » فوجه الرشيد من حملة اليه فقدم وعالجه فبرئ من علة فأجرى عليه رزقاً واسعاً وأموالاً كافية - قالوا : فيينا كان منكه ماراً في الخلد اذا هو رجل من المائتين قد بسط كساءه والقي عليه عقاقير كثيرة وقام يصف دواء عنده معجوناً فقال في صفته « هذا دواء للحصى الدائنة وحمى الغب وحمى الربيع ولوجع الظهر والركبتين والحام والبواسير والرياح ووجع المفاصل ووجع العينين ولوجع البطن والصداع والشقيقة والنقطة والبول والفالج والارتعاش » ولم يدع علة في البدن الا ذكر ان ذلك الدواء شفاؤها . فقال منكه لترجمانه « ما يقول هذا » فترجم له ما سمع فقبس منكه وقال « على كل حال ملك الرب جاهل وذلك انه ان كان الامر على ما قل هذا فلم حملني من بلدي وقطعني عن أهلي وتكاف النايظ من مؤونتي وهو يجيد هذا نصب عينيه وبازائه وان كان الامر ليس كما يقول هذا فلم لا يقتله فان الشريعة قد أباحت دم هذا ومن أشبهه لانه ان قتل ما هي النفس قبحاً بفنائها أنفس خلق كثير وان ترك وهذا الجهل قتل في كل يوم نفساً وبالجمري ان يقتل اثنين وثلاثة وأربعة في كل يوم وهذا فساد في الدين ووهن في المملكة »

ومن أطباء الهند أيضاً بهلة الهندي وكان بصيراً بمجالات الهند وكان معاصراً للرشيد أيضاً وله معه حكاية ذكرها صاحب طبقات الاطباء تدل على تهاب طب الهند على طب اليونان . وذكروا أيضاً من أطباء الهند جماعة منهم باكر وحكمة وداهر وزنكل

وانكر وجبر وجاري وغيرهم . ولكل منهم تصانيف في الطب والقيوم كان يعتمد عليها أهل الهند وقد نقل منها شيء كثير الى العربية بطريق اللغة الفارسية وفي جملتها كتاب علامات الادواء ومعرفة علاجها وأدويتها - أمر يحيى بن خالد بنفسه . وكتاب في علامات ٤٠٤ أدواء ومعرفتها بدون علاج . وكتاب في ما اختلف الروم والهند في الحار والبارد وقوى الادوية وتفصيل السنة . وكتاب تفسير اسماء المقار باسماء عشرة وكتاب علاجات الجبالى وكتاب في العقاقير وغيره في علاج النساء وآخر في أجناس الحيات وسمومها وغير ذلك

فكل هذه الكتب وأمثالها - وفيها غير ما يملأه اليونان - قد درسها العرب واستفادوا منها فلا بد من تأثيرها على ما نقلوه عن اليونان

( ٢ ) قد رأيت ان العرب كان عندهم علاجات وعقاقير خاصة بهم كانوا يتناولونها في زمن جاهليتهم فلهذا لا بد من دخولها في كتبهم ووصفها لمرضاهم

( ٣ ) ان أهل العراق كانوا قبل عصر اليونان والفرس والعرب يتداون بطلب قديم العهد عندهم تسلسل اليهم من أسلافهم الكلدان والبابليين لانهم أقدم من بحث في العلاجات كما تقدم وما زال العراقيون يتوارثون العلم بتلك العلاجات الى النهضة العباسية فلا بد من تأثيرها على طب المسلمين

( ٤ ) من الامور المشهورة التي اجمع الافرنج على الاعتراف بها ان العرب هم واضعو أساس الكيمياء الحديثة كما بينا ذلك في ترجمة جابر بن حيان في السنة الماضية . ولا يخفى ان الكيمياء أساس المادة الطبية والاقرباذين ولذلك أجاد العرب خصوصاً في فن الصيدلة . وهم أدل من وضع الاقرباذين وأنشأ الصيدليات . ولا تزال اسماء كثير من العقاقير الطبية عند الافرنج باسمائها العربية الى الآن كالسنا والتمر هندي والاكاسيا وجوز الطيب وكبس القرفل والكافور . وقد ابدلوا العسل في طب اليونان بالسكر وغير ذلك مما لا يزال باقياً في كتب الافرنج الى اليوم

( ٥ ) مما لا مشاحة فيه ان العرب اشتغلوا في الجراحة وزادوا فيها وأشهر جراحهم أبو القاسم الزهراوي الاندلسي والافرنج يسونه Abulcasis قد ألف

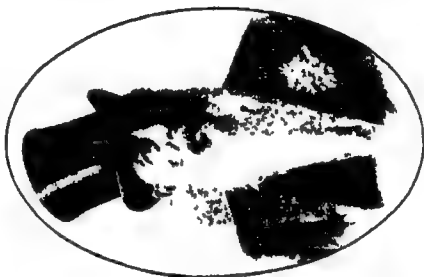
كتاباً في الجراحة سماه التصريف ترجم الى اللاتينية في القرن الثاني عشر للميلاد وما زال عمدة علم الجراحة في أوربا بضعة قرون

ككيف بعد ذلك ينكر فضل المسلمين على الطب ناهيك بما يعترف لهم به الافرنج من المبتكرات الطبية المهمة - فهم اول من وصف الحصبة والجذري وصفاً دقيقاً - وصفها الرازي . وهم اول من استخدم انكاويات في الجراحة على نحو استخدامها اليوم . وهم اول من وجه الفكر الى شكل الاظافر في المسولين . وقد وصفوا علاج اليرقان والهواء الاصفر واستعملوا الافيون بمقادير كبيرة لمعالجة الجنون ووصفوا صب الماء البارد لقطع نزف الدم وعالجوا خلع الكتف بالطريقة المروفة في الجراحة يرد المقاومة الفجائي ووصفوا ابرة الماء الازرق في العين وأشاروا الى عناية تفتت الحصاة وطريقة الشق تحت الجلد واستعملوا التبنيج وهو تخدير المريض لاجراء العمليات الجراحية فيه وكانوا يستعملون لذلك الشيلم وهو الزوان الذي يخالط الحنطة أحياناً . وقالوا ان مركز التصور في مقدم الدماغ والذكر في مؤخره والفكر في البطن الايسر

وجملة القول ان الطب تداوله العرب في القرون الاولى للهجرة في مصر والشام والعراق والاندلس والمغرب فنبغ منهم في أثناء ذلك مئات من مهرة الاطباء ملأوا المكتاتب بمؤلفاتهم . وقد ترجم مئات منها الى اللغة اللاتينية وغيرها من لغات الافرنج في القرون الاخيرة وعلموها في مدارس أوروبا اجيالاً متوالية وكانت أساس الطب الحديث . وأنشأوا المدارس الطبية والمستشفيات وغيرها مما سنأتي على تفصيله في « تاريخ التمدن الاسلامي » في حينه

فلما دالت دولة المسلمين واقضى تقدمهم وأفاق الفرسون من غفلتهم بعد الحروب الصليبية كان في جملة ما فقدته العرب علم الطب فوقف سيره ثم تقلص ظله حتى قبض له الله المائلة المحمدية العلوية فأحيت معاملة في وادي النيل - بدأ بذلك مؤسسها محمد علي بإشارحه الله فأنشأ مدرسة الطب على يد المرحوم الدكتور كلوت بك فترجمت كتب الطب الحديث الى العربية . ثم أنشأ المرسلون الامركان مدرسة الطب في بيروت ونبغ الاطباء في مصر وأنشام فألفوا كتباً نفيسة معظمها مترجم أو ملخص من الافرنجية

على ما هو مشهور  
وأخر مآثر العائلة الخديوية في هذا الشأن المؤتمر الطبي المصري الاول الذي عقد  
في أثناء الشهر الماضي في القاهرة على ما سذكركه



المستر أيرد  
صاحب شركة بناء الخزان



المستر ولكوكس  
القائل بانشاء الخزان



## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الأوروبية

٣ - فرنسا وفرنساويون

وجد علماء العاديات والاثويون في فرنسا ما وجدوه في انكلترا من بقايا أدوات جيل من البشر سكنوا وديان هذه البلاد وكهوفها . فاكشفوا في كهوف المادلين ابراً من العظام وحراياً من الصوان وصوراً منقوشة على القرون والعظام والماج . ومن هذه النقوش صورة ثور يرمي ووراءه رجل عار من اللباس يتلصص لكي يطمئه برمح . وصورة بهيموث جلل الشعر عنقه . ومن بقايا الحيوانات المدفونة معهم عظام الطي أو الزنة . وقد جمع بعض علماء تشرج المقابلة عظام البشر من أهل ذلك الجيل فاذا بهم طوال الرؤوس عظام أنحاذم كثيرة التواء وأفكا كههم بارزة ثخينة وأحقاquem ملطحة ويرجح ان الجيل الفراتي عاش في فرنسا أيام بلغت آشور ومصر أوج مجدهما وغاية سوددهما وتبع هذه الاجيال الجنس الآري صانع البرونز فاحتل فرنسا قادمًا اليها من اعالي الهند في آسيا وكان معظمهم من الساتيين ( القلت ) وقد وصفهم يوليوس قيصر فقال انهم زرق العيون طوال القامة شقر الشعور

ونحو القرن الثاني قبل المسيح اجتاح فرنسا قبائل الجرمان دخلوها من الشمال وحل مهاجرو اليونان في جنوبها فاخذوا مدينة مرسيليا واسماها بلسانهم مسيلا وتبعهم الرومان بقيادة زعيمهم كايوس سكتوس فاستعمروا مدينة اكس في بروفنس وانتشر الغزو الروماني في فرنسا ( وهي غاليا عندهم ) وأصبح بعضها تحت حكمهم . ولما جاء يوليوس قيصر الى السكان في حالة الحمجية لا يعرفون شيئاً عن تحصين القرى والمدن وتميزها فكانوا يلجأون الى الغابات والآجام اذا فاجأهم مفاجيء أو طرأ عليهم طارىء . وكان لكل قبيلة منهم زعيم يتولى حكومتهم وأشرفهم هم الفرسان . فلم يلبث هذا القاتح ان أعمل فيهم السيف حتى غلبهم على ملكهم فطرد الجرمان واحتل بريطانيا

العظمي فرمخت أقدام الرومان في غالبا وباتت من جملة أملاكهم . وكان لنفوز قيصر عليهم نفع عظيم لهم فانهم انتظموا في جيوشه فعملوا التدريب والجلاد من الرومان وقوي الانضام بينهم وأحسن الرومان معاملتهم فالتفوا الاسترقاق وابتلوا الجور وضربوا على أيدي الطفلة من الحكم واتخذوا مدينة ليون قاعدة لملكهم فيها وأنشأوا منها أربع طرق كبيرة الى انحاء البلاد فانتشر النمدن بواسطتها . ثم دخلتها النصرانية نحو القرن الثاني بعد الميلاد ولم تلبث ان عمتها في منتصف القرن الرابع

وقد وصف أحد مؤرخي الرومان التاليين في القرن الرابع قال هم طوال القامة بيض اللون تضرب شعورهم الى الحرة تنشد الشجاعة في عيونهم . وهم مبالون الى الخصام والنزاع ذوو كبرياء وأبهة ونسأؤهم مثل رجالهم من حيث الميل الى المنازعات وأصواتهم جميعا جشة خشنة وهم مغرمون بشرب الخمر ولم يراعوا في استقطارها

على ان الغزاة لم ينفكوا يغيرون على فرنسا فهاجها السكسون من الشمال وحل القوط والفندال في أواسطها وجنوبها لكن هؤلاء لم يلبثوا ان هاجهم الفرنج في القرن الخامس قادمين من جرمانيا فاصلوا الجميع حربا عوانا اجلت عن فوزهم وامتلاكهم البلاد حتى دعيت باسمهم ( فرنسا ) ثم تنصر هؤلاء الغزاة وفي مقدمتهم ملكهم كلوفيس - فيرى مما تقدم ان سكان فرنسا اليوم انما هم من اصل جرمانى . وظل جنوبي فرنسا معرضا لغزوات المسلمين من الاندلس وهم يوالون الغزوة بالغزوة حتى اقتنعهم شارل مارتل ملك فرنسا في اوائل القرن الثامن للميلاد وقطب عليهم في موقعة شهيرة وكان ذلك آخر عهد المسلمين بفرنسا

ولا نستطيع تعداد الطواريء الكثيرة التي نزلت بفرنسا في تلك الاعصر فانها اتقسمت بعد ايام شارلمان الى اقاليم ولايات كثيرة تولاها الامراء والاشراف ونبغ الاساقفة ورجال الدين فشاركهم في الحكومة وحل الذل في الامة فطأطأت رأسها امام حكامها الظالمين . وكان نحو تسعة اعشار سكانها ارقاء فتبدلت احوال البلاد وفشا فيها الاستبداد واشتد الفقر ما عدا الجزء الجنوبي منها فان ملوكه من ولد شارلمان حافظوا على النظامات والتقاليد الرومانية في حكومتهم

وفي القرن التاسع نزل بفرنسا النورمانديون اهل الشمال سكان سكاندنافيا فاحتلوا اخصب اراضيها وتعلموا الصناعات والفنون من جيرانهم واعتنقوا النصرانية ولما اطمأنوا الى السكن في البلاد اطرحوا لغتهم الاصلية واستبدلوها بالفرنسية وكان هؤلاء النورمان ايات في الفروسية والشجاعة فكان الفارس منهم يلقي مئات الرجال لا يلوي على شيء . استولى احدى على مملكة صقلية ووقع بأمبراطوري الشرق والغرب على قلبه اتباعه وجنوده . ومن يقف على حكاية اعمال فرسانهم في الحروب الصليبية ير ما كانوا عليه من شدة البأس وفرط الشجاعة . ولا نلم هنا بحكم الامراء والاشراف لضيق المقام وإنما يقال بالاجمال ان الحروب الصليبية المشار اليها هذبت كثيرين من الفرنسيين فاكسبوا منها أخباراً ودربة ومعارف عادت بالنفع عليهم وعلى بلادهم وبدلت في آداب المعاشرة والمخالطة بينهم . ثم ولد فيهم روح الميل الى العلوم فأنشأت جامعة فرنسا في ذلك العهد . على ان الفراغ من الحروب الصليبية لم يروغليل الذين أناروها فصبوا غيظهم على أبناء بلادهم ممن خالفهم في عقائدهم كالبروتستانت والابيجنس وابي الروح الفرنسيين والاختلاف الى السكنى والطائفة فأناروا الحروب على جيرانهم من الالمان والابيطاليان والاسبان والانكليز قروناً طويلة وظل التصراع مراعاً اعلامهم حتى كان ما كان من سقوط نابليون الاول والثالث . على ان انتصارات فرنسا لم تخفف وطأة المظالم عن عامة الشعب فظل الاستبداد ضارباً اطنابه في البلاد واشتد حقن الشعب لما اصابهم من النذل والتمقر والاستعباد فاستعرت نار الثورة المشهورة فجاءت ضربة قاضية على الملك والاشراف وما رح الفرنسيون يجهادون في سبيل الحرية حتى تحققت امالم واقاموا حكومة جمهورية هي حكومتهم الآن

( الفرنسيون اليوم ) لاختلاط الطوائف في فرنسا قديماً ولقد تم انتشار المعارف والفنون فيها يد في حفظ قوة تلك البلاد وسطوتها واما ملعون هنا يعض اخلاق الفرنسيين وعاداتهم على اختلاف طوائفهم وتباين طبقاتهم

فن تلك الطوائف البريطان سكان بريطانيا ( في الشمال الغربي من فرنسا ) من بقايا السلتين وهم سر الالوان سود الشعور شديدو التمسك بالمذهب الكاثوليكي

وليسوا كسائر الفرنسيين في خفة الطباع وذكا الفؤاد لكنهم شديدي الدين يميلون الى الملكية وينزعون الى الحطة السياسية القديمة وهم يؤمنون باخبار الجن والرقى والطلاسم ويعتقون بترية المواشي وصنع الجبن والزبدة ويربون النحل لاشتياار العسل وقد اشتهروا بتعلمهم باوطانهم وعائلاتهم وحبهم للضيافة حتى لقد قيل ان بينهم من يموت في الغربة شوقاً الى بلاده ومسقط رأسه



امثلة من الشعوب الفرنساوية : (١) سكان ضواحي باريس (٢ و ٩ و ١٠ و ١٣ و ١٤ و ١٦ و ١٧) اهالي نورمنديا (٧٣) اهالي بريطانيا (٤ و ٥ و ٧) اهالي جبال اليرينة (٦) اهالي جبال الألب (١١ و ١٢) فلاحو نمبايا (١٥ و ١٧) اهالي اورليان (١٩) بروفانس (٢٠) لكدودوك (٢١) ضواحي ليون (٢٢) التخوم الشرقية

ولا يظلب في فرنساوين طول القامة الا ان يكون في الشمال حيث الميون الزرقاء والشعور الشقراء والروس البيضاء . أما أهل الجنوب فأقصر من هؤلاء وشعورهم وعيونهم سوداء ورؤوسهم أميل الى الاستدارة من أولئك . ومن الامور الشائعة بين الاجانب ما يصفون به فرنساوين من الجمال والحقيقة ان ليس كل فرنساوي حسن الصورة وليس كل فرنساوية جميلة الخلق وانما هو الذوق والتفنن في الملبس والمشي والنظافة والعرف مما أطلق الالسنه بالاعجاب برجالهم والنساء . ولعل

رجالهم أجل من نسايتهم وهم أصحاب اقتصاد حتى يندر ان يرى بينهم معدماً . وهم اكثر قنئناً من الانكليز في المآكل الا ان طعام الفلاحين منهم غير شعبي وفطورهم على الثالب خفيف فكأس من قهوة البن أو الخمر وقطعة من الخبز لكنهم يستنون بطعام الذداء ولا يكثرون من الالوان كما هو شائع في فنادقهم . وهم يكثرون من الخضر والفواكه ويأتون باللحوم مقطعة خلافاً للانكليز وشرابهم الخمر ممزوجة بالماء وقل من يستعمل الشاي منهم على انهم مغمرون بقهوة البن

وطعام الفلاحين بسيط جداً وذلك لاشتغال نسايتهم في الاعمال الزراعية كالرجال ولان الاقتصاد قاعدتهم العامة . والنساء منهم على جانب عظيم من التقوى يحافظن على صيامات الكنيسة بدمه واحترام ومما قيل في بساطة معيشتهم فهم من أسعد أهل الارض وأحسنهم آداباً

ومن دواعي ثبات حكومتهم وجهورييتهم اقبالهم على ايتاع أوراقها المالية مما يثبت فيهم عاطفة الولاء للحكومة والاهتمام بحفظ كيانها الا ان يكون بعض المحترفين منهم في المدن فهو لا يخلفون عن الفلاحين . ومنذ بات التعليم في بلادهم اجبارياً نشطوا من عقال الجهل وأنتشرت المدارس في الارياض ولا يمر بهم ربح من الزمان حتى يشر العلم في الامة . وقد أخذت فوائده تظهر للملاء على قرب عهدهم بانتشاره فضمعت سلطة الخرافات عليهم وأخذوا يطرحون قيود السحر وصاروا يطلبون النور الحقيقي . والفرنسيون لا يميلون الى اكثار النسل ويزيدون تمسكاً بآدابهم اسلوب معيشتهم وتوزيع الاملاك بينهم واهتمام الاباء بادخار المال لابنائهم ولهذا يرمى اخفاقهم في الاستعمار . وما أثاروه من الحروب في التونكين وماد غسكو والجزائر وتونس لم يكن سببه ضيق البلاد وحب الافراج عن شاء الخروج منها وانما مرجعه طلب المجد وحب الانتصار كما هو مشهور عن الفرنسيين والافان الامة لم تكن بعد ثمار ما بذرت من النفوس والاموال في تلك المواقع . فضلاً عن ان الفرنسيين ليسوا على ازدياد ونمو في العدد . ومن الناس من يجاهر بأنهم آخذون بالاقراض

﴿ العيشة في المدن الفرنسية ﴾ اذا تحدث رواد الافاق بمحاسن البلاد فضلوا

باريس على سائر المدن بما فيها من البهاء والرخاء والظرف وبما استجمعت من كياسة الناس وحسن ذوقهم وخفة أرواحهم . حتى ان الانكايذ لا يرون لابنائهم أفضل من الذهاب اليها على سبيل الفرجة واكتساب الذوق والركة . فشوارع هذه المدينة للمروقة بالبولفار ويوتها وفنادقها وحواليها جامعة بين الاتساع والفخامة وحسن الذوق والنظافة ويوتها منقسمة الى مساكن صغيرة يستأجرها القوم ولكل منها بواب يتولى حراستها وينظر الداخلين اليها والخارجين منها . والمسكن فيه جميع ما تحتاج اليه العائلة من المنافع البيتية على صغر حجمه . على ان الباريسيين يفضلون الاكل في المطاعم لرخصها على الاهتمام باعداد الطعام في بيوتهم . ولذا يقل عدد الخدم في بيوت الطبقة الوسطى منهم . والباريسيون احرر أهل الارض في حسن ترتيب الامتعة والسلع والاتساع بجميع ما تقع اليد عليه ولهم فطنة ودراية في انتقاء الالوان وتنظيمها وفي أعداد الحفلات والبلوغ بها الى درجة الالوية والكمال . والجاهل منهم تحافظ على النظام وتشترك في هذا الحفلات والاحتجاج ملء صدورهم والخيبر ظاهر في عيونهم . فهم يخافون الانكايذ الذين يتخذون البرودة قاعدتهم في حفلاتهم ويخشون ان يدوا ما يخالج أقدنهم من الفرح والسرور . وأحسن مدن الارض لاقامة المعارض والمتاحف باريس كما يشهد بذلك التاريخ الحديث . ومع انها كانت في ما مضى مشهداً لثورات والحروب ونظماً سفكت عليه دماء الالوف فانها لا تزال أبهى مدن العالم فتستطيع ان تخفي آثار الحصار في برهة من الزمان ولا تكاد النيران تخذ فيها حتى تحل محلها القصور الشواهي والشوارع البديعة

أما العلم فزاهر في فرنسا ومدارسها بين عالية وكلية ملأى بالطلاب وفيها العلماء الاعلام ولكن يقال ان جرمانيا تفوقها من حيث التعمق في اسرار الحكمة على ان للعلم مقاماً عظيماً في فرنسا والقوم يحترمون برعة الكتاب ويكرمونهم حتي لقد يستطيع كاتب تحرير ان يلقب الوزارة أو ان يتربع في دست الوزارة . وكتابتها حسنو البيان طيبو الانشاء نسيلا قرائهم استعارات وتخييلات ولنا في مولير وفيكتور هوغو وديكارت وباسكال وفولتير ودوماس وغيرهم سمابة من الشهود

وفرنا المباني الفنية والآثار النفيسة كالكنائس والقصور والمقابر والحصون وقد قاموا بأعظم الأعمال الهندسية كفتح قتال السويس ولطائف الفضل في الاكتشافات الكثيرة في العلوم الطبيعية والكيمياء وهم متصفون بالذكاء والنيرة وتوقد الفؤاد أما مصنوعاتهم قليلة لقلّة مصادرها لكن لاهلها المعامل الكثيرة فتجارة الحرير في يدهم وهم أصحاب خبرة في نسج الصوف والكتان والقطن والعمل في انية الحديد وقد يخال للبعض ان فرنسا مفسدة الآداب وان أهلها في أدنى دركات الرذيلة وهو وهم عارض كثيره فان أهل المدن الصغيرة منهم وأهل القرى على جانب عظيم من الآداب وعزة النفس والتقوى والترفع عن الدنيا . وما في مدنها الكبيرة عام في جميع عواصم أوروبا ومدنها شامل لما كتبه أعظم في فرنسا مما هو في غيرها نظراً لاختلاف عيشة الفرنسيين عن سائر الأمم لاسيما أهل الشمال من الانكليز وغيرهم . والرجال في فرنسا متعلون قليلو الاعتقاد بالأمور الدينية شديدي الاهتمام بالأعمال بخلاف النساء فانهن أكثر جهلاً من رجالهن وأكثر تديناً منهم . ولهذا لا يكثر اختلاط الجنسين كما في انكلترا . على ان ما يشيعه الاجانب عن فرنسا مغلوط فيه ومبالغ في حقايقه فرنا من هذا القبيل كثيرها من بلاد أوروبا والامة تعرف قائصها ولا تخفيها — قال أحد كتاب الانكليز « أمانحن معاشر الانكليز فنكنم قائصنا وهي تفي الالف منا كل سنة » والبنات لا يخالطن الشبان منفردين ولذا كان تمارف الفريقين يبدأ حقيقة بعد الزواج وهم لا يكبرون فيه ويهتمون كثيراً بالمهر أو الدوطة ومع ذلك فان عيشتهم البتة في الغالب حلوة هنيئة ويندران يتهور شبانهم في الزواج كما يفعلون في انكلترا وهذا رأي المعارفين من الانكليز . وقد قال أحد كتبتهم في رسالة من فرنسا « ان مجد هذه الامة واقتصادها الذي هو أساس قوتها وضعفها وقوتها التي تسو احياناً الى اعلى درجات التصور وسميها الدائم لتنظيم خير الحكومات واخفاقها في ذلك ولطفها ورقتها مع ما يتخلل هذين أحياناً من المظاهر وخفة أرواح أهلها وآدابها وعلومها وقوتها تحديوي لان اصرح من أعماق قوايدي ان لا بلاد في الدنيا نظيرها . وجل أمانني ان تمنحي قائصها وتزهر فضائلها الى ما شاء الله »

# باب المراسلات

﴿ البنفسج وداء السرطان ﴾

حضرة الفاضل منشىء الهلال الاغر

لا يخفى على حضرتكم ان داء السرطان من الادواء المضالة التي لم يمتد الاطباء الى علاجها بعد . ولذلك فكل ما يدور للناس من نتائج اخبارهم في هذا السبيل يجب نشره لعله يأتي بفائدة او يأول الى اكتشاف يخفف وطأة هذا الداء العيا . ولا غرو فقد عين ملك الانكليز جائزة لمن يتوفى الى هذا الاكتشاف . وقد اطلمت في جريدة الوارلدينوز التي تصدر في سديني على مقالة في اكتشاف منافع منقوع البنفسج في معالجة السرطان على يد امرأة من الاشراف احييت قلبها لقراء الهلال فانها لا تخلو من فائدة وهي : —

ان الليدي ماركرين مارت شقيقة الارل أوف رامتي لها من العمر ٦٧ عاماً أصابها صدع عظيم في بلعومها فأثر بها تأثيراً شديداً حتى كاد يذهب بحياتها وظلت بحالة التزع أربعة أشهر أعلن الطبيب في خلالها ان مرضها السرطان . قامت قيامة أقرباؤها واستدعوا لها أهم أطباء لندن ظناً منهم ان الطبيب الاول لم يصب بحكمه . لكن هذا الظن لم ينف عن مضاعفة المرض حتى تعذر على الليدي تناول الغذاء الضروري من المرق . وقطعت الكلام من قورم جوانب بلعومها حيث كادت جوانبه لتتحم وأصبح موتها منتظراً كل دقيقة

فاستفرت الهمة ليدي (ماري روز) كريمة أحد أصدقاء المريضة واتصبت قائمة وتلت خطاباً وجيزاً أبانت فيه ما لمتقوع زهر البنفسج من الفائدة في هذا المرض نقلاً عما نملته من كتاب يدعى الطب القديم . ولحت على أهل المريضة بتجربته واستدركت قولها بما معناه « اني لا أكفل لكم شفاءها تماماً لاني بذلك اخالف ما



أخذه عن ذلك الكتاب لكنني أعني انه يخفف آلام المريض لدرجة يأمن معها من الخطر اولرجاء أراحه منه الى أمد غير معلوم » ثم شرعت في تفصيل طريقة استعماله وهي من أبسط ما يكون . والدواء بمجد ذاته بقاية البساطة — قالت : « خذ ملء حفنة من ورق البنفسج الأخضر النقي وصب عليها ( باينت ) ماء فاتر أي ١٧٥ درهماً . وإبقها بالماء ١٢ ساعة حتى تحل جيداً ويستحيل لون الماء . ثم أغس قطعة من الكتان في السائل بعد تصفيته جيداً حتى ترى في الكتان من السائل ما يكفي لحاجتك وضع تلك القطعة في محل الألم وضع فوقها قطعة من الشمع او ما يقوم مقامه من هذا النوع . وكلما نشفت الحرقه او بردت بلها وأعدّها ولا بد من تجديد السائل كل يوم »

فما كادت تفرغ من خطابها حتى شعر الجميع بتأثر عظيم وخصوصاً شقيقة المريضة ( ليدي آني مارتم ) ونهضت لساعتها بكل نشاط وشرعت بتجربة هذا العلاج حتى اذا كررت استعماله مرة او اثنتين وجدت نتيجة لا تقل عن المعجزة . لانها لم تكذب تضع تلك الضمادة على محل الألم حتى شعرت المريضة بارتياح كلي وابتدأت ألامها تتلاشى رويداً رويداً حتى شفيت بمدة وجيزة وهي الآن عائشة بين اهلها وذويها ولما ظهرت هذه المقالة في عالم الصحافة نهض بعض الاطباء لانتقادها فقال ان منقوع البنفسج لا تأثير له على السرطان وان اكتشاف دواء هذا الداء لا يزال وقته بعيداً . وأتى بعض الادلة المبينة على المعارف الحالية . وعلى كل حال فقد لخصت هذه المقالة لقراء الهلال لملها تأتي بفائدة

جرجي ناصيف

( براكا — أستراليا )

### ﴿ اعتذار لحضرات القراء ﴾

اضطررنا بالنظر الى تاريخ الطب واخبار المؤتمر الطبي في هذا الهلال الى اغفال ابواب الاخبار العلمية وصحة المائدة ومجائب الخلوقات وملوك الشرق وموعدها العود اليها في ما يأتي ان شاء الله

# باب السؤال والاقتراح

( الديدان في أنوف الاطفال )

( طهطا ) عبد العزيز افندي عبد الموجود

كنت في منزل بعض الاصدقاء قصص علي حكاية ابنة له في السنة الثانية من عمرها قال انها كانت لاتنك عن البكاء ليلاً ولانهاراً لكنها تشكو ألماً ولم يعلم سبب بكائها فدخلت عليهم امرأة تزعم انها بصيرة في طب الاطفال فمروا الابنة عليها فقالت « في جبينها بين الجلد واللحم ديدان صغار اذا أخرجتها شفيت » فطلبوا اليها اخراجها فوضعت الطفلة في حجرها وجلت تقرأ وتزعم وتريدها على جبين الطفلة فأخذ الدود يتساقط كثيراً . فلما سمعت ذلك استعربت وأنكرت أمره وقلت « ان المرأة خدعتكم بدود كان بين أناملها وأوهمتكم انها تخرجه من جبين الطفلة » . فما كان من صديقي الا انه استقدم تلك الطيبة وطلب اليها اخراج الديدان من جبين طفل لاحد الجيران كان مصاباً بكثرة البكاء . فخاروا بالطفل وأنا انظر فطلبت من المرأة ان تبذل ثيابها وتكشف عن زندها وأناملها . ففعلت وغسلت يديها بالصابون غسلاً جيداً ثم حسرت عن مصصها ووضعت الطفل في حجرها وقرأت كلاماً لم نفهمه وهي تدلك جبهة الطفل دلكاً متوالياً فساقط من بين أصابعها دود أبيض صغير يشبه دود المش المعروف رأيته بميني . ومع ذلك فاني مازلت أعتقد ان المرأة خدعتني بخفة يديها . والا فهل تظنون ما تزعمه ممكناً

( الملل ) يظهر لنا بما ذكرتم ان المرأة فعلت ما فعلته على سبيل السخوة ليس لعدم امكان وقوعه بل لزعمها ان الدود في الجبين بين الجلد واللحم وانه يخرج بالقراءة والتزيم . والحقيقة ان هذه الديدان قد توجد في أناف بعض الاطفال الذين

لا يستفي أهلهم بنظافة وجوههم فتتراكم الاوساخ في خياشيمهم ويوضع بعض الذباب الكبير ييوضه في ثنيات تلك الاوساخ فتتحول البيوض الى ديدان على نحو ما يحصل في اللحوم المنتنة أو الجبن ( المش ) أو في المياه الراكدة العفنة أو غير ذلك . وتنسل تلك الديدان الى الخياشيم فيتألم الطفل من حركتها هناك فاذا استخرجت هذا الطفل وسكنت آلامه . على ان وقوع ذلك نادر جداً واذا وقع فلا يخرج بالقراءة والتعزيم ( من بين الجلد واللحم ) بل يخرجونه من المنخرين بواسطة التنظيف

### { عصير الليمون وعصير الطماطم }

{ المحلة الكبرى } جورجى افندي شاغوري

كيف يحفظ عصير الليمون وعصير الطماطم

{ الملأل } يصبر الليمون مع العناية بالنظافة في اثناء العصر ثم يرشح العصير ويصب في زجاجة نظيفة الى ملثا ويصب فوقه قليل من زيت الزيتون النقي شبه غطاء رقيق . ثم تسد الزجاجة سداً محكماً وتحفظ لحين الحاجة وبعضهم يخلون العصير قبل حفظه ليتطاير بعض مائه

أما الطماطم ( البادورة ) فأنهم يصبرونها ويصفون العصير ويخلونه على النار حتى يصير بقوام اللبن الخائر ثم يفرشونه ويعرضونه لاشعة الشمس حتى يزداد تخثراً فيصير بقوام الجبن الطري فينقل الى أوعية يحفظ فيها ويحكم سداً

### { البيخ }

( ابنوب ) علي افندي كامل مأمور مركز ابنوب

ماهو الاسم العلمي اللاتيني لشجر البيخ المغروس في شوارع القاهرة

{ الملأل } اسمه العلمي « Albizza, Lebbek » وقد سماه الدكتور

كلوت بك قلاً عن ويلدونوف « Acacia Lebbekk »

## ( كيف كتبت الاناجيل )

( مصر ) محمد افندي حسني ندا

قلم في الهلال الاول من السنة الثامنة بصحيفة ٢٠ : « لا يخفى ان التوراة كانت في بدء أمرها مكتوبة على قطع أو صفائح من الحجر أو الخشب أو العظم أو على البايروس أو الجلد وفي كل حال لم تكن مجموعة في مجلد واحد أو مجلدات محفوظة من الضياع أو النقص كما هو حالها اليوم وكان كل سفر من أسفارها على حدة ولم يكن في الأسفار فصول ولا أعداد ولا حركات ولا هي مرتبة مبوبة ثم أخذ اليهود في جمعها وتبويبها واقننى المسيحيون آثارهم النخ »

فهل كان الانجيل أيضاً كذلك أم كان يجمع في حال نزوله

( الهلال ) كتبت الاناجيل في النصف الثاني من القرن الاول لليلاد والاعلم انها كتبت رأساً على الجلد أو القماش لان الرومانيين كانوا قد اتقنوا اصطلاح الرقوق وتحضير الاقشة لهذه الغاية إما في ادراج تلف على نفسها أورقوق فخاط من جانب واحد مثل كتب هذه الايام . على اننا لا نستطيع القطع في ذلك اذ ليس لدينا نسخ خطية باقية من ذلك القرن . وأقدم ما عثروا عليه مخطوطاً من الاناجيل لا يتجاوز أواخر القرن الرابع لليلاد وهي مكتوبة على الرقوق

## ( زنجي\* صار ايض )

( ورسسترماس . اميركا ) حبيب افندي فارس فوزلي

في هذه البلاد زنجي اسمه توماس هري لونه اسود دأكن وقد حدث له من عهد قريب حادث اربعه . وذلك انه ظهر على بدنه بقع يضاء جعلت تنسع وتقارب حتى تلاحت وغطت نحو ثلثي بدنه ولا تمضي برهة حتى يصير ايض قوقاسياً فما هو سبب هذا التحويل وهل تظنونونه يعود الى لونه الاصلي

( الهلال ) يظهر ان توماس المذكور اصيب بالداء المعروف بالبهق أو البرص

وهو اذا احاب الانسان ايضت بشرته يياضاً ناصباً لا يخفى على المتأمل انه يياض مرضي\* . ولا نظن المصاب به يعود الى لونه الاصلي

### ﴿ عين الهر ﴾

﴿ ومنه ﴾ لاحظت في الهر ان عينه تأخذ منذ التروب في الاستدارة حتى تصير دائرة تامة فاذا طلع النهار جعلت تلك الدائرة تستطيل حتى تصير اهليلجية ثم تضيق الى ما يشبه العدسة اذا نظرت اليها من حافتها هكذا ( ٥ )  
فما سبب ذلك

﴿ الهلال ﴾ السبب في ذلك ان الفوهة التي لاحظتم فيها هذا التغير انما هي الحدقة . واذا راقبتم عين الانسان او غيره من الحيوانات العليا رأيتم تلك الحدقة تضيق اذا اشتد النور وتوسع اذا ضعف . والفرض منها تعيين مقدار النور الداخل الى العين لرؤية الاشباح وهذا هو الحال في الهر . غير ان الحدقة في غير الهر يقوم تضيقها بتملص عضلتها ثقلصاً مستديراً فتتكشف من كل ناحية فتضغر ولكنها تبقى مستديرة . واما عين الهر فان تضيقها يحدث من استطالة الحدقة من الاعلى الى الاسفل لأنها متصلة بمضتين احدهما من فوق والاخرى من الاسفل اذا اريد تقليل النور الداخل للعين انقبضتا فستطيل الحدقة وتقتارب حافتها حتى يتكون منها شق يزداد ضيقاً بزيادة النور الواقع عليه

### ﴿ تاريخ التمدن الاسلامي وتعليمه في المدارس ﴾

عزم بعض اساتذة المدارس المصرية على تعليم هذا الكتاب لصفوف التاريخ العليا ولكنه شكاً غلاء ثمنه . فسهلاً لتعليمه رأينا ان نجعل للدارس ثمناً خاصاً تخاير به ادارة الهلال

### ﴿ حياتنا التناسلية ﴾

هو كتاب صحي\* سري\* لا يستغني عنه المزوجون ولا العازمون على الزواج .  
يطلب من مكتبة الهلال وثن النسخة ١٢ غرشاً وأجرة البوسطة غرشان

# تاريخ الشهر

## ( المؤتمر الطبي المصري الاول )

المؤتمرات الطبية حديثة العهد في العالم المتمدن ولم ينمق منها الى الآن الا بضعة قليلة . وهي من ثمار التمدن الحديث . مثل سائر المؤتمرات السياسية والعلمية والادبية . والفرض منها تبادل الافكار بين رجال الآراء من الملل المتباعدة فيحصل من ذلك فوائد متبادلة

على ان المؤتمرات الادبية باسبط احوالها ليست بالامر الجديد . فقد كان للعرب في جاهليتهم مؤتمرات ادبية تنعقد في اسواقهم الموسمية في عكاظ ونحوها . فيضنح الشعراء والخطباء من سائر القبائل يتباحثون ويتبادلون الاقوال ويتناظرون ولا ريب انهم كانوا يستفيدون من ذلك الاجتماع فوائد ادبية عظيمة

واما المؤتمرات الطبية فالعهد فيها قريب جداً . وسرعة تناولنا اياها على قرب عهدنا من التمدن يدل على نهضة في النفوس الشرقية الى مجازاة اهل الغرب هي من ثمار ما غرسه امراء المائلة الخديوية . فان المغفور له محمد علي باشا اول من انشأ مدرسة طبية حديثة في الشرق وسماها اميرنا العباس اول من عقد مؤتمر طبياً فيه . على ان هذا المؤتمر جدير بان يسمى « المؤتمر الطبي الشرقي الاول » لانه اول مؤتمر طبي عقد في الشرق . وقد كان الناس في ريب من خروجه الى حيز الفعل — لاننا لم تعود ان ندعو الدول العظمى الى الاشتراك معنا في مشروع علمي او ادبي او طبي . لكنهم ما لبثوا رأوا القاهرة غاصة ببثات من الاطباء والاساتذة وفيهم من كابد مشقة الاسفار الوقوف من الاميال . وقد اشتركت الدول في هذا المؤتمر رسمياً وانتدبت من ينوب عنها فيه . وبلغ عدد اعضائه ثمانية وخمسة عشر عضواً منهم نحو مئة وستين عضواً من اوربا واميركا



### ١ جمهور من المؤتمر الوطني المصري الاول

اسماء بعض الذين بملت اليان اسماءهم تذكرها بدون لفظة دكتور : ١ بكر ٢ تكري ٣ كالج ٤ شمدوي ٥ تريخاكي ٦ دورال  
 فردن ٧ يتقيديس ٨ روفر ٩ كاوونسي ١٠ بولسية ١١ حيس ١٢ سيد ١٣ نسر ١٤ بل ١٥ مارياقي ١٦ كولوريني  
 ١٧ محمد بك شاكر ١٨ جوردانو ١٩ كجيل ٢٠ مريسون ٢١ نوتياك ٢٢ بوشار ٢٣ ماريتنو ٢٤ مدام مارياقي  
 ٢٥ مدام روفر ٢٦ لورته ٢٧ فوروف ٢٨ مائق ٢٩ خياط ٣٠ كويس

افتتح الجلسة الاولى رسمياً سمو الحديوي المعظم في ١٩ ديسمبر الماضي سنة ١٩٠٢ في الاوبرا الحديوية باحتفال شائق خطب فيه المندوبون خطباً مختصرة نابوا فيها عن دولهم بالشكر على تلك الدعوة واثنوا على ما آتسوه من النهضة الطبية في مصر . ثم توالى جلسات المؤتمر في مدرسة قصر العيني الى ٢٤ منه تليت فيها بضع مئات من المقالات الطبية في اهم فروع الطب وخصوصاً امراض المنطقه الحارة وعلى الاخص الرمد . وستنشر هذه المقالات في كتاب على حدة تفرق في الاعضاء . وبعد الفراغ من العمل تشرف الاعضاء بمقابلة الجناب العالي ولاقوا من سموه كل ائناس ولطف . ولولا ضيق المقام لآتيننا على ذكر الخطباء ومواضيع الخطب واسماء اعضاء المؤتمر فنكتفي باسماء عمدة المؤتمر العاملة ومندوبي الدول مع اغفال لفظ دكتور

﴿ عمدة المؤتمر العاملة ﴾ - رؤساء شرف : ابانا باشا . السير بنشن . الرئيس العامل : ابراهيم باشا حسن . نواب الرئيس : امبرون . دكارونيا بك . عيسى باشا حمدي . كيتيج حسن باشا محمود . ماسا . شيس بك . بنتن بك . فرنهورست باشا . السكرتير العام : فورنوف . امين الصندوق : ملتن . مساعد امين صندوق : خياط . اللجنة العمومية : بروسار . بورلاتزي بك . الفر يد عيد . انجل بك . فوكه جييل . هايمن . غوتيه . ابراهيم بك منصور . ميورسن . ناكاهولي . باريسس بك . تورتوليس بك . تراموني . فالنسن

﴿ اسماء مندوبي الدول مرتبة على الهجاء ﴾

عن المانيا الدكتور نولدا	عن سويسرا الدكتور اترنود
« انكلترا » هريسون	« فرنسا » بوشار
« ايران » مهدي خان	« المجر » هور
« ايطاليا » مارالياني	« النمسا » نوتناكل
« بلجيكا » الفر يد عيد	« الولايات المتحدة » ماجور كوركاس
« روسيا » بولوف	



( عيد الفطر ) وقع عيد الفطر المبارك هذا العام في يوم الاربعاء الموافق ٣١ ديسمبر الماضي أعاده الله على سوا الامير المعظم وعلى اخواننا المسلمين كافة بالخير والسعادة

( العام الجديد ١٩٠٣ ) وافق رأس هذا العام يوم الخميس فاحتفل به الناس على جاري العادة جعله الله تذكراً مباركاً يتوالى اعواماً عديدة

## مطبوعات جديدة

( دعوة الاطباء لابن بطلان وتكملة الحديث ) ابن بطلان طبيب نصراني من اهل القرن الخامس للهجرة . نشأ في بزاز على عهد الدولة العباسية وكان من اهل العلم والفطرية عذب الالفاظ في الانشاء ولم يقتصر في مطالعته على علم الطب ولكنه توسع في الادب وغيره والى كتب كثيرة في الطب وفروعه . وفي جملة ذلك كتاب سماه دعوة الاطباء على مذهب كلية ودمنة قال في وصفه انه « مزج يسم عن جد وباطل ينطق عن حق وخير القول ما اغنى جده والى هزله » قسمه الى ١٢ باباً (١) في مدح بزاز وذم ميافرقين (٢) في ذكر مجالس الطعام وايراد الحجج التي تعمي عن الأكل فيما يقدم من الالوان (٣) في نعت مجلس الشراب (٤) في اعتبار الطبائي بمسائل توضح فضله وتظهر جملة (٥) سوال الكمال (الرمدي) عما لا يسمه جملة (٦) في اعتبار الجرايمي بمعرفة التشريح (٧) امتحان النقاد (٨) اعتبار الصيادلة بمعرفة العقاقير (٩) غيرة الاطباء وتفايرهم على المرض (١٠) في اعتذار الطبيب المصروف وذم الصارفة (١١) استهانة العامة بالطب (١٢) خاتمة الكتاب . وقد بين في هذه الفصول كثيراً من الفوائد الصحية والمخاتق الطبية ( على رأي القدماء ) ما يستفيد المطلاع بلا مشقة ويرسخ في ذهنه لانه ساقه على سبيل القصة الفكاهية . فكان كتابه رواية صحية طيبة . ولعل ابن بطلان اول من ألف على هذا النسق . وهو مما يستحب توقيه في الطب الحديث فمضى ان

يقدم اطباؤنا على تأليف الروايات الصحية فيقرأها العامة للفكاهة فيستفيدون بها ما يستينون به على دفع الامراض او الوقاية منها . وقد عني في نشر كتاب دعوة الاطباء حضرة الدكتور بشارة افندي ززل نزيل الاسكندرية وذيله بكتاب سماه « تكملة الحديث » ضمنه فصولاً في مبدأ علم الطب وفي الطب البقراطي . تم افاض في الكلام عن الطب عند العرب في الشرق والغرب وجاء بفصل في ماهية الطب القديم ثم فصل في الطب الحديث بسط فيه الكلام عن مدرسة سلرنا وعن طرق انتشار علم الطب في اوربا وبداية نقض اراء القدماء في الكيمياء وغيرها . تم الطب في القرن التاسع عشر عند الشرقيين . واخيراً جاء بفصل في فوضى الاطباء وواجباتهم وفيه كلام عن الطب والصيدلة في مصر وسوريا وسيفي صفات الاطباء ونحو ذلك . والكتابان في مجلد واحد صفحاته ٢٥٦ صفحة وثمنه عشرة قروش واجرة البوسطة قرش ونصف ويطلب من مكتبة الهلال بمصر

( شرح ابن القف على فصول ابقراط ) ابن القف طليب نصراني من اهل القرن السابع للهجرة نشأ في سوريا وفتح في الطب والف فيه كتباً من جملتها كتاب شرح فيه فصول ابقراط الشهيرة . وقد عني بتلخيص هذا الكتاب الدكتور بشارة ززل وذيله بلحق بالغة الفرنسية بين فيه موضوع الكتاب وانقد بعض الافرنج الذين اخطاوا في ترجمة بعض كتب الطب العربية الى ألسنتهم . وجاء بالامثلة على ذلك . وقد طبع الدكتور ززل هذا الكتاب . وجمله مقدمة للمؤتمر الطبي المصري الاول . وهو يباع في مكتبة الهلال وثمن النسخة اربعة قروش واجرة البوسطة نصف قرش

( رزنامة امين هندية ) ظهرت هذه الروزنامة لعام ١٩٠٣ وهي مما يطلق بالجدران وفيها التاريخ الافرنجي والمجري والرومي والقبطي وهي ملصقة على صفحة من الكرتون عليها جداول التاريخ الافرنجي والمجري او على صفحة بشكل صورته ملونة وثمنها مع الاولى ٢ صاغ ومع الثانية من ٣ - ٦ والبريد غرش ونصف ( السلام ) هي جريدة سياسية علمية تجارية تصدر في بونس ابرس في

ارجنتين مرة في الاسبوع انشئها وديع افندي شمعون وبولس افندي نحاس . قيمة اشتراكها في بونس ايرس ٨ ريات وفي الممالك الاجنبية ٢٠ فرنكاً فتسني لها التجاج ( الحوادث ) هي جريدة يومية سياسية أدبية تصدر بمصر لصاحبها امين افندي عواد بدل اشتراكها خمسة قروش عن كل شهر في العاصمة ومثانية قروش في سائر انحاء القطر المصري فترجو لها اثبات

( الفريق ) هي جريدة سياسية أدبية تصدر في مصر مرة في الاسبوع لصاحبها ومديرها علي افندي علوي حفيد المرحوم علي علوي باشا بدل اشتراكها اربعون قرشاً في القطر المصري و١٢ شليناً في الخارج أطال الله ذاتها

( النقود والاوزان والمقاييس ) هو كتاب باللغة الفرنسية لحضرة الموسيو جوزف راندوني مدير الاحصاء في الكارك المصرية جمع فيه جداول عديدة لقويل النقود والاوزان والمقاييس المصرية الجارية في انكلترا وفرنسا الى ما يقابلها من النقود والاوزان والمقاييس في مصر . وقد طبع منذ سنتين فغدت طبعته الاولى فأعاد طبعه ثانية طبعا متقنا دقيقا على ورق متين . ولا يعرف مقدار فائدة هذا الكتاب الا التجار وأصحاب المصارف وغيرهم ممن يتعاملون مع الافرنج ويحتاجون الى تحويل ما يزونه أو يقبضونه الى تقدير تلك البلاد وبالعكس . فالكتاب جزيل الفائدة وقد زاد ضبطا واقتانا في طبعته هذه . ويطلب من مؤلفه وثمن النسخة ٣٠ قرشاً ( وقاية الشبان ) وعد الدكتور سعيد ابو جره في مقدمة كتابه التمدد

« حياتنا التناسلية » انه سيصدر كتابا سماه « وقاية الشبان من المرض الافرنجي والسيلان » فالكتاب المذكور قد صدر واسمه يدل على موضوعه . قال في مقدمته بمد كلام في انتشار الامراض الزهرية في العالم التمدن بأوروبا وأميركا مانصه :

« وقد صار عدد السوربين المهاجرين عظيماً في هذه الآونة الاخيرة ولذلك فهم عرضة لهذه الامراض الخبيثة . اعتبر ما تعلمه من انهم كلهم أو معظمهم من الشبان الاقوياء . وهم يبيدون عن عين الام المهذبة المحبة واعتناء الاب المؤدب المري » — فقل هو لاء وضع حضرته هذا الكتاب وهو أوفى كتاب في هذا الموضوع

بالمرية وقد بسطه وأوضح عبارته ليسهل فهمه على غير الأطباء . وادمج في خلاله كثيراً من الابحاث الادبية والوصايا التهذيبية فضلاً عن وسائل الوقاية من تلك الامراض الخبيثة أو تداركها قبل استشارة الطبيب مع بيان ما ينتج عنها من الاخطار الصحية والاضرار الادبية في الافراد وفي العائلات وفي الحياة الاجتماعية . وكل من طالع كتاب « حياتنا التناسلية » يعلم اقتدار الدكتور ابو جرحه في تفریب الابحاث الطيبة الى الافهام مع سهولة العبارة وطلاوتها ويدرك توحيه الخدمة الحقيقية لابناء اللغة المرية - فهو لا يبالى بما يترض طريقه في هذا السبيل . وهي شجاعة أدبية يشكره عليها كل عاقل منصف . والكتاب مزين بالرسوم وعدد صفحاته مائتا صفحة وثمان النسخة اثنا عشر قرشاً مصرياً واجرة البريد قرشان ويطلب من مكتبة الهلال بمصر ومن صاحبه في سان باولو بالبرازيل

### مسيح الهند والقصيدة الاعجازية

( فكاهة )

جاءنا من مرزا غلام احمد قادياني الذي يزعم انه المسيح المستظر رسالة بالانكليزية قال فيها ما ملخصه :

« قضيت الستين العشر الماضية وأنا أنشر معجزاتي في الانشاء العربي بما لا يستطيعه سواي . فاتفق ان أحد مقاومي المسمى مولوي ثناء الله جادل بعض أصحابي في قرية « مد » من اعمال امرتسار ( بالهند ) وكان في جملة أقواله أن علماء الهند أقدر مني في الانشاء العربي وان أقدرهم على ذلك مولوي ابو سعيد محمد حسين المشهور بالأدب المرية وانه اكتشف غلطات عديدة من انشائي . ولكنني أعتقد ان انشائي العربي من المعجزات فلم أستطع صبراً على ما سمعته . فظلمت قصيدة أصف بها ما جرى من المناقشة في مد وسميتها « اعجاز احمدي » وصدرتها بمقدمة في اللغة الاوردية ( الهندستانية ) وأرسلت اليكم نسخة من القصيدة والمقدمة . واني ادعو الذين يدعون سبقي الى نظم مثلاً مع اعتبار اني نظمتهما في خمسة أيام فقط وقد أهملتهم

في نظم مثلها عشرين يوماً . وأبيح لهم مع ذلك الاستمانة بكل علماء اللغة العربية في البنجاب وهندستان . نعم اني انتخبت خمسة منهم لمناظرتي ( وذكر اسماءهم ) ولكنني أبيح لكل من أراد مسابقة في هذا الميدان ان يقدم . وله اذا سبق عشرة آلاف روية مكافأة ( نحو ٢٠,٠٠٠ فرنك ) . وأخذ على نفسي الهد الوثيق بالوفاء الخ « تم جاء بالشواهد الدالة على انه نظم هذه القصيدة في خمسة أيام فقط . فلا غرو بعد ما ذكرناه من الاطراب بهذه القصيدة ان يشاق القراء الى مطالعتها ولكنها طويلة تزيد اياتها على خمسة مائة فنكتفي بنشر أمثلة منها . قال :

أيا ارض مدّ قد دفاك مدمر	وارداك ضليل واغراك موغر
وجاءك صبحي ناصحين كاخوة	يقولون لا تبخوا هوى وتصبروا
فظل أسارى كم اسارى تمصّب	يريدون من يعوى كذئب ويختّر
لجأوا بذئب بعد جهد اذاهم	ونني ثناء الله منه وظهرو
فلما أاثم سرهم من تصلف	وقال افروحا اني كمي مظفر
وقال استروا أمري واني أرودم	أخاف عليهم ان يفروا ويدبروا
وأرضي القاتم اذا دنا من أرضهم	على النار مشام وقد كان يبطر
وان كنت في شك فسل يامكني	دهاقين مد والحقيقة أظهر

الى آخر القصيدة وبعضها ينفي عن كلها فبل يستطيع شعراؤنا نظم مثلها . . . ؟ ولكن للأسف انه حصر المناظر . في أهل الهندة ولا تستغرب اغترار هذا الرجل بقدر ما تستغرب اهتمام الناس به ومناظرته . ولم يكن ذلك الاهتمام الا ليزيده اغترارا فينظم الفصائد ويؤلف الكتب . فقد ذكرنا لهذا المسيح في السنة التاسعة كتابا في العربية والفارسية سماه « اعجاز المسيح في التفسير الصحيح » زعم انه نزل عليه نزول القرآن وهو تفسير الماتحة في ١٥٠ صفحة ووعد بتفسير القرآن كله بسبعين يوماً . وجاء ثامنه بالامر كتاب آخر في العربية والهندية سماه « الهدى والتبصرة لمن يرى » رد فيه على بعض الذين ناظروه وسفهاوا رأيه وفي مجلته مديقتنا صاحب المنار ولعل له كتابا لم نصلنا . ولولا اهتمام علماء الهند بشأه لم ينشط الى شيء من ذلك

# المهلال

الجزء الثامن من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ يناير (ك) ١٩٠٣ و ١٦ شوال سنة ١٣٢٠ ﴾



﴿ جيكوار بارودا ﴾

المهراجا سياجي راو الثالث

## ملوك الشرق وأمراؤه

٤ - جيكاوار بارودا

بارودا مملكة من ممالك الهند الحاقلة لانكلترا موقعها في غربي الهند بجوار إقليم بومباي وإلى شرقيه بقرب نهر بسوامتري . مساحتها ٨,٥٦٩ ميلاً مربعاً وعدد سكانها ٢,٤١٥,٣٩٦ نفساً أكثرهم وثنيون وفيهم كثير من المسلمين . محصولها السنوي قيمته ١,٣٥٠,٠٠٠ روية . عاصمتها مدينة بارودا وسكان العاصمة ١٥٠,٠٠٠ نفس يقم فيها مندوب انكليزي يخبرته السياسة مع حاكم بومباي . وفي بارودا مدرسة كبرى عدد تلامذتها نحو سبعمائة منهم مائتان يتعلمون الانكليزية . وفيها أيضاً بضع مدارس صغرى

« والجيكوار » لقب ملوك بارودا كما ان « النظام » لقب ملوك حيدر اباد . وأصل هذه الكلمة من لفظين « جي » بالهندية القديمة « قر » و « كوار » بمعنى العمل أو نحوه ومعناها مما أصحاب الماشية أو رعاة البقر اشارة الى أصل العائلة الحاكمة وم ينتخرون بضعة أصلهم - وتلك فضيلة يستحقون عليها الثناء

وأصل الجيكوارية من شعب هندي شهير يقال له « هراتا » وتعد براهمته الآن من أرقى براهمة الهند وأكثرهم تطلباً للعلم . ونشأ من المهرات عدة اسرات حاكمة اشهرها ثلاث السندية والهولكارية والجيكوارية وكل منها تنتخر بضعة أصلها . فالسندية ينتخرون ان جدم كان يسمح حذاء سيده . والهولكارية يتباهون بانه كان راعياً وكذلك الجيكوارية كما تقدم

يبدأ سلطان الجيكوارية في القرن السابع عشر وأول أمرائهم داماجي جيكاوار . ثم توالى على كرسي الملك منهم عدة ملوك وقامت بينهم منازعات وحروب وتباينت قواهم وسعة مملكتهم باختلاف المصور . وفي أول القرن الماضي تداخلت انكلترا بشؤونهم بحجة الدفاع عن الجيكوار وكان ضعيفاً وقد طمع بعض رجاله بخضاعه ففقدت

معه معاهدة تجعل لها السيادة عليه . ثم تحولت المعاهدة سنة ١٨٠٥ على ان يكون الجيكوار مستقلاً بإحكامه الداخلية يتناول راتباً مقداره ٧٥٠,٠٠٠ جنيه في السنة ( ثلاثة ارباع المليون ) على شرط ان تتولى حماية عرشه جنود انكليزية مع جنوده وما زالت حال هذه المملكة على نحو ذلك الى اواخر القرن الماضي على عهد الجيكوار ملهار راو قائم تولى الملك سنة ١٨٧١ ثم تأمر اخوه عليه وسجنه بحجة انه تمعد قتله . فأرجعه الانكليز الى كرسيه . لكنهم ما لبثوا ان رأوا سوء نصره فعينوا سنة ١٨٧٣ لجنة من ضباطهم لمراقبة أحوال تلك المملكة . وكان الجيكوار اخف من التضييق عليه وتقييد أعماله فعد الى الفتك بالحيلة فحاول في السنة التالية تسميم مندوب انكلترا فانكشفت حيلته فعينوا سنة ١٨٧٥ لجنة مختلطة من ضباط الانكليز وكبار الوطنيين لها كنه فلم تثبت عليه الجناية ثبوتاً صريحاً لكنهم رأوا مع ذلك خله فخلعوه وولوا مكانه الجيكوار الحالي

وهو المهرابا سياجي راو الثالث ولد سنة ١٨٦٣ . وكان لما أفضى اليه الملك لا يزال صغيراً فأعانه في حكمته راجا سير مداوا راو احد كبار ساسة الهند . وفي سنة ١٨٨٥ توفيت امرأته عن ثلاثة أولاد فتزوج أميرة من أسرة ديواس في الهند الوسطى فولدت له صبيين . وفي صيف سنة ١٨٨٧ ساح في أوربا ومعه امرأته فلقى في انكلترا ترحاباً عظيماً وأُنست عليه الملكة بأعلى وسام من كوكب الهند وتقدمت بارودا في عهده فأنشئت فيها الخطوط الحديدية ومصارف الماء وتحسنت الزراعة . وللجيكوار المشار اليه رغبة في تنشيط العلم وإنشاء المدارس وتعليم المرأة وتدريبها على أشغال المنزل وترقية شؤونها الاجتماعية . وقد أنشأ المستشفيات في المدن الكبرى وفيها الاطباء رجالاً ونساء . قوته العسكرية ٨,٠٠٠ جندي و ٣٨ مدفأ . وهو يحجي باطلاق ٢١ مدفأ





## العميان

الضاية بهم وتعليمهم

مما قبل في تباغض الناس وتحاسدهم واستشارهم بالخير لانفسهم فهم مجمعون على الانتصار للضعيف والاحسان اليه . وقد أوصت كتب الدين باعالتهم وتخفيف متاعهم ومن جملة ما يطرأ على الانسان من أسباب الضعف والذل العاهات كالصمم والعمى والمرج والمور . ولا يتفاضل الناس في تعرضهم لهذه العاهات فهم سواء في كل ذلك الملك والامير والقائد والتاجر والصانع والخدام والعبد . ومن أشهر أصحاب العاهات تيمورلنك القائد التتري الشهير فقد كان أعرج وكان هوميروس شاعر اليونان أعمى وكذلك أبو العلاء الشاعر الفيلسوف . ومن أشهر أصحاب العاهات عند العرب عطاء ابن رباح كان اسود اعور أشل افطس اعرج ثم عمي بعد ذلك . وأبان ابن الخليفة عثمان بن عفان كان أصم شديد الصمم وكان أبرص يخضب مواقع البرص وكان مفلوجاً حتى ذهب فاجله مثلاً في المدينة وكأوا يقولون « أحابك الله فاجلج أبان » وكان احوول . والاحنف بن قيس كان أعور متراكب الاسنان مائل الدقن . وابو الاسود الدؤلي واضع علم النحو في العربية كان أعرج مفلوجاً أبخر . وأبو طالب عم نبي المسلمين كان أعرج . وابو سفيان والد معاوية الشهير كان أعور . وكذلك الخيرة بن شعبة احد دهاة العرب والاشعث بن قيس والختار بن عبيد . وأشهر العميان عندهم ابو قحافة والد أبي بكر الصديق وحسان بن ثابت الانصاري وكعب بن مالك الانصاري وعقيل بن أبي طالب وسعد بن أبي وقاص وعبد الله ابن أبي أوفى وغيرهم . واكثرهم ذهبت أبصارهم في اواخر أيامهم وبما يدعو الناس الى الخنو على أصحاب العاهات عليهم بأنهم هم أيضاً معرضون لامثالها . فاذا تصوروا حالهم في ذلك أشفقوا على اصحابها . وربما كان هذا هو المنبه الرئيسي في اقدام الناس على اعالة الضمفاء . ويؤيد ذلك تقاعد الانسان عن اعالة

المصابين بما لا يخاف هو الإصابة به لانه لا يتصور وطأة تلك الإصابة . فالعلاج  
مثلاً لا يشمر بمصيبة الشكل او الرملة وقد يستغرب ما يشاهده من لف الآباء على  
أولادهم في حال مرضهم أو ضعفهم ويندهش لسر الأزواج على راحة نساءهم . فالإنسان  
مفتور في الأصل على حب ذاته وكل ما يظهر فيه من حبه سواءً انما هو راجع اليها  
والعنى من الماهات التي لا يقول أحد انه غير مريض لها . فالتناس أكثر اشفاقاً  
على أصحابها مما الى سواهم . وأكثر عناية بهم واحساناً اليهم . وكتب الدين توصى بهم  
خيراً وفي الامثال الجارية أدلة كثيرة على عناية الناس بعيانهم كل على قدر طاقته واحسانه  
( اعالة العيان ) واما عناية الحكومات بالعيان وانشاء الملاجئ او  
المارستانات لهم فيظهر انها من مستحذات العرب لان الوليد بن عبد الملك الاموي  
أول من « امر بجبس المجذمين لئلا يخرجوا وأجرى عليهم وعلى العيان الارزاق »  
في أوائل القرن الثامن للميلاد . وأمثال هذه الملاجئ لم ينشأ في اوربا الا في القرن  
الحادي عشر . على ان العناية بالمعزة والعيان كانت قبل ذلك من جملة أعمال  
الديور في أوائل النصرانية

وتدرج الافرنج في تمدنهم الحديث من اعالة العيان والاحسان اليهم الى  
تعليمهم فأنشأوا لهم المدارس ووضعوا لهم اشكالاً من الحروف الهجائية سيأتي  
بيانها . واما العرب فلا نظنهم أغفلوا تعليم العيان في مدارسهم ما يمكن تعلمه بالسمع  
كالقرآن والتفسير ونحوهما وخصوصاً في المساجد والملاجئ التي كانوا ينشئونهم لهم  
( عدد العيان ) ويؤخذ من الاحصاءات الطيبة الاخيرة ان العيان يختلف  
عددهم باختلاف المناطق والاقليم . فهم في البلاد المعتدلة واحد في كل الف بصير .  
وم أكثر من ذلك في البلاد الحارة لتأثير نور الشمس الشديد وحرارتها وخصوصاً  
على السواحل حيث تتناوب على الابصار رطوبة الهواء وحرارة الشمس . وقد اشتهر  
القطر المصري منذ أجيال بتسلط امراض العين فيه بالنظر لحرارة الجو وكثرة  
الغبار وقلة العناية في النظافة . ذكر فولني الرحالة الفيلسوف الفرنسي الذي زار  
مصر في أواخر القرن الثامن عشر انه كان في أثناء مروره في القاهرة يستغرب كثرة

العميان في شوارعها وان عددهم في تقديره لا يقل عن عشرين في المئة - ولا نخاله الا واحداً بذلك او انه انما أراد المبالغة لبيان كثرة العميان في مصر . وذكر غيره من أهل القرن الماضي ان في القاهرة ٤٠٠٠ و٤٠٠٠٠ اعمى ولا غرابة في ذلك لا نعلمه من اهمال عامة الناس لاسباب النظافة . واما الآن فان الناس اخذوا يفهمون معنى النظافة بفضل العلم والتربية الصحيحة قللت حوادث الرمد عن ذي قبل ويرجى بتوالي العناية في هذا السبيل ان تزداد تحسناً وخصوصاً بعد تسميم لفاح الجدري لان الجدري من اسباب العمى الرئيسية

﴿ مدارس العميان ﴾ وانشاء المدارس لتعليم العميان القراءة في كتب خاصة بهم انما هو من محدثات النخند الحديث . وأسبق أم أوروبا اليه الفرنسيون وأول مدرسة انشئت لهذا الغرض انشأها فالنتين هوي في باريس سنة ١٧٨٤ واقتدى به الانكليز فأنشأوا مدرسة في ليفربول سنة ١٧٩١ وأنشأوا غيرها من ايدنبورج وسكوتلاندا سنة ١٧٩٢ وأول مدرسة أنشئت في لندن للعميان سنة ١٧٩٩ واقتدت سائر أم أوروبا بذلك ونساجت الحكومات والجمعيات ورجال البر الى انشاء المدارس للعميان لتعليم القراءة والصناعات . فتنبغ منهم الخطباء والوعاظ والصناع ورجال الموسيقى والشعر وأنشأوا لهم غرفاً للمطالعة يطالع بها العميان في كتبهم المكتوبة بحروفهم وفي الشكل الاول صورة غرفة المطالعة في مكتبة هي فرع لمكتبة سان جورج في لندن خصصوها لمطالعة العميان وهي تديرهم الكتب يطالعونها في منازلهم . وفي هذه المكتبة أربعة مئة مجلد وستزداد يوماً فيوماً بما يتبرع به أهل الاحسان

أما في الشرق فقد كان تعليم العميان في جملة ما اقتبسوه عن الافرنج في نهضتهم الاخيرة . فأنشأ المبشرون الانكليزي في بيروت مدرسة لتعليم العميان منذ بضع وعشرين سنة أنشأها المرحوم مستر موط وكتبوا لها الكتب بالأحرف الثلاثة التي سنصفها وخصوصاً الكتاب المقدس . ثم أضافوا لافرعاً لتعليم الصناعة . وقد استفاد منها كثيرون فتتقت اذهانهم وانفتحت قرائحهم فاشتغل بعضهم في الموسيقى وآخرون في التبشير وآخرون في غير ذلك . وأنشأ المصريون نحو ذلك الزمن مدرسة لتعليم العميان

وذوئوا لهم الكتب في الاحرف الخاصة بهم وخصوصاً القرآن

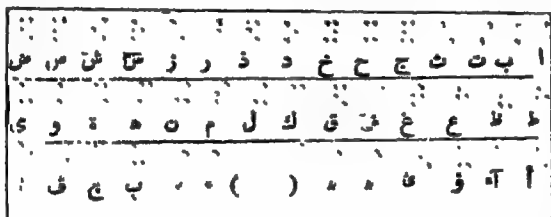


( س ١ ) صورة غرفة المطالعة للعميان في لندن

﴿ أحرف العميان ﴾ لاسيلى الى تعليم العميان القراءة الأ باستبدال البصر بما يقوم مقامه . فاختاروا اللس بالأصابع — فالبصير يقرأ بعينه والاعمى بأصابعه . وأول ما خطر لهم في اصطناع الحروف ان يصوروها بمقدّر يعقدونها في خيوط يدلون بها على أحرف الهجاء ويميزون بينها بمدد القمد أو أوضاعها . تم استنبط لهم الموسيو فالانتين هوي الاحرف النافرة على لوارق فيدركها الاعمى بأصبعه كما يدركها البصير بعينه . وطبع كتابه الاول بهذا الحرف سنة ١٧٨٤ وهي السنة التي أنشأ بها مدرسته . وكان حرفه عبارة عن الحرف الروماني المائل ( ايتاليك ) نفسه وبدلاً من طبعه بالخبر ليظهر للعمين جعله بارزاً في الصحيفة تشعّر به الانامل . واقتدى به غيره في انكثرا وغيرها ولكنهم خالفوه في اختيار نوع من الحروف الرومانية دون النوع الآخر . ثم خالفوه في بسط أشكال الحروف حتى انتهت الى طرق كثيرة أشهرها الآن طريقتان الاولى بالخطوط المستقيمة أو المنحنية وهي طريقة المسترمون ولا تزال تعرف باسمه . وعليها اعتمد المسترموط في تصوير الهجاء العربي للعميان في سوريا — فالالف عندهم

خط عامودي ( ١ ) والباء خط عرضي ( - ) والثاء خط مائل نحو اليمين ( / )  
والثاء خط مائل نحو اليسار ( \ ) والجيم قوس تحديبها الى الاعلى ( - ) والحاء  
قوس تحديبها الى اليسار ( ( ) والحاء قوس تحديبها الى اليمين ( ) والذال خطان  
يلتقيان بزواية في اليمين والذال زاوية الى اليسار وقس على ذلك

والطريقة الثانية عبارة عن قطع ثالثة ترسم بها الخطوط او التختات على نحو  
الطريقة الاولى . وقد اعتمدت عليها المدرسة المصرية فاقبست حروفها العربية منها



( س ٢ ) الاحرف المجانية للمبيان على الطريقة المصرية

وترى في الشكل اثني احرف مدرسة المبيان المصرية نقلناها عن كتاب  
« الطريقة الانسية في تعليم المبيان القراءة والكتابة في البلاد الشرقية » تأليف « محمد  
أنسي » وبين يدينا الجزء الرابع من القرآن بهذه التقط أوله « لن تالوا البر ... »  
وقد حدا بنا الى الكتابة في هذا الموضوع ما تبرع به السير كاسل في هذه  
الثناء من المال لمساعدة الاطباء في تخفيف ويلات الرمد بمصر . فما أجدد اغنياء  
القطر المصري بالالغفات الى اتمام هذا المشروع بترقية شؤون المبيان وتعليمهم  
ليستعينوا بالعلم على معاشهم ويتفقوا بالدين والادب فتسمو مداركهم وقد ينبغ منهم  
رجال يخدمون الامة خدماً جزيلة كما حصل في كثير من أمم أوربا

والمشهور ان العسى أقبح العاهات وأشدّها وطأة أو هو عديم على الاقل أعظم  
من الصمم ولكننا نرى الصمم أشدّ وطأة منها لما يستطيع الاعمى اكتسابه عن طريق  
الاذن من العلم على أنواعه وهو متمتع على الاصم - ولقد العلم اسمي الذات وأبقاها

## فيكتور هوكو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل



و يظهر الاسلام ظهرت طبقة جديدة من الادباء قبل لم أهل الطبقة الاسلامية  
 وهم الذين كانوا صدر الاسلام وأيام الدولة الاموية التي امتدت الى سنة ١٢٩ هـ  
 وفي أوائل الدولة العباسية وسمي المتأخرون منهم شعراء الدولتين الاموية والعباسية  
 ولخص حسان بن ثابت شاعر النبي صلى الله عليه وسلم الطريقة المثلى في الشعر بقوله:  
 وانما الشعر عقل المرء يمرضه على البرية ان كسا وان حقا  
 وان أحسن بيت أنت قائله بيت يقال اذا أنشدته صدقا  
 وفي مقدمة هذه الطبقة عمر بن أبي ربيعة كبير قريش وكان له سيف الشعر  
 مقامات عالية وطبقة مرتفعة وكان كثيراً ما يمرض شعره على ابن عباس فيقف  
 لاستماعه معجباً به ومنهم الخطيب العسبي المشهور في المهجاء وحكم عليه بقطع اللسان في  
 خلافة عمر (رضه) ثم عفا عنه . وكان جرير والفرزدق والاخلط من أعظم شعراء  
 الدولة الاموية وحصل بينهم محاورات ومهاجات وكان لكل منهم فرقة من الناس  
 تفضل شعره وتطرب لقوله وتتنصر رأيه وكثيراً ما كان يفضي بينهم الجدال على  
 تفضيل الشعر الى القتال . والمشهور بين الادباء ان جريراً مرجح على الفرزدق في  
 اكثر انواع الشعر وعلى الاخلط في جميع أنواعه . وكان الفرزدق والاخلط متقنين  
 على مهجاء جرير ومعاداته . واستخرج المستشرق يوشه من مكتبة جامع أيا صوفيا  
 بالاسانة ديوان الفرزدق وطبعه وحشاه وترجمه للفرنساوية وحرر شيئاً عن عروة  
 ابن الورد أيضاً . ومن عاصر الفرزدق غيلان ذي الرمة الثقي صاحب مي بنت  
 مقاتل . ومن هذه الطبقة نصيب وبشار المتوفى سنة ١٦٧ هـ وهو القائل « والاذن

نشق قبل العين أحياناً » وكثير غيرهم ويجمع كلامهم كتاب الاغانى الذي ألفه أبو الفرج الاصفهاني المتوفى سنة ٣٥٦ هـ وكان من نسل مروان الحمار آخر ملوك بني أمية وكتابه هذا مطبوع في بولاق . ومختصره أي رواياته مطبوع في بيروت . ومن اشتهر بالنثر وكتابة الرسائل عبد الحميد الكاتب وكان كاتباً لمروان الحمار فأتى منكوباً حينما انقضت الدولة الاموية . وجمعت رسائله في كتاب فأهل هذه الطبقة وان نسجوا على منوال شعر الجاهلية فكلامهم أعلى طبقة في البلاغة وأذواقها من كلام الجاهلية في منظومهم ومثورهم وخطبهم وترسلهم ومحاوراتهم للولك . والسبب في ذلك حصول الانقلاب في الامة وتأسيس الملك والدولة وتوسع حدود المملكة بالفتوحات واختلاط الاقوام بعضها ببعض فانتجت بذلك دائرة العقول ونهضت طباع أهل الطبقة الاسلامية وارثت ملكاتهم في البلاغة على ملكات من قبلهم فكان كلامهم في نظمهم ونثرهم أحسن ديباجة وأرصف مبنى وأعدل تنقيحاً بما استفادوه من افتتاق الذهن وتوسع دائرة الفكر وبما سمعوه من الكلام العالي الطبقة في القرآن والحديث



ثم حصل انقلاب كبير في الامة وقامت الدولة العباسية . مقام الدولة الاموية وترجمت كتب العلم والحكمة عن خمس لغات أعجمية وهي :

- ( ١ ) الفارسية والبهلوية
- ( ٢ ) الهندية والسسكريية
- ( ٣ ) السريانية
- ( ٤ ) العبرانية وسمي المترجم عنها بالاسرائيليات
- ( ٥ ) اليونانية

وعكف أهل العلم والفضل على النظر في هذه الكتب ونقلوا للعربية شيئاً قليلاً من أدب اللغات الاعجمية وكان في مقدمة الناقلين ابن المقفع ( ١٠٩ - ١٤٥ هـ ) واسمه عبد الله بن داذه وأصله من مجوس الفرس أسلم ودخل في خدمة عيسى بن

علي عم السفاح أول الحماة العباسيين . واشتهر ابن المقفع بالفصاحة والبلاغة حتى قيل بانه ألف كتاباً يارض فيه القرآن كما فعل المتنبي . قال الباقلاني : ليس يوجد له كتاب يدعي مدع انه عارض فيه القرآن بل يزعمون انه اشتغل بذلك مدة ثم مرق ما جمع واستقي لنفسه من اظهارة . الخ . ثم ذكر له الدرة اليتيمة وقال انها كتابان أحدهما يتضمن حكماً منقولة عن كتاب برزجر في الحكمة والآخر في شيء من الديانات وقد تهوس فيه بما لا يخفى . آه

على ان الكتاب المشهور لابن المقفع هو كتاب كلیلة ودمنة المطبوع في بيروت وهو قصة أدبية فلسفية سياسية أول من وضعها أحد أدباء الهند وفلاسفتها يدعى أويديبائي وحررها باللغة الهندية فترجمت عنها الى اللغة البهلوية على عهد أنوشروان ثم جاء ابن المقفع وترجمها للعربية تترأ . ثم ظهر على عهد هارون الرشيد ابان بن عبد الحميد من شعراء العرب وانتسب للبرامكة وغر بانامهم ونظم لهم كتاب كلیلة ودمنة فقال بعد المقدمة

هذا كتاب أدب ومحنة وهو الذي يدعى كلیله ودمنة

فيه احیالات وفيه رشد وهو كتاب وضعته الهند

وكان له نظر جيد في العلم والحكمة ونظم قصيدة فلسفية في مبدأ العالم نسبت لابن المتاهية . وكان أبو نواس يأفف من مشاعره لان كلامه كلام فلاسفة وحكام لا كلام شاعر أديب متخصص بعلم الادب . واسترحم ابان بن عبد الحميد يوماً من يحيى بن خالد البرمكي بادخاله على الرشيد وعرض أشعاره عليه فأشار عليه يحيى بنظم قصيدته السياسية التي قال فيها

نشدت بحق الله من كان مسلماً	اعم بما قد قلته العجم والعرب
اعم رسول الله أقرب زلفة	لديه ام ابن الم في رتبة النسب
وأيهما أولى به وبهمه	ومن ذاله حق التراث بما وجب
فان كان عباس أحق بتلكم	وكان علي* بعد ذاك على سبب
فأبناء عباس هم يرثونه	كما الم لابن الم في الارث قد حجب



فلما سمعها الرشيد تهلل وجهه بالبشر وأنم على الشاعر بمشرين الف درهم  
ثم ظهر سهل بن هارون الكاتب وصف للمأمون كتاب قله وعفوه يمارض به  
كتاب كلية ودمنة في أيوبه وأمثاله ويزيد عليه في حسن نظمه . ثم جاء ابن الهبارية  
واسمه الشريف أبو يعلى محمد بن محمد ونسبه يتصل بعبد الله بن عباس رضي الله عنه .  
وكان ابن الهبارية من شعراء نظام الملك وزير الب ارسلان ثم انتسب لابنه ملكشاه  
ومدحهما بقصائد ونظم كلية ودمنة وسماه نتائج الفطنة في نظم كلية ودمنة وله كتاب  
آخر على هذا الاسلوب سماه الصادح والباغم ونظم فيه التي بيت . وأشعره سلسلة  
سهلة ومنها :

يقول أبو سعيد اذ رأيته عفيفاً منذ عام ما شربت  
على يداي شيخ تبت قل لي فقلت على يد الافلاس تبت

توفي سنة ٥٠٤ هجرية

وترجم غير كتاب كلية ودمنة من لغات الاعاجم أمثال لقمان الحكيم ولطائف  
الوزراء ولطائف الملوك وكثير من النصائح والمشورات السياسية والادارية وشي  
من كتاب زرادشت وكتاب ماني - قال المسعودي في مروج الذهب « وانتشر  
بأيدي الناس في ذلك الوقت كتاب أصله من بلاد المجمع واسمه الف ايلة وليلة غير  
ان حكاياته لانتشبه بحكايات الكتاب المعروف بهذا الاسم المتداول بيننا » واشتهر في  
الكتابة والانشاء أيضاً الجاحظ ( ١٦٥ - ٢٥٥ هـ ) وهو أبو عثمان الكنتاني الليثي  
البصري وله طريقة في الانشاء يقال لها طريقة الجاحظ كما ان له مذهبا في الفلسفة  
وقبل لاتباعه الجاحظية وله مؤلفات كثيرة في الادب منها كتاب البيان والتبيين  
وكتاب الامصار وكتاب الحيوان وقد اختصر المؤلف هذا الكتاب الاخير ويوجد  
نسخة من المختصر في مكتبة اسكوريال باسبانيا وهي التي طبع فهرست كتبها  
المستشرق الاستاذ هارتويغ ديرنبورغ . ويوجد نسخة أصلية من كتاب الحيوان في  
مكتبة هامبورغ . وقد سلك مسلك الجاحظ وأخذ طريقته ولم يقصر عنه أبو الفضل  
محمد بن العميد ( توفي ٣٦٠ هـ ) وكان مؤدبا لمضد الدولة ومن أعظم وزراء آل

بويه وله رسائل كثيرة وأشعار وكتاب « الخلق والخلق » لم ينقحه . وأثنى عليه الباقلاني فقال : انه يأخذ في الرسالة الطويلة فيستوفىها على حدود مذهب الجاحظ ويكملها على شروط صنعه ولا يقتصر على ان يأتي بالاسطر من نحو كلامه كما ترى الجاحظ يفعله في كتبه متى ذكر من كلامه سطرًا اتبعه من كلام الناس أوراقًا وإذا ذكر منه صفحة بنى عليه من قول غيره كتابًا . وكان ابن عباد وزير فخر الدولة يصحب أبا الفضل بن العبيد ولذا قيل له صاحب بن عباد

ومن اشهر من الشعراء أبو تمام حبيب بن أوس الطائي ( ١٩٠ - ٢٣١ هـ ) وهو مبال لتصنع والتكلف والتعويض في الماني وأحسن ما ألغى كتاب الحاسة وهو مختار من كلام الشعراء المتقدمين . ومطبوع وله أيضا كتاب فحول الشعراء وكتب الاختيارات . ومنهم أبو نواس ( توفي ١٩٥ هـ ) وله سبك جيد وحلاوة ورقة . ومنهم ابن الرومي وابن المعتز وأشعرم البحتري ( ٢٠٤ - ٢٨٤ هـ ) وفضله الباقلاني على جميع أهل عصره لهجة كلامه وبديع رواقه ودياجة شعره وكثرة مائه . وقال المعري : أبو تمام والمنبي من الحكماء وأما الشاعر فهو البحتري . قالوا والبحتري يغير على أبي تمام اغارة ويأخذ منه صريحًا وإشارة ويستأنس بالأخذ منه بخلاف ما يستأنس بالأخذ من غيره وقد طبعت الموازنة بينهما في مطبعة الجوانب

وكان الخلفاء والرؤساء يشوقون شعراء الطبقة الاسلامية ويميزونهم بأعظم الجوائز كما يفعل في يومنا الا فرنج ولو كان فعلهم مقيدًا بالقواعد والنظامات فإن الاكاديميات تحكم في كل سنة بتوزيع الجوائز النقدية التي تقرر صرفها نظارة المعارف أو تبرع بها أصحاب الخير ومحبو العلم من ذوي الثروة . فهذا الامر شائع بينهم وله دائما ذكر في جرائدهم . وكان للخلفاء معرفة بفنون الادب وتبصر بجيد الكلام ورديته ويحفظون أشعارًا كثيرة ويأمنون النظم والنثر لتقوى ملكتهم في اللغة حتى اذا رقوا منابر الخطابة أو تكلموا في صدور المحافل تمكنوا من استمالة الناس اليهم والقوا بين قلوبهم كما يفعل ملوك الا فرنج في زماننا ولا سيما خطيبهم الشهير امبراطور المانيا فانه من أبلغ الخطباء في الملوك . وهكذا كان الخلفاء يستجلبون القلوب بيلين

الكلام لاجد الحسام . وظهر في ذوي الرياسة فحول من الادباء مثل ابن الخليفة الصامسي المعز بالله بن التوكل واشتهر بابن المعز ( ٢٤٧ - ٢٩٦ هـ ) وتولى الخلافة يوماً واحداً وقتل وهو أفضل شعراء بني هاشم . ومثل أبي فراس الحمداني ابن عم ناصر الدولة وسيف الدولة من آل حمدان المتسبين لبني تغلب من قبائل العرب وامتلئت حكومة آل حمدان في حلب والموصل نحو ٦٠ سنة . ومن شعراء أبي فراس الحمداني قوله :

نعلت بفضلتي وامتدحت عشيرتي وما أنا مداح وما أنا شاعر  
وطبع ديوانه في بيروت وكان المتنبي يفضلته على نفسه

ومن اشتهر في الادب أبو بكر الخوارزمي وبديع الزمان الحمداني وكلاهما من أدباء القرن الرابع للهجرة ونشرت الجوانب رسائلهما . ونسج الحريري على منوال الحمداني في تأليف مقاماته المشهورة ولم تزل تدرس في الصوريون وقد شرحها شيخ المشرقين في فرانس سيلفيستر دوسامي . وينتقد عليها أدباء الافرنج من جهة قصر المقامات وعدم اعتناء المؤلف في تصوير الحكايات وتشخيصها على نسق ما ألفه الافرنج أو اليونان قديماً واثماً صرف الحريري عنايته الى سبك الالفاظ وتصنيعها . وكانت ولادته في البصرة ثم نفي الى مشان بقرب البصرة ( ٤٤٦ - ٥١٥ هـ )

ومن العلوم ان ايراد خلاصة تاريخ أدب اللسان العربي وذكر المشاهير من الأدباء وتعيين طبقاتهم ليس بالامر السهل . ولذا نكتفي بالإشارة الى بعض من دون أخبار الشعراء . فمنهم ابن قتيبة الروذي ( ٢١٣ - ٢٧٦ هـ ) صاحب « أدب الكاتب » وله « ديوان الكتاب » و « طبقات الشعراء » وغير ذلك . ومنهم المبرد الازدي ( ٢١٠ - ٢٨٦ هـ ) وله كتاب الكامل والمقضب والروضة . ومنهم ابن النجيم ( ٣٠٠ - ٣٤١ هـ ) وكان أبوه من كتاب المأمون ومن نسل يزيد جرد آخر ملوك فارس فألف هو في تاريخ الادب كتاب الباهر أو البارع في أخبار الشعراء . ثم جاء أبو منصور الثعالبي ( ٣٥٠ - ٤٢٩ هـ ) وهو عربي النسب نيسابوري المولد وكان يحترف بعمل قرآء الثعالب فوضع للكتاب المذكور ذيلاً في ٤ مجلدات سماه « نيسمة الدهر في محاسن

أهل مصر» وجمع فيه أخبار شعراء زمانه ونواذرهم وأشعارهم . ثم جاء أبو الحسن على البخارزي نسبة لبخارز ناحية بالقرب من نيسابور بخراسان وكلف من ذوي المراتب العالية وأهل الديوان وتوفي مقتولاً سنة ٤٦٧ هـ فحرق ذيلاً ليثيمة الثعالي ساه دمية القصر وعصرة أهل مصر ومنه نسخة في الاستانة . وزاد عليه أبو الحسن بن زيد البيهقي - ويهق ناحية بالقرب من نيسابور أيضاً - ذيلاً سماه وشاح الدمية ثم جاء عماد الدين الكاتب الاصفهاني ( ٥١٩ - ٥٩٧ هـ ) وزير السلطان صلاح الدين الايوبي والف كتاب خريدة القصر وجريدة مصر ومنه نسخة في الاستانة وأخرى في باريس وفيه تراجم الشعراء وأشعارهم من سنة ٥٠٠ الى سنة ٥٧٢ هـ والف أيضاً كتاب السيل على الذيل وجعله ذيلاً لخريدة القصر . ثم جاء الوراق وهو أبو المعالي سعد بن علي الانصاري المتوفى سنة ٥٦٨ هـ وذيل ما تقدم بكتابه زينة الدهر وعصرة أهل مصر

فهذه المؤلفات من أمم الاجزاء في تاريخ الادب العربي ويمكن اتمامها باختيار مايروق من مؤلفات أبي شامة ( ٥٩٦ - ٦٦٥ هـ ) وأبوه المقدسي . نشأ هو في مصر وكتابه « كتاب الروضتين في أخبار الدولتين التورية والصلاحية » يدرس في الصوريون وطبع في مصر . ومن مؤلفات الكاتب الدمشقي ( ٧٠٠ - ٧٥٩ هـ ) وكتابه مسالك الابصار في امالك والامصار لا يقتصر على التاريخ والجغرافيا بل فيه كثير من التراجم أيضاً ومجلداته نحو ثلاثين وقيل أربعين وهو مرقم في كبتخانه آيا صوفيا في الاستانة من عدد ٣٤١٥ الى ٣٤٣٩ ومنه نسخة في مكتبة باريس الاهلية والمهم جارية في طبعه . ولما كنت في الصيف الماضي بالاستانة شاهدت في كبتخانه الكوبريلي أحد المستشرقين من الانكاييز يستنسخ بالآلة التصوير الشمسي كتاباً كبير الحجم حسن الخط ليس فيه من التراجم الا حروف المين فسألت فاذا هو « ارشاد الالباء في معرفة الادباء » تأليف ياقوت الحموي الرومي ( ٥٧٤ - ٦٢٦ هـ ) صاحب معجم البلدان الذي طبعه المستشرق ويستفاد في ليبزيك سنة ١٨٦٩ في أربعة مجلدات وطبع حاشية له في مجلد خامس . ولحموي من المؤلفات النافذة معجم

الادباء ومعجم الشعراء وكتاب أخبار النبي وعنوان كتاب الاغاني ومجموع كلام أبي علي الفارسي ... فإذا كان حرف المين من ذلك السفر الجليل لم يكل في مجلد ضخم فما بالك في بقية اجزاء هذا الكتاب . ومما يمكن مراجعته من الكتب في هذا الموضوع نزهة الالباء في طبقات الادباء لمحمد بن شاكر الانباري ونسخته في الاستانة . وكتاب ربحانة الالباء المطبوع في بولاق . ونفحة الربحانة في طبقات الشعراء المحبي ووفيات الاعيان لابن خلكان وفوات الوفيات للكتبي والوفائي بالوفيات لصالح الدين ابن يكت الصفدي وأعيان المعمر واعوان النصر له أيضاً . ثم تاريخ المحبي في أعيان القرن الحادي عشر والمرادي في أعيان القرن اثني عشر . وهكذا ينتهي الباحث الى العصر الذي نحن فيه فيجد شيئاً من آثار المعاصرين في الجزء الاول من عكاظ الادب المطبوع في الاستانة عقب الحرب مع اليونان وقد استعار صاحب عكاظ وهو أبو النصر السلاوي باشا لكل واحد من شعراء المعمر لقباً من القاب المتقدمين وسمى به أصحاب مملكات هذا القرن الرابع عشر للهجرة . فأمرؤ القيس الثاني لنتيب الاشراف السيد توفيق افندي البكري . وأبي الملا الثاني للاستاذ عبد الجليل افندي براده المدني ونافذة المراق لجميل افندي الزهاوي ونافذة مصر لاحد بك شوقي وزهير البلاغة محمد ولي الدين بك يكن . وصاحب المعجز لاحد محرم افندي وحسان الموصل لشاعر المراق عبد الباقي افندي العمري وسبح الادبا لاحد عزت باشا القاروقي الموصل وليد المعمر لفيلسوف يوسف ضياء الدين باشا الخالدي . ودريد الحكم لحسن حسني باشا الطويراني وأبو الشامه لشيخ محمود مجاهد التونسي

وأما القنويون والحقاة فأحسن جامع لاخبارهم ما ألفه جلال الدين السيوطي المتوفى سنة ٩١١ هـ وسماه « بنية الوعاة في طبقات القنويين والحقاة » ورأيت نسخة منه في مكتبة يكي جامع وهي عند الجسر في الاستانة العلية . وطبع في مصر وسوريا وأوروبا كثير من مؤلفات الاصمعي وابي زيد الانصاري البصري وأبي عبيدة النحوي وابن السكيت وغيرهم من القنويين الافاضل

# عجائب المخلوقات



ارقي القردة وأقربها الى الانسان

في مسرح الحيوانات في لندن قرد من طائفة الشمبانزي هو أقرب القردة الى البشر. أصله من شواطئ أفريقيا الغربية على مسافة ٢٠٠ ميل في أعالي نهر النيجر. ظفر به أحد خدماة البواخر في أثناء مرورها هناك فحمله الى اسكتلندا وسنه الآن نحو سبع سنوات. وهو قوي البنية ربيع القامة اذا رفع يديه بلغ طول قامته اربعة أقدام ووزنه ٥٦ رطلاً. ويظهر من متانة تركيبه انه قد يعيش اربعين سنة الا اذا غلب عليه الاقليم. وهو يمتاز عن سائر القردة بنباهته وسهولة تعلمه واقتداره على التقليد. فلا

يراك تصنع شيئاً الا حاول ان يعله . فالبسوه ثوباً من أثواب الاحداث وجعلوا يعاملونه كما يعاملونهم . فاصبح يتناول طعامه على المائدة باشوكة والسكين والمعلقة ويشرب من الكاس ويدخن التبغ بالسبكار او بالغليون ويشعل غليونه يده . ويستخدم القلم بانامله كما يفعل الكتاب ويركب عجلة اليسيكل ويزيتها يده ويسير بها اميالا . ويجب لعب الكرة ( فو تبول ) واذا ركب في قطار حديدي وغشى زجاج النوافذ بخار من شدة البرد استخرج مندبل احد الركاب ومسح به الزجاج ليرسل بصره الى الخارج « يتمتع بمنظر الطبيعة »

ولما جاؤا به الى انكلترا دفعوه الى المستر وب دبسبوري وهو من اهل الاختبار الواسع في تدريب القردة فقال ان هذا الشبازي يمتاز عن سائر افراد طائفته بحبه للعمل وسرعة انتباهه وخفة حركته . وقد تعلم الضرب بالمول وهو يحسن استخدامهما فاذا خلا من العمل وكان منشرح الصدر راق له النظر الى المرأة كما يفعل الاحداث . وهو كثير الميل الى ملاعبة الاولاد والسيدات وقد يطاردهم ويده قضيب لكنه لا يصيب احداً باذى كأنه يفرق بين الجد واللعب . وهو يميز بين نظرتي الفضب والرضا فاذا انتهت احد صاح صياح الاطفال وفر واذا ابتسم له اقترب منه واستأنس به . وهو يمشط شعرة ويفرشه ويفسل وجهه ويديه ورجليه بالماء والصابون — يفعل كل ذلك بنفسه كما يفعله الآدميون واذا ترك على شاطئ البحر تشاغل برمي الحصى فيه . وهو يترفع عن مراقبة القردة ويكره القطط ولكنه يحب الكلاب . وطعامه الموز واللبن والكوكو . وقد عينوا له رجلاً يخدمه ويلعبه وعليه لباس اهل المجون كما تراه في الرسم

### ﴿ الجزء الثاني من تاريخ التمدن الاسلامي ﴾

سيصدر الجزء الثاني من هذا الكتاب في اوغسطس القادم ثمة السنة الحادية عشرة من الهلال وسنبعث فيه عن ثروة المملكة الاسلامية ومقدار ما كانت تجني من الخراج واسباب ما تقلب عليها من العسر واليسر مسندة الى المصادر الوثيقة وتترك الكلام في المعارف والعلوم والتجارة والصناعة والآداب الاجتماعية وغيرها للاجزاء الاخرى في حينها

# باب السؤال والاقتراح

اسم الخديوي

( مصر ) السيد محمد عبد الرسول كشميري

سمعت بعض وجهاء السوربين يلفظ اسم « الجنب الخديوي » بكسر الحاء وسكون الدال وكنا في مجلس بعض الاصدقاء فرضت على مسامعهم ما سمعته واستفهمت عما اذا كان لفظ الخديوي على هذه الصورة صحيحاً أو ماهو مشهور بيننا من ضم الحاء وفتح الدال أصح . فأجاب البعض باستصواب أحد القولين والبعض الآخر باستصواب الآخر . وقال آخرون ان هذه الكلمة افرنجية الاصل فيجوز النطق بها بتشكيل مخفف ولما لم تتفق على رأي قررنا عرض هذه المسألة على الهلال للافادة أولاً عن صحة تشكيل اللفظة ثم عن أصل كلمة خديوي هل هي افرنجية أو تركية أو عربية . وان كانت من إحدى اللغتين الاولين فما معناها بالعربية ولماذا اخضع سمو افندينا بهذا اللقب دون سواء من الامراء والملوك

( الهلال ) « الخديوي » لفظ فارسي أصله « خديو » يلفظ « خديوش » على الاصطلاح الفارسي . وما يحسن ذكره ان هذا اللقب مشتق من أصل تشترك فيه اللغة الفارسية واللغات الجرمانية ويدل على اسم الجلالة . فهو في الفارسية « خدا » وفي الانكليزية ( God ) وفي الالمانية ( Gott ) وفي الانكوسكسونية ( Gudi ) وفي الدنماركية ( Gudi ) وكلها تدل على اسم الجلالة وفيها معنى السيادة والسلطة فاخاروا لفظ « خديو » أو « خديوي » لقباً لامير مصر تمييزاً له عن سائر ولاة الدولة العثمانية لان مصر من الولايات الممتازة . وبالقياص على أعمال الدولة الاسلامية نمد مصر من « امارات الاستيلاء » وهي ان يقد الخليفة لاير على اقليم اضطراراً ببدان



يستولي الامير على ذلك الاقليم بالقوة . كذلك كانت الدولة الطولونية والدولة  
الاخشيدية بمصر منذ عشرة قرون  
وأما صحة اللفظ بهذا الاسم فراجع للعادة . فالمصريون ضمو الحاء  
وفتحوا الدال واسكنوا الياء والسوريون كسروا الحاء واسكنوا الدال وفتحوا الياء  
وكلاهما شاذ عن اللفظ الاصلي كما رأيت

### عمر خيام

( الاسكندرية ) اسعد افندي سليم

نرى الافرنج يطنبون بأشعار فارسية نقلوها الى السنتهم يسمونها « رباعيات عمر  
خيام » وقد علقوا عليها الشروح . فأطلمت على شيء منها في الانكليزية فرأيت فيها شيئاً  
كثيراً من الفلسفة والحكمة فأنقلت نفسي الى استطلاع ترجمة ناظمها فلجأت الى الهلال  
( الهلال ) فلما كتب العرب او الفرس عن هذا الشاعر الفيلسوف . ولعل السبب  
في ذلك اتهامهم اياه بضعف العقيدة كما فعلوا بكثيرين غيره من فلاسفة المسلمين . على  
اننا لم نعدم وسيلة لاستخراج ترجمته من اماكن متفرقة واليك خلاصتها :

هو من اعظم رياضيي الفرس وفلكيهم ورجال الادب عديم واسمه غياث الدين ابو  
الفتح عمر بن ابراهيم الخيام ( او الخيامي ) ولعله سمي بذلك نسبة الى صناعة ابيه لانه  
كان يتجر بالخيام . ولد في نيسابور وتوفي فيها سنة ٥١٧ هـ ( ١١٢٣ م ) هذا ما اجمع  
عليه الاكثرون ولكن نظام الملك وزير السلاجقة الشهير يقول في بعض اقواله ان  
عمر كان من معاصريه وان كليهما من سن واحد وانهما تلقيا العلم معاً على الامام  
الموفق في مدرسة نيسابور . ونظام الملك ولد سنة ٤٠٨ هـ . وعلى اي حال لا ريب  
في انها تصاحبا من حداثنهما ومعها ثاث اسمه حسن ابن صباح مؤسس طائفة  
الحشاشين بعد ذلك وهي طائفة الاسماعيلية . وتماهد الثلاثة على ان من يسبق منهم  
الى الارتقاء في مدارج العلى في العالم يكون عوناً لرفيقه في ذلك . فلما اعلى نظام  
الملك منصة الوزارة في الدولة السلجوقية على ايام السلطان البارسلان الشهير ( سنة

١٠٦٣ - ١٠٧٣) تذكر عهده تقرب الرقيقين من الدولة وفرض لها العطاء الكافي فتفرغ عمر لما كان مفضولاً عليه من الميل الى العلم وخصوصاً الرياضيات والفلك قاف كتاباً في الجبر اهداه لنظام الملك اقراراً بفضلته عليه . ثم ألف كتاباً اخرى في المساحة والمكبات فبلغ بين الاقران وطارت شهرته في الآفاق حتى استدعاه السلطان ملك شاه سنة ٤٦٧ هـ اليه وكلفه تدوين بعض الارصاد الفلكية المطلوبة ليتساعد بها على الاصلاح الذي كان ينوي ادخاله في التوقيت ( الروزنامة ) فقتضى عمر في مرصد ملك شاه مدة جده بها باعمال خللت ذكره وضاعت فضله لانه وضع زيجاً وهو جدول الارصاد واصلاح الروزنامة فوضع الحساب الملكشاهي او الجلالى ويسمى ايضا السلجوقي وهو يبدأ بسنة ٤٧١ هـ ( ١٥ مارس سنة ١٠٧٩ م )

على ان شهرته بالاعمال الرياضية المشار اليها ضاعت في الشهرة التي نالها بعد ذلك في عالم الادب والشعر على اثر نظمه الرباعيات . وهي عبارة عن خمسمية بيت لم يسبق لها مثيل في الفارسية . وتمتاز الرباعيات بانها مؤلفة من أشطر كل أربعة منها بيت . الشطران الاول والثاني والشطر الرابع على قافية واحدة ويبقى الثالث بلا قافية معلومة غالباً . واكثر ما فيها عن الفلسفة الصوفية وقد أبدى فيها رأيه بحرية تامة . فقامت عليه قيامة العلماء في ذلك العصر وسلفوه بالسنة حداد فجادلهم وتلب عليهم بسلاح من ادلتهم فانهم مضى بهم بالمرق من الدين . ويعد العلماء الآن فولتير المشرق لحرية فكره وقوله ويقولون انه مادي المذهب كافر وفصله بضمهم على فولتير وقال انه جمع كثيراً من حسنات ييرون وسوينبورن وشو بنهور وافكارهم في رباعياته المشار اليها وانه هو واضع الفلسفة الجديدة التي يتفاخر بها اهل هولاء الفلاسفة

### التاريخ الرومي

( قرطبة . ارجنتين ) عزيز افندي حلي

تقول الدولة العلية على تاريخ يسمى التاريخ الرومي أشهره رومية وسنته هجرية

فا هو هذا التاريخ وما سبب وضعه

(الهلل) كانت الدولة العلية تؤرخ أعمالها بالتاريخ الهجري الاعيادي مثل سائر الدول الاسلامية الى نحو سنة ١٢٥٠ هـ فرأى بعض رجال الدولة رغبة في الاقتصاد ان يجعل الحساب بالسنة الافرنجية لانها أطول من السنة الهجرية بنحو ١١ يوماً على ان تبقى رواتب المستخدمين كما كانت قديماً الحكومة هذه الزيادة . ولكنه لم يستطع ذلك لموانع دينية تقليدية . فجعل الاشهر افرنجية أو رومية وابقى السنة هجرية وسمى هذه السنة سنة مالية فبرجت الدولة ١١ يوماً كل سنة وصارت السنين المالية تتأخر عن السنين الهجرية الاعيادية حتى صارت سنة الحكومة الثمانية الآن ١٣١٨ والسنة الهجرية الاعيادية ١٣٢١

### بعض الالاب الثمانية

(ومنه)

ما معنى الفاظ افندي وآغا وباشا وخان ومن أي لغة هي

(الهلل) ان « افندي » من الالاب الكثيرة الورد اليوم يلقب به صفار موظفي الحكومة على الخصوص . ولكنه كان محصوراً في أول أمره في العائلة السلطانية يقابل لقب برنس عند الافرنج . اصله يوناني وهو في اليوناني الحديث ( Afentis ) وفي القديم ( Audentis ) ومعناها السيد المطلق أو القائد المطلق . والظاهر ان يوناني القسطنطينية لقبوا افراد العائلة الشاهانية الذين اقتنحوا بلادهم بلقب الاسياد ثم تداول اللفظة اليونانية الاتراك انفسهم وانتشرت في ولاياتهم وصارت نمّاً للعلماء العظام وارباب القضاء فيقال قاضي افندي ومفتي افندي وما شاكل . ثم اطلقت على أي رجل من رجال العلم . وهي الآن تعطى رسمياً لرتب العسكرية التي هي تحت القائمات الى الملازم

و « باشا » لفظ فارسي الاصل اختلفوا في أصله فقالوا انه منحوت من « بادشاه »

وهو لقب سلاطين آل عثمان وأصل الكلمة « باد » و « شاه » أي ليكن السلطان  
او « بادر » و « شاه » أي اب السلطان . وقال غيرهم انها مركبة من « پا » و « شاه »  
أي قدم السلطان اشارة الى الاستمارة به كما يقال ساعد السلطان او يده او جناحه .  
وظنها آخرون من « باش » بالتركية أي الرأس . وعلى كل حال فانه من الالقاب التي  
حدثت في الدولة العثمانية فلقب به الصدر الاعظم أولاً ثم ولاية الاقاليم ثم اصبح رتبة  
عسكرية ثم ملكية

و « آغا » لفظ فارسي معناه رئيس او سيد . ومثله « اقا » فانه يستعمل عند  
نمنا للتفخيم بمعنى السيد  
واما « خان » فهو لفظ نثري ومعناه ملك او رئيس . اول من اشتهر به جنكيزخان  
الشهير . ثم توارثه اولاده ثم استخدمه الفرس لقباً لولاة الاقاليم وهو يقابل لقب باشا  
في الدولة العثمانية

## صحة المائلة

تدخين التبغ ومضاره

قال الدكتور شميل الشهير في تأثير التدخين على المدخنين : —  
« يؤثر دخان التبغ في المدخنين في ثلاثة أعضاء رئيسية وهي القلب والرئتان  
والمعدة وهذه الاعضاء الثلاثة يحيطها عصب واحد هو العصب الرئوي المعدي  
ولذلك كان بين هذه الاعضاء اثلاثة اشتراك عظيم بحيث ان علل الواحد تؤثر  
في وظيفة المضوين الآخرين تأثيراً واضحاً وقد يكون التأثير الثاني أهم من الاول  
وأظهر المريض فكثيراً ما يكون بالانسان خفقان في قلبه أو ضيق في تنفسه وتكون  
العلة الاصلية في المعدة ولا يبرأ الحفقان أو ضيق التنفس الا بمداواة علة المعدة وبرئها  
لما تقدم ذكره من اشتراك هذه الاعضاء في عصب واحد

« ودخان التبغ يحدث في المدخنين خصوصاً الذين يلعون الدخان والمدمنين استعماله نوع خدر في العصب الرئوي المدي فيؤثر ذلك في القلب ويظهر تأثيره فيه بسرعة ضرباته التي قد تبلغ ١٠٠ و ١٢٠ ضربة في الدقيقة ومع هذه السرعة تضعف قوته فلا يدفع الدم بقوة كافية فينقص من الدماغ ويعرض عن ذلك . يسمى بدوار المدخنين . ويؤثر المدخن في التنفس أيضاً فيضيقه ولذلك كثيراً ما يكون بالمدخنين علة ضيق النفس وسببه ان العصب الرئوي المدي ثوزع منه فروع في عضلات المزمار فضمنه يضغط هذه العضلات فلا تقوى على تباعد شفتي المزمار في الشيق كما يلزم فيقل دخول الهواء الى الرئتين وتشتد الحاجة اليه فيضيق النفس

« اما تأثيره في المعدة فعظيم والعصب الرئوي المدي هو المحرك للمعدة والمساعد بهذه الحركة على الهضم . فضمنه يضغط هذه الحركة فلا يقلب الطعام في المعدة كما يقتضي فيعسر الهضم قللة تعرض الطعام المعصرة المدية وينتهي ذلك بأن يؤثر أيضاً في وظيفة الهضم نفسها فضمنه ويقع المرء في الديسبسيا أي عسر الهضم فتطول اقامة الطعام في المعدة غير مهضوم فيفسد ويولد غازات كثيرة ولكون المعدة ضعيفة قوة الانتقاض فلا تقوى على هذه الغازات فتتدد بها . ويمتد تأثير ذلك الى الامعاء أيضاً لمرور الطعام اليها غير مهضوم فيعيجها . والحاصل ان دخان التبغ مضر\* بالعصب الرئوي المدي وذلك هو سبب جميع الاضطرابات التي كثيراً ما ترى في المدخنين » اهـ

تقول : فاذا كانت هذه مضار التدخين الصحية ( فقط ) فما أجدر المدخنين بالاقلاع عنه أو تخليعه . وقد يتوهمون استحالة ذلك عليهم . وما توهمهم الا من ضعف ارادتهم . والا فان الانسان اذا عول على أمر يمتد فائدته صحياً ومالياً ( على الأقل ) مع علمه انه لا يحتاج في قضائه الا الى مجرد التصميم والثبات برهه من الزمان فن الخطأ ان يرجع عنه ومن الضعف ان يعترف بعبثه عنه . لانه اذا كان هذا شأنه في قضاء أمر انما يتوقف قضاؤه على مجرد ارادته فما شأنه في ما يحتاج الى الاسفار وتجنب الاخطار او العمل والنكد في الليل والنهار ؟

الوصف في الشعر العربي

من المشهور ان الشعر الوصفي قليل في اللغة العربية وخصوصاً وصف الابنية والآثار وقد وقفنا على قصيدة لشاعر من المتقدمين اسمه احمد بن محمد يصف بها بناء في بلاد الفرس يقال له الطاق نشرها ابن الفقيه في كتاب البلدان وهي تذكرنا بنظم هويموس شاعر اليونان قال :

يوسنان طاقٌ ليس في الارض مثله	وفيه تصاويرٌ من الصخر محكم
وبروز فيه والمازب حوله	وشيرين تسقيهم وشيخ مزمن
وبهرام جور واتناول مثل	وشروين فيهم قاصد منعم
وخرين قد أجرى وأدى بهمه	الى طفلة حسنة لا تكلم
وموبذم في الطاق صور غيرة	وهربذم بالجهل والجور يحكم
وكث يحوز الماء في النهر واقف	ليقسم فيما بينهم ليس يظلم
واسراب عين والكلاب تحوشها	وطرف عليه المربان للكرم
وصور فيه كل وحش وطائر	من الطير والمثاق ما الله أعلم
وأسدٌ وصيران وشاةٌ وأعز	وحيتان بحر في السفين تقوم
ومادب من ذرٍ ونمل وعقرب	وفيلٌ وفألٌ عليه يدمدم
وقبجٌ ودراج وظبيٌ وأرنب	وباز وصقرٌ قد يعيد وقسم
ومكتب صيان وتأديب غلة	وشيخٌ عديمٌ قبل هذا معلم
وصور فطروس على الطاق نفسه	عليه جناح طائر لا يحوم
فسبحان رب سخر الصخر عنوة	فصور فيه كل شيء مقدم
لقد أبدع الرومي في الطاق بدعة	أقر له بالخلق عربٌ وأعجم



( ١ ) . وفي الاصل « فطوس » والاغلب انه تحريف فطروس اي بطرس

# بالإيجاز العلمية

( الوقود السائلة لتسيير البواخر ) شرع أهل كوينهاغن في استخدام الوقود السائلة في تسيير السفن البخارية بدلاً من الفحم الحجري  
( مسحوق اللين ) ذكرت جريدة الاختراع ان أحد الألمان اصطنع من اللين مسحوقاً فيه كل خصائص اللين وإذا وضع في الماء ذاب وصار الماء كاللين طمياً وغذاء . ومن خصائص هذا المسحوق انه لا يفسد ولا يتغير طعمه ولا رائحته فإذا صح ذلك كان لهذا الاختراع أهمية كبرى بالنظر الى ما ينشور اللين من الاخطار في حفظه وهضمه

( الفراغ التام ) ما برح العلماء من قديم الزمان يبحثون عن طريقة يستطيعون بها احداث الفراغ التام ولا يزالون حتى الآن . وقد استنبطوا طرقاً كثيرة أشهرها طلبة تفرغ الهواء . ولكنهم لم يتمكنوا من احداث الفراغ التام . وآخر طريقة استنبطوها لذلك تجميد الهواء — استنبطها الأستاذ جيمس ديوار وذلك انه جاء بقابلة زجاجية في أسفلها انبوب صغير يمكن فصله عنها بدون ان يستطرق اليها الهواء الخارجي . ثم يرد القابلة بالآلات التبريد حتى جمد الهواء الذي في داخلها وتساقط الى الانبوب ثم فصل الانبوب بما فيه وسد القابلة . وربما كانت هذه الطريقة أفضل الطرق المعروفة لتفريغ الهواء ولكنها لا تأتي بالفراغ التام ولا فطن ذلك مستطاعاً

( تلوين العيون ) يراد بلون العين لون قزحيها . ولألوان العيون تأثير عظيم في منظر السحنة والناس يتفاوتون في ألوان عيونهم وعليها . تنويع جانب عظيم من أسباب الجمال . ولذلك ود كثير من ألوانهم يصبغون قزحياتهم اما تجملاً واما ترواراً من عيب في عيونهم كالسحابة البيضاء التي تنشئ القرنية أحياناً على أثر الرمذ الصددي

أو نحوه . وكان الأطباء يزيلون تلك السمكة أو يلونون العين بوشم القرنية ( الدق ) بالابرة كما يشمون الجلد بالصمغ الذي يريدونه . وقد ارتأى بعضهم في باريس الآن تلوين العين بسكب السائل الملون بالحقنة وراء القرنية . وجرب ذلك في عين زرق فحوّلونها الى البنفسجي الداكن

( تطويل القامات ) عرض بعض الأطباء على أكاديمية العلم في باريس رأياً جديداً يساعد الناس على تطويل قاماتهم — خلاصته ان للطول والقصر علاقة كبيرة بالقدرة الدرقية المستقرة في أسفل العنق وانها اذا نبهت بالفرك أو نحوه من الوسائل الميكانيكية طالت قاماتهم الى أطول ما يمكن ( ياله درعاً منياً لوجد )

( القطر الحديدية الكهربية ) سارت القطر الحديدية في المانيا بالكهربائية بدلاً من البخار ومعدل سرعتها ٧٥ ميلاً في الساعة

( تلفراف مركوبي ) أقدمت غير شركة من شركات البواخر على الاشتراك في تلفراف مركوبي وفي جللتها شركة كونار فاستخدمته في أكثر بواخرها . وبلغت نفقة المخابرة به اثني عشر سنتياً عن كل كلمة . على انها تتفاوت النفقة بتفاوت البعد . ولكن أجرة الرسالة الموثقة من عشر كلمات اذا أرسلت من أية باخرة في البحر الثلاثينيكي الى اية محطة من محطات مركوبي في انكلترا لا تزيد على ريالين

( اختراع فوتوغرافي مهم ) من التواميس المقررة ان السوائل تتفاوت قوتها على تكبير أشعة النور . فاستعان بعض مصوري الفوتوغراف بهذه الحقيقة على اختراع عدسة حساسة تزيد سرعة ارتسام الصور على الزجاج زيادة غريبة . وذلك انه اصطنع عدسة بلورية مجوفة مملأها زيتاً ملوناً باللون المطلوب وجربها في مسرح اللعب على النور الاعنباذي فارتسمت الصورة بسرعة . وكانوا لا يستطيعون رسمها الا بالنور الكهربائي الشديد . ويمكن بهذه العدسات تصوير الاشباح خارج المنازل في الليل الخالك بمدة لا تزيد على خمس عشرة دقيقة . واذا كان الليل مقمراً ارتسمت الصورة بدقة واحدة — فنرجو ان نتحقق آمال هذا المخترع فيكون لاخترعه شأن عظيم



﴿ العيون والاشباح الموقنة ﴾ من الامور المشهورة ان بعض الامم لا تميز بعض الالوان عن بعض ونصوصاً الازرق والاسود . فان كثيراً من الامم المتوحشة تقطط بينها وتعتبر عنها بلفظ واحد . وقد عني الدكتور ادريدج غرين بدرس هذا الامر في الامم على اختلاف أقاليمها وتباين ارتقائها في سائر أحوال التاريخ فتبين له ان الانسان في أقدم اعصره لم يكن يميز بين الالوان كما انه لم يكن يفرق في السمع بين الانغام . ثم اكتسب الشعور بالفرق بينها بعد ارتقاء حاسة البصر كما ميز بين الانغام لما ارتقت فيه حاسة السمع . فبدأت العين أولاً تفرق بين الالوان المتباعدة كالاحمر والازرق مثلاً وظلت سائر الالوان في اعتباره اغللاً لهما . ثم تدرج في التمييز بينها كما تدرج في تمييز الانغام

﴿ ممرض سنت لويس لعام ١٩٠٤ ﴾ نأهب الولايات المتحدة الاميركانية لانشاء ممرض في سنت لويس تشترك فيه كل دول الارض وسيفتح في أول مايو سنة ١٩٠٤ وقد اشتركت الحكومة المركزية بمبلغ ٦,٣٠٨,٠٠٠ ريال ومدينة سنت لويس بمبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ ريال . واشتركت سائر الولايات بنحو ذلك . وقد دعت الدول الاخرى للاشتراك معها . وفي جملة اللواتي اجبن الدعوة انكارتا وفرنسا والمانيا وايطاليا وتركيا واليابان والصين وكوريا والبرازيل وارجنتين وكثير من امارات البرازيل والمكسيك وغيرها والمخابرات لاتزال جارية

﴿ التلفون والعدوى ﴾ ثبت لدى بعض الاطباء ان التلفون كثيراً ما يكون واسطة للعدوى بالامراض عن طريق الفم من التكلم امام القابلة والفم ملصق بها . اذ قد يكون في ذلك الفم جراثيم بعض الامراض فيعلق شيء منها بجواري القابلة فاذا جاء رجل سليم والصق فمه في ذلك المكان علقته الجراثيم به . ولذلك عنيت بعض شركات التلفون في انكارتا بتنظيف آلات التلفون كل يوم وجمعت ذلك فرضاً واجباً

﴿ عنصر الاوريوم ﴾ هو عنصر جديد بدأ بكشفه السير وليم كروكس سنة ١٨٨٥ في اثناء اشتغاله بالسبكتروسكوت فرأى في الطيف الشمسي خطوطاً محاذية لخطوط عنصر الساريوم . ثم تتبع البحث حتى تمكن من استفراد الاوريوم

ووزنه الجوهري ١٥١ وهي النسبة التي يتركب بها مع سائر العناصر  
 ﴿ مادة البناء لا تحترق ﴾ اصطنع بعضهم في انكثرتا مركباً لا يقبل الاشتعال  
 تتخذ منه اجنحة الابواب والنوافذ . وقد جرى به في وست كنسنتون على مشهد من  
 الاعيان فجاء بالتائج الحسنة

﴿ حفظ شركات التأمين من الاخطار ﴾ يؤخذ من احصاء وضعه بعضهم  
 لشركات التأمين في الولايات المتحدة لعام ١٩٠٢ الماضي ان ٣,٩٠٠ نفس تعرضت  
 لاخطار البحر في الانواء فلم ينج منها الا ٢٥ فقط . وبلغت قيمة ما تعرض لتلك  
 الاخطار من السفن ونحوها ١٤,٠٠٠,٠٠٠ ريال فلم منها ما قيمته نحو  
 ١٢,٠٠٠,٠٠٠ ريال

﴿ الكهرباء والخشب ﴾ لا تزال الكهرباء تأتينا كل يوم بنعمة جديدة ولم  
 تقتصر على الفوائد الميكانيكية العديدة حتى أنارت منازلنا وكشفت اغوار احشائنا  
 ونقلت احاديثنا واتتنا فوائد كثيرة طبية وصحية واجتماعية - وآخر ما يرجوه منها العلم  
 انها ستكون ساداً للارض تزيد خصبها - ذكرت احدى جرائد فينا ان اثنين  
 من علماء روسيا اصطنعا بطارية كهربائية تدفن في الحقول فتضيقها ويكون لها تأثير  
 كبير في سرعة نمو مفروسانها وغزاره غلتها . وقد جربا ذلك في البطاطس والبنجر  
 والشعير فأنت بنتائج حسنة للغاية

﴿ النقود والاثمان في اميركا ﴾ زادت النقود المتداولة في الولايات المتحدة  
 الاميركانية نحو ٣٥ في المئة عما كانت عليه منذ خمس سنوات وزادت اثمان المبيعات  
 نحو ٣٣ في المئة . وذلك يؤيد رأي القائلين بالنسبة المعكوسة بين النقود والاثمان فاذا  
 رخص الواحد غلا الآخر . لان البيع والشراء عبارة عن استبدال السلع بالدرام  
 فاذا تكاثرت السلع قلت اثمانها اي صارت تبدل بدرام اقل من ذي قبل . وبعبارة  
 اخرى ارتفعت قيمة النقود والعكس بالعكس

﴿ روسيا والصين ﴾ لا سبيل الى انكار مطامع روسيا في الصين وهي تبذل  
 مافي وسعها تسهيلاً لاغراضها . وآخر مساعيها في هذا السبيل انها قررت انشاء

خط حديدي يمتد من الخط المنشوري المشعب من الخط السيبري الاعظم الى مدينه  
كلغان الواقعة عند باب سور الصين الشهير على مسافة ١١٠ اميال الى الغرب  
الشمالي من بكين عاصمة الصين

( الشحذ على الالومنيوم ) لا يزال الالومنيوم يأتينا بالمنافع الجديدة . ومن  
جلتها انهم اصطنعوا منه قطعاً تسنُّ عليها النصال كما تسنُّ على حجر الشحذ المشهور  
وقد اتت بالغرض المطلوب

### ( الحياة بعد الموت )

معلوم ان الاجسام الحية مؤلفة من حويصلات مستقلة كل منها حي  
بنفسه . وقد وجدوا ان موت الحيوان لا يستلزم ضرورة موت الحويصلات  
المؤلف هو منها -- ذكروا ضفدعاً فحسوا جثتها بعد موتها بضممة أسابيع وكانت قد  
اكتنت فوجدوا بعض حويصلاتها لا يزال حياً . ويقال نحو ذلك في الاعضاء التي تبتر  
من بعض الاحياء العليا . فان العضو المتور يبق حياً اذا استطاعوا تفديته بدم مؤكسد  
كاف . وكثيراً ما يجربون ذلك في دروس الفيسيولوجيا فنبقي الاعضاء المنفصلة مدة  
والحياة فيها . فبالقياس على ذلك قالوا بإمكان استبقاء الاعضاء الرئيسية عاملة بعد  
فصلها من البدن او بعد موت سائر البدن . فاذا استطاعوا ذلك اعادوا الحياة اليه  
وقد توقفوا الى تجارب مهمة من هذا القبيل في بعض الحيوانات العليا . فأعادوا  
الحركة الى القلب بعد انفصاله من الجسد بمحقن من سائل ملحي مشبع بالاكسجين  
حرارته مثل حرارة البدن - جربوا ذلك في قلب أرنب فظل ينبض وينبسط  
ساعات متوالية . وقد جرب الدكتور كوهايكو الرومي ذلك في قلب الانسان فاستخرج  
قلوب عدة أولاد بعد وفاتهم بعشرين الى ثلاثين ساعة . وكان اذا استخرج القلب  
حقنه بهذا السائل وبعد الحقن يبضع دقائق تعود الحركة اليه فبدأ بالاذين ثم تمتد  
الى سائر القلب . ومكث بعض تلك القلوب يتحرك ساعة وبعض ساعة فيا له من  
اكتشاف عظيم اذا توقفوا الى اتمامه

( مناجم الذهب في مصر ) نشرت مجلة كاسير ماغازين الانكليزية مقالة

طويلة في مناجم الذهب بمصر قالت في جملتها ان المناجم الذهبية كانت على عهد  
 الفراعنة كثيرة في وادي النيل ولا تراجع التمدن المصري تشاغل الناس عن تلك  
 المناجم وابتعدوا عنها لبعدها عن السالك الامينة ولقلة المياه بجوارها . وأما الآن  
 فقد عاد الامن الى هذا القطر وهان استخراج المياه في اية بقعة من بقعه . ثم حرصت  
 الناس على الرجوع الى التقيب عن هذا المعدن الثمين

## مطبوعات جديدة

( الالفاظ القبطية واللغة العامية المصرية ) لحضرة اقلوديوس افندي ليب  
 منشئ مجلة عين شمس ولعم بالغة القبطية ونظر عويس فيها . وهو انما أنشأ مجلته المشار  
 اليها رغبة في احياء تلك اللغة فضلاً عما الفه من الكتب لتعليم قواعددها وفي جملة  
 ذلك قاموس كبير ظهر منه جزآن - وقد أصدر بالاس جزاء من كتاب فيه طائفة  
 من الالفاظ العامية المصرية التي ترد الى أصل قبطي عددها ١٥٥ لفظة وهو بحث  
 لذيذ مفيد . واقلوديوس افندي أول من طرقة من هذه الوجهة . ففتني على حضرة  
 أطيّب التناء . والرسالة المذكورة تطلب من حضرة وثمن النسخة خمسة قروش

### The Geographical Question Book

هو كتاب في الانكليزية لحضرة لوقا افندي بقطر ناظر مدرسة قنا القبطية  
 ضمنه اسئلة واجوبة في الجغرافية العامة على ما تقرضه نظارة المعارف الصومية في  
 بروجرامها الاخير لمن يطلب الشهادة الثانوية من تلامذة المدارس المصرية . ومن  
 ابجائه رسم الخريط وشكل الارض وحركتها وأقسامها وجغرافيتها السياسية والعرض  
 والطول والمناطق والاقاليم وتيارات البحور والمد والجزر والرياح والعطس والضيوم  
 وأصناف البشر وأوجه القمر وأديان الناس وغير ذلك من الابحاث الاساسية التي  
 يستنير بها التلامذة ويعلمون شيئاً عن هذه الكرة . وكل ذلك على طريق السؤال  
 والجواب . والكتاب جزيل الفائدة للدارس الابتدائية التي تعلم الجغرافية بالانكليزية  
 وهو مطبوع طبعا متقناً على ورق جميل متين . ويطلب من حضرة المؤلف ومن مكتبة

الهلل وثمن النسخة ٦ قروش واجرة البريد قرشان  
 ﴿ الاسلوب الوجيز في لغة الانكليز ﴾ صدر القسم الثاني من هذا الكتاب  
 لحضرة جامعه ومعه محمد افندي ضيا مدرس اللغة الانكليزية بمدارس جمعية العروة  
 الوثقى بالاسكندرية وهو موضوع على اسلوب مفيد خاصة لطالبة المدارس المصرية . قل  
 في مقدمته انه جعله نعمة للجزء الاول من كتاب الاسلوب الوجيز الذي وضع  
 اساسه الدكتور آن وأنتأه على الطريقة العربية المستر بورك ونجيب افندي بحري . فن  
 درس الجزء الاول وأراد التوسع في دراسة اللغة الانكليزية كان هذا الجزء وافياً  
 بفرضه . وهو يطلب من حضرة المؤلف ومن مكتبة الهلال وثمن النسخة ثمانية قروش  
 واجرة البريد قرش ونصف

### Almanac for the year 1903

هو نفويم بالانكليزية تأليف قلم المساحة في فظارة الاشغال المصرية . فيه  
 فضلاً عن التاريخ والتواقيع فوائد كثيرة عن النظارات والمصالح المصرية كواعيد دفع  
 الديون ومقاديرها ومعدل الضرائب وأوان جبايتها وعوائد المنازل وقوانين البوسطة  
 في الرسائل والتحاويل وغير ذلك . وأسماء قاصل الدول في القاهرة وسائر المدن  
 الكبرى وقوانين الصيد والبوليس وكثير من الفوائد المهمة عن مصلحة الصحة وفروعها  
 وفضارة الحفانية وفضارة الاشغال وفروعها والسكة الحديدية وفضارة الحرية ومطبوعات  
 الحكومة الدورية ومقادير محصول القطن وجداول تحويل النقود المصرية الى  
 الانكليزية والفرنساوية وبالعكس . ويبيع هذا الكتاب في ادارة عموم المساحة بالجيزة  
 وفي سائر المكاتب الشهيرة وثمن النسخة خمسة وعشرون ملياً

﴿ الثورة الفرنسية ﴾ ألف حضرة امين افندي ريحاني نزيل نيويورك بايركا  
 نبذة في الثورة الفرنسية وذيها بمقالة انتقادية في تاريخ الثورة تأليف تومس كارليل  
 ولحضرة ريحاني افندي اقدار عجيب على الابحاث الفلسفية التاريخية وله آراء خصوصية  
 فيها تجعل كتاباته قيمة لدى محبي البحث في نظام الحياة الاجتماعية . فنحت هؤلاء على  
 مطالعة هذه النبذة وهي تطلب من حضرته ومن المكاتب الشهيرة

# الهلال

الجزء التاسع من السنة الحادية عشرة

❧ فبراير ( شباط ) سنة ١٩٠٣ و ٤ ذي القعدة سنة ١٣٢٠ ❧

ملوك الشرق وأمراؤه



٥ - السيد عبد الأحد بهادر

( أمير بخارا )

### بخارا وأميرها

(بخارا) هي اماره اسلامية في بلاد تركستان يحدها من الشمال تركستان الروسية ومن الشرق بامير ومن الجنوب افغانستان ومن الغرب صحراء قراقم . مساحتها مئة الف ميل مربع وسكانها اخلاط من التاوجيك والعرب والاوزبك الاتراك والفرس والقرغز واليهود عددهم جميعاً ٢,٥٠٠,٠٠٠ نفس كلهم مسلمون (الا اليهود) . عاصمتها مدينة بخارا سكانها ٧٥,٠٠٠ ومن مدنها الكبرى كرتشي سكانها ٢٥,٠٠٠ وخزر وحصار سكانها ١٠,٠٠٠ وكاركول وكرمين وغيرها . والتاوجيك سكان البلاد الاصليون أكثر اشتغالهم بالتجارة وهم طوال القامة حسنو الملامح . والعرب أكثر عدداً من هؤلاء ولكنهم مع ذلك لا يزيدون على ٦٠ الفاً وهم فاتحو البلاد وناقلو الاسلام اليها

ولبخارا أهمية تجارية كبرى بالنظر لتوسطها بين أوروبا وأغنى بقاع آسيا . ولذلك كانت سبيلاً لتجارة الروس على القوافل . منها ما يسافر بطريق خيوا الى سواحل بحر قزوين فاستراخان ومنها في طرق أخرى الى بلاد أخرى . ويقدرّون ما يستخدم في تجارتها من الجمال بنحو ٦,٠٠٠ جمل . وتنقل الى روسيا الرز والحرير والنيلة والاحزمة والشيلان والفرو وعرق اللولو وغيرها

واسم بخارا عند القدماء سغديا أي بلاد السغد . ولم تستول عليها دولة الرومان بعدها في أقصى الشرق ولكن الفرس ملكوها من أقدم أزمنة التاريخ . ويقال ان فارسباب الفارسي الشهير هو الذي أسسها . ثم كان لها شأن عظيم في الاسلام وكانت في جملة فتوحات المسلمين في ما وراء النهر ولها تاريخ يطول شرحه . وقد بلغت شأواً عظيماً في الاجيال الاسلامية الوسطى فر عليها عدة قرون كانت في خلافتها من أعظم ممالك الاسلام — واليك ما قاله فيها ابن حوقل الجغرافي العربي الشهير في أواسط القرن الرابع للهجرة — قال :

« وبخارا هي دار الامارة على جميع خراسان وهي مستقيمة على رصيف كور ما

وراء النهر ثم يتبعها ما يتصل بها . فاما اسمها فهو مكجث . وهي مدينة في مستواة وبنائوها  
خشب مشبك ويحيط بهذا البناء المشبك من القصور والبساتين والمحال والسكنك  
المفترشة والقرى المتصلة ما يكون اثني عشر فرسخاً في مثلها . ويحيط بها كلها سور يجمع  
هذه القصور والابنية والقرى والقصبة . ولا يرى في أضفاف ذلك كله خراب ولا قفار  
ومن دون هذا السور على خاص القصبة وما يتصل بها من القصور والمساكن والمحال  
التي تعد من القصبة ويسكنها من يكون من أهل القصبة — سور حصين نحو فرسخ في  
مثله . ولها مدينة داخل هذا السور يحيط بها سور حصين ولها قهندز خارج المدينة  
متصل بها وهو مقدار مدينة صغيرة وفيه قلعة مسكن ولاية خراسان من آل سامان  
ولها رضى طويل عريض واسواقها في ررضها وليس في خراسان وما وراء النهر مدينة  
بنائوها أشد اشتباكاً من بخارا ولا أكثر أهلها على قدرها منها . . . . . وللمدينة سبعة  
أبواب حديد . . . . . وليس في قهندزها ماء جار لارتفاعها ومياهها من النهر الاعظم  
الجاتي من سمرقند وتشعب من هذا النهر في المدينة انهار منها نهر يعرف بنهر قشيرديزه  
يأخذ من نهر بخارا في مكان يعرف بالورغ . . . . . ومن ثم هذا النهر الى منفيه  
نحو فرسخ . ونهر يعرف ببجوبار بكار يأخذ من النهر المذكور آنفاً في وسط  
المدينة بموضع يعرف بمسجد احميد . . . . . وعلى هذا النهر شرب بعض الرض ونحو  
الف بستان . . . . . ولسان بخارا لسان السند غير انه يحرف بهضه ولم لسان بالدريه  
وأهلها يرجعون من الادب والعلم والفقه والامانة والديانة وحسن السيرة وجميل المعاملة  
وقلة الشر . . . . . وزعيم يثلب عليه الاقبة والقلانس كزي ما وراء النهر وداخل البلد  
وخارجه اسواق متصلة . ملومة في أوقات من الشهر حارة يجري فيها البيع والشراء  
من الثياب والمواشي والرقق وسائر أمتعة الصفر والنحاس والادواني وغير ذلك مما  
يتنفع به أهلها . ويرتفع من بخارا ونواحيها ما يحمل الى الرقاق وسائر البقاع ثياب  
تصرف بالبخرارية وكذلك البسط وثياب الصوف . . . الخ « ١ هـ

وما زالت بخارا يحكمها المسلمون من العرب أو الفرس أو التتر حتى دخلت في  
حوزة الروس على عهد العائلة الحاكمة الآن وهي عائلة أمراء بخارا



أولم مير معصوم تولاهما في أواخر القرن الماضي ثم خلفه ابنه السيد أمير حيدر سنة ١٨٠٢ وتوفي هذا سنة ١٨٢٦ فخلفه أميران لم يحكما الا قليلاً . وفي سنة ١٨٢٧ تولاهما الامير نصر الله بهادر وفي أيامه قامت العداوة بينه وبين الروس والانكليز لتوسط بخارا بين املاكهما . وكانت هاتان الدولتان تتسابقان الى انفاذ السفراء اليه لاسترضائه فكان يامل الروس بالنطرسه والانكليز بالاحتقار . أما الروس فجردوا عليه الجند حتى بلغوا الى خوقند . ثم تولى اماره بخارا سنة ١٨٦٠ الامير مظفر الدين فبدلاً من تسوية المسألة بالحسنى بعث الى جنرال الجند الروسي ان يخلي المكان حالاً وتهدده بالحرب الديني فكان ذلك ممهداً آخر لما يبغيه الروس من الاستيلاء عليها فجردوا سنة ١٨٦٦ حملة اكتسحوا بها بخارا . وكانت الواقعة القاضية لهم بالنصر على ضفاف سيحون ( نهر الشاش ) انكسروا فيها البخاريون وعقد الصلح لكنهم لم يدم فساد الروس الى مناهضة البخاريين سنة ١٨٦٨ فدخل الروسيون سمرقند وظلت بخارا مستقلة بالاسم . وهي في الواقع خاضعة للروس بمهادنة تقضي على البخاريين بمنع الاجانب من دخول بخارا الا باذن روسيا

( امير بخارا الحالي ) هو السيد عبد الاحد بهادر خان ابن الامير مظفر الدين ولد سنة ١٨٥٩ وتثقف في مدارس الروس وتولى أريكة بخارا سنة ١٨٨٥ بعد وفاة أبيه . وولي عهده الآن السيد مير عليم خان ولد سنة ١٨٨٠ - وقد كتب اليه أحد أفاضل التار من ساح في بلاد بخارا وتركستان رسالة يصف الامير الحالي وسائر احوال الامارة لخصنا منها ما يأتي قال :

« ان جنابه الرفيع الآن في الثالثة والاربعين من عمره وهو متوسط القامة قوي البنية ضخم الجسم جميل الوجه كريم الاخلاق امتزج في طبيعته الجد والثبات مع الحلم والرافة ومع انه تربي على الاصول القديمة المتبعة عند أمراء الشرق فهو عاقل زكي كثير الميل الى العلم ولا يزال يشتغل به وي بذل جهده في نشره في مملكته فضلاً عن سعيه في اصلاح أمور البلاد . وفي جملة الادلة على ادراكه روح العصر الحالي انه أرسل ولي عهده الى بطرسبورج لتلقي العلم في مدارسها على النسق الجديد ولكن للاسف لم تطل

اقامته هناك الا ستين فاقنضت الاحوال استرجاعه الى بخارا وتمين واليا على احدى الولايات ليمرن على ادارة شؤون الملك ويطلع على احوال العمران

« يقضي جناب الامير معظم أوقاته في قصره الخاص « كرمينه » على مسافة ستين كيلو متراً من بخارا ولا يشرف العاصمة الا في بعض الايام لقضاء بعض الامور الرسمية . وقد سمعت في أثناء سياحتي الاخيرة في السنة الماضية من أحد اعيان سمرقند ان جنابه العالي انما ابتعد عن العاصمة لانه يرى نفسه فيها مغلول اليدين لا نفوذ له ولا سطوة وانه يتأسف لانه ينوي اعمالاً ذات شأن لاصلاح شؤون بلاده ورعيته ولكنه يأبى الشروع بها خوفاً من تغير الروس عليه . وهو يرى على ما يظهر ان أحسن ما يليق اجراؤه بالنظر الى الاحوال الحاضرة ان يسترضي الروسيين لئلا يظنوا فيه سوء القصد لغاية مكتومة عنهم . وقد اتبع هذه السياسة وحصل على رضا الروس »

« والبخاريون يعدون مملكتهم مستقلة تحت حماية روسيا ولكنها بالحقيقة لا تجري عملاً داخلياً أو خارجياً الا على ما ترضاه حكومة القيصر . ومع ذلك فلا يزال مسلوو الافغان والمهند ينظرون اليها بنظر الاعتبار ويوجهون اليها آمالم مما يجعل الروسيين اكثر عناية في المحافظة على عهودهم القديمة

« معاملاتها التجارية في الغالب مع روسيا والسكك الحديدية والبريد في قبضة الروسيين . وأصول ادارة الحكومة لا تزال على النسق القديم لان ادخال النظامات الجديدة ممنوع . وقد اشتهرت بخارا من عهد تيمورلنك بمدارسها وعلماؤها ولكنها شاركت سائر العالم الاسلامي في الاجيال الاخيرة بالتقهقر . ومع ذلك فان مدارسها الواسعة لا تزال الى اليوم مملوءة بألوف من طلاب العلم يأمنونها من البلاد القرية والبعيدة يقيمون فيها أعواماً . على ان المعارف الجديدة لم تظهر فيها بعد فلا يرى السائح هناك شيئاً من المطابع او المطبوعات الحديثة ولا يدخلها من الخارج الا بعض الجرائد الفارسية تحت شروط وقود . وقد اشتهرت بينهم جريدة « الترجمان » التي تصدر باللغتين التترية والروسية في مدينة باغجة سراي في القرم وقد خدمتهم خدمة حسنة ونال صاحبها الثقات الامير وانعامه » اه

## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الأوروبية

٤ - الأسبانيول والبرتغاليون

يظن المؤرخون أن أصل سكان اسبانيا الأولين من قبائل السلتيين (الفلت) الذين قدموا إليها من الشمال فعبروا جبل البيرنه وضربوا في السهول والوادية ثم اختلطوا بغيرهم من أصناف البشر وتلام الفينيقيون سادة البحر المتوسط فأنشأوا المستعمرات كقادس وغيرها ولحق بهم اليونان آتين من بلادهم ومن مرسيليا . وكان القرطاجنيون سكان قرطاجنة في افريقية من نسل المهاجرين الفينيقيين فطمعوا في ضم اسبانيا لأملاكهم ودارت رحى الحرب بينهم وبين الرومان إلى أن استخلصها هؤلاء من أيديهم وتولوا حكمها ستمئة سنة ثار في خلالها الأهليون مراراً فبثت إليهم رومية خيرة قوادها كيبوليوس قيصر ويومي لتأديب العصاة فيها . وقد بقي في اسبانيا شيء كثير من آثار الرومان بعد انقضاء دولتهم واقراض مجدهم فإن اللغة الأسبانية فرع من لغة الرومان فضلاً عما خلفوه من الحصون والمناقل والطرق والبقية مما يدل على مبلغ سطوة الرومان في تلك الأعصر وما كان لهم من الشأن وضخامة الملك

وعقب الرومان في اسبانيا قبائل الفندال والقوط آتية من شمالي أوروبا فطرد القوط الفندال فعبروا البحر المتوسط إلى افريقية واحتلوا وظلوا فيها إلى أن غلبهم بلازاريوس البيزنطي على أمرهم . ثم جاء العرب فاكتمسحوا ببلادهم وافنوم عن آخرهم لما استقل العرب بالأمر في افريقيا عبروا البحر إلى اسبانيا في أوائل القرن الثامن فاجتاحوا البلاد فحضت لهيبتهم فامتلكوها من أقصائها إلى أقصائها وأطلقوا عليها اسم الاندلس وجعلوا عاصمتهم قرطبة . ولما استفحل أمرهم حدثتهم نفوسهم بامتلاك فرنسا فلقبهم شارل مارتل وليكها في واقعة قضت عليهم بالعودة إلى الاندلس على أن سكان الشمال من الأسبانيين قلما خضعوا للعرب فثبتوا على استقلالهم

واخذوا يشون روح الوطنية في اخوانهم فانتشرت تلك الروح ببطء وتناقلت حتى  
 اثقلت كاستيل (قشتالة) واستولى عليها ملك نافار سنة ١٠٣٦ وقام أهل أراغون  
 (ارجونة) على المسلمين . وفي آخر ذلك القرن ظفر ملك كاستيل بهم فسلخ عنهم  
 البرتغال واسمها لذلك المهد لوزيتانيا فاستعصرخ المسلمون اخوانهم عبر البحر فأنجدوهم  
 بالرجال وجاء المرابطون فحفظوا بذلك ملكهم في جنوبي اسبانيا . ولما كان القرن  
 الثالث عشر طردهم فردينان الثالث ملك كاستيل من قرطبة واشبيلية وطلبيلة فنزحوا  
 الى غرناطة فلبسوا فيها دهرأ الى ان اقترن فردينان ملك اراغون بايزابلا ملكة كاستيل  
 فضمها جيشيها وأوقما بالمرب سنة ١٤٩٢ واستعلا بحكومة الملكة بأسرها



كريستوفورس كولبوس مكتشف اميركا

وكان البورتغاليون أصحاب خبرة بسلك البحار فكانت سفنهم تشق عباياها

وتسير في الآفاق للاتجار فامتلكوا جزائر ماديرا وكناري ونزلوا جنوباً حتى بلغوا رأس الرجاء الصالح سنة ١٤٨٧ وفي سنة ١٤٩٧ سافر أحدهم فاسكو دي غاما الى الهند عن طريق الرأس فجاء ذلك بعد اكتشاف اميركا بواسطة كريستوفورس كولبس وعقب ذلك اكتشاف البرازيل فغظم شأن اسبانيا والبرتغال واستفعل أمرها وكثرت أملاكها في مشارق الارض ومغاربها على ان امتلاكها لك الاصقاع عاد بالويل والثبور عليها لانها اتخذت الاسترقاق تجارة رابحة وبذلنا نفوس الناس رخيصة في طلب الذهب والنفى وأصبحنا آلة في يد ديوان التفتيش . على ان نتائج تصرفها لم تظهر سريعاً فبلغت اسبانيا في القرن السادس عشر مقاماً رفيعاً بين دول أوروبا وكانت الحكم يبنهن



فاسكو دي غاما الرحالة البرتغالي

على ان الحرب لم تلبث ان ثارت سجالاً بيننا وبين انكلترا وفرنسا ففارقة النصر والالها الانكسار والهزيمة وانتابتها الولايات الداخلية ودب في أهلها روح التراخي والاهمال بما اكتسبوه من الثروة من أملاكهم في أميركا فضف شأن الامة وتداعت أركان مجدها وانحطت عن سابق عزها وأصبحت في عداد دول أوروبا الصغرى

وجاءت الحرب الأميركية ضئفاً على ابلالة فخسرت بها املاكها في الهند الغربية وفي الفيلين وقم الشعب على الحكومة واستندت الضيقة المالية فيها فصارت البلاد على شفاء الخراب . ولو أفاق أهلها من سبات اليوم لكان لهم في خصب بلادهم وصفاء هوائهم ونشاط شبيبتهم ما يمد اليها بعض ما قدته من عظمتها وما أضعاه الوارث المتلاف من ارث السلف

﴿ اخلاق الاسبانيول وعاداتهم ﴾ يغلب في الوان الاسبانيول السمرة وسواد الشعور والعيون ونسائهم جميلات رخييات الاصوات ويغلب في رجالهم الفطومة والكبرياء وقد يصعب تعيين أوصاف الامة لتباين الاجناس التي تتألف منها . ولكن يقال بالاجمال ان الخرافات ضاربة اطانيا فيها . ومن غريب شؤنهم ان اسلافهم اشتهروا بالقوة الجسدية لكسك لا تكاد تجد هذه أثرًا في نسلهم ولا تجد تليلاً وافيًا لهذا الانحطاط الا ان يكون انفسهم فيما مضى في الملمات واسترسالهم الى القصف وسقوط ابطالهم في ساحات الوغى

والاسبانيول معتلون في تعاطي المسكرات على كثرة الخمر في بلادهم وجودتها وكذلك في المآكل فلا يمتنون بانقائها وهم يميلون الى الكسل والراحة وقل بينهم من يجهد قواه في العمل فلا تبلغ الشمس الهجرة الا وتراهم ساروا يطلبون القيلولة . لكنهم كثيرو الحركة يكثر في كلامهم الضجج وهم في الغالب مهولون فيما يقولون أصحاب ثرات قليلو الشفقة وأحكامهم قد فخرها سوس الرشوة والتلاعب لكنهم قادرون على اخفاء عواطفهم تحت أثواب الجمالة والملاطفة والانس وصفاتهم مزيج من الشجاعة والقسوة والظف وحب الانتقام وطول الاناة والكسل والركة وهم محبون لبلادهم لكنهم قلما يققهون معنى الوطنية حتى لقد يحار الكاتب في وصف أخلاقهم . واما يقال بالاجمال انهم كرام يمتحنون الى التعليم والتهديب لتقويم اودم واعوجاجهم وقوية ملكة الفضائل فيهم لانهاضهم من قنورهم العقلي والادبي . والتمار شائع بينهم على انواعه

ومن العاجم الوطنية صراع الثيران يهرعون الى شهوده رجالاً ونساء وقد وصف

ذلك عزتو افندم ادوار بك الياس في رحلته المسماة «مشاهد أوروبا وأيركا» قال :



قتال الثيران في مدريد

« وقصدت مرشح الثيران في مدريد يوم الاحد فما قدرت على ابتياع التذكرة لدخوله الا بعد عناء كثير تكبده صاحب الفندق لان الاقبال على تلك الفرجة كان فوق ما تتصوره العقول . ومرشح مدريد اعظم مراسيح اشيران في اسبانيا كلها وفي صدره أما كن للامسة المالكة ومع انه يضم خمسة عشر ألفا فما بقي فيه موضع واحد خاليا وكان الوصول في ذلك النهار الى المرسح عسرا جدا من كثرة الزحام ووفود القاصدين ومنظر الناس فيه وهم ١٥ ألفا غريبا لانهم قعدوا طبقات طبقات تندرج من ارض المكان الى سقفه وفي الاسفل ساحة كبيرة للمصارعة يحيط بها حاجز من الخشب غير مرتفع ولكنه متين وهو يفضل الساحة عن مقاعد المتفرجين . وفي احدى الجهات من تلك الساحة أبواب من الخشب تفتح وتغلق من وراء ليدخل منها المبارزون والوحوش وكان الناس ينتظرون بدء القتال بذهاب الصبر حتى اذا فتح أحد الابواب وبدأ الفصل الاول صفقوا كلهم طرئين معجبين ودخل ثور كبير جعل يركض في

عرض الساحة كلها هو يقول هل من مبارز هل من مناجز فندتد دخل الساحة وجلان يلبسان الجوخ الاحمر المقصب ومع كل منها شال أحمر يحرش الثور ويميج به فجلا يضبان به ابراز الشال حتى هاج وغضب ونجوا منه الى ما وراء الحاجز الخشبي الذي ذكرناه ثم دخل رجلان آخران على شاكلة من ذكرنا ومعها باليد اليسرى شال أحمر وباليمنى حراب طول الواحدة نحو متر ونصف ملبسة بالتماش الاحمر ويتدلى منها شرائط حمراء فجلا يقا تلان اثور بهذه الحراب وهما كلما تقدم عليهما عرضاً له الشال الاحمر فينطحه تشفياً منه وغيطاً . وبعض الحراب المذكورة تفرز في رقبة اثور وبعضها لا يلقى بها بل يسقط الى الارض ويوجب سقوطها اذراء الحاضرين كما انهم يصفقون استعساناً اذا غرزت الحربة في رقبة الثور . فلما سال دم هذا الثور واشتد هياجه دخل ثلاثة فرسان على الخيل معهم حراب طويلة جعلوا يطعنونه كل في دوره فند ذلك هجم اثور على الحصان الاول ووضع رأسه تحت بطنه فبقره واقناه صرياً ثم هجم على الحصانين الآخرين وقفل بهما كالاول حتى وقعت الافراس الثلاثة تحتبط بدمائها . وأما الفرسان فانهم سقطوا الى الارض لما قتلت خيلهم وفي الحال فروا من وراء الحاجز ما عدا أحدهم أغشي عليه فبادروا الى اعانته وانتشاله حينما كان اثور يدوس جثث الخيل وينظر الى الحاضرين نظر الفائر المتصر

« وبعد هذا دخل محارب يسمونه ثوررو اي الرجل اثوري ومع الشال الاحمر والحربة فجد في محاربة الثور الى حد ان وقف الاثنان ينظران بعضهما الى بعض غيطاً وخينئذ طعن الرجل اثور بحربة في رقبته فأخرجها من الجانب الآخر . فلما وقع هذا اثور المسكين قتيلاً هاج انتمرجون طرباً وصفقوا استعساناً وصدحت الموسيقى فرحاً بتلك المذبحة ثم دخلت عربات ورجال جرّت الجثث الى الخارج . هذا هو الفصل الاول من صراع اثيران يتبعه فصلان آخران لا يختلفان عنه كثيراً غير انه يدخل في الدور الثاني بنات على ظهور الخيل بأيديهن الحراب فيحاربن اثور ولا يمرضن انفسهن ولا خيلهن للخطر بل يلتزمن الفرار كلما هجم اثور عليهن » ١٥

والاسبان سر يو القصب قريو الرضى يبيعون قوسهم رخيصة اذا أخذ النيط



مأخذه منهم وقد قال فيهم بعض السياح انهم لا يحترمون موتاهم ولا يهتمون بمقابرهم وهم يحبون التمثيل والفناء والرقص وجميع انواع الملاهي والطرب ونساؤهم يتعجبين في الغالب ويلتزم البيوت وبناتهن لسن على شيء من الحرية فلا يخرجن الى ما سوى الكنيسة الا نادراً وميشتهن البيتية غير هنيئة ويوتهن قليلة الرياش والاثاث يزخرقونها من الخارج ويهلونها من الداخل والفرق بين الاثنين كالفرق بين اسلاف هؤلاء الاسبان في اوج مجدهم وبين اولادهم اليوم وطعامهم تفه غير شهية وكبارهم يحافظون على العادات القديمة ويرغفون لذكر سابق مجدهم وعزمهم ولا يخلون قيعانهم بحضرة ملكهم على ان لذلك الحق بانتزاع القاب الشرف منهم وبالاجمال فان الامة الاسبانية مصابة بداء الكسل والفقر والاعتماد على ماضي عزها . وجوده تربتها نقي الاهلين من ناب الجوع مع انهم لو نشطوا الى العمل لكان لهم منها فردوس ارضي يستولون منه الثمرات والرزق فيملو شأنهم وتزداد ثروتهم

**(البورتغاليون)** لا كبير فرق بين الاسبانول وجيرانهم البورتغاليين الا ان يكون اختلاطهم بالزواج مع اليهود والزواج مما أبدهم في السحنة واللون عن اخوانهم ويحترق الاسبان البورتغاليين ويمدونهم أحط منهم مقاماً لكن هؤلاء أصحاب جد وكده وذوو اخلاق دسمة وكان الاولى بالاسبان الاقتداء بهم واحذاء حذوهم

ويضرب في البورتغاليين سرعة الكلام ويفوقهم الاسبان جمالاً واعتدالاً وقد على ان نساءهم جميلات الميون طويلات الشعور ومع ان السمرة لونهم فلا يندر فيهم بياض البشرة وشقرة الشعر وشفاهم نخينة وهم أميل الى الرأفة من جيرانهم حتى لقد تشدد بهم الحنانية الى انجاد الاسرى والمسيجونين بالزاد والاطعمة الفاخرة يدلونها اليهم في سلال او يقدفونها من نوافذ السجون . واسم بلادهم مأخوذ من البرتقال لكثرة فيها فكانوا يشحنونه الى الآفاق او ان اسم البرتقال مأخوذ من اسمها

وقد بقيت آثار الاسبان والبورتغاليين في كثير من مستعمراتهم فان لغة مكسيكو واميركا الجنوبية اسبانية فكان الاسبان بعد الانكليز اقدر الام على الاستعمار لكنهم انخطوا في الزمن الاخير بعد ان دالت دولتهم فصاروا الى ما هم عليه

## فيكتور هوغو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل



لما حدث الاقلاب الكبير في انتقال الخلافة الاسلامية من الامويين الى العباسيين وترجمت كتب العلم والحكمة الى لسان العرب قرأ أدباء المسلمين كتاب المنطق لارسطو ورأوا فيه ذكر اوبيروس الشاعر والثناء عليه فلم يحفلوا بشعره ولا بشعر أحد من الاعاجم ولا التفقوا الى أساطير اليونان ولما وضعوه من الروايات الشخصية ولا قدروا حرية فكرهم ولا ذوقهم في الكلام حق قدره . لاشتغالهم عن ذلك بما لديهم من فنون الشعر وانواع الخطب والرسائل والدواوين والمعلقات سيما ما أدهشهم من كلام الحديث والقرآن فترجموا كتب المنطق والتجوم والطبيعات والطب والهندسة ولكنهم لم يترجموا لاديب من أدباء اليونان ولا أدباء الرومان لا قصيدة ولا خطبة ولا رواية ولا حكاية من حكايات أساطيرهم . وللمهم خافوا على الناس من الرجوع الى عبادة الاوثان ان بحثوا لهم في آلهة اليونان . ومع ذلك فترجمة كتب العلم والحكمة الى لسان العرب ظهر لها تأثير في توسيع أفكار الشعراء الاسلاميين وظهر فيهم طبقة جديدة هي طبقة المثني والمعري في الشرق وابن هاني في اشبيلية وهو المسمى بمثني الغرب . فبحث كان لاهل هذه الطبقة نظر في كتب العلم والحكمة فكلامهم ابلغ معنى واكثر فوائد لاشتغاله على آراء فلسفية وسياسية ومباحث عقلية وعلمية غير انهم خرجوا عن أساليب الشعر القديم ووضعوا من عندهم أساليب مخصوصة . فقام عليهم المتعصبون لاساليب العرب الاقدمين وسيقومهم بالسنة حداد وشددوا عليهم التكريك كما فعل أصحاب طريقة كلاسيك مع فيكتور هوغو حينما شهر طريقة (رومانتيك)

فالتسكون بالاساليب القديمة من ادباء العرب يقولون ان نظم المتنبي والمري ليس من الشعر في شيء لانهما لم يجرىا على أساليب العرب المخصوصة اذ ليس كل كلام منظوم عند العرب يسمى شعراً . بل الشعر هو « الكلام البليغ ، المبني على الاستعارة والالوصاف ، المفصل باجزاء متفقة في الوزن والروي ، مستقل كل جزء منها في غرضه ومقصده عما قبله وبعده ، الجاري على أساليب العرب المخصوصة » فلا بد ان تجتمع هذه القيود في الكلام المنظوم حتى يسمى شعراً . فما خلا عن الاستعارة والالوصاف مثل منظومات الثون المليمة المدرسية والارجوزات الاخلاقية وقول العاصي ( أغلق الباب واتني بالطعام ) أو ما خلا عن تساوي الاوزان واتحاد الروي كقولهم ( رب أخ كنت به مقتبطاً أشد كفي بفرى صحبه تمسكاً مني بالود ولا أحسبه يغير العهد ولا يحول عنه أبداً فخاب فيه أمني ... ) لان الوزن لم تتساو اجزاؤه في الطول والقصر والسواكن والحركات . أو لم يجر على أساليب العرب المعروفة فهو حينئذ لا يكون شعراً وانما هو كلام منظوم . اما الاسلوب في عرهم فهو القالب الذي يفرغ فيه الشعر او النوال الذي ينسج عليه . وذلك انهم يقولون اذا أراد الطالب قرض الشعر ينبغي له ان يكثر من مطالعة أشعار العرب الاقدمين وان يحفظها ويرتاض فيها حتى تصير له ملكة في كلامهم حينئذ يحصل في ذهنه قالب كلي من التراكيب التي رآها في كل شعر من أشعارهم وهذا القالب الكلي ينطبق على جميع تلك التراكيب فسؤال الطلوع قالب كلي يكون بخطاب الطلوع كقوله ( يادارمية بالملاء فالسند ) ويكون باستدعاء الصبح للوقوف والسؤال كقوله : ( قنا نسال الدار التي خف أهلها ) أو باستبكاء الصبح على الطلل كقوله : ( قنابك من ذكري حبيب ومنزل ) او بالاستفهام عن الجواب لمخاطب غير معين كقوله ( ألم نسال فتيتك الرسوم ) . وكذا تحية الطلوع قالب كلي يكون بالامر لمخاطب غير معين بتحياتها كقوله ( حي الديار بجانب النزل ) او بالدعاء لها باسقيها كقوله :

اسقي طلوعهم اجس هذيم      وغدت عليهم نضرة ونعيم

او بسؤاله السبيل لها من البرق كقوله  
 يابرق طالع منزلاً بالابرق واحد السحاب لها حذاء الانيق  
 وكذا التفعج في الجزع قالب كلي يكون باستدعاء البكاء كقوله  
 كذا فليجل الخطب وليقذع الامر وليس لعين لم يفض ماؤها عن  
 او باستعظام الحادث كقوله ( ارايت من حملوا على الاعواد )  
 او بالتسجيل على الاكوان بالمصيبة لفقد كقوله  
 منابت المشب لا حام ولا راع مضى الردى بطويل المرح والباع  
 او بالانكار على من لم يتفجع له من الجادات كقول الخارجية  
 ايا شجير الحساير مالك مورة كأنك لم تجزع على ابن طريف  
 او بتهنته فريقه بالراحة من ثقل وطأته كقوله  
 التي الرماح ربيعة بن نزار اودى الردى بفريقك المغوار  
 وامثال ذلك . . . . فن اراد قرض الشعر كان هو كالبنا او النساج والصورة  
 الذهبية المنطبقة في ذهنه كالتقاليد الذي يبنى فيه او المتوال الذي ينسج عليه . قل  
 خرج عن القالب في بناءه او عن المتوال في نسجه كان فاسداً . ولذا رأى اهل  
 الذوق في قول الشاعر :

لم ادر حين وقت بالاطلال ما الفرق بين قديما والبالى  
 كلام فقيه لقوله ما الفرق بين قديما لان هذا من تعبيرات الفقهاء واصطلاحاتهم  
 لامن تعبيرات الادباء مع ما فيه من الوقوف بالاطلال فلم يستحسن اهل الذوق  
 هذا البيت ولا وجدوا فيه رقة ولا بهجة ولا ماء ولذا لم يستحسنوا في الادب كلام  
 الفقهاء ولا الفلاسفة مع ما في كلامهم من المنطق والحكمة لخلوه عن هذا النور الذي  
 يتلألأ في كلام الادباء ويخرج من نفس الاديب ومن قلبه وروحه . واما كلام الفقيه  
 او الفيلسوف فيخرج من عقله وبما كتبه ومقايسته فهو وان كان برهانه قاطعاً الا ان  
 تأثيره على النفوس اقل من تأثير كلام الاديب . ومن كثرة حقلهم لاشعار المتقدمين  
 رنحت لهم ملكة في كلامهم حتى كاد ذوقهم ينج الاسماء التي لم ترد في اشعار

الجاهلية . روي ان جرير انشد بعض خلفاء بني امية قصيدته  
 بان الخليط يرامتين فودعوا اوكلما جدوا لبين فنجزع  
 كيف العزاء ولم اجد مذ بئتم قلباً يقر ولا شرباً ينفع  
 قال وكان الخليفة يزحف من حسن هذا الشعر حتى بلغ قوله  
 وقول يوزع قد دبت على الصا هلا هزيت بفسيرنا يا يوزع  
 فقال الخليفة افسدت شعرك بهذا الاسم . لان سمع الاديب لم يألف اسم  
 يوزع كما الف هندوي او فاطم التي مشى بها امرؤ القيس حتى اجاز ساحة العبي  
 وهي تجر اذبال المارط الموشى بالذهب ولا مشية فيكتور هوكو بمشوقته جوليت في  
 مراقص باريس ورامسهما . ولم يزل الادباء يننون كلامهم في ذاك القالب وينسجونه  
 على ذاك المنوال حتى يومنا هذا كما فعل اصحاب المعلقات السبع التي نشرها صاحب  
 عكاظ . وكلامهم السبع التي خصت بكرامة التعليق هي :

كلمة قتيب الاشراف السيد توفيق افندي البكري ومطلعهما  
 اما وعين الله حلفة مقسم لقدقت بالاسلام عن كل مسلم  
 وكلمة عبد الجليل افندي براده المدني  
 كذا فليكن ما يحرز المجد والفخر كذا فليكن ما يجمع الفتح والنصر  
 وكلمة جميل افندي الزهاوي البغدادى  
 هو الفتح التي في قلوب المدى هولاً وثابت ان الحق يملو ولا يمل  
 وكلمة احمد شوقي بك المصري  
 بسيفك يملو الحق والحق اغلب وينصر دين الله ايان تقرب  
 وكلمة محمد ولي الدين بك يكن المصري  
 ابت ضيها في الناس كيف اضيها حياة تساوى يؤسها ونسيها  
 وكلمة احمد محرم افندي المصري  
 منازل سلمى لاعدتك الفائم ولا درست بالجزع منك المعالم  
 وكلمة ابي النصر السلاوي باشا المصري

على مثلها فلتحمد المم التمر فها هي الا الحرب اعقبها النصر  
فالتنبي والمري خرجا عن هذا القالب وذلك المتوال الذي وضه شعراء الجاهلية  
وجعل كل منهما له مذهبا مخصوصا في الادب وأساليب معروفة في الشعر ولذا قال ابن  
خلدون « وكان الكثير من لقبائه من شيوخنا في هذه الصناعة الادبية يرون ان نظم  
المتنبي والمري ليس هو من الشعر في شيء لانهما لم يجريا على أساليب العرب »  
وبعد ان كان حسان يقول

وان احسن بيت أنت قائله بيت يقال اذا انشدته صدقا

وعمر بن الخطاب رضي الله عنه يقول كان زهير لا يمدح الرجل الا بما فيه - صار  
أهل هذه الطبقة من الشعراء المستبشرين بنور ما ترجم من كتب العلم يمدحون  
باشعارهم امرأء المعجم الذين لا يقفون دقائق البلاغة العربية طالبين معروفهم فقط  
لا سوى ذلك من الاغراض كما فعله حبيب والبحري والمتنبي وابن هاني ومن  
بدمهم . فان حبيبا الملقب بأبي تمام ولد في قرية بجوار دمشق ونشأ في مصر وطاف  
الشام والعراق وخراسان ومدح الخلفاء والملوك والامراء بقصائد كثيرة . والبحري  
ولد في قرية بجوار حلب ثم ذهب لبغداد ومدح الخليفة المتوكل ثم طاف بلاد  
الشام ومدح الامراء واجتمع في حمص على أبي تمام . والمتنبي ولد في الكوفة وأبوه  
سقاة من قبيلة جف فجاء دمشق ومدح سيف الدولة من آل حمدان ثم ذهب لمصر  
ومدح كافور الاخشيد الخبي الاسود ثم ذهب لبغداد وخراسان ومدح عضد  
الدولة من آل بويه وغيرهم وهو ممن حاول ان يأتي بثقل القرآن كابن المقفع ولكنها  
عجزا وأبطلا ما كتباه ولذا هجا بعضهم المتنبي فقال

أي فضل لشاعر يطلب الفضل من الناس بكرة وعشيا

عاش حيناً يبيع في الكوفة الما • وحيناً يبيع ماء الحيا

وكذا ابن هاني متنبي الغرب ولد في اشيلية وطاف بلاد افريقية ومدح امراء  
البربر وهو القائل في الميز لدين الله

ما شئت لا ما شأت الاقدار فاحكم فأنت الواحد القهار

فصار عرض الشعر في الغالب انما هو الكذب والاستجداء لذهاب المنافع التي كانت فيه للاولين وصار يقال احسن الشعر اكذبه . وقلد شعراء العرب المعجم في مبالغاتهم وغلقتهم للامراء دفماً للشر واستجلاً بالاحسان والخير . واستبد الرؤساء بالامر وقويت فيهم الشوكة والسلطة فلم يبق بهم لاستعمال فن الخطابة وطلاقة اللسان لاجتذاب قلوب الامة اليهم بل رأوا من المصلحة الذاتية قهرهم بالقوة وارهائهم بمجد السيف فاستخفوا بالامة وبالرأي العام وتمثلوا بقول المنبي

السيف أصدق أبناء من الكذب

وبقول عماره اليمى السيامي

وشفرة السيف تستغنى عن القلم "

وفعلوا بالامة ما قاله لها الحجاج سابقاً « لاعصبنكم عصب السلعة وألحونكم لحو المعصا ولاضربنكم ضرب غرائب الابل يا أهل العراق . يا أهل الشقاق والنفاق . ومساوىء الاخلاق . اني والله سمعت لكم تكبيراً ليس بالتكبير الذي يراد به الله في الترغيب . ولكنه التكبير الذي يراد به الترهيب . يا عبيد المعصا واشباه الآماء انما مثلي وشلكم ما قاله ابن راقه الهمداني :

وكنت اذا قوم غزوني غزوتهم فهل انا في ذا يا أهل همدان ظالم

مضى فجميع القلب الذكي وصارماً وانفاً حياً فجتبتك المظالم »

وقال المعتضد عند وفاته في سنة ٢٨٩ هـ وهو سادس عشر الخلفاء العباسية ولعله

( ١ ) والشرطة الاولى ( العلم مذ كان محتاج الى العلم ) او ( العلم اول محتاج الى

العلم ) وهو مطلع قصيدة حرض فيها شمس الدولة على تملك اليمن ومن آياتها المثلية تلعب الحجر قوله :

ان المعالي عروس غير وامقة ان لم تخلق ردائها برشح دم

ومنها : وكان اول هذا الدين من رجل سعى الى ان يدعو سيد الامم

وقد طبع ديوانه الاستاذ هارتونج ديرنبورغ سنة ١٨٩٧ مع كتابه التكت المصرية

في اخبار الوزراء المصرية

ندم على هذا الاستبداد :

ولا تأمن الدهر اني امته فلم يبق لي خلا ولم يرع لي حقا  
 قتلت ضاديد الرجال ولم ادع عدوا ولم اهل على ظني خلقا  
 واخليت دار الملك من كل نازع فشدتهم غربا ومزقتهم شرقا  
 فلما بلغت النجم عزا ورفعة وصارت رقاب الخلق اجمع لي رقا  
 رماني الردى سحبا فأخذ جبرتي فما انا ذا في حفرتي عاجلا التي  
 ولكن الروساء من الأعاجم فلوا فعلا بلا قول لجمعة لسانهم وأصبح تعاملي  
 الشعر هجنة في الرئاسة ونزعة لاهل المناصب الكبيرة وقدموا الجعلاء على الشعراء  
 ودعوم بالظرفاء واحملت فنون الادب وبلغ التفریط في جانب الفصاحة اللسانية الى  
 درجة كاد فيها الروساء لا يفهمون بكلمة في المجالس ويمتبرون السكوت عين  
 الادب واذا اجتمعوا في حفلة اكنفوا بسماع الدعاء المأثور . وكثيرا ما يلقوه اجمل  
 المجنمين ويكون قد حفظ الدعاء من الصغر بالسماع  
 شاهدت أحد الولاة انخدع بمن يتلو الدعاء المأثور وظنه من العلماء لطول لحية وكبر  
 عنه فاراد تعيينه في منصب قبيل له امي فلم يصدق ودعاه ليلة وطلب منه ان يقرأ  
 عليه ما كتبه جريدة الجوائب اذ ذاك فلما أمسك الجريدة بالعكس فهم الوالي وتلاهي  
 عنه ولم يمينه . ولقد دقق في هذا البحث عبد الرحيم افندي احمد مبعوث مصر في  
 مؤتمر المستشرقين الحادي عشر المنعقد في باريس سنة ١٨٩٧ ووجد نسبة تامة بين  
 الحرية وبين ارتقاء لسان العرب فكلمنا اتسع نطاق الحرية في الدولة اتسع معه نطاق  
 الادب في العربية وزادت فصاحة هذا اللسان وبلاغته وكلما زاد الاستبداد تقيدت  
 عقول الادباء بالسلاسل وصاروا ينطقون بما يوافق الزمان والمشرع لا بما يشمرون به  
 ويعلمونه ويرونه

قال مبعوث مصر المشار اليه ولقد لاحظت في المتكلمين بلسان العرب ان الحرية  
 اذا فقدت منهم كثر في كلامهم تكرار (اللازمة) مثل نم نقام هكذا احلم ياسيدي  
 الخلاصة : النتيجة وأمثال ذلك من الكلمات التي يرددها المتكلم . هذا في المحادثات



بين اثنين وأما في الاجتماعات العمومية كالافراح والعزاء واستقبال الولاة والقضاة فاما ان ينقضى الاجتماع بالسكوت والممس او بتلاوة الدعاء المأثور وان جل للدرب حرمة فيتل في ذلك الاجتماع قصيدة مدح او تبريك او عزاء وينقض الجمع بنبر ان يفوه الرئيس بما يقتضيه الحال والمقام ويصور بكلامه حالة تلك الهيئة المجتمعة

## عجائب الخلق وقايت

### الحشرات

تطلق الحشرات عند العرب على صغار دواب الارض وقد يقال لها الهوام . والمراد بها هنا طائفة من الدويبات الدنيا عديمات الفقرات كالنمل والذباب والبعوض والجنادب والناكب والخنافس والتعل والجملان ودود القز ونحوها . ولا تشمل البرايح والفيران والضباب كما قد يراد بها في معناها اللغوي . والحشرات انواع كثيرة ربما زاد عددها على مجموع انواع سائر اصناف الحيوان من الدود الى الانسان . فقد حسبوا من الخنافس وحدها نحو ٨٠٠ و ٠٠٠ نوع ولذلك فهم يقدرون انواع الحشرات المروقة بنحو ٢٠٠ و ٠٠٠ ويتوقعون ان تبلغ بما سيكتشفونه من انواعها الصغيرة الى مليون نوع

وللحشرات خصائص شتى تختلف باختلاف الانواع مما يطول شرحه . وانما نذكر من غرائب ظواهرها كيفية ولادتها ونموها فانها تشترك في ذلك على السواء وتختلف فيه عما في سائر طوائف الحيوان - وذلك انها تمر في « طفوليتها » على ثلاثة ادوار تنقلب فيها على ثلاثة أشكال بينها فرق كبير لا يخطر للتأخر اليها انها حيوان واحد اختلف شكله باختلاف ادوار حياته . ولا يقتصر ذلك الاختلاف على شكل

الحشرة ولكنه يتطرق الى خصائصها ونوع مبيثتها . فبين هي دودة لدنة الملمس تنسل بين الاتربة او الاعشاب فاذا هي جندب صلب القشريث وتباً فاذا هي فراشة ذات أجنحة ثلثلاً بالالوان الزاهية . وقد تأكل في دورها الاول التراب فتهضمه وتصبح في دورها الثاني أو الثالث لا تهضم الا اوراق العشب الندية



( ش ١ ) الذباب المارسي

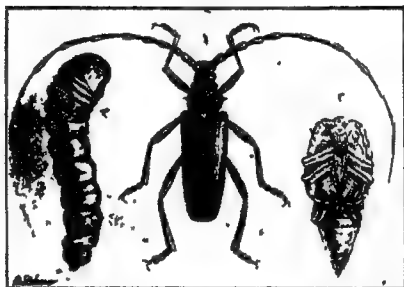
ومع غرابة تلك التقلبات فالحشرات كثيرة بين أيدينا وقل من يتنبه اليها وخصوصاً الذباب والبعوض فانها تتشكل قبل بلوغها بثلاثة أشكال لكل منها خصائص ليست للاخرين . ومن الحشرات المشهورة في ثقلها دود الحرير فان الدود يربونه يرون ثقله من الدودة الى الشرقة فالفرشة ثم تبيض الفرشة بزوراً والبزور تصير دوداً والدود يفرز لماًباً يصير خيوطاً هي الحرير يصطنع منها غلافاً يكن فيه وهو الشرقة ثم يخرج من الشرقة فراشاً باجنحة يتزاوج ويبيض

ويقال نحو ذلك في سائر اصناف الحشرات مع اختلاف خفيف في بعض الظواهر ولكن المبدأ واحد فيها كلها . فالذباب الاعنياضي فراش يلقي بيوضه بزوراً صغيرة بيضاء تصير دوداً ايض هو الدود الذي يشاهد في اللحوم الممتنة او الجبن القديم . ثم يتحول ذلك الدود الى جنادب تدب لا اجنحة لها ثم يتحول الى فراش يتطير كما نراه

وفي الشكل الاول صورة تدرج النمو في الذباب الفارسي بعد انتقاله الى الدور الثاني فان الذبابة بعد ان كانت دوداً خلعت ثوبها وصارت جندياً يدب تحت الماء يتسلق الاعشاب المائية وله قوائم قصيرة بلا اجنحة ولا يعيش الا في المياه او الاوحال . فاذا جاء اجل الانتقال الى الفراش تسلق اوراق العشب وخلق ثوب « الجندي » فاذا هو من تحتها ذو اجنحة صغيرة جميلة لا تلبث بعد قليل ان تصير كبيرة يطير بها الى حيث شاء كما ترى في أعلى الشكل ويمينه . وكان القدماء يمدون كل دور من أدوار الحشرة حيواناً مستقلاً كما يتوهم بعض العامة ان الدود الذي يظهر في اللحوم الممتنة يتولد منها ولا يخضر لهم علاقته بالذباب المتطير . وكذلك التاموس فانه يتولد من ديدان تعيش في الماء أصلها يزور وضعا التاموس فيه ولذلك كانت الوسيلة المثلى لتقليل التاموس ردم المستنقعات والآجام او تغطية سطوحها بزيت الناز لا مائة البزور او ابعاد التاموس عنها

ويقال بالاجمال ان الحشرة تمر في ثلاثة ادوار تكون في أولها دودة وفي الثاني جندياً او شرقة وفي الثالث فراشة كما ترى في الشكل الثاني وتختلف طبائعا وخصائصها في كل منها عما هي في الآخرين . فالدودة ( ٣ ) لا عمل لها الا الاعتناء والنمو كما تفعل ديدان الحرير حتى اذا أدركت أجلها تكشفت رخلعت ثوبها القديم وأصحت جامدة لا حراك بها ( ٢ ) وقد تكسني ثوباً تنسجه حولها من خيوط لعابها ويقال لها حينئذ انشرقة . وهي اسبه بيضة محنطة ملفوفة بالا كفان ثم لا تلبث ان ترى الحياة أخذت تدب في تلك البيضة رويداً رويداً حتى تهب وتنفض من اكفانها وقد لبست ثوباً جديداً ذا الوان زاهية زاهرة وفيها الازرق والاخضر والاحمر والذهبي والعقيقي

والبفسجي مما يهر العقول . وأغرب ما فيها ان تلك الفراشة المرقشة المحمية اللبس الملائى من الحياة نشأت من رمة جافة لا يظفر للحياة فيها أثر . ولعل ذلك ما حل القدماء على القول بالتمصص . والظاهر ان المصريين انما قدسوا الجعلان لانهم رأوها تنشأ من رمم مائنة فرمزوا بها عن الحياة او الحصب واكثرها من رسمها في كتاباتهم على البايروس ونقشوها على الهياكل واعطوها الهماثيل باقدار مختلفة وكانوا يصلون لها



( ش ٢ ) ادوار الحشرات الثلاثة

وتختلف أشكال كل دور من هذه الادوار باختلاف الحشرات وأنواعها مما لا محل لاستيفاء الكلام عليه هنا



( درجة غليان الماء والطبخ )

اذا وضعت ثلجاً في اناء وغرست الترمومتر فيه نزل الزئبق في الترمومتر الى الصفر وهي درجة تجليد الماء . ثم اذا وضعت ذلك الاناء على النار والترمومتر فيه أخذ الثلج بالذوبان حتى يذوب كله تم يأخذ الزئبق بالصعود حتى يغطي الماء . فاذا نظرت عندئذ الى الزئبق رأيته بلغ الى درجة مئة ( سنتراد ) ولا يزال كذلك ولوزدت الوقود لان حرارة الماء لا تزيد على المئة طالما كان الاناء مكشوراً أو كان

فيه منفذ للبخار المتصاعد كما هي الحال في قدور الطبخ  
 فإذا علمت ذلك تبين لك ما يرتكبه الطباخون أو ربات المنازل من الخطاء في  
 تقوية النيران تحت القدور بعد غليانها لأن الحرارة الزائدة إما تنصرف في تبخير الماء  
 من الطبخة ولا تمجّل نضجها - بل قد تؤخره لأن زيادة الغليان تزيد تبخير  
 الماء فيقل ماء الطبخة وهي لم تنضج فيضطرون إلى صب الماء فوقها . فإذا كان بارداً  
 نزلت حرارة الطبخة إلى تحت درجة الغليان واقتضى لها وقت لتعود إلى تلك الدرجة  
 وعليه فمن الميث زيادة الوقود بعد أن تبلغ الطبخة درجة الغليان - فإذا غلت  
 القدر وكانت النار كثيرة خففتها فينضج الطعام نضجاً قانونياً وتأمين عليه من الالتصاق  
 في قدر القدر أو الاحتراق - إلا إذا كان ماؤه كثيراً وأردت تبخير الماء عنه فإن  
 زيادة الوقود تأتي بالنقض المطلوب

### ( رفع الحيط عن مسألة الضغط )

#### رأي جديد في الجاذبية

بحث الينا حضرة السيد ابن شهاب أحد علماء الهند في حيدرآباد كتاباً فسطه رأياً  
 جديداً في الجاذبية ، ومرجع البحث فيه إلى نقض رأي علماء الطبيعيات في ضغط الهواء  
 لأنهم يقولون أن الهواء يضغط بثقله على كل ما هو تحته . ومقدار ذلك ١٥ ليرة (رطل)  
 على كل عقدة مربعة . وبهذا الاعتبار يكون الضغط على الجسم البشري نحو خمسين  
 قنطاراً . فأنكر حضرت ذلك وكتب رأيه في الكتاب المشار إليه في ٣٣ صفحة كبيرة  
 بعبارة متينة واضحة وادلة تشف عن ثقل واعتدال . واضطر لنقض القول بضغط  
 الهواء أن يذهب في الجاذبية مذهباً جديداً يخالف الرأي المشهور مع اعترافه  
 بآثار خصائص المادة على ما يقوله العلماء - فهو يترف أن للهواء ثقلاً مثل سائر  
 المواد ولكنه ينكر ضغطه على الاجسام تحته . لأن جاذبية الأرض في اعتقاده تنسب  
 » أن يكون الجسم الاكثف من أجسامها حالاً في الحيز الاقرب إلى مركزها ثم

ما يليه كثافة فيما يليه قرباً وهكذا « او » ترتيب الاجسام في طبقات كروية من الحيز المحيط بالمركز بحيث تكون كل طبقة منه مشغولة بجسم ليس فوقه جسم اكثف منه ولا تحته جسم اللطف منه - فلا كثف من الاجسام يستولي على نقطة المركز لتلك الطبقات ثم ما يليه كثافة في الحيز الذي يليه وهكذا حتى يصير اللطف المطلق أو الخلاء عند مثبته في الحيز الابد «

هذا هو رأيه في الجاذبية وعليه « فلا تجاذب بين الاجرام الا لترتيب بذلك النظام ولا جذب ولا ثقل الا بتغيير شيء من ذلك الترتيب العجيب . فكل حيز فوق الارض حريص على بقاء ما شغل به لا يطلب الامتلاء الا بجسم اكثف مما هو مشغول به من حيز ابعد الى المركز منه . وكل جسم لا يطلب الحلول الا سيفي حيز مشغول بأخف منه وأقرب الى المركز من حيزه . والمثل او الضغط انما يكون على الجسم القاسم من الجسم المقسور عن الحلول في الحيز الذي تقتضيه كثافته ليس الا «

وهو يطال كل ظواهر الجاذبية بهذا الرأي كائناً تلك الظواهر بالرأي المعروف عندنا - فنده « ان مواد الارض طالما كانت مرتبة على الترتيب المشار اليه فلا يكون لها ضغط ولا ثقل فاذا حاولنا تغيير شيء من هذا الترتيب في حيز ما اضطررنا في تغييره الى بذل قوة تضاد قوة الجاذبية وتقليلها . فلو حاولنا رفع قدم مكعب من الماء الى طبقة الهواء يلزمنا بذل قوة لرفعه تساوي ثقل تسعة آلاف درهم تقريباً لا يرفع بدونها ولو عكسنا الامر وحاولنا انزال قدم مكعب من الهواء الى طبقة الماء لاحتجنا في انزاله الى نفس تلك القوة التي رفعنا بها القدم المكعب من الماء «

ثم ذكر أشهر أدلة العلماء على ضغط الهواء وزعم انه قضى فكتفي بذكر بعضها مثلاً لسائرهما - واجابة لا يمازها الينا في انتقاد ذلك الرأي فتقول :

من أدلة العلماء على ضغط الهواء اننا اذا ملأنا انبوبة زئبقاً ثم قلبناها بحيث لا ينصب منها شيء وغمسنا فوهتها في كأس فيه زئبق فالزئبق في الانبوبة يسقط الى علو ٣٠ عقدة ثم يقف . فالرأي المول عليه الآن في سبب وقوفه على هذه الصورة ان الهواء الجوي يضغط على سطح الكأس بثقل يوازن ثقل الزئبق

الباقى في الانبوبة . ويقول حضرة الكاتب بل السبب في ذلك انما هو كراهية الطبيعة للفراغ . وبعبارة أخرى « ان نزوله يستلزم خلاء في الانبوبة لانسدادهما من الاعلى ولا منفذ لدخول الهواء اليها ليخفف الزيتى - والحلاء ممتنع في أي حيز كان فوق الارض بمقدار قوة الجاذبية من ذلك الحيز - وبذلك القوة لا يبرح الحيز الفارغ المشغول بباقي الهواء القليل المتفشى في ذلك الحيز طالبا للامتلاء بما تقتضيه قوة الجاذبية في طبقة الكروية ومشتبها بجوانب الانبوبة الداخلية والزئبق الذي فيها فيحمل عمودا من الزيتى غلظه كقاعدة العمود العلوي وطوله يختلف باختلاف قوة الجاذبية في حيزه بقر به من الارض وبعده عنها »

الى ان قال « واذا وضعنا البارومتر كله بكاسه وأنبوته تحت قابلة كبيرة ثم سدنا منافذ الهواء الى داخلها سداً محكماً حتى يتفصل ما هو داخلها من الهواء عما هو خارجها انفصالاً كلياً فان عمود الزيتى اذ ذلك يبقى مرتفعاً ذلك الارتفاع العظيم مع انه لا ضاغط على كاسه من الهواء الا ما في القابلة - وهو قليل وخفيف جداً لا يوازن العمود منه من عمود الزيتى الا ما لا يستحق الذكر . فلو فرغ الهواء من القابلة لنزل عمود الزيتى لتساوي الطرفين بالجذب فظهر بهذا جلياً بطلان ما قاله . . »

تقول - ولكن حضرتة فغل عن ناموس ثابت تسل به هذه الظاهرة تليلاً صريحاً نفى به « مرونة الهواء » لان الهواء سائل مرن اذا ضغطته انضغط وصغر جرمه وهو يطلب الرجوع الى حجمه الاصلي . وميله الى الرجوع قوة تماثل القوة التي ضغطته . فلهواء الجوى الملامس لسطح الارض مضغوط بثقل ما فوقه من الهواء وفيه من المرونة ما يساوي ثقل ذلك الهواء . فاذا فصلت بينه وبين الهواء الجوى بالقابلة المشار اليها ظل الضغط على سطح الزيتى في الكأس كما كان من قبل . لان مرونة الهواء داخل القابلة تماثل ثقل الهواء الجوى تماماً . ويؤيد ذلك انك لو أخرجت بعض الهواء من القابلة فان الباقي منه يتدد ليشفل القابلة فلا يحصل فراغ ومع ذلك فان الزيتى ينزل في الانبوبة . لان مادة الهواء نقصت بما خرج منه قلت المرونة كانتك رفعت عنه بعض الضغط فينزل الزيتى في الانبوبة بمقدار ما نقص من الضغط

وقال - « ولنا من البارومتر نفسه شاهد آخر على بطلان تعليلهم السابق وذلك اننا اذا لاحظنا تغيرات البارومتر في مكان واحد عند تغير الهواء واختلافه لطافة وكثافة رأينا السود الزئبقي يصعد قليلاً اذا صفا الجو وتلطف الهواء الكروي وينزل اذا تمكر الجو وتكاثف الهواء . . فلو كان سبب صعود الزئبق ونزوله ثقل عمود الهواء الخارجي كما زعموا لكان الامر بالمعكس »

قول - لقدوم حضرة في فهم صفا الجو وتمكره ونسبة ذلك الى الثقل . اما صفا الجو اي وخلو الهواء من السحاب أو الضباب فيدل على ان البخار المائي الذي فيه مخف بين دقاته فيقتل الهواء به كما تثقل الاسفنجية اذا امتصت الماء . وأما تمكر الجو بالغيوم فيدل على تحول ذلك البخار الى ماء وقد انفصل عن الهواء ولم يده تأثير على وزنه . وشأنه في ذلك شأن الماء اذا اذبت فيه ملحاً فانه يظهر صافياً وقد زاد كثافة وثقلاً اما اذا اضيفت اليه مواد تعطف فيه ولا تذوب فيظهر كدراً وثقله النوعي لا يزال كما كان . وهم يستدلون على قرب المطر بنزول البارومتر بقته لان نزوله يدل على تحول ما في الهواء من البخار الى ماء يبدو في اول الامر ضباباً فصحاباً ثم ينزل مطراً ويقال نحو ذلك في سائر اعتراضات حضرة لانها تدل في الغالب على تسرع في الحكم من قص الاستقراء لانه ( كما قال ) لم يطلع على غير ما ترجم من العلوم الطبيعية الى اللغة العربية - والظاهر انه لم يطلع عليها كلها - والا فان ضغط الهواء من النواميس الثابتة المقررة وقد بنوا عليه أكثر ما اصطنعوه من الآلات الهوائية على اختلاف قواتها كالمصبات والطلقيات لكبس والسحب مما يطول شرحه

## صحة المائلة

الماء والطعام

معلوم ان الماء يشغل نحو ثلاثة ارباع سطح الارض واكثر أعضاء الانسان



والحيوان لكن مقداره في جسم الانسان اكثر كثيراً مما يخطر في المال فالرجل المعتدل وزن ١٥٠ رطلاً منها مئة رطل ماء يتخلل أعضائه في العظم والحم والدم والمصّب والكبد حتى في الدهن . والماء ضروري للأعمال الحيوية لا يستغني عنه جسم حيّ فالانسان ينفق كل يوم من ستة الى عشرة أرطال منه يسترجعها بالطعام والشراب . والاطعمة الاعتيادية التي تظهر لنا جافة فيها كمية كبيرة من الماء تختلف باختلاف المواد واليك مقدار الماء في كل مئة جزء من الاطعمة الاعتيادية :

المواد النباتية

اسم المادة	في المئة	اسم المادة	في المئة	اسم المادة	في المئة	اسم المادة	في المئة
الذرة	١٤	الفصولية	١٤	العنب	٨٠	الكرب	٨٩
الحنطة	١٤	الرز	١٥	البنجر	٨١	البصل	٩١
الشعير	١٤	الخبز	٤٠	التفاح	٨٣	الحس	٩٦
البسلة	١٤	البطاطس	٧٥	الجزر	٨٩		

المواد الحيوانية

الزبدة	١٠	الجبن	٣٤	الهبر	٧٢	السمك	٧٤
الجبنون	٢٢	البيض	٧٢	لحم الطير	٧٣	الابن	٨٦

فترى ما تقدم ان الماء في المواد النباتية اكثر مما في الحيوانية وهو فيها كلها اكثر مما يظن اذ لا يخطر ببال أحد ان في كل ١٠٠ درهم تناولها من الخبز ٤٠ درهماً من الماء . واذا أكلنا ١٠٠ درهم من الحس دخل جوفنا ٩٢ درهماً من الماء . ومع ذلك فالانسان لا يستغني عن تناول الماء القراح وخصوصاً اذا كان طعامه جافاً لان الماء ضروري لأعمال الهضم وبدونه لا تدور الاطعمة في البدن لانه هو الذي يذيب المواد ويحملها الى سائر الاعضاء بالدم وغيره . وقد يتبادر الى الذهن ان الاطعمة التي تذوب في الماء قليلة جداً بالقياس على ما نراه بين أيدينا . لانتا نعلم بالاختبار ان الخبز والبقول وسائر المواد التشوية لا تذوب في الماء الا قليلاً . ولكنها

تتغير بالمضغ فيتحول نشائها الى سكر بواسطة اللعاب ويسهل ذوبانها . وكذلك المواد اللحية وغيرها فانها تذوب في عصارات المعدة والامعاء  
ثم ان مقدار ما يتطلبه البدن من الماء يختلف باختلاف الحر والبرد وباختلاف الامزجة والاعمار وباختلاف انواع الاطعمة للاسباب التي قدمناها . فان من يتناول الذرة والرز وغيرها ما قل ماؤه يحتاج الى شرب الماء اكثر من يأكل التفاح والجزر والخس . ومن يأكل الاطعمة الحيوانية يحتاج الى الماء اكثر من يأكل الاطعمة النباتية . واذا اعتبرنا الفصول كنا اخرج الى النبات في الصيف مما الى اللحم وعكس ذلك في الشتاء

### مطبوعات جديدة

( تقويم مجلة المشرق ) اصدرت مجلة المشرق الفراء تقويمها السنوي وهو رزامة ما يتعلق على الجدران للتاريخ الافرنجي وما يقابله من التاريخ الهجري والرومي وفي ذيل كل ورقة حكمة منظومة والروزنامة في غاية الاقلان والضبط فنتي على رصيفتنا أجل الثناء

( باريس الخفية ) هي سلسلة روايات أدبية تأليف الكاتب الفرنسي بونسون دي ترايل نقلها الى العربية حضرة زاكي افندي مابرو . وقد عني بطبعها حضرة جرجي افندي غرزوزي صاحب المكتبة الخديوية في خمسة أجزاء ( ١ ) رجال السيف ( ٢ ) اخوان الهوى ( ٣ ) الارملة العذراء ( ٤ ) ثارات كونتران ( ٥ ) ختام الانتقام . وكلها في مجلد واحد ضم صفحاته زهاء ثمانمائة صفحة . وهو يطلب من المكتبة الخديوية بالاسكندرية ومن مكتبي الهلال وهدنية بمصر . وثمن النسخة ٢٥ قرشاً وأجرة البوسطة ثلاثة قروش

( ميامر وعجائب السيدة العذراء ) هو كتاب ديني فيه أدعية وصلوات وتراجم وعجائب المير الاول في ميلاد السيدة العذراء واثاني في دخول السيدة العذراء الهيكل وبلية تسليم مريم العذراء ليوسف التجار خطيبها فيلاد المسيح فجئته مع والدته الى مصر وما يلي ذلك الى بكائها على قبره ثم تكريس كنيسة العذراء

بمدينة فيلبس وبلى ذلك عجائب تنسب الى المذراء ثم مختصر ترجمة حياتها . وكلها مجموعة من اقوال آباء الكنيسة القبطية الارثوذكسية . وقد عني بنشر هذا الكتاب الخواجه جرجس حنين التاجر بالقازيق بعد معاناة المشقة في جمعه من عدة كتب قديمة وقد صدره برسم السيدة المذراء وطفلها وصورة غبطة الانبا كيرلس بطريرك الطائفة القبطية الارثوذكسية وصورة الانبا تيموثاوس مطران كرسي أورشليم . والكتاب يطلب من حضرته ومن مكتبة الهلال بمصر وثمن النسخة خمسة عشر قرشاً

( تاريخ بيروت ) بيروت من المدن التي عاصرت الدول القديمة وقد مرت في ادوار عسرويسر . ثم خلل ذكرها حتى نهضت في القرن الماضي وزهت بالعلم والمعرفة وأصبحت زهرة سوريا بل زهرة الشرق بالمدارس والمطابع . ومع ذلك لم يكن لدينا من أخبارها الا تفك متفرقة في كتب التاريخ حتى عثر حضرة الاب لويس شيخو اليسوعي منشئ مجلة الشرق على كتاب خطي في مكتبة باريس اسمه تاريخ بيروت لصالح بن يحيى « فاستنسخه وضبطه وهذب عبارته وعلق عليه الحواشي ونشره في مجلة الشرق ثم نشره في كتاب على حدة والحقة بفهارس لاعلامه ومواضيعه فجاء كتاباً صفحته ٣٢٠ صفحة في ذيله خارطة لبلاد الشوف وخصوصاً بلاد الغرب

يبدأ الكتاب بموجز في تاريخ بيروت القديم ثم ما طرأ عليها منذ القرن السادس للهجرة الى التاسع . واسهب في الكلام عن بني بخترا المعروفين بأمراء الغرب الذين كانوا يملكون في غربي لبنان وتولوا زمناً طويلاً على بيروت وما جاورها باسم ملوك مصر الشراكسة . أما المؤلف فيظهر في اثناء كتابه انه من سلالة أمراء الغرب في القرن التاسع للهجرة . والكتاب فريد في بابه فثنى على حضرة الاب شيخو لما يبذله من العناية في خدمة اللغة العربية بنشر مثل هذا الكتاب . وهو يباع في مكتبة الهلال وثمن النسخة ثمانية قروش وأجرة البريد قرشان

( أسرار الملوك ) هي رواية غرامية تاريخية معربة بقلم توفيق افندي حبيب محرم بجريدة الوطن وقد طبعت بنفقة المكتبة الشرقية وتطلب منها وثمن النسخة أربعة غروش ( اليس ) هي رواية ادبية غرامية فكاهية تأليف الست خديجة يرم وتباع في

المكتبة المشرقية بشارع درب الحجر وفي سائر المكاتب الشهيرة  
 ( عمرو بن عدي او حفظ العمود ) هي رواية تاريخية غرامية حدثت في القرن  
 الثاني لليلاد بين الحيرة والانبار الفها المرحوم الشيخ نجيب الحداد في قالب تشخيصي  
 ذي ثلاثة فصول وفيه اشعار كثيرة غنائية من نظم المؤلف رحمه الله . وفي شهرته في  
 الشعر والانشاء ما يفنينا عن الاسهاب في الوصف . وكان قد أهداها الى حضرة قهولا  
 بك توما الحامي الشهير فصدرت هذه الطبعة مصدرة برسميها . وهي تطلب من  
 مكتبة الهلال وثن النسخة اربعة قروش

( الرسائل الاخوية في التبرينات الحسائية والعربية ) صدرت الرسالة الاولى  
 منها تأليف حضرة ابراهيم افندي زكي واحمد افندي يرهومه مدرسين في مدرسة  
 التوفيق بالغليوم واسم الكتاب يدل على موضوعه . وهو عبارة عن مسائل تمرينية في  
 الحساب وقواعد اللغة العربية على أسلوب جديد في جداول فيها فراغ لكتابة الجواب  
 بازاء السؤال مع تصحيحه على ما يحتاج اليه تلامذة المدارس . والكتاب يطلب من  
 حضرنهما ومن مكتبة الهلال وثن النسخة قرشان

( القلب والشعور الايض ) هما روايتان الأولى لادموندو دي اميئشيس  
 والثانية لانتون جيوليو باريلي وهما من أشهر الروايات الافرنجية . وقد عني حضرة نجيب  
 افندي غرغور بتعريبها ونشرهما في كراريس اسبوعية ونصف شهرية وشهرية فيصدر  
 في كل اسبوع من كل كتاب ملزمة ذات ثمانى صفحات بمبحث يتألف من المزمعين  
 كراس ذو ١٦ صفحة . فالذين يرغبون في الحصول على كل كراس على حدة يدفعون  
 ثمنه قرشاً مقدماً والذين يفضلون اداء ثمن الكتابين دفعة واحدة فيدفعون  
 اربعين قرشاً وسيصير الثمن بعد تمام الطبع ثلاثين قرشاً عن كل كتاب والمخاطبة مع  
 حضرة المغرب في الاسكندرية

( تأثير النساء في الارتقاء ) هي مباحثة تلاها حضرة جرجى افندي تقولا باز  
 في جلسة جمعية شمس البر في غرفة القراءة ببيروت ونشرت في جريدة المحبة الفراء ثم  
 نشرت على حدة والموضوع ذو أهمية كبرى

(المجلة المدرسية) هي مجلة علمية ادبية مصورة تصدر بمصر في اول كل شهر  
 لمديرها ومحورها سيد افندي محمد ناظر المدرسة التحضيرية بالسيدة زينب قيمة اشتراكها  
 خمسة عشر قرشاً بالقطر المصري وخمسة فرنكات في الخارج وابجائها مدرسية في  
 التاريخ والتاريخ الطبيعي والادب والاملاء وفي سائر المواضيع فتزجوها القباح  
 (المحيط) صدر الجزء الاول من مجلة المحيط لمنشئها عوض افندي واصف  
 ضافيا بالمواضيع المفيدة بالعلم والادب والسياسة والصحة وخلاصة البحوث الجرائد والمجلات  
 وغير ذلك مما تله مطالعته وتجزل فائدته وفيها من الرسوم ثلاثة رسوم للخران ورسم  
 اديسون المخترع الاميركاني الشهير وصورة اوتوموبيل اخترعها اديسون تير مئة ميل  
 في الساعة . والمجلة مع حداثة نشأتها تعد من أنفع المجلات العربية بدل اشتراكها  
 ٤٠ غرساً في مصر و ١٢٠ فرنكاً في الخارج فتزجوها الانتفاع بها  
 (محاضرات الادباء ومحاورات الشعراء والبلغاء) الراغب الاصفهاني من أدباء  
 القرن الخامس للهجرة جمع كتاباً في الادب والشعر والبلغاء « محاضرات الادباء ومحاورات  
 الشعراء والبلغاء » ذاع صيته في الآفاق لما حواه من الحكمة والموعظة في كل موضوع  
 أدبي أو أخلاقي أو تهذيبي كالنكلام في النقل والعلم والجهل وما يتفرع عنها وفي السيادة  
 والولاية وما ينطوي تحتها من الكلام في أحوال اتباع السلاطين والقضاة والحجاب  
 والنملان . وفي الانصاف والظلم وما يترتب عليهما من الحلم والصرامة والعقاب والحسد  
 والتواضع والكبر . تم النكلام في الاخلاق والصفات كمرعاة الجار والمزاج والحياء  
 والوقاحة والمسابقة الى المال . تم في الابوة والبنوة وما يتفرع منهما مثل عمادح الابوة  
 ومذامها والاقارب . تم النكلام في المهن والمجد والآمال وفي الصناعات والمكاسب  
 وفي البخل والكرم والشرب والشراب وفي الاخوانيات والنزول وما يتعلق به .  
 وبأني على كل موضوع بأمثلة وحكم او اشعار من نخبة ما قاله العرب . وقد طبع هذا  
 الكتاب غير مرة وبين يدينا الطبعة الاخيرة لشقيقنا ابراهيم افندي زيدان وقد هذبه  
 واخصره في ٣٤ صفحات كبيرة . وهو يطلب من مكتبة الملل بمصر ومن سائر  
 المكتاب الشهيرة وثمنه ١٥ قرشاً وأجرة البريد قرشان ونصف قرش



# ٦ - سلطان ملديف و ملاته



عبد الله  
 توما تورول  
 ابن السلطان  
 محمد عداد الدين  
 سلطان ملديف  
 دوري ما تورول  
 اخو السلطان  
 احمد ددي  
 الوزير

# الهلال

الجزء العاشر من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ فبراير (شباط) سنة ١٢٠٢ و ١٨ ذي القعدة سنة ١٢٢٠ ﴾

## ملوك الشرق وامراؤه

٦ - جزائر ملديف او محليديف

وسلطانها

﴿ جزائر ملديف ﴾ هي ارخيل في الاوقيانوس الهندي جنوبي جزيرة سيلان وغريبها تمتد طولاً من الشمال الى الجنوب في مسافة ٥٤٠ ميلاً . ويقدر عدد سكانها بنحو خمسين الف جزيرة . ولكن الاغلب انها لا تزيد على ١٢,٠٠٠ لاف من القاب السلطان عندهم انه « صاحب الاثني عشر الف جزيرة و ١٣ أتولاً » . على ان الجزائر المذكورة أسماؤها في سجلات حكومة الانكليز ٦٠٢ منها ١٧٨ جزيرة مأهولة . وتقسم جزائر ملديف الى مجاميع يسمون المجموع منها « اتول » وكل اتول مؤلف من جزر عديدة صغيرة متراصة . ويحيط بالاتول غالباً سور من أحجار طليعية على أسلوب عجيب هو خاص بهذه الجزائر . وفيها غابات يتخللها اشجار ضخمة قديمة الهد وانهم اعنيادية . واكثر اشجارها من الكوكو ( الجوز الهندي ) . وقد رأى الباحثون جزراً تظهر حديثاً ولم تكن من قبل وجزراً قد اخذت في الذهاب ويقسم هذا الارخيل الى ١٧ مجموعاً وبينها جزر متفرقة . ولكنهم يسمونها ١٤



أولاً هي اقسام ادارية اعتمدتها الحكومة في اعمالها وهي :

١ تلادوماقي أتول	٩ نيلاندو أتول
٢ ميلادوماولو »	١٠ كلومدول »
٣ مالوس مادلو »	١١ هدمتي »
٤ قاديفولو »	١٢ هواوو »
٥ مالي »	١٣ جزيرة ملوك — وهي مشهورة بمدارس العلم من القدم خصوصاً في عهد الاسلام ومنها يخرج القضاة
٦ فيلادوي »	١٤ أدو أتول
٧ مولاكو »	
٨ أري »	

ولفظ ملديب أو ملديف أو محليديب هندي الاصل لان « ديش » في اللغة الهندية البراكريته — وهي « ديا » في السنسكريتية و « ديو » في اللغة البالية، معناها الجزيرة . والفرس يجمعونها « ديجات » باضافة جات على المفرد وهي من صيغ الجمع عندهم . ومنها اسم هذه الجزائر عند العرب . وفي مراسد الاطلاع « الديجات » في أقصى بحر الهند جزائر متصلة نحو الف جزيرة عامرة كلها بين الجزيرة والجزيرة ميلان أو ثلاثة أميال أو أقل « وقد ذكرها ابن بطوطة في القرن الرابع عشر الميلاد فسمها ديات محل أو محل ديات أو محليديب أو ملديب . والظاهر انها مؤلفة من لفظين « مال » و « ديب » فيكون معناها جزائر « مال » أو « مالي » وهو اسم سكان ملقا في جنوب الهند أيضاً . ويقال نحو ذلك في اسم سيلان عند العرب وهو « سرنديب » واما « أتول » فهو لفظ ملديفي معناه مجموع جزر صغيرة

ولغة ملديف فرع من لغات السيفال يخاطبها كثير من الالفاظ العربية والفارسية والبرتغالية وغيرها على هذه النسبة في اللغة : —

الفاظ سنغالية أصلية	٦٠	» ملقية	٢٠
» فارسية وعربية	١١	» تاميلية	١٠

٢٤	الفاط من لغات أخرى	٠١	الفاط بورقالية
١٠٠	المجموع	٠١	سنسكريتية أو بالية

وتاريخ هذه الجزائر قديم متصل بتاريخ الهند واكثره مظلم لانهما من أمره  
الا ما كان من شأنها بعد الاسلام . ويؤخذ من قرائن كثيرة ان الاسلام دخل هذه  
الجزائر في القرون الاولى للهجرة ولكنه لم يتمكن فيها الا بعد ان اسلم ملكها . وقد  
ذكر القاضي تاج الدين في تاريخ محليدي ان السلطان محمد بن عبد الله ( في  
القرن السادس للهجرة ) ويسمونه السلطان محمد درمونت أول من أسلم من سلاطينهم  
— قال انه أسلم في السنة اثني عشرة من ملكه على يد الشيخ يوسف شمس الدين  
التبريزي . ويؤخذ من كلام الرحالة ابن بطوطة ان هذا السلطان كان يسمى قبل  
اسلامه احمد شنورازيه وانه أسلم على يد الشيخ الحافظ أبي البركات البربري المالكي  
وان اهالي محليدي كانوا على مذهب المالكية . وقد اطلعنا على جدول لسلاطين  
محليدي من عهد محمد بن عبد الله هذا الى السلطان الحالي تقرأ عن سجل محفوظ  
عندهم . وفيه ان السلطان المشار اليه تولى تلك الجزائر سنة ٥٤٨ هـ وتوالى عليها بعده  
نسون سلطاناً آخرهم السلطان الحاج محمد عماد الدين الحالي

سكان محليدي ٣٠,٠٠٠ كلهم مسلمون وهي تابعة لجزيرة سيلان تحت رعاية  
الانكليز تبث اليها كل سنة جزية باسم الهدية  
وحكومة محليدي يرأسها السلطان وتحت قاض شرعي يحكم في المسائل الشرعية  
والمدنية ومجلس يسمونه كيليجقان مؤلف من أربعة وزراء منحهم سبعة هم رؤساء  
المصالح ويسمونه مانيكفان وهم يباشرون الادارة وجمع الاموال تحت يد السلطان  
مباشرة . والاموال تجتمع على مقتضي الشرع الاسلامي على نحو ما كانت عليه القبول  
الرية في صدر الاسلام . وقلما يجناجون الى عنف في تحصيلها لان الناس يعرفون ما  
عليهم ويكادون يؤدونه من تلقاء أنفسهم

اما مرتباتهم فلا يمكن تقديرها كما انه لا يمكن تقدير مرتب السلطان نفسه . لان  
الاعشار التي تجمع من تلك الجزائر تفرق فيهم جميعاً في آخر كل شهر . على ان

السلطان في غنى عن حصته بما يتماطاه من التجارة وله نصيب من المنبر الذي يستخرج باسمه . لان كل المنبر الذي يثمر الصيادون عليه يعطى للسلطان وحده . وأما حصته من دخل المملكة فقد يتنازل عنه لوزرائه

( سلطان ملديف ) وقد وصلت رسالة كتبها محمد أفندي حسني العامري في السويس من تاريخ . ملديف ذكر فيها جدول السلاطين المشار اليه وبسط الكلام عما شاهده بنفسه من السلطان وبعاطته وهم مقيمون في السويس الآن — لزعم السلطان على الاقتران بكريمة عزله عبد الرحمن بك كاي وكيل وابورات الادارة المحصورة الثمانية وفيس قنصل دولة عليا ايران — فاقطعنا منها ما يأتي :

السلطان محمد عماد الدين يبلغ من العمر الآن ٣٠ سنة وقد تولى سلطنة ملديف في ٦ محرم سنة ١٣١١ هجرية في حياة والده السلطان محمد عماد الدين لان والده أصيب بقصد البصر فتنازل لولده عن السلطنة . ورأس هذه العائلة السلطان النازي حسن عز الدين تولى سلطنة ملديف بالاستحقاق واختيار الاهالي بعد ان حارب راجا كانانور صاحب جزيرة منيكوي يوم اراد امتلاك ملديف فغلب حسن عليه وجلس على كرسي السلطنة سنة ١٧١٣ هجرية . وحسن عز الدين هذا هو ابن الوزير محمد فاملدير منكفان ابن الوزير دهود المرووي وأمه آمنه بنت الخطيب محمد الي — فهو من عائلة كبيرة لها فضل على ملديف

والسلطان محمد عماد الدين الآن في السويس مع فحله توتومانوبولو البالغ من العمر سبع سنين وجميعه أحد الوزراء قام ديدني منكفان حسين ديدني وهو رجل عاقل له إلمام بتاريخ بلاده وجغرافيتها . وسكرتير فارسي الجنس يسمى داداباري وطبيب يسمى عبدالله كريا هندي تعلم الطب الحديث في المدارس الانكليزية . وربي ولده ويسمى السيد حسن . وأمين طمايه واسمه بادجي علي ديدني . ثم طباط وخادمان . وكلهم في غاية الاستقامة والكمال أهل وداعة وعفة لا يشربون الخمر مطلقاً ويستنكفون بما يشاهدونه من تماطي المصريين للخمير وتجاري الخمايين ورجال البحر والسوق على افطار رمضان

سألت السلطان يوماً هل يعرف أهل ملديف الصنائع فقال « ليس في ملديف انسان لا يعرف الصنائع اللازمة للمعيشة حتى انا فقد تعلمت مثلهم » وعهد الى اداة نجارة كانت في المكان الذي نحن فيه واشتغل بها بسرعة ثم قال « وهكذا أبني يتي وأحيك ثوبي وأخط نعلي » . وأما من جهة أمور الدين والقراءة والكتابة فيندران يكون في ملديف انسان بلغ الثانية عشرة الآ و يعرف جميع ذلك الذكور والاناث . لان من القواعد المرعية في حكومة ملديف ان القاضي لا يسمح بزواج أحد الا بعد امتحانه في العلوم الدينية قراءة وكتابة

### { كيف يقضي السلطان يومه في ملديف }

ينام السلطان في حجرة في سراي الحكومة المدة لجلسه خالية من النساء فهو يقوم يومياً في الفجر يؤدي الصلاة ويتناول شيئاً من الطعام قليل القهوة أو الشاي . ثم ينام الساعة ٥ صباحاً الى الساعة اثامنة افرنكية صباحاً ثم يستيقظ ويأكل فطوراً جيداً ويخرج الى مجلس الحكم فيستقبل الوزراء وبعض الاعيان والحكام وينظر في أمور الحكومة التي تعرض عليه . وفي الظهر يذهب للصلاة في الحبل المدل ذلك في قصره ثم يعود لجلسه الى وقت العصر فيقوم للصلاة ثم يتناول طعام الغذاء ويسير للرياضة اما بصيد الطيور وأما بمشاهدة الالاب الرياضية او يصعد على قمة القلعة العالية المجاورة لسراي ليشاهد منها جميع أماكن العاصمة ومناظر البحر . وبعد ان يقضي ساعة أو اثنتين في هذه الرياضة يذهب الى قصر حريمه وهو مجاور لسراي الحكومة فيصرف ساعة او نحوها مع أولاده وزوجته وهو لم يتزوج الا واحدة رزق منها بولد واحد وابنتين . فاذا جاء وقت المغرب توجه للصلاة ويمكث في مكان الصلاة الى وقت العشاء فيصلي صلاة العشاء ويخرج فيتناول طعام العشاء ثم يخرج الى المجلس فاذا لم يجد أشغلاً تستوجب وجوده يذهب لزيارة والده السلطان محمد عماد الدين الاعمى في منزله بجوار السراي السلطانية ثم يزور والدته واخوته في يتهم الخاص بهم وهو على نحو خمس دقائق من مكانه . ثم يعود الى سراي الحكومة فيجسد بعض الوزراء والزوار فيتحدثون في الشؤون المختلفة ويسأل الحاضرين بعض مسائل الى الساعة الحادية

عشرة افرنكية مساء فيقوم السلطان ويتصرف الحاضرون فثدق النقارية ( الطبل ) من القلعة كالعتاد يومياً مؤذنة للناس بالنوم وللساكر خدمة النهار بالانصراف والحرس القيل بالانشار في المدينة

أما السلطان فانه يذهب عند ذلك الى حجرته المحصوية في نفس السراي وليس فيها غير الخدم المحصويين من الرجال فقط وربما جاءه بعض المخبرين بخبر جديد او بعض افراد عائلته لشكوه امرأ او يسأله حاجة . ثم يتناول طعاماً خفيفاً ويخرج الى ردة امام حجرته فيها اتباعه فيجلس بالقرب منهم فيقصون له بعض الحكايات أو القصص من عنفوانهم لانه مغرم بذلك . وقد يقرأون له في الكتب فاذا جاءت الساعة ١٢ ( نصف الليل ) ذهب لمكان الصلاة فيتهجد لله ثم يعود لحجرته وينام فيها او على بابها حسب الطقس

والذي شأهذه بنفسه اثناء مجالستي حضرته في السويس انه على جانب عظيم من التقوى والدعة يكاد لا يفتح فيه طول يومه اذا لم تسأله عن شيء . ولكن عينيه البراقين تنفرسان فيما حوله فيحصل الامام بشير كدام . ومن عهد تشريفه للسويس الى اليوم لم يبرح قصر حيه عبد الرحمن بك كامي الا يوم زيارته سمادة المحافظ ويوم مقابلة دوق دي كنوت الانكليزي . ويندر ان تراه في العربة ماراً في المدينة ساعة الرياضة بين مصر والمغرب

وما يدل على كمال آداب اهل ملديف أن الغلام توتومانوبولو ابن السلطان محمد عماد الدين ذهب مع انجال عبد الرحمن بك الى المدرسة الاميرية بالسويس فاخذه ناظر المدرسة ليزور حجرات التدريس فلما اتى الى درس القرآن اراد ناظر المدرسة ان يتناوله جزءاً من القرآن فقال لا اسمه لاني لست على وضوء - فأمل مع ان عمره لم يتجاوز السنة السابعة . ٥١



## فيكتور هوكو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل

### ٨

أما أهل الاندلس فلما وجدوا في جزيرتهم سماء صافية وأرضاً طيبة وهواءً طيماً وأشجاراً مزهرة وأنهاراً جارية وجبالاً راسية وسهولاً واسعة انسمت افكارهم واستبحر عيرانهم وراقت أشعارهم ورقت مما يهيم وتهذبت فنون الشعر ومناحيه في قطرهم وبلغ التتميق فيه الغاية وكثر فيهم الادباء والشعراء . فوسعوا دائرة الادب ونظموا الشعر في جميع الاعاريض المعروفة عند العرب وأتوا بالمطولات في جميع مذاهب الشعر واغراضه من نسيب ومدح ورفاء وهجاء . ثم لم يكتفوا بكل هذا بل وجدوا الزمان والمكان يقتضي لهما فنون جديدة من الشعر ينسج على منوال غير المتوال الذي وضعه عرب الجاهلية ويقرض في عروض غير عروضهم فغيروا اسلوب الشعر وعروضه كما فعل فيكتور هوكو وأهل طبقة في تغيير عروض الشعر الفرنسي . واستحدث المتأخرون من الاندلسيين الموشح والزجل والمربع والخمس والمعصب على أربعة أجزاء والمزدوج والكاري والملبة والغزل وعروض البلد والاصمات والخوراني والموالي والدويبة وهما لاهل الشرق وغير ذلك من التفنن الذي لا يدخل تحت حصر . فأول من وضع الموشح مقدم بن معافر الضريري من شعراء الأمير عبد الله بن محمد المرواني وأخذ ذلك عنه أبو عبد الله أحمد بن عبد ربه ( ٢٤٦ - ٣٤٨ هـ ) صاحب كتاب العقد الفريد . وقد انتشر هذا الكتاب انتشاراً عجيباً ولم أدخل مكتبة من مكبات الاساتذة الا واجد فيها نسخة أو أكثر من هذا المؤلف ثم شاع استعمال الموشح

( ١ ) في الاساتذة ما يقرب من الحسين مكتبة تختلف في الجسامة والاهمية وبمجموع ما فيها من الكتب اقل من ثمانين عاماً بقليل وكتب فهرستها مطبوعة ولكن فيها خطأ

في الاندلس واستغرقه الناس ونظم فيه كثير من الادباء ونسج على متوالهم أدباء الشرق وطبع كثير من الموشحات واشتهر . فمنها ما نظمته الوزير أبو عبد الله بن الخطيب شاعر الاندلس والمغرب . وكان معاصراً لابن خلدون وكأنه ندب حضارة الاندلس بمطلع هذا الموشح حيث قال

جاءك الغيث اذ الغيث هما يا زمان الوصل بالاندلس  
لم يكن وصلك الا حلماً في الكرى أو خلسة المختلس  
ومن أبدع ما أتوا به في الموشحات قول بعضهم  
كحل الدجى يجري من مقلة الفجر على الصباح  
ومعصم النهر في حل خضر من البطاح

ثم نسج أهل الامصار على متوال الموشح ونظموا مثله بلغتهم الحضرية من غير التزام اعراب وسموا هذا النوع من الموشح بالزجل وأول من أبدعه أبو بكر بن قرمان ومع انه قرطبي الدار كان يتردد كثيراً الى اشبيلية مركز الادباء وجمع الظرفاء وهي على نهر الوادي الكبير تشبه حصن القرية من نهر العاصي ولذا أطلقوا عليها اسم حصن فكان أبو بكر بن قرمان يركب مع أصحابه في النهر للزخمة والصيد وتدور بينهم المحاضرات الشعرية والمحاورات الادبية وهم في الزورق . وقد استخرج صاحب جريدة الارز من مكتبة في رومة شيئاً من زجل الاندلسيين ونشره في مجلد . وأما الاصمعيات فهي الشعر البدوي وسميت اصمعيات نسبة للاصمعي راوية العرب ( ١٢٢ - ٢١٦ هـ ) وهي قصيدة طويلة بلا اعراب بل هي بلغتهم الدارجة ويتبدأ فيها غالباً باسم الشاعر وفيها كثير من البلاغة والفوائد التاريخية . والممصوب يبحثن فيه على أربعة أجزاء . يختلأ آخر الثلاثة في رويه ويلتزمون القافية الرابعة في كل بيت الى آخر القصيدة . والخوراني نسبة لخوران بأرض الشام . ولا تغليل الكلام بيان هذه الفنون وأقسامها وفيها من البلاغة والفوائد التاريخية ما لا ينكر . بخلاف ما أحدثوه من الصنائع اللفظية

كثيراً وربما قيد في الفهرست المجموع المشتمل على عدة رسائل باسم الرسالة الاولى وفيها من نفائس الكتب ما لا يقدر

ويان ذلك ان أدياء العرب في الجاهلية والاسلام صرفوا عنايتهم في النظم والنثر الى الالفاظ لا الى المعاني . فالهدف الذي كان الاديب منهم يروم اصابته هو التفنن في طرق الافادة وبيان المعنى الواحد بأساليب مختلفة من الكلام . وشبهوا المعنى بالماء والالفاظ والتراكيب بالاناء فنه آنية الذهب والفضة والصدف والزجاج والحزف . ففرض الشاعر منهم ان يسقي سامعه الماء الواحد الذي لا يخالط ولا يتغير باجل أناء يصوغه له حسب قدرته . ولم يكن غرضه ان يسقيه انواع المياه الخفيفة المبهضة من منابع مختلفة معدنية ولا أنواع الخمر أو المرطبات واليزورات بأي أناء كلن ولذا أظهر الادباء كل مهارتهم في الالفاظ وبينوا اقتدارهم في معرفة اللغة وحفظ الاسماء الكثيرة والمترادفات وافادة المعنى الواحد بطرق مختلفة فكانت الالفاظ طوع قريحتهم يتصرفون بها كما يتصرف الصانع في سبك الفضة . فآلفوا من الالفاظ المهمل والمنقوط والشعر وما يقرأ طرداً وعكساً ولزموا في القوافي ما لا يلزم ونظموا الحالية وأمثالها — يروى عن أديب انه أجاب من شتمه بقوله « انكلب من لا يعرف للكلب مائة اسم » وحفظوا اسماً كثيرة للبعير والناقة والسيف وكل ما اشتهر بالخشعة والشرف وقالوا كثرة الاسماء تدل على شرف المسمى أو خسسه . ونجد امرأ القيس اذا وصف الفرس لم يدع عضواً من أعضائه الا شرحه تشريحاً . وآلفوا كتباً كبيرة من الاحرف المهمله او المحجمة مثل التفسير الذي ألفه مفتي الشام السابق المرحوم محمود افندي حمزه بالحرروف المهمله . ولما طبع هذا التفسير بدمشق بشي والذي بنسخة منه الى المرحوم مفتي الحلبل التيمسي وكان علامة الديار اقدسية . فنظر في التفسير طويلاً ثم رده اليه وقال لو لم يقيد قلبه بالاحرف المهمله لافادنا بأكثر من هذا . وكتاب عنوان الشرف المشتل على عدة علوم في متن واحد يقرأ بصور مختلفة وهو مطبوع في مصر . وعلى نسقه كتاب آخر مطبوع في الاستانة . ولما قال الهاد الكاتب « سر فلا بك الفرس » اجابه القاضي الفاضل « دام علاء الهاد » . والجلتان بما يقرأ طرداً وعكساً . وكان القاضي الفاضل رئيساً للمراسلات السياسية عند السلطان صلاح الدين الايوبي والهاد الكاتب بعبته رئيساً لقلم المصالح الشاميه وكتابه الفتح القدسي طبع في السنين الاخيرة . وقال



أبو عبد الله بن يس من علماء الاندلس وهو شيخ لسان الدين بن الخطيب المشهور :

اساجه بالواديين تبوأى ثماراً جنتها حاليات خواضب

دعن ذكروض زانهسقي شربه صباح ضحى طي ظباء عصاب

غرام فؤادي قاذف كل ليلة متى مائى وهنا هواه يراقب

فجمع في أول الكلمات حروف الهجاء من الالف الى الياء على الترتيب

فأدباء الافرنج يقولون . نم ان الشعر العربي فيه كثير من الصنائع البديعة وله رونق وبهجة وفيه تمهيج للسامع وهو على اسلوب التوراة وعلى نسق اللغات السامية ولكن الكلام الذي فيه تصنع في الالفاظ وتعمل في الشكل الخارجي لا يكون فيه حركة ذهنية ولا تخيل فكري . وما لم يكن فيه ذلك ليس فيه احساس ولا عظمة مطالباً واذا ارتفع نفس الشاعر او الكاتب في الكلام الذي فيه تصنع وتعمل لم يبق على ارتفاعه بل ينقطع حالاً وينقل الى غير ما هو فيه . بخلاف الشعر اليوناني أو الافرنجي كروايه ايرناني مثلاً فان فيكتور هوغو نظماً على نفس واحد ونسق واحد وأبدع فيها بماقاله عن لسان شارلكن من الكلام العالي الملوكي . فاذا نطق به الشخص على مرسح الشخص أخذ بمجامع القلوب واستمر الشخص يهدير كما يهدير النهر حتى يصل كلامه لاعمق أفئدة السامعين ويؤثر فيها تأثيراً عظيماً . ومن قاس بنظره بين مقامات الحريري وبين رواية مضحكة من روايات مولير الشخصية فهم معنى اعتراضهم وحقيقة انتقادهم على مقامات الحريري والهمذاني وامثالهما . ويتقدون على المقامات ايضاً من جهة التهتك بالاخلاق والتغزل بالبنين كالتغزل بالبنات ووضع الحب في غير موضعه الطبيعي مما لم نعهده في كلام ادباء الافرنج المشهورين الا من ندر منهم مثل الاديب الانكليزي الذي حكم عليه منذ سنوات في لوندرا ودافع عن نفسه بمشروعية هذا الحب في اصل الحلقة والطبيعة وبوجوده عند اليونان والرومان

والحق ان هؤلاء الافاضل لم يقصدوا بتأليف المقامة تصوير رواية مضحكة على اسلوب الكوميديه ولا رواية محزنة على نسق التراجيدية . وانما قصدوا اظهار المقدرة

على تصنيف الكلام وتديججه بدياج الاستعارات والباسه حل التشايه وترصيمه بلالئ البديع كقول الحريري في وصف الخطيب « يختلب الاسماع بجواهر لفظه ويجذب القلوب بزواجر وعظه » من الكلام المديج المصنع المرصع الذي لو نطق به على مرشح التشخيص لا يفهمه العوام ويحتاج الخواص الى النظر في صنائه وأعمال الفكر في بدائه . والا لو صرف الواحد من أولئك الافاضل عنايته لتصوير رواية على نسق روايات اليونان او الرومان او الافرنج لسقانا بكأس من الزجاج الشفاف أطيب الخمر وأعلها طبقة . ولكنه أراد ان يفترق من ماء البحر بأناء صاغه لنا من الذهب الخالص وطلاء بالينا الثينة وورصه فوق ذلك بمرق وأوراق من الجواهر واللاآلي لينقى لنا الماء بابهي أناء . ويرينا أحسن المصوغ والمجوهر . وقد يفرق فكر الكاتب العربي الملتزم للصنائع البديعية في الحجج تلك الاستعارات والجناسات ويحتاج في استخراجها الى غواص ماهر له ملكة راسخة في اصطلاحاتهم . لان الكتاب منهم لم يكتب للعوام وأهل السوق وانما يكتب للخواص من علماء الرجال وأدبائهم ولاصحاب الذوق منهم في الكلام وفي معانيه ولذا فهو يتجنب الكلمات السوقية المبثثة وينتقي أعلى طبقات الكلام وأعوصها في اللغة فالعري على ماله من جلاله القدر في الادب لم يسقنا الحكمة من كأسه الا وهو يفوس في المباحث القوية ويأتي بالشواهد والامثال كما يتضح لمن طالع رسالة الغفران وهي التي شبهها مندوب مصر في مؤتمر المستشرقين الحادي عشر برسالة المجيم التي ألفها الشاعر دانتي الطلياني . ومن طالع رسالة دانتي او ترجمتها رأها تسيل على نسق واحد كما يسيل الماء ليس فيها نصنع في الالفاظ والتراكيب ولا فيها احتياج الى تفسير الالفاظ القوية والاستشهاد بالكلام المعترض

فلاندلسيون أصلحوا كثيراً من الخلل الموجود في أدب العرب وجاؤا بالطولات في فنون كثيرة من الشعر والنثر وأوجدوا فنونا مستحدثة واتبعوا في الكلام شعورهم وأحاسيسهم القلبية فطافوا على قرائهم بصحاف من ذهب واكواب فيها بعض ما تشتهي الانفس . ونرى في توصيفهم المناظر الطبيعية وتصويرهم وجوه الارض مشابة

بأشعار الافرنج كوصف حمدونه وهي من بنات الاندلس الشواعر لوادي أش وهو  
في آيالة غرناطة قالت

وقانا لفحة الرمضاء واد سقاء مضاعف الغيث العميم<sup>(١)</sup>  
حللنا<sup>(٢)</sup> دوحه فحنا علينا حنو<sup>٣</sup> المرضعات على القطيم  
وارشفنا على ظاء زلالاً الذ من المدامة للنديم  
تروع حصاه حالية المذارى فيلس جانب العقد التنظيم

وقال أبو الفدال ابل الايات لاحد بن يوسف المنازي المتوفي سنة ٤٣٧ هـ  
وزيرابي نصر احمد ابن مروان الكردي صاحب ديار بكر وترسل الى القسطنطينية  
ومر في بعض أسفاره بوادي بزاعا فأعجبه حسنه فقال فيه الايات . ووادي بزاعا في  
ولاية حلب واليه ينسب أبو فراس الحمداني وغيره من الشعراء

ولو طال على الاندلسين الأمد في الحضارة وتعاقت الادوار على اللغة وتوالت  
عليها الانقلابات لا توا بأحسن مما جاء به فيكتور هوكو وأميل زولا من محصول العقل  
ومعنى الفكر البشري . ولكن عاجلهم الاقتراض وقاجأهم الاستبداد فأملت عقولهم  
وسدت قرائنهم . وقد اجتمعت في باريس بوفد السلطنة المراكشيه وهو ذاهب  
لحضور الاحتفال بيوبيل فيكتوريا ملكة الانكليز فوجدت رئيس الوفد الذي هو  
السفير الكبير أمياً

ثم ان العارفين باللغات نصوا على ان لأدب اللسان العبراني تأثيراً على أدب  
العرب قبل الاسلام وبمده ذكروا مشابهة وتوارداً في الخواطر بين ما جاء في شعر  
امرى القيس الذي يضرب فيه المثل اذا ركب وبين ما ورد في سفر أيوب من  
التوراة في وصف الفرس . ونقل بعد الاسلام من العبرانية الى العربية ما سمي  
بالاسرائيليات مثل التواريخ وقصص الانبياء ومناقب الصالحين مما هو في التوراة  
والتلمود وكان نقلها عن احبار اليهود الذين أسلموا مثل كعب الاحبار ووهب بن منبه  
وأمثالهما رضي الله عنهم . وقد رأينا فيما سبق كيف ترجم عن اللغة الفارسية والهندية

كتاب كلية ودمنة وما شابهه وكيف نسج الادباء على منواله واعتنوا بنظمه مما كان له مفعول قوي في الحركة الذهنية والتصورات الادبية والاختلافات الفكرية . ومع ذلك فجميع ما ذكر لم يكن له كبير تأثير على الشعر العربي ولم يغير شيئاً من أساليبه القديمة ودامت أساليب شعراء الجاهلية هي الهدف الذي يصوب نحوه كل شاعر بالمرية في قديم الزمان وحديثه

فيتضح مما تقدم ان العرب لم يأخذوا من الامم الذين ترجحوا كتبهم الا العلم والحكمة فقط ولم يحفلوا بشعر اليونان ولا برواياتهم الشخصية ولا بشعر اللاتين وخطبهم ولا ترجحوا شيئاً من ذلك . مع انهم رأوا في كتاب المنطق لاسطو ثناء طيباً على أوميروس الشاعر اليوناني ولكنهم لم يقلدوه ولا اتبعوه ولا نهجوا منهجه في شيء ولم يكن للكتب المترجمة تأثير على طبقة المثني والعربي وابن هاني الا من جهة افادتهم الراء الفلسفية لا من جهة افادتهم أساليب النظم وطرق الكلام ومن فحول هذه الطبقة أبو التاهية وكان في أيام المهدي وهارون الرشيد والمأمون وأكثر في أشعاره من ذم الدنيا لغدرها بابلثها ومن تذكير النافلين بالموت ولم يشوق للآخرة ونعيمها ومن لطيف شعره

الا انا كلنا بائد	وأني بني آدم خالد
ويدؤم كان من ربه	وكل الى ربه عائد
فيا عجباً كيف يصع الا	ام كيف يبحده الجاحد
وفي كل شيء له آية	تدل على انه واحد

ومن فلاسفة الشعراء أيضاً ابن الشبل ابو علي حسين بن عبد الله البغدادي المتوفى سنة ٤٧٤ وكان له وقوف على كثير من علوم الحكمة والفلسفة وله ديوان وقصيدة فلسفية يقول فيها

يربك أيها الفلك المدار	اقصد ذا المسير ام اضطرار
مدارك قل لنا في أي شيء	في اماننا منك انبهار
وفيك نرى الفضاء وهل فضاء	سوى هذا الفضاء به تدار

وعندك ترفع الارواح أم هل مع الاجساد يدركها البوار  
الح :

ولا ين سينا والرازي أشعار فلسفية وقصيدة ابن سيناء في النفس مشهورة ومنها  
هبطت اليك من المحل الارفع ورفاه ذات تمرز وتنع  
محبوبة عن كل مقلة عارف وهي التي سمرت ولم تنبرقع  
وصلت على كره اليك وربما كرهت فراقك وهي ذات نفع  
البح ٠٠٠

وله أشعار بالفارسية أيضاً يرد بها على من اتهمه بالكفر والاحاد. ومن كلام أبي  
بكر الرازي محمد بن زكريا قوله

لعمرى ما أدري وقد آذن البلى بما جل ترحال الى اين ترحالي  
واين محل الروح بعد خروجها من الهيكل المحل والجسد البالي  
الى غير ذلك مما أتى على هذا النسق من كلام أهل هذه الطبقة

فان لم يكن لفتون الادب الاعجمية كبير تأثير على شعر العرب ونثرهم فهل لغنون  
الادب العربي تأثير على شعر الافرنج ؟

بينما اجث عن جواب هذا السؤال واذا رأيت في جريدة طرابلس الشام عدد  
٤٦٢ مقالة في الزجل والتوشيح وكتاب المذاري انائسات الذي استخرجه صاحب  
جريدة الارز من سفر قديم العهد مخطوط بالحرف المغربي المشج عنر عليه في خزانة  
كتب بدير القديس انطونيوس للرهبانية المحلية في رومة وقال فيه :

فتصفحه فاذا فيه طائفة كثيرة من الشعر الفائق مقطعات ومخانات خرج بها  
ناظموها عن أوزان الشعر العربي المينة واجزاء بحوره المفروضة وأحكام أعاريضها  
وضروبها المطردة يد انهم اجادوا في ذلك متعبي الاجادة فانقيت مما اعترت عليه  
كل نفيس ٠٠٠٠ خدمة لاهل الادب واثباتاً لسبق العرب اليها ٠٠٠ وبعد ان ذكر  
صاحب المقالة تعريف الموشح والزجل وعروض البلد والمزدوج والكاربي والملمبة  
والنزل وغير ذلك قال :

وقد استعمن شعراء الافرنج من الاسبان والالمان والاطليان والفرنساويين هذه الضروب من فنون الشعر العربي ونسجوا على منوالها كما يرى ذلك في دواوين شعرائهم . ولا مراء بأن ذلك انتقل اليهم من العرب حيث لم يأنسوا بأنوار هذه المستحدثات الا في اواخر القرن الثالث عشر . والمتصفح لكتب العرب والافرنج يرى شذرات من هائيك المذارى . ولكن قل ان يراها مجتمعة في صفحات عديدة أو كتاب واحد مع انها في درجة عليا من الحسن والجودة وتطريب السامع ( انتهى ) فايضاحاً لجبل هذا القول رأينا ان نبعث في منشأ الادب الافرنجي وفي دخول العرب بلاد الافرنج

( استدرارك ) : ورد في مقالة « الكاتب الفاضل » في الهلال الماضي صفحة ٢٧٢ سطر ١٣ فقط « عين » صوابها « عين » . وصفحة ٢٧٢ سطر ٦ « المنبي » صوابها « أي تمام »

### الياذة هوميروس

يلى قراء الهلال ان الياذة هوميروس للبستاني تحت الطبع في مطبعة الهلال . ونحن مقتطعون الايات الآتية من ملزمة نمرة ١٠١ التي تطبع الان . وهي من قصيدة في وصف واقعة حربية . وقد اجتزأنا هذه المرة بللن الشعري على ان نوافهم مرة اخرى بنال آخر من الشعر مقروماً بشرحه وحواشيه :

زَفْسُ هُنِي أَقْدَارُهُ النَّوِيَّةُ	نَافِدَاتُ أَحْكَامِهَا مَرَعِيَّةٌ <sup>(١)</sup>
فَتَرَامِي الطَّرَاوِذَ لِلنَّالِكِ . نِلَّـالـ	أَسْدِ نَقَضَ فِي طِلَابِ الرِّمِيَّةِ
نَالَهُمْ نَصْرُهُ وَذُلُّ عِدَاهُمْ	فَرَمَاهُمْ بِعَادِيَاتِ الرِّزِيَّةِ
لَا بِنَ فَرِيَامَ أَحَرَّ الْمَجْدِ حَتَّى	يُضْرِمَ النَّارَ فِي السِّفِينِ الرَّسِيَّةِ

كُلُّ هَذَا اسْتِجَابَةٌ لِدُعَاءِ  
 قَضَى زَفْسُ بِالنَّوَابِي حَتَّى  
 فَيَزِيحُ الطُّرُودَ عَنْهَا وَيُوَلِّي  
 فَيَهْلِكُ قَضَى وَهَكَطُورَ أَغْرَى  
 كَرَّ بِمُحْكِي آرَيْسَ ذَا الرَّمْحِ أَوْنَا  
 فَمَهُ مُزِيدٌ وَعَيْنَاهُ نَارٌ  
 وَحَوْلَانِي صَدْفِيهِ هَابَتَ هَيَاجَا  
 مِنْ عَجَابِ الرِّقِيعِ زَفْسُ وَقَاهُ  
 إِنَّمَا يَوْمُهُ دَنَا وَآمِنَا  
 كَرَّ حَيْثُ الصُّفُوفُ رُصَّتْ كِنَافَا  
 وَبَنَى خَزَقَهُمْ فَصَدَّتْهُ جُنْدُ  
 لَبَثُوا لَا يَرُوعُهُمْ مِنْهُ كَرَّ  
 كَصَفَاةٍ بِالنَّمْرِ لَيْسَتْ تَبَالِي  
 لَا هَيَا هَبْ نَاحِيَا كُلَّ نَحْوِي  
 وَدَهَامُ كَمَا دَهَا الْمَوْجُ فِي الْإِلَى  
 بِشِرَاعِ بِالرِّيحِ مَتَفِخَاتِ  
 قَلُوحُ الْمَنُوتِ مَتَفِخَاتِ  
 هَمَكْنَا كَانَتْ الْأَغَارِقُ تَنَّا  
 أَثَقَدَتْهُ نَيْتِسُ أَسُّ الْبَلِيَّةِ  
 يُصَرُّ النَّارُ أَلْهَيْتَ بِحَلِيَّةِ  
 قَوْمَ أَزْغُوسَ نُصْرَةً عَلَوِيَّةِ  
 لِلْأَسَاطِيلِ وَارِيَا بِالْحَمِيَّةِ  
 رَا بِنَابِ شَبَّتْ بِشَمِّ عَلَيْهِ  
 نَارَنَا مِنْ أَجْفَانِهِ الْوَحْشِيَّةِ  
 خُوذَةُ بِالْبَرِيْقِ أَجَتْ بِهَيْئَةٍ  
 وَرَعَاهُ مِنْ دُونِ كُلِّ الْبَرِيَّةِ  
 يَا بَنِي فَيَلَا أَذْنَتْ إِلَيْهِ اللَّيَّةِ  
 وَتَلَاثَ مَنَاصِلُ السَّمَرِيَّةِ <sup>(١)</sup>  
 كَالْبِنَاءِ الْمَرْصُوصِ صُنِفَتْ سَوِيَّةِ  
 لَا وَلَا هَيْئَةً وَكَفَتْ قُوَّةِ  
 بِرِيَّاحٍ وَمَوْجَةٍ مَائِيَّةِ <sup>(٢)</sup>  
 بِسَرَاهُمُ كَجَمْرَةٍ مَحْمِيَّةِ  
 مَرَّ غُرَابًا بِهَيْئَةٍ نَوِيَّةِ <sup>(٣)</sup>  
 وَصِفَاحِ بِفَيْهِ مَشْيِيَّةِ <sup>(٤)</sup>  
 دَانِيَاتِ لِأَعْيُنِ الثَّوِيَّةِ  
 بَحْشَاهَا شَيْخِيَّةِ وَتَيْخِيَّةِ

نَارَ فِيهِمْ كَاللَّيْلِ بَيْنَ صُورٍ  
 لَا يُطِيقُ الرُّعَادُ دَوْدًا فَيَجْزِي  
 يَنْصُ اللَّيْلُ مِنْهُ ثَوْرًا وَبَاقٍ  
 هُكْنَا قَرَّبَ الْأَرَاغِسُ مِنْهُ  
 قَلَّ هَكَطُورُ مِنْهُمْ فَأَيْسًا فَ  
 فَيَرِفُ الَّذِي أَتَى مِنْ مَكِينَا  
 هُمْ فِي جَنَّةٍ إِلَى قَدَمَيْهِ  
 حُصْنُهُ فِي الْكَفَاحِ كَانَتْ وَصَلَتْ  
 مُلْتَمًا كَانَ فَاتَوَى بِحُطَّاهُ  
 خَرَّ مُسْتَلْقِيًا فَصَلَّتْ عَلَيْهِ  
 خَفَّ هَكَطُورُ مِنْهَا رُحْمَةً فِي  
 قَلَّظُوا أَسَى وَلَكِنَّهُ لَمْ  
 لَجَأُوا فِي صِفَاحِ أَوَّلِ صَفٍّ  
 وَالِدَيْ فِي الْأَعْقَابِ نَضْرِبُ حَتَّى  
 وَقَعُوا ثُمَّ عُصْبَةٌ أَوْقَعْتَهُمْ  
 وَتَوَالَوْا بَعْضُ يُجَرِّضُ بَعْضًا  
 وَمَلَأَ الْكَدَاةَ نَسْطُورُ يَسْتَحْ  
 وَصَحْبٍ لَا تَشْفَلُوا بِكُمْ أَلْسُنَ النَّحَا  
 قِي وَذُوذَوْدُ الرَّجَالِ الْآيَةِ  
 رَاتِعٍ فِي جُدُودٍ هَوْرَعْدِيَّةٍ<sup>(٥)</sup>  
 يَنْتَهُ وَهِيَ رِعْدَةٌ ضَاوِيَّةٌ<sup>(٦)</sup>  
 هِ فَلَوْلَا يَمُرُّ فِي الْبَرِّيَّةِ  
 بَلْ وَمِنْ زَفْسِ ذِي الْقَضَايَا الْحَقِيَّةِ  
 لَنَا قَوْلُوا بِأَضْلَعِ مَحْنَةٍ  
 وَأَبْنُ قُورَيْشٍ الذَّمِيمِ الطَّوِيَّةِ  
 قَدْ تَمَنَّتْ أَهْدَابُهَا الْمُنْتِيَّةِ  
 عَنْهُ نَحَتْ الْقِرَاعُ كُلُّ أَذِيَّةِ  
 عَائِرًا فِي أَطْرَافِهَا اللَّوِيَّةِ  
 خُوذَةُ كَلَّتُهُ فُلُودِيَّةِ  
 صَدْرِهِ بَيْنَ جُنْدِ كُلِّ السَّرِيَّةِ  
 يَبْقَى فِيهِمْ لِرَفْدِهِ مِنْ هَيْبَةٍ  
 مِنْ خَلَايَا الْعِمَارَةِ الْأَرْغُسِيَّةِ  
 حَصَرُوهُمْ حَوْلَ الْخِيَامِ الْحَلِيَّةِ  
 خَشِيَّةُ الْعَارِ وَالنَّايَا الذَّنِيَّةِ  
 بِجَبِيجِ الْجَبَرِ أَعْلَى دَوِيَّةِ  
 لَفَّ كُلًّا بِالْأَهْلِ وَالْمَصِيَّةِ:  
 قِي وَذُوذَوْدُ الرَّجَالِ الْآيَةِ



وَأَذْكُرُوا الْوُلْدَ وَالنِّسَاءَ وَمِلَكَا  
 وَأَذْكُرُوا أَهْلَكُمْ أَمَا تَوْبًا ذُو  
 لَا تَزِيدُوا الشُّكُورَ بِحَقِّ عِيَالٍ  
 فَأَسْبَحَاسَتْ هُوسُهُمْ وَأَيْنَا  
 سَحَبٌ صَبَا وَكَلَامًا عَلَيْهِمْ  
 بَدَدَتْهَا قَاصَصَ فِي السَّهْلِ وَالْأَسْ  
 فَلَهُمْ لَاحَ نَائِرُ الْجَاشِ هَكَطُو  
 وَلَهُمْ لَاحَ مَنْ تَوَلَّى عَنِ الْعَزْ  
 وَأَيَّاسُ بَعِزَّةِ النَّفْسِ يَأْتِي  
 غَادَرَ الْجَنْدُ ثُمَّ حَثَّ خَطَاهُ  
 رُخَّةَ طَوْلُهُ أَتَمَّتَانِ وَعِشْرُو  
 نَافَذَ النَّصْلَ مُحْكَمَ الْوَصْلِ زَاهٍ  
 كَرَّ يَمْنُوكَ فَارِسٍ كَرَّ يَمْلُو  
 ضَمَّهَا ثُمَّ حَثَّهَا فِي طَرِيقِ الْ  
 وَضَوَّاحِي الْبِلَادِ فَصَتَّ رِجَالًا  
 وَهُوَ فِي جَرْيَا بَغِيرِ عَنَاءٍ  
 هَكَذَا طَارَ بِالسَّيْفَيْنِ أَيَّاسُ  
 يَسْتَبِيرُ النَّفُوسَ لِلْفَتَاكِ ذَوْدًا  
 لَكُمْ فِي تِلْكَ الذِّيارِ الْقَصِيَّةِ  
 أَمْ هُمْ فِي قَيْدِ الْحَيَاةِ الرَّضِيَّةِ<sup>(١)</sup>  
 لَيْسَتْ خَلْقَكُمْ تَبَتْ الشُّكِيَّةُ •  
 فَسَمَتْ عَنْهُمْ النُّيُومُ اللَّيْلَةُ  
 رَبُّ هَوْلٍ دُجْنَةُ لَيْلَةٍ  
 طُولُ نُورَا أَشْمَةُ شَمْسِيَّةِ  
 رُبِّ يَجْنِدُ تَكْرُرُ طُرُودِيَّةِ  
 بٍ وَمَنْ خَاضَهَا بِصَادِقِ نِيَّةِ  
 عَزْلَةٍ فِي الْمَوَاقِفِ الْمُسْكِرِيَّةِ  
 فِي سَطُوحِ السَّقَائِنِ الصَّدْرِيَّةِ  
 نَذَوَاعًا لِلْكُرَةِ الْبَحْرِيَّةِ  
 بِجَرَايِدِ الْحِصَانِ الزَّهِيَّةِ  
 أَرْبَعًا مِنْ عِتَاقِ جُرْدِ سَوِيَّةِ<sup>(٢)</sup>  
 خَلَقَ فِي السَّهْلِ حَتَّةَ سَاهِيَّةِ  
 وَنِسَاءَ تَجَلُّ تِلْكَ الزَّيْدَةِ  
 وَاتَّبَ مِنْ مَطِيَّةٍ لِمَطِيَّةِ<sup>(٣)</sup>  
 دَاوِي الصَّوْتِ لِلذُّرَى الْجَوِيَّةِ  
 عَنْ أَسَاطِيلِهِمْ بِنَفْسٍ جَرِيَّةِ

وَأَبْنُ فَرِيَامَ رَامِحٌ مِثْلَ نَسِيرٍ      شَقَّ أَشْرَابَ طَيْرٍ بِرَشَقَةٍ  
 يَدُهُمُ الرُّهُؤُ وَالْفَرَانِيْقُ وَالْبَدِ      طَّ بَأْ كَنَافٍ جُدَّةٍ نَهْرِيَّةٍ  
 هَكَذَا عَن سُرَاهُ بَرَزَ هَكَطُو      رُ يَوْمُ السَّفَاتِنِ الدَّانَوِيَّةِ  
 زَفْسُ أَغْرَاهُ دَافِعًا مُسْتَكْبِرًا      خَلَقَهُ سَائِرَ الْجُنُودِ الْكَفِيَّةِ  
 قَتَلَقُوا كَانَهُمْ مَا تَلَقَوْا      قَبْلُ مَا يَنَ عَامِلٍ وَحَنِيَّةٍ  
 لَوْرَايَتِ الثُّؤُوسِ كَيْفَ تَلَطَّتْ      قَلْتُ ذِي كَرَّةٍ لَهُمْ أَوْلِيَّةِ  
 وَالْأَمَانِي هِجْنٌ مَحْتَلِفَاتِ      قَرِيْقٌ يَرَى الْمُنُونِ جَلِيَّةِ  
 وَفَرِيْقٌ يَرَى الْأَعَادِي أَضْحَكَتْ      وَالْخَلَايَا بِرَاسِخِ الْأَمْنِيَّةِ  
 وَأَبْنُ فَرِيَامَ كَالشَّهَابِ أَنْبَرِيَّةِ      بَحْنُ أَطْرَافِ مَرْكَبِ مَرْخِيَّةِ  
 مَرْكَبٌ فِيهِ جَاءَ أَفْرُطْسِيْلَا      سُنْ بِلَا عَوْدَةٍ عَلَيْهِ هَنِيَّةِ<sup>(١)</sup>  
 حَوْلُهُ اسْتَحْكَمَ التَّلَاحِمُ لَا تَرُ      وَيَمِ الشَّهْبُ وَالْحَنَايَا الرُّوِيَّةِ  
 بَلْ تَرَامُوا بِمِدْيَةٍ وَسَنَانِ      رَقَّ حَدَاهُ وَالسُّيُوفُ الْوَضِيَّةِ  
 كَمْ حُسَامٍ أَهْوَى بِكَفِّ كَرِيَّةِ      أَوْ يَكْتَفِ الْقَوَارِسِ الْمَرْمِيَّةِ  
 وَالثَّرَى أَسْوَدَ وَأَبْنُ فَرِيَامَ قَدَقَا      مَ عَلَى الْقَلْكِ صَائِحًا بِالْبَقِيَّةِ:  
 «دُونَكُمْ نَازَكُمْ وَكَرُّوا كِثَافَا      إِنَّمَا الْيَوْمَ زَفْسُ بَرَعَى الرَّعِيَّةِ  
 إِنَّمَا الْيَوْمَ يَوْمٌ قَشَعَ الرِّزَا      وَاحْتَلَالَ السَّفَاتِنِ الْحَمِيَّةِ  
 أَوْسَمَتُمُذْ أَوْ قَدْ وَهَاطُوبَا      رَغَمَ آلِ الْمَيَامِنِ الْعِلِيَّةِ  
 حَالٌ يَنْفِي وَيَنْتَهَا بِجُنُودِي      جَبْنُ هَيَابَةِ الشُّوْخِ النَّسِيَّةِ  
 إِنْ يَكُنْ زَفْسٌ قَبْلَ أَعْمَى حِجَانَا      فَلَهُ الْيَوْمَ بِالْهُجُومِ مَسِيَّةِ<sup>(٢)</sup>

## ( صاحب الحارة وصاحب الحمار )

كثير تحدث الناس في هذه الاثناء وأفاضت الحرائد بذكر رجل ظهر في مراکش يدعو الى نفسه ويسمونه « أبو حارة » وقد حاربه مولاي عبد العزيز صاحب مراکش وقلب عليه وقيل انهم قبضوا عليه أو قتلوه ولم يثبت ذلك . ولكنهم مجمعون على ان جنود مراکش قتلته على الرحل وأتباعه واستولت على كل ذخائرهم وعددهم وخصوصاً المدافع حتى يظن ان أمر هذا الداعي قد انقضى !



مولاي عبد العزيز سلطان مراکش

وكان يجدر به وصف مراکش وسياستها وإدارتها وجندها وعادات أهلها ولغتها

وسائر ما يتعلق بها لو لم نكن قد نشرنا ذلك في الهلال المشرين من التاسعة . وكتبت  
رأيتا ان تأتي على حكاية تناسب حكاية صاحب الحمار حدثت في بلاد المغرب ايضاً  
منذ نحو ألف سنة لرجل يسمى ابا زيد غلغل بن كندار التكري ويلقب « صاحب  
الحمار »

وذلك ان عبيد الله المهدي مؤسس الدولة الفاطمية التي تولت مصر مائتي  
سنة ظهر بالمغرب في اوائل القرن الرابع للهجرة ولما انتشرت دعوته ودانت له بلاد  
المغرب قيل له انه سيخرج عليك ابو زيد التكري فبنى عبيد الله سنة ٣٠٣ هـ مدينة  
سمها المهدي نسبة اليه وجعل لها ابواباً زنة كل مصراع منها مائة قنطار من حديد  
وبنى المصلى بظاهرها وقال : « الى هنا يصل صاحب الحمار » يعني ابا زيد . وفي سنة  
٣٣٣ خرج ابو زيد على القائم بأمر الله خليفة المهدي بافرقية واشتدت شوكته وكثرت  
اتباعه وهزم جيوش القائم بأمر الله غير مرة . وكان مذهبه تكفير اهل الاله وارقة دماهم  
ديانة . فملك باجة وحرقها وقتل الاطفال وسبي النسوان ثم ملك القيروان فاضطرب  
القائم وخاف الناس وقوي أمر ابي زيد ( صاحب الحمار ) حتى نازل المهدي وحصر  
القائم فيها وكاد يفلب عليها . ولكنه لم يكذب يبلغ المصلى حتى هزمه اصحاب القائم  
وقتلوا كثيراً من اصحابه فابتعد عن المهدي وظل على تأهبه وتمرده حتى توفي القائم  
بأمر الله تعالى وخلفه المنصور بنصر الله سنة ٣٣٤ هـ فجدد في طلب ابي زيد وحرره  
حتى ظفربه وحملوه اليه فأت من جراحه سنة ٣٣٦ هـ واتى أمره . فمسل  
« صاحب الحمار » الآن يلقد صاحب الحمار المذكور لمشابهة في الدعوة بينهما  
وخروجهما في المغرب على رجال السلطة

﴿ باب الاخبار العلمية ﴾

ضاعت صفحات هذا الهلال عن باب الاخبار العلمية وموعدا به الهلال القادم

# صحة المائدة

( سم المسكرات )

من الاعتمادات الشائعة في بعض المنازل ان قليلاً من الخمر مفيد لانه يزيد شهوة الطعام ويساعد على هضمه - والصحيح ان الخمر تزيد شهوة الطعام ولكنها قلما تساعد على هضمه الا في احوال مرضية مخصوصة . وفي ذلك من الضرر مالا يخفى على عاقل متبصر - اذ ما العائدة من استكثار الطعام اذا لم تستطع هضمه . وزد على ذلك ان شاربي الخمر يندران يتقوا على القليل منها ويقلب ان يستزيدوا منها حتى يصيروا من السكيرين . وقد سبق لما كلام مفصل في عاقبة السكر ادياً ومادياً وصحياً في السنة اذمنة من الحلال وأوضحنا ذلك بالرسوم ونرى الحاجة ماسة الى الكتابة في هذا الموضوع فنكتفي بوصف عواقب السكيرين من حيث صحتهم فقط - قال استاذنا المرحوم الدكتور فان ديك :

من أول اعراض عواقب سم الكحول ( المسكرات ) ارتجاف العضلات وفي اول الامر تحكم الارادة على الاعصاب فنكتفي بذلك لتبطل الرجفات ما دامت الارادة متجهة اليها بمرص وبعد حين لا يستطيع الليل منع الارتجاف . ثم تسلط على الليل أرق من قبل زيادة انتباه الجهاز العصبي المحرك فيشكو الليل ناساً ولكنه حالاً يتأوى الى فراشه يقلب من جانب الى جانب ولا يستطيع المدو بسبب زيادة انتباه الجهاز العضلي اطاعة لزيادة انتباه الجهاز العصبي المحرك . وهذا المرض اي الارق على الغالب يسبق الرجفات العضلي العام وهو يحدث أولاً في الطرفين السفليين ولكنه يظهر أولاً في العلويين ويشد صباحاً . ونسب ذلك بعضهم الى قطع الشرب نيلاً لانه يخفف اذ شرب الليل قدحاً من شراب مسكر ولكنه يخفف أيضاً اذا تناول الليل مرة او كس لبن او اكل خبزاً ان كانت معدته تمتلئ وذلك دليل على كون زيادة الرجفة صباحاً من قبل الانحطاط بسبب الارق أو قلة

النوم وليس بسبب الامتناع عن الشرب وعند حدوث الرجزان العضلي أو قبله يشكو الليل هديرًا وحسيًا في أذنيه وقد يرافقه ذلك صداع بليد وقد يشكو أيضًا ضعف البصر وسادير أو ضبابًا طائرًا أمام عينيه أما لمان الثور في عيني فادر الحدوث ولكنه يصدر أحيانًا عند أول النوم وهو كلي الاعتبار . أما الدوار الوقي فكثير الحدوث ولا تبلغ الملة هذه الدرجة لانام الليل الا قليلاً ونومه التليل مضطرب كثير الرؤى والاحلام المفزعة . تم يتسلط على الليل ضعف الهمم والخوف ولا يستطيع ان يمارس مصالحه واذا مشى يمشى السقوط من هوة ولو كان متبياً في سهل وذلك دليل على ابتداء الحلال في الحركات الاتفاقية وهذا العرض دليل ردي جداً لانه على الغالب تقدم الملة بعد ذلك الى درجة عديمة الشفاء .

وفي هذه الدرجة قلما يظهر في الليل هزال عام واذا كان من شرابي البيرا على الغالب يكون سميماً بالطاهر واذا كان من شرابي العرق واشكاله ربما لا يظهر عليه الافتتاح الكاذب الشبيه بالسمن المتاراليه . أما الهيئة فضلاتها مرتقبة والوجه احمر والعيان دامتان وكثيراً ما يظهر على الانف او حوله وعلى الحدين ناط شبيه بالاكثة الوردية وكل صباح يتقايأ او يسكو غثياناً . أما اللسان فظيف أو قد ر حسب درجة الزكام المعدي المعوي . ومن الاعراض التي لا يمل عنها بالانحراف المضني البخر الكريه المخصوص الذي لا يوصف ولا يطلق وهو ليس من قبيل الرائحة الكحولية بل يغلب على تلك الرائحة . اما اعراض كروسس الكبد والاعراض الكاوية فتظهر في البعض وفي البعض الآخر لا يظهر منها شيء .

ان بعض السكيرين والمولعين بالمسكرات يستمرون على ما ذكروا حتى تمرض لهم علة حادة تميزهم سريعاً والبعض يتقدمون الى النلل والعالج وخسارة القوى العقلية والجسدية مما والبعض تصيهم نوب الكحول لسموم حاد أي الهذيان المرتجف او هذيان السكرى والبعض يموتون بسكنة دماغية ويظهر فيهم حوول الجهاز العصبي بنوبات تشنجية صرعية . اهـ

# باب السؤال والاقتراح

( تعريب بعض الالفاظ )

( مصر ) اسماعيل افندي رشدي

نرجو نقل الالفاظ الآتية من الفرنسية الى العربية فاني لم أجد لها في القواميس  
الفاظاً يصح الاعتماد عليها وهي (١) Département (٢) Arrondissement  
(٣) Canton (٤) Commune

(الهلال) يظهر انكم تريدون ما تدل عليه هذه الالفاظ من الاقسام الادارية  
فاذا اعتبرنا اصطلاح الحكومة الثمانية على تسمية ولاياتها وما يتفرع منها كانت  
تعريب الالفاظ المذكورة على هذه الصورة :

Département	ولاية
Arrondissement	متصرفية أو لواء أو سنجق
Canton	قائمقامية أو قضاء
Commune	مديرية أو ناحية

مثال ذلك ان ولاية بيروت تقسم الى متصرفيات او الوية أو سنجقيات منها  
لواء عكا وهذا اللواء يقسم الى قائمقاميات أو أقضية منها قضاء حيفا . وهو يقسم الى  
مديريات أو نواح منها ناحية قيسارية وقس على ذلك

( القرآن )

( الاسكندرية ) سابا افندي يوسف العاذر

نرجو الافادة عن كيفية نزول القرآن الشريف وفي أي مكان نزل وعلى أي

شيء كتب في أول نزوله ومن كتبه

{ الهلال } يعبر المسلمون عن نزول القرآن انه وحي كان ينزل على النبي وهو يتلوه على من يكتبه من الصحابة . ومن كتبه الوحي علي بن أبي طالب وعثمان ابن عفان فاذا غاب هذان كتب ابي بن كعب أو زيد بن ثابت . فان لم يشهد أحد منهما كتب غيرها . أما مكان نزوله فيختلف باختلاف السور والآيات فبعضه نزل في مكة والبعض في المدينة في أوقات مختلفة ولبواعث متباينة . وأما المواد التي كتب عليها عند نزوله فالرقوق والاحجار أو النسيج أو المعظام أو نحو ذلك من المواد التي كانوا يستخدمونها للكتابة في ذلك العصر وكان الاعتماد في ضبطه على الحفاظ . وفي أيام أبي بكر ثم في أيام عثمان جمع ورتب على ما هو عليه الآن

{ مسلم }

( ابو كبير ) محمود افندي زهدي

ان جدي يدعى سليمان آغا مسلم طرابلس ثم نزع الى مصر في أثناء حرب الشام وابراهيم باشا فاشي هذه الوظيفة وماذا يقابلها من وظائف الحكومة المصرية { الهلال } تقابلها وظيفة محافظ أو حاكم إحدى المدن الكبرى

{ مونتي كارلو }

( الاسكندرية ) الياس افندي خليفة

ابن هو مونتي كارلو المشهور بلعب القمار وما هو تاريخه

{ الهلال } هو اكمة في اماره موناكو مطلة على البحر . وموناكو اصغر اماره في اوربا واقعة في الجنوب الشرقي من فرنسا تلي مقاطعة الب مارتيم من جهة البحر . مساحتها ثمانية أميال مربعة وعدد سكانها ١٣,٣٠٤ مدنها ثلاث موناكو سكانها ٣,٢٩٢ وكوندمين سكانها ٦,٢١٨ ومونتي كارلو ٣,٧٩٤



يتولى حكومة موناكو اليوم البرنس البرت وسنه نحو ٤٥ سنة تولى الملك سنة ١٨٨٩ وهي تضرب النقود باسمها وعدد جندها سبعون جندياً وخمسة ضباط ماعدا الحرس الخاص . أم حاصلاتها من المقامرة في مونتني كارلو - وذلك ان شركة كبيرة بذت في ذلك المكان قصرأ فخياً جعلته ملعباً للقمار باتفاق مع الحكومة لمدة خمسين سنة تبتدى سنة ١٨٦٣ رأس مال هذه الشركة ١,٢٠٠,٠٠٠ جنيه في اسهم قيمة السهم عشرون جنياً . وتدفع الشركة الى امير موناكو في مقابل ذلك الترخيص ٥٠,٠٠٠ جنيه في السنة وتدفع للضبط والربط وما تقتضيه الاحوال من التقاضي ٢٠,٠٠٠ جنيه . وتتفق أيضاً على المدارس والكنائس والكنس والرش والنور ونحو ذلك ٦٠,٠٠٠ جنيه . فمجموع ما تدفعه في العام ١٣٠,٠٠٠ جنيه . وتتفق ايضاً على الملعب نفسه ( الكازينو ) ٨٣٤,٠٠٠ جنيه منها ٢٥,٠٠٠ جنيه تدفع لارباب الصحف . ومع ذلك فان صوافي ارباحها بعد كل هذه التفتات تزيد على نصف مليون جنيه . فمجموع ما يدخل صندوقها كل عام يزيد على مليون ونصف مليون جنيه وهو حصتها من المقامرة . لان ملعب مونتني كارلو مشهور في هذه الصناعة يتقاطر اليه المقامرون من اهل اليسار من كل اقطار العالم - الا اهل موناكو فانهم محرومون من هذه النعمة . فكم من شيان ذهبوا اليه بالاحمال وعادوا منه بخيصة الآمال . على ان بعضهم لا يعود الى اهلهم وانما تراه يسوقه الى هناك فيتحرر غيظاً من نفسه او يأساً من الاثراء بالقمار - اليس من غرائب هذا العصر المستنير بنبراس العلم ان يجد مثل ذلك المشروع تنشيطاً من الحكومات التمدنة ؟

### ﴿ نضوة الفرس ﴾

( نيواورليان . أميركا ) يوسف افندي بمقيني

رأيت بعض الاميركان هنا يطلقون على اعتاب منازلهم نضوة الفرس أو مايشا كلها ويستمدون بذلك الخير والبركة ولم أجد مثل ذلك في بلادنا

﴿ الهلال ﴾ لكل شعب خرافات بعضها خاصة به ومن مبتكراته وبعضها نقلها

عن شعوب أخرى . اما اتخاذ فضوة الفرس للتبرك بها او لطرد الارواح النجسة فانها من العادات الافرنجية ولا يزال عامة الافرنج في أرقى مدن أوروبا وأميركا يعتقدون نعمها . وقد قلدتم فيها بعض عامة الشرقيين هنا

### { تقليد الكتابة العربية }

( مكسيكو ) افلون افندي لطيف

ارسلت الى حضرتكم رسمين فوتوغرافيين لثلاثة خناجر أرسلها الينا رئيس الجمهورية لترجمتها فلما منه انها كتابة عربية فترجو ترجمتها واعادتها اليها

{ الهلال } ان الاشكال التي ترونها على فصال تلك الخناجر ليست من الكتابة العربية في شيء وانما هي تقليد للخط العربي . وقد كتبها من لا يعرف العربية أراد ان يظهر التصل مظهر الاسلحة القديمة المنقوش عليها آيات قرآنية او حكم أو تواريخ او نحوها . وذلك كثير في ما يصنع في أوروبا وأميركا تقليداً لمصنوعات الشرق القديمة

### { البراهين على وجود الله }

( طنطا ) عبد الحميد افندي عجل السيد

قرأت في بعض الصحف عن كتاب الفه بعض الادباء وفيه ألف دليل على وجود الخالق سبحانه وتعالى رداً على علماء أوروبا فادهشني ذلك ونحن في عصر العلم والنور فهل من أحد ينكر تلك الحقيقة بعد ؟ وما رأيكم في ذلك

{ الهلال } ان البحث في وجود الخالق سبحانه وتعالى من المواضيع المقيمة التي يرى العقلاء المدول عنها اذ يستحيل اثباتها بالبرهان اذا لم يعلم بها الوجدان . ولكننا نستطيع اثبات عجز الانسان عن ادراك ذلك او الاحاطة به . ولنا في هذا الموضوع مقالة نشرناها في السنة الاولى من الهلال . ولا يخفى لكم ان اكثر من نتائج العلم وان رأيتم بعض المتسبين اليه يتباهون بالكفر وانما ذلك من قصص العلم والتسرع في الحكم

## ( البهرسيا )

( مصر ) حسن افندي الحنفي

لماذا لا يوجد داء ( البهرسيا ) البول الدموي المصري الآن في مصر وهل  
نملون له دواء قاطعاً وهل تغيير الهواء في ( لبنان ) يفيد المصاب به .

( الهلال ) لا يمكن الحكم القطعي بعدم وجود هذا الداء في غير مصر . وفي  
علاجه أقوال كثيرة لا محل لها هنا . وأما تبديل الهواء فلا ريب انه يأتي بفائدة  
كبيرة وقد يكون وحده كافياً للشفاء التام

## ( الملح والنطرون )

( اسكندرية ) احمد افندي حافظ بالبوطة

هل استخراج النطرون تابع للحكومة المصرية الآن ام أعطي مع الملح لشركة  
انكليزية وما هو ايراد الحكومة من الملح والنطرون سنوياً

( الهلال ) ان الملح والنطرون في ضمان واحد واسم واحد وقد بلغ ايرادهما  
الى الحكومة في العام الماضي ٤,٨٠٠ جنيه

## ( الحشاشون )

( بني سويف ) مصطفى افندي زعزوع

( الهلال ) ترون في الهلال الثالث من السنة الماضية مقالة وافية عن الحشاشين  
وتاريخهم بقلم الدكتور سعيد افندي ابي جمره في مراجعتها ما بقي بالجواب على سؤلكم

## مطبوعات جديدة

( الراوي ) هي جريدة يومية سياسية تجارية تصدر في مصر لصاحبها يوسف بك طلعت بدل اشتراكها في السنة ١٥٠ قرشاً بمصر وخمسون فرنكاً في الخارج ونظراً لما نلناه من براعة الذين يتولون تحريرها ورسوخ قدمهم في عالم السياسة والادب نتوقع للراوي مركزاً مهماً في الصحافة المصرية - وبما لاحظته في هذا القلمان « الراوي » اسم لغير صحيفة . وأول ما سمي به مجلة أدبية ظهرت في الاسكندرية منذ بضع عشرة سنة لدثتها خليل افندي زينة صاحب جريدة المصور . ثم مجلة « الراوي » لصاحبها بطرس افندي حنا ظهرت في اسبوط منذ عشر سنوات ثم صدرت جريدة بهذا الاسم في العام الماضي في نيويورك لمحررها سليم افندي مركيس صاحب المشير - وقد اتفق نحو ذلك أيضاً في اسم « البيان » و « المحيط » و « المنار » وغيرها . والأولى تجذب ذلك خوف الالابس والاسماء كثيرة

( الجوائب المصرية ) وظهر في هذه الاثناء أيضاً جريدة الجوائب المصرية لمديرها خليل افندي مطران صاحب المجلة المصرية . وهي أيضاً يومية سياسية أدبية . وعدد يوم الجمعة من كل أسبوع يظهر مصوراً بصورة ملونة تمثل بعض الحوادث الجارية . وتمتاز عن سائر الجرائد اليومية انها تصدر في الصباح بدل اشتراكها ١٦٠ قرشاً بمصر و ٥٠ فرنكاً في الخارج وفي شهرة رصيفنا مطران افندي في عالم الادب بسلامة الذوق وحسن الاختيار ما نرجوه للجوائب المصرية مستقبلاً مجيداً

( الاخاء ) هي مجلة عمومية أدبية تصدر في طوخ قليوبية مرة في الشهر لصاحبها محمود افندي كامل كاشف بدل اشتراكها في السنة خمسون قرشاً في القطر المصري و ٢٥ فرنكاً في الخارج . وفي العدد الاول منها مقدمة في بيان خطتها وقارب من صددورها وامتيازات مشتركها ثم مقالة اجتماعية في ادواء الاجتماع في الحضارة والبداءة ومقالة في السياسة الادبية وقصائد في خزان اصوان لاحد افندي محرم ولا مبن افندي حداد ولشوقي بك شاعر الحضرة الخديوية . وقصائد أخرى في مواضع أخرى

وشذرات أدبية في المؤتمر الطبي وعيد الوطنية وغير ذلك وبالجملة فانها مجلة مفيدة نرجوها اثبتت في خدمة اللغة العربية وشي على حضرة صاحبها اطيب انشاء

﴿ العلم الصناعي ﴾ هي مجلة علمية صناعية تاريخية تصدر في مصر مرة في الشهر لحضرة عبد الرحيم افندي فوزي وحسن افندي فهمي احمد من مخرجي مدرسة الفنون والصنائع . بدل الاشتراك عشرون قرشاً وفي الجزء الاول مقالة في تاريخ الصناعة وتأثيرها في العمران وباب لاشهر المخترعين ومقالة في الراحة في السياحة وباب النتائج الصناعية وغير ذلك فنرجوها اثبتت

﴿ مسيح الهند والجهاد ﴾ نشره ميرزا غلام احمد القادياني مسيح الهند منشوراً بالانكليزية في انشاء احتفل الهود بتوزيع الملك ادوارد حرض فيه ائمة المسلمين في الهند على نشر كتاب في ابطال مشروعية الجهاد . واستحث الحكومة الانكليزية على ازمه ذلك لان الهند سيف زعمه اصبحت منذ نصف وخمسين سنة راقعة في بجموحة الامن والسعادة في ظل حكومة الانكليز لا يكدر راحتها الا تمرد بعض اقباش على الحدود بتحريض علمائهم ( الملا ) على الجهاد في حرب غير او ثمينين باعتبار انه من السبل المؤدية الى الجنة . فاذا اتحد العلماء ورجاء اقتوى على قبيح هذا العمل طاعهم اسمردون وسكنت الثورة . وفي رأيه ان يارحم هذا الكتاب الى العربية والدرسية والشقية وينشر في انحاء الهند . وتبرع دفع عشرة آلاف روبية ( نحو ٠٠ و ٢٠ فرنك ) يدفعها من جيبه لمساعدة هذا مشروع وانه هو وتباعه - وعدده على قوله ١٥,٠٠٠ - يؤيدونه

م تحو الى غرض على طنبوره مثل : ان الجهاد كان ضروريا في ديانة محمد حتى ذنتر دينه جاء المسيح فأمر بالسلام والمحبية . وكذلك سيفي لاسد . انه كان جود في اوله واجباً لاقناع اقاربه من وشتر الدين . وأما الآن قدسرت ثلث لاسباب فمرسل الله مسيحه ( يريد نفسه ) لابطال الجهاد في القرن ريع عشر ٠٠٠ تم حرض الحكومة على العمل بصهيته والايماز الى العلماء والائمة ان يكتبوا في تسخ خواد وثبتت بمذلة





﴿ السيد علي بن حمود بن محمد ﴾

سلطان زنجبار



# الملاح

الجزء الحادي عشر من السنة الحادية عشرة

▶ امارت ( اذار ) سنة ١٩٣٢ و ٢ ذو الحجة سنة ١٣٥٠ ◀

## ملوك الشرق وامراؤه

٧ - زنجبار وسلطانها

( زنجبار ) هي لفظة مركبة من « زنج » و « بار » ويظن بعض مؤرخي الافرنج انها عربية ومعناها « بر الرنج » أي بلاد الزنج . ولكننا نرى هذا التركيب غير مألوف في العربية . والاغلب عندنا انها مركبة من « زنج » و « بار » في الهندية ومعناها « الباب » فيكون المراد باللفظ « باب الرنج » او مدخل بلاد الزنج كما يقولون « هندوبار » لسواحل بلاد الهند . وويد ذلك ان البلدين متقابلان يفصل بينهما البحر والملاقات التجارية قديمة بينهما . وزنجبار الآن اسم جزيرة من جزائر شرقي أفريقيا تجاه أملاك المانيا مساحتها ٦٤٠ ميلاً مربعاً وبها تسمى سلطنة زنجبار لان مقر السلطان فيها

كانت زنجبار في أوائل ادوارها تحت سلطة بعض قبائل الزنج سكان أواسط أفريقيا ولم يذكر عنها المؤرخون القدماء ما يشفي غيلاً لانهم قلما كانوا يرفون عنها شيئاً قبل نزول البرتوغالين فيها في القرن الخامس عشر للميلاد . على ان العرب اشاروا اليها في بعض رحلاتهم او ثاويهم واكثر ما ذكروه يدل على جهلهم تلك



البقاع وانهم انما يرجعون بالغيب كقولهم « وورا البحر الحبشي بحر الزنج وفيه المنبر »  
 وأول من ذكر تلك الجهة ذكراً صريحاً ابن بطوطة في رحلته الشهيرة في النصف الاول  
 من القرن الثامن للهجرة - فبعد ان زار اليمن ولقي سلطانها المجاهد نور الدين رحل  
 الى عدن فوصفها ثم وصف زيلع وبعد خمس عشرة ليلة وصل الى مقدشو وسميها الافرنج  
 ( Magadoxo ) وهي بلد على سواحل افريقيا الشرقية مما يلي بلاد الصومال . فوصفها  
 ووصف سلطانها وقال « انهم يسمونه الشيخ واسمه ابو بكر بن الشيخ عمر وهو في  
 الاصل من البرابرة » ووصف مقابلة السلطان له وذكر عوائدهم في ذلك وفي غيره  
 قال « وركبت البحر الى بلاد السواحل قاصداً مدينة كلوا فوصلنا الى جزيرة منبسي  
 وهي جزيرة كبيرة بينها وبين أرض السواحل مسيرة يومين في البحر ولا بر لها  
 واشجارها الموز والليمون والاترج ولهم فاكهة يسمونها الجون وهي شبه الزيتون ولها  
 نوى كنواها الا انها شديدة الحلاوة ولا زرع عند اهل هذه الجزيرة وانما يجلب  
 اليهم من السواحل وأكثر طعامهم الموز والسك وهم شافية المذاهب اهل دين  
 وعفاف وصلاح ومساجدهم من الخشب محكمة الاثقان وعلى كل باب من ابواب  
 المساجد البئر والثنتان وعمق ابارهم ذراع او ذراعان فيستقون منها الماء بقدر خشب  
 قد غرز فيه عود رقيق في طول القرواع والارض حول البئر والمسجد مسطبة فمن  
 اراد دخول المسجد غسل رجله ودخل ويكون على بابه قطعة حصير غليظ يسمح بها  
 رجله . ومن اراد الوضوء أمسك القدح بين فخذه وصب على يديه وتوضأ وجميع  
 الناس يمشون حفاة الاقدام »

ونظير من وصفها انها غير منبسة المعروفة بل هي تنطبق بالاكثر على جزيرة بما  
 التابعة لنزنجبار كما سيأتي - قال ابن بطوطة « وبنا بهذه الجزيرة ليلة وركبنا البحر الى  
 مدينة كلوا وهي مدينة عظمى ساحلية اكثر اهلها الزنوج المستحكو السواد ولهم  
 شرطات في وجوههم » ثم ذكر سلطان كلوا وسماه ابا المطفر حسن وقال « وكان كثير  
 انمرو الى ارض الزنوج فينهر عليهم ويأخذ التنائم فيخرج خمسها ويصرفه في مصارفه  
 نعيته في كتاب الله تعالى ويجعل نصيب ذوي القربى في خزانة على حدة فاذا جاء

الشرفاء دفعه اليهم وكان الشرفاء يقصدونه من العراق والحجاز وسواها ورأيت عنده من شرفاء الحجاز جماعة . تم ذكر شيئاً من مكارمه الى ان قل « وركبنا البحر من كلوا الى مدينة ظفار » - قلنا - ومدينة كلوا وراء زنجبار الى الجنوب فكأن لرحالة المشار اليه تجاوز هذه الجزيرة وعاد من سياحته هناك الى بلاد العرب ولم يربها ولا ذكرها ولكن لا يخلوان تكون يومئذ تابعة لسلطنة مقدشو في شمالها او سلطة كلوا في جنوبها وكلاهما عريقة في الاسلامية - فقد ذكروا انه كان في كلوا وحدها ثلاثمائة جامع وان مذهب اهلها الشافعية

وبعد مرور رحلتنا هذا قرن وبعض القرن جاءها البرتغاليون واليهيم الرحلة في تلك الازمان فامتلكوا كلوا ثم مشبي ثم مقدشو وكل ما اليها وجزيرة زنجبار وما زالت في ايديهم حتى استخرجها منهم ائمة مسقط ( او مسكت ) في القرن السابع عشر ولا تزال في ايديهم الى اليوم . وقد دخلت في حاية انكلترا في في اواسط القرن الماضي كما يجي

( ائمة مسقط ) مسقط قصبة عمان في شرقي جزيرة العرب وجنوبها . وقد اتاب سائر أقاليم بلاد العرب حروب كثيرة وتوالت عليها دول شتى بعد ظهور الاسلام وعلان قلما مسها شيء من ذلك . وحكامها قبيلة قحطانية تعرف بقبيلة اليعاربة الى اوائل القرن السادس عشر فاحتل مسقط البرتغاليون . وفي اواسط القرن السابع عشر استرجعها امراء اليعاربة ولا تزال آثار كنيسة البرتغاليين وسرايهم ومنازلهم وبعض الابنية الاخرى ظاهرة في تلك المدينة . ظل الامراء اليعاربة مستقلين بحكومة عمان ينازعهم بها بعض القبائل الاخرى الى أوائل القرن الثامن عشر اذ ظهر نادر شاه الفاتح الفارسي الشهير الملقب ببابليون الشرق فاكسحها رجاله سنة ١٧٣٧ وامنعوا في أهلها قتلاً ونهباً . وظل العمانيون يشنون تحت نير الفرس أربع سنوات حتى أنقذهم رجل يمي الاصل يقال له احمد بن سعود من غير المائة الحاكمة فخارب الفرس وجاهد جهاد الابطال في اقاذا عمان من سلطانهم حتى أتيج له ذلك . فجملة العمانيون اماماً عليهم سنة ١٧٤١ وهو جد ائمة مسقط ومنهم

سلاطين زنجبار . وقد انتمت مملكة عمان في أيامه وأيام ابنه السيد سعود في أوائل القرن الماضي وانتشرت اعلامها على كثير من بلاد العرب ومعظم خليج فارس وعلى بعض سواحل افريقيا الشرقية وفي جللتها جزيرة سقطرة وجزيرة زنجبار وكان اليمامة قد امتلكوا بعضها في أواخر القرن السابع عشر

وفي سنة ١٨٠٤ قتل السلطان سعود فخلفه ابنه السيد سعيد فقامى أموراً عظيماً من هجمات الرواية من أهل نجد حتى خاف ضياع سلطانه بالكلية ولكنه تمكن من استبقاء عمان وحفظها من غاراتهم وثبتت سلطته في زنجبار وسواحل أفريقيا الشرقية . وقد حكم ٥٢ سنة فتوفي سنة ١٨٥٦ وعان أرمي بممالك العرب . ولما توفي انقسم مملكته اثنان من ابناؤه فتولى أحدهما السيد مجيد مملكة زنجبار وتولى أخوه السيد ثوين مملكة عمان . وأصبحت زنجبار مملكة مستقلة من ذلك الحين . وكان استقلالها احتاج الى مداخلة حكام الهند يومئذ القورد كنين فحكم باستقلالها على هذه الصورة سنة ١٨٦١ وكان ذلك بدء سيطرة الانكليز عليها

وتوفي السيد مجيد سنة ١٨٧ فخلفه أخوه الأصغر السيد يرغش وعرف بسلطان زنجبار . وكانت سلطته تمتد على جزيرتي زنجبار وبما وما يجاورهما من الجزر الصغيرة وعلى سواحل افريقيا من ورشيج عند الدرجة اذتة شمالاً الى خليج تنجني في الدرجة العاشرة جنوباً على ان احكامه قما كانت تسرى على ماورد السواحل الا في بعض الطرق التجارية الى قلب القارة . على ان مطامع جيرانه الالمان والانكليز وغيرهم آلت الى اقتطاع تلك المملكة بأساليب مختلفة رويداً رويداً حتى توفي السيد يرغش سنة ١٨٨٨ وسلطانه يكاد يكون محصوراً في جزيرتي زنجبار وبما . فخلفه ابنه السيد خليفة ولم تمش سنتان حتى انحصرت مملكة زنجبار بينك الجزيرتين

وفي سنة ١٨٩١ تمين السير ماتيوس الانكليزي وزيراً السلطان زنجبار فظلم حكومتها تنظيمياً حشاً . وخلف السيد خليفة السيد علي بن سعيد . وعوفي السيد علي سنة ١٨٩٣ فهدت السلطنة الى ابن أخيه السيد حامد بن ثوين . وتوفي هذا سنة ١٨٩٦ فخلفه المرحوم السيد حمود بن محمد بن سعيد السلطان السابق



السيد حمود بن محمد بن سعيد — سلطان زنجبار السابق

وكان السيد حمود رحمه الله محباً للعدل راعياً في العلم ينشط اهله ادبياً ومادياً كما أشرنا الى ذلك غير مرة في أהלلال حتى فجأه الموتون في العام الماضي وابنه السيد علي بن حمود في مستقبل التباب لمخلفه وهو في السنة التاسعة عشرة من عمره . فوقع اختياره موقفاً حسناً لدى العالم الشرقي لما علموه من رغبته في اقتفاء آثار والده في تنشيط العلم ومواررة أهله مع دوائه اخلاقه وصدق ناته في خدمة بلاده

( أحوال زنجبار ) مملكة زنجبار الآن مؤلفة من جزيرة زنجبار ويسمها الوطنيون أولتوكويا ومساحتها ٦٤٠ ميلاً وسكانها ١٥٠,٠٠٠ وجزيرة بيا ومساحتها ٣٨٠ ميلاً وسكانها ٥٠,٠٠٠ فساحة المملكة الزنجبارية نيف والـ ألف ميل مربع وعدد سكانها ٢٠٠,٠٠٠ نفس معظمهم مسلمون سنيون على مذهب الامام الشافعي . واما السلطان وعائلته فن فرقة الاباضية . وفي زنجبار جماعة من الغرباء يتعاطون التجارة ونحوها فيهم ٥٠ انكليزياً و ٥٠ ألمانياً وبعض الامركان والفرنساويين والاطالين وغيرهم — ولهم كنائسهم . وهناك نحو ٧,٠٠٠ من الهنود تكاد تكون تجارة زنجبار محصورة في أيديهم يقيم السلطان في مدينة زنجبار في الجزيرة المسماة بذلك الاسم . وعدد سكان هذه المدينة ٣٠,٠٠٠ نفس

تجري الاحكام القضائية في مملكة زنجبار باسم السلطان ويتولى النظر فيها القضاة واما الافرنج فيتقاضون الى قضايلهم الا القضايا التي يكون فيها المدعي انكليزياً والمدعى عليه وطنياً أو من في حكمه ممن ليس لهم قاض تدافع عنهم فانها تنظر بمحكمة السلطان وكان راتب سلطان زنجبار يؤخذ بالأكثر من عوائد المحصولات وضرائبها وأكثرها على الكيش القرضل . ثم ترتب ذلك على ان يكون للسلطان بيت مال خاص لا يختلط بيت مال الحكومة وراتبه ١٢٠,٠٠٠ روية في السنة ( نحو ٢٤٠,٠٠٠ فرنك ) يؤخذ ذلك من مجموع الضرائب وينفق الباقي في صالح الشرطة والمينا والبلدية . على انهم لا ينفقون مالا الا بمصادقة وكيل انكلترا السياسي او قضاها هناك . جند زنجبار ٩٠٠ رجل ومنهم رجال الشرطة . والضابط الأكبر انكليزي

## تراجم مشاهير الشرق

في القرن التاسع عشر

الجزء الثاني

سيصدر الجزء الثاني من هذا الكتاب بعد بضعة أيام وفيه تراجم رجال العلم الذين نبغوا في الشرق في أثناء القرن التاسع عشر ومنهم رجال النهضة الاخيرة ورجال الصحافة والانشاء وسائر حلة الاقلام والشعراء وغيرهم

## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الاوربية

٥ - الايطاليان

( الايطاليان القدماء ) للمران في أوروبا مهدان بلاد اليونان وايطاليا وقد كان للامتين شأن في تاريخ الدهور وحوادث العالم . ثم أناخ عليهما الدهر بكل كلفة فطمست معالمها وشاب مجدها وتفرقت الكلمة بينهما الى ان عادت ايطاليا فتضامت وصارت مملكة واحدة وأمة واحدة للمرة الثانية في تاريخها لكنها لم تبلغ شأوها الماضي ولم ترق الى ذلك الاوج - ويعد انها تبلغه في مستقبل الايام

ليس في التاريخ ما يشير الى الشعوب التي استوطنت ايطاليا في الدهور الاولى فان شكلها ومركزها جلاها خطأ لرحال النازحين من الشمال والشرق والغرب فكثرت فيها القبائل على اختلاف اصنافها واندججت فيها الاجناس الكثيرة . فمنها البلاسجي والسابلاني والاتروري واليونان الذين اتخذوا جنوبها مقراً لهم وكثروا فيها حتى سميت تلك البلاد اليونان الكبرى تمييزاً لها عن بلاد اليونان الاصلية . على ان سكانها لم يختلطوا بالسكان الاصليين فزفروا عنهم لما رشح في نفوسهم من العظمة والميزة على سائر اصناف الناس

أما لغة ايطاليا القديمة فاللاتينية وهي احدى اللغات الآرية التي منها اليونانية . فاللاتينية واليونانية أخذان شقيقتان وفرعا شجرة واحدة ووجه الشبه بينهما ظاهر جلي . على ان الامة العظيمة التي اتخذت ايطاليا مقاماً لها ومدت شوكتها الى أطراف الارض هي الامة الرومانية التي كان لها شأن خطير في التاريخ وقد ملأ اسمها الارض ودان لسلطتها القاصي والداني وطأطأت الشعوب الرؤوس امامها هية واحتراماً - ولا تنوي في هذا المقام الاشارة الى وقائعها لان ذلك يستغرق المجلدات الضخمة فليراجع في موضعه

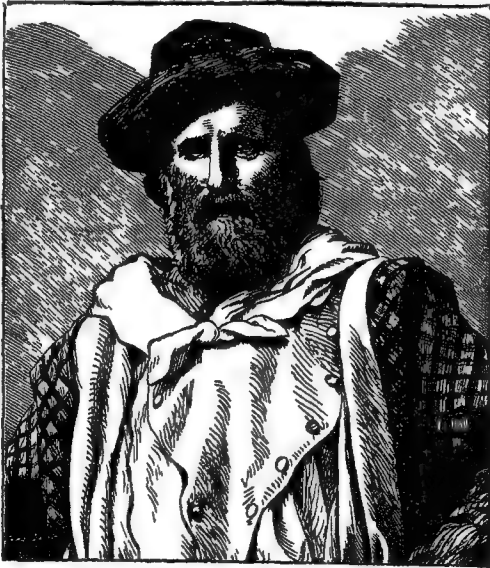
لكن للدول آجالاً لا تُخطأها فان دولة الرومان بعد ان زهت وأزهرت وامتدت عروقها في العالم بأمره عادت فَنَكَشَتْ وغلبها على أمرها الغاليون سكان فرنسا والقوط وسوام من قبائل الشمال التي كانت قد دَوَّخت بلادهم وأرهقهم بجد السيف فاقضت تلك السلطنة العظيمة التي نشرت بذاتها في الافق . وعقبها في ايطاليا العبارديون ثم الغاليون والفرنجة حتى قام شارلمان فوحد ممالكه وألف منها امبراطورية كادت تضاهي سلطنة الرومان في اتساعها على فرق بين الاثنين في العلم والعمران والتمدن والفنون فكان من ذلك ان خضعت ايطاليا للملك جرمانيا زمناً طويلاً

ومن ينظر في خريطة أوروبا برّ ما لايطاليا من حسن الموقع التجاري وما لمرافتها من الميزة على غيرها لتوسطها في بحر الروم وسهولة اتصالها بداخلية أوروبا فتج من ذلك ان نزع أهلها الى التجارة وأثرت مدنها كـنـفـيسـيا (البندقية) وبيزا وجنوا ورومية ونماط اليها التجار والصناع من كل حذب وصوب فزادت ثروة وغنى . وكان خوف سكانها من غزوات المسلمين دافعاً لهم لبناء القلاع والمعاقل وتحصين المدن مما زاد في منعها فأخذت تلك المدن تكتسب شيئاً من الاستقلال الاداري بفضل غناها ومنعتها حتى صارت منفردة بحكومتها تمام الافراد وانما أبقت على الاعتراف بسيادة الامبراطور الجرمانى .

ولا مشاحة في ان أوروبا مديونة لهذه المدن بما بث فيها من روح النشاط والعمل والتجارة وتحسين المواصلات وتثقيط أصحاب الفنون وذوي الحرف . على انها كانت مقرراً للفساد ومعدياً للظلم والاستبداد كذلك . ومن يطالع المطولات في توارينها ينضح له ما كانت عليه من سوء الادارة والاسترسال الى القصف والتهنك والحلاعة .

وفي القرن الرابع عشر كانت النهضة العلمية المشهورة في ايطاليا فصرف القوم جل اهتمامهم الى الآداب والعلوم والتتقيب عن بقايا الرومان واليونان وسرى هذا الاهتمام الى أوروبا وهو فاتحة العصر الذي وصلت اليه عصر الجهد والاجتهاد والدرس والبحث وكان لايطاليا شان كبير في حكومة أوروبا في تلك الاعصر بما صارت اليه البابوية من القوة والسلطة حتى تولت خلع الملوك وتنصيبهم . ثم استمرت في ايطاليا

الحروب الاهلية فجرت الدماء فيها كاسيول وقام الانكايز والفرنسيون والهولنديون  
يتازعونها في التجارة وذلك البحار فانتابها الضعف وعادت الى الانحطاط وحل بها  
الفقر وتجرأ عليها جيرانها فاحتل الفرنسيون مملكة نابولي وصقلية وأخذوا لجرمان فينسيا  
واهبث أيدي سبا بسائر الولايات فلم يبق سوى نساكنيا وأملاك البابا . ثم سلطت  
نساكنيا ودخلت أملاك البابا في حماية الاجانب حتى كان القرن التاسع عشر فهب  
الايطاليان يطلبون الاستقلال والتخلص من نير الاجانب وريقة الاستعباد فساعدتهم  
بعض دول أوروبا وكان لهم من الرجال نفر توفرت فيهم شروط الرجولية ككافور الوزير



غار بيلدي - القائد الايطالي الشهير

وغار بيلدي البطل المغوار فأجلوا الاجانب عن بلاد ابائهم والقوا بين الولايات الكثيرة

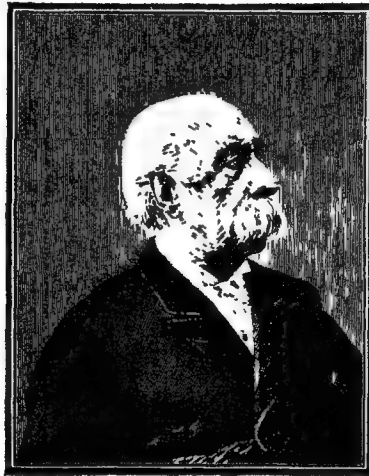


وعادت الوحدة لاطالاية واستتب الملك لاسرة سافوس وهي مانكة البلاد اليوم  
 ﴿ الاطالان في المصر الحاضر ﴾ ينقسم الاطالان اليوم الى فريقين أهل  
 المدن وسكان الارياف وبين هؤلاء كثيرون من الاشراف والبلاء الذين أخفى  
 عليهم الدهر فاذا قم مرارة الفقر بعد الفنى ولم يستطع ان يسلبهم عزة النفس وشمها .  
 فانهم ياءون الى قصور أجدادهم بعد ان عراها الزمان من رياسها ومفاخرها وهم على  
 جانب عظيم من الجهل والكلل يتناولون رزقهم من عقاراتهم المهمة وخير ما فيهم  
 كرمهم وحبه للضيافة

ويعيش الفلاحون في شغل وقلة وأخلاقهم خليط من الاستقلال وعدم الثبات  
 فهم يروعون اليهود ما زال لهم منها نفع ويعاملون أولادهم بالقسوة لكنهم ينفرون  
 دموع الحزن لاحقر الاسباب . والتعليم بينهم ضعيف وهم يحافظون على عاداتهم وتقاليدهم  
 لا ينثنون عنها ولا يرون فضلاً في ادخال شيء من مبتدعات المصر . ويقول بعض  
 المعارفين ان الحكومة في تلك الاصقاع ليست على ما يرام من الانتظام وما تقدم من  
 الاخلاق والصفات يدفعنا الى الجزم بان الاستعباد الذي عناه الاطالان أثر في  
 توارثه من الصفات الرفيعة عن أسلافهم فكان من ذلك هذا الخليط الغريب فيها  
 ونساء الفلاحين يشتغلن بتحضير الطعام وتجهيزه كيف اتفق وفي خياطة الملابس  
 وهن مغرمات بالتزين والبرقشة فلا يحملنها الا لمة . وهن على جانب عظيم من  
 الغباوة وحكى بعض من رآهن قل انهن يعطن الاطفال ويحكمن رباط الاقطة على  
 الحصر والنخدين بحيث لا يستطيع الطفل حراكاً ثم يحملنه تحت الابط متدلاً ولا  
 يؤمن بطلب الاطباء بل يأتسن الى طب العجايز . ويوت الفلاحين قدرة وينسلون  
 حوائجهم وأمتعتهم ومواعينهم وينظفون بيوتهم مرة واحدة في السنة

وكانوا فيما مضى من الزمان يرتدون بالياب المزوقة الثرية الاتكال ولكنهم  
 أبدلوا ازياءهم اليوم فهم يلبسون في أيام الاسبوع فيصاً طويلاً أبيض ويرتدون  
 أيام الآحاد والاعياد بياض مصنوعة على الزي الفرنجي صنع أيديهم وهي في غاية  
 القبح ويضعون في برانبلهم ريش الطير او ازهاراً ويمسحون بقطعة من النسيج

الملون قد يدسون فيها خبزاً . وناؤهم يرتدين باثياب المبرقشة ويفعلين رؤوسهن  
بمناديل الحرير الملونة ويكثرن من المقود والاقراط والفساطين ( تنورة ) حتى لقد  
يبلغ عدد فساتين الواحدة منهن في الاعياد ثمانية عشر فسطاناً  
وأجور الفلاحين رجالاً ونساءً بخسة جداً وطعامهم خشن بسيط فالخبز والفواكه  
ويتندر ان يأكلوا البيض واللحوم وهم ميالون الى الطرب والرقص والقتاء . فرمون بالالمام  
لا سيما اليانصيب ولعب القمار اشبهوا بذلك الاسبانول كما تقدم



كريسي - وزير إيطاليا السابق

اما في المدن فانكسل داء الشعب ولذا ترى بينهم المتسولين حتى لا يستطيع  
عدم في نابولي مثلاً . ولما كانت إيطاليا محطاً لرحال السياح من الاغنياء وكان هؤلاء  
لا بأسفون على دراهمهم فثقت عادة الاعتماد عليهم بين الايطاليين . على ان هذه العادة

نقص تدريجياً كلما خطلت البلاد في سبيل الفجاج والعمران واشتد ساعد الحكومة حتى تستطيع ان تضرب على أيدي عصابات الاشقياء الذين يطوفون في البلاد والجميات السرية الكثيرة التي باتت تُهدد سلامة المملكة وراحة شعبها والاشراف في ايطاليا كثيرون لا يحصهم عدٌ ويطل عن ذلك بأن اقتصاها الى ولايات عديدة في الماضي خوًل كل ولاية حق الانعام باقاب الشرف على من شاءت من سكانها . فكان من ذلك عدد غير كما أصبح شأن الاقاب لهذا العهد في بلادنا . لكن هؤلاء الاشراف في الغالب فقراء لا يمحون العمل مما يحدو بهم الى التماس الرزق أحياناً من سبل غير محلة

على ان رقة الايطاليان وبجاستهم تشفعان بكثير من عيوبهم اذا لم تنته الى حد الافراط . ويتبين ان البلاد قد أخذت تنهض من سباتها الطويل فأصبح الكهنة أحسن حالاً من قبل والعلم أخذ بالانتشار والامة مهتمة الآن بتأسيس المدارس وقد نبغ في الايطاليان في العصر الحاضر جماعة من العلماء الاعلام ولا يبعد ان يستمر الاصلاح الى ان ينجلي عن تحسين عام في الامة

واشتهر الايطاليان بانطباعهم على الفنون الجميلة كالتصوير والنقش والموسيقى وقد نغ فيهم مصورون فردوا بمواجههم في العالم المتقدم

وقد اندفع الايطاليان الى النزوح عن بلادهم فهم مهاجرون الى أميركا الجنوبية والشمالية وسائر بلاد أوروبا وشمالي أفريقيا وشرقيها وهم بين بناء وعامل وصانع وخادم كثيرو العدد . وما يمدحون عليه استعدادهم للاشتغال بآية مهنة عرضت لهم فهم ينجحون حيث يموت غيرهم جوعاً ولا يستطيع الجزم بعد فيما اذ كانت هذه الهجرة مفيدة للامة والبلاد

على ان بينهم كثيراً من الجميات السياسية والاشتراكية وقد تمادى أعضاءها في أطفائهم مؤخراً حتى كادت البلاد توصم بوصمة عارهم . فانهم قتلوا في خلال بضع سنوات رئيس جمهورية فرنسا وامبراطورة النمسا ومليكم المادل المحبوب امبرتو وحاولوا قتل غيرهم من العظماء أيضاً

( المختلعات بإيطاليا ) يختلف أهل صقلية عن اخوانهم الايطاليين في هياتهم وأخلاقهم فهم أحدث منهم طباعاً والطف وأرق من أولئك كرماء طرقاء ومرجع هذا الفرق اختلاف في النسب فان أهل صقلية نسل اليونان والفينيقيين والعرب والنورمان والفرنسويين أما جزيرة كورسيكا التابعة لفرنسا فسكانها ليسوا من الايطاليين ولا الفرنسيين فهم يتكلمون الايطالية لكنهم خاضعون لفرنسا وهم نسل اخلاط من الامم الكثيرة التي سكنت تلك الجزيرة والزراعة بينهم متأخرة واكثر العمال فيهم من الايطاليين وتاريخهم مملوء بالمشاحنات العائلية والمهام حتى ان الوالد يوصي أولاده على سرير موته بالانتقام من العائلة الغلانية ويملأهم أولادهم من الصنم حمل السلاح واقتراف الرمي بالرصاص . فمن فاه منهم بكلمة قبيحة عن جاره او ما اخنص به من متاع او حيوان فاجأه الجار بالرصاص أو بالخنجر حتى يأتي دوره فياغته ذوئثار ويقضي عليه وكان أهل سردينيا القدماء يحسنون البناء وقد خلفوا آثاراً ضخمة تشهد ببراعتهم وقد قلب عليهم أم كثيرة وخضعت جزيرتهم في القرون الوسطى لاسبانيا الى ان أخذها دوق سافوا الذي تسمى ملك سردينيا . وقد خلف الاسبان في تلك الجزيرة أثارهم في اخلاق القوم وعاداتهم ومخيمهم . والرجال يرتدون جبة من النسيج الاسود لا اكمام لها ويلبسون تحتها سراويل بيضاء وينطون رؤسهم بقبعة سوداء وينقلدون الاسلحة . والمداوات العائلية والاثارات شائعة بينهم

اما سكان مالطة فأصلهم سامي وسلماءهم من الفينيقيين وانتمهم تؤيد صحة هذا القول فانها في الاريايف سامية بجهة اما في المدن فقد امتزجت بالاطالية وغيرها . تولأها الرومان واليونان والمسلمون والنورمان وحكمها فرسان مالطة ثم دخلت في حوزة اسبانيا ووعبها الامبراطور شارلكنف لفرسان القديس يوحنا ومنهم انتقلت الى الاتراك حتى كان أول القرن التاسع عشر فدخلت في طاعة الانكاييز . ويطلب في المالطيين السمرة ورجالهم حسان وناؤم جميلات العيون والشعور وهم أصحاب جد وعمل لكنهم سريمو الفيط كاهل سردينيا . واكثرهم من الكاثوليك شديداً الممسك بمقائد الدين ووصاياه وهم منتشرون على شواطئ البحر المتوسط

# باب المقالات

## الانتحار

### الحاد والمزمن

الانتحار او قتل النفس قديم بقدم الانسان لانه من نتائج الضعف البشري والانسان ضعيف من فطرته • واقدم ما ذكره من حوادث الانتحار مقتل شهون في أوائل القرن الثاني عشر قبل الميلاد ومقتل شاول في أواسط القرن الحادي عشر على ما جاء في التوراة

واما حوادث الانتحار في التاريخ القديم فمديدة من افعلها ان فرقة من الجند الروماني على عهد تركوين الاول اتحرت كلها سنة ٦٠٦ ق م تخاصاً من عار توهوا انه لحقهم بلا امر صدرت لهم ان يحرقوا أسراباً للاقدار العامة • وهناك حوادث أخرى اتحرت فيها الملوك والقواد والفلاسفة وغيرهم

ومع ذلك فالشرائع اليونانية والرومانية كانت تعد الانتحار من افعل الجرائم وكانت تحرق اليد التي تعتمد ذلك دون سائر البدن — فضلاً عن غضب الكنيسة على المتحرق لاي سبب كان • وكانت تحلل الاستيلاء على ماله وعقاره • ثم تعدت تلك القوانين وتحففت فاكتفوا بهليه على متصلي الطرق عبدة للناس • ثم تعدت مرة أخرى سنة ١٨٨٢ ولكن المتحرق لا يزال الى الآن يدفن ولا يصلون على جثته

وللعلماء بحث طويل في الانتحار واسبابه وعلاقته بالفصول والاعمار والمهن والبقاع والاجناس وغير ذلك • ووضعوا الاحصاءات المختلفة عن حوادث الانتحار في ممالك أوروبا باعتبار الأزمان • منها ثلاثة احصاءات لسنة ١٨٦٨ و ١٨٧٦ و ١٨٨٢ تلخصها في الجدول الآتي وفيها عدد الوفيات العامة في المليون وعدد المتحررين منهم : —

عدد المتحجرين منهم			معدل الوفيات في المليون			
١٨٨٢	١٨٧٦	١٨٦٨	١٨٨٢	١٨٧٦	١٨٦٨	
٢١	٢٠	١٦	١٧,٣٠٠	١٧,٣٠٠	١٥,٨٠٠	ايرلندا
٤٩	٣٧	٣١	٢٧,٥٠٠	٢٨,٨٠٠	٣٠,٦٠٠	ايطاليا
٤٤	٣٧	٣٧	١٩,٣٠٠	٢٠,٩٠٠	٢١,٢٠٠	سكوتلاندا
٧٤	٧٣	٦٩	١٩,٣٠٠	٢٠,٩٠٠	٢١,٨٠٠	انكارترا
١٥	٨٢	٧٥	٢٠,٢٠٠	٢١,٩٠٠	٢١,٧٠٠	البليجيك
١٠٥	٩٢	٨٨	١٧,٤٠٠	١٩,٦٠٠	٢١,٠٠٠	اسوج
١٣٤	١٠٤	٩٣	٢٨,٤١٠	٣٠,٧٠٠	٣٣,٤٧٠	بهاريا
١٥٨	١١٤	٩٩	٣٠,٠٨٠	٢٩,٨٠٠	٢٨,٥٠٠	النمسا
١٩١	١٥٧	١٤٥	٢٢,٣٠٠	٢٢,٦٠٠	٢٤,١٠٠	فرنسا
١٧٧	١٧٨	١٤٦	٢٤,١٤٠	٢٦,٧٦٠	٢٧,٤٣٠	بادن
١٩١	١٥١	١٥٢	٢٥,٢٠٠	٢٥,٥٠٠	٢٧,٤٠٠	بروسيا
٢٥٥	٢٦٧	٢٨٥	١٩,٣٠٠	١٩,٧٠٠	١٩,٣٠٠	دنمارك
٣٧١	٣٥٠	٣٢٥	٢٨,٣٧٠	٢٧,٩٠٠	٢٩,٦٤٠	سكسونيا

وقد رتبنا المداك في هذا الجدول باعتبار عدد حوادث الاتحار فيها ليقين الفرق بين الامم من هذا الفيض . فيظهر من مقابلة هذه الارقام ان الاتحار في ايرلندا اقل مما في سائر ممالك أوروبا وفي سكسونيا اكثر مما فيها كلها . ويظهر بالاجمال ان سكان جزائر بريطانيا العظمى وايطاليا اقل تعرضاً للاتحار من سواها . ويظهر من هذا الجدول أيضاً ان حوادث الاتحار آخذة في الازدياد كل سنة عما قبلها

وقد بذل العلماء قصارى جهدهم في ارجاع هذه الفروق الى اسباب متصلة بالشعب أو بالاقاليم أو بالازدحام أو بأحوال اخرى ولكنهم لم يتهوا الى نتيجة قطعية . ويبحث آخرون في علاقة ذلك بالجنس بين الذكور والاناث وبالسن بين الشباب والكهولة وبالمهن ودرجة التهذيب . فاتفق من هذه الجهة ان الاتحار اكثر في المتعلمين مما في سواهم ولذلك رأيناه

يتزايد بتوالي الاعوام

اما بالنظر الى الجنس فقد اتضح ان الانتحار في الاناث لا يقل عن ١٥ ولا يزيد على ٣٠ في المئة من معدل وفيات الانتحار في أي بلد كان وما بقي فهو من الذكور . ومع ذلك فانه يختلف باختلاف الامم فهو على معظمه تقريباً عند الانكايڤ فقد كان معدل وفيات الانتحار في نسايم الى سنة ١٨٧٦ نحو ٢٦ في المئة من مجموع المتحررين ثم أخذ في التناقص . وكذلك الحال في فرنسا . واما في بروسيا وسائر المقاطعات الجرمانية فمعدل الانتحار في النساء عشرون في المئة من مجمل الحوادث

اما السن فثأثيره في الانتحار أقرب الى الفياس والضغط ويؤخذ من الاحصاءات التي وضموها في هذا الموضوع ان لسن تأثيراً في حوادث الانتحار يكاد يكون واحداً في كل الممالك مع اعتبار ما يشاركه من العوامل الاخرى التي تختلف باختلاف الاقاليم والامزجة وهاك جدولاً عن معدل حوادث الانتحار في انكايڤ وويلس من سنة ١٨٥٨ — ١٨٨٣ باعتبار السن في الذكور وفي الاناث

عدد حوادث الانتحار في المليون باعتبار السن

السن	وفيات الذكور	الاناث	السن	وفيات الذكور	الاناث
١٠	٤	٣	٥٥	٣٩٦	١١٩
١٥	٢٦	٣٠	٦٠	٣٩٤	١١٣
٢٠	٦٢	٣٤	٧٠	٣٠٦	٠٨٥
٢٥	٩٩	٤٢	٨٥	٢٢٦	٠٤٦
٣٥	١٧٥	٦٢	المعدل في كل	١٠٤	٤١
٤٥	٢٧١	١٠٣	الاعمار		

ويؤخذ من هذا الجدول ان وطاء الانتحار تزايد بسرعة من سن العاشرة الى الخامسة والحمين وتبقى على وتيرة واحدة تقريباً عشر سنين ثم تناقص بشفة . وبما يستحق الذكر ان نسبة الانتحار في الاناث الى الاعمار تختلف عما في الذكور كما يتضح من مراجعة هذا الجدول

وللمن تأثر على حوادث الانتحار ولكن تحقيق تلك النسبة صعب — على ان الدكتور اوكل صاحب هذا الجدول قد بذل العناية في استخراج ذلك في المدة من سنة ١٨٧٣ —

١٨٨٣ في انكلترا وويلس فجمع تسعة آلاف حادثة انتحار لاثنا عشر أصحاب من معروفة فوجد أكثر المهن تعرضاً للانتحار الجدية وحوادث الانتحار فيها تزيد على سائر الحوادث زيادة فاحشة — لعل السبب في ذلك اقتدار أصحابها على الانتحار في أي وقت كان لوجود الاساحة معهم دائماً . ثم يأتي بعد الجند أصحاب النزل والحانات ممن يدمنون المسكرات . ثم رجال الطب والصيدلة والطاردة لسهولة توصيلهم الى العقاقير السامة ومعرفتهم نسبها للقتل بلا ألم . ولاحظ الدكتور أوكل أيضاً أن أصحاب المهن البدنية على الأجمال أقل تعرضاً للانتحار من أصحاب المهن العقلية . وبالجمله ان الانتحار في المتعالمين أكثر مما في اهل الجهالة — نقول ذلك مع الاسف الشديد

وللفصول تأثير شديد في الانتحار فقد تحققوا بالاحصاء والمراقبة انه أكثر حدوثاً في مايو ويونيو مما في سائر الأشهر . وقد ذلك يكون عاماً في كل الممالك الا في بافاريا وسكسونيا فان مظهره يقع في يوليو . وينظر تأثير الفصول في الانتحار في الأناث أكثر مما في الذكور وخصوصاً في إيطاليا ويمال ذلك بعضهم بان الأناث يفضلن الانتحار غرقاً وهذا ميسور لهن في الصيف أكثر مما في الشتاء

وطرق الانتحار تختلف أيضاً باختلاف البلاد فالانكليز يفضلون الانتحار شنقاً ونسأؤهم غرقاً . والاطاليان أكثر ما يكون انتحارهم باطلاق الرصاص والنساء بالغرق والبروسيان أكثر من نصف حوادث الانتحار عندهم بالشنق رجالاً ونساءً . وهناك طرق أخرى لا نخوض فيها لضيق المصاحف

قلنا — ولم بتأت لاحد ان يضع احصاء لحوادث الانتحار في بلادنا ولكن بالمعنى على البلاد الأخرى يجب ان يكون ذلك المتكر قد تكاثر فيها من اواسط القرن الماضي ثم تزيد زيادة فاحشة في اوآخر ذلك القرن . وستزيد في اوائل هذا القرن بناء على ما تقدم من علاقة تلك الجريمة بانتشار العلم وتزايد انتشاره للأسباب التي قدمناها . ولان التعالم وسائر وسائل الحضارة تضعف القوى البدنية وتزيد حساسة القوى المعنوية فتعاطف الانفعالات النفسية حتى تسدل على العقل حجاباً كثيفاً فيعمل صاحبه ما لا يمد له الا المجانين — والانتحار ضرب من ضروب الجنون وخصوصاً ارتكابه للأسباب النافذة التي قد لا يخرج عن اعتبارات وهمية لاحقيقة لها في الواقع - فالتنحر اذا كان مصاباً بداء عضال لا يرجو منه شفاء مطلقاً وهو يقاسي منه آلاماً مبرحة فلا يلام اذا أحب الشخص



من هذه الحياة وعجل أجله إلاماً أو اشهرأ وان كان ذلك مما لا يجيزه الشرع ولا الدين ولكن أكثر الذين عرفناهم من المتحررين شبان في مقتبل العمر صحاح الابدان والمقول يرجون مستقبلاً مجيداً وقدحات الآمال حولهم . فلا تملل انتحارهم بتبر الجنون الموت — والأ فيستحيل على عاقل ان يقدم على ارتكاب جريمة القتل في نفسه وهو اذا أراد احداثه منه بمحارحة اعظم أمره . وطالبه بعمله اما انتقاماً واما تعاضياً فكيف يقدم هو على قتل نفسه وفيه عقل ؟

على ان المتحرر لا يمد تلك اليد الاتيمة لهدم ذلك البناء المقدس الا وهو مقتنع بما يسوغ له ذلك وربما عده عمله هذا فضيلة . على انه لو ابقى على نفسه وكشف احداً بزمه او تربس ريثما يعود الى رشده لرجع عن جنونه

واكثر ما نسمع به من حوادث الانتحار سببه الفقر او اليأس من النجاح او الفشل في بعض الاعمال او الحمية في بعض الآمال . فالذي يتحرر فراراً من الفقر انما هو جبان ادى به اعتقاده العجز عن الارتزاق الى التخلص من الحياة بفعل منكرف يقتل الى اقدام اعظم كثيراً من مما قد يحتاج اليه الارتزاق . فلو انه بدلاً من اقدامه على قتل نفسه لشط للسعي في اسباب الرزق بالاسفار او الاخطار لكفى نفسه مؤونة هذا الذنب واحتر الحياة من وجه آخر — ولكننا لانده الانتحار اقداماً وانما هو جنون ناتج عن ضعف الارادة والمخاطات القوى الادبية

اما الذي يتحرر لفشل في امل فما أضيقت مطامحه وما أقصر آماله — وما عليه اذا خابت آماله في جهة الا ان يحولها الى جهة أخرى ويمدّ خيبته درساً استفاده في حياته الدنيا فلا يعود الى تمليق الآمال وحصرها في جهة واحدة او في شخص واحد اعتباراً بقول الشاعر :

لست الملوم أنا الملوم لانني أنزلت آمالي بغير الخالق

لا نستقي من ذلك ما يحدث من هذا القليل في حوادث العشق ونحوه لان الحب مهما يكن من سلطانه على القلوب فالمقل لا يزال يرقب سبله من قة البدن فيستشرف حركات القلب ويهزأ بها ويمد أكثرها جنوناً — فلا يمد الانسان بالعقل نذيراً في ساعة اليأس وما عليه الا ان يجيب انذاره بالتربس برهة ريثما يثوب الى رشده . والغالب في المتربس أن ينجو من الموت ويضحك مما مرّ في ذهنه من هذا الشأن

ومن الاسباب المؤثرة للانحار بين شباننا مطالعة اقاميص الانحار في الروايات الفرامية المنقولة الى لساننا وفيها من يستحر او يشرع في الانحار لاسباب طفيفة وهمة ومؤلف الرواية يحسن ذلك العمل ويمدّه من الفضائل . فاذا كان القارىء ضعيف الحكم اتقاد بما تؤثر عليه تلك الكتابة الى استحسان الانحار والتشبه به عند الحاجة — فالانحار فظيعة من الفظائع البشرية المحرمة شرعاً وادباً ولا يقدم عليها الا من مهو الجبل او غلب عليه الحين والضعف

( الانحار المزمن ) على اننا نرانا بالقنا في اعظام عمل المتحررين « الانحار الحاد » — ونريد به قتل النفس الذي يرتكبه المرء عن حدة أو غضب او يأس فيلتمس الموت العاجل — وقلنا النظر في « الانحار المزمن » وهو قتل النفس على مهل ومرتكبوه يزيدون على اضعاف اولئك — ان بين ظهرانيهم والوفاء يقتون انفسهم بادات تملك فيهم فتشخر عظامهم وتذيب اكبادهم وتقرح امعاءهم وتشوش أعمال ادمتهم فتفسد ادايمهم وهدم منازلهم وتسقط بهم الى حضيض الذل والضعف — ولو اردنا تعداد الرذائل التي بعد مرتكبها متحرراً لضاق بنا المقام فتشير الى بعضها ونبدأ برأسها وهو المسكر « رأس المعاصي » — ألا تمدون السكر متحرراً وهو انما يستدني اجله بما يتعاطاه من تلك « الارواح الشريرة » فضلاً عما يأتيه من الاضرار في أثناء ذلك الانحار « المستطيل » من القدوة السيئة وما قد يورث اولاده من الملل البدنية والعقلية كما فصلنا ذلك غير مرة

ومن ضروب الانحار المزمن — الفحشاء وفي الاشارة اليها ما بيننا عن تدنيس القلم في تفصيل اضرارها

ومن قيل الانحار المزمن أيضاً « المقامرة » فان الاسترسال فيها يضعف البدن ويورث الملل ويضد الاخلاق وكثيراً ما كانت المقامرة علة للانحار وقل نحو ذلك في سائر الرذائل على اختلاف ضرورها . قلنا مجلبة للاسقام والملل وتتهي بالموت . ومن يعمل الفكرة في ماجريات الطبيعة ير من التواميس الادبية الثابتة ان الذين يجحدون عن طريق القضية يعرضون انفسهم لاهلاك ويستحرون « انحاراً مزمناً » وشواهد الحال اكبر دليل

# عجائب المخلوقات

أصفر الطيور واكبرها - والعنقاء

في أقاليم المنطقة الحارة كثير من أصناف الطير تمتاز عن طيور سائر المناطق بالوانها الجميلة وأصواتها الرخيمة. وفي جملتها نوع صغير الحجم جداً اذا تطاير حسبته ياقوته مرسلة في الفضاء او شرارة منبعثة من بطارية. وقد لا يزيد حجم الواحد منها على حجم بعض انواع الفراش. وقد يتوهم الناظر اليه انه فراشة ذات الوان. وكثيراً ما يذهب هذا الطير فريسة نوع من انواع الرتيلاء القوية

واذا انتقلنا الى الطيور الكبرى اول ما يتبادر الى الذهن ان النعامة اكبرها كلها ولكنهم عثروا على بقايا طيور اكتشفها الاستاذ اوين في زيلاندا الجديدة نقلوها الى كلية الجراحة في لندن. ومنها بعض هيكل عظمي لطائر يسمونه الدينورنيس (Dinornis) ارتفاعه عشرة أمتار وعظم الفخذ في الانسان البالغ لا يزيد حجماً عن أدق عظامه. والدينورنيس قد انقرض من أجل غير بعيد وسكان زيلاندا يتناقلون خبره فيما بينهم كما كان يتناقل العرب خبر عنقاء مغرب. ونحن نعد خبر العنقاء خرافة لا حقيقة لها ولكن بالقياس على ما عثروا عليه في زيلاندا اصبح خبر العنقاء حقيقة تقادم عهدا وضاعت الآثار الدالة عليها. ولا يبعد ان يعثروا على شيء من آثارها في المستقبل كما عثروا على آثار الدينورنيس

ومن الطيور الهائلة أيضاً طير الايبورنيس (Epiornis) الذي كان في مداغسكر ويظن انه أعظم هامة من ذلك. فان بيضة من بيوضه في متحف باريس الآن وحجمها يزيد على ستة أضعاف بيضة النعام الكبرى. وقد حسبوا مقدار ما يساوي حجمها من بيوض الطيور الصغيرة فاذا هو نحو ١٢,٠٠٠ بيضة. ثخانة قشرتها مليمتران لا تكسر

الا بالمطرقة . فاذا عسى ان تكون قوة منسر فرخ الايورنس عند محاولته الخروج من البيضة - وهو لا يخرج منها حتى يكسرها بمنقاره ؟

فاذا قدرنا حجم الايورنس بالقياس على حجم بيضته كانت هامته ستة اضعاف هامة النعامة فاعتبر ذلك ليهون عليك تصديق قول العرب عن العتقاء - فقد قالوا فيها أقوالا كثيرة لا يخلو بعضها من مبالغة فاذا اخذناها على اجمالها هان علينا التسليم بانها من الطيور الحقيقية التي عرفها العرب ثم انقرضت - قال القزويني « العتقاء اعظم الطير جثة واكبرها خلقة تخطف الفيل كما تخطف الحداة الفار » وقال ابو البقاء البكري « ان أهل الرس كان بأرضهم جبل يقال له مخ ساعد في السماء قدر ميل وكان فيه طيور كثيرة وكانت العتقاء به وهي عظيمة الخلق لها وجه كوجه الانسان وفيها من كل حيوان شبهة وهي من أحسن الطيور وكانت تأتي الجبل في السنة مرة فتلتقط طيوره فجماعت في بعض السنين وأعوزها الطير فاقضت على صبي فذهبت به ثم ذهبت بجارية أخرى »

فاستغرب الناس ذلك وبنوا عليه فساد الرواية وانها خرافة لا أصل لها . مع اننا سمعنا غير مرة بوقوع ذلك من طيور معروفة . فان بعض النور يهاجم الصيادين في أعلى جبال الالب ويؤذيهم وبعضها يختطف الاولاد وينثرهم على الجبال . وأشهر واقعة من هذا النوع جرت في قالي بالجبل الايض سنة ١٨٣٨ وذلك ان فتاة اسمها ماري دليكن عمرها خمس سنوات كانت تلعب مع رفيقة لها على سفح ذلك الجبل فانقض عليها نسر هائل اختطفها وثبت بمخالبه باثوابها وطار بها ولم يبال بصياح رفيقتها فسمع بعض الناس الصياح فقاطروا حالا فلم يجدوا من آثار ماري الا فردة من حذائها . وتبعوا آثار النسر الى عشه فوجدوا فرخين حولها اكلم من عظام الماعز والضأن ولم يجدوا آثار ماري بينها . وبعد شهرين اكتشف بعض الرعاة جثتها على نصف فرسخ من المكان الذي كانت تلعب فيه

وحدث سنة ١٨٦٨ في تبة بمسوري من الولايات المتحدة حادثة من هذا النوع رواها معلم احدى المدارس هناك قال « حدث في مدرستي حادث غريب لم نسمع بمثله .



السر يحمل ماري وايس

وذلك ان بعض النسور الكبرى قضى بضعة ايام لا يفك عن اختطاف الحملان  
والخنازير ولم يخطر لانا ان يجسر على اختطاف الادميين ولكنه انقض على التلامذة  
ذات يوم وهم يلعبون كالمادة واخطف ولدًا اسمه جي كني وسنه ثمانى سنوات وطار  
به فسمت صوت الغلام يتاديني ويستغيث في فوئبث وقد تماظم صياح التلامذة  
وعلا ضجيجهم . وكان النسور تعيب او فزع فاطلق الغلام من بين مخاله فسقط ميتًا  
وقد غرست مخالب النسور في لحمه »

وذكروا نسورًا هائلة خطفت رجالاً وهم نيام . واقوى النسور على ذلك يسمى  
في اصطلاح علم الحيوان جيباتوس ( Gypaetis ) فكل يقال بعد ذلك ان العنقاء لفظ  
يدل على غير معنى ؟



# باب السؤال والاقتراح

( الكتاب الاصفر )

( طنطا ) احمد افندي محمد ابو صلي

ما هو الكتاب الاصفر الذي نشرته خارجية فرنسا وما معناه ولماذا يسمى بهذا الاسم

( الهلال ) المراد بالكتاب الاصفر كتاب رسمي للحكومة الفرنسية يصدر كل عام وفيه ما أصدرته الحكومة في ذلك العام من الاوامر والمنشورات او التقارير او نحو ذلك مما يتعلق بخارجيتها وعلاقتها مع الممالك الاخرى تجارياً ومالياً وغير ذلك واما سبب تسميته بالاصفر فاشارة الى لون غلافه . وهو اصطلاح جرت عليه معظم دول اوربا واتخذت كل منها مثل هذا الكتاب تصدره كل عام وتميزه عن كتب الدول الاخرى بلون خاص . فالكتاب الازرق لانكلترا والاصفر لفرنسا والاحمر لاسبانيا والايض لمانيا والبرتغال والاخضر لاطاليا والولايات المتحدة الاميركية

( ارز لبنان )

( طرابلس الشام ) يعقوب افندي البواب

نرى الناس يتقاطرون من اقاصي الدنيا لمشاهدة ارز لبنان في جبال طرابلس مع انه ينمو في بر الاناطول بكثرة وجميع الاخشاب القطرانية التي ترد الى هذه الجهات تأتي من هناك فلماذا يفضلون ارز لبنان على سواه

( الهلال ) الارز انواع كثيرة منها ارز لبنان المشهور ويسمى بالاصطلاح العلمي ( Abies Cedrus ) وهو غير خاص بسوريا ولكنه ينمو في جبال الاناطول وفي

جبال الاطلس وفي كريد وغيرها . أما ارز لبنان فقد اشتهر بالنظر الى ذكره في التوراة غير مرة . ولهذا النوع تباينات تنمو في جبال حماليا في اعالي الهند والهندوت يسمونها ديودار اي شجرة الاله ومنه نوع ينمو في جبال الاطلس بشمال افريقيا يسمونه اتلاتسكا . والديودار منتشر في اعالي جبال حماليا من نيبال الى كشمير في ارتفاع ٥٠٠٠ الى ١٢,٠٠٠ قدم عن سطح البحر . ويبلغ علو الشجرة هناك الى سبعين قدماً . اما في لبنان فقد بلغ الى ثمانين . وهناك انواع اخرى من الارز تُعرف باتسائها الى الاقاليم التي تنمو فيها فمنها الارز الاميركي والبرمودي والياباني وغيرها

### { الامثال العربية }

( مصر ) احمد افندي حافظ بادارة البوسطة

ما هي اشهر كتب الامثال العربية

{ الهلال } الامثال العربية نوعان الامثال الفصحى والعامية وهذه تختلف باختلاف الاصقاع . واشهر الكتب في الامثال الفصحى « كتاب جمع امثال العرب القديمة » للبيداني المتوفى سنة ٥١٨ هـ وهو اوفى كتاب في هذا الموضوع وقد شرح وطبع غير مرة في اوربا ومصر . وقد عني المرحوم الشيخ ابراهيم الاحدب بنظم هذه الامثال في ارجوزة علق عليها حواشي وطبعها ولداه في مطبعة اليسوعيين في يروت طبعاً متقناً وذيلها بالفهارس . ومنها « جهرة الامثال » للحسن العسكري المتوفى سنة ٣٩٥ هـ مرتبة على حروف المعجم طبعت على الحجر في بياي . ومنها الدررة اليتيمة في الامثال القديمة لابراهيم سرركيس اللبناني . واما الامثال العامية فقد نشرت منها ثلث في بعض كتب الادب كالمستطرف وغيره وفي بعض ما كتبه السياح الافرنج عن بلادنا مما لا يشفي غيلاً . واوفى كتاب في هذا الموضوع على ما نعلم صدر منذ بضعة اعوام لمؤلفه عزتولنوم بك شقير وهو « امثال العوام في مصر والسودان والشام » وفيه امثال كل بلد على حدة مرتبة على حروف المعجم . وقد عني مؤلفه عنا كبيراً في التقاط الامثال وجمعها وضبطها وتبويبها وهو مطبوع في مصر

## ﴿ الاقليم والذكا ﴾

( الاسكندرية ) محمود افندي رأفت

هل للاقليم تأثير على الذكا والنشاط وهل ما نراه من التقدم في المصنوعات يدل على حصافة في العقل

﴿ الهلال ﴾ لا خلاف في تأثير الاقليم على الانسان وغيره من الاحياء . والتأثير المشار اليه عام يستغرق الى كل عضو من الاعضاء . ولكنهم اختلفوا في درجة ذلك التأثير فمنهم من يجعل كل قوى الانسان الجسدية والعقلية والادوية تابعة للاقليم او نتيجة من نتائج تفاعل القوى الطبيعية والظواهر الجوية . ومنهم من يرى التأثير المشار اليه محدوداً . وينكر بعضهم تأثير الاقليم بالكلية . ولهم مناظرات يطول شرحها . وفي اعتقادنا ان للاقليم تأثيراً كبيراً على القوى الانسانية في اختلاف ظواهرها . ولولا ذلك لما اخصر اهل كل اقليم باخلاق ومواهب يتنازون بها عن اهل الاقاليم الاخرى مع توالي الاختلاط بين الامم من قديم الازمان بالمهاجرة ونحوها . فكثيراً ما نزحت قبائل برمتها من العراق الى مصر ومن اليونان الى بلاد الفرس ومن افريقيا الى اسيا وبالعكس ومع ذلك فقد اكثر المهاجرين انسابهم واشبهوا اهل الاقليم الذي اقاموا فيه . واذا لم يظهر ذلك التغير في بعض الاحوال فلقصر المدة اللازمة لذلك او لاسباب اخرى

اما التقدم في الصناعة والاختراعات فانها تحتاج الى حصافة في العقل وان كانت الاختراعات تأتي عفواً في بعض الاحيان ولكنها تحتاج الى ذكا وحسن نظر في تدبرها والانتفاع بها

## ﴿ ما هو الحب ﴾

( القاهرة ) محمود افندي زكي بالمدرسة الخديوية

و ( بنها ) محمد افندي ذهني معاون مديرية اقلية

ما معنى الحب او المشق او الفرام وكيف يشق الانسان انساناً وهل هو



ضروري للحياة . فالتا نراكم تكثر من ذكره في رواياتكم وتعظمون امره كثيراً  
 ﴿الهلل﴾ ان ورود هذا السؤال من بلدين مختلفين في معنى واحد يدل  
 على حركة في الافكار نحو هذا البحث — فالحب ناموس من النواميس الطبيعية وهو  
 كالجاذبية مستقر في الابدان ويظهر بالغرك في بعض الاحوال — وما من انسان الا  
 وهو قابل للحب مثل قابلية الاجسام للجاذبية والفرق بين الجاذبية والحب انها بسيطة  
 ساذجة وهو مركب حي قابل للنمو باعتبار الوسط الذي هو مستقر فيه . واما معنى  
 هذا الحب او كيفيته فلا يتصورها غير المختبر بنفسه ولذلك قالوا :

لا يعرف الحب الا من يكابده ولا الصباة الا من يعانيتها

والحب بمناء الحقيقي ضروري للحياة وعليه يتوقف نظام الحياة الاجتماعية كما  
 يتوقف نظام الافلاك على نظام الجاذبية العامة وكما تتضمن الاجسام وتتألف بجاذبية  
 الالتصاق وتتركب وتتحده بالجاذبية الكيماوية — ولنا في الحب والجاذبية مقالة نشرناها  
 في الهلال الرابع عشر من السنة السابعة وفيها مقابلة لطيفة بين ضروب الجاذبية  
 وضروب الحب فلتراجع هناك

### ﴿ دوران الارض وحركة الرقاص ﴾

( بنها ) محمد افندي ذهني معاون القليوبية

قرأت في جريدة البقي باريزيان الفرنسية من مجلة أدلهم على اثبات دوران  
 الارض انهم علقوا سلكاً في حلقة مرتكزة في قطعة بأعلى كنيسة الباتيوم وعلقوا في  
 أسفل السلك كرة في أسفلها ابرة اذا تحرك السلك رسمت الابرة خطوطاً على رمل  
 فوق مائدة موضوعة تحت الكرة لهذه الغاية . وبواسطة هذه الخطوط تحققوا جهات  
 دوران الارض حول محورها فهل اطعتم على هذه التجربة وهل هي صحيحة  
 ﴿الهلل﴾ ان هذه التجربة من التجارب المشهورة في اثبات دوران الارض  
 والقصد بها اصطناع رقاص ( بندول ) طويل يخاطر بسهولة وبمراقبة خطراته وتغير

الخطوط التي يرسمها يتضح دوران الارض . ومن أمثلة ذلك انهم اصطنعوا رقاصاً طويلاً احكموا صنمه حتى ضبطت حركته وقل الاحتكاك في نقطة تعلقه بقدر الامكان وعلقوه في آلة أشبه بمروحة ( سيدة ) عظيمة الارتفاع صنعوها لهذه الغاية وجعلوا نقطة التعليق عالية جداً ومكان خطران الرقاص خالياً لا يميّز حركته شيء . وحملوا هذه الآلة الى خط الاستواء ونصبوها في أماكن مختلفة هناك وحركوا الرقاص من الشمال الى الجنوب بناية ودقة فظل الرقاص يخطو في جهة واحدة أي من الشمال الى الجنوب تماماً . ثم حملوها الى أبعد مكان اتصلوا اليه في القطب الشمالي وحركوا الرقاص كما حركوه عند خط الاستواء من الشمال الى الجنوب فسا لبوا ان رأوا خطرانه ينحرف رويداً رويداً نحو الشرق والغرب حتى اذا جعلوا تحته زملاً بحيث يمس الثقل الرمل بخطرانه رسم الخطران فيه خطوطاً تنحرف وتقاطع . ويزداد ذلك الانحراف كلما اقترب الرقاص من القطب الشمالي . ولو استطاعوا الوصول الى القطب نفسه لثم الانحراف وصار الرقاص بعد ١٢ ساعة يخطو من الشرق الى الغرب تماماً ثم عاد بعد ١٢ ساعة أخرى الى ما كان عليه عند أول خطرانه وقد رسم فوق الرمل خطوطاً متقاطعة متشعبة من نقطة واحدة كتشعب النور من جسم منير وقد يخال لأول وهلة ان الرقاص غير خطرانه والحقيقة انه لا يزال يخطو في الجهة التي حركته فيها ولكن الارض دارت وانحرف سطحها عند القطب لان حركة سطح الارض هناك تكاد تكون رحوية أي انها تدور كما تدور الرحي أقبية . فافرض انك علقت رقاصاً فوق سطح أقبية يدور دورانا رحوياً كما تدور رحي المطحنة وحركت الرقاص من الشمال الى الجنوب فهل يظل خطرانه فوق ذلك السطح على نسبة واحدة منه وبعبارة أخرى اذا فرضنا في ثقل الرقاص قلماً رسم في الخطرة الاولى خطاً فوق ذلك السطح فهل يقع خطرانه بعد ذلك فوق ذلك الخط تماماً أم ينحرف عنه حتى يقاطعه بخطوط كثيرة . لا ريب انه ينحرف عنه كما تقدم في المثال الاول . فهل حدث ذلك الانحراف من حركة الرقاص ام من حركة السطح الذي خطر الرقاص فوقه ؟ والجواب واضح

( الاسماء الافرنجية في الهلال )

( كوردوبا - ارجنتين ) عزيز افندي حلي

اقترح عليكم اذا جاء في بعض مقالات الهلال كلمة أعجبية لا يمكن التعبير عن نطقها بالاحرف العربية تبييراً تاماً ان تذكروا نطقها بالاحرف الافرنجية أيضاً لضبط الاعلام ومنع الالتباس

( الهلال ) نشكر لحضرتكم على هذه الملاحظة وترونا عاملين بها منذ الآن

( سم المسكرات )

.....

تناولت الجزء الاخير من الهلال وفيما أنا اقلب صفحاته وقع نظري على « سم المسكرات » وانا ممن يتماطلونها قرأتها حتى وصلت الى آخرها وقد ذرفت عيناى الدموع لان كل ما جاء فيها ينطبق تمام الانطباق على ما وصلت اليه صحي من الاعنلال وأنا شاب في مقبل العمر . فهل اذا امتعت عن تماطيلها تمود الى صحي وتزول عني الهواجس التي كثيراً ما تتناهني وخصوصاً عند النوم وما هي أنجح الطرق التي استردها بها ماقدته من قواي - استخلفكم بشرفكم ان لا تقضوا بالاجابة مع عدم التصريح باسمي لان هذا الامر يخجلني

( الهلال ) ان الامتناع عن المسكر لا يكفي وحده لاسترجاع الصحة الا في احوال خصوصية . فلا بد مع الكف عن المسكرات من معاطاة بعض العقاقير لمعالجة ما تطفل من الاحشاء بذلك السم بمشورة طبيب يفحص الاحشاء ويتمحرى تاريخ العلة ويصف العلاج اللازم

( اعتذار ) ضاقت صفحات هذا الهلال عن ذكر كثير من المطبوعات الجديدة فأجلناها الى القادم وكذلك باب صحة العائلة والاعخبار العلمية

## مطبوعات جديدة

( النخبة الازهرية ) هو كتاب في الجغرافية لمؤلفه اسماعيل افندي علي مدرس علم تقويم البلدان بالجامع الازهر جملته أربعة أجزاء : الاول في عموميات الدنيا والثاني في مصر والحكومة السودانية والثالث في افريقيا وأوروبا والرابع في اسيا واميركا واوقيانيا والاقاليم التبعية . وفي الجزء الاول ابحاث مفيدة في الجغرافية الرياضية والطبيعية والساسية والاقتصادية . وفي الجزء الثاني فصول ذات بال في جغرافية مصر الطبيعية وجغرافيتها السياسية وتقسيمها الاداري الى المحافظات والمديرية ووصف كل منها على حدة وذكر أشهر مدنها وما يقتضيه ذلك من ذكر الخطوط الحديدية على أنواعها . ثم جغرافيتها الاقتصادية وما ينطوي تحتها من ذكر الحاصلات على انواعها واصناف التجارة وفيها جداول مفيدة في صادرات القطن ووارداته ومقالة حسنة في نظام الحكومة المصرية . ثم باب الحكومة السودانية وجغرافيتها وهو باب جديد في العربية . وقس على ذلك موضوع الجزئين التاليين مما يطول شرحه . وبالجملة فان النخبة الازهرية اطول تأليف عربي في الجغرافية العامة يتنازما حواه من الحُرط والاشكال فيه ٤٧ خريطة ملونة تلويناً جيالاً و ٦٦ شكلاً لا يوضح هيئة الارض وأقسامها وتمثيل بعض العادات والاخلاق . والكتاب ٦٥٠ صفحة بقطع كبير . وظهور هذا الكتاب في العربية خطوة مهمة في صناعة التأليف والنشر فتني على حضرة المؤلف ثناء جيالاً

( الافكار ) اشتهر الدكتور سعيد أبو جره بين قراء العربية بانه نشره من الكتب الصحيحة التي لم ينسج على منوالها وتعد من دلائل النهضة الصحيحة في التأليف باللغة العربية . فضلاً عن مقالاته في المواضيع الاخرى العلمية والادبية التي ظهرت في المجلات والجرائد . ونظراً لما آتته من الاقبال الكثير على كتابه وارتياح القراء الى مطالعة كتاباته أنشأ صحيفة عربية اخبارية صحيحة سماها « الافكار » تصدر في سانباولو بالبرازيل مرة في الاسبوع خطتها وطنية محضة والغرض منها « نفوية الرابطة الوطنية والمحافظة على الجامعة الشرقية » والدكتور أبو جره معروف بين الجالية

السورية في العالم الجديد بنيرته على الشرق وأهله . وفي الجزء الاول من الافكار مقالة في الغرض من اصدارها وأخرى في خطتها ومواضيعها ثم بريد سوريا فبريد مصر فقالة عنوانها أفكار سائح في الوطنية مستصدر تباعاً . ثم نصائح صحية وفيها عشر نصائح للمستبحين ثم باب الاخبار الخارجية فالأخبار للعلية فشذرات مختلفة وكل ذلك بسارة سهلة . بدل اشترى كما ٢٠٠ غرش برازيل في البرازيل و٢٠ فرنكاً في الخارج وهذا عنوانها Al-Afkar, Caixa do Correio 641 S. Paulo, Brazil

فخرجوها الثبات في خدمة الامة والوطن

(مجلة السيدات والبنات) أعلنت حضرة المدموازيل روزا انطون ناظرة مدرسة البنات الأميركية في الابراهيمية انها عازمة على انشاء مجلة نسائية بهذا الاسم لاتبث الا في الشؤون المختصة بالنساء ولا تنشر الرسائل أو المقالات الا اذا كانت منهن وسيتقبل مباحثها بسيطة سهلة جامعة بين الفائدة والفكاهة . والصحافة العربية في افتقار كلي لمثل هذه المجلة والاقبال عليها يدل على رغبة الجنس الطيف في ترقية شؤون الامة وهن أحسن نصفها . ومتى صدرت هذه المجلة نوفيها حقها من التقرير

(قاموس اللغة المثنائية) اللغة المثنائية هي اللغة التركية بما دخل فيها من الالفاظ العربية والفارسية والافرنجية على نحو ما يتكلم بها الاتراك في الاساتنة وغيرها من الممالك المثنائية — فهي لغة الدولة المثنائية . ومع كثرة ما تحت لواثها من العرب فان التأليف المساعدة على تعليمها لم قليلة وخصوصاً المجمات . وقد سد هذا النقص حضرة الشيخ محمد علي الانسي رئيس كتاب محكمة الحقوق في بيروت بمجمعه سماه قاموس اللغة المثنائية يحتوي على الكلمات التركية والفارسية والافرنجية المتداولة في اللغة المثنائية وأغفل الالفاظ العربية لاستثناء ابناء العرب عن تفسيرها . وقد فسر الالفاظ الاخرى بما يحتمله كل لفظ من المعاني المختلفة فجاء كتاباً صفحاته ٥٦٤ صفحة في حقلين وبيع في مكتبة الهلال وثمان النسخة ١٦ قرشاً مصرياً وأجرة البوسطة قرشان

(تقويم الازهر لسنة ١٣٢١ هـ) سيصدر هذا الكتاب من مطبعة الهلال وهو من حساب الشيخ محمد محمد عمر الاسطنهاوي الفلكي وفيه ما لا يوجد في سواء . وقد طبع على نفقة الشيخ احمد علي المليجي الكتبي فحش الادباء على اقتنائه





( البرنس فريدريك وليم )

ولي عهد المانيا



# الممالك

الجزء الثاني عشر من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ مارت ( اذار ) سنة ١٩٠٣ و ١٦ ذي الحجة سنة ١٢٢٠ ﴾



شارلمان

مؤسس الامبراطورية الجرمانية سنة ٨٠٠ م



## المانيا وولي عهدا

«الجرمان» نزح الجرمان من اعالي الهند كما نزح منها القلت والفرس والاكراد والبلاجة وغيرهم من الشعوب الآرية . ونزل الجرمان في أعالي اوربا في القرون الاولى لليلاد كما فعل قبل ذلك البلاجة والقلت وكما نزل الفرس والاكراد في المراقين وما وراءهما . فالجرمان والفرس والهنود والاكراد اخوة يستدل على ذلك من لغاتهم وآدابهم القديمة وكثير من عاداتهم واخلاقهم . وكانت الشعوب الجرمانية في اول نزولها اوربا قبائل رحل اهل غزو وماشية فسطوا على المملكة الرومانية من الشمال كما سطا عليها العرب من الجنوب . فاحتلوا اواسط اوربا ولكل قبيلة اسم خاص ولم يكن لفظ الجرمان يطلق عليهم وانما هو لقب لقبهم به العاليون سكان فرنسا القدماء ومعناه في لسانهم القديم «الجيران» فسموا به بعض من جاورهم من الجرمان ثم اطلق على جميعهم

وكان الجرمان لما جاؤا اوربا يبدون الاوثان ثم اعتنقوا الصرانية وتحضروا وانشأوا الممالك والدول وكان لهم شأن كبير في تاريخ اوربا بالقرون الوسطى .  
 واول من تسمى امبراطوراً فيها بعد الرومانيين « شارلمان » معاصر الرشيد العباسي .  
 وهو جرمانى نتوج رسمياً سنة ٨٠٠ م وتوالى على ذلك العرش بعده بضعة من اهله  
 ثم انتقل الملك الى عائلة سكسونيا ففرنكونيا فمائلة هوهنستوفن وغيرها الى سنة ١٤٣٨  
 فتولى الملك عائلة هابسبورج ثلاثة قرون ونصف قرن تقريباً . حتى اذا ظهر الرجل  
 العظيم الذي دوخ اوربا ووطى اسيا وافريقيا في اواخر القرن الثامن عشر واوائل  
 القرن التاسع عشر ( يونايرت ) غل المملكة الجرمانية سنة ١٨٠٦ الى بضع وثلاثين  
 مقاطعة يحكم كل منها حاكم . اعظمهم ملوك النمسا وبروسيا وبافاريا وسكسونيا وهنوفر  
 وورتمبرج . وحكام سائر المقاطعات دوقات او برنسات . فصارت حكومتها الى تحالف  
 بين تلك المقاطعات . ثم حصلت حرب انفصلت بها النمسا عن ذلك التحالف  
 وفي سنة ١٨٧٠ اتشبت الحرب المشهورة بين فرنسا وبروسيا وملك بروسيا

يومئذ وليم الاول من عائلة هوهنزولرن - ويتصل نسبها بقائد من قواد شارلمان اسمه الكونت تاسلوزولرن - فأنجدها سائر المقاطعات الجرمانية عملاً بالتحالف المقرر بينها ففازت بروسيا وكان من عواقب ذلك الفوز ان الممالك الجرمانية اتحدت كلها الى مملكة واحدة تحت سلطة وليم المذكور سنة ١٨٧١ وسميت مملكة المانيا وهو امبراطورها



الامبراطور وليم الاول - مؤسس مملكة المانيا

ولاتزال الحكومة في قبضة هذه العائلة الى الآن وامبراطورها الحالي وليم الثاني رجل اوربا . وولي عهده البرنس فريدريك وليم ضيف مصر في هذا الشهر فيستحسن الحالة هذه ان تأتي على نبي من مآقبها



وليم الثاني - امبراطور الماليا الحالي

﴿ وليم الثاني الامبراطور الحالي ﴾ هو حفيد وليم الاول وبعد من اعظم رجال اوربا في هذا القرن فاذا خطب او كتب تبصر رجال السياسة في اقواله وبنوا عليها العلالي والقصور - على ان الاكثرين لم يدركوا كنه عظمته . فقد جمع في مناقبه الشخصية الشجاعة الادبية والبدنية مع شرف النفس وقوة العقل . وهو يبيت عيشين متباينين لانه امبراطور المملكة الالمانية وقائد جندها الاعظم وهو أيضاً أبوعائلة يحس اليها ويعنى

باحوالها . وقد اشتهر بحبه لامراته واحترامه لاقوالها حتى كثيراً ما ياحسها في بعض  
الشؤون السياسية كأنه يستطلع رأيها ولكنها قلما تبدي رأيا في امر او تتدخل في شأن  
الا من قيل البحث او على سبيل الاستفهام . لعلها ان الملوك العظم وان تطفوا في  
استشارة المقرين منهم يسوهم ان يس احد دائرة فوذهم

يقضي الامبراطور معظم يومه في مهام المملكة فينهض قبل الساعة الخامسة  
صباحا فيقتسل ويلبس ثوبه الرسمي - ويندر ان يلبس ثوب الليت . ويؤثر عنه ان احد  
اصحاب المعامل اراد ان يصنع له ثوبا كليت جميلا فاجابه الامبراطور « ان آل  
هوهنزولرن يا صاحبي لا يلبسون ثوب الليت » - فاذا لبس ثوبه الرسمي بدأ بالعمل  
وبعد ساعة ونصف يجلس بالامبراطورة على المائدة يتاولان الفطور . وهو عبارة عن  
الشاي والقه والخبز والزبدة والحم البارد والبيض فقط . وكان اولادها وهم اطفال  
لا يجلسون معها على المائدة فكلوا اذا حان وقت طعام والدتها او غرفة المائدة  
لا لقاء القية عليه قبل ذهابه الى العمل

يقضي الامبراطور صباحه بثلاثة ما يمرضه عليه وزراؤه من الاوراق الرسمية  
ويرقرا المراسلات التي ترد من قاصي المملكة ويسمع ما يمرض عليه من الراء  
ونحوها . حتى اذا حان العشاء ذهب اليه وخصص بعد الطهر للفطور في احوال الجند  
تم يركب مع الامبراطورة الى الحديقة ويعود للعشاء نحو الساعة السابعة مساء .  
ويندر ان تخلو مائدة العشاء من الاضياف لانه يحب بمحادثة اهل العلم والادب  
وذوي الاطلاع فاذا انتضت ساعات العمل انقطع الى عائلته فانما همه ان يرى اولاده  
ويلعبهم ويطرح عليهم الاسئلة او يقص عليهم القصص . ولا يمرد من سفر الا  
ويحمل معه الهدايا الى كل منهم ثم ادا وصل المنزل حيء بالصناديق وفيها الهدايا  
فيفتحها هو يديه واولاده بمجومون حوله حتى يفرق الهدايا فيهم

وللامبراطور من الاولاد ستة ذكور اولهم ولي العهد البرنس فريدريك وليم  
ولد سنة ١٨٨٢ واصغرهم البرنس يواكيم ولد سنة ١٨٩٠ واما الابن في البرنس  
لويزا وهي اصغرهم جميعا ولدت سنة ١٨٩٢ والامبراطور يحسها بنوع خاص لام

البت الوحيدة ولانها اصغر الجميع مع ما هي عليه من الذكاء والطف . ولذلك فهي الأمرة الناهية في بيت ايبها - قال الامبراطور مرة في عرض كلامه لبعض اخوانه عن اولاده « ان لويزا اذا خاطبتي تنسى انها تخاطب امبراطوراً ولكنها لا تنسى أبداً انها ابنة الامبراطور »

وللامبراطور اهتمام خاص بتثقيف اولاده وتدريبهم على العيش الطبيعي والبساطة في المأكل والملبس منذ نعومة اظفارهم وتمويدهم الاعمال الرياضية كالنمالة والحركات العسكرية والمسابقة في الركض والوثب ونحو ذلك . وقد علمهم ان لا ينجحوا من مقابلة الغرباء كما يفعل معظم الاولاد وأن يخاطبوا الناس بالبساطة الطبيعية بلا تكلف وقد تدرب الامبراطور وليم على الاعمال العسكرية منذ حداثة فبال رتبة ملازم وهو في العاشرة من عمره وانتظم في بعض الفرق يطيع الاوامر العسكرية وحركاتها مثل سائر ضابطها . ولا يزال مولداً بالمسكينة الى الآن يحمل اشق متاعها من البرد والحر وغيرها فاذا عاد من مناورة أو نحوها لا يجه ما تراكم عليه من النار أو لحق به من التعب . ويؤيد ذلك قوله في أول خطاب تلاه عند تسلمه عرش المانيا « انا جميعاً للجند ونحن يد واحدة في الحرب والسلام ... ولا أنسى أن عيون اسلافي تنظر الي من العالم الآخر واني مسئول بين يديهم عن شرف الجند ومجده »

( ولي عهد المانيا ) هو البرنس فريدريك وليم بكر الامبراطور الحالي قدم هذا القطر في أوائل مارس الجاري وهو شاب في الحادية والعشرين من عمره . جاء هذه الديار سائحاً على أثر اتمامه دروسه المدرسية كما يفعل معظم أولاد الملوك في العالم النخند . ولكنه لم يأت بصفة رسمية فراراً من الاحتفالات ومضيقاتها . وسقيم هنا مع أخيه وبعض الحاشية بضعة أيام ثم يزور الصيد ويشاهد آثار القراعة الذين اطلع على أخبار عظمتهم وسعة سلطتهم في كتب التاريخ . ثم يذهب لزيارة فلسطين وفيها أمم آثار الانسان حتى الآن . ثم يمر ببعض سوريا فالاستانة ومنها الى مملكة أبه . وهو جيل الطلعة ذكي الفؤاد عالي الهمة واسع الاطلاع وقد تلقى العلم على أعظم العلماء في أشهر المدارس . ويندر أن يتأق لاحد مثل ما تأق له من وسائل التعليم بالنظر الى رغبة أبيه في ذلك بنوع خاص

## فيكتور هوغو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل

٩

كانت فرنسا في قديم الزمان تسمى أرض النول وكان يسكنها قبائل الغولوا والدلت (القلت) من البربر المتوحشين . فلما استبحر عمران الرومانيون في رومة وقويت شوكتهم ساقوا العسكر من ايطاليا على سواحل فرنسا الجنوبية واستولوا على اسبانيا لجودة الهواء والارض فيها وشكوا في اطراف مرسيليا ومصب نهر الرون ولاية سموها بروفانس ومماها الايالة وجعلوا عاصمتها مدينة اكس وهي في شمالي مرسيليا . وبنوا على الحدود الاسبانية مدينة نربون بالقرب من مستنقع على شاطئ البحر واتخذوها محطاً لرحالهم في سفرهم الى اسبانيا والى الحمامات المعدنية التي في جبال البيرينه . وقبل الميلاد بخمسين سنة تعين يوليوس قيصر والياً على بروفانس فوسع حدود الولاية وفتح ارض الغول والحقها باملاك الدولة الرومانية فصارت الولاية ترسل اليها من رومة ومعهم العسكر والمأمورون فنظمو ادارتها وفتحوا طرقها وعمرها فيها القلاع والحصون والمدن ونشروا فيها شيئاً من حضارتهم ومن لغة عوامهم وهي اللغة اللاتينية الدارجة وادخل المبشرون بالمسيحية الدين فيها فصارت اللاتينية لغة الدين والدولة واستمرت بلاد الغول في أيدي الرومانيين نحو اربعمائة سنة . وحينما اقسمت دولة الرومان الى شرقية مقرها القسطنطينية والى غربية مقرها رومة وذلك في سنة ٣٩٥ م كانت فرنسا في قسمة الغربية ضرورة غير ان تدبب الولاية وضعف قوتهم العسكرية اباح لقبائل الجرمان التجاوز على أرض الغول والاستيطان فيها كما استوطن من قبلهم قبائل القوط والفاندال ارض اسبانيا وسموا الاندلس باسمهم فقالوا فاندولوسيا او أندولوسيا . ففي اوائل القرن الخامس للميلاد نزلت قبائل الويزي قوط في جنوبي

نهر لوار المار في وسط فرنسا والمنصب في المحيط بالقرب من مدينة نانت . ونزلت قبائل البورغوندي في وادي الرون وجبال جورا ونزلت قبائل الفرنك في شمالي أرض النول اي في بلاد البلجيك . ونزلت الايماين على ضفاف الرين العليا واستمرت حكومة الرومانيين محصورة وسط بلاد النول على ضفاف نهر السين . غير ان القبائل النازلة سالموا الحاكم الروماني وقاتلوا تحت قيادته قبائل يهون الاسيوية وكانت قد هجمت على غربي أوروبا وخربت البلاد وأراقت الدماء . فهزموا رئيسهم اتيلا سنة ٤٥٠ م امام مدينة شالون التي على نهر مارن . فلت قبائل الهون شعنها وجمعت مجموعها وفاضت على الممالك الرومانية في ايطاليا كالسيل الجارف واستولوا على رومة سنة ٤٧٦ م وابادوا ملكها . فتفردت قياصرة الروم في القسطنطينية بالحكم على الرومانيين واستغلت القبائل النازلة في ارض النول وكان أشجعهم واقدرم قبائل الفرنك فاستبدوا بالامر وطرد رئيسهم قلويس الوالي الروماني وقام مقامه في حكومة النول وتزوج بمسيحية من البورغوند فنصرته هو وقومه ونصره الرهبان على قبائل البورغوند والويزي قوط فحكم عليهم واسس سنة ٤٨١ م الدولة التي سميت باسم جده « ميروقة » قبل لما ( ميروفينجيان ) أي آل ميروقة وهي اول دولة من الافرنج ودام حكمها ثلاثة قرون . وحيث كان ملوك الافرنج يقسمون الملك بين أولادهم انقسمت دولة الميروفينجيان الى أقسام متفرقة فضممت قوتها وتضعفت وأصبحت ايام دخول العرب اليها منقسمة الى أربع ممالك يملكها ملوك من آل ميروقة ( ١ ) اوستراسيا أي المملكة الشرقية وهي عبارة عن الارانس والقورين وما جاورها من ضفاف نهر الرين . ولم يكن للملك من آل ميروقة نفوذ فيها بل كانت الكلمة فيها لاعيانتها وكبيرهم دوق اوستراسيا ومقرم مدينة مج

( ٢ ) نوستريا أي المملكة الغربية وهي على ضفاف السين الى أورليان جنوباً وعاصمتها باريس وكذا أورليان والمالك عليها من سلالة ميروفينجيان اصحاب الملك الشرعي على عموم فرنسا

( ٣ ) بورغونيا وهي على ضفاف الرون والسون وعاصمتها ديجون

( ٤ ) اكيثانيا وهي ما بين جبال البيرينه ونهر غارون المنصب في المحيط بمد مروره بطولوز وبوردو . وكانت اذ ذاك تحت حكم الدوق أود المنقب بدوق اكيثانيا وهو من نسل ميروفه ومقره طولوز . وتسمى الالية المحيطة بها لانفيدوق وما سي في جنوبها سبتيانيا كما يسمى القسم الذي على ساحل الاوقيانوس للمحيط غسكونيا وأطلق عليه في كتب العرب ارض غسكونية

ففي سنة ٦٨٧ م تداخل دوق اوستراسيا المسمى بين دريسنال في شؤون مملكة نوستريا لفظة ملوكها من آل ميروفه واهالمهم مصالح الملك حتى اطلق عليهم اسم الملوك البطالين لقمودهم وتخلفهم . وجعل بين نفسه مشيراً لذلك في باريس وأميراً للامراء في المملكة على مثال ما حدث في عهد الخلفاء العباسيين ثم انضمت اليهم بورغونيا فصار لدوق اوستراسيا نفوذ في أكثر المملكة وهياً الامر لابنه شارل مارتل صاحب الوقائع مع العرب ولحفيدته من بعده . فحقد على بين الامراء من آل ميروفه لاسيما أود دوق اكيثانيا لتفوقهم عليه في الاصاله وشرف النسب

وقبل دخول الرومانيين ارض النول كان لسكانها من قبائل النولوا والسلت التازلين ارض بر يطانية السن مخصوصة مهيبة فلما انتشر بينهم عسكر الرومانيين ومأمورهم ومن تبعهم من التجار والسوقة صاروا يتكلمون لغة عوام اللاتين وسوقهم أي اللاتينية الدارجة ويلوكون بها لغتهم كما يلوكون الزنجي لسانه بالعربية او السنغالي بالفرنساوية فلما استولت قبائل الفرنك على ارض النول وطردوا منها والي الرومان اقتبسوا لسان اهلها وما لديهم من الحضارة الرومانية وضموا الى هذه اللاتينية المحرفة كل لغتهم الفرانكية البربرية فظهر من هذا الاختلاط لغة سميت ( رومان ) وهي لاتينية سوقية تحرفت بلسان النولوا والسلت ثم امتزجت بلسان الفرنك . وحيث كان اللسان والدولة تابعين لقانون واحد في انترقي والانحطاط والاقسام انقسمت لمة رومان باقسام الدولة الى قسمين احدهما كان يتكلم به أهل الجنوب ويسمى ( أوق ) ومنه لسان بروقانسال المنسوب لالياله بروقانس وهو أقرب لسان الطليان والاسبانيول منه الى اللسان الفرنساوي الجديد . والثاني كان يتكلم به أهل الشمال ويسمى ( اويل ) . ثم



اُقسمت لغة اهل الشمال الى لهجات متعددة غلبت على الجميع لهجة جزيرة فرانسوا هي الالة التي عاصمتها باريس وتممت في الولايات الشمالية حتى صارت اللغة الفرنسية الحالية ثم انتشرت في الايلات الجنوبية حينما استولى عليها سنة ٩٨٧ م هوغ قابت مؤسس الدولة الثالثة من دول الافرنج في فرنسا . ولم تزل الحكومة الفرنسية تسعى في نشرها وتسميتها واصلاحها الى يومنا هذا . ومع ما تصرفه من العناية في تعليمها لم يزل في اهل القرى من لا يعرف منها الكلمة الواحدة . ونزلت ذات يوم قرية من قرى الفرنسيين في جبال البيرينه فلم استطع التفاهم مع اهلها حتى جاءني رجل من القرية المجاورة وله تردد على الامصار الفرنسية ومدنها العامرة

فالفرنساويون اخذوا لسانهم من قوم ليس لهم به قرابة جنسية وسموا انفسهم باسم قبيلة اجنبية من قبائل الجرمان الذين خرجوا من المانيا ونقلوا على فرنسا واصسوا فيها حكومتهم وسموها باسمهم وتاسوا اسمها القديم وهو ارض الفول واسم سكانها الفولوا !

ولما دخل العرب فرنسا كان اهلها يتكلمون لغات كثيرة هجبة غير مدونة اذ كانت القراءة والكتابة باللسان اللاتيني الفصيح في فرنسا وفي عموم اوربا الغربية بما فيه انكلترة . فن تلك اللغات التي لم تدون حينئذ لغة الباسك وكان يتكلم بها قبائل الواسكيون سكان البلاد في قديم الزمان ومنهم سميت اكيثانيا بارض غسكونية . ولم يزل من المتكلمين بلسان الباسك نحو ١٢٠,٠٠٠ في فرنسا ونصف مليون في اسبانيا . ومنها لغة بروقانسال ولم يزل لها عدة لهجات ( باتوا ) يتكلم بها اهل القرى في الولايات الجنوبية وفي ضواحي مرسيليا . ومنها لغة بريتون وهي بقية لغة القلت او السلت ولم يزل من المتكلمين بها نحو مليون ونصف في شبه جزيرة بريطانيا غربي فرنسا . ومنها لغة فلاماند وهي نوع من الالمانية ولم يزل يتكلم بها نحو ١٦٥,٠٠٠ من سكان الحدود الشمالية . وغبرما ذكر من اللغات التي اقرضت بدون ان يبقى لها اثر في اللغة الفرنسية كلغة اكيثانيا او بقي لها أثر فيما يسمونه باتوا من لغات اهل القرى اذ لكل ناحية باتوا مخصوصة بها لا يفهمها

أهل الناحية الأخرى بخلاف اللغة العربية الدارجة فإن الميرسيني والاسكندروني والبيروني واليالي والاسكندري والطرابلسي والتونسي والجزائري والطنجي يفهم بعضهم بعضاً بأدنى تأمل وأقل فكر معها تحرفت كلماتهم وكذا أهل المدن في داخل تلك السواحل فلا يتعذر عليهم فهم لهجات بعضهم بعض مع أنه لم يحصل عناية ولا مهمة في نشر اللغة العربية وتعليمها بل ألهم مصروقة في تلك البلاد العربية لنشر غير العربية من اللغات الأعجمية كالفرنساوية والانكليزية واليطانية والتركية . فيدنا كانت فرنسا متفرقة الكلمة لغة وسياسة إذ دهمها العرب واستولوا على أكثرها

## حروف المطابع العربية

ولجنة اصلاح الحروف المصرية

تهتم الحكومة المصرية الآن في اصلاح حروف مطبعة بولاق الاميرية او استبدالها بأحسن منها وقد عينت لجنة للبحث في ذلك فدونت اللجنة خلاصة ابحاثها في كراسة رفعتها اليها وقد جاءنا منها نسخة طلب اليها ابداء رأينا فيها رأينا ان نهد الكلام في ذلك بذلك في تاريخ المطابع العربية من حيث أشكال حروفها في أوروبا والاساتنة وسوريا ومصر ثم نبدي ما يعين لنا من الملاحظة على تقرير اللجنة

﴿ حروف المطابع العربية ﴾ كان العرب قبل اختراع الطباعة يقتنون الكتب بخطوطه وكان للناسخ شأن عظيم وخصوصاً في أبان التمدن الاسلامي . فلما تفقر ذلك التمدن قلت العناية في هذه الصناعة حتى اذا اخترعت الطباعة أصبح التسع صناعة كاسدة

اخترعت الطباعة في أوروبا في أواسط القرن الخامس عشر وللأفريق يوهانسن في آثار العرب ومولاتهم فاستخدموها لطبع الكتب العربية في أوائل القرن السادس عشر في البندقية ولم ينقض ذلك القرن والذي بعده حتى انتشرت الطباعة العربية في

كل عوامم أوربا وكثير من مدنها وخصوصاً في رومية والبندقية وباريس ولندرا  
وفينا وليسك وأوكسفورد ونحوها

ولا يخفى أن استخدام الحروف العربية في الطباعة أصعب كثيراً من استخدام  
الحروف الافرنيجية بالنظر لاتصالها بعضها ببعض واختلاف شكل الحرف الواحد باختلاف  
موقعه من الكلمة . فاهتمت كل مطبعة في اصطناع الحروف على ما وصلت اليه يدها  
من المخطوط . ومن اشهر المطابع التي اصطنعت الحروف لنفسها مطبعة ميديس وهي من  
أقدم مطابع رومية — اصطنع حروفها رجل اسمه روبرت كرايون . ومن اشهر الكتب  
المطبوعة فيها قانون ابن سينا سنة ١٥٩٥ وهاك مثلاً من تلك الطبعة :

### التعليم الاول وهو فصلا

الفصل الاول من التعليم الاول من الفن الاول من الكتاب  
الاول من كتاب القانون في حذ الطب  
الفصل الثاني في موضوعات الطب

### التعليم الثاني فصل واحد

( ش ١ ) حروف مطبعة ميديس القديمة

وهو بعيد عن الجمال كما ترى ولكن بعض الذين أنشأوا المطابع بعدها حسنوه كثيراً  
ومن أشكال الحروف العربية التي اصطنعها الافرنج حرف مطبعة باريس اهتم  
بجفرها العلامة ساقريدي يريف الشهير . وقد طبعت في باريس كتب كثيرة وانتقلت  
حروفها الى مطابع عديدة في أوربا وهي أقرب الى التناسب من حروف مطبعة رومية  
المتقدم ذكرها

وتلي حروف مطبعة باريس حروف مطابع لنندرا وأوكسفورد فان الانكليز  
أنشأوا غير مطبعة هناك واصطنعوا حروفاً على قاعدة خاصة يدل شكلها على قصر  
معرفة راسمها بقواعد الخط العربي ولكن هذه المطابع نشرت كتباً عربية خدمت بها  
اللغة العربية خدماً ذات بال وفي الشكل الثاني مثال من مطبعة لنندرا

٤ طوى للرحل الذي جعل الرب منكه ولم يلتفت  
الى الخطارس والمنكرين الى الكذب .  
٥ كذيراً ما جعلت انت انها للرب الهى عجائبك  
وافكارك من جهتنا . لا تقوم لذلك . لا حبراً ولا كلمة بها .  
وادت عن ان نعد .

## ( ش ٢ ) حروف مطبعة لنبرا

ولو أردنا ترداد أشكال الحروف في مطابع أوروبا العربية لطال بنا المقال فنكتفي  
بما تقدم على سبيل المثال وتلفت الى الطباعة العربية في الشرق فنرى ان الاساتذة أسبق  
مدن الشرق الى استخدام الحروف العربية . فقد ظهرت الطباعة فيها في أوائل القرن  
الثامن عشر وكانت حروفاً في أول الامر على شكل الحرف الباريقي لان مؤسس  
المطبعة الأولى في الاساتذة اقبس الرغبة في انشائها من باريس وكان قد أقام فيها  
وشاهد مطابعها العربية . ثم عني عبد الرحيم افندي بصب حروف جديدة هي أساس  
قاعدة الحرف الاسلامي المشهور . ثم اتفقت هذه القاعدة نحو سنة ١٨٧٣ وقبلاً  
حصل فيها تعديل بعد ذلك

وتلي الاساتذة بالطباعة العربية سوريا فقد ظهرت الطباعة في حلب سنة ١٧١٧ ثم  
في الشوير ثم في غيرها وحروفاً كلها منقولة اما عن حروف رومية أو عن حروف  
باريس - وخصوصاً مطبعة الشوير فان حروفها مأخوذة عن حروف رومية . فلما  
انشئت مطبعة القديس جاورجيوس للروم الارثوذكس في بيروت سبكوا لها حروفاً تشبه  
حروف مطبعة الشوير مع بعض التحسين

ثم انشئت المطبعة الاميركانية الشهيرة وقد تأسست أولاً في مالطة سنة ١٨٢٢  
وطبع فيها عدة كتب تحت مناظرة المرحوم الشيخ أحمد فارس الشدياق وحروفاً  
على قاعدة حروف مطابع انكازا . وفي سنة ١٨٣٤ نقل المرسلون لاميركان مطبعتهم  
الى بيروت وحروفاً ظلت كما هي الى سنة ١٨٣٨ فاهتم المرحوم عالي سمث اصطنع

حروف جديدة فاستخدم أحد كتبة الاسنانة فكتب له حروفاً جميلة سبكتها في لايسك بمساعدة المستر هلك - وهي الحروف الاميركانية المشهورة . وقد ذاع صيتها وانتشرت مطبوعاتها في انحاء العالم العربي والناس مجمعون على انها أجمل حرف عربي طبع به الى ذلك الحين وبه طبعتا الهلال من أول انشائه الى السنة الماضية . ونحو سنة ١٨٨٦ عني الشيخ ابراهيم اليازجي صاحب الضياء باصطناع القاعدة المعروفة بالحرف الاسلامبولي الشامي على اقيسة مختلفة وأساسها الحرف الاسلامبولي المتقدم ذكره . وهي القاعدة التي تسبك بها معظم حروف المطبعة الادبية الشهيرة في بيروت . واكثر جرائد مصر والشام وأميركا تطبع بحروفها . واصطنع الشيخ اليازجي بعد قدومه مصر حرفاً على تلك القاعدة قياسه وسط بين الحروف انكبى والصغرى التي تسبك في بيروت فتناح استعماله في المطبوعات المصرية وفي جملتها الهلال هذا العام ومنه هذه المقالة

وفل نحو ذلك أيضاً الآباء اليسوعيون بعد انشاء مطبعتهم في بيروت فقد طبعوا فيها كتباً كثيرة وكانت حروفها من الشكل الباريسي ثم استخدموا الحرف الاميركاني سنة ١٨٦٨ تم اصطنعوا لها حرفاً خاصاً بها اساسه أيضاً القاعدة الاسلامبولية وبها يطبعون كل مطبوعاتهم وفي جملتها الكتاب المقدس وهو حرف متقن جميل اما مصر فأول من أدخل الطباعة اليها نابوليون بوناپرت لانه احتاج في تدوينه وادي النيل الى نشر المنشورات والاوامر فاستخدم لذلك مطبعة عربية حمل حروفها من باريس واستخدمها في اثناء احلاله فلما خرج الفرنسيون من مصر سنة ١٨٠١ هـ ذهبت العناية بها وأبحت آثرها حتى أسس المغفور له محمد علي باشا الكبير مطبعة بولاق سنة ١٨٢٠ فاصطنع لها حروفاً على قاعدة خاصة عرفت بقاعدة مطبعة بولاق أو القاعدة المصرية وهي أساس كل ما اصطنع من الحروف للمطابع التي أنشئت بعدها في مصر الى أواخر القرن الماضي اذ شاع استخدام الحروف المسبوكة في سوريا والاستانة وفيها الاسلامبولي والاميركاني

﴿ عدد الحروف ﴾ الایجدية العربية ٢٨ حرفاً فلو كانت تكتب منفصلة

كلحروف الافرنجية لما زاد عدد ما تحتاج اليه الطباعة منها على هذا العدد يضاف اليه الارقام والحركات فلا يزيد ذلك كله على خمسين حرفاً ترتب في صندوق صغير كل حرف في عين وتجميع منها الكتب على أهون سبيل . ولكن الخط العربي متصل متداخل متراكب على أسلوب خاص لا يقاس بالخط الافرنجي فاقضى اتصاله وتراكبه وتداخله ان يختلف شكل الحرف الواحد منه باختلاف موقعه من الكلمة .

فالحاء المنفردة ( ح ) تكون في أول الكلمة ( حـ ) وفي وسطها ( حـ ) وفي آخرها ( حـ ) وبعض الحروف شكل واحد في الوسط والآخ وشكل آخر للاول والانفراد كالذال مثلاً فانها ( د ) في أول الكلمة ومنفردة و ( دـ ) في وسط الكلمة وآخرها

فاذا اعتبرنا هذه الاختلافات قطع خيل لنا انه يكفي للطباعة العربية أقل من مئة حرف - وقد يميز ذلك لولا ما تتطلبه الصناعة من اعتبار الروق والجمال في مظهر المصنوعات . فاذا نظرت الى الخط العربي الجليل رأيت للحرف الواحد في الموقع الواحد من الكلمة عدة أشكال باعتبار الحجم والارتفاع ونحو ذلك . فالباء الواقعة في أول الكلمة يختلف شكلها في « يت » عما في « بحر » وتختلف في هذه عما في « بن » وفي « بـ » و « بها » وغير ذلك . ويختلف موقع كل منها باختلاف ما يتبها من الحروف كما رأيت في بـ « بحر » فانها أعلى موقعاً من بـ « يت » فضلاً عن اختلافها في الشكل عنها وكذلك الباء في « بقعة » فانها مثل بـ « باب » ولكنها أعلى منها وكذلك بـ « بحر » فأعلى منها بـ « بحج » . وقس على ذلك مثل هذا الاختلاف في الباء الواقعة في الوسط فانها في « سبت » غير ما في « لبن » او « تبر » وفي هذين غير ما في « البحر » وهذه أعلى منها

وتختلف هذه التنوعات أيضاً باختلاف الحرف ففي الباء وما يصنف عنها وفي الميم أكثر مما في سائر الحروف . فاضطر صانعو الحروف ان يصلوا لها أقبسة يسيرون بها عن مقدار ارتفاعها قسموا مسافة السطر من الاعلى الى الاسفل الى عشرة أجزاء ومعظم الحروف وأكثرها استعمالاً تقع في الوسط كالحاء والراء في « بحر » فانهم يسيرون عنها بقولهم « حاء على خمسة » و « راء على خمسة » أي في الوسط . ويندر في الحروف ما يقع تحت خط



تأسست مطبعة <sup>١٩٠٤</sup> حتى الآن فرأت الحكومة المصرية اصلاحها أو استبدالها بما هو أحسن منها مع مراعاة قواعد الاقتصاد التي يجب اتباعها في مثل هذه الحال فشكلت لجنة أعضاؤها شيلوبك مدير مطبعة يولاق والشيخ حمزة فتح الله مفتش اللغة العربية وأمين بك سامي ناظر المدرسة الابتدائية ومدرسة المعلمين واحمد بك زكي سكرتير ثاني مجلس النظار ورئيسها ابراهيم باشا نقيب وكيل الداخلية. وانتدبت اللجنة المذكورة شيلوبك وزكي بك لتتقدأشهر مطابع أوروبا لدراسة الموضوع فزارا اشهر المطابع والمسابك هناك . وكانت مهمة صديقنا زكي بك متعلقة على الخصوص باختصار صندوق الطباعة وتسهيل جمع الحروف فلما عاد من أوروبا كتب اعماله في الكراسة التي نحن في صددها . وخلاصتها انه اختصر عدد الحروف المستخدمة في مطبعة يولاق الى أقل مما استطاعته المطابع الى اليوم . وأقل المطابع العربية حروفاً اليوم مطبعة اكسفورد عدد حروفها ٢٨٢ حرفاً فجعلها زكي بك ١٧٨ منها ١٣٢ حرفاً و ٩ أرقام و ٢٤ حركة و ١٣ علامة للوصل والوقف والاملاء - وكيفية اختصاره الحروف انه اكتفى بالحروف الوسط ( على خمسة ) أي غير المتراكبة او المتداخلة . وهي موجودة في كل صندوق على اي قاعة من القواعد المعروفة ولكن عمال الطباعة لا يكتفون بها التماساً لجمال الحروف اذا كانت متراكبة كما قدمنا . فالصندوق المجموعة منه هذه المقالة يمكن استخدامه للجمع البسيط على رأي زكي بك فضلاً عن استخدامه لما هو موضوع له على اصول الصناعة . وإيضاحاً لذلك تأتي بمثل تقابل فيه بين الطريقتين بييت من الشعر نجمة من هذا الحرف على الطريقتين

( ١ ) الطريقة الاعتيادية

واني حين تشتجر العوالي      أعيد الرمح في أثر الجراح  
وأجل من حياة الذل موت      وبعض العار لا يحويه ماح

( ٢ ) طريقة زكي بك

واني حين تشتجر العوالي      أعيد الرمح في أثر الجراح  
وأجل من حياة الذل موت      وبعض العار لا يحويه ماح



تقرى بين « تشقر » و « تشقر » وبين « الرمح » و « الرمح » بخمين « الجراح » و « الجراح » و « أجل » و « أجل » و « يموه » و « يموه » فرقا واضحا بشكل الكلمات . وأهل صناعة الخط يملون ان الطريقة الجارية أقرب الى الجمال وقد ذكرزكي بك في تقريره المشار اليه مميزات طريقته وأهما ( ١ ) ان الحروف تكون فيها متسقة تناسقا هندسياً في كل السطور على استواء واحد ( ٢ ) ان الحركات يمكن تعيين مواضعها فوق الحرف المراد تشكيله أكثر مما في الطريقة القديمة لتراكب بعض الحروف فيها ( ٣ ) انها تستوجب السرعة في العمل والاقتصاد في وقت العمل فتقل أجرة الجمع ويسهل نشر المطبوعات . وقد الحق بالحروف العربية علامات اقتضاها التمدن الحديث اقتداء بلغات الافرنج كعلامات الاستهتام والتعجب والوقف القليل والمتوسط ونحو ذلك وهي خدمة جليلة

أما التناسق الهندسي فهو كما قال حضرته تماماً . ولكن التناسق غير الجمال لان الجمال يقوم بالخطوط المنحنية أكثر مما بالخطوط المستقيمة . وقد نفى عن هذا الجمال اذا توسمنا مقابل ضياعه فائدة ذات بال . وأهم ما يرجى من فوائد هذا المشروع « الاقتصاد » فانه مرجع الاختراعات الصناعية على الاطلاق وأساسه اقتصاد الوقت . ومن رأي حضرته انه يقتصد بطريقته هذه نحو ٢٥ في المئة من الوقت . فلا ندري اذا كان قد بنى قوله هذا على الاختبار للمصوم . والا فالتا لا نرى رأيه في ذلك لان جامع الحروف اذا وقف امام الصندوق ليجمع كلمة مؤلفة من عشرة أحرف مثلاً لا بد له من ان يمد يده الى الصندوق عشر مرات فالوقت اللازم لجمعها واحد في الحالين . وقد يعترض علينا ان الحروف في الطريقة الجديدة متقاربة لاجتماعها في صندوق واحد بين يدي العامل فلا يحتاج الى بسط يده مثل بسطها في الطريقة الاخرى . فالجواب على ذلك ان الحروف في الطريقة القديمة مرتبة على أسلوب فجمع فيه الحروف الأكثر وروداً في مكان أقرب الى يد العامل وتباعد عنه كلما ندر استعمالها وقد لا يمد يده الى « الحروف » البعيدة الا مرة كل عشر مرات . فاذا حسبنا ذلك البعد يضاعف الوقت اللازم لالتقاط ذلك الحرف كان الفرق

بين الطرفين فهو خمسة في المئة . ولكن في الطريقة القديمة اقتصاداً نكتسبه من الحروف المركبة بموض عن ضمني هذا الفرق . فلو أراد العامل جمع هذه الجملة مثلاً « لجنة تحسين الحروف » على الطريقة الجديدة لاقتضى ان يمد يده الى الصندوق ١٥ مرة وأما على الطريقة القديمة فيكني ١٢ مرة لاسباب تقدم بيانها . وزد على ذلك ان الحروف المجموعة على الطريقة الجديدة تشغل مكاناً اكبر من المجموعة على تلك بنحو العشر لعدم تراكب الحروف او قداخلها - وهو فريط في المكان يشبه الفريط في الزمان

وأما مواضع الحركات فالالتباس فيها نادرٌ واذا خيف الالتباس سيفي بعض الكلمات فيمكن جمعها من الحروف المتوسطة لانها موجودة في كل الصناديق كما قدمنا على اننا لا نريد الاعتراض على قليل عدد الحروف بل نحن معضدون لذلك الرأي شاكرون للساعين فيه . ولكننا نفضل تقليلها مع استبقاؤها وبقها بدلاً من ان يكون عددها ١٧٨ يزداد الى ضمني ذلك وهذه الزيادة لا تؤثر شيئاً في الاقتصاد المطلوب ولكنها تزيد رونق الخط وتريح النظر

ومما يجب الانباه له في هذا المقام ان الخط يتوقف جماله على شكل كل حرف على حدة كما يتوقف على نسبة تلك الحروف بعضها الى بعض . ولخط العربي قواعد مقررة لرسم الحروف فيقيسون طولها وعرضها والمسافات بين اطرافها بالنقطة وعلى ضبط هذه المسافات بالنسبة بعضها الى بعض يتوقف جمال الخط . وقد استدرك صاحب المشروع ذلك بقوله « لا يجوز ان يقوم فرد واحد بكتابة الحروف المطبعة الجديدة بل أرى من الواجب ان يشترك جماعة من أشهر الخطاطين الماهرين ليتعاونوا على انجاز هذا العمل الدقيق » ويزيد على ذلك وجوب العناية في انتقاء من يصغر تلك الحروف على القولاذ ومن يضربها على النحاس فان لضبط الحفر والضرب أهمية عظيمة . ولا نعرف من اتقن هذه الصناعة في عالم الطباعة العربية كما اتقنها الشيخ ابراهيم البازجي فقد امتاز بدقة صناعة يده مثل امتيازاه بدقة صناعة قلمه فسمى ان تنتفع الحكومة المصرية بمواهبه

ومما نذكره من حسنات هذا المشروع ادخال العلامات والاشارات للتعبير عن بعض الأغراض البيانية كالتهجب والاستفهام والاملاء ودرجات الوقف ونحو ذلك . وقد يقادى الى الذهن ان استخدام امثال هذه العلامات خاص بلغات الافرنج مع ان العرب استخدموها منذ قرون عديدة لضبط قراءة القرآن وعبروا عنها باحرف اقتطعوا من كلمات تشير الى درجة ذلك الوقف كالطاء من « طيب » والصاد من « صالح » والجيم من « جيد » ولوا اتخذ صاحب المشروع هذه الاحرف أو نحوها بدلاً من العلامات المصطلح عليها عند الافرنج لكان اختياره أقرب الى الذوق العربي ولا التباس فيه

ان المتر ملك الذي قلنا صفحة ٣٦٧ انه ساعد على سبك في حفر الحروف الامبركانية اسمه هومن ملك . وقد اتأخرها في برستن ماركا

## صحة المائدة

### الاطعمة اللحمية والاطعمة النباتية

من الاعقادات الشائعة ان اللحم اغنى المأكولات واكثرها غذاء ولذلك فاناس ينساقون الى تناوله ويمالجونه بالطبخ على طرق شتى ويتفننون في استخراج خلاصته لجميع الغذاء الكثير في كمية قليلة من المرق . نعم ان اللحم من أقوى المغذيات وهو مفيد ولازم في بعض أحوال الضعف البدني فيؤخذ مطبوخاً او نيئاً او تؤخذ خلاصته على ما يصفه الاطباء عند الحاجة — واما ولع الاصحاء بهوا كثارهم منه واغفال المأكولات النباتية فانه خطأ فاضح . لان الجسم يحتاج في تذيته الى الجمع بين اللحوم وغيرها . واذا كان لا بد من الاقتصار على أحد الغذائين او ترجيح الواحد على الآخر فترجيح الاطعمة النباتية أسلم عاقبة على الصحة — اعتبر ذلك في أهل القرى والقرى من لا يتأتى لهم اكل اللحم الا نادراً فتراهم اصح بنية وابعد عن المرض من أهل

المدن المنفسين في الترف المتفتين باكل اللحوم وما جرى مجراها من المواد التثوجينية وفيهم من يصطنع المرق الكثيفة وفيها الغذاء الكثير في الحجم الصغير حتى قيل عن بعض الامراء انه كان يستجمع خلاصة الحل في كلس من المرق او كاسين يناولها كل يوم - زعموا ان ذلك يعوض على البدن ما قد ينحصره بالافراط ونحوه . فتل هذا القول بعيد الاحتمال لان خلاصة العجل لا تجمع في كاسين ولا في عشر . ولان هضم هذا المقدار من الغذاء يحمل الاعضاء الهاضمة . الا تستطيعه وخصوصاً الكلى . لان الطعام اذا مر في القناة الهضمية يهضم بعضه ويمتص ويبقى البعض الآخر فيها فيدفع الى الخارج . والقسم المهضوم يمثل بعضه فيعوض عما دثر من انسجة الجسد ويبقى البعض الآخر عالة على الكلى فيتعبها كثيراً وقد يسوق صاحبها الى القضاء العاجل . على ان امثال هذه الاشاعة تدل على شدة اعتقاد الناس بأفضلية الاغذية اللحمية واحتمار الاطعمة النباتية . والحقيقة ان للاطعمة اللحمية فائدة في التغذية لا تنكر ولكنها تكون مضرّة اذا لم تصحب بالمواد النباتية والاكثر من هذه اولى وانضل واما الاضرار الناجمة عن الاكثر من الاغذية اللحمية فاشهرها داء النقرس وداء المفاصل وكثير من الامراض الكاوية والكبدية . وتوالي الغذاء الكثير على البدن يزيد المواد الشحمية على القلب فيمبق حركته ويورثه الضعف . ومن نتائج التغذية الكثيرة وعيشة الترف والتأنيق تصلب الترايين فان جذرائها بعد ان تكون مرنة تحتل دفع الدم اليها باقباضات القلب لتصلب وتضيق قصبة اذا اندفع الدم اليها بمنف انفجرت فاذا كان الانفجار في اوعية الدماغ حصلت السكتة او كان بجوار القلب قيل له النقطلة وهو في الحالين شديد الخطر على الحياة . ولذلك كانت الوفيات البغية بمثل هذا الانفجار قليلة في الفقراء وأهل التقشف . ولذلك ايضاً اطلقوا على داء النقرس أو داء المفاصل اسم داء الملوك لتغلبه فيهم وفي من يعيش عيشهم من الكبراء ولا تقصد بما تقدم تبويض اللحوم الى الناس كما ذهب فيثاغورس وتلاميذه ومن عمل بأقواله الى اليوم من الانقصار في الطعام على المواد النباتية - لان تركيب الاسنان البشرية يدل على ان الانسان خلق لياكل من الطاممين ( ويندر في اصناف الحيوان

من أعطي ذلك الامتياز غيره ) ولكننا نوجه التفات اقراء الى أهمية المواد النباتية في الغذاء وان الاكثار منها لا يأتي بالضرر الناجم عن الاكثار من المواد المحمية ولا بد من الموازنة بينهما . وتختلف النسبة في ذلك باختلاف الفصول . فالمواد النباتية لازمة في الفصول الحارة وفي البلاد الحارة مثل لزوم الاطعمة المحمية في الفصول الباردة والاقاليم الباردة . ثم ان ذلك يختلف ايضاً باختلاف الامزجة وحال الصحة والمرض والمهنة والمادة وكل شيء .

## باب السؤاوال والاقتراح

( الم )

(مجهزك . كندا) سليمان افندي عساف مسلم

أرسلت اليكم طي هذا الكتاب قطعة من المن كما زعم الذين أتوا به من ماردین وم يقولون أنه المن الذي اكله بنو اسرائيل في البرية . فهل هذا هو حقيقة وعهدنا بمن بني اسرائيل أنه اذا بقي الى الصباح تولد فيه الدود واثن . واذا حمت الشمس ذاب . وأما هذا فانهم يتجرون به فيبقى أعواماً

( الملل ) المن مفرد نباتي حلو تفرزه بعض أنواع النبات من أغصانها أو أوراقها أو أزهارها . وهو أنواع كثيرة تنبت في أما كن مختلفة من الارض ومن جعلتها المن المارديني الذي ذكرتموه . قال نيوهر انه يظهر على ورق شجر يكثر في ماردین وما بين النهرين ويسونه شجر البلوط وشجر القفص يبدو المن على أوراقه في شهري يوليو وأوغسطس سائلاً بقوام السمل فيجسمونه بهز الشجرة صباحاً قبل شروق الشمس فينقطر أيضاً صافياً على أقشة يفرشونها تحت الشجرة . فاذا لم يجمع كل صباح ظل

على الورق وتكاثف فيجمعون الاوراق في ماء غال فيطفو المن على سطح الماء كما يطفو الزيت فيستفرونه فاذا برد جلوه أقرصاً أو قطعاً وانجروا به كما ذكرتم وهم يسمونه من السماء

اما المن الذي اخذى به بنو اسرائيل فهو صنف آخر . وقد عني علماء التوراة في البحث عن شجره في بلاد العرب وضواحيها وفي القبة فوجدوا أصنافاً عديدة يطلق عليها اسم المن قل من يتخذها طعاماً وانما هي من قبيل التوابل او المسهلات او المنبهات . وقد ذكره ابن سينا في المقابير الدوائية . وزد على ذلك انه يفرز بكيات قليلة يمد ان تكفي لغذاء بني اسرائيل وقد قدروا انه لا يكفيهم اقل من ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ رطل كل اسبوع . واقرب شجر المن المعروف هناك الى حديث التوراة شجرة يسمونها طرفاء تنبت في الصحراء التي يقال ان الاسرائيليين مروا فيها . وهي تفرز سائلاً يقال له المن - قال بوركارت انه يتقطر من اشواك الطرفاء على اغصانها وأوراقها ويجمع في الصباح باكراً والا فانه يذوب بحرارة الشمس . وتكثر غلته بتكاثر الرطوبة في الهواء والعرب يجمعونه وينلونه ويصفونه ثم يحفظونه في أجربة من جلد فيمكث احوالاً لا يتطرق اليه الفساد وهم يأكلونه مع الخبز كما يؤكل السسل ولا يتناولونه وحده قط - قال وفي وادي الاردن شجرة مثل شجر الزيتون يظهر عليها المن كالندي في الصباح ويتقطر على الارض فيجمعونه وهو في اليوم الاول حلو فاذا مكث يوماً او يومين صار حامضاً واكثر ما يكون جمه في يونيو

وهناك أصناف عديدة من المن يتجرون بها في أوروبا واكثرها يحمل من كلابرية وصقلية يجمعونه في يونيو ويوليو عن شجرة يقال لها باللسان النباتي *Ornus Europaea* يسطو عليها نوع من الجراد فيؤخرها بحمته فتفرز المن سائلاً في الايل فاذا طلع النهار جف



## ﴿ لغات البشر ﴾

( مصر ) حنا افندي الياس الريان  
 و ( شبين الكوم ) احمد افندي السرجاني كاتب الهندسة  
 و ( كفر الدوار ) ابراهيم افندي عبد الملك بالنك الزراحي  
 كم هي لغات البشر على اختلاف طبقاتها وما هي لغة آدم  
 ﴿ الملأل ﴾ لا يمكن تعيين اللغة التي كان يتكلم بها آدم لضياح الادلة على  
 ذلك . واما لغات البشر فبلغ المعروف منها الى الآن ٣٤٢٤ لغة على رأي أدلون  
 وجعلها غيره أقل من ذلك وغيره أكثر . ومن أسباب هذا الاختلاف ان بعضهم يمتزج  
 بعض اللسان لغة ويمزجها البعض الآخر لهجة ولكن اللغات في كل حال أكثر كثيراً  
 مما قد يتبادر الى الازهان اذ لا يحيط بالحد لا اول وهلة ان في اسيا وحدها ٩٣٧  
 لغة وفي أوروبا ٥٨٧ لغة . وأما نسبة هذه اللغات بعضها الى بعض فقد يتناها غير مرة في  
 مجلدات الملأل وخصوصاً في السنة الرابعة . وفي كتابنا الفلسفة اللغوية فصل في هذا  
 الموضوع أيضاً

## ﴿ الانتقاد ﴾

( ورستر ماس باميركا ) حبيب افندي فارس فرزلي  
 نرى بعض الناس ينتقدون كتباً لبعض العلماء من أهل الفضل وهم لا يستطيعون  
 كتابة سطر منها . وقد يكون انتقادهم قاصراً على القاطط المطبوع أو سهو لأهمية له  
 فهل يفعلون ذلك حسداً أو كرهاً ؟  
 ﴿ الملأل ﴾ ربما فعل ذلك بعضهم حسداً أو كرهاً ولكن الانتقاد على اجماله  
 جائز ومفيد بشرط ان يكون المنتقد من أهل الاطلاع والانصاف والا فانه يجوز  
 في انتقاده ويظلم المؤلف بحكمه . وهو لا يفعل ذلك عن قصد سيئ وإنما يساق اليه

بالتسرع وقلة البحث . وينلب ذلك في الذين تنحصر معارفهم في علم واحد أو فن واحد فلا ينظرون في ما يقرأونه من المؤلفات الجديدة الا الى ما يتعلق في ذلك العلم او الفن وتكون عيونهم تقادة فيه لسعة اطلاعهم على جزئياته . ومن يتوسع في علم يصبح شديد الاحترام له والغيرة عليه فيسوء ان يذل احد بأدنى حقايقه — فالفنوي مثلاً اذا قرأ مقالة في الادب أو التاريخ أو الطبيعيات مهما تضمنت من الحقائق المفيدة لا يلبث اذا رأى ركافة في بعض عباراتها أو خطأ في بعض الفاظها ان ينبذها نبذ النواة ويمدّها من سقط المتاع . ويقال نحو ذلك في المؤرخ اذا اطلع على مقالة سياسية بلغت حد الإعجاز في متانة التركيب وفصاحة الالفاظ وتضمنت من الآراء الصائبة والنصائح المفيدة ما ليس بدمه غاية فانه اذا رأى كاتبها يسمى محمد علي باشا الاول خديوياً أو السلطان صلاح الدين خليفة أو يقول ان قبر النبي في الكعبة أو نحو ذلك من الخطأ الذي كثيراً ما يعرض سهواً أصبحت تلك المقالة في اعتباره ساقطة — كأنه يقيس مالا يعرفه من حقايقها على ما يعرفه فيحكم بتخطئتها من كل جهة . وقد لا يحمله على ذلك حسد ولا كره ولا قصد سيئ — وانما هي طبيعة الانسان وقد خلق الانسان عجولاً

### ﴿ مقدم الكاتب ﴾

( مصر ) اسماعيل افندي رشدي

أي المقاعد اوفق لصحة الكاتب الذي يقضي معظم نهاره مكباً على المطالعة والكتابة ﴿ الهلال ﴾ أفضل المقاعد مالا يتحمل به عضو فوق طاقته وخصوصاً المدة . فان المجالس امام مكتبته اذا أطال الانحناء أضرم معدته واذا كتب وهو واقف أتعب رجله . والذي علمناه بالاخبار ان يجعل الكاتب مكتبته عالياً بحيث يكتب عليه وهو واقف ويصطنع كرسياً عالياً اذا تعب من الوقوف جلس عليه وهو لا يزال يكتب ثم يعود الى الوقوف . وبالتأوب على هذه الصورة لا يؤثر التعب على الجسم



## ﴿ حبة حلب ﴾

( طنطا ) اسحق افندي بنام

لا يخلو أحد من أهل حلب من ندبة في جسمه هي أثر حبة تظهر مدة ثم تشفى  
وبلغني أن هذه الحبة خاصة بحلب حتى سُميت « حبة حلب » وأنها تنتقل إلى الناس  
بالماء الذي يشربونه فكيف ذلك

﴿ الملل ﴾ أن هذه الحبة تظهر في أهل بغداد كما تظهر في أهل حلب ولا  
تظهر في غير أهل هاتين المدينتين إلا نادراً . فلو كانت ناتجة عن الماء لاقضى أن  
يصاب بها سكان ضفاف دجلة من بغداد إلى البصرة على الأقل . ولا تنحصر في  
حلب ومن يشرب من مائها ولم تظهر في شاربها مياه دجلة

وأهل حلب يسمونها حبة السنة لأنها تبرز قبل مضي سنة من ظهورها . وهي تظهر  
غالباً في وجوههم أما الغرباء الذين يقيمون في حلب أو بغداد فيطلب ظهورها في  
أطرافهم . وقد عني الأطباء في درس ميكروبها والاستدلال على أصله وفي جملتهم  
الدكتور يقول الشهير في الاساتذة فإنه اشتغل في ذلك ثلاث سنوات فلم يتوفق إلى  
نتيجة قطعية ولا يزال عاملاً في البحث

ويظهر أنها تنتقل أيضاً بالدوى فقد ذكر أستاذنا الدكتور فان ديك في  
جغرافيته أن رجلاً من دروز قرية بشامون ببلتان كان من رجال إبراهيم باشا في  
حلب فلما عاد إلى قريته كان مصاباً بتلك الحبة فأصيب بها غيره وظهرت في بعض  
أهل القرى المجاورة وهي نسي عندم الحبة البشامونية

## ﴿ وقاية الشبان ﴾

( الاسكندرية ) أحد المشتركين

ق.أ.أ. في كتاب وقاية الشبان أن السفلس مرضٌ قابل الشفاء وفي موضع آخر

ان شفاءه غير مؤكد لان سم المرض يكون قد انتشر في كل الجسم وانه يذهب تماماً بدم مضي عشر سنوات أو عشرين سنة من وقت الاصابة فهل اذا عولج العليل علاجاً قانونياً يكتسب صحة أم يبقى ضعيفاً مهزولاً طول عمره ؟

﴿ الهلال ﴾ لا منافضة في ما قاله صاحب كتاب وقاية الشبان لان المرض الذي لا يؤكد شفاؤه قد يكون قابلاً للشفاء . على ان الامل في درجة الشفاء يختلف باختلاف الدرجة التي بلغ اليها الداء وحال بنية العليل ونوع العلاج . فاذا عولج المصاب معالجة قانونية عدة سنوات يرجح شفاؤه . ونعرف أناساً نالوا الشفاء بهذه الكيفية وصحت أبدانهم . ولا بد مع ذلك من العناية المتواصلة والابتعاد عن أسباب هذا المرض اذ كثيراً ما يعود لسبب طفيف

### ﴿ مناداة الجند ﴾

( مصر ) أحد المشتركين

هل من أفاظ اصطلاحية عند العرب لمناداة الجيوش واذا كانت فلماذا لا تنادي بها الجيوش الاسلامية الآن مثل مصر ومراكش والعجم والافغان والهند

﴿ الهلال ﴾ في صفحة ١٥٢ من الجزء الاول لكتابنا تاريخ التمدن الاسلامي كلام مفصل في الاصطلاحات التي كانت عند العرب لمناداة الجند . وأما عدم استخدامها في مناداة الجند اليوم فلان النظام الجديد يخالف ما كان عليه جند العرب ولم تعد الاصطلاحات القديمة وافية بالفرض فلم يكن بد من وضع اصطلاحات جديدة فوضعتها كل أمة بلغتها أو بلغة الدولة التابعة هي لها

### ﴿ تأثير السم على الصحة ﴾

( مصر ) جورجي افندي غبريال بالحرية

﴿ الهلال ﴾ لاصحة لما يدعونه من تأثير الاعمال السحرية على الصحة أو

المرض وانما هي شعوذة يتعيش بها بعض الدجالين

# بالإحسان العلمية

( المد والجزر والكهربائية ) يستخدمون الكهربائية الآن لمعظم الاعمال الصناعية ولكنهم يبحثون عن الطرق التي تسهل توليدها . من ذلك ان احدهم رفع تقريراً ذكر فيه طريقة جديدة لتوليد الكهرباء من حركة المد والجزر على شواطئ دندي في اسكتلندا . ولم تطلع على تفصيل طريقته في ذلك ولكن اساسها تحويل حركة المد والجزر الى كهربائية تنقل الى الجوار وتستخدم لتحريك الآلات ونحوها

( رفع سطوح البحيرات ) من مشروعات الاميركان الحجيية اهم يسعون في رفع سطوح البحيرات الكبرى في اميركا الشمالية باقامة سد كبير بجوار نهر نياغرا الشهير — قدروا ان سطوح تلك البحيرات يرتفع بذلك نحو ثلاث اقدام عما هو عليه وقدرون التفقة على ذلك اسد بالملايين الكثيرة ولكنهم يتوقعون تعويضها من استقائهم عن جرف تلك الشواطئ فاتهم ينفقون في جرفها مبالغ طائلة حيناً بعد آخر

( الاسفار الجوية ) بلغت الآلات المخترعة للاسفار في الهواء نحواً من مئة آلة ولم تأت واحدة منها بالفرض المطلوب . ويرى السرحيرام مكسيم المخترع الشهير ان الآلة التي سيسافر بها الانسان في طبقات الجو لا يصاح المتطاد ان يكون اساساً لها . وقد اخترع هو آلة اساسها غير المتطاد وشخص الى اميركا لتجربتها هناك

( معدن المدايميت ) اكتشف رجل من اهل بروكلين اسمه وليم مدايميت معدناً سماه باسمه ومن خصائص هذا المعدن انه صلب كالقولاذ ويعمل مثل عمله ومع ذلك فهو يصهر على درجة من الحرارة وسط بين ما يصهر عليه القولاذ والقصدير ولذلك يسهل صبه بنقطة قليلة وسيقوم مقام القولاذ ونحوه في كثير من الاعمال

( السهاد بالكهربائية ) اذا خلا الانسان بنفسه ونظر في الكهرباء وما تأتي بها من الاعمال الكبرى التي آلت الى راحته وسعة معارفه لبهرة امرها . فاتها تكاد يدخل في كل عمل صناعياً كان او طبيعياً او كيمياوياً وفي جملة ذلك ان بعض علماء الروس

اشار بساد الارض بها بان يدقوا في الارض الزروعة بطارية او بضع بطاريات فتتمتط التربة فيسرع نمو النبات وتكثر غلته . ويلوح لنا بالقياس على ما مضى ان الانسان سيكتشف قوة اخرى يستعين بها على فهم كثير من الاسرار الطبيعية التي لازال غامضة على اهل هذا الزمان ويطلع على نواميس جديدة يطل بها ما لا يزال يهره من حوادث هذا الكون — اوله اذا زادت معرفته زاد شعوره بجهله كأن العلم مصباح اذا زاد نوره ارانا مشاكل جديدة لم يكشف لنا سرها فيزيدنا شعوراً بقصورنا

( مسؤولية عمال التلغراف ) لا يخفى ما اصلحة التلغراف من الاهمية في العالم المتمدن بالنظر الى ما تنقله من الاخبار الهامة وخصوصاً عما يتعلق بالتجارة . فان التاجر في فرنسا قد يبعث الى عامله في لندن ان يبيع او يشتري ما يساوي الوف الالوف . فوقوع الخطأ في نقل الرسالة قد يجبر الى اضرار جسيمة وعليه اقضى ان يتخبط عمال التلغراف من اهل الثقل والاعتدال ضناً بمصالح الناس . والناس في خلاف من حيث القاء تبعة ما يقع من أمثال هذا الخطأ على عاتق العمال . اما في برلين فقد حكموا بالامس على عاملين من عمال التلغراف خطأ وقع في كلمة مرسلة بشأن البورصة كتبها المرسل « بيع » فوصلت الى المرسل اليه « شراء » ووجه الخطأ ان هذين اللفظين متقاربان في الالمانية وهما ( Kaufen ) النراء و ( Verkaufen ) البيع ويشبه ذلك باع وابتاع في اللغة العربية ( قضيب الصاعقة ) يهيم اهل البلاد الباردة اهتماماً كبيراً بالصواعق ويخافونها ولذلك اصطنعوا لها القضبان المشهورة للوقاية منها او تخفيف ويلاتهما . ولكنهم أصبحوا الآن في غنى عن هذه القضبان بما نصبوه من الاسلاك الكهربائية للتلغراف والتلفون والزامواي ونحوها . وقد تبين من الاحصاءات الاخيرة ان الصواعق قلت كثيراً في المدن التي تكثر فيها هذه الاسلاك واصبحت في غنى عن قضبان الصاعقة

## مطبوعات جديدة

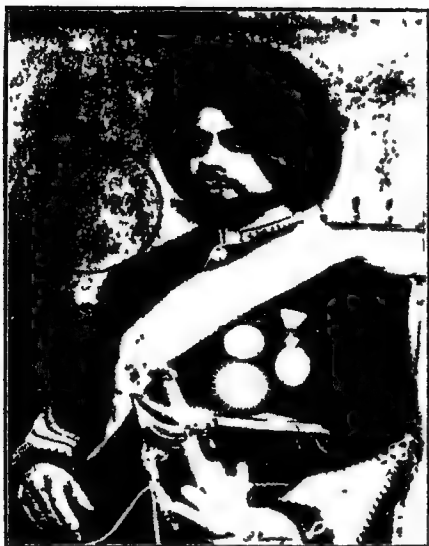
( مرشد التاجر والدليل على مسك الدفاتر ) ان صدور مثل هذا الكتاب في مصر يدل على نهضة تجارية فيها . لانه لا يقتصر على مسك الدفاتر أو ضبط الحسابات بل هو عبارة عن كتاب مطول في علم التجارة فروعها وقوانينها وكل ما يتعلق بها . فهو

يشتمل على تعريف التجارة والتجار وما لهم وما عليهم من الحقوق والواجبات وتفصيل طوائفهم وطرقهم وما ينتفرون الى معرفته وعلى أصناف التجارة وشؤونها وعلى العقود التجارية والكيالات والحوالات وصورها وشروطها ومعاملات التجار وأساليبهم والمصالح التي تطلق بها أعمال التجارة . وعلى الحسابات ومسك الدفاتر وظرفها ووجوهها . وعلى الشركات وكيفية تأليفها ونظامها وكل ما يحتاج الى معرفته التاجر والكاتب وصاحب المنزل والزارع والصانع . وبالجملة انه كتاب فريد في بابة باللغة العربية لا يستغني عنه تاجر يريد أن يكون على بينة من العمل الذي قد اتخذته سبيلاً للارتزاق ومرسحاً لعمل وخصوصاً في هذا العصر وقد وضعوا لكل فن قواعد وسهلوا الوصول اليها بالكتب التي ينشرونها في لغاتهم كما فعل حضرة يوسف افندي كمال صاحب مرشد التاجر الذي نحن في صدده . فانه خدم التجارة خدمة جليلة . وهولم يقدم على هذا المشروع الا بعد أن زاول حرفة المعاملات المحاسبية زمناً طويلاً وقد رفع كتابه المشار اليه الى نظارة المعارف فصادقت عليه وامرت بإضافته الى مكاتب المدارس الاميرية . والكتاب ٤٦٤ صفحة كبيرة مطبوعة طبعاً متقناً ويطالب من مكتبة الهلال بمصر وثمان النسخة ثلاثون قرشاً وأجرة البريد ثلاثة قروش

﴿ مطالع الميامن ﴾ هو كتاب في تهاني غبطة البطريرك كيرلس الثامن بطريرك طائفة الروم الكاثوليك الجديد غني بجمعه ووتف على طبعه عزتو عبد المسيح انطاكي بك صاحب جريدة العمران وفيه ١٦ رسماً لاشهر بطاركة هذه الطائفة وبعض فضلائها وكل ما قيل في غبطة البطريرك من التهاني نظماً ونثراً وسلسلة البطاركة الانطاكيين ونبد تاريخية في الطائفة الكاثوليكية وفي قواعد الكنيسة وغير ذلك من الفوائد التاريخية المجموعة من شتات الكتب . والكتاب نحو ٢٠٠ صفحة وثمان النسخة عشرون قرشاً وأجرة البريد قرش ويطالب من ادارة جريدة العمران بمصر

﴿ مذهب طولستوي ﴾ هو كتاب يحوي على مختصر ترجمة حياة طولستوي الفيلسوف الروسي الشهير ووصف معيشته وآدابه وفلسفته وآرائه الدينية وحرم المجمع المقدس له واعتراضه واحتجاج زوجته على مضمون الحرم وغير ذلك وقد عر به عن الروسية سليم افندي قبعين وطبع بنفقة المكتبة الشرقية ويطالب منها وثمان النسخة ستة قروش





۸ - مہراجاسنغ

صاحب مملکت کشمیر



# الهلال

الجزء الثالث عشر من السنة الحادية عشرة

➤ ١ افريل (نيسان) سنة ١٩٠٣ و ٣ هـ سنة ١٢٢١ ➤

## ملوك الشرق وأمراؤه

٨ - قشمير وأميرها

﴿ قشمير ﴾ او كشمير مملكة من ممالك الهند المستقلة تحت رعاية الانكليز مساحتها ٨٠,٠٠٠ ميل مربع وعدد سكانها ٢,٥٤٣,٩٥٣ نفس . وهي بلاد جبلية واقعة في أعالي الهند على جبال حماليا الشهيرة . يحدها من الشمال بلاد تركستان ومن الجنوب بلاد البنجاب ومن الشرق تبت ومن الغرب بلاد البنجاب وجبال شترال . يقطعها نهر الهند الشهير فير فيها من الشرق الجنوبي نحو الغرب الشمالي حتى يخرج من أعاليها ثم ينحدر جنوباً في بلاد السند الى ان يصب في البحر الهندي . ونهر جيلوم ينزل جنوباً فير في بلاد البنجاب حتى يلتقي بنهر الهند

عاصمتها مدينة قشمير وتسمى أيضاً سريناغار واقعة في أواسط المملكة بانحراف نحو الجنوب والغرب في وادٍ شهير يقال له وادي قشمير . ويكتنف الوادي من الجانبين جبال شاهقة يبلغ ارتفاع بعضها بضعة عشر الف قدم عن سطح البحر تنصب من جوانبها جداول تنحني الى أسفل الوادي فتصير نهراً كبيراً هو نهر جيلوم . ويكتنف الجداول مفارس ونباتات يتحدث السياح بحماها وتمدد ألوانها في زمن



الربيع . ويعلق قم تلك الجبال اكاليل يضاءه من الثلج . ومدينة قشмир تأسست في أواسط الوادي على جانبي نهر جيلوم في القرن السادس للميلاد والنهر يجري في وسطها كما يجري دجلة في وسط بغداد . على ان ابنتها لا تزال على النمط القديم وأسواقها ضيقة وأكثر بنائها من الخشب ويوصل بين جانبي قشмир فوق النهر سبعة جسور من الخشب والحجارة . وفيها عدة معابد هندية وثنية صغيرة ومسجدان كبيران يعرف أحدهما بالمسجد الجامع والآخر بمسجد شاه حمدان واثنان أجملها

سكان قشмир الآن اكثرهم مسلمون وهم معتدلو الابدان مع جمال وصحة . وقد اشتهر جمالم من قديم الزمان وعدهم العرب من أحسن خلق الله خلقة وان المثل يضرب بنام قامة نسائهم وحسن صورهم . واشتهرت قشмир خصوصاً بضرب من الشيلان تنسب اليها وربع أهلها يشتغلون بحياكتها . وفي حارة تسمى الحانيار في هذه المدينة قبر يسميه القشامرة قبر النبي يوزاف يزوره العوام والخواص . وفي بعض كتب التاريخ عندهم ان يوزاف هذا كان نبياً من الانبياء جاء من اقصى البلاد فأتى ودفن في هذه المدينة فزعم رجل فقياي ان هذا النبي هو المسيح وقد فندنا ذلك في الهلال العاشر من السنة العاشرة

ومن مدنها الشهيرة اسلام آباد وهي على مقربة من قشмир يشتغل أهلها أيضاً بحياكة هذه الشيلان

ولبلاد قشмир تاريخ طويل ينتهي الى عصر الخرافات استخرجوه من كتاب مدون بالسنسكريتة في أواخر القرن السادس عشر للميلاد . ويؤخذ منه ان وادي قشмир كان في القدم بحيرة وان ملكاً يقال له كاسيا افتح في حواقيها ثنوراً انصرف الماء منها وظهرت تربتها فاستقدم قوماً من البراهمة ليعيموا فيها . وهذه الخرافة شائعة بين أهالي تلك البلاد الى الآن ويؤخذ منها ان السكان الاصليين هم البراهمة . وفي أواسط القرن الثالث قبل الميلاد جاءها مبشرون يوذون نشروا فيها الديانة البوذية ثم عادت البرهمية فانتشرت وتغلبت

وفي القرن الاول للميلاد تسلط على قشмир ثلاثة من أمراء التتر يسمون هشكا

ويوشكا وكنشكا . وفي أيامهم انتشرت البوذية ثم قلبت البرهمية ثم توازنت القواتان بين القرن الخامس والعاشر لليلاد . وأنشئت لما يوت العبادة وخصوصاً للبرهمية . وزار قشمير في أثناء ذلك عدة رحالات من أهل الصين ذكروها في رحلاتهم

وفي سنة ٤٠٧ للهجرة غزاها المسلمون بقيادة أمين الدولة بعد فراغه من خوارزم وكان قد فتح ما بينها وبين خوارزم - قال ابن الاثير : « وآتاه من المتطوعة نحو عشرين الف مقاتل مما وراء النهر وغيره من البلاد وسار اليها من غزنة ثلاثة أشهر سيراً دائماً وعبر نهر سيمون وجيلوم وهما نهران عميقان شديداً الجرية فوطئ أرض الهند وآتاه رسل ملوكها بالطاعة وبذل الاتارة فلما بلغ درب قشمير آتاه صاحبها واسلم على يده وسار بين يديه الى مقصده » والظاهر ان سلطان المسلمين لم يثبت فيها في تلك النزوة . ولكن الاسلام لما واتشرين أهلها . وأما تاريخ قشمير السنسكريتي المتقدم ذكره فانه لم يذكر من أمرائها المسلمين الا واحداً قولاه في القرن الرابع عشر لليلاد واشتهر فيها بما بذله من العناية في مقاومة ديانة البراهمة . فانه هدم كثيراً من ما يهدم واحيا الاسلامية . وكان اسمه اسكندر فسموه « بوتشيكان » أي هادم الاصنام . وفي أيامه ظهر تيمورلك القائد الثوري الشهير فكان في جملة ما اكتسحه من البلاد قشمير فجاء اسكندر هذا وسلم له طائفاً . وفي سنة ١٥٨٦ سقطت قشمير في قبضة المغول ففتحها اكبر خان جلال الدين محمد سلطان المغول ابن همايون وهو اكبر ملوك هندستان على الاطلاق وله شأن عظيم في تاريخ الهند . وما زالت قشمير في سلطان خلفائه حتى فتحها الافغانيون سنة ١٧٥٢ بقيادة احمد شاه عبدالي ثم استخرجها من قبضتهم الاسياخ ملوك فنجاب سنة ١٨١٩

وظلت قشمير في حوزة الاسياخ الى سنة ١٨٤٤ وأميرها يومئذ الشيخ عماد الدين خذلت بينه وبين الانكاييز حرب انتهت بمهادنة تعرف بمهادنة لاهور أبرمت سنة ١٨٤٦ وهي انقضي باتارل عن قشمير لانكاييزا

وكان في جملة رجال الدين رجل هندي من قبيلة دغرة اسمه « غلاب سنغ » وكان عماد الدين قد رقاها من بين العامة حتى ولاه اماره جامو . فلما أفضت ازمة

قسمير الى الانكايه سلوها الى غلاب سنغ المذكور على ان يحفظ صداقتهم ويكون  
عوناً لهم عند الحاجة . ودارت المداولة بهذا الشأن وانتهت باستقلال غلاب بقسمير  
وملحقاتها بماهدة جديدة ثم وسع أملاكه فيها

وسنة ١٨٥٧ توفي غلاب سنغ وخلفه ابنه اندير سنغ . وفي سنة ١٨٨٥ تولى  
الامير الحالي وهو مهرابا سنغ وقد تحسنت شوون البلاد على يده لانه عاقل مستنير  
قلنا ان سكان مملكة قسمير ٢,٥٤٣,٩٥٣ نفساً وهم يقسمون باعتبار المذاهب  
على هذه الصورة :

٦٩١,٧٠٠	هندو براهمه
١١,٣٩٩	اسياخ
٥٩٣	جينية
٢٩,٦٠٨	بوذية
١,٧٩٣,٨١٠	مسلمون
٢١٨	مسيحيون
١٦,٦٢٥	طوائف أخرى
<u>٢,٥٤٣,٩٥٣</u>	الجملة

دخلها في العام يساوي ٥٢٦,٢٠٠ روية معظمها من خراج الارض ويقال  
ان الحكومة تقاسم الاهالي على نصف محصولاتهم وتحتزن المنطة في اهرام عامة  
والمهرابا جند خاص عدده نحو ٢٥,٠٠٠ ماش و ١,٤٠٠ فارس و ١,٢٠٠ طبعجي

## ❦ فتاة غسان ❦

### الطبعة الثانية

صدرت الطبعة الثانية من الجزء الاول لرواية فتاة غسان وأصبحت الرواية كاملة  
فن أراد الحصول عليها فليطلبها من ادارة الهلال وثمان الجزئين عشرون قرشاً  
وأجرة البريد قرشان

## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الادبية

٦ - الجرمان

(قدماء الجرمان) لما سفر صبح التاريخ عن ظلمات أوربا الوسطى كانت قبائل التيوتون محملة ضفاف نهر الرين وهي سبط من اسباط الآرين الذين منهم الايطاليان وغيرهم من أهل أوربا . فانتشر التيوتون في تلك البقاع واجتازوها شمالاً وغرباً فسكنوا بريطانيا المظلى وفرنسا والدنمارك واسوج وزوج وايسلندا وسفحصر الكلام في هذا الفصل في جرمانيا فقط

انقسم الجرمان القدماء الى شطرين أهل الشمال منهم وهم سكان هولاندا وساكسونيا وسكندنافيا وأهل الجنوب هم سكان ماتبق من البلاد . وقد وصفهم تاسيتس المؤرخ الروماني فذكر بين قبائلهم البتافين والفريزيين والسوايين والفندال وقال في وصفهم انهم طوال القامة اشداء شقر الالوان والشعور زرق العيون وملامهم حسنة ورؤوسهم مستطيلة وكانوا لايزلون على خشونة البداوة وشغل عيشها يرتدون ما يستر عوراتهم ويمشون بالصيد والقنص اوباً كلون البان المواشي ولحومها . وكان السكر والتمار فاشين بينهم . وكانوا اشد احتراماً لنسائهم من معاصريهم يشاررونهن في الامور وينعمون نصائحهن . وكانت النساء تبث روح الشجاعة والاقدام في رجالهن وأولادهن . وكانت حكومتهم ديموقراطية فكل قبيلة مجلس يتألف من شاكى السلاح فيها . واذا نزلت بهم ملة انتخبوا قائداً للقبيلة الواحدة أو للقبائل الكثيرة حتى اذا ما اتقى الحذر عادت الامور الى مجاريها

وخشيت رومية بأسهم فخاربتهم وغلبتهم على أمرهم ولكن بعد ان ذاقت منهم الامرئين . ولما تداعت أركان سلطتها غزاها قبائل الجرمان واحتلوا بلادها وقويت شوكتهم حتى كانت أيام شارلمان فبلغوا اوج القوة والسطوة . ولما توفي ذلك الامبراطور

اصاب امبراطوريته ما اصاب سلطنة الاسكندر فاقسمت اجزاء متفرقة  
وجاء السلاف الى جرمايا من الشرق وغزوها فلم يقووا عليها من منهم اتوطن  
البلاد انضم الى الجرمان فلم يتميز السلاف عن غيرهم من القبائل . تم اخذت تلك  
القبائل بالائتلاف والاتحاد فكان منها ثلاث ولايات عظم شأنها وهي سكسونيا في  
الشمال والوسط والمانيا في الجنوب وسوايا في الجنوب الشرقي . وفي سنة ٨٠٠ تأسست  
الامبراطورية الجرمانية . وكان الامبراطور ينتخبه الامراء والدوقات والاساقفة  
ورؤساء الاساقفة الذين قبضوا على السلطة الزمنية وشاركوا الامراء في الحكم وكالوا  
يسمون الامراء المنتخبين . اما الامبراطور فكان رأس الحكومة لكن المنتخبين كانوا  
مستقلين كل في ولايته يتصرفون برئاسة الامبراطور فقط . على ان الامبراطور كان  
عادة من الامراء المالكين فكان مطلق التصرف في ولايته كغيره من الامراء  
والحكام والاساقفة . وكانت الامور الخطيرة تنظر في مجمع الامة وهو مؤلف من نواب  
جميع الولايات . لكن ذلك النظام عاد بالحرمان على جرمايا فاجبتها أوستريا وفرنسا  
وسلباها بعض أملاكها وعظمت كلمة بروسيا فالتفتت لنفسها مقاماً رفيعاً بين اخواتها  
حتى آل الامر الى الوحدة الجرمانية ودعي ملك بروسيا الى عرش الامبراطورية كما  
هو معروف سنة ١٨٧٠

وفي سنة ١٤١٥ وهب الامبراطور سيموندة قطعة روسيا للامير فردريك من  
أسرة هوهنزولرن ومن ذلك المهد أخذت هذه الولاية تنقوى وتوسع فاستولت على  
روسيا الشرقية وهي من املاك بولاندا وقاومت أوستريا فعلبتها وسلبت منها جزءاً  
كبيراً من املاكها وقوي العنصر البروسي حتى استغرق النصر السلافي على ان  
حكاية ذلك تستغرق الزمن الطويل والاسباب الكثير ولا موضع لاتباتها هنا  
( الجرمان اليوم ) الجرمان في الزمان الحاضر نسل قبائل كثيرة مختلفة  
اختلفت وتمازجت وتزاوجت . ويرجع العلماء ان هذا الاختلاط والتمازج هو دعامه  
قوة جرمانيا في الزمن الحاضر . ومن يتفرس في الجرمان اليوم ير فيهم صنفين من الناس  
الاسمر والابيض وهما نمة ذلك الاختلاط ويناب وجود الصنف الاول في الجنوب

والثاني في الشمال حيث الألوان البيضاء والعيون الزرقاء والشعر الأشقر . والناس هناك طوال القامات مستطيلو الرؤوس . وقد وجدت الحكومة من احصائها الاخير لتلائمة المدارس ان ما يزيد عن نصفهم يختلفون بين البياض والسمر . وهذا ناتج عن الاختلاط المتقدم ذكره ونحو الثلث منهم بيض شقر وأربعة عشر في المئة سمر وأكثر هؤلاء في بافاريا والالزاس واللورين

ويظن العارفون ان لانتشار علوم الادب فيهم يداً كبيرة في انشاء وحدتهم فانهم أخذوا يقرأون الروايات والاشعار الوطنية ووصف بلادهم الخ فزاد ذلك في حميتهم في القرن الاخير الى درجة يصعب تصورها . وأول من شرع في وضع علوم الادب بينهم على أساس متين لوثير المصلح الشهير فانه ترجم التوراة الى لغتهم وتمثّل هذه الترجمة من أحسن ما كتب في الجرمانية وعقبه الكتاب والشعراء والفلاسفة واللاهوتيون ككانت ورختر وشار وقوطي مؤلف فوست وغيرهم من عظام الرجال والكتاب . فأصبحت جرمانيا بعدم كبة العلم ومحط رجال العلماء



قوطي Goethe — الشاعر الألماني الشهير

وعلماء الجرمان في الطبقة الاولى من التدقيق والمعرفة . فهم يمشقون العلم ولا يألون جهداً في الدرس والتنقيب حتى انهم لا يعرفون عن بلدان الاجانب وتواريخها

وآدابها ما لا يعرفه سكان تلك البلدان أنفسهم . فالعالم منهم يعلم من العلوم يطلع على جميع ما قاله العلماء أو كتبوه بشأن ذلك العلم حتى لقد يدعشك منه ان يمين المناقشات التي تدور بين العلماء في المواضيع التي يتقطع لدرسها

ومما اشتهرت به جرمانيا في العصر الحاضر حسن تنظيم جيوشها وتدريب جنودها ويبلغ علم ضباطها لاسيا بعد حروبها مع النمساويين والفرنساويين . وجل ما يقال في ذلك ان ضباطها يتقطعون الى صناعتهم كما يتقطع علماءها الى علومهم فيستهلون الصمب في درس فنون الحرب واللغات والجغرافيا بحيث تصبح صناعة احدهم غاية وجوده في هذه الحياة

لكن جرمانيا تن تحت حمل العسكرية الذي يهبط عاتقها واستنزف ثروتها . ففي جيوشها خيرة شبانها ونخبهم واقطاعهم الى الخدمة العسكرية يمود على البلاد بالحساسة لعدم الانتفاع بهم . فكأن خيرة رجال جرمانيا يتقسمون بين العسكرية والمدارس فلا يبق للصناعة والزراعة الا من كان دونهم ذكاء وقوة ابدان واجتهادا ومضاء عزيمة

والذين لا يعرفون الجرمان يستلثونهم بين الخيال كشعب ليمفاوي المزاج هادئي الطبع يبيدين عن الحدة والاسراع في الاعمال لكن ذلك بيد عن الحقيقة . اجل ان الزانة تطلب عليهم ولكنهم معرضون للحدة كالفرنساويين - يشهد بذلك شيوع عادة البراز بينهم وخصوصا بين تلامذة المدارس منهم فانهم يرون في الحسام حاسما لما نظر انهم وخصامهم وقل ان ترى فيهم واحدا الا وفي وجهه ندبة جرح . وليس تلامذة المدارس الجرمانية أشداء البنية فان أكثرهم صفر اللون شفر الوجوه نحفاء مبتلون بقصر النظر ولذلك كان لبس النظارات فاشيا بينهم . ويرد بعض العلماء ذلك الى سوء الغذاء وعدم مناسبة الاقليم وخصوصا في سكسونيا

وأما عامة الشعب فأصحاب جد وكد لكنهم خشنو العادات يبيدون عن ظرف الحضارة لا يفرطون في الشراب والتفقات وهم مغرمون بالموسيقى حتى لقد قال أحد الكتبة ان كل جرمانى يعرف شيئا عن الموسيقى . وقد نبغ من بينهم أعظم الموسيقيين ولم

ولم شديد بالتمثيل فيكثرون التردد الى المراسع والاورات . ولا يهتمون بزخرفة ملابسهم فيها كما يفعل الناس في باريس ولندرا مثلاً

والجرمان يحدون في أعمالهم وميشتهم حذو رجال الجيش والعلماء فيهم . وهذا سبب انتشار النظمات الكثيرة في جميع أعمالهم واداراتهم ومدارسهم فلا يستطيع أحدهم بلوغ وظيفة الا ان يقدم امتحاناً يخافه التافهون في سائر البلدان

وبالاجمال قالت عامة الجرمان ليسو في شيء من الفرف واللباقة فهم كحامة الانكليز . أما أشرافهم فيتعصبهم كثير من هذه الصفات . ومرجع هذا النقص على ما يظن عدم بلوغ المرأة عندهم مقامها في الحضارة وقلة دخلهم بالنسبة الى سمو معارفهم ومداركهم وعدم أكثراتهم بالفنواهر مع اهتمامهم الشديد بالحقائق . على ان المثتهدين منهم من أفضل الناس خلقاً فهم أصحاب لياقة وحشمة دون تصنع على بساطة قلب ورحابة صدر واحترام لحاسات الناس وقلة اعتداد بالنفس

على ان علماء العمران يقولون ان الجرمان لا يلبفون مقاماً سامياً من الحضارة مالم يرفعوا شأن المرأة بينهم فانها لا تزال الى العصر الحاضر منقطعة للاعمال البيتية خاضعة خضوعاً تاماً لرجلها فارادته شريعته وهم يقدرون قيمة النساء بقدر ما يحسن القيام بالاعمال البيتية . ومما لا يروق للاجنبي في جرمانيا كثرة الطلاق بينهم وكثرة الاولاد غير الشرعيين لانهم لا يسمحون لبناتهم وشبانهم بالمخالطة في الاجتماعات ولذا يسمى الفريقان في اغتنام الفرص واختلاس سويحات الخلو بمزمل عن عين الرقيب . لكن نساءهم فاضلات حكيما يحسن ادارة البيوت وطبخ الاطعمة ويسمين في المحافظة على مرضاة أزواجهن

وطعام الفلاحين حسن بسيط غير مفذ ويتألف من قهوة البن وخبز القردة غير المختمر والبطاطس المطبوخة بالدهن والبصل وبعض الخضر والفواكه . والجليون منهم لا يذوقون اللحم الا فيما ندر فيقتاتون من اللبن والخبز والبيض والزبدة واعتماد السكان في معاشهم على الزراعة على ان الصناعة تقدمت بينهم تقدماً يتأ في الزمن الاخير وزراعتهم متقنة يجرون فيها على القواعد العلمية ولم المدارس



والحقول الزراعية . ومن صناعاتهم عمل أدوات الحديد والاسلحة ونسج الكتان والصوف والدمى الخشبية وما أشبهها . وفي الربع الاخير من القرن الماضي ازدادت تجارة جرمانيا الخارجية وصارت تصدر البضائع الى أقطار الارض فزاد بذلك عدد سفنها التجارية والبحرية . وأخذت الحكومة تهتم بامتلاك المستعمرات في أفريقيا والصين حتى صارت انكلترا تنظر اليهم بين الخدر . وهم يزاحونها في الاسواق التجارية الاجنبية ويتصدرون حيث كان الانكليز اصحاب الاولوية في التجارة

## الرتب والالقاب

عندم وعندنا - ورتبة الاستحقاق

يشكو الانكليز من ابتذال الرتب والالقاب عندم حتى أصبح اهل الاستحقاق يفضلون القرد منها - فاذا كان هذا رأيهم فيها وقلنا ينالها عندم غير المستحقين فكيف يجب ان يكون رأيها عندنا ؟

وقد شاع هذا الشعور بين افراد الشعب الانكليزي حتى صرح بعض الثابنين منهم برفض الرتب وفضلوا البقاء على أبسط الالقاب . وأشهر من فعل ذلك المستر غلادستون فإنه تولى أرق مناصب الدولة الانكليزية وحاز قصب السبق على رجالها بالسياسة والعظمة ومع ذلك فهو لم يقبل لقباً ولا رتبة وظل اسمه « مستر » وتحت أمره وفي حوزته جماعة من القورادات والبارونات والسيرات وغيرهم . وفصل نحو ذلك أيضاً جماعة من رجال السياسة عندم كالمستر تشمبرلين والمستر بلفور والمستر سميت وغيرهم . وجماعة من رجال السلم والصناعة مثل جورج وطس أعظم مصوري انكلترا اليوم وهربرت سبنسر أعظم فلاسفتها وجون مورلي من أكبر رجال السياسة وغيرهم - ولا مشاحة ان نفور هؤلاء المقام من الالقاب والرتب يدل على عظم نفوسهم . لان الرجل الكبير لا يرى في الالقاب والرتب ما يزيده رفعة

على ان الناس مفطورون على التماس الفخر وتطلب الشهرة . ولكن بعضهم يطلبها بالجد والعمل فينال الرتبة عن استحقاق فتكون دليلاً على منزلته واشارة الى رضاه دولته أو سلطاناه عنه وتقديرهم حق قدره . والبعض الآخر يطلبها بالحيلة والبدل فينالها ويلقب بها . وقد أصبح ذلك ميسوراً ومألوفاً في معظم ممالك أوروبا حتى انكلترا — ذلك ما حمل بعض المتأخرين من عظمائها على رفض الرتب والاكتفاء بما تقشوه على صفحات التاريخ من آثار أعمالهم . والامة الحية تشتت عواطف شعبها بمواقف حكامها وتتشابه الآراء بينها . فالشعور بالتبدال الرتب في انكلترا اتصل بالدولة فأدرك الملك ادوارد ما ينال العظماء من الحيف اذا لم يميزوا عن سوامهم . والتمييز لا يكون الا بعلامة ملوكية من رتبة اولقب او وسام على ما جرى عليه الناس منذ أجيال . ولكنه رأى الرتب والقابها كاللورد والكونت والسير وغير ذلك مبتذلة كما قدمنا فاستنبط رتبة لا لقب لها ولا علامة ولا شريطة سماها « رتبة الاستحقاق » Order of merit لا يتخلع الا على من يتفرد بعمل عظيم يناله في خدمة انكلترا . ولزيادة تميز شأن هذه الرتبة حصرها في اثني عشر رجلاً اختارهم من عظماء انكلترا امتازوا عن سوامهم في الجندية أو السياسة أو العلم أو الصناعة أو غير ذلك . منهم خمسة من رجال الحرب وسبعة من رجال العلم والادب والصناعة وهم :

اللورد كتشنر	قائد جند الهند الآن
اللورد وولسي	قائد جند انكلترا سابقاً
اللورد روبرنس	» » » الآن
الاميرال هنري كبل	مؤسس البحرية الانكليزية
الاميرال سيمور	القائد البحري الشهير
جورج وولس	اشهر مصوري انكلترا
وليم لكي	المؤرخ الشهير
جون مورلي	أعظم رجال الاعلام عندهم
اللورد ريلي	أعظم علماء الطبيعة »

اللورد ليستر      مكتشف مضادات الفساد في الجراحة  
 اللورد كلفن      العالم الكهربائي الشهير  
 السير وليم هجنس      أعظم علماء البكتريوسكوب  
 فاذا ذكر اسم احد هؤلاء الاثني عشر الحق به هذان الحرفان ( O. M. )  
 وهما مقطعان من اسم هذه الرتبة بالانكليزية  
 أما الاعمال التي اسبقوا من أجلها هذا الامتياز فيضيق المقام عن ذكرها فضلاً  
 عن تفصيلها فنكتفي بالإشارة الى اجمالها :

﴿ اللورد كستندر ﴾ هو الرجل الصيب وليس بين قراء الملل من لا يعرف شيئاً عنه . واكثر قرائنا بمصر والسودان قد شاهدوه . ومن غريب أمره انه ارتقى الى اسمى رتب الانكليز بمدة قصيرة جداً . وهو أصغر سنّاً من سائر رفاقه أصحاب « رتبة الاستحقاق » . لانه لا يزال في الثالثة والخمسين من عمره - ابتداء أعماله العسكرية سنة ١٨٧٠ تطوع في جند فرنسا أثناء الحرب بينها وبين بروسيا وبعد أربع سنوات سارجمته هندسية عسكرية الى فلسطين وهو ملازم . فأقن اللغة العربية هناك فساعدته ذلك على الانتظام في الجندية المصرية وأعدّه له هذا المستقبل المجيد فتمنّع ضابطاً في السواري المصرية سنة ١٨٨٢ برتبة بكباشي

وما أنفذت انكلترا حملتها سنة ١٨٨٤ لا تقاذ غوردون باشا من الخرطوم استقدمته في قلم الحماير لتجسس أحوال القبائل السودانية . فكان يتنكر بلباس العرب ويختلط بهم ويستطلع أخبارهم فأدى بذلك خدماً مهمة . وقد شاهدناه في تلك الحملة وصحبناه شهراً في أثناء رجوعنا من أسمة على أثر مقتل غوردون وسقوط الخرطوم فرأينا فيه رجلاً شديداً يتطلع الى المناصب العالية وتطلبها بجده وسعيه لا يبالي بما قد يقف في سبيله . ومصدق ذلك انه ما زال يرثي في مناصب الجند المصري حتى تولى قيادته العامة ثم كان ما كان من حروبه السودانية حتى فتح أم درمان ثم حربه في الترانسفال حتى أتى على آخر تلك الحرب كما هو مشهور ونال لقب فيكونث وانهاالت عليه الهدايا والاعانات وتمن في العام الماضي قائداً عاماً للجند الهندي



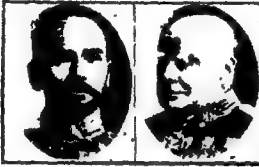
( اللورد روبرتس ) هو عظيم  
كاللورد كتشنر ولكنه يختلف عنه خلفاً  
وخلقاً . فان روبرتس صغير القامة خفيف  
الحركة وكتشنر كبير الهامة ثقیل الحركة .  
فاذا اجتمعا تألفت منهما قوة عسكرية لا  
يتفق مثلها الا نادراً . لان كتشنر يمتاز  
بافتدائه في تنظيم الجند في ساحة الحرب

( س ١ ) روبرتس ( ش ٢ ) وولسي

والتنبؤ بنتيجة كل حركة حربية . وروبرتس يمتاز بسرعه في اغتنام الفرص والانففاع  
بها ويسالته وتحسه اذا حي الوطنيس . وقد اشتهر روبرتس بذلك من صفه فنال  
وسام « صليب فيكتوريا » وهو شاب مكافأة على اتقائه راية انكليزية كانت قد  
وقعت في أيدي الاعداء في بعض المواقع . واظهر في حرب الافغان سنة ١٨٧٩ بسالة  
نال بها شهرة لم ينلها غيره في طول عمره . وذلك انه ظل مخفياً في براري افغانستان  
ثلاثة أسابيع ومعه ٩٠٠٠ جندي فلم يشك الناس انهم بادوا عن آخرهم . ثم مالشوا  
ان رأوا روبرتس خارجاً بجنده بين كابول وقندهار وقد تكفل بالظفر بواقعة اظهر  
فيها من المهارة في الحركات الحربية ما لم يسمع بمثله . وظهر منه نحو ذلك أيضاً في  
حربه الاخيرة في جنوبي افريقيا وعهدنا بها غير بعيد

( اللورد وولسي ) هو قاهر المرايين وصاحب واقعة التل الكبير سنة ١٨٨٢  
والمتنبئ بيوم الفتح قبل أوامته . وقل من مصري تلك الايام من لم يسمع به أو يشاهده .  
ومن مميزاته انه ارتقى الى رتبة فائ مقام في الجيش الانكليزي وهو في السادسة  
والعشرين من عمره . وكان له شأن كبير في حرب بورما وبلاد القرم وبلاد الهند  
وتولى سنة ١٨٦٧ قيادة حملة حربية في كندا فأخذ ثورة هائلة كانوا يخافون عواقبها .  
وفعل مثل ذلك في الاشاتي سنة ١٨٧٣ فأجبر ملكها على الطاعة وأتى نحو ذلك  
أيضاً سنة ١٨٧٩ في بلاد الزولو . ولما كانت نورة سنة ١٨٨٢ بمصر بعثت انكانرا  
جنداً لاصحابها بقيادته كما هو مشهور . ثم تولى قيادة الحملة التي سارت لاقاذ غوردون

سنة ١٨٨٤ فقال على أثر نجاحه فيها شكر مجلس الاعيان وتعين قائداً عاماً للجنـد الانكليزي ونال الرتب الانكليزية الى فيكونت . فزية هذا الرجل في خدمة دولته انه نشر سلطانها وأيد نفوذها في كثير من المستعمرات



﴿ الاميرال هنري كبل ﴾ لهذا الرجل البحري شأن عظيم في خدمة انكلترا تقدم عهده في بحريتها فقد تولى قيادة فرقة بحرية في حرب اسبانيا منذ ٦٩ سنة فارفق الى رتبة قطان وتولى قيادة دارعة

ذات ٤١ مدفعا في حرب الصين سنة (ش ٣) كبل (ش ٤) سيمور ١٨٤٥ وقاد جند البحر في حصار سياستبول سنة ١٨٥٥ ثم في الصين سنة ١٨٥٧ وتعين قائداً عاماً للجنـد البحري في الكلب والصين قبل ان يولد معظم اهل هذا الجيل . وقد اعتزل البحرية منذ ٢٤ سنة بعد ان نال رتبة اميرال الاسطول . فحقه في «رتبة الاستحقاق» انه خدم دولته ثلاثة أرباع القرن وهم يعدونه مؤسس البحرية الانكليزية

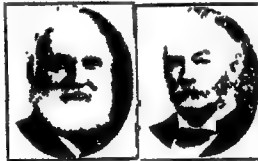
﴿ الاميرال سيمور ﴾ كان سيمور جنديا يوم كان كبل قائداً كبيراً . ثم ارتقى سيمور حتى تولى قيادة المدارعة ايريس في مياه الاسكندرية سنة ١٨٨٢ واسمه مألوف عند المصريين مثل اسم وولسي . ثم تولى قيادة الحملة التي أرسلت الى الصين في الحرب الاخيرة سنة ١٩٠٠ ويعد الانكليز من أعظم رجال البحرية



﴿ جورج وطس ﴾ فرغنا من رجال الحرب فلتأت الى رجال السلم والادب والصناعة ونبدأ بجورج وطس فانه أكبر مصري انكلترا وهو الآن في السادة وانجائين من عمره وقد اتصل بالاكاديمية الملكية وهو في العشرين . وما زال من ذلك الحين (ش ٥) وطس (ش ٦) ليستر

يصور الصور ويعرضها في المتاحف واكثرها ميثولوجية تخيلية . فذاع صيته في انكائرا وسائر أوروبا وأصبحت صورته ذات قيمة كبيرة عندهم . ومن أشهرها أربون صورة لمعاصريه من الكتاب والمصورين قدمها الى متحف الصور الاهلي في لندرا ويقال ان الملك ادوارد انما أوجد « رتبة الاستحقاق » التي نحن في صدها رغبة في مكافأة هذا الشيخ العظيم . لان الملكة المرحومة كانت قد عرضت عليه رتبة بارون على يد المستر غلادستون فلم يقبلها ا كنفاء بشهرته الصناعية

( اللورد لستر ) هو اول طيب انتظم في سلك الاشراف مكافأة على خدمة علمية . فقد كان جراحاً كبيراً وهو الذي اكتشف مضادات الفساد في الاعمال الجراحية ولا يخفى ما نتج عن هذا الاكتشاف من تقدم الجراحة وسلامة العواقب في العمليات الجراحية وما ترتب عليه من اقاذا الارواح . وقد يكون الملك ادوارد نفسه مديوناً لهذا الاكتشاف في العملية التي اجرها له قبيل التويج — فلا غرو اذا كافأه برتبة الاستحقاق



( اللورد كلنف ) وهو مشهور بالاكثر باسم السير وليم طلمن لانه أتى على معظم أعماله العلمية قبل ان يسمى لوردًا . وهو الآن في التاسعة والسبعين

من عمره ولا يزال صحيح البنية نشيطاً (ش ٧) ديلي (ش ٨) كلنف صبوراً على البحث هماماً في الاسفار . تعلم في مدرسة كمبردج وبرع في الموسيقى حتى ترأس على جوق المدرسة . ثم انقطع الى الابحاث العلمية الطبيعية . ولوشنا تعداد أعماله لاقتضى لنا ان نفصل تاريخ الكهرباء في ستين سنة لانه صاحب الابحاث المهمة فيها . وقد ألّف كتاباً في حركة الحرارة وعلاقتها بالكهربائية وهو في السابعة عشرة من عمره فكان كتابه تأثير كبير في ايضاح ذلك الرأي . ثم أوغل في الاختراعات الكهربائية فاخترع مقاييس الكهربائية ( لايليكترومتر ) ومياريها على اختلاف الاشكال . وله آراء فلسفية في القوى الطبيعية مشهورة باسمه واصطنع

الابرة المغنطيسية على نحو ما هي عليه اليوم وغير ذلك من الخدم الجليلة  
 ﴿ اللورد ريلي ﴾ هو الآن في الحادية والستين من عمره تعلم في مدرسة  
 كبردىج تم اشتغل بالعلوم الطبيعية وهو صاحب الاراء المشهورة في الصوت . وقد  
 اكتشف منذ بضع سنوات بمساعدة الاستاذ رسمي عنصراً جديداً في الهواء سيماء  
 ارغون . وكان اللورد ريلي استاذاً في مدرسة كبردىج وهو معدود اليوم من  
 أعظم علماء الطبيعيات في العالم



﴿ السير وليم همجنس ﴾ هو الآن في  
 الثمانين من عمره ولم يتعلم في مدرسة جامعة  
 ولكنه فطر على حب البحث وخصوصاً في  
 الفلسفة الطبيعية واستغرق فيها منذ شبابه

فأحرى تجارب ذات شأن في الكيمياء (ش ٩) كشتنر (ش ١٠) همجنس  
 والكهربائية والمغنطيسية وبنى لنفسه مرصداً في لندن . وقد تمكن بتجاربه المتواصلة من  
 اكتشاف عنصر أضافه الى قائمة العناصر المعروفة في الفلك . وتوصل بواسطة  
 السبكتروسكوت الى اكتشافات فلكية مهمة تتعلق بالسيارات . وقد عرفت له الجامعات  
 العلمية ذلك فخلعت عليه وساماتها ثم تولى رئاسة اثنين منها . ومن نتائج أبحاثه بلغت  
 آلة التصوير الفوتوغرافي والسبكتروسكوب الى ما هما عليه من الاثتن



﴿ جون مورلي ووليم لكي ﴾ هما  
 أشهر رجال الادب في انكلترا وكلاهما في  
 نحو الخامسة والستين من العمر وقد تعلموا في  
 المدارس الكبرى واشتغلا في صناعة القلم  
 وخصوصاً التاريخ . أما مورلي فانه توسع في

مواضيع الكتابة فاشتغل في الصحافة وبرع (ش ١١) مورلي (ش ١٢) لكي  
 في الانقاد الادبي . اما لكي فانه اقطع للتاريخ وبرع فيه . وكلاهما من أعضاء  
 مجلس العموم . وما اشتهر عن مورلي في التاريخ انه تنبأ منذ بضع سنوات بقرب

انفصال انكلترا عن مستعمراتها . واما لكي فان ابحاثه أقرب الى الرأي النظري منها الى الحقائق الثابتة بخلاف ابحاث مولي

هؤلاء هم الاثنا عشر الذين اختارهم ملك الانكليز من بين عظماء شعبه وميزهم برتبة الاستحقاق . والمطلع على تاريخ تلك الامة الحديث يرى في هذا الاختيار بعض التساهل و يجب لحرمان جماعة من عظماء الانكليز في العلم والسياسة من هذه الرتبة مع انهم اعظم من بعض هؤلاء — نذكر منهم سينسر الفيلسوف الاجتماعي والمستر تشمبرلين السياسي الشهير

### المبرة لنا من ذلك

اذا كانت الامة الانكليزية وملكها وحكومتها اجمعوا على ان الرتب والالقاء أصبحت مبتذلة عندم حتى ابي عقلاؤهم قلدها وواقهم ملكهم على ذلك واراد تمييزهم عن سواهم بعلامة فاصطنع لهم رتبة بلالقب وجعل علامتهم عدم العلامة — فكيف ينبغي ان يكون حالنا والرتب تباع بيننا جهاراً وتبذل جزافاً وبعد ان كانت الرتب علامة الشرف يقتخر بها حاملها أصبح نألوها بالاستحقاق يودون انهم ينالوها . فياحبذا لو ادرك عظمائنا ذلك وتمثلوا بعظماء الانكليز وعلموا ان في رفض الرتبة شرفاً يفوق اضعاف الشرف بئادها . ولكن العظمة الحقيقية لا تزال غامضة عندنا قل من يفهم كنهها — كيف لا ونحن لا نزال الى اليوم نواخذ الصحف اذا ذكرت اخبار ذهابنا او ايابنا ولم ترفق اسمانا بنوع التعظيم كالفاضل والوزعي والوجيه والامثل الخ . وما هي من الرتب في شيء وانما هي من ثمار التخليق ومن اكبر دلائل الضعف بل هي من بقايا عصور الانحطاط والظلم . فهل يليق بنا ونحن ندعي خروجنا من تلك الظلمات ان نستبقي تلك الآثر السوداء . واذا لم نكن قد بلغنا من الشجاعة الادبية وعظم النفس ما يحون علينا رفض الرتب الم يثن لنا ان ندرك حقيقة تلك النعوت الفارغة فنستفي منها أو على الاقل اذا قصرت الصحف بذكرها مع اسمائنا ان لانتم عليها ؟

على اننا نلقي التبعة في ذلك على كتاب الصحف لانهم لواجبوا على اغفال تلك النعوت واكتفوا بذكر الاسماء بالانتخاب الرسمية كما يفضل أهل العالم المتمدن



لتمود الناس ذلك والفوه - لا نشكر انهم قللوا بعض تلك النعوت وأصبوا يحاسون ضآئرم في ايرادها وتدادها فيأتون بالنعوت التي يمكن ان تمت تلك الاسما بها باعتبار المن والمناقب - على اننا نود اغفالها بالكلية وفي اغفالها احترام قرائهم - وقد توخينا ذلك في الهلال منذ بضع سنوات فأغفلنا نعوت التفخيم على الاطلاق ورأينا علمنا هذا قد وقع موقع الاستحسان لدى العقلاء واستحسن ذلك أيضاً بعض الرصفاء ووعدوا بالعمل به فمسي ان يجيئوا نداءنا . وفي اعتبارنا ان اجماع الصحافة على ذلك من جملة حسنات هذه النهضة

### ( اقتراح قضائي )

من مواد قانون تحقيق الجنابات : -

( ٢٠٧ ) يجب على المحكمة في مواد الجنابات التي تستوجب الحكم بالقتل على حسب الشريعة الاسلامية القراء ان تستفتي قبل الحكم مفتي الجهة الكائنة فيها ( ٢٠٨ ) ويجب عليها لذلك ان ترسل الى المفتي أوراق الدعوى ويلزم ردها اليها في ظرف ثمانية أيام بالاكثر معصوبة برأيه ( ٣٠٩ ) وبعد أخذ رأي المفتي تحكم المحكمة بالعقوبات المقررة في قانون العقوبات

فنستفتي رجال القضاء فيما يأتي :

أولاً - ماهي المحكمة في طلب رأي سماحة المفتي بعد ثبوت التهمة على الجاني ثبوتاً قاطعاً

ثانياً - ماهو الوجه الذي يطلب من المفتي النظر اليه في مثل هذه القضية لاعطاء رأيه في الاعدام أو عدمه

ثالثاً - هل تكون المحكمة مقيدة برأي المفتي اذا لم يفت بالاعدام - فاذا لم تكن مقيدة فما الداعي لهذا النص في القانون « محام »

# باب السؤال والاقتراح

( لفظ خان )

( قناطر الدلتا ) عبد الجواد افندي محمد

ما هو معنى لفظ « خان » الذي يلحق بأسماء سلاطين آل عثمان  
 ( الهلال ) سبق اننا أجبتنا على مثل هذا السؤال في الهلال الثامن من هذا  
 العام جواباً عاماً - تفصيله : ان هذا اللفظ تترى وقد استخدمه التتر لقباً للوكمهم كجنكيز  
 خان وغيره ثم استخدمه المنيون كما قلنا هناك - ولكتنا نرى بينه وبين لفظ الملك في  
 اللغات الهندية القديمة وأخواتها أو فروعها كاللغات التيونية والجرمانية مشابهة كلية  
 ترجع وحدة أصلها . فانها في السنسكريتية كانكا ( Ganika ) ومعناها الاب وهو  
 الملك والرئيس في أبسط ادوار الانسان . ومثلها في اليونانية ( γυνος ) يقابل ذلك  
 في اللغات التيونية ( Gynning ) وفي الجرمانية ( König ) وفي الاسكيزية  
 ( kiug ) . وبما يحسن سوجه في هذا المقام ان لفظ ملك الشائفة في الفرنساوية  
 والايطالية وغيرهما من فروع اللغة اللاتينية ترجع الى ( Rex ) اللاتينية وهذه  
 آرية أيضاً يقابلها في اللغة السنسكريتية راجا ( Rajah ) وأصل معناها ربل  
 السفينة أو مدير الدفة . وهي الآن تستخدم في الهند لقباً لوكها كما هو مشهور

( زهر البسخ )

( شندي ) محمود افندي زكي أركان حرب

هل من زيت عطري مستخرج من زهر شجر البسخ المسمى عندنا ذقن الباشا

( الهلال ) كلا

## ﴿ الارصاد والطلاسم ومنازة الاسكندرية ﴾

(الاسكندرية) عبد الله افندي زكي بمحطة القباري

كثيراً ما قرأت أسئلة لحضرات مشترككم بشأن الارصاد والطلاسم وحضرتكم تقولون ان ذلك من قبيل الخرافات على اننا لو تصفحنا كتب التاريخ نجد انه كان بمدينة الاسكندرية مناراتها المشهورة التي كانت اذا اتجهت نحو أي سفينة أحرقتها في الحال . فلما فتح عمرو بن العاص الاسكندرية أراد بعض الناس ابطال عملها فاجابوه بأن تحتها كنزاً عظيماً فأمر بهدمها ولما هدم منها جزءاً كبيراً لم يجد شيئاً فعرف انها مكيدة وأمر ببنائها ثانية . فلما بنيت بطل عملها مع انه بناها كالاصل ولم ينقص منها ولم يزد عليها شيئاً . هذا ما تدلنا عليه كتب التاريخ فالسبب في ذلك اليس عملها هذا من قبيل الرصد والطلاسم والا فلماذا بطل عملها . وفي أي سنة بنيت هذه المنارة وهل بانها هو اسكندر ذو القرنين

﴿ الملأل ﴾ في التواريخ القديمة وفي غيرها من الكتب المتبعة كثير من أخبار السحر والطلاسم ونحوها فلو جاز لنا ان نتخذ أخبارها قصايا مسجلة لاقتضى لنا تقص كثير من الحقائق العلمية . الثابتة والحقيقة ان تلك الكتب لا تخلو من مبالغات وأخبار ضعيفة نقلها المؤرخون على عواهنها اذ لم يكن العلم في عصورهم يناقضا . وأما اليوم فاننا في عصر الحقائق وقد أصبحت اقلام كتابنا تسير في نور العلم . فكما كان مناقضا للنواميس العلمية الثابتة نبذوا او جعلوه محل نظر . وهذا شأن حديث منارة الاسكندرية فان أقوالهم عن ارصادها مثل سائر ما نقلوه عن الارصاد في مصر وغيرها . ولعل الصحيح من ذلك انه كان في أعلى المنارة المذكورة مראה كبيرة كانوا يستعينون بها في عكس النور نحو البحر لاهداء السفن القادمة الى الاسكندرية لضف ومائل الانارة عندهم يومئذ لانهم كانوا يوقدون الحشب ونوره ضعيف فيستعينون بالمراة على تعظيمه . وربما أفادت أيضاً في عكس نور الشمس نهارةً لنفس هذه الغاية . أو ربما كان هناك مראה مقعرة تجمع اشعة الشمس في بؤرة فتشتد حرارتها حتى تحرق

الحشب فقالوا انها تحرق السفن وقد نسبوا ذلك الاختراع الى ارخيدس الفيلسوف الرياضي اليوناني الشهير فقالوا انه اخترع نحو هذه المرأة في حصار الرومانيين لسرقوسة فاحرق بها مراكبهم ( راجع الهلال الثامن من السنة التاسعة )  
وأما باني هذه المنارة فهو بطليموس سوتر وقد أنما خلفه بطليموس فيلاذفوس في القرن الثالث قبل الميلاد وبلغت العقدة على بنائها ثمانمائة ثلثت أي نحو ربع مليون جنيه

### ( عقل الحيوان )

( مريدا . يوكاذن ) تقول افندي سيمان  
قرأت في الهلال الثامن من هذه السنة عن بعض القردة التي تقرب أعمالها من أعمال الانسان . وطالما سمعنا نحو ذلك عن الكلاب وبعض الطيور والحشرات مما يدل على قوة عاقلة فيها . فهل للحيوان عقل مثل عقل الانسان  
( الهلال ) قد ثبت بالاختبار المتواتر ان بعض الحيوانات تعمل أعمالاً تدل على أعمال الفكرة والتعلل كما ذكرتم عن القردة والكلاب وغيرها . فلهاء الطيبيون اصحاب رأي الارتقاء الطيبي يقولون ان تلك الاعمال ناتجة عن قوة عاقلة في الحيوان من نوع عقل الانسان ولكنها أدنى منه درجة . أي ان عقل الحيوان يختلف عن عقل الانسان بالدرجة وليس بالانواع . ويقول آخرون ان أعمال الحيوان تصدر عن سليقة أو غريزة فيه لا عن تعقل وأعمال فكرة . ومهما بلغ من عجيب أعماله فانه انما يعملها مضطراً بالسليقة أو نحوها بخلاف أعمال الانسان فانها تصدر عن عقل مختار . ولكل من الفتنين أدلة يطول شرحها وربما أفردنا لذلك فصلاً خاصاً في فرصة أخرى

### ( تنفيذ الجنين )

( ايتابرا برازيل ) حبيب افندي حشيش  
قلت في الهلال الثالث من السنة التاسعة « اما الجنين فان الدم يأتيه من أمه

بواسطة المشيمة طاهراً نقياً . فيزير في انسجته حتى اذا فسد عاد الى الأم بواسطة  
لمشيمة أيضاً . فترث الام تنوبان عن رثتي الجنين في تطهير الدم ولا حاجة الى عملها  
وهو في لرحم ولكنها تبدأ ن ؛ ممل بعد الولادة »

فما قولكم في الاجنة التي تربو في البيضة خارج الام كالطيور ونحوها فان  
الدجاجة تحضن بيضها نحو عشرين يوماً حتى يتقف عن الجنين وقد كمل بناؤه فكيف  
يكون غذاؤه في أثناء الحضنة

( الملل ) يتقذى جنين الطير من زلال البيضة كما يتقذى جنين الانسان  
من دم أمه

أما سؤاكم عن ملك غسان الذي أسلم على يد عمر بن الخطاب فالجواب عليه  
انه جيلة بن الاعمى

### ( المرافع )

( كفر الدوار ) ابراهيم افندي عبد الملك

ما هو أصل المرافع المبر عنها بالكرفال

( الملل ) الكرفال لفظة لاتينية مؤنثة من ( caro ) لحم و ( vale ) وداع  
ومعناها وداع اللحم يراد بها انهم يودعون به الاطعمة المحمية قبل الصوم الكبير . وهي  
عادة مسيحية اما الاحتفال بها على الصورة المألوفة فن العوائد الوثنية القديمة فقد  
كان عند الرومانيين احتفال يسمونه ستورنايا أي عيد زحل يقيمونه في ديسمبر من  
كل سنة اعتقاداً منهم ان زحل في مثل ذلك الزمن حكم العالم فسلطت الحرية  
والمساواة والسعادة . فلما تنصر الرومانيون لم يسمحوا بالتنازل عن هذه العادة فبقوا  
عليها مدة كما كانت زمن وثنيهم ثم جعلوا يحتفلون بها قبل ارامع كما يفعلون لآر  
وشاع ذلك في رومية والبندقية وسائر أوربا على مثال الاحتفال العمومي الذي تقيمه  
الحكومة المصرية في بعض الاعوام كالشكر باللباس والتجوال في الشوارع ما يسمونه  
( المساهر ) مما هو مشهور . ومن أوربا استقل الينا

## ( خيب )

( ومنه )

ذكرتم في صفحة ١٠٦ من رواية الحاج بن يوسف اسم أحد ولدي عبد الله بن الزبير « خيب » بالخاء المعجمة ولا نعرف أحداً يسمى بهذا الاسم سواء قبل هو خاص به أو نسي به غيره .

( الهلال ) من الذين نسموا بهذا الاسم أيضاً خيب بن يسار الأنصاري وحفيده خيب بن عبد الرحمن بن خيب المذكور . وخيب بن عدي بن مالك الأنصاري وغيره . على أنه لم يكن كثير الشيوع .

## ( الرتم )

( المحلة الكبرى ) سمعان أفندي ابوزخم

كنت أقبول في بعض الأرياف فررت بشجرة في جهة بقلته غربية فوجدت في موضع الورق منها خيوطاً وخرقاً لا يحصى عددها وقد ربط ببعض الخيوط قطع من الفسوخ والشب وشي من شعور النساء وأظافر الإنسان في قطع من النسيج . ورأيت حول الشجرة أزباراً يستقي منها عابرو السبل فما هي هذه المادة

( الهلال ) يئلب في أمثال هذه الشجرة ان تكون مغروسة بقرب أضرحة الأولياء أو يكون أحدهم قد غرسها أو استظل بها أو باركها أو نحو ذلك . فالمسلمون الذين يؤمنون ببركة الأولياء يمدون الى هذه الشجرة فيملقون بها شيئاً من آثارهم كالأضراس أو الأظافر أو ثيابهم أو شعورهم أو غير ذلك . وفي السلطان الحنفي بمصر شجرة كبيرة منها . وليس التبرك على هذه الصورة خاصاً بامة المسلمين بل هو شائع أيضاً بين المسيحيين يستدل على ذلك بما يملقه بعضهم بالشجرة المعروفة في المطرية بشجرة المذراء . ولا نظير طائفة من الطوائف تتلوه من أمثال هذه

الاعتقادات بين عامتها في معظم بلاد المشرق  
وتذكرنا هذه العادة بما كان شائعاً في الجاهلية من عقد أغصان الرتم - وهو  
شجر يعرف بهذا الاسم - فقد كان أحدهم اذا خرج الى سفر عمد الى شجرة منه  
فيحصد غصناً منها فاذا عاد من سفره ووجده قد انحلت ينشد ان امرأته خائنة - قال  
بعضهم يخاطب رجلاً من العرب أراد سفرًا فأخذ يوصي امرأته ويقول اياك ان  
تفلي فاني عاقدهم لك رقعة بشجرة فان أحدثت حدثاً انحلت :  
هل ينفعك اليوم ان همت بهم كثرة ما توصي وتفسد الرتم

## صحة الغشامة

( المشروبات الروحية والمضرم )

من الاوهام الشائعة بين العامة ان الخمر كالنيذ أو العرق أو الكنيك تساعد على  
المضرم ولذلك فهم يتناولونها قبل الطعام أو على المائدة لهذه الغاية . والحقيقة ان  
معظم المشروبات الروحية تميح المضرم فضلاً عما تحدثه من تبيح شهوة الطعام فتطلب  
المعدة فوق ما تستطيع هضمه فتزداد تلبكاً . ناهيك بالاضرار الناتجة من تأثير الكحول  
على الكبد واللب والكلى وغيرها من الاعضاء الرئيسية - وأما القول بتأثير  
المشروبات الروحية على المضرم فاهو من قبيل الظن أو الوهم وانما هو مبني على تجارب  
فسيولوجية أجراها الدكتور ريكفاني على الحيوانات . ومن نتائج ابحاثه ان الكحول  
يبيح المضرم ولو كان مقداره قليلاً جداً . ولكنه مع ذلك لا يزال أقل ضرراً  
من البيرة فانها تميح المضرم اكثر مما يبيحه الكحول ولو كان كثيراً - وأما  
النيذ فانه يبيح المضرم قليلاً والاحمر أشد تأثيراً في اعاقته من الايض . ومن  
تجارب ريكفاني المذكور ان الماء القلوي كالصودا ونحوها يساعد على المضرم وكذلك  
القهوة اذا أخذت بمقادير قليلة . وان خلاصة التبغ بمقادير قليلة لا تبيح المضرم .

وملح الطعام من منهلت الهضم الا اذا كان مقداره كبيراً فانه يوقفه . ومما يعيق الهضم أيضاً الشب الايض الذي يدخله الخبازون الا فرنج في الخبز لتحصين قوامه - وانما يهتأ من كل ما تقدم ازالة الوم السائد على اعتقاد بعض العامة في فائدة المشروبات الروحية في الهضم . فان بقاء ذلك الوم من أكبر اسباب شيوع المسكرات لان الادمان على المسكر كثيراً ما يكون سببه في بادئ الرأي اعتقاد نفعه في الهضم ثم يتمكن حبه في نفس الشارب فيصير عادة متأصلة تسر ازالتها

## مطبوعات جديدة

اهدتنا ادارة مجلة البيان - التي تصدر في لكتو الهند بالثنتين العربية والهندية لمنشأ السيد عبد الله العمادي ومديرها المولوي عبد العلي المدراسي - خمسة كتب عربية مطبوعة على يدها وهي :

(١) - سنة أبي حنيفة - واسمها التاريخي سند الامام الاعظم وهو صحيح الامام أبي حنيفة الثمان الذي رواه عنه موسى بن زكريا الحفصكي مرتباً على أسماء شيوخه وقد جمعه على ترتيب الابواب الفقهية الشيخ محمد عابد السندي المدني . وطبع على الحجر في مطبعة اصح المطابع في لكتو الهند تحت ادارة السيد محمد عبد العلي المدراسي في ٣٧٢ صفحة مزدوجة في اوله ترجمة الامام ابي حنيفة مطولة وتراجم رجال هذا المسند والصحابة الذين ورد ذكرهم فيه مرتبة على حروف المعجم في نحو ١٢٨ صفحة تم المسند وحواشيه في ٢٤٤ وفي الكتاب فهارس لكل باب

(٢) - منهاج المراجع مع شرح معارج العلوم - هو كتاب في المنطق يحتوي شرح الرسالة المشهورة بمعارج العلوم في تفقيح المسائل المنطقية التي صنفها الحسن السهالوي وقد طبعت على الحجر أيضاً في مطبعة اصح المطابع المذكورة في لكتو في نحو مئة صفحة كبيرة

(٣) - الطريف للاديب الطريف - وهو كتاب في الادب تأليف



الحافظ الحاج الشيخ عبد الاول بن علي الجونفوري وقد طبع في المطبعة المشار اليها أيضاً طبعا واضحا وفيه كثير من الفوائد القوية على نحو ما في كتاب فقه اللغة لثمالبي والمزهر للسيوطي من جمع الالفاظ المتشعبة من معنى واحد أو المختصة بمكان تجمع تحت رأس واحد أو يجري عليها حكم واحد . كاسماء البروج والاخلاط والجهاث الست وما يفرده ويثني ولا يجمع وما لا يثني ولا يجمع وما يطلق على المذكور والمؤنث . وتقسيم المياه الى اسمائها مما يشرب وما لا يشرب وتقسيم الصدور والاعطار ونحو ذلك من أسماء أوعية الطعام وأوعية المائعات وتفصيل الحركة والتاريك وحركات مختلفة وتقسيم الاكل وضروبه وأصوات الطيور وأصوات النائم وسائر ضروب الاصوات وذكر الاضداد ونحوها وأنواع البيوت ومرادفات الساعة وأسماء الحرب وغير ذلك . وفي ذيل الكتاب نودار وحكايات مما يروى عن العرب في الاخلاق والعادات والحكم الامثل

( ٤ ) - المنطوق لمرة الفروق - وهو كتاب في اللغة تأليف الحافظ الشيخ عبد الاول أيضاً . وقد عني بطبعه السيد محمد عبد العلي المدراسي في المطبعة المتقدم ذكرها - وفيه بيان الفرق المعنوي بين بعض الالفاظ المتشابهة أو المتقاربة أو المتضادة كالفرق بين الصدق والحق وبين الرحمة والمغفرة وبين الفصل ( بالفتح ) والفصل ( بالضم ) وبين النفي والظل والسير والسرى والرضاب واللعاب والنسيان والسهو والحسد والقبطة والشاذ والنادر والدين والملة والنفس الزكية والزكية . وبين انكتاب الرسالة وبين الرسالة والمجلة وبين المعنى والفحوى والاعجمي والعجمي والعين والينبوع وقس على ذلك . وهو كتاب نفيس جزيل الفائدة وخصوصاً لارباب الاقلام صفحاته خمسون صفحة

( ٥ ) - سفينة البلاغة - هو كتاب في الانشاء العربي لمؤلفه محمد زمان خان صاحب شهيد . وقد طبع على الحجر في هذه المطبعة أيضاً في ٣٢٤ صفحة كبيرة . في أوله مقدمات في أساليب الافتتاح وطريق المتقدمين والمتأخرين في الكتابة وذكر الاسجاع والالفاظ التي تمجها الاسماع وتعرف الفصاحة ونحو ذلك . ثم باب

في ذكر الحمد والتمت الذين تصدر بها الكتب وآخر في ذكر السلام والحقبة باختلاف اقامات وآخر في ذكر الاوصاف والدعاء وآخر في وصف الشوق وآخر في وصف المكتوب وما يدانيه وآخر في ذكر عافية المكتوب منه وتغنيها للمكتوب اليه . وأبواب أخرى في الكتب المتقدمة مع الهدايا وفي التهانئ والتعازي والشكاية والعتاب والزجر وأجوبتها والشفاعات والتعريض والحث على المواعيد والشكوى والنصائح والمواعظ والامثال ونحو ذلك مما يطول شرحه . فتشفي على ادارة البيان لهذه الهدية النفيسة وزجرو منها مواصلة العناية في نشر الكتب النفيدة

( مجلة السيدات والبنات ) صدرت هذه المجلة لصاحبها المدموازيل روزة انطون كما اشترنا الى ذلك في الهلال الماضي وقد تصفحنا الجزء الاول منها فاذا هو حافل بالفوائد التي لا تستغني عنها ربات المنازل في هذا العصر لترويض عقولهن وترقية شؤون العائلات وتربية البنين وتدبير المنزل . ففي باب اشهر النساء ترجمة لوسي ستون بلكوال زعيمة المطالبات بحقوق النساء في امريكا . وياب الام والولد والمدرسة فصل في التربية الادبية وآخر في التربية الجسدية . وفي باب المنزل والطبخ والمائدة فصل في واجبات ربة البيت وآخر في الطبخ . ثم باب النساء المظلومات للرسالة بين النساء الشرقيات ثم اخبار نساء الغرب وكثير من الفوائد الصعبة والادبية بطريق السؤال والجواب . ثم باب القصص الشهيرة وفيه قصة « يوم لللائكة في الارض » وفي ذيل الجزء صحيفة الازياء وفيها صور آخرزي ( مودة ) ومعه مثال للتفصيل عليه . وبالمجلة فانها مجلة مفيدة لا يلقى بادية من ربات المنازل أو بنات المدارس ان تتقاعد عنها وهي تصدر الاسكندرية مرة في الشهر وبطل اشتراكها خمسون قرشاً بمصر و١٥ فرنكاً في الخارج

( كتاب المناهج ) الاب جبريل القرداحي مدرس العربية والسريانية في المدرسة الاوربانية في رومية العظمى من علماء اللغة السريانية وله فيها مؤلفات تشهد بطول باعه في معرفة اصولها وفروعها وقواعدها مع سعة اطلاعه في اداب اهلها . ومن اشهر مؤلفاته فيها قاموسه السرياني العربي الذي سماه اللباب وهو جزءان

كبيران وكتاب أكثر الثمين في صناعة شعر السريان وتراجم شعرائهم المشهورين .  
وقد بعث إلينا بالامس بنسخة من كتاب جديد أصدره في رومية اسمه كتاب المناهج  
في النحو والمعاني عند السريان نشرنا نبذة منه في هلال السنة الماضية عنوانها اللغة  
الآرامية . وموضوع الكتاب النحو السرياني والمعاني والبيان عند السريان . وهو  
كتاب فريد في بابة باللغة العربية . وكنا قبل ان تتلم اللغة السريانية انما نلتبس  
تلما في جملة اللغات السامية ولكننا وجدنا فيها أدباً وشعراً وتاريخاً فنتي على حضرة  
المؤلف أطيب ائتناء لسعيه في تسهيل اكتساب هذه اللغة ونشر ادائها

( الامام ) هي جريدة سياسية علمية أدبية قضائية تجارية تصدر في مصر  
مرة في الاسبوع لصاحبها ومحررها محمد بك أبو شادي ومحمود افندي واصف بدل  
اشتراكاً كائنون قرشاً صاعاً في مصر وجنيه عثماني في الممالك المحروسة العثمانية و٢٥  
فرنكاً في اوربا . وبين يدينا العدد الثاني منها وفي صدره مقالة في « العلم والاسلام »  
وأخرى في « الى أين المصير » ومقالة قضائية في « عقوبات القران » ثم القسم  
الادبي وفيه أشعار وفوائد فترجو للامام الثبات والنجاح

( تقويم المؤيد ) صدر هذا التقويم لعام ١٣٢١ هـ لصاحبه محمد افندي  
مسمود المحور بمجريدة المؤيد وقد اشتهر هذا التقويم في العالم العربي بضبطه وما  
يحويه من الفوائد التاريخية والصحية والاحصائية والسياسية والفلكية والزراعية فضلاً  
عما حواه من النوارد والكلمات المأثورة عن الملوك والخلفاء . ومع ذلك فان صفحاته  
٣٠٤ صفحات مطبوعة على ورق نظيف بحرف دقيق وفيه صور أشهر الملوك ورجال  
السياسة ويثن النسخة خمسة قروش صاع وأجرة البريد قرش ويطلب من صاحبه  
ومن مكتبة الهلال بمصر

( أم الدنيا ) هو كتاب يبحث في المرأة وحالتها من عهد الخليقة الى الآن  
تأليف علي افندي احمد الشهيدي بنظارة الحرية . وتظهر منزلة المرأة عند حضرة  
المؤلف من تسميته اياها « أم الدنيا » . وفي الكتاب فصول في المرأة وخلقها والزواج  
والهبوط والتعارف والظوفان والتبلبل وفي المرأة السامية والحجاب وحريتها في الزواج

وفي المرأة الحامية فالمصرية فالسودانية فالشوكية . ثم المرأة اليابانية فالرومانية فالانكليزية وفي الاستدلالات على عدم مساواة المرأة للرجل . وفي المرأة والاسلام وعود الى الحجاب والطلاق والمرأة والتمدن الحديث وواجبات الرجل نحو المرأة وتعليمها وواجباتها نحو الحياة الاجتماعية ونحو الزوج . ومن تدبر هذه المواضيع لتضح له أهمية الكتاب فترجو الانتفاع به . وهو يباع في مكتبة الهلال وثمان النسخة خمسة قروش صاغ وأجرة البريد ثلاثون بارة

( كله نصيب ) هي الرواية العاشرة من الروايات الشهيرة لصاحبها يعقوب افندي الجمال . والرواية المذكورة تأليف نقولا افندي الحداد صاحب كتاب الحب والزواج . والذي اطلع على كتابه المشار اليه يعلم سلامة ذوقه واقتداره على تشرح العواطف . فالرواية من أحسن الروايات الادبية التي يجب مطالعتها . وهي تطلب من صاحب الروايات الشهيرة ومن مكتبة الهلال وثمان النسخة ثلاثة قروش وأجرة البريد نصف قرش

( اسيا ) هو كتاب بالفرنساوية في جغرافية أسيا الطبيعية والسياسية والاقتصادية تأليف شارل افندي مقصود استاذ اللغة الفرنسية في مدارس المروة الوثقى . وقد علق عليه حواشي باللغة العربية قال في سبب تعليقها — لما كانت نظارة المعارف قضت بتعليم العلوم باللغات الاجنبية وكانت الكتب الجغرافية المتداولة قاصرة على ذكر البلدان ومواقفها بدون تعليق شيء من الفوائد التاريخية . . . . . وضعنا هذا الكتاب الجغرافي والقسم العلمي منه بالفرنساوية على ما تقتضيه نظارة المعارف وعلقنا عليه حواشي بالعربية بالتاريخ والسياسة فجاء الكتاب جامعاً للمحسنين — وهو يباع في مكتبة الهلال وثمان النسخة خمسة قروش صاغ وأجرة البريد عشرون بارة

( دليل الكاتب ) هي رسالة في فن الخط لمؤلفها محمد افندي حلمي الكاتب بدائرة البرنس محمود حدي باشا كتبها على أسلوب جديد بين فيه ماهي احوال الحروف المجاثية وما هي القواعد الاساسية . وفصول في الفصل والوصل والحروف التي تزداد وهي خمسة . وفي الحروف التي تبدل والتي تحذف وهو موضوع جديد في المطبوعات

الحديثة ثمن النسخة قرشان وأجرة البريد عشرون بارة ويطلب من مكتبة الهلال بمصر  
 ( المباحث المصرية ) هي مجموع مباحث ادبية اجتماعية قضائية تأليف ناشد  
 افندي حنا أحد طلبة مدرسة الحقوق الخديوية اكثرها مقالات همة تسترق في كتابتها  
 البحث الطويل . منها مقالة في « حقوق المجرمين » وأخرى في الداء الاجتماعي وأخرى  
 في السحر الحديث ومقالات في الاحسان وحقوق الانسان الطبيعية والحربية وغير  
 ذلك . وكلها مقالات وافية تلذ مطالعتها فتني على حضرة المؤلف وتتمنى ان  
 يكثر أمثاله من الادباء الذين يشغلون أوقات الفراغ في كتابة مثل هذه المواضيع  
 فيجهدون وطنهم ويصرفون اذعانهم عن أسباب القهوالتي تحط من شأن الانسانية  
 ( المغنى المصري ) هو كتاب غنائي لجامعه محمود افندي حدي البولاقي  
 الأتلاقي يحتوي المغاني الجديدة والقديمة والمواويل والقصائد والسلامات الخديوية  
 وقد رتب ذلك في أربعة أبواب ( ١ ) التواشيح والادوار ( ٢ ) المواويل الغزل  
 المشهورة ( ٣ ) القصائد الموجودة مع أرباب الفن ( ٤ ) الحان الشيخ سلامه حجازي  
 وفي الكتاب صور أشهر لمخني القناء بمصر . صفحاته ١٦٠ صفحة وهو يطلب من  
 مكتبة الهلال وثمان النسخة اربعة قروش وأجرة البريد نصف قرش

( حريق مكتبة الاسكندرية ) المؤرخون في اختلاف في نسبة حريق  
 هذه المكتبة الى الرومانين أو الى المسلمين وعلى كل من الرأيين أدلة وقرائن والكتاب  
 الذي بين يدينا تأليف حضرة الخوري بولس عويس ضمنه ردًا على كتاب الاسلام  
 والنصرانية على العلم والمدينة بما يتعلق بحريق المكتبة المذكورة وهو يرى ان المسلمين  
 أحرقوها . فقد انكلام في تاريخ هذه المكتبة من أيام البطالسة الى قدوم عمرو بن العاص  
 الى الاسكندرية وانه هو الذي احرقها وجاء بالادلة على صحة رأيه المذكور . ولاصحاب  
 الرأي الآخر أدلة كثيرة على تفنيدها بما لا محل للنحوض فيه هنا . على اننا ذكرنا رأينا  
 في ذلك في كتابنا « تاريخ مصر الحديث »

( العام الهجري الجديد ) وافق أول عام ١٣٣١ لهجرة يوم الاثنين في

# المَلال

الجزء الرابع عشر من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ افريل (نيسان) سنة ١٩٠٣ و ١٧ محرم سنة ١٣٢١ ﴾

شهر الحواد وباء عظم الرجال



الشيخ خليل اليازجي

# الشيخ خليل اليازجي<sup>(١)</sup>

ولد سنة ١٨٥٦ وتوفي سنة ١٨٨٩

(ترجمته) هو أصغر أولاد المرحوم الطيب الاثر الشيخ ناصيف اليازجي ولد في بيروت في بيت الشعر والكتابة والانشاء فوضع آداب اللغة العربية مع اللبث وقد قال الشعر وهو صبي ولم يدخل المدرسة . على انه لم يدخل المدارس الا بعد ان أخذ طرفاً من الادب . وقد درس الطبيعيات والرياضيات في مدرسة الاميركان في بيروت وبرع فيها وفضها في شعر . وقسم سنة ١٨٨١ مصر وتعرف فيها بجماعة من أهل العلم فقال حظوة لدى الامراء والوزراء وأنشأ مجلة « مرآة الشرق » لم يصدر منها الا بضعة أجزاء ثم ظهرت الثورة العراقية فعاد الى مسقط رأسه فالتدبته المدرسة الكلية الاميركانية والمدرسة البطريركية لتعليم اللغة العربية للصغوف العالية فيها

وفي سنة ١٨٨٦ أصابه علة في الصدر يحجز عن مداواتها الاطباء ولما فرضت حيل العقاقير وصفوا له تبديل الهواء في وادي النيل فعاد الى مصر وطبع فيها ديوانه المسمى « نسبات الاوراق » وفيه نخبة منظوماته وهي على ما طبع عليه رحمه الله من القرينة الشعرية

واشتد عليه الداء في أثناء ذلك فأشير عليه بالعودة الى لبنان فأقام في عييه اشهرًا ثم نزل الى الحدث وما زال فيها حتى توفاه الله في ٢٣ يناير سنة ١٨٨٩ وتقلت جسده الى بيروت ودفنت فيها بمحل حافل . وكان رحمه الله شاعرا مطبوعا سريع الحاطر حاد الذهن متوقد القرينة كثير الرواية متفتنا في أساليب الانشاء قريب البرهان مع لطف المحاضرة وسمو الاداب

(مؤلفاته) أكثر ما أثره المنشورة شعرية أشهرها رواية « المروءة والوفاء »

(١) قلنا هذه الترجمة عن الجزء الثاني من كتاب « تراجم مشاهير الشرق في القرن التاسع » الذي تم طبعه بالامس في مطبعة الهلال

وهي رواية تاريخية تمثيلية شعرية غنائية دلّ فيها على مقدرة في التنظيم وسعة معرفته بالانعام . أساسها حكاية حفلة الطائي مع الملك النعمان في عصر الجاهلية فثل فيها فضائل المروءة والوفاء تمثيلاً واضحاً . وصدرها بقصيدة طويلة بين فيها الاحوال التي يجب اتباعها في هذا النوع من الروايات . وقد أتم نظمها سنة ١٨٧٦ فبليت آياتها نحو الف بيت جمعت بين المثانة والسهولة وقد مثلت هذه الرواية في بيروت سنة ١٨٧٨ وشهدنا ما كان من إعجاب البيروتيين بها وتصفيقهم المتواصل في أثناء تمثيلها . وقد طبعت في بيروت سنة ١٨٨٤ وفي مصر سنة ١٩٠٢

وعني رحمه الله أيضاً في تنقيح كتاب كلبلة ودمنة المشهور وفسر الغريب من الفاظه وضبطه بالشكل الكامل ووقف على طبعه فجاء اضبط نسخ هذا الكتاب المعروفة وبما طبع من ثمار قريحته ديوان « نسائم الاوراق » المتقدم ذكره وفيه أكثر ما نظم من تهاني ومرث وتواريخ ومدائح وحكم وآداب في ما يزيد على ٢٠٦٠ بيت سنّاتي على أمثلة منها

ومن مؤلفاته التي لم تطبع « كتاب الوسائل الى انشاء الرسائل » وهو مجموع ما لقاها على تلامذته في المدرسة البطركية من الرسائل وأصول الانشاء وهو يلم فيها هذا الفن على أسلوب يتدرج فيه الطالب من الكتابة البسيطة الى أعلى طبقة من الانشاء . والكتاب لا يزال خطاً في المدرسة المذكورة

ومنها « الصحيح بين العامي والفصيح » وهو معجم لم يسبقه أحد الى مثله جمع فيه مرادفات الالفاظ العامية من اللغة الفصحى . وقد رأيناه رحمه الله وهو يني في جمع تلك الالفاظ يوم جاء مصر للمرة الثانية وتوسلنا في ذلك التأليف فائدة كبيرة لشدة حاجة الكتاب بنوع خاص اليه . وكان قد مثل بعضه للطبع فاشتدت عليه وطأة الداء فانقطع عن العمل فمسي ان لا يحررنا شقيقه الشيخ ابراهيم صاحب الضياء من اتحماه

أما شعره فأحسن ما يقال في وصفه ان تأتي بأمثلة منه - قل من قصيدة قدم بها روايته المذكورة الى شقيقه المشار اليه :



لما وجدتكَ مثل بحرٍ زاهر  
هاتيكَ جوهرةً لديّ وان تكن  
نزرَ المقلَّ أجلُّ في عينيه من  
تخفتَ ليالي الطوال محابرًا  
ووهبتها انسان عيني فاغثت  
عذراءً لكن لا أقول فريدةً  
لم ينسج الشعرا على منوالها  
حاشاك والاطلاق أضيق حيزًا  
شعرية لا أثر فيها وهي من

وقال من قصيدة بث بها الى صديقه المرحوم أديب اسحق بالقاهرة :

تلك العيون منوتنا فكأنما  
ولربما نام الزمان هنيهةً  
واذارت في النوم طيف خياله  
طمعت بخضرتها العيون ومادرت  
ولرب حلو في المראה مودع  
متبه الافكار يظنان الحجبى  
فاذا تروا كاتباً فجميعه

وقال يدح المرحوم شريف باشا وزير مصر من قصيدة :

قد قام في دست الوزارة فاكسنى  
وغدا زمام الدهر طوع بانه  
وهو الذي ضبط البلاد بكفه  
يرنو بنكرته فيوشك ما يرى

وقال من قصيدة في رثاء المرحوم المعلم بطرس البستاني :

أجرى البراع عليك دمع مداده  
فكسا به القرطاس ثوب حداده

وبه نخط لك الرثاء من الاسى  
فلكم عيذان الطروس هزته  
ان كلن يبكك البراع بدمعه  
يا صاحب الفضل الذي لو أننا  
يا قطر دائرة المعارف والحجى  
فاذا المحيط بكلم لم يك دمه  
يبكي الحساب عليك متخذاً له  
خدم البلاد وليس أشرف عنده  
ومحبة الاوطان كان يندىها  
وقال من قصيدة يرثي بها المرحوم أديب اسحق :

أخلق بجسك ان يبيت كيلا  
نهكتك نفسك في المطالب والعلى  
ياراحلاً أبكى عليه محارباً  
ترثك أقلامٌ يكون صريها  
وهي التي قد كن بين بنائها  
ولعل مثلك ليس يوجد عندا  
يروى مآثر عنك يقصدونها  
ويده ما أحصيته في مدة  
ان كان قل مدى حياتك عندا  
فلقد ملأت به السماع جرائداً  
ما بين شرق في البلاد ومغرب  
مستحباً لك همه ففاداً  
وقريحة وقادة وبصيرة  
وقال من قصيدة رثا بها المرحوم سليم البستاني وقد توفي فجأة :

فهو القيم على عهد وداده  
حتى جعلت الريح من حساده  
فلقد بكك حزينا بفواده  
نكي به لم نخش وشك ففاده  
ومحيط فضل فاض في امداده  
دون المحيط يزيد في ازاده  
دمعاً يسيل عليك من أعداده  
من أن يسي خادماً لبلاده  
عما يدور عليه أمر معاده  
عن جهد نفسك أويوت عيلا  
حتى تمنى لفراق سبيلا  
ومناجراً ومحارباً وطلولا  
نوحاً عليك من الاسى وعويلا  
قصباً وكان صريه من صيلا  
حتى نرى لك منك عنك بديلا  
صوغ القوافي في ثنائك طويلا  
قصرت فقات الرض منها الطولا  
قليل مثلك لا يمد قليلا  
وقصائدنا ورسائلنا وفصولا  
لم نل فيه قرباً ورحيلا  
وعزيمة مثل الحسام صقيلا  
قادة تستوضح الجهولا  
وقال من قصيدة رثا بها المرحوم سليم البستاني وقد توفي فجأة :

هو الموت الا ان خطبك أعظم  
ومن فتات الدهر أمرك انه  
لك الله ميتا كاتنيل ولم يسلم  
وان نحن طالبنا المتسايا بثاره  
وان نحن عاتبنا الزمان بفعله  
فمدنا وقد خبتا من الدهر مأملاً  
قددنا بني الاوطان عضواً مكروماً  
الا اننا في قدده اليوم أسرة  
على مثله يبكي وهيئات مثله  
وقال يدح المرحوم الدكتور فان ديك على أثر مرض شفي منه على يده :

لواستطعت جعلت البرق لي قلما  
ورحت أملاً آفاق السماء ثناً  
يا كنز فضل وعلم لا تناد له  
ان النفس عزيز قد يثال وقد  
كالشمس تغطي ثنائها كل ذي بصر  
نبي مبالغة في الشعر فيك فلا  
والشعر لا يد فيه من مبالغة  
أنت الطيب لاجساد العباد ولا  
والفيلسوف الذي أحصى العلوم وقد  
تدعى الحكيم وان فمن الطيب وان  
يا مقللاً نفسه في جنب منفعة  
كأنما الناس طراً عجلة لك من

والجو طرساً وحبري التبت حين هي  
عليك مستثراً طوراً ومتظلاً  
مع انه لزم الاتفاق والكرم  
بذاته بيتنا غناً لمن غبا  
وربما كان لا يدري له قبا  
نستطيع ذاك ولا نقضي الذي لزمنا  
الا بوصفك فهو الغالب اكلاما  
عقول والانفس اللاتي اشتكت سقما  
أسالها منهلاً للمشتكين علماً  
لأنه فصحيح فيك كلهما  
للآخرين حزيت الخير والنما  
شكا فأمك معه تشكي ألماً

وكتب من القاهرة وهو مريض الى بعض أعزائه في بيروت :

قل صبر العواد والشوق غالب والفضي وحده لدا الشوق غالب

غالب السقم مني الشوق حتى  
غلب السقم بالخياري اليه  
لم أقل هارباً ومن لي بهذا  
غير اني قسمت قلبي فكان ١١  
كلما حن مني القلب قال ١١  
وعسى الله ان يصير بي بل  
واذا لم يكن قد قام عذري  
ويكون البعاد هذا ابتداء  
غير اني أرى لليلي فجراً  
ليس من عائق لهذا ولا ذا  
كيف يشفي من كل حين يرى او  
خاف من موته فمات من الحو  
وكتب على احدى صورته :

لما تمكنت على قلبي ولم  
اهديتكم رسمي لكيما تجمعوا  
وكتب : لك مني أثر المين التي  
فتقبله ولو كنت امرأة  
وكتب : رسم اليك بهته وأنا  
ان كان ذلك ليس يمكنني  
وكتب : بشت لكم موهوم تخصي ممثلاً  
للي من الوهين أجني حقيقة  
وقال في ضارب عود :

وضارب عود قد أزاع عيوننا  
تنازعه آذاننا وعيوننا  
يريقين من تلك البن وذوي الكف  
فهذي الى كحل وتلك الى شنف

## فيكتور هوكو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل

١٠

الفتح الاسلامية في أوربا

لما جلس الوليد بن عبد الملك بن مروان ( ولد ٤٨ - ٩٦ هـ ) سادس الخلفاء الامويين والثالث من آل مروان كانت ولاية أفريقية ملحقة بولاية مصر والعالم عليهما عبد العزيز بن مروان فلما أتاه الحسن بن النعمان بالغنائم التي غنمها من البربر طبع فيه فشكاه الحسن بن النعمان الى الوليد ففسخ عن مصر أفريقية وولاه موسى ابن نصير . وكانت مملكة القوط في اخلال من استبداد رودريك بالامر وقبلة على طليطلة عاصمة الملك وظله في قبائل القوط وتسلطه على اعراض بناتهم فاستجار الاسبانول بالعدالة الاسلامية واغتنم موسى الفرصة وكتب للخليفة يستأذنه في فتح بلاد أطيب هواء من الشام وأخصب أرضاً من اليمن وأعطر زهراً من الهند . وبعد استحصله على اذن الخليفة سير طارق بن زياد بجيش من البربر فاجتاز بحر الزقاق على المراكب من أضيق محل فيه ونزل بساحل أوربا عند صخرة هائلة كأنها الجبل فسميت باسمه وقيل لها جبل الطارق وقيل لمجمع البحرين المكتنفين بها يوغاز جبل الطارق ( جبر التار ) وكان ذلك سنة ٩٢ للهجرة وسنة ٧١٠ م . وألف عبد الحق حامد مستشار سفارة لوندرة رواية تشخيصية باللسان العثماني سماها طارق وأبدع في نظمها ونثرها وبين فيها هذا الفتح المبين . فالتصر طارق في محاربة وادي لينة بالقرب من جزيرة قادس . ولحقه موسى بن نصير بجيوش من العرب وأشراف قرش وفتحوا مائه واشبيلية وهي على شاطئ الوادي الكبير وقرطبة وطليطلة عاصمة ملوك القوط وهي على نهر باجه المسمى بنهر تاج . وغلوا سائر حتى بلغوا أسفل

جبال البيرينه الفاصلة بين اسبانيا وفرنسا وفتحوا استورغة وهي في أسفل تلك الجبال . وهذه أول مرة رأى فيها القرشيون جبال البيرينه وهم تحت قيادة موسى ابن نصير وسموها (جبل البرنات) بكسر الراء - هذا من جهة الغرب

وأما من جهة الشرق فسير الحجاج والي العراق جيشاً عقد لواءه لابن عمه محمد بن القاسم الثقفي تجاوز به نهر السند وفتح الهندوسير جيشاً آخر تحت قيادة قتيبة بن مسلم تجاوز به نهر جيحون من خراسان وفتح وراء النهر وتقدم حتى بلغ كاشغر وأخذ الجزية من ملك الصين . وأصبح ما بين المشرق والمغرب تابلاً للوليد وهو منهم في قصره لم يخرج في غزوة . واستوثقت له الامور ولم تنفل عساكره انصوبة الا في بلاد الترك وهي في قيادة الحجاج وفي بلاد الروم وهي في قيادة أخيه مسلمة بن عبد الملك . وبلاد الترك هي تركستان وما بين بحر الخزر وبحر خوارزم (بحيرة ارال) وما في شملها من أراضي سبيريا وكانت في حكم خاقان الترك كما هي اليوم في حكم قيصر الروس . وبلاد الروم هي بر الانطول والروم ابلج وكانت تابعة لقيصر الروم أي لدولة الرومان الشرقية كما هي اليوم من أجزاء الممالك العثمانية . ومن حسن حظ الوليد توفقه لبناء المسجد الأقصى ومسجد المدينة وجامع دمشق وفي كل بنيان منها دليل شاهد على حضارة ذاك الزمان وترقي أهله في الصنائع والسران

ثم جلس على كرسي الخلافة أخوه سليمان (٥٤ - ٨٩٩) بن عبد الملك بن مروان وجازى قتيبة بن مسلم فاتح الشرق بما جازى به أخوه الوليد فاتح الغرب وهو موسى بن نصير . وهكذا كانت الخلفاء تجازي فاتحي الممالك الاسلامية بأشنع مما جوزى به سنار . فتأوا منكوبين قهراً لا يملكون شيئاً مما جته أيديهم من أموال الغنائم . وزادت نكبة موسى بن نصير بقتل ولده عبد العزيز مكافأة على حسن ادارته في ولاية اشيلية . وكان موسى متأهباً للاغارة على الامم التي بين جبال البيرينه وخليج القسطنطينية وأدخالها جميعاً في الاسلام كما دخلت أم أسيا وأفريقية ولم يكن هذا الامر على موسى بعزيز لوجود الاختلاف والفرقة بين أمراء الاقربنج وعدم التجابة في ملوكهم الملقبين بالبطالين . ولكن سوء تدبير الامويين صده عن

هذا العمل العظيم ومكن الافرنج في فرانس مما لم يتمكن منه القوط في اسبانيا من  
الاثلاف والاتحاد وصد هجمات العرب . وسوء تدبيرهم أيضاً وعدم غرسهم  
المعروف في أهله وعدم مكافاتهم المحترمين والمكتشفين كما كانوا يكافئون الشعراء  
والمفنيين التحق البلجيكي مخترع النار اليونانية بقبصر الروم وأسر إليه كيفية عمل هذه النار  
فأمر باصطناعها في معادل القسطنطينية بر أو بجراً . لأن مسلمة بن عبد الملك أخا الخليفة  
اخترق بمسكر الاسلام بر الاناضول وعبر من مضيق الدردنيل المسمى ( بوزاز چنا  
قلعه ) وطلع لادربا واتبع ساحل بحر مرمره حتى وصل أسوار القسطنطينية ووضع  
الحصار عليها كما حاصرها من قبل سفيان بن عوف الازدي في خلافة معاوية  
سنة ٤٨ هـ واستشهد اذ ذاك ٣٠ ألفاً من أهل الاسلام وفيهم خالد أبو أيوب  
الانصاري ولم يزل ضريحه يزار في الحلي المنسوب اليه على ساحل الخليج المسمى  
بقرب الذهب . وبينما كانت عساكر مسلمة تحاصر من جهة البر كان اسطول الاسلام  
المجهز في سواحل سورية ومصر من خشب احراج لبنان راسياً في مياه القسطنطينية .  
فالذي منع العرب من فتح القسطنطينية هي النار اليونانية لانها أضرت بمسكر  
المسلمين وأحرقت مراكزهم وكانت عدتها الف وثمانيه مركب والكبار منها عشرون  
مركباً امام عاصمة الروم كأنها القاب من الصواري والكآة فيها كالاسود . فاحترقت  
بأجمعها ولم يبق منها للاسكندرية سوى خمسة مركب — فاخترع لهذه النار السيلة  
على ما ذكره المؤرخ الانكليزي جيبون هو رجل من بلبك يسمى كالينيتوس كان  
يصطنعها من النفط والكبريت وفحم الصنوبر بطريقة مخصوصة ومقدار معين  
فكانت تشتعل في الماء والهواء وتدمر ما تنصب عليه ولقد سميت أيضاً النار البحرية .  
وما زال السكر في الحرب يولون عليها ويتقون ضررها الى أن اكتشف العرب  
على ما يظن بلرود المدافع باضافتهم الى مسحوق الفحم والكبريت ملح البارود .  
وقتلهم في القرن الثالث عشر للبلاد روجر باكون الانكليزي ( ١٢١٤ )  
— ( ١٢٩٤ م ) وغيره من كياوي الافرنج واشتهر استعمال البارود في المدافع  
سنة ١٣٤٦ في الحاربة التي وقعت بين فرانس وانكلترة في قريسي وهي في

شمال باريس على نهر صوم . فكان ملك الانكازادوارد اثلث يقود المساركو  
وابنه البرنس دوغال وكانوا مسلحين بالقوس والنشاب ومعهم بعض المدافع التي  
ظهر استعمالها في ذاك الوقت فغلب الانكاز مع قلة عددهم بسبب الانتظام والترتيب  
العسكري . فهذه أول محاربة في اوربا استعملت فيها المدافع ولكن المظنون ان  
العرب استعملوها قبل هذا التاريخ اي في اواخر القرن الثالث عشر لليلاد في  
محاصرته جزيرة صقلية سنة ٦٧٢ هـ - وعلى كل حال فلا ندري كيف ترك هذا الكيلوي  
البلبيكي خدمة الخلفاء الامويين والتحق بقبصر الروم وفي الدولة الاموية في ذاك  
العصر من يحرص على الكيمياء وعلى تفرعات مسائلها مثل خالد وجعفر وجابر ومن  
أخذ عنهم

توفي سليمان بن عبد الملك رابعاً في مرج دابق من ارض قنسرين واخوه  
سلمه منازل القسطنطينية . ثم جلس عمر ( ٦١ - ١٠١ هـ ) بن عبد العزيز بن  
روان وأبني ابن عمه مسلمة على حصار القسطنطينية وتجاوزت عساكر الاندلس  
الى وراء جبال اليرنيه من ارض فرنسا ليحققوا آمال موسى بن نصير في الذهاب  
بها الى القسطنطينية . وكانت مدينة نربون فوق مرسيليا في الصمران وتصل في  
في البحر الشامي بترعة طولها ثمانين كيلومترات قد دخلها المراكب كما تدخل اليوم حاضرة  
تونس الحاضرة . فحاصرها علقمة بجيوش المسلمين من البر والبحر وامتد الحصار سنتين  
لتحصنها بالمستقعات وبالقتلاع الرومانية

ثم جلس يزيد ( ٧٦ - ١٥٠ ) بن عبد الملك بن مروان تاسع الامويين  
وسادس المروانيين وفي ايامه دخل علقمة بالسيف الى نربونه فرمها وزاد في تحصينها  
واتخذها مركزاً لحركاته العسكرية في فرانسا وحاصر العرب يسونها أربونه وافتتحوا  
ما حولها من القرى والقصبات التي في ارض سبتانية وظلوا سائرين حتى دخلوا ايبالة  
لانفيدوق والقوا الحصار على مدينة طولوز ( طلوشه ) وكانت اذ ذاك مقر دوق اكيثانيا  
المسمى اود . فخرج لهم الدوق بجيوشه من الويزي قوط والواسكون والغرانك واقتتلا  
قتلاً شديداً قتل فيه كثير من الجانبين وكان علقمة يستشيط غيرة وحية ويكر



بذمه ويشجع الابطال بكلامه فأصابه سهم قضى به نجيحه واقترب الجماع وكان ذلك في شهر مايس سنة ٧٢١ م وسنة ١٠٣ هـ . فاستلم قيادة الجيش عبد الرحمن وكان من ذوي الحمية والاقتدار ومن اصحاب عبد الله بن عمر واقلب راجعاً الى ضواحي نريون والى مصب نهر الرون

وفي سنة ١٠٥ هـ اوسنة ٧٢٤ م توفي يزيد بن عبد الملك حزناً على حباية فجلس على كرسي الخلافة اخوه هشام ( ٧٠ - ١٢٥ هـ ) بن عبد الملك بن مروان وعين والياً على الاندلس عنده فأراد الاخذ بثارسلطه وعلقه وتجارز بالعساكر جبال البرينة ونزل ايلة سبتانية وهي اليوم ولاية البيرينة الشرقية وولاية أود وما جاورها وافتتح مدينة قرقسون وسموها ( قرقسونه ) وهي في غرب نريون وعلى سكة الحديد الواصلة بين مرسيليا وطولوز وبوردو . وتقدم عنسة بالسكر فجاءه أهل مدينة نيم وهي في الشمال الغربي من مرسيليا وطلبوا منه الامان فأمّنهم ودخل مدينتهم بالصلح وسموها نيمة وأخذ أبناء أعيانها رهناً على طاعة أبائهم وحفظهم في برشلون ( برشلونه ) وهي على ساحل البحر الشامي في ايلة قطلونيا المشرفة عليها جبال البرينة . وتهدمت جيوش عنسة على ضفاف الرون حتى دخلت مملكة برغونية وغزت مدينة أتون سنة ١٠٧ هـ وسنة ٧٢٥ م . وفي هذه السنة قتل عنسة في احدي المعارك وبلغ ما غنمه المسلمون في زمن ولايته ضعف ما غنموه في السنين السابقة من بلاد فرانس . واستلم قيادة الجيش بعده حديثة ورجع بالسكر الى الحدود الاسبانية فلاقى بها المدد الذي بعث به المرابطون في الاندلس فكريهم على بلاد الافرنج والقي الرعب في قلوب أهلها . وأوغل في الارض الشمالية وفي مملكة برغونية . ويزعم مؤرخو الافرنج ان العرب اكثروا في هذه الحروب من اراقة الدماء وهدم البناء واحراق الكنائس والاديرة وتخريبها واتلاف الاموال وغصبها . ومنهم من يعترف بان العرب اخف وطأة على بلادهم من قبائل الهون الاسيوية الذين اتهم من الشمال الشرقي تحت قيادة أتيللا ودمروا بلادهم تدميراً . ولم يزل الفرنساويون ينسبون الى العرب تخریب كل خرابة يشاهد أثرها في الاراضي الجنوبية من فرنسا . ويظهر من تواريج

الافرنج ان العرب بعد فتحهم هذه البلاد قسموها الى ايلات وجعلوا الارض التي على جانبي البرينة في فرنسا واسبانيا من جهة البحر الشامي المتوسط ولاية اسمها سيردانية وهي اليوم عبارة عن قطلونيا في اسبانيا وعن ولاية البيرينة الشرقية في فرنسا وكان الوالي عليها قائداً من البربر مثل طارق بن زياد يسمي الافرنج مونيزا فافق الدوق أود مع هذا القائد المسلم وزوجه بنته وعاهده على عدم النزول في بلاده فأصبح في جبال البيرينة حاجزاً امام غزاة المسلمين فاغتاظوا من هذا الاتفاق وأظهروا ميلهم لعبد الرحمن الذي كان استلم قيادة الجيش بعد قتل علقمة . وكان عبد الرحمن من أصحاب عبد الله بن عمر متخللاً بإخلاق الخلفاء الراشدين وأكابر الصحابة والتابعين حريصاً على اعلاء كلمة الله وعلى نشر الدين في جميع أقطار الارض فكان يجتهد في تحقيق آمال موسى بن نصير والاستيلاء على اوربا والوصول منها الى القسطنطينية . فبينه الخليفة هشام والياً على الاندلس سنة ١١٢ هـ اوسنة ٧٢٠ م فدخل بالمسكر مدينة بويردا وهي عاصمة ولاية سيردانية وقتل القائد المتفق مع أود وبث زعمه وهج بات الدوق الى دوشق وقيل بل انتحر هذا القائد المسي مونيزا خزياء وحياء وكانت مدينتا نيم ومون يليه تابعتين للمسلمين فتقدم عبد الرحمن بالمسكر الى ضفاف الرون وعبر الى شاطئه الايسر والتي الحصار على مدينة آرل فانجدها الفرنساويون بمفرزة من المسكر وحيت نار الحرب وكثر فيها عدد القتلى حتى امتلأ النهر بأجسادهم ثم سار على ضفاف نهر الرون صاعداً في الشمال والى المحصر على مدينة أفينون وافتحمها وهذه المدينة هي التي صارت في القرن الرابع عشر للبلاد مركزاً لملوك لداوية بدلاً عن رومة واسنرت تابعة للباباوات الى ما بعد الاقلاب الكبير أي لسنة ١٧٩١ م .

### — تراجم مشاهير الشرق —

في القرن التاسع عشر

صدر الجزء الثاني من هذا الكتاب وفيه تراجم رجال العلم والادب والشعراء الذين عاشوا في الشرق وتوفوا قبل اعضاء لمرن لاضي — اقرأ اعلانه على غلاف الحلال



مكدونلد

## الفضيلة سياج الشهرة

ما من أحد إلا وقد قرأ أو سمع حديث مكدونلد القائد الانكليزي وانتحاره على حين غفلة . والناس في شأنه أحزاب لا تخوض فيها ولا في تفاصيل الأسباب التي جرت به الى ذلك العمل الفظيع . وانما أتينا بذكره موضوعاً لبحث أدبي نرجو ان تكون به عبرة وذكرى

ولد مكدونلد فقيراً ولكنه كان عالي الهمة باسلاً مقداماً وله نفس كبيرة لم ترض البقاء في البيت التي ولدت فيها فاستحثت صاحبها على طلب العلم فالتبسها جيد واجتهاد - لم يستمن بارث ولا رشوة ولا تزلف ولا حيلة بل خاض المعامع وفرق الكتائب واستقبل القنابل وعمل ما لا يستضيحه الا الابطال فنال الرتب وتلقد الوسامات عن أهلية واستحقاق

فتناقلت أخباره الجرائد وصورته المجلات وتفاخر به أهله وأعجب به أصدقاؤه وسرت به دولته وحسدته أعداؤه فطابت له الشهرة وتنعم في رحابها وطلب الزيادة منها - ورجال الجندية الذين ينقطعون لها ويرقون فيها يملأون يكونوا من طلاب الشهرة بل هم يستهلكون في التماسها . كيف لا وهم يمرضون بانفسهم الموت من أجلها فهي عندهم بمنزلة الحياة أو هي الحياة كلها - فإذا ذهبت الشهرة فلا أسف على الحياة بعدها

ذلك هو شأن مكدونلد بعد ان بلغ الى قمة المجد فانه سقط الى الخضم وهان عليه الانظار - وما أدراك ما لا تتحار - هان عليه ان يقتل نفسه يدا طالما استخدمها في الدفاع عن حياته وشرفه وشرف دولته - ما السبب في ذلك الاقلاب ؟ هل خوت عزيمته في الحرب والجلاد او وقع أسيراً في أيدي الأعداء او استولى عليه الجبن فقر من ساحة الوغى - كلا لم يصب بشيء من ذلك . ولكنه أساء الى الفضيلة في سره وخاف ان يتضح أمره وتذهب شهرته - وهي كل ثروته وذخره بل هي نعم حياته - فخاف ان يرى موته الادبي بينه فجأ الى الموت الحقيقي . وكمن عظيم يرتكب اموراً يعلم انها منكرا يساق اليها بضعف ارادته وشدة آمياله واذا توهم ان أحدًا اطاع على شيء منها فتمر به لهول ما يخشاه من الفضيحة . ومع ذلك فهو يعود اليها ثانية وثالثة وعاشرة وقد يموت ويدفن سره معه ويبقى اسمه مثلاً في الفضيلة والعفاف - ولو كان مكدونلد ممن يرتضون بالبسائط ما جاهد في سبيل الشهرة ولا استهلك في طلب العلى بل بقي مثل سائر رفاقه من صغار الصناع او ائمة العسكرية ولكنه خلق كبير النفس وساعدته مواهبه على الارتقاء الى اعلى رتب الجند حتى صار قائداً للالوف وطارت شهرته في أقطار الارض - ولكن التهمة لا بد لها من سياج يقيها من عوارض الضعف البشري لانها طيارة سريعة الاغلات . ولا سياج خير لها من الفضيلة فاذا انتم هذا السياج ذهبت الشهرة ادراج الرياح واصبح صاحبها اقص مما كان قبل الحصول عليها - ذلك ما أصاب مكدونلد لما انتم سياج شهرته فقر من الموت الادبي الى الموت الحقيقي - فكل شهرة لم يكن سياجها الفضيلة والآداب الصحيحة فانها شديدة الخطر على صاحبها

# عجائب المخلوقات



بجوجو

انسان رأسه كراس الكلب

من عجائب الخلق رجل اسمه جوجو وجدته بعض الصياد مع أبيه في غابة كوستروما في أواسط روسيا ثم انتقل جوجو في المدين مع بعض الذين يعيشون بمرض الفرائب . وفي سنة ١٨٨٤ حملوه الى انكترا وهو الآن في ليفربول عند رجل اسمه رينولدس مشهور بمرض أمثال هذه الفرائب . وجوجو الآن في السادس والعشرين من العمر وقرى رسمه في الصورة وراء ستر لا يظهر منه الا رأسه . وهو كثير الشبه برأس الكلب بشعره وثناطيمه . أما قامته فطولها خمسة أقدام يكسو وجهه شعر حريري الملص اسم اللون مسرسل على وجهه نحو ثلاثة أقدام الى ثمانية بحيث يظهر للرائي يظهر بعض أنواع الكلاب الكثيرة الشعر

# صحفة العائلة

الاغترار بمجرّ النهار

هب الهواء الحار المعبر عنه بالحماسين فانتدع الناس به فحففوا ملابسهم وفيهم من خلج القلائد أو ابدل الصوف بالقطن أو الكتان وقاتهم ما اشتهرت به مصر من تلب الطقس في مثل هذا الفصل . فالنهار قد يكون هواؤه حاراً لا يطاق فاذا غابت الشمس وأقبل الظلام أقبل معه التسيب البارد فيفت الناس على غرة فيصيب منهم الصدور او الاحشاء أو الاعناق فيصاب بعضهم بالترلة الصدرية وبعضهم بالترلة المعوية او بالتلبك المعدي أو يغير ذلك من الانحرافات التي تظهر في بادئ أمرها بسيطة فاذا تواتت صارت مهمة

فيجب الانتباه الى الملبات الطقس في هذين الشهرين بنوع خاص . وأفضل سبل الوقاية ان يبقى الناس على ما كانوا عليه من الالبسة الشتوية . فالتعودون على الصوف في الشتاء ينبغي بقاؤهم عليه الى دخول فصل الصيف الحقيقي في يونيو . على ان سكان القطر المصري لا يستغنون عن الانتباه لتقلب الطقس حتى في ايام الصيف لاختلاف درجة الحرارة بين الليل والنهار فيه

وبما يجب ملاحظته عند دخول الصيف في كل بلد « الطعام » لان الناس في أثناء الشتاء يتعودون الطعام الكثير لان البرد يستدعيه . فاذا دخل الصيف ظلوا على تلك العادة بقوة الاستمرار والطقس الحار يضعف الهضم فتتلبك المعدة ويصاب الناس بالانحرافات الشائعة في أثناء مدة الانتقال . وتقلب الطقس يساعد على ذلك — وأحسن الاطعمة في هذا الفصل الاطعمة الباتية . والطبيعة قد أعدت لما ذلك فانها خير مرشد للانسان اذا فهم انواميسها وقواعدها — ونحن في فصل الربيع الذي تنبث فيه حياة النبات ويكتسي وجه الارض بالحضرة دون سائر الفصول فلم

يحدث ذلك عبثاً وإنما هي قوانين ثابتة تدل على حكمة طليعية أثبت العلم صحتها - وهي :  
ان خير الاطعمة في الرسع والصيف « النبات » ومنه الخضرة والفاكهة . وقد ينال  
فضل الاطعمة النباتية على الاطعمة اللحمية في مكان آخر



بوريس سرافوف

زعيم ثورة مكيدونية

هو من رعايا الدولة العثمانية ولد في نفريكوب . وكان ضابطاً في الجند البلغاري  
خمس سنوات . وهو كما ترى لا يزال في ريعان الشباب وغرضه استقلال مكيدونية



# باب السؤال والافتراح

اليهود وأطفال النصارى

( الاسكندرية ) سالم اقدى أسعد

كثرت الاقاويل في هذه الاناء بشأن غلام يوناني آثم يحمله رجلٌ اسرائيلي وسعتُ بعضهم يقول ان اليهود يحتطفون أطفال النصارى ويستزفون دمهم ليسجنوا به خبزاً لفرض ديني لهم فاقولكم

( الحلال ) لا يلقى با ونح في عصر العلم ان صدق مثل هذه الهمة • ليس لان اليهود لا يقتلون احداً فانهم قد يفعلون ذلك كما قد يفعله غيرهم من الطوائف الاخرى • وقد يقتلون طفلاً نصرانياً أو مسالماً كما قد يفعل ذلك بعض النصارى أو المسلمين في سواهم انتقاماً أو جهلاً أو لاسباب أخرى تحمل الناس على ارتكاب الجرائم • وانما ننكر ارتكاب اليهود ذلك عملاً بوصية دنية مدونة في كتبهم أو متداولة على سبيل التلقين بينهم • ولعل سبب هذه الاشاعات ما كتبه بعض اليهود ممن اعتنق النصرانية لفرض في نفسه وأراد ان يتزلف للنصارى ويتقم من طاقته القديمة فانهم بهذه الهمة • ورأينا لبعضهم كتباً في هذا الموضوع يظهرون أصل هذه الاشاعات • وقد ساعد على انتشارها ونمكها من أذهان الناس ميل البشر الى تصديق الغرائب وتناقل أخبارها مع ما بين اليهود والنصارى من الصفات الباقية من عصور الظلمة والجهل مما لا يلقى باهل هذا العصر اعتباراً

وبشأن اليهود في ذلك شأن جماعة الماسون مع أعدائهم • فقد رأينا كتباً ضخمة كتبها هؤلاء ضد الماسونية وزينوها برسوم وأشكال زعموا انها تمثل بعض أحوال الماسون في اجتماعهم السرية • واشهر من فعل ذلك رجل في فرنسا سمي نفسه « ليونكسيل » وأظهر انه يريد قصرة الآباء اليسوعيين لما هو مشهور من عدائهم



للماسونية : وكتب هذا الرجل كتاباً أخرى طعن بها في اليسوعيين طعناً قبيحاً وسى نفسه فيها اسماً آخر . فأقبل الناس على اقتناء تلك الكتب اقبالاً عظيماً وصدقت كل فتنة ما جاء من الطعن في الفتنة الأخرى . ولم تكشف حقيقة ذلك الا منذ يضع سنوات اذ أقر الرجل بما فعله في محفل حافظ من الطائفتين وقال على رؤوس الاشهاد انه هو الذي كتب الطعن في الماسون وفي اليسوعيين وهما برأيه مما نسب اليهما من المثالب وأنه لم يفعل ذلك الا على سبيل الاتجار بالمطبوعات

واليهود لم يبق شيء لا من كتبهم لم ينتقل الى ألسنة المتدين او لم يتطالع عليه النصراني في لسانهم الاصيل فلم يجدوا شيئاً يؤيد هذه الهمة . وقد لقينا بالامس وجهياً من وجهاء السامرة وسألناه عن رأيه في هذا الشأن مع ما نعلمه من التباغض القديم بين السامرة واليهود فأكد لنا ان هذه الهمة لا محجة لها على الاطلاق

### منوف

( منوف ) حامد اقدي ظاظا

ذكرتم في كتابكم تاريخ التمدن الاسلامي ما نصه « وكان عمرو بن العاص اذا جاء الربيع كتب اكل قوم بريهم ولبنهم الى حيث احبوا فتفرق العرب في القرى حسب راياتهم وقبائهم وخصوصاً في منوف وسمنود واهناس وطما . . . »

فهل هي منوف الملاقي سميت بهامديرية المتوفية

( الهلال ) نعم

### عاشوراء

( مصر ) السيد اقدي مصطفى ابراهيم بمحافظه مصر

ما هو سبب زفة الاعجام بعاشوراء ومن المبتدع لها

( الهلال ) يحتفل الاعجام بيوم عاشوراء في اليوم العاشر من المحرم وفيه قتل

الامام الحسين بن علي بن أبي طالب وقد فصلنا مقتلَه في رواية « فادة كربلاء » فالاختقال الذي يحتفلُه العجم فيه هو تذكُّر يوم مقتلَه . اما سبب احتصاص هذا الاحتفال بالعجم دون العرب فسيبُه ان العجم هم اهل الشيعة الذين تسموا للامام علي ونصروا أولاده واحفاده فهم اشياع اهل البيت القاصية بقتل الامام الحسين وقت عليهم بنوع خاص . فالفوا في مقتلَه رواية تشخيصية يمتثلونها في الايام الشرة الاولى من المحرم في كل عام وهي اول رواية تشخيصية ماتت في الاسلام . وتبتدئ بيوم خروج الحسين من المدينة الى وصوله كربلاء وتنتهي بمقتله . واهم ادوار الرواية تمثيل اليوم العاشر وفيه مقتلَه ومقتل اصحابه وهم يسمون ذلك اليوم « روز قتل » اي يوم القتل فهذا الفصل يمثلُه الاعجماء في ايران في يوم طاشوراء بحضور الشاه ورجال دولته فيمثلون الحسين وشمر والعباس وجعفر وزينب وسكينة وكلثوم وام ابلي وعمر بن سعد وغيرهم وكيفبة الواقعة من اول النهار الى آخره ومقتل الحسين واصحابه — يفعلون ذلك في ساحة ينصبون فيها الخيام عليها شارات الحداد فيقوم شيخ فقير على الناس حكاية مقتل الحسين بنتم يحزن ولا يكاد يردا بالقرائة حتى تهيج عواطف السامعين فيكون ويندبون وينوحون فيطوف عليهم شيخ بقطة يلتقط بها دموعهم ثم يبصرها في قارورة تحفظ بها للاستشفاء عند ما يمز الشفاء وتنفذ حيل الاطباء . وينتهي التمثيل باحراق كربلاء وهي اعشاش يقيمونها في بعض جوانب الساحة التي يمتثلون فيها تلك الرواية واخيراً يظهر قبر الحسين منسى بالسواد وفوقه جلد نمر محشو يريدون به اسداً يقولون انه حرس الحجة بعد موته

## { الجن }

( الاسكندرية ) بطرس افندي حنا بموم الفارات والامانات

{ الملل } يبحث بعض العلماء الآن في حقيقة وجود الارواح فاذا

استطاعوا اثبات وجودها هان علينا الاعتقاد بوجود الجن . ولكن العلم الطبيعي المؤسّر على المشاهدة والاخبار والتمياس العقلي لا يزال الى اليوم ينكر ذلك كل الانكار

## ﴿ التصوف ﴾

اقتراح على سماحة شيخ مشايخ الصوفية وقيس الاشراف

نظراً لكثرة الخط الناس في الصوفية والتصوف والطرق وأربابها والمشايخ وعهودها والاولياء وكراماتها ومولدها ونذورها والمتوسلين بها ومراسمها الى غير ذلك . ولكون البحث عن هذه المسائل من الآداب الاجتماعية الاسلامية والهلل من المجالات العمومية الأدبية . ولما كان سماحة السيد محمد توفيق البكري شيخ مشايخ طرق الصوفية وقيس الاشراف بمصر وقد جمع بين الاحاطة بعلمي الشريعة والعمران - اتيت بهذه المقترحات على سماحته لنتسرها في الهلل راجين من فضله كشف اللبس عن العموم بما يديه من الآراء الحكمية لان جواباً من السيد البكري في هذا الباب يكون حجة قاطعة لاسن الدجالين والتحرصين والله ولي المؤمنين . واليك هي :

( ١ ) ما هو التصوف ومبادئه العشرة واركانه وشروطه وآدابه وطبقات أهله في كل مصر وتاريخه وأمراته وعلاجه ودليله ولم فضله الغزالي على سائر العلوم سيفه كتابه المنقذ من الضلالة وأنكره بعض فلاسفة العصر

( ٢ ) ما هي الطرق وعددها وتاريخها والمشايخ وعهودهم وما حجتهم على ذلك وما لسان الحال والجذب والدوق والوجد والكشف وما طريق الغزالي وعن تلقاها من الاشياخ . وما سبب لبس الرفاعية والتاديرية والاحدية والبرهانية التي الاسمر والاخضر والاحمر والاصفر وحمل الاشياخ على هذا النسق ودق الطبول والكاسات والعب بالنار والحيات والسلاح وجميع ما يسمونه مراسم وأعمال الموالد عند أضرحة الاولياء وعمل الجموع المعروفة والتجلي والمشاورة حولها للذكر والطواف بأحد الاشياخ بالمولد عند انقضاؤه . وما تاريخ ذلك ودليلهم عليه وعلى النذور الموضوعة في صناديق الأضرحة وأخذها

( ٣ ) هل قل أحد اصحاب المذاهب الاربعة التي تلت لنا بالتواتر بجواز

أو منع التوصل بالاولياء المتقولين وندائهم وتوسيطهم في الامور والمصالح الدينية والاخرية . وما دليل الجواز او المنع عند من قل به وما القول الفصل في كرامات الاولياء التي هي عبارة عن خرق النواميس الطبيعية . وما هو مذهب الاشاعرة فيناذكر وهل مخالفته ابتداء ام اتباع

(٤) ما هي قابة الاشراف وما سببها واعايتها وتاريخها في كل مصر وخصوصاً بمصر هذه أربعة مقترحات لم أقصد من طرحها الا كشف اللثام عند الرأي الصواب فيها والموفق هو الله لا رب سواه  
احمد محمد الانبي

خادم العلم الشريف بطوخ القراموص

## مطبوعات جديدة

( جداول تحويل العملة ) هو كتاب يتضمن جدول تحويل كل من العملة المصرية والفرنساوية والانكليزية والسورية والامبركانية الى الاصناف الاخرى وجداول تحويل الاوزان بعضها الى بعض تأليف شقيقنا ابراهيم افندي زيدان . في أوله جدول اجمالي تحويل قيم النقود الكبرى من الاصناف المذكورة بعضها الى بعض كتقدير الجنيه المصري والريال المصري بالفرنكات والتشيلينات والقرش السوري وتقدير الليرة الفرنسية والفرنك بالقرش المصري والتشيلينات والقرش السوري وتقدير الليرة العثمانية والريال العثماني بما يساويه من النقود الاخرى . يلي ذلك جداول تفصيلية للعملة المصرية من البارة والبارتين الى التمرش فالتستين الى المئة قرش وما يقابل ذلك من النقود الفرنسية والانكليزية والسورية والامبركانية . وقس على ذلك تحويل سائر النقود بعضها الى بعض . ففي تحويل العملة الفرنسية بدأ بالستيم والستيمين الى الفرنك الى المئة فرنك وما يقابلها من النقود الاخرى وهكذا في تحويل نقود الدول الاخرى . وفعل نحو ذلك أيضاً في

الاوزان الشرقية من الدرهم ومضاعفاته الى الاقة الى ٥٠٠ أقة وما يقابلها من الغرام والكيلوغرام وبالعكس . ولا يخفى ، لهذا الكتاب من الفائدة الحقيقية في الاعمال التجارية وهو أوفى كتاب في موضوعه ويباع في مكتبة الهلال وثمان النسخة خمسة قروش وأجرة البريد قرش

﴿ الفضيلة ﴾ هي مجلة ادبية عمومية تصدر في الاسكندرية في آخر كل شهر لمنشئها سلم افندي العظم . في الجزء الاول منها بعد الفاتحة وذكر مواضيع المجلة فصل في الجمعيات يليه باب تاريخ الشهر وفيه أهم ما حدث في شهري فبراير ومارس في مصر وفي الخارج . ثم تلقي المجلات والجرائد وفوائد اثرية وشذوادر ادبية . بدل اشتراكها أربعون قرشاً في القطر المصري وثلاثون لرجال الدين وطلبة العلم و١٣ فرنكاً في الخارج فتتم لها اثبات والتجاح

﴿ الاقبال ﴾ هي جريدة سياسية ادبية تجارية تصدر في لورنس ماس في الولايات المتحدة الاميركية مرة في الاسبوع لصاحبها يوسف افندي صليبا وغصن افندي غصن وهي الجريدة الثانية العربية التي تصدر بهذا الاسم . واما الاولى فانها تصدر في بيروت لعبدالباسط فندي الانمي وهي ايضاً اسبوعية . ومثل هذا التوارد كثير في الصحافة العربية والاولى ملاقاته خوف الالتباس . بدل اشتراك الاقبال الاميركاني ثلاثة ريالات اميركانية في اميركا الشمالية والوسطى وثلاثة ونصف في الممالك الاخرى . فترجو ان يكون الاقبال حفظاً من اسمه عند حضرات المشتركين

﴿ النتيجة الشرقية ﴾ هي نتيجة ( روزنامة ) لعام ١٩٠٣ لمنشئها يوسف افندي خوري الصيدي في الاسكندرية ضمنها كثيراً من الفوائد الصحية والادبية وزينها بالرسوم . وقد أعلن أنه مستعد الاجابة عن كل استفهام يتعلق بالاعلانات الدوائية المنشورة فيها

﴿ الآلات لزراعية الجديدة ﴾ في مخازن الآلات الزراعية بمصر مخترعات زراعية جديدة يمدد اختراعها خطوة مهمة في تسهيل أسباب الزراعة فنستأنف انتباه المزارعين الى تفصيل وصفها على غلاف هذا الهلال

# المہلال

الجزء الخامس عشر من السنة الحادية عشرة

▶ مايو ( امار ) سنة ١٩٠٢ و ٢ صفر سنة ١٣٢١ ◀

ملوك الشرق وامراءه



٩ - المہراجا شتراباتي

امير كولابور

## ٩ - كولابور وأميرها

( كولابور ) هي إمارة هندية مستقلة واقعة في ولاية بمبئي يحدّها من الشمال ولاية ساتارا ومن الشرق والجنوب ولايات سنتلي وميراج وكرونشواد ومن الغرب والجنوب الغربي ولاية ورتناري ورتاجيري - وكل ماحولها تابع للحكومة الانكليزية الا هي فانها لاتزال مستقلة تحت رعاية انكلترا . مساحتها ٢,٨١٦ ميلاً مربعاً وعدد سكانها ٩١٣,١٣١ نفساً عاصمتها مدينة كولابور وهي بلدة تجارية فيها كثير من الابنية النخيمة عدد سكانها ٤٠,٠٠٠ نفس

ومن محصولات كولابور التي تصدر منها السكر والتبغ والقطن والخنطة ويرد اليها الافقية والملح والحريز والكبريت والمطريات . ويقدرّون جباية هذه البلاد بنحو ٤٠٠,٠٠٠ روية

( أمير كولابور ) هو المهراراجا شتراباتي ويتصل نسبة بدولة المهرانة الشهيرة وأول من عرف من أجدادهم راجا رام بن سيفاجي الاعظم مجدد دولة المهرانة . وهي دولة معروفة في الهند امتد سلطانها في الاجيال الوسطى على معظم بلاد الهند ولا يزال كثير من أمراء الهند يتفاخرون بانسابهم اليها . ولم يبق هناك أمة تنسب الى المهرانة الا كولابور وبعض المقاطعات الصغيرة في جنوبي دكن . وقد جدد سيفاجي دولة المهرانة المذكورة في أواسط القرن السابع عشر لعليلاد وكان له ولد اسمه رام واليه ينتسب امراء كولابور كما تقدم

وما زالت اغياب رام هذا يتولون كولابور ولحقاتها كما يشاؤون حتى تداخلت انكلترا في شؤونهم بحجة انهم يتعاطون القرصانية وانهم سطوا على مراكب بعض رعاياها فافذت اليهم حملة سنة ١٧٦٥ ثم سنة ١٧٩٢ غارتهم على سبيل التأديب وفي أوائل القرن الماضي رأت من أمير كولابور اعوجاجاً في الاحكام فاستخدمت القوة في اصلاحه وعينت مندوباً من قبلها للملاحظة أعماله ومراقبة حركاته وفي سنة ١٨٦٢ عقدت بينها وبين أمير كولابور يومئذ سيفاجي اثنان معاهدة

تفضي بسيطرتها عليه مع بقاء الحكم في يديه - وفي كولاپور ١,٦٠٠ جندي ومن المدارس ما يزيد على ١٥٠ مدرسة عدد تلامذتها نحو ٦,٠٠٠ تلميذ - فاذا اعتبرنا عدد السكان بالنظر الى ذلك كان التعليم رائجاً فيها والمهراجا شتراباتي زار انكائرا في اثناء ثنويج الملك ادوارد وأعجب بما لاقاه فيها من العظمة والفخامة وما آتته من ترحاب حكومتها به وبزملائه أمراء الهند المستقلين وكتب بذلك الى بعض الجرائد الانكليزية فنشرت أقواله وعلقت عليها الذيل الطوال

## الاحسان

### دِينٌ عَلَى الْإِنْسَانِ

ليس من غرضنا البحث في الاحسان ووجوبه من حيث الدين فان الكلام في ذلك من قبيل تحصيل الحاصل . اذ ما من ديانة الا وهي تأمر بالاحسان وتفرض على الناس اعادة المساكين وتخفيف مصائب بني الانسان . والاحسان يشمل كل حسنة يأتيا المرء لابتاء نوعه سواء كان ذلك بسد عوزهم او مداواة اسقامهم او تثقيف عقولهم او تخفيف احزانهم او افاذهم من ظلامه او غير ذلك - فهذا كله تأمر به الاديان وتمد فاعليه تواباً وهم يفعلونه التماساً للثواب او تكفيراً عن ذنب . وقد أنشأوا لذلك المستشفيات والمدارس ودور الهجرة ودور الضيافة وغيرها في كل المصور - وما منهم من يفعل ذلك الا وهو يحسبه تفضلاً يلتمس عليه أجراً - وعندنا انه واجب قد أجر عليه سلفاً ودِينٌ لا مناص له من اِدائه فاذا لم يفعل ذلك فقد قصر بوفائه

خلق الناس لا كما شاءوا بل كما شئت الاقدار او كما اقتضت نوايس الطبيعة وفيهم الضميف والقوي بدءاً أو عقلاً ممن يحمل القناطر الى من لا يقوى على حمل نفسه وفيهم من يحمل المضلات بمضاء عزيمته ويكشف الفواض بنور بصيرته ومن لا يميز خيره من شره وما هم بخيرون في ذلك ولا يولمونه لأن شأن قصير البصيرة



مثل شأن قصر البصر - فهل اذا ولد الانسان كفيفاً يلام لقصر نظره او اذا ولد كسيفاً يواخذ على قموه ؟ . فالولود صغير العقل ضعيف الرأي لا يلام لتقصيره في ميدان الارتزاق . واذا فرض ان الترية تقويه وتموض عن ذلك التقص فيه فهو غير مسأول عن ترية نفسه - وانما التبعة في ذلك على أهله وذويه . على ان القتر كثيراً ما تكون علته من مجاري الطبيعة التي لا سبيل الى دفعها - وكذلك الذين يولدون أقوياء العقول والابدان وفيهم النشاط والهمة مما يتحولم كسب الاموال او الارتقاء في المناصب او غير ذلك من مطامع بني الانسان . فهو لا فضل لهم في كسبهم وارتقاتهم للأسباب التي ذكرتها

ألا يكني القترا ما بلوا به من الضعف الطبيعي او معاكسة الطبيعة حتى تنقل كواهلهم بالضعف وفسك عن الاخذ يدهم في طريق هذه الحياة . فكما ندر في قيادة السبان في طريقهم فرضاً واجباً لا فضل لثاقبه قيادة ضعفاء القوى العقلية فرض أوجب لان كفيف البصر قد لا ينتصه الا رؤية الطريق الى منزله وأما كفيف البصيرة فكل طرفة مظلمة . اذا رأيت كفيفاً يتلمس الطريق ويتنثر بالحجارة او يطم وجهه بالجدران فانك لا تتمالك عن ان تمد يدك لارشاده - ولم يكن غضبك لو سمعت أحداً ينفه على فتره وقصر بصره . اما اذا رأيت فقيراً يشكو ضيق ذات يده وهو صحيح البدن كامل الاعضاء فانك تنقم عليه وتكثر من تعنيفه ولا تقبل له عذراً لانه كامل السن ثم الاعضاء . وقد يكون عذره ادعى الى القبول من عذر ذلك الاعمى لانه لم يعجز عن التكسب الا لضعف في قواه او لمعاكسة الاحوال له او للسببين جميعاً - وعنى البصيرة شراً من عنى البصر

والناس أخوة وفيهم اقويء الرايح والضعيف الحاسر وبين ذلك مراتب . فالضعيف يكفيه من نكبات الدهر معجزة عن التكسب وحسب القوي من النعم السائفة ان يكون عوناً لآخيه الضعيف . ومن الجهل ان يقيه النقي ببناء وهو اذا كان وارثاً فالفضل في جمع المال لا يه واذا كان قد اكتسبه بجده وسعيه وحسن نظره فالفضل ! خلق فيه من المواهب - وما هو موجدتها ولا فضل له فيها . على ان الثروة كثيراً ما تكون

علتها صدقة لا يقتضي اغتنامها بعد نظر ولا سداد رأي . فالمقبر عائلة على الفنى  
ويكفى الفقير ذلاً أن يكون سائلاً والفنى بكفيه فخراً أن يكون مسئولاً . اذ ماذا  
عسى أن تكون حيلة ذلك الفنى لو انه ولد ضميماً او تيساً وكان هو العائلة على أخيه  
ومن المار القاضح ان يكون بين بني الانسان اغنياء ارزاقهم واسعة واموالهم  
طائلة حتى يعجزم التصرف بها ولا يعرفون وسيلة لاستفادها وبين ايديهم اناس  
اذا حصلوا على حكاكة تلك الاموال كانت فيها سعادتهم وبناء يوتهم وترية اولادهم -  
ما الذي يضرب صاحب الالوف اذا بذل المشترا وصاحب مئات الالوف اذا بذل  
المئات - وبين اظهرنا مئات يز يد دخل أحدم على عشرة آلاف جنيه في العام  
وفيه من يز يد دخله على ذلك كثيراً فينفق معظمها في ما لا طائل تحته من اسباب  
البذخ والترف ما يسبب الامراض ويصجل الآجال - وهل من العدل ان يموت  
ذلك الفنى من التخمة والفقير يجانبه يموت من الجوع ...

فالغنى مطالب باعانة الفقير طبعا بلامنة ولا فضل . ناهيك بالا وامر الدينية والشرائع  
الالهية والنظامات المدنية فانها مجمعة على ذلك ايضا فضلاً عما يمجده الحسن من المدة  
في انتشال ابناء نوعه من وهدة الفقر او من هوة الجهل او اقاذم من الامراض  
او تخفيف احزانهم ومصائبهم . فان في مثل هذا الشعور لذة عظي - اذا كان  
الحسن من اهل الشعور الانساني والا فيكفيه ما يناله من الشهرة البعيدة وحسن  
الاحدوة وما من طيبة بشرية الا وتطلب المدح وترتاح اليه وما في ذلك عار ولا  
قبيصة . واذا لم يكن المدح بهمه وكان من اهل الدين فيكفيه ما يرجوه من الثواب  
العظيم - واذا لم يكن همه هذا ولا ذاك فما هو من بني الانسان

اذا قرر ذلك بقي علينا النظر في سبل الاحسان . وقد جرت عادة اهل البر  
في بلادنا اذا هموا باحسان ان يميلوا وجهه غالباً تخفيف الآلام ومعالجة الامراض  
او سد عوز الجائعين او تسهيل اسباب العبادة بانشاء المستشفيات ودور المعجزة  
والتيكات والمابد ونحوها - وهو بر يشكرون عليه . ولكننا نرى البر من طريق التعليم  
اكبر فائدة وأغزر نتاجاً . لانك ترى في شوارع القاهرة والاسكندرية مثلاً وفي

غيرها مدن مصر والشام غلاتنا صحاح الابدان يطوفون الشوارع يلتقطون اعقاب السجابر او قنات الموائد او يجمعون فضلات الناس والبهائم - ترام تارة بين قوائم الخيل وطوراً بين عجلات المركبات او بابواب الملاهي يتوسد بعضهم الرصيف والبعض الآخر الحائط يتعرضون للحر والبرد والجوع والعطش وسائر مسببات الامراض ناهيك بما تقومون اليه تلك البيئة من اسباب الرذائل والفحشاء . ولا يبصر بهم احد الا توهمهم من اقدار المدنية وعافت نفسه النظر اليهم - ومع ذلك فان هؤلاء - حتى هؤلاء - اذا بذلت العناية في تعليمهم خرج من بينهم رجال يخدمون بلادهم وامتهم خدمة ذات بال . فضلاً عما لا ريب فيه من تحسين احوالهم وتخفيف اشغالهم عن اليأسة الاجتماعية

فترجى التفات المحسنين الى المدارس فاننا في حاجة اليها اكثر كثيراً من حاجتنا الى المستشفيات او بيوت العيادة لان الانسان اذ مرض ولم يكن في بلده مستشفى لا يدم وسيلة للعلاج واذا اراد الصلاة وكان المبد بعيداً صلى في منزله او على الطريق وفي أي مكان كان . واما الترية والتعليم فلا تكونان الا في منازل تشاهد هذه الغاية يتردد اليها الاحداث اعواماً عديدة يثقلون العلم والادب ويكتسبون الفضائل على أساتذة قضوا العمر في اثنان في التعليم والترية - وهي المدارس - على ان الفائدة التي نرجوها من المستشفيات او نحوها انما هي قصيرة ووقنية قد لا تتجاوز المحسن اليه اما المدارس فقد تخرج رجالاً ينهضون ببلادهم وامتهم من الخفيض الى الالوج

قال ابن عبد ربه :

يا من تجلد لازماً	ن اما زمانك منك أجلاً
سلط هناك علي هوا	ك وعد يومك ليس من غدا
والناس لا تبقى سوى	آثارهم والمين تقفد
او ما سمعت بمن مضى	هذا يذم وذاك يحمى
المال ان اصلحه	يصلح وان افسدت يفسد

## تاريخ الآداب الاجتماعية

في الممالك الاوربية

٧ - الهولنديون

(الهولنديون القدماء) الهولنديون اليوم نسل قبائل التوتون باختلاطها مع اصناف الشعوب الاخرى كالجرمان والفرنساويين والانكليز والسكندنافيين واليهود . وكانت هولندا قبل زمن اتوتون آهلة قبائل من السلت . وهي تسمى البلاد المنخفضة لان اراضيها اكثر انخفاضاً من سطح البحر فيحجزون ماء عنها بسدود كبيرة من التراب والقش والحجارة

ولما قلب الرومان على فرنسا وجرمانيا خضعت هولندا لهم ثم صار أهلها على الرومان فلم يفلحوا . ولما اقرضت السلطة الرومانية توالى على هولندا حكومات الفرنجة والسكسون وغيرهم حتى قام شارلمان فضمها الى املاكه الواسعة وبعد موته تنازعتها ايدي الامم المحدة بها . وبعد غزوات النورمان ففرض الهولنديون عنهم غبار القتل واستقلوا عن امبراطرة الجرمان لكن استقلالهم كفهم بذل هيج الرجال وانفاق المال الكثير . وفي سنة ١١٧٠ طاعا البحر على البلاد فاغرق جانباً كبيراً منه وعقب ذلك ان المدن اخذت تدرج في الارتقاء والثروة فهدت بحكومتهم الى مجالس بلدية تتولى امور كل مدينة . على ان تداخلهم في سياسة اوربا جر عليهم الولايات ففي القرن الخامس عشر ضمها فيليب امير برغنديا الى املاكه ثم دخلت في حوزة شارلكتان الامبراطور فبعث اليها حاكماً امير اورانج . لكن الاسبانول الذين ورثوا هولندا عن حكومتهم اساءوا معاملة سكانها واذنقوم الأتريين هتلم الهولنديون كرجل واحد وأقتدوا البلاد من شرهم واقوا مقيد الحكم الى اسرة اورانج فصاهرت الاسرة المالكة في انكسار وكان من نتائج هذه الصاهرة ان اميراً من اسرة اورانج ( وليم ) تولى عرش انكلترا سنة ١٦٨٥

وفي القرن السابع عشر عظم شأن تجارة الهولنديين وكانوا يحملون بضائع الامم وتجاراتها من صقع الى صقع لكنهم لم يكونوا في شيء من الصناعة فلما تماهدت انكثرا وهولندا سبقتها الاولى في مضار التجارة فنالت قصب السبق وانزلت هولندا عن مقامها الاول بعد ان انتشرت مستعمراتها في الاقطار حتى بلغت الهند فاسسوا فيها شركة الهند الشرقية سنة ١٦٠٢

ولما انتصرت هولندا للولايات المتحدة في دفاعها عن استقلالها سلبتها انكثرا املاكا في الهند الغربية . تم اكتسح الفرنسيون البلاد وولى ناوليون الاول اخاه لويس ملكاً عليها . ثم عاد الهولنديون فثاروا سنة ١٨١٣ وطرحوا عنهم نير العبودية وضموا اليهم بلاد البلجيك ثم استقلت هذه سنة ١٨٣٠

( الهولنديون اليوم ) الهولنديون والجرمان من اصل واحد وهما سبطا قبيلة واحدة على ان التباين بين الفريقين في الزمان الحاضر واضح . فقد كانت لحروب الهولنديين المستديرة ولاهتمامهم بالاستعمار والاتجار في الافاق يد كبيرة في تمييزهم عن اخوتهم الجرمانيين . ويقال في الهولنديين انهم شجعان ذو براعة في التجارة والاستعمار يحبون الحرية وقد اهرقوا في سبيلها دماء ابطالهم ورجالهم ولم خبرة ودربة في الزراعة جلست بلادهم من أغنى الممالك في أوروبا وهم ميالون الى الرزانة والوفار والثبات مفرمون بالتدخين بعيدون عن الفيلات والادغام يطلبون الحقائق ولا ترحضهم المصاعب عن اتباع خطتهم ونيل غايتهم . ومدتهم عامرة غنية وفيها أغنياء التجار لاسيا اليهود . وهم يتجرون بالمالس وسائر الحجارة الكريمة ويقلب في الهولنديين قصر القامة والسمن وهم على جانب عظيم من الرقة والدعة لاسيا النساء وبيوتهم نظيفة وحياتهم العائلية هنيئة وهم من أهر الناس في تربية المواشي والاتقاع بالبانها ونساؤهم يكثرن من الحلى الذهبية والفضية . والهولنديون أجداد الترانسفاليين الذين استعمروا جنوبي افريقيا . ولقي منهم الانكاييز ما لقوا وفيهم تبدو صفات أجدادهم من محبة الاستقلال والهمة والنشاط

وقد اشتهر في هولندا كثير من الكتاب والعلماء والمصورين ولهم مدارس

عظيمة فان جامعة ليدن كانت تحسب في مقدمة مدارس اوربا .  
والهولانديين فضل كبير على آداب اللغة العربية لما نشره من الكتب في  
مطابيحهم بفضل افراد من علمائهم المستشرقين ولا يزالون عاملين في ذلك الى اليوم

## ٨ - البلجيكيون

هم اخلاط من الفلنك والسك والفرنساويين ولقبتهم الفرنساوية . تماقت عليهم  
دول الجرمان والفرنج ثم تولاها الاسبانول وغنم فرنساويون بعض ولا ياتهم وكانت  
البلجيكا في القرن الثامن عشر تحت سلطة النمسا ثم ضمت الى الجمهورية الفرنسية  
في أواخر ذلك القرن . وفي أوائل القرن التاسع عشر انضمت الى هولندا وليت  
كذلك حتى استقلت سنة ١٨٣٠ واهلها يدعون بالمذهب الكاثوليكي

وجارى اهلها الهولنديين في غوض البحار لكنهم قصرُوا عنهم في الاستعمار  
واعتمادهم على الصناعة والزراعة وقد نجحوا في الثانية نجاحاً عظيماً فصارت بلادهم جنة  
اوربا . تكثر في بلادهم مناجم الفحم والحديد وهي اس نجاحهم الصناعي حتى انهم  
يبارون الانكليز في مصنوعاتهم الحديدية فضلاً عن براعتهم في نسج الكتان والقطن  
والصوف حتى أصبحت مدنها مراكز لقجارة والصناعة

ويطلب في البلجيكيين الكد والاجتهاد والهمة في الزراعة والاعتداد بالنفس  
وتطرفت الاشتراكية الى بلادهم ولها اتباع وانصار كثيرون في المدن

وقد مرَّ بالبلاد - صور شقية فيها مدنها وسعدت كما تشقى البلاد وتسعد . فقد  
كانت بروج من أعظم مدن اوربا زارها فيليب ملك برغنديا وقرينته سنة ١٣٠٠  
فلما طافا فيها قالت الملكة كنت اخالني وحدي الملكة فاذا في هذه المدينة مئات  
من السيدات يفضلنني حسن ملابس ووفرة غنى

ومن أشهر مدنها الآن لييج يصنع فيها الأسلحة والبنادق والآلات التجارية  
وبقربها مناجم الحديد والفحم ومنها أنترب اوغرس قلبت بين الرخاء والعسر  
ادهاراً فكانت محط رجال التجار البلجيكيين والاجانب ثم اتابتها الملمات فنادرها

المز والتقى حتى عادت في أواخر القرن التاسع عشر فأزهرت ونمت وهي الآن في مصاف مواني أوروبا الاولى ومن أمنح حصونها ولبلجيكيين مهارة في فن البناء وبلاطم مملوءة بالمباني الفخيمة والقصور الشاهقة ومنازل الحكومة فيها علي غاية من البهاء . وقد نبغ فيها كثيرون من المصورين كرونيس وفاندليك وغيرها

وقد أخذ البلجيكيون مؤخرًا يهتمون بالاستثمار والاتجار في الاصقاع النائية ظلم مستمرة الكونفو الحرة في غربي افريقيا وهي بلاد واسعة غنية بالسهول والغابات والمعادن .

## فيكتور هوغو

وعلم الادب عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل

١١

رجوع العرب عن فرنسا ونجاة اوربا منهم

وكانت فرنسا اذ ذاك في حكم الملوك الذين هم أواخر سلالة ميروفنجيان ويلقبون لبطالهم وعطالهم ( فينلان ) اي الذين لا يعملون شيئًا بل كانوا كما وصفهم المؤرخون يملكون بلا حكم ولا قدرة ويموتون بلا عز ولا نصرة . وكانوا يقيمون في قصر بجوار مدينة قوميينه وهي في شمال باريس وفيها حصلت ملاقات قيصر الروس في زيارته الاخيرة لفرنسا . فكانوا كأنهم في حبس لا يأتون عاصمة الملك الا مرتين في السنة مرة في شهر مارس وأخرى في مايس لحضور المجلس المؤلف من أعيان الافرنج او ملاقات السفراء فاذا انعقد المجلس أركب الملك في كارة يجرها ستة رؤوس من لحول البقر لامن عدم وجود الخيل والبغال وانما للراحة وعدم الانزعاج بكثرة الحركة والجري

وأتي به الى المجلس ليصدق على القرارات التي يتخذها ناظر السراي او أمير الامراء وهو في ذلك التاريخ دوق استراسيا المسمى شارل مارتيل وكانت بقية الامراء أشبه بالمستقلين في اماراتهم يفتضون بعضهم بعضاً وكلتهم متفرقة. ولو دخل عليهم موسى ابن نصير سنة ٩٢ هـ حينما افتتح اسبانيا لامتلك أوروبا باجمعها ولأدخل جميع القبائل الجرمانية الوثنيين في الدين الاسلامي. غير ان الافرنج لا سمحوا بظهور العرب ومحاصرتهم القسطنطينية وكانوا يترقبون ورودهم من شرق أوروبا فلما رأوه نازلين عليهم من جبال البيرينه أخذهم الرعب فانضموا بأجمعهم الى أمير الامراء شارل مارتيل وكان أشدهم بأساً واداهم سياسة وأحسنهم رأياً وعقلاً. فلم يدر عبدالرحمن بان الوقت فات على فتح بلاد الافرنج وأخذ يتأهب لقتالهم وحشد السكاك من الشام ومصر وأفريقية والمغرب وسار بهم من جهة المحيط لا من جهة البحر الشامي المتوسط على سابق العادة في دخول غزاة المسلمين لفرانسا ومر بهم من رونسيغو وهو ممر ضيق في جبال البيرينه تمر منه جيوش الفاتحين في قديم الزمان وحديثه. فنهزهم نيبال القائد القرطبي ومنه مرت جيوش شارلمان حينما قاتل العرب. ومنه مرت جيوش نابوليون حينما فتح اسبانيا ومنه مر فيكتور هوغو في ذهابه لاسبانيا وإبابه منها. فمر رونسيغو واقع بين مدينتي إبلونه في اسبانيا وبايون في فرانسا وهي التي سماها العرب «يونيه» ويقطع المسافر منها بالقطار ستين كيلومتراً الى متعي الحديد الفرنساوية ثم يسير على الخيل والجمال ١٥ كيلومتراً أخرى فيصل حلق الوادي المسمى رونسيغو. فسار عبدالرحمن في هذا الطريق وخرج لارض غسكونيا التي سموها غسكونية وهي سهول واسعة كثيرة المياه والاحراج والقسم الساحلي منها أشبه بتنام من جزيرة العرب ولذا سماها بعض الجغرافيين تهامة الافرنج. غير ان الوديان التي تسيل في تهامة العرب تبطلها الرمال المحرقة واما المياه التي تسيل في رمال تهامة الافرنج التي تدعى لاند فتروى أرضها وتكثر عشبها وأشجارها

فظل عبدالرحمن سائرًا في هذه الاراضي المخصبة آتياً على عسكره ودوابه من العطش حتى بلغ نهر غارون المار لطولوز ويوردو وعرضه ربما يقرب في بعض



الاماكن من عرض النيل . وطول الجسر الذي عليه في مدينة بوردو ٤٨٧ متراً فهو أطول من جسر القاهرة الذي على النيل نحو مائة متر . قلتي عبد الرحمن على ضفاف النهر الدوق أود بما جمعه في السكر من قبائل الواسكون وبقية أهالي اكيانيا وانتشب القتال بين الفريقين وكانت معركة شديدة انجلت عن انهزام الدوق وعسكره وتحصنهم في قلعة بوردو فلحقهم عبد الرحمن وحاصر المدينة وقصها بالسيف وأباح التزوي فيها لعسكره فكانوا يسمونها مدينة يرغشت واصبح ما بين مصب نهر غارون في المحيط وما بين مصب نهر الرون في البحر الشامي داراً لاسلام تلقن فيه الشهادة ويعلم القرآن . وهذا القسم العظيم من اوروا قد أصبح اليوم جزيرة بسبب قناة الجنوب التي أنشأها الفرنسيون ويسمونها أيضاً قناة لانفيدوق باسم الابالة القديمة . والبضاعة الواردة من البحر المحيط تدخل نهر غارون وتر بوردو ثم تدخل هذه القناة عند طولوز على مراكب مخصوصة تسير موازية لنهر أود حتى تخرج في شمال نريون للبحر الشامي . وهم يتحدثون اليوم في توسيع هذه القناة وجعلها صالحة لسير السفن الكبيرة لتمر منها وهي آتية من قتال السويس وتستغني عن المرور في جبل طارق والطواف حول اسبانيا

فانتشر خبر فتح بوردو في بلاد الافرنج ودخل الرعب في قلوب الناس وفرح اكثرهم بفتح الدوق أود لمظالمه — لان المظلومين من الاهالي يفرحون دائماً بنكبة الجبايرة المستبدين الذين يحكمون فيهم ولا يراعون حقوقهم ويسومونهم أنواع العذاب لمناغمهم واغراضهم . ولذا كان الكثير منهم يهرون لعبد الرحمن ويشوقونه للدخول في بلادهم واجراء العدالة الاسلامية فيا بينهم . اما الدوق أود فلما رأى ذهاب ملكه هضم نفسه واستجار بربييه شارل مارتيل وطلب نصرته رغم بغضه اياه لان الدوق أود وان لم يرق الى رتبة ملك الا انه كان مستبدًا في اكيانيا كالملك يغفل فيها ما يشاء ويختار وهو ذو اصاله وينتسب الى قلوبيس مؤسس سلالة ميروفينجيان صاحبة السيادة والحق الشرعي في الملك على قبائل الافرنج وعموم فرنسا . فاصالته كانت فائقة على اصاله شارل مارتيل لان شارل

لم يولد من زوجة شرعية وانما زنى بأمه بين دوق اوستراسيا فولدته وكبر حتى خلف والده في مسنده وتطلب على ملوك واستراسيا ونوستريا وبورغونيا من آكل قلوب حفيد مبروفه وكان في الظاهر أمير الامراء وناظر السراي الملوكية وفي الباطن صاحب الامر والنهي في عموم فرنسا سيما بعد استيلاء العرب على مملكة اكيثانيا . فلما استعجز الدوق اود بشارل اجابه : دعهم الآن فانهم كالسيل الجارف لا يصطدمون بشيء الا بأبادوه وفيهم حمية تغنيهم عن الدرع بالدرع وفيهم شجاعة تكفيهم عن القمصن في داخل القلاع ولا يزالون على ذلك الى ان تمتلئ أيديهم بأموال الغنائم فاذا تمسوا بنعيم الدنيا وذاقوا لذائذ الحياة وقع الطمع في رؤسائهم فاقسموا وتفرقوا فحينئذ نهجمهم ونفرجهم من ديارنا . وكان الامر كما قال . فان عبد الرحمن بعد فقهه بوردور رأى الاهالي مائلة اليه ووعدوه بالتسليم والاقتياد وشوقه بعض رؤسائهم الى فتح تور ويوانيه لما فيها من الاموال والخبرات لان البلاد لم تكن في ذاك الوقت غنية ومعمورة كما هي اليوم وانما الاموال كانت مدخرة في الكنائس والاديرة وقصور الحكام الجبارة . فتجاوز عبد الرحمن بالمسكن نهر غارون ووطئ بحبله ورجله تلك الاراضي المنصبة والكروم التي يعصر فيها أحسن خمر في الدنيا وعبر نهر دوردونيا وهو يجتمع في نهر غارون بقرب بوردو ويسميان حينئذ نهر جيرونند كما يجتمع الفرات ودجلة ويقال لجنهما شط العرب . ويصب لاجيرونند في المحيط الغربي عند مدينة روابان الشهيرة بحماماتها البحرية والتي ينسب اليها سمك روابان المشابه للسردين . وتسمى ضفة لاجيرونند اليسرى من بوردو الى البحر ارض ميدوق وفيها شاتو لافيت وشاتو لاور وشاتو مارغو وجميع كروم العنب والقصور التي يعصر فيها أطيب الخمر وتبلى اسمائها المتنوعة على الزجاجات التي تباع في أوتيلات الازبكية وتفتح على على موائد أعظم الرجال . وعلى شاطئ نهر غارون قبل دخوله بوردو أرض سوتيرن وفيها شاتو ابكيوم وقبة القصور التي يعصر فيها الخمر الابيض الذي يشرب في أوائل الطعام عند كل لحوم السمك ولما وصل عبد الرحمن مدينة انكوليم وجد جيشا من الافرنج ففرق جمعهم ودخل

المدينة منصوراً ظافراً وفي غريبها مدينة كونياك المنسوب اليها خرا الكونياك المعروف . وظل عبد الرحمن سائراً بساكره المظفرة في تلك المروج والغابات الكثيرة المياه وكانت كجنان تجري من تحتها الانهار بالنسبة لصحاري افريقية ولجزيرة العرب . والفرسان ترنع وتلمب على خيولها ومهمم نساؤهم واولادهم حتي وصلوا مدينة بوانيه فتحت لهم ابوابها . ويزعم مؤرخو الافرنج ان العرب سلبوا ما في كنيستها من اواني الذهب والفضة والاقشة المزركشة . والمنصفون من هؤلاء المؤرخين يمتدحون العرب بالعدل والحق والرفق بالمظلومين . ثم عبر عبد الرحمن نهر فينا المار بايالة فينا وهي التي مركزها بوانيه بخلاف فينا عاصمة النمسا التي حاصرها الاتراك واقاموا عساكرهم المظفرة على ابوابها . وفي جنوب ايالة فينا اىالة اخرى يقال لها فينا العليا ومركزها ليموج . وما زال عبد الرحمن يتقدم حتى وصل مدينة تور وهي على نهر لوار المنصب في المحيط . وألحق اكثر من نصف فرانس بملك الدولة الاموية الحاكمة اذ ذاك على الهند وما وراء النهر الى كاشغر والصين وتركستان . وكان الفاتح له سنة ١١٩٩ هـ اسد بن عبد الله القسري فانه دخل بفزاة المسلمين بلاد الترك وقتل ملكهم خاقان وغنموا شيئاً كثيراً

فتنحى الحدود التي وصل اليها العرب في اوربا هي نهر لوار ومدينة تور . وفي شرقيها مدينة ديجون ثم مدينة بزانسون . فالحط المار بهذه النقط يقسم فرنسا الى قسمين شمالي وجنوبي . والجنوبي باجمه دخل في ملك المسلمين واقاموا في بعضه قليلاً وفي بعضه كثيراً واستسلموا كثيراً من اهلهم وتزوجوا بيناتهم واعقبوا منهم ولم يزل لاهل الجنوب من الفرنسيين شبه بالعرب في سياء الوجه

قل المؤرخ الانكليزي جيبون في ذكر حوادث سنة ٧٤٢ م « تقدم العرب في اوربا اكثر من ثلاثمائة مرحلة ( lieues ) من صخرة جبل الطارق الى مصب نهر لوار كلها مغفريات ولو تقدموا ثلاثمائة مرحلة اخرى لوصلوا حدود بولونيا في شرق اوربا او جبال ايتوس من انكنازه ولسهل عليهم عبور نهر الرين المار بالمانيا كما سهل عليهم عبور الفرات والتيل ولكن الاسطول العربي من جهة اخرى دخل نهر

التميس بلا محاربة بحرية - لمدم وجود اسطول انكليزي في ذلك الوقت يضاهي  
 أسطول مصر وسوريه او أسطول تونس - ولأينا اليوم العلماء يفسرون القرآن في  
 مدارس او كسفورد ويقهون افراد أمة الانكليز المحتشئين ويشرحون لهم وهم مرتفعون  
 على كراسي الوعظ معجزات النبي العربي . فالذي خلص العالم المسيحي من ذلك هو  
 ابن الزانية شارل مارتيل ناظر سراي الملوك الفرنسيين من سلالة ميروفينجيان ٤٠ آه  
 وذلك ان شارل المذكور لما رأى المسلمين لم يبق بينهم وبين باريس الا ٢٣٤  
 كيلومتراً احشد اليه الساكر الجارة من القبائل الشمالية الالمانية وهم يمتازون عن سكان  
 الايلات الجنوبية في فرنسا بطول القامة وزرقة العين وشقرة اللون وبالصبر في  
 الحرب والمهارة في الطعن والضرب ولم يزلوا منصفين بهذه الاوصاف الى يومنا هذا  
 ولذا اختار مقام السرعسكية منهم المصلين للكاتب الحربية في الاسنانة مثل فوايج  
 باشا وقبله مولتكه باشا مرتب حركات الجيش في حرب السبعين الفرنسية

وكان عبد الرحمن نازلاً بالمسكر امام مدينة تور في الوادي الذي يجري فيه نهر لوار  
 ويحيط به سلسلتان من التلال تقاربان كلما قربتا من المدينة . فبغت شارل مارتيل  
 المسلمين وهم في هذا الموقف الحرج وحاربهم من اعالي التلال وانتشب القتال بين  
 الفريقين وأظهر عبد الرحمن من المهارة في حركات الجيش وسوق الفرسان ما حير  
 اخصامه وانجبر اخيراً على الخروج من ذلك الموقع الضيق والرجوع الى سهول بواتيه  
 وفيها التقى الجمعان واصطف الجيشان في محل لم يزل يقال له الى يومنا ( مومس - لا -  
 بانايل ) ويراها المسافر من بوردوالى باريس في القطار الحديدى على بعد عشرين  
 كيلومتراً عن بواتيه شمالا اي على الضفة اليمنى لنهر كلين المنصب في نهر فينا المنصب  
 في نهر لوار . واستمر الفريقان بضمة ايام على اهبة الحرب والطعان وشارل لا يجسر  
 على الهجوم خدعة منه وحذراً . ففتح عبد الرحمن الحرب وانزل للميدان مفرزة من  
 فرسانه ودام القتال ستة ايام والنصر فيها للمسلمين وفي اليوم السابع هجمت عساكر  
 شارل هجمة اليأس والقنوط على مكان الحريم والغنائم فانتقلت افكار المسلمين على  
 اموالهم وعيالهم وقتل عبد الرحمن على رواية مؤرخي الافرنج بعد مقاومة شديدة

وكان ذلك في شهر تشرين اول سنة ٧٣٣ م وسنة ١١٤ هـ ورجعت بقية السيوف من اهل الاسلام لا عن طريق رونسيفو بل عن طريق طولوز وقرقسون ونريون لرسوخ قدمهم في تلك الجهات . ولحقهم شارل مارتيل واسترجع مدينة افينيون ولم يقدر على استرجاع نريون فهدم ما في شمال نهر اود من الحصون والقلاع وصيره قفراً لكيلا يطعم فيه العرب . وقد نظم احد شعراء الفرنساويين المسمى (قارل دوست غارد) في حدود سنة ١٦٨٤ ديواناً عنوانه اخراج العرب من فرنسا وجعل فيه البطل النغوار في هذه الحروب شيلوبراند اخ شارل مارتيل فنكت عليه الشاعر بالوجه على مدحه بطلاً لم يحقق التاريخ وحوده بين ابطال تلك الحروب



شارل مارتيل يحارب العرب في فرنسا

فاشتهر شارل في البلاد وصار الناس يتحدثون به في فرنسا وايطاليا وعموم اوروبا ويروون عن شجاعته احاديث ملفقة . ويزعمون ان بلطته او فأسه المسمى مارتو اومارتل قتل ما يربو على ثلاثمائة الف من العرب . غير ان واقعة بواتيه على التحقيق لم يكن فيها تغفل كبير على عساكر الاسلام ولو بقي في شارل بعدها

قوة لاخرجهم من فاربون ورمى بهم الى ما وراء جبال البيرينة وحصن منافذ الجبال وجعلها مانه لهجومهم ولكنه لم يستطع ذلك . واستمر العرب في جنوب فرانساً حقة من الزمان سيما في اطراف مارسيليه ولم نزل نشاهد في متحف نريون كثيراً من اثارهم واوانهم الخزفية . واليهم تنسب ( جبال المور ) وهي في شمال طولون ومارسيليه . كما نسبت اليهم قسطل سارازين وهي مدينة بين بوردو وطولوز والقسطل هو الحصن او القلعة ولم يزل في ضواحي القدس قرية يقال لها القسطل . قسطل سارازين معناها حصن العرب وقيل غير ذلك والله أعلم

## عجائب المخلوقات

التنين

او الزحافات المجنحة

التنين حيوانٌ خرافيٌّ لا تخلو أمة من التحدث بفضاعته وعظم هامته وشدة بطشه . وأشهر اخباره ميتا مايسبونه من قتله الى القديس جاورجيوس لابس الظفر في حديث يطول شرحه — وفي التاريخ القديم كثير من اشياء هذه القصة . كأن قتل التنين عندهم من ادلة الالهية او من اعمال الابطال ولذلك صوروا كثيرين من ابطالهم وهم يقتلون التنين مثل افولون و برسيوس وهرقل عند اليونان وتور عند السكندنافيين وقس عليه معظم الامم القديمة حتى في الصين وأصبح التنين عندهم رمزاً عن قوة الشر التي تلهم البسر وتسوقهم الى الهلاك

وقد اتفقت الروايات في وصفه انه ثمان منجح كبير الهامة عظيم الجثة . وترى رسمه على نحو ذلك في الصور التي يمثلون بها القديس جاورجيوس في التكايس النصرانية . اما

العرب فقد وصفوه على نحو ذلك الوصف : قال الدميري « التين ضرب من الحيات كأكبر ما يكون منها وكنته أبو مرداس . . . لونه مثل لون التمر مفلساً مثل فلوس السمك بجناحين عظيمين على هيئة جناحي السمك ورأسه كرأس الانسان » ووصفه غيره وصفاً آخر ومرجع ذلك كله الى أنه حية مجنحة كبيرة الجثة تمنى على أرجلٍ



دينوسور — زحاف مجنح

ومن الحكم المأثورة « الحرافة لا تخلو من الحقيقة » فلا بد من أن يكون لحرافة التين أصلٌ حقيقي . وقد عني علماء الحيوان في البحث عن ذلك الأصل في طوائف الحيوان الباقية الى اليوم فلم يثروا على ما يضر تلك الحرافة فسدوا الى الطوائف البائدة فكان في جملة ما عثروا عليه من بقاياها في بعض الكهوف عظامٌ غريبة ركبوها بعضها بازاء بعض فتألف منها هيكل حيوان غريب الحلقة لا يعرفون مثله في الحيوانات الحية .

واغرب ما فيه فضلاً عن عظم هامته أنه

زحاف ذو أربع أرجل واربعة أجنحة هائلة كاجنحة الحفاس الكبير وضيق دقيق ورأس مستطيل . فبادر الى اذهانهم لأول وهلة أنهم اخطأوا ترتيب تلك العظام ونسبها على اصحابها . ثم ما لبثوا ان عثروا على بقايا أخرى تحققوا من مقابلتها بتلك ومن احوال اخرى أنهم لم يخطئوا التسيق ولكن الحيوان الذي اكتشفوا عظامه حيوان غريب . وعثروا بعد ذلك على كثير من أمثاله ورتبوا ذلك كله وجعلوا له مرتبة في اصناف الحيوان خاصة به في طائفة الزحافات لانه اقرب اليها من سائر طوائف الحيوانات الفقرية . على أنه يشارك طائفة الطيور بالاجنحة وغيرها مما لا محل لفصله . ولذلك ترجح عند علماء الطبيعة وحده أصل هاتين الطائفتين — لانهم كانوا قبل هذا الاكتشاف يرون مشابهة بين الطيور والزحافات وكانوا ينوهمون علاقة بينهما . فلما اكتشفوا بقايا تلك الزحافات المجنحة ترجح لديهم أن طائفة الطيور فرع من طائفة الزحافات ففرعت عنها

في عصر من العصور القديمة على مبدأ الارتقاء الطبيعي  
وفي متحف بيدي في يال هيكل من هذه الزحافات الخنثة من نوع يسمى في اللسان  
العلمي دينوسور ( Dinosaur ) عثر عليه في ديومين في الولايات المتحدة الاميركية  
المستر هتشر من متحف بتسبورج وهو يبحث عن أسماك هذه الرفات بالتيابا عن  
الاستاذ مارش • فوجد عظام الهيكل المذكور مبصرة وقد قضاها كاملاً في تركيبها  
وتأليفها حتى أتت على الكيفية الظاهرة في الرسم • طول هذا الحيوان ٢٩ قدماً أي نحو  
عشرة امتار وارتفاعه من قبة الرأس الى ابهام الرجل ١٣ قدماً  
وخلاصة ما تقدم لا يبعد ان يكون ما نعدّه خرافة من احاديث التين حقيقة طبيعية  
تنوعت بتأقلمها على السنة البسر وتعاظمت كما يتعاظم كل خير غريب اذا تنوّل  
على السنة الناس — والظاهر ان فرداً او بضعة افراد من هذا الحيوان ظلوا احياء  
بعد اقراض معظم النوع فأدركها اللسان في اول ادواره وتنقل أخبارها في اعقابها  
بالتأقلم حتى وصلت إلينا على هذه الصورة

### مسيح الهند

اطلعنا على منشور مطبوع بالانكليزية مرسل من « أنجنين اشاعة اسلام » في  
قاديان بنجاب الهند ومصدر بصورة القبر الذي يزعم بعض أهل قشمير انه قبر  
السيد المسيح وبصورة ميرزا غلام احمد رئيس قاديان الذي يزعم انه المسيح المنتظر  
وقد ذكرناه في الهلال غير مرة وسميناه « مسيح الهند » • وموضوع المنشور المشار  
اليه يان الادلة على صحة نسبة ذلك القبر الى السيد المسيح وانه لم يمت على الصليب  
بل نزل عنه وفيه حياة ففولجت جراحه وهرب الى الهند حتى أقام في قشمير ودفن  
فيها • ومن أدلة ذلك عندهم وجود مريم اسمه مريم عيسى ومريم باسم مريم الحوارين  
وأخر باسم مريم شليخا الى ان قال « تلك هي الادلة الارضية وهناك ادلة سماوية تؤيد  
موت المسيح وانه لم يقم من بين الاموات ولا صعد الى السماء — وهي محيي المسيح  
الموعود به لاصلاح العالم في الوقت المعين لذلك في النبوات • والمسيح المذكور بدل  
من يسوع المسيح بن مريم كما كان يوحنا المعمدان بدلاً من النبي ايليا • ومن



الاتفاقات الغربية - اكتشاف هذا القبر في الوقت المحدد تماماً لمجيء المسيح - الى ان قال - ونستلفت انباه القارئ قبل ابداء حكمه ان يطالع أقوال هذا المسيح وهي ينبوع راحة للشعبيين وسلام وتمزية لقلوب المضطربين . . . »



ميرزا غلام احمد قادياني — مسيح الهند

وقد كتب البنا حضرة اسكندر افندي سليمان فريوه بالخرطوم بسأنا عن رأينا في أدلة القادياني المشار اليه على ما يدعيه من اكتشاف قبر المسيح وانه هو المسيح وقد بينا فساد هذا القول في الهلال غير مرة وفي الاعادة تطويل عملنا وانما عدنا الى ذكر هذا الرجل الآن لننشر رسمه ويرى القراء صورته بعد ان سمعوا دعواه . ويظهر لنا من أسماء تلك العقاقير ان يوزائف الذي يسمى ذلك القبر به طيب مسيحي كان يبالغ بمقايير سماها بأسماء المسيح وحواريه . وقد ذكرنا في غير هذا المقام ان اتباع هذا القادياني قد تجاوز عددهم بضعة عشر الفا .

ولا يمكننا الحكم في حقيقة حاله ومصير أموره الا اذا توجهنا الى رؤيته ودرس أخلاقه واستطلاع السر الذي حمله على هذا الظهور على ان بعد الشقة يحول بيننا وبين ذلك . فنقدم الى قراءة الملل في البنجاب وغيرها من بلاد الهند عن اطلعوا على أحوال هذا الرجل ان يمشوا اليها بترجمة حياته مفصلة لعلنا نبنى عليها حكماً صحيحاً في حقيقة على اننا نستدل بما عرفناه ان الرجل من أهل اليسار وان بعض الموسرين يمد به بالمال . فاذا طال امداده وواظب على نشر أقواله بالصبر والتؤدة وبذل المال فلا يعدم انصاراً من أهل الاوهام يشدون ازره . واذا جاء قيامه بهذه الدعوة موافقاً لاغراض بعض ذوي النفوذ او العلم ونصروه وأظهروا التصديق به تنفيذاً لمرامهم اغتر بذلك أناس آخرون فينضمون الى الرجل أو يأخذون بناصره فيكثر دعائهم حتى يتوهم هو صدق دعوته . ولا خوف من ذلك ولا خطر من نجاحه على الامن العام لانه انما يدعو الناس الى السلام ولبس الى الجهاد كما فعل المهدي السوداني اذ قام « ليملاً الارض عدلاً وقسطاً بعد ان ملئت ظلمًا وجوراً » فاستجفت الحكومة المصرية به في بادئ الرأي ثم أرادت قطع دأبه فلم تستطع ذلك الا بدمسك الدماء الفزيرة وضياح الالوال الطائلة كما هو مشهور . اما مسيح الهند فانه يدعو الى نبذ الجهاد ويستحث رجال السلطة في الهند على استكتاب الاثمة في ابطاله

على اننا لا توقع ثبوت دعوى هذا المسيح وان طال مكثها لانها نشأت في عصر لا يصلح ليموها وقامت على ادعاءات أصبحت في نظر أهل هذا العصر من قبيل الزخافات المجنحة أو غيرها من الاحياء التي بادت أنواعها لاختلاف البيئة التي كانت عاثرة فيها ولم تعد تصلح لحياتها فاقترضت . وبيئة هذا التمدن لا تصلح لبقاء تلك الاقوال الا ان نتخذ على سبيل الفكاهة او من قبيل الاحتفاء بالغريب الشاذ

### ﴿ تراجم مشاهير الشرق ﴾

في القرن التاسع عشر

صدر الجزء الثاني من هذا الكتاب وفيه تراجم رجال العلم والادب والشعراء الذين عاشوا في الشرق وتوفوا قبل انقضاء القرن الماضي — اقرأ اعلاؤه على غلاف الملل

# باب السؤال والاقتراح

( اصطلاحات البوكر )

( بني مزار ) ارستيدي افندي قولاً المهندس

انتشرت لعبة البوكر انتشاراً عظيماً حتى لا تكاد تخلو بلدة من مجتمعاتها ونسج اللاعبين بها يستخدمون الفاظاً لانهم لها معنى مثل قولهم كنت وفول وفلوش وجوكر وبلاف فما معنى هذه الالفاظ ومن هو مخترع هذه اللعبة ولماذا لا تدها الحكومة من ألعاب المقامرة

( الملأل ) البوتر لعبة أميركانية والغالب انها تولدت في الاصل من لعبة ايطالية يسمونها الفروسو ( Il Frusso ) كان الايطاليان يستعملونها في القرن الرابع عشر . او من الالعب التي تفرعت عنها او نسجت على منوالها كالبرييرا والبريم والاميكو ونحوها من ألعاب القرن السادس عشر - وهي لا تعد من قبيل المقامرة لان الربح والخسارة فيها لا يتوقفان على مجرد الصدفة كالألعاب المعروفة بالبكرة واللاتينية والاحمر والايض ونحوها . بل هي تنفقر الى اعمال الفكرة ولذلك عدوها من الالعب الرياضية كالنرد والبياردو والدومينو التي لا يتوقف الربح أو الخسارة فيها على مجرد الصدفة . وكذلك الشطرنج اللذين انما يتوقف ذلك فيها على اعمال الفكرة ولا دخل للصدفة فيها على الاطلاق

اما الالفاظ التي ذكرتموها فانها انكليزية الاصل وتدل على معانٍ تقتضيها احوال اللعب فان « فول » هي Full أي ملان و « كنت » اصلها quaint غريب و « فلاش » Flush كثرة او فوران و « جوكر » Joker المازح او الماجن

ويراد بهذا الأخير الورقة الزائدة على ٥٢ ورقة من ورق اللب والمادة ان يملوها في اللب فاذا اتفقوا على استعمالها استطاع الذي تقع في يده ان يعتبرها الورقة التي يردها من اوراق اللب ولذلك سموها المازح وقس على ذلك سائر الاصطلاحات

### { الحصابان }

{ ابنوب } علي بك كامل ، أمور المركز

نعرف نباتاً يسمى « حصابان » تستخرج منه زيوت عطرية لها دخل في المتأفيم الطبية وقد بحث عنه في كتب النباتات والمادة الطبية لعدة مؤلفين فلم يجد له ذكراً فالاكمل الافادة عن اسمه الحقيقي

{ الملال } هو الميثران واسمه في الانكليزية Rosemary وفي

الفرنساوية Romarin وفي اللاتينية Rosmarinus

### { تنفس الجنين }

{ نطاي . غرية } ابراهيم افندي السيد يونس

قلتم في جوابكم على سؤال حضرة حبيب افندي حشيش ان جنين الطير يتغذى من زلال البيضة كما يتغذى جنين الانسان من دم أمه . وبالطبع ان الزلال بعد دورانه في أنسجة الجنين يؤل الى الفساد فاذا رجع الفاسد الى الزلال افسده فيندثر فما الذي يتم بالمواد المتدثرة من أنسجة الجنين

{ الملال } لا يحصل الاندثار في أنسجة الحيوان الا من الاعمال المضلة ونحوها والاجنة لا تمل عملاً وخصوصاً أجنة الطيور فانها لا تزال تتناول الزلال فتتغذى به ولا تتحرك حتى يتم نموها فتفتح البيضة وتخرج

## ﴿ التقود ﴾

(مصر) موسى افندي واصف بتفتيش مباني الغرب

كيف كان الناس يتعاملون قبل ضرب التقود ومن هو أول من ضربها وكيف كانت

﴿ اللال ﴾ المعاملة قديمة في الارض او هي مراقبة للانسان من أول ادواره وكانت المعاملة او المباينة في أول الامر بالمبادلة فكان الزارع يستبدل بمخطته ماشية وصاحب الماشية يستبدل بها جلدًا او خشبًا تم اصطالحوا على المعادن ثمًا يدفعونه في مقابل ما يحتاجون اليه من اناكولات ونحوها وتختلف قيمتها باختلاف وزنها ولا نقش عليها ولا طابع وهي أقدم أنواع التقود . وقد وجدوا أمثلة من هذه التقود في بقايا اشور وبابل ومصر القديمة منها قطع بسيطة ومنها بشكل الحلق او الاقراط او نحوها وأما التقود على ما هي عليه اليوم فالمؤرخون مختلفون في زمن اختراعها قتال بعضهم ان مخترعها فيدون ملك ارغوس من بلاد اليونان في القرن الثامن قبل الميلاد وقال هرودوتس ان الليديين وهم سكان ليديا من آسيا الصغرى أول من استعمل التقود من الذهب والفضة . وحقق آخرون ان تقود الليديين كانوا ينقشون على أحد وجهيها علامة وعلى الوجه الآخر رسم المربع — هذا هو رسم اقدم تقودهم ثم صاروا ينقشون عليها صورة رأس أسد . تم انتشرت التقود المضروبة في سائر بلاد اليونان وكان منها أنواع يمتاز بعضها عن بعض بنقوش وعلامات فمنها التقود الاثينية والتقود الايجينية والمكدونية ثم التقود الاسكندرية التي ضربت على عهد البطالسة في الاسكندرية

والتقود الفينيقية والقرطاجية وغيرها من تقود اليونان والرومان والفرس وغيرهم وأقدم ما ذكر منها في التوراة التقود الفارسية في سفر عزرا الاصحاح الثاني والعدد ٦٩ حيث يقول « قاطعوا على حسب وسمهم لحزينة العمل واحدًا وستين الف درهم من الذهب وخمسة آلاف متا من الفضة ومئة قميص للكهنة »

وأنواع التقود القديمة غير ما تقدم ذكره كثيرة لا تند ولا تحصى أشهرها تقود

الاسكندر الاكبر والدول التي تخلفت عنه في مصر وسوريا وغيرها ومن خلفهم ما لا يقع تحت الحصر ومنها قنود يهودية وقنود اسلامية ضربت في أزمنة مختلفة . ويقال بالاجمال ان كل دولة قامت منذ عهد اليونان بعد اللدبيين ضربت قنوداً خاصة بها من النحاس أو الفضة أو الذهب أو منها كلها أو من مزيج منها وكانوا ينقشون عليها شارات خاصة بهم أو أسماء ملوكهم أو رسومهم أو ما شا كل ذلك

### ﴿ تلتراف مركوني ﴾

( المنشأة ) سعيد افندي التاردي

﴿ الهلال ﴾ تجدون كلاماً مفصلاً عن تلتراف مركوني وكيفية الاشتغال به في الهلال السادس عشر من السنة الثامنة

### ﴿ يوسيفوس والمسيح ﴾

( بني سويف ) بنجور افندي كوتتي

لدينا كتاب باللغة العبرانية تأليف يوسيفوس المؤرخ الاسرائيلي الشهير طبع فينا استدلتنا من حوادثه انه كان معاصراً لهيرودس الى ان سقطت اورشليم بيد بطيطس وقد ورد في التاريخ المذكور أشهر حوادث العالم من آدم الى زمانه الاحكامية المسيح وظهره وصلبه فانه لم يذكر عنها شيئاً ولو تليحاً مع انها حدثت في أيام هيرودس المذكور كما لا يخفى . فاسبب اغفال تلك الحادثة مع أهميتها العظمى ويوسيفوس مشهور بصدق الرواية — نرجو الافادة

﴿ الهلال ﴾ من كتب يوسيفوس التي تتعلق باليهود وتتمس هذا الموضوع كتابان أحدهما يسمى « حروب اليهود » والآخر اسمه « آثار اليهود » وقد ترجم هذان الكتابان الى معظم لغات العالم المتمدن . فالكتاب الاول لم يرد ذكر السيد المسيح

فيه بوجه من الوجوه . وأما الثاني فقد ورد في الفصل اثناث من الكتاب اثنان عشر منه ما ترجمته :

« وعاش نحو ذلك الزمن يسوع وهو رجل حكيم اذا جاز ان نسميه رجلاً لانه عمل أعمالاً عجيبية وكان يعلم كل من يرتاح الى معرفة الحق فالتف حوله جماعة كبيرة من اليهود والوثنيين . وكان هو المسيح فلما حكم يلاطس عليه بالصلب عملاً بإشارة رؤسائنا لم يتخل عنه أحد من الذين أحبهوه قبلاً لانه ظهر لهم حياً في اليوم اثناث وقد تنبأ الانبياء عن ذلك وعن عشرة آلاف غريبة أخرى تتعلق به . وطائفة المسيحيين ويسمون كذلك نسبة اليه لم تزل منهم بقية حتى الآن »

وفي الفصل السادس من الترجمة العربية المطبوعة في بيروت سنة ١٨٧٢ مانصه :  
« وكان أيضاً في هذا الوقت رجل حكيم اسمه يسوع ان كان جائزاً ان يدعى انساناً وكان صانعاً عجائب ومعلماً للذين أرادوا ان يتعلموا الحق وكان له تلاميذ كثيرون من اليهود والامم . هو المسيح الذي اشكى عليه رؤساونا وأكابر ملتناوسله يلاطس البنطي للصلب ومع هذا كل الذين تبعوه من البداية لم يتركوه وقد نظر اليه حياً ثلاثة أيام بعد صلبه كما كان قد تنبأ بعض الانبياء . وقد صنع معجزات أخرى كثيرة ولم يزل الى يومنا هذا بعض الناس يدعون مسيحيين وهم يمتدحون به رئيساً لهم » اهـ

على ان علماء الكتاب المقدس في اختلاف من هذا القليل فمنهم من يقول ان هذه الفقرة دخيلة في ذلك الكتاب - بدليل ان مؤرخي النصرانية لم يذكروها قبل أوسايوس ( في القرن الثالث للميلاد ) أي بعد يوسيفوس بثلاثة قرون وان يوسيفوس لا يعتقد النصرانية فلو ذكر المسيح لاقضى ان يذكره بغير هذه الالهجة . ومنهم من يتخذ ايراد أوسايوس لها حجة على قدمها مع عدم ورود الاعتراض على صحتها في ذلك العهد وخصوصاً انه اورد ذكر يوحنا المعمدان ومقتله في الفصل الخامس من الكتاب اثنان عشر و ذكر يعقوب أخى يسوع في الفصل التاسع من الكتاب العشرين وقال عن يسوع هناك « الذي يسمى المسيح »

فلم يرد تلك الفقرة في النسخة العبرانية يقتضي أحد أمرين - إما أن هذه الفقرة كانت في الأصل ثم نزعته بعد أن نقل إلى اللغات الأخرى أو أنها لم تكن في الأصل وإن المترجمين أدخلوها عمداً ( إذ لا يقل أن يحدث ذلك سهواً ) . أما قد قرأه أو فقرات من كتاب في أصله مع نقلها في ترجماته فأمر يسهل تصوره ويمكن حدوثه . ومن أقرب الأدلة على ذلك التوراة العبرانية وترجماتها . ففي الترجمتين اليونانية والسريانية فقرات لا أثر لها في الأصل العبراني وقد أشرنا إلى ذلك في ما كتبناه عن ترجمات التوراة في السنة الثانية من الهلال . فوجود هذه الفقرات في الترجمات لا يدل على ادخالها عمداً أو سهواً بل قد يدل على سقوط أسطر أو كلمات من النسخة العبرانية لتأكل الجلود أو الأقمشة التي كانت تكتب عليها التوراة أو لسهو النساخين أو لأسباب أخرى . وهكذا يقال في كتب يوسفوس وترجماتها - والا فلي المعترضين أن يبينوا لنا الزمن الذي أدخلت فيه تلك الفقرة وما الذي دعا إلى ادخالها لأن حصول مثل هذا العمل بعد تزوير لا يقل السكوت عنه أجيالاً بل لا بد من الاعتراض عليه في أول ادخاله أو المجادلة فيه . ولا أقل من أن يفي تاريخ حصول ذلك محفوظاً مع اسم الشخص أو الأشخاص الذين فُجروا عليه أو الأحوال التي دعته اليه

### ( روسي \* عاش جيلين )

سبعون عاماً إذا مرت على حجر لبان تأثيرها في ذلك الحجر فكيف بالرجل الروسي الذي مرَّ عليه مئتان عام وهو لا يزال صحيح الجسم والعقل مقيماً في مأوى العجزة في تومسك من مدن سيبيريا ( روسيا ) وهو يتفاخر بتريده ما شاهده من بطرس الأكبر وكاترينا العظيمة ويقص ذلك على زائريه ويخبرهم بأخبار الامبراطورة من عهد بطرس إلى الآن . وفي يده شهادة بمولده سنة ١٧٠٢ وتذكرة مجاز تاريخها ١٧٦٢ وكان بالغا الستين من عمره وقد ترمل منذ ١٢٣



سنة . والشهادة المثبتة وفاة امرأته مؤرخة سنة ١٧٨٠ وقد عاشت معه ٤٨ عاماً وفي سنة ١٨٢٤ رزى بيوقة ابنته وله من العمر ١٢١ سنة فسبحان الخلاق العظيم  
( وسترماس باميركا ) حبيب فارس فرزلي

## بَابُ الْأَحْبَابِ الْعِلْمِيَّةِ

( ادريئالين ) في أعلى الكلية محفظة أو غلاف يدبر عنها في التشرح بالمحفظة فوق الكلية يستحضر منها الاطباء خلاصة نافعة لمعالجة مرض اديسون وهو عبارة عن التهاب المحفطين اعلى النكيتين يمتد حوله جيني ويرافقه تلوين الجلد بلون البرونز - وقد استحضروا من هذه الخلاصة أصلاً فضلاً سموه ادريئالين وفيه خاصة غريبة في ايقاف النزف الدموي وازالة الاحتقان موضعياً ومزاجياً . فاذا وضعت منه قطرة قليلة على عين حراء كالدّم من شدة الاحتقان زال احتقانها في بضع دقائق أو على البواسير فانه يزول حالاً ويفعل نحو ذلك في قطع الانزفة . ولكن في استحضاره مشقة كبرى وفقّة طائلة ولذلك فهو غالٍ جداً يقدرّون الثرام الواحد منه بنحو ٣٠٠ فرنك

( التلفون بين مصر والاسكندرية ) ذكرنا في غير هذا المكان امتداد الاسلاك التلفونية بين المدن في أوروبا . وها انهم قد مدّوه بين مصر واسكندرية والناس يتخاطلون الآن بين هاتين المدينتين شفاها

( رأي جديد في المادة ) المول عليه عند الطبيعيين في حقيقة المادة انها مؤلفة من أجزاء صغيرة لا تقبل التجزأ سموها جواهر فردة وان لكل عنصر جواهر متماثلة وزناً وجرماً وتختلف عن جواهر العناصر الاخرى . وانها تتحرك حركات تختلف باختلاف

حالتها وقوامها في خلاء مشغول بمادة لطيفة جداً سموها الاثير - الى آخر ما يقول أصحاب الرأي الجوهري . على انهم لم يستطيعوا رؤية هذه الجواهر لتأهيتها في الصغر وانما قولوا بوجودها على هذه الصورة لتطيل الحقائق انكياوية والطيمية ولكنهم لم يعللوا بها الا بعض تلك الحقائق ونظّل البعض الآخر مبهماً يحتاج الى التعليل . وقد عني بعض العلماء في استنباط رأي آخر يرتاح الباحث الى التصديق به . وآخر من قصدي لذلك اللورد كلفن العالم الكهربائي الشهير . فقد قرأنا له رأياً في جواهر المادة غريباً لا يثبت الا اذا تقضنا حداً من حدود المادة الاساسية القاضي بعدم التداخل أي « عدم امكان اشغال جسمين مكاناً واحداً في وقت واحد » واللورد كلفن يقول بإمكان ذلك وهو قول غريب لا ندرى كيف يعلله . وخلاصة رأيه في المادة انها مؤلفة من جواهر فردة كل منها مؤلف من جواهر صغيرة عبر عنها بالجواهر الكهربائية وسماها اليكترون *Electrion* - قال والجوهر الفرد مؤلف من الجواهر الكهربائية على شكل كرة مركزها كثف من قشرتها عدد هذه الجواهر في الجوهر الفرد يختلف باختلاف العناصر فقد يكون واحداً او اثنين أو ثلاثة الى عشرة الى مئة او مئات ولكن تسمة منه تكفي للتحليل المطلوب من هذا الرأي الجديد . وللورد كلفن مقام في العلم الطبيعي يقضي علينا باحترام آرائه ولولا ذلك لمددنا قوله هذا من قبيل الاوهام الفارغة وخصوصاً لانه يقتضي قس قس قضية طبيعية أساسية . فما علينا الا الصبر ريثما ينشر اللورد كلفن تفصيل ذلك الرأي

## مطبوعات جديدة

( الباكورة السورية لطلبة اللغة الالمانية ) لا تزال اللغة الالمانية الى الآن قليلة الانتشار في مصر والشام وسائر المشرق مع اننا اصبحنا في غاية الافتقار اليها بالنظر لما حوته من العلوم الشرقية والآداب العربية والابحاث الاسلامية مما لا مثيل له في سائر اللغات الافرنجية لان الالمان اكثر من سائر الافرنج عناية في هذه المواضيع واقدروا

على البحث والتفتيش . وربما اكتفى الشرقيون في القرن الماضي باللغتين الفرنسية والانكليزية لافتقارهم اليها في سبيل الارتزاق بنوع خاص . اما الآن فقد ارتقت هيتنا الاجتماعية واصبح من مطالبنا المهمة التوسع في العلم والادب وخصوصاً ما يتعلق منها بالشرق والعرب فلا غنى لنا في ذلك عن اللغة الالمانية لغة البحث والفلسفة . وقد كانت من عوائق نشر هذه اللغة بين اظهرنا صعوبة قواعدها مع قلة المآخذ المساعدة على تناولها في لساننا كما علمنا ذلك بالاختبار — وقد ازال هاتين العقبتين حضرة اسبر اقتدي ضوءه احد اساتذة مدرسة الايتام بالقدس الشريف بكتاب وضعه في العربية لتسهيل اللغة الالمانية على ابناء العرب سماه « الباكورة السورية لطلبة اللغة الالمانية » وفيه كل ما يحتاج اليه طالب هذه اللغة من التلظظ باحرف الهجاء الى المطالعة والمراسلة وغيرها

ففي صدر الكتاب تمديد لاحرف الهجاء وفي صورها المختلفة بالطبع والخط ونطقها على اختلاف مواقعها . ثم الكتاب وهو قسمان ذكر في الاول منها ٣٤ درساً على النمط المعروف بنمط اولندورف أورد فيها الضمائر وما يقابلها في العربية فلامس ونمض احواله وامثله مفصلة بمواقفها واحوالها وما يتركب منها ثم الفعل وبمض ما يشق منه وضروبه والصفات وغيرها وكل درس مؤلف من الفاظ المانية مع ترجمتها العربية ثم جملة مركبة من تلك الالفاظ في اللسانين . ثم جملة عربية يطلب ترجمتها الى الالمانية . او مانية تطلب ترجمتها الى العربية

واما القسم الثاني فهو اكبرها وفيه قواعد اللغة من مقاطع الحروف الى اداة التعريف فالاسم وجنسه وعدده واعرابه والصفات واعرابها والتفضيل والعدد ثم الفعل واشتقاقاته وضروبه وتصاريها . ثم الضمائر وأسماء الاشارة واسم الموصول والاستفهام وعوامل الاضافة والجبر والنصب والظرف وانواعه . ثم تركيب الجمل البسيطة والمقيدة فالجمل المركبة وانواع الجمل المتداخلة والظرفية والثانوية والجمل المتعددة التراكيب الى الفقرة . ويلى ذلك معجم من العربية الى الالمانية فيه نحو خمسة آلاف كلمة مع ترجمتها ثم قائمة الاصال الشاذة واخيراً امثلة من مخاطبات تجارية ونحوها . والجملة فان

الكتاب المشار اليه عبارة عن عدة كتب في مجلد واحد لتعليم المجيء والصرف والنحو والبيان والمحاطبات والقاموس والرسائل . وكل ذلك على أسلوب جعل اللغة الالمانية من اسهل اللغات تناولاً . فنشكر مؤلفه الاستاذ جميل اثناء على هذه الخدمة الجليلة ونحث ابناء اللغة العربية على تعلم الالمانية ولا عذر لهم في تقاعدهم بعد ظهور هذا الكتاب وصفحاته ٤٠٠ صفحة كبيرة ويطلب من حضرة المؤلف في القدس الشريف ( الرد على الدهريين ) من الآثار الكتاتية النادرة للسيد جمال الدين الافغاني كتاب في الرد على الدهريين او الماديين الفه رحمه الله الفارسية فقله فضيلتو الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية الى العربية بمساعدة عارف افندي أبو تراب الافغاني وقد نشرت هذه الترجمة في أواخر القرن الماضي مرتين وفقدت نسخها بالنظر الى شهرة المؤلف والمغرب وأهمية الموضوع . ففني حضرة عبد الحليم افندي صالح المحامي بمصر في نشرها ثلثة قاستأذن حضرة المفتي بذلك فأجابه . وقد صدرت هذه الطبعة بناية الضبط وفي صدرها ترجمة السيد جمال الدين مطولة ثم الكتاب واسمه يدل على موضوعه وصفحاته سبعون صفحة كبيرة وثمن النسخة خمسة قروش . ففتني على حضرة عبد الحليم افندي لنشر هذا الاثر الجليل وفي شهرة الافغاني ما يفتني عن التشويق

( مختصر تاريخ الامم الشرقية القديمة ) صدر الجزء الرابع من هذا الكتاب لمؤلفه حسين افندي زكي مدرس اللغة الفرنسية في المدارس الاميرية وهو يشتغل على تاريخ مملكة صور من اول أزمانها الى زمن الاسكندر وما بعده الى زمن سقوطها مع ذكر تمدن الصوريين وما كان عندهم من العلم والصناعة والتجارة وغير ذلك من عوامل المدينة على أسلوب وجيز يصلح للتدريس في المدارس . والكتاب يطلب من مؤلفه بمصر ومن مكتبة الهلال وثمن النسخة خمسة غروش وأجرة البريد ٢٠ بارة ( المتأمل ) هوديان شمري جامع امثلة من منظومات العرب في الجاهلية والاسلام في سائر ضروب الشعر تأليف الامام ابي منصور الثعالبي . وما زال في زاويا الحفاء حتى اظهره في عالم المطبوعات حضرة الشيخ احمد ابو علي امين مكتبة الاسكندرية البلدية اذ عثر على نسخة خطية نادرة امثال مشوهة ففني في ضبطها

وتصحيحها وتفسير عوئها والتفتيح عن ترجمات شعرائها فصدر الكتاب بمقدمة بين فيها ما عاناه من هذا القبيل وانتقد قول ابن خلكان وابن شاذلي في نسبة هذا الكتاب الى ابي الفضل الميكالي . ثم اورد ترجمة انشائي . والكتاب عبارة عن ١٥ باباً لثاني . والتهادي والتمازي والمديح والاستحاة والشفاة والشكر والاستعطاف والهجا والشكوى والامثال والحكم والاخوانيات واللطانيات والنبكة والعبادة والادعية وغير ذلك في ٢٩١ صفحة تليها بضع وسبعون صفحة في تراجم الشعراء الذين وردت اشعارهم في الكتاب المذكور كالبحرني وأبي تمام والمتنبي وابن هاني . وعدددهم ١٦٢ شاعراً . وسمى هذا الجزء « المتخل في تراجم المتحل » وذيله بفهرست . والكتاب بمجلته ٣٦٤ صفحة كبيرة ويطلب من ناشره ومن مكتبة الهلال . وثمن النسخة عشرون قرشاً واجرة البريد قرشاً . وهو جدير باقبال الادباء عليه لانه من أحسن مجاميع الشعر فشكر لناشره شكرًا جزيلًا على هذه الخدمة النقية

﴿ جرائد ومجلات ﴾ (١) المودة : هي مجلة نسائية أدبية تهذيبية تصدر بالاسكندرية مرتين في الشهر لصاحبها سليم افندي خليل فرح وفي صدرها صورة آخر زي (مودة) بدل اشتراكها عشرون قرشاً صاغاً في السنة بمصر و٦ فرنكات في الخارج . (٢) مسامرات التديم : هي مجلة روائية تصدر بمصر مرة في الشهر لمنشأها ابراهيم افندي رمزي وعزة افندي حلي اشتراكها عشرون قرشاً في السنة . (٣) الاعتدال : مجلة حقوقية قضائية انتقادية تصدر بمصر مرة في الشهر لصاحبها عازر افندي حلي المهامي بدل اشتراكها ١٥ قرشاً بمصر و٢٠ في الخارج (٤) العصية : هي جريدة سياسية أدبية تصدر في طنطا مرة في الاسبوع لصاحبها محمود افندي الشاذلي بدل اشتراكها مئة قرش صاغ (٥) القاهرة : هي جريدة وطنية اجتماعية تصدر بمصر مرتين في الشهر لصاحبها بشير افندي يوسف بدل اشتراكها ٣٠ قرشاً صاغاً

﴿ المنظف ﴾ هو مركب جديد لتنظيف اثياب بسهولة وبمجة اصطنعه الخواجات قارس وشحاده في بروفيدانس بامريكا ويزيل البقع الدهنية وغيرها مما تفسد ازالته بالغسل الاعتيادي وبياع في زجاجات بادارة الزائد المصري . وفي مكتبة الهلال بمصر وثمن الزجاجات خمسة قروش





الجناب العالي الخديوي

سافر سموه الى الاسكندرية في ٣٠ افريل الماضي

لتضاء فصل الصيف فيها

رافقه السلامة في السفر والاقامة

# الهلال

الجزء السادس عشر من السنة الحادية عشرة

➤ ١٥ مايو ( ايار ) سنة ١٢٠٢ و ١٨ صفر سنة ١٢٢١ ➤

## شهر الحوادث وأعيان الرجال

السيد محمد مرتضى الزبيدي

صاحب معجم تاج العروس

توفي سنة ١٢٠٥ هـ

معجم تاج العروس أشهر من أن يذكر وصاحبه صاحب فضل كبير على لسان العرب . وكان رحمه الله عالماً كبيراً في اللغة وعلومها وعلوم الدين والمأخوذ من قلبه بالزبيدي أنه من زيد يلاذ اليمن ولكننا اطلعنا في مجلة البيان الهندية على مقالة في ترجمة هذا الرجل يظهر منها أنه هندي الاصل من بلاد بلجرام الشهيرة بمن نشأ فيها من العلماء قارئاً فناناً نشر كلام البيان في هذا الشأن — قالت :

في سفح أود على خسة فراسخ من وراء ترعة غنج التيقية قرب قنوج بليدة بالية تسمى ( بلجرام ) نشأ فيها خلق كثير من أكابر العلماء الاعلام البررة الأكرام كالجهذ الماروف عبد الجليل الراسطي والسيد غلام علي الاديب المروف بحسان الهند والشيخ محمد يوسف البلجرامي المذكورين في مآثر الأكرام بتاريخ بلجرام . وهي



مولد صاحبنا الفاضل السيد علي الملقب بشمس العلماء مؤلف كتاب تمدن العرب  
الضخيم الحجيم المنشور في الافاق ومعلم العلوم والامات الشرقية بمدرسة أو كسفورد  
الجامعة الكلية ومحمد شقيقه البارع السيد حسين الخاطب بماد الملك السيامي رئيس  
دائرة المعارف النظامية بمحدر آباد الدكن

وكان صاحب الترجمة من هذه الديار الدائمة الشهرة التي ارتحل منها الى الحج  
الشريف في سنة أربع وستين ومائة والف الهجرية وذهب لزيارة بلاد اليمن الميمونة  
وأناخ المطي بمدينة زيد وأكب على تلقي الدروس وتحصيل العلوم وتكامل منطوقها  
والفهوم من السيد العفيف سليمان بن يحيى اليافعي وما لبث فيها بضع سنين حتى قيل له  
الزبيدي واشتهر بذلك واخفى على كثير من الناس كونه من الهند ومن بلغرامها  
ثم انه ورد الى مصر في تاسع صفر سنة سبع وستين ومائة والف وسكن بخان  
الصاغة وعاشر العلماء وحضر دروس أشياخ الوقت كالحجري المروي والشهاب الخالدي  
الجوهري وعبد الله الشبراوي والدمهري وابن علي المدائني والشماسي والزعلي  
الشافعيين وسليمان المنصوري ومحمد بن سالم وعلي المقدسي الحنفين والتليدي والطحلاوي  
والمرزوقي الضعفي والبهسي المالكيين . واجازه خاتمة المحدثين بنابلس الشام محمد بن احمد  
السفاري الحنلي سنة تسع وسبعين ومائة والف وذهب الى بيت المقدس ( يروشم )  
فأجازه أربابها كما أجازه مشيخة الرملة ودمايط والحطة والمنصورة وسمند وأبو صير  
وأسيوط وجرجا وفرشوط وحلب الشهاب وقاس الاقصى وتونس الحاضرة وسولا  
وتلسان البسوة اسانيدهم في معجمه الكبير

ثم انتقل رحمه الله في أوائل سنة تسع وثمانين ومائة والف الى منزل بسويقة  
اللا لا تجاه جامع محرم افندي بالقرب من مسجد شمس الدين الحنفي بمصر وكانت تلك  
الحطة اذذاك عامرة بالاكابر والاعيان فأعدهموا به وتحجب اليهم واستأنسوا به وواسوه  
وأكرموه وهادوه وهو يظهر لهم التقى والتعفف ويظلمهم ويفيدهم فرغبوا في معاشرته  
وأقبلوا عليه من كل جهة لكونه على غير حياة العلماء المصريين وزعيمهم ثم شرع في  
املاء الحديث الشريف على طريق السلف في ذكر الاسانيد والرواة والمخرجين من

حفظه على طرق مختلفة

وفي ظروف ذلك العام اذن له في الدرس بمسجد شينون الصليبية في يوم الاثنين والخميس فشرع في اقراء الجامع الصحيح للامام البخاري وصار يلي على جماعة الطلبة بعد قراءة شيء من الصحيح حديثاً من المسلسلات او فضائل الاعمال ويسرد رجال سنده ورواته من حفظه وتلمذ عليه علماء الازهر واستجازوا منه وقرأوا بعض الصحاح الست عليه والنسوة منه تبين المعاني فانتقل من الرواية الى الدراية وصار درساً عظيماً وانجذب اليه الامراء انكبار مثل مصطفى بك الاسكندراني وأيوب بك الدقتردار فسوا الى منزله وترددوا للحضور في مجالس درسه وواصلوه الهدايا والفلال وجاء عبد الرازق افندي الرئيس من الاساتذة العلمية بمصر وسمع به فحضر اليه واتمس منه الاجازة وقراءة مقامات الحريري فكان يذهب اليه بعد فراغه من درس شينون ويطلع له ما تيسر من المقامات ويفهم معانيها اللغوية ورفع شأنه عند محمد باشا عزت الكبير الذي أصعده اليه وخطب عليه ورتب عدة رواتب له وانهى الى الدولة العلية العثمانية شأنه وجلالته فأقام مرسوم بمرتب جزيل قدره مائة وخمسون نعماً في كل يوم وطلب الى الدولة سنة اربع وتسعين ومائة الف فأجاب ثم اتسع وترادفت عليه الرسائل والمكاتيب من اكابر الدولة وكاتبه ملوك النواحي من الترك والحجاز واليمن والشام والبصرة والعراق وملوك المغرب والسودان وقران والجزائر والاقطار البعيدة وكان اهل المغرب على ما قال الجبرقي يستقنون فيه القطبانية العظمى حتى ان أحدهم اذا ورد مصر ولم يزره ولم يصله بشيء لا يكون حجه كاملاً فترام في أيام طلوع الحج ونزوله مزدحمين على بابه من الصباح الى التروب وكل من دخل منهم قدم بين يديه هدية على قدر فقره وغناه وبعضهم يأتيه بمراسلات وصلات من أهل بلاده وعلمائها وأعيانها ويلتمسون منه الاجوبة فمن ظفر منهم بقطعة ورقة ولو بمقدار الاثمنة فكأنها ظفر بحسن الحامئة وحفظها معه كاتمية ويرى انه قد قبل حجه والاقصد بالحنية والتدابة وتوجه عليه اليوم من أهل بلاده ودامت حسوته الى يوم معاده وفي سنة ١١٩٣ من الهجرة استجاز منه الملك الاعظم السلطان المعظم عبد

الحيد خان الاول امبراطور الروم الى والاناطول لكتب الاحاديث الشريفة النبوية  
فكتب له الاجازة وسند الحديث المسلسل المشهور «الراحمون يرحم الرحمن تبارك  
وتعالى» مع غيره من الاجازات اولها الحمد لله الذي رفع مقام أهل الحديث الخ  
وفي العام الذي تمت فيه عقود القرن الثاني عشر استجاز منه كبير الوزراء أبو  
المظفر محمد باشا الانجم الصدر الاعظم العثماني فأجازه ببيت عزيز اوله الحمد لله الذي  
دل على الخيرات الخ والبر ناصح المشار اليه مؤرخ لسنة ١٢٠٠ الهجرية  
وأصيب رحمه الله بالطاعون في شهر شعبان سنة ١٢٠٥ وذلك انه صلى الجمعة في  
مسجد الكردي المواجه لداره فظعن من بعد فراغه من الصلاة ودخل الى البيت واعتقل  
لسانه في تلك الليلة وتوفي يوم الاحد فاخفت زوجته وأقاربها موته حتى ثقلوا الاشياء  
الثمينة والمال والذخائر والامعة والكتب المكلفة ثم أشاعوا موته يوم الاثنين وصلوا  
عليه ودفنوه بقبر كان قد أعد له لنفسه في حياته بالمشهد المعروف بالسيدة رقية ولم يعلم  
أهل الازهر ذلك اليوم لاشتغال الناس بأمر الطاعون وبعد الحطة ومن علم منهم  
وذهب لم يدرك الجنازة

## ﴿ مصنفاة ومؤلفاته ﴾

- |   |                                     |    |   |
|---|-------------------------------------|----|---|
| ١ | شرح احياء علوم الدين للامام الغزالي | ٧  | المواهب الجلية فيما يتعلق بحديث الاولية |
|   | أتم فيه شرح كتاب العلم وحده في      | ٨  | المراقبة العلية في شرح الحديث           |
|   | فحو سبعين كراساً                    |    | المسلسل بالاولية                        |
| ٢ | تكملة القاموس بما فاته من اللغة     | ٩  | الروس الجلية في طرق حديث الاولية        |
| ٣ | شرح حديث ام زرع احد عشر             | ١٠ | شرح الحزب الكبير للشاذلي                |
|   | عجلاً وقد سلك فيه طريق الصوفية      | ١١ | انالة المني في سر الكنى                 |
| ٤ | رفع الكل عن المل                    | ١٢ | القول المثبوت في تحقيق لفظ التابوت      |
| ٥ | بذل المجهود في تخرىج حديث           | ١٣ | حسن المحاضرة في أداب البحث              |
|   | شيتني هود                           |    | والناظرة                                |
| ٦ | رسالة في تخرىج حديث نعم الادم الخل  | ١٤ | رسالة في أصول الحديث                    |

- ١٥ رسالة في أصول المعنى  
١٦ كشف النطاق عن الصلاة الوسطى  
١٧ الاحتفال بصوم السبت من شوال  
١٨ إيضاح المدارك عن نسب العوائك  
١٩ اقرار العيين بذكر من نسب الى الحسن والحسين  
٢٠ الابتهاج بذكر أمر الحاج  
٢١ الفيوضات العلية بما في سورة الرحمن من اسرار الصفة الالهية  
٢٢ التعريف بضروري علم التصريف  
٢٣ العقداत्मين في طرق الالباس والتلقين  
٢٤ انحاف الاصناف بسلاسل الاوليا  
٢٥ انحاف بني الزمن في حكم قهوة اليمن  
٢٦ هدية الاخوان في شجرة الدخان  
٢٧ المقاعد الهندية في المشاهد النقشبندية  
مائة وخمسون بيتاً  
٢٨ القدرة المضية في الرصية المرضية مائتان وعشرون بيتاً  
٢٩ ارشاد الاخوان الى الاخلاق الحسان  
مائة وعشرون بيتاً  
٣٠ الفية السند في الف وخمسة مائة بيت  
٣١ شرحا في عشرة كرايس  
٣٢ شرح صيغة ابن مشيش  
٣٣ شرح صيغة السيد البدوي  
٣٤ شرح ثلث صيغ لابي الحسن البكري  
٣٥ شرح سبع صيغ السمي بدلائل القرب للسيد مصطفى البكري  
٣٦ الازهان المتناثرة في الاحاديث المتواترة  
٣٧ تجفة العيد في كراس  
٣٨ تفسير سورة يونس على لسان القوم  
٣٩ لقطة العجلان في ليس في الامكان ابداع عما كان  
٤٠ القول الصحيح في مراتب التعديل والتجريح  
٤١ التعبير في حديث المسلسل بالتكبير  
٤٢ النضعة القدوسية بواسطة البضعة  
الميدروسية جمع فيه أسانيد الميادوس وهي في نحو عشرة كرايس  
٤٣ حكمة الاشارة الى كتاب الآفاق  
٤٤ شرح الصدر في شرح اسماء أهل البدر في عشرين كراسة الفها لعللي افندي درويش والف ايضاً باسمه  
٤٥ التفتيش في معنى لفظ درويش  
٤٦ بلغة الاديب في مصطلح آثار الحبيب  
٤٧ اعلام الاعلام بتناسك حجج بيت الله الحرام  
٤٨ ترويح القلوب بذكر ملوك بني أيوب وهو من أحسن الكتب في تراجم أعيان الدولة الايوبية

ومن أشهر مصنفاته الطائفة التي ذكر كتاب الجواهر المنيعة في أدلة مذهب الامام أبي حنيفة مما وافق فيها الائمة الستة وهو كتاب فئس حافل رتبته ترتيب كتب الحديث من تقديم ماروي عنه في الاعتقادات ثم العمليات على ترتيب كتب الفقه . وكتب على القاموس شرحاً غريباً في عشرة مجلدات كوامل جملتها خمسمائة كراس سماه تاج العروس مكث مشتملاً فيه أربعة عشر عاماً وشهرين واشتهر أمره جداً حتى انه لما انشأ أمير القوا محمد بك أبو الذهب الجامع المعروف بالقرب من الازهر وعمل فيه خزانة للكتب اشترى جملة من الكتب ووضعها فيه فأنها اليه شرح القاموس هذا وعرفوه انه اذا وضع بالخزانة كل نظاما وافردت بذلك دون غيرها . فطلبه وعوضه عنه مائة الف درهم فوضعه فيها وشرحه هذا يعني عن جل جملة الدفاتر المؤلفة في فن اللغة ويتضح من النظر فيه علوكبه فيها . وقد شاع ذكره في الامصار وبلغ الى الاقطار فاستكتبه سلطان الروم نسخة وماحب دارفور نسخة وملك القرب نسخة والسيد عبد القادر الكوكابي استاذ الامام الشوكاني نسخة

ولما اكمله في حدود سنة احدى وثلاثين ومائة والف اول له وليمة حافلة جمع فيها طلاب العلم وأشياخ الوقت وأطعمهم عليه فاغبطوا به وشهدوا بفضل وسعة اطلاعه وامامته في اللغة وكتبوا عليه تعاريضهم نظماً ونثراً

( صفاته وأخلاقه ) كان ربة نحيف البدن ذهبي اللون متناسب الاعضاء معتدل الحجة قد دخله الشيب في اكثرها مترفعاً في ملبسه يعم عمامة مثل أهل مكة المباركة وكان لطيف الذات حسن الصفات بشوشاً بسوماً وقوراً محشماً مستحضرًا فنوادر والمناسبات . أفنى عمره في خدمة العلم وخصوصاً في جمع الفنون التي اغفلها التأخرون كعلم الانساب والاسانيد وتخاريج الاحاديث وايصال طرق المحدثين المتأخرين بالمتقدمين واحياء سنة النبي ( صلعم ) وهو أول من خرج من الهند فبرز الحظ الاوفر الاوفى في العلم والمال وحصلت له السعادة الحميدة والشهرة الطائرة في الفضل والكمال وكان يضاهي الامام مالك بن أنس في كثرة الوفود واقبال الدنيا عليه مع بعد صيت وعظم قدر لم يحصل للتأخرين مثله واحتجب

أوآخر عمره عن الناس ولزم دار. واشتكف في داخل الحرم ورد الهدايا حتى انه أرسل اليه أيوب بك الدقتر :ار مع نجله خمسمائة ريال وخمسين اردياً من طرائف القف فردها وكذا مصطفي بك لاسكندراني وغيرها وحضرا اليه فلم يخرج اليها ورجعا من غير ان يواجهاه رحمة الله عليه . ١٠ هـ

( الملل ) وتاج المروس عبارة عن شرح قاموس الفيروزابادي ولكنه يعتبر من جهة أخرى كانه تأليف أصلي لان الشارح لم يقتصر على الشرح بل زاد في الكتاب من نتائج ابحاثه في اللغة فصدر المجمع بمقدمة مفصلة بحث فيها في المواضيع الآتية ( ١ ) اللغة والحقيقة والجاز والمشارك والاضداد والمترادف والمغرب والمولد ( ٢ ) في مراتب اللغويين وأئمة لغة من البصريين والكوفيين ( ٣ ) في أول من صنف في اللغة ( ٤ ) ترجمة الفيروزابادي ( ٥ ) شرح مقدمة الفيروزابادي . وقد طبع تاج المروس في عشرة أجزاء في القاهرة سنة ١٣٠٦ هـ

ومما طبع من مؤلفاته واشتهر كتاب « عقود الجواهر المنيفة في أدلة مذهب الامام أبي حنيفة » طبع في جزئين في الاسكندرية سنة ١٢٩٢ هـ عني بطبعه رمضان حلاوة . وشرح احياء العلوم المسمى « انحف السادة المتقين » طبع في مدينة قاس في ١٣ جزءاً سنة ١٣٠٢ هـ وطبع في مصر أيضاً وغيرها

## تاريخ علم الادب

عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل (تابع)

وكان هشام بن عبد الملك عاشر الخلفاء الامويين قد عين على افريقية عبيدة بن عبد الرحمن بعد استشهاد واليها بشر بن صفوان الكلبي في فتح صقلية وهي جزيرة سيبلا التابعة اليوم لايطاليا . غير ان ولاية عبيدة لم تطل بل عزل ونصب مكانه

عبيد الله بن الحبّاب وهو الذي زبن تونس بالمباني الفاخرة وأنشأ في ساحلها دار صناعة للسفن أي ( ترسانة ) كما يسميها الاتراك او ( شانية ) كما يقول الافرنج . فلما بلغ عبيد الله وفاة عبد الرحمن في واقعة بواتيه بثت واليا على جزيرة الاندلس عبد الملك بن قطن فاصلح حال الجيش وزوده وساقه على فرانسا سنة ١١٧ هـ سنة ٧٣٥ م فاستردوا الايلات الجنورية التي في اطراف نربون وقرقسون وعلى ضفاف اود وعبروا نهر الرين وضبطوا ايلات بروفانس باجمعها سنة ١٢٠ هـ اوسنة ٧٣٧ م من حاكمها مورونت ومركزه اكس في شمال مرسيليه . وظلوا سائرين على سواحل البحر الشامي حتى دخلوا ايطاليا واغاروا فيها على مملكة لومبارديا التي عاصمتها ميلان فاتفق ملكها لوي بران مع المتغلب على ملك الافرنج وهو شارل مارتيل دوق اوستراسيا وناظر السراي الملوكية وارجما العرب الى قرب جبال البيرينة سنة ١٢٢ هـ اوسنة ٧٣٩ م ولم يقدر على اخراجهم من نربون ولا من قرقسون . ثم ان عبيد الله بن الحبّاب والي افريقية عين عقبة بن الحجاج على الاندلس فحضر اليها واستلم زمام الامر فيها فحصلت فتنه وتغلب عليه عبد الملك بن قطن الفهري فذهب عقبة بن الحجاج الى قرقسون في فرنسا وكانت عامرة بالمسلمين وبقي هناك الى ان مات ودفن في تربة قرقسون . فغضب هشام وعزل عبيد الله وولى مكانه كلثوم بن عياض واليا على افريقية وبث معه اثني عشر الف فارس من فرسان الشام يقودهم بلج بن بشر . قتل كلثوم في المغرب الاقصى في واقعة جرت له مع البربر ودخل بلج بن بشر بمسكره جزيرة الاندلس وقاتل عبد الملك بن قطن وتولى مكانه . فبث هشام لافريقية حنظلة بن صفوان الكلبي والي مصر فجاء القيروان سنة ١٢٤ هـ اوسنة ٧٤١ م واصلح ما فسد في

يسي الافرنج عرب اسبانيا مور ( Maurs ) نسبة الى موريتانيا القديمة وهي عبارة عن تونس والجزائر ومراكش ويسمونهم ايضا ( Sarrasins ) سارازين واختلفوا في اصل هذه الكلمة فقال بعضهم من سارقين العربية وقال آخرون بل نسبة الى ساره زوجة ابراهيم الخليل عليه السلام لانهم اولاد جارتها هاجر ام اسماعيل جد العرب وقال غيرهم انها تحريف شرقيين

قبائل افرقية والغرب الاقصى وبمنايا الخطار الكلي واليا على الاندلس فورد اليها وازل  
قرطبة وفرق عساكر الاسلام في البلاد فانزل الدمشقيين في البيرة ( الويه ) وهي  
الولاية التي عاصمتها غرناطة وتكثر فيها المياه والنفوط والرياض ومدينة غرناطة  
مبنية على ثلاث تلال يمر من وسطها نهر حداره ( دارو ) المنصب في نهر شنيل وهو  
ينصب في الوادي الكبير ( غواد الكفير ) المار باشيليه ولما دعاه العرب نهر اشبيليه  
وفي غرناطة قصر الحمراء الشهير وغرناطة في جنوب مادريد وعلى خط الطول المار  
منها وأما خط الحديد ينحرف مسافته ٦٩٦ كيلومتراً ولذا أطلق على البيرة وغرناطة  
دمشق . وانزل المحصبين في أشبيليه ( سفيلة ) ويمر منها الوادي الكبير وفيها القصر  
المشهور عند الافرنج باسم ( القازار ) وكان دار الملك بني عباد . ولذا أطلق على  
أشبيليه حصن . وانزل أهل قنشرين على ضفاف الوادي الايض ( غواد لفياد )  
المنصب في البحر الشامي قرب بنسية فأطلق على تلك التواحي قنشرين . وانزل أهل  
الاردن في ماله ( مالاغه ) وهي على ساحل البحر الشامي شرقي جبل طارق ويمر منها  
( وادي المدينة ) واليا تنسب البحر المعروفة باسم ( مالاغه ) . وانزل أهل فلسطين  
في سيدونيا أي مدينة شريش ( اكسبرس ) وما جاورها وهذه المدينة بالقرب من  
قادس على مسافة ٢٢ كيلومتراً عن البحر المحيط واليا نسب كثير من الادياء نقيل  
لهم الشريشي ومنهم شارح المقامات وكتابه مطبوع في مصر وتنسب اليها اليوم  
الحجر المشهورة باسم ( شري ) و ( اكسبرس ) فيها قاز طارق بن زياد على رودريك  
ملك القوط وشتت عساكره واخذ ملكه . وانزل ابو الخطار الكلي المصري في

قلنا هذه الخلاصة التاريخية عن كتاب بلاد العرب ( Aralie ) الفرنسي  
تأليف نوييل ديفرجه ( Noel Desvergers ) المطبوع في باريس سنة ١٨٤٧  
وقل هو عن المستشرق ( Reinaud ) مؤلف كتاب هجوم العرب على فرنسا المطبوع  
سنة ١٨٣٦ في باريس واعتمد في ما كتبه على تواريخ العرب المحفوظة في المكتبة الاهلية وكانت  
تسمى قبلاً المكتبة للملكية ولا سيما على تاريخ المقرئ وعلى تاريخ التوري وغيرهما



تدمير وهي الايالة المشتعلة على مرسية وهي على نهر سفوره تبعد عن ساحل البحر الشامي المتوسط بين البحور ٣٥ كيلو مترًا ويجانبها سهول هو ثرته المشابه لوادي النيل في بركة المحصول وقوة الانبات ولذا أطلق عليها مصر ولم يزل فيه بقايا الترع العربية والقنوات وبيننا كان المسلمون في الاندلس ينظمون شؤونهم ويستعدون لفتح بلاد الافرنج ونشر الدين الاسلامي فيها واذ ظهر الفساد في دمشق عاصمة الممالك الاسلامية ودار خلافتها واختلت أمور الدولة بعد وفاة هشام وجلس الوليد ( ٨٤ - ١٢٦ هـ ) ابن يزيد بن عبد الملك بن مروان حادي عشر خلفاء بني أمية . وجلس بعده في تلك السنة يزيد ( ٨٠ - ١٢٦ هـ ) بن الوليد بن عبد الملك ثم أخوه ابراهيم . ثم رابع عشر خلفاء بني أمية وآخرهم وهو مروان الحمار ( ٧٠ - ١٢٢ هـ ) ابن محمد بن مروان بن الحكم ولم ينظم الامر ولا لواحد منهم بعد موت هشام ولا سكنت الفتن في أيامهم ولذا لم تقدم الفتوحات في بلاد الافرنج

### ١٢ - داخلية أوروبا بعد رجوع العرب عنها

اما فرانسفاستيقظت بسبب هذه الحروب من غفلتها واجتمعت كلمتها على شارل مارتيل ناظر سراي الملوك من آل قوفيس خفيد ميروفه فاستبد بالامر وصار الأمر التام في المملكة وزال نفوذ الملوك من سلالة ميروفينجيان وأصبحوا كالحلفاء العباسيين في آخر أمرهم . ولم يستطع شارل مارتيل ان يملك على الفرنساوين لشدة ظلمه وسوء سيرته وتعدبه على املالك الاديرة والرايين ولكنه هيا الملك لولده ولخفيدة من بعده . واما هو فلم يرض بمعله المسلمين ولا النصراري لانه ضبط أوقاف الاديرة والكنايس ليجهز المساكر ويقوم بنفقات هذه الحروب العظيمة فأغضب بذلك الاساقفة والرايين المتممين بهذه الاموال فلم يغفروا له هذه السيئة وأغضوا العين عن جميع حسناته عليهم وحكوا في مجتهمم الرهباني ( قونصل ) في فرانسفا بكفره وخلوده في نار جهنم ورآه أحد أوليائهم بين الكشف وهو يعذب في النار والاماعي تنهش في جثته المتنته . فشارل مارتيل واضع أساس الدولة الثانية في ملك الافرنج لم يرض عنه المسلمون ولا النصراري . ولما مات قام

بالامر بعده ابنه بين القيصر وحارب قبائل الجرمان في المانيا وقبائل اللومبارد في ايطاليا وكانوا معادين للباباوات في رومة فاكسب بذلك نفوذاً وقوة واتخذه قبائل الافرنج ملكاً عليها وأمر البابا بدهنه بالزيت المقدس وتويجه فدهنه وتوجه القديس يونيفاس أسقف مايانس سنة ٧٥٢ واقترض دولة ميروفينجيان بمقدان ملك ( ٤٤٨ - ٧٥٢ م ) ثلاثة قرون وسميت الدولة اثنائية قارلوفينجيان نسبة الى شارلمان بن بين القيصر وحفيد شارل مارتيل وملك الدولة الثانية ( ٧٥٢ - ٩٨٧ م ) قرنين ونصف قرن تقريباً . وفي سنة ٧٦٠ م أو سنة ١٤٣ هـ اغار بين القيصر على بلاد المسلمين واسترجع منهم نريون وجميع اىالة سبتانيا فلم يستطيعوا الدفاع عنها لاشتغالهم بما حدث عندهم من الانقلاب العظيم بسبب اقراض الدولة الاموية وقيام الدولة العباسية مقامها . قتلوا بني أمية واستخفى من سلم منهم فهرب عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان بن الحكم ودخل الاندلس سنة ١٣٩ هـ أو ٢٥٩ ايلول ( سبتمبر ) سنة ٧٥٩ م فأطاعه بعض المسلمين فيها واستولى على أشبيلية وجعل قرطبة دار المملكة وأخضع لحكمه جميع جزيرة الاندلس وكنل بالمتشيعين منهم للظفاء العباسيين - فيفهم السبب الذي مكن الافرنج من استرجاع نريون وقرقسون ولما مات بين سنة ٧٦٨ م وسنة ١٥١ هـ جلس مكانه على كرسي ملك الافرنج ابنه شارلمان ( سنة ٧٤٢ - ٨١٤ م ) ومعناه شارل الكبير فذهبت اليه السلالة الثانية من سلالات ملوك الافرنج وقبل لها ( قارلوفينجيان ) أي آل قارلوان اسم شارل يلفظ بصور مختلفة حسب اللغات واللهجات فالالمان يلفظونه قارل وعند الاسبانيل قارلوس وعند الانكليز چارلس بالجم الفارسية . فتفتح شارلمان ممالك لومبارديه وعاصمتها ميلان وهي القسم الشمالي من ايطاليا وكان بين ملوكها وبين باباوات رومه صفائين وعداوة فامتن البابا من ذلك وبارك شارلمان ورضي عنه ثم فتح بافاريه وصاقسونيا وهما من ممالك المانيا واخضع اىالة ايكيتانيا التي كانت ميداناً ترمح فيه غزاة المسلمين . فجمع شارلمان في حكمه بين فرانس ومانيا وايطاليا وبرز الاقوام الجرمانية بالاقوام الرومانية وهم الذين كانوا في حكم دولة الرومان

ولما تولى شارلمان كان مشتركاً في الملك مع أخيه اتباعاً للقواعد المرحية في ذلك الزمان وهي تقسيم الملك بين الاولاد ففي سنة ٧٧١م استقل بالملك وجعل عاصمته اكس لاشابل وهي على نهر الرين في المانيا وزينها بالمباني والقصور ولذا يسميه الالمانيون في عداد ملوكهم كما يسميه الفرنسيون . وفي سنة ٧٧٨ م وسنة ١٦٢ هـ تجاوز شارلمان بساكره جبال البيرينه من ممر رونسيفو الذي مر منه عبد الرحمن حينما فتح يوردو ويوانيه وتور وور منه قبلاً هنيئال القائد القرطاجني حينما قهر الرومانيين وهو ممر صعب في جبال البيرينه قريب من البحر المحيط ولذا لم يرجع العرب منه بل كانوا يتجاوزون على فرانس من حمة البحر الشامي عن طريق ( بويسيدا ) و ( نربون ) فضبط شارلمان ولاية نافار وولاية قطولونيا وتقدم على ضفاف ايبير حتى بلغ مدينة سرقسطه مركز ولاية اراغون واقى الحصار عليها وكانت يد المسلمين . فبعث اليه عبد الرحمن الاول سنة ١١٣ - ١٧١ هـ ( ٧٣١ - ٧٨٧ م ) الملقب بالعدل . بجيش منظم طرد عساكر شارلمان من اسبانيا وارجعها الى ما وراء البيرينه . وكلّف المسيحيون من النصارى والواسكون أي الباسك متقين مع المسلمين حياً في المدل الاسلامي وكرهاً في ظلم شارلمان لوطئه بالمسكر بلام وقته رجالهم وأولادهم ولذا رجحوا الاتفاق مع المسلمين مع انهم على غير دينهم وانقموا من شارلمان وجنوده وهو يدين بجام يدينون به

والدين انصافك الاقوام كلهم وأي دين لآبي الحق ان وجبا والمرء يسميه قود النفس مصحبة للخير وهو يقود المسكر الحيا فلما ارتدت جنود شارلمان على عقبها خاسرة اغتتم أهالي نافارا وغسكونا المسيحيون هذه الفرصة واقتضوا عليهم وهم في ممر رونسيفو وابلاوم عن آخرهم وقتل في هذه المعركة رولان قائد الجنود البريطانية نسبة الى ايلالة بريطانيا في غرب فرانس ورفية اوليغيه ونظمت في هذه الواقعة أغاني رولان الآتي ذكرها وهي عند الفرنسيين قصة عثر عندنا لابل كقصة بني هلال او الزير واسترد عبد الرحمن المادل وهو المعروف بالداخل ولاية أراغون وقطالونية واسترد ابنه هشام ( ١٤٠ -

( ١٨٠ هـ ) مدينة جيرونيه ونريون وجميع ايلة سبتاليا سنة ٧٩٢ م ( سنة ١٧٦ هـ ) واستخدم الاسرى في بناء جامع قرطبة وكان أبوه قد باشر عمارته . فنصب شارلمان ابنه لويس ملكاً على اkitانيا وأمره بمحاربة العرب فكانت بينهما حروب على سفح جبال البيرينه من سنة ١٨٠ هـ ( ٧٩٦ م ) وهي السنة التي توفي بها هشام وجلس فيها ابنه الحكم خلفاً له وخرج عليه عمه سايلان وعبد الله ابن عبد الرحمن وتجار يومدة وكان النصر للحكم على عمه ودامت الحروب مع الافرنج الى سنة ١٩٧ هـ ( ٨١٢ م ) وأخذ الافرنج في هذه الحروب ولاية نافارا وسبتانيا وجزءاً من قطلونيا وهو المشتل على مدينة يرشولونه التي على ساحل البحر الشامي . فشارلمان لم يتمكن من اسبانيا ولكن حكمه كان نافذاً في عموم أوربا الغربية وكان البابا وعموم الكهنة يميلون اليه ويرغبون في إعادة نفوذ امبراطورية الرومان الغربية ليضاهوا بذلك الامبراطورية الشرقية القائم بها قياصرة الروم ويحصلوا على العز الذي حصل عليه بطاركة القسطنطينية وكهننتها المنتقون ولذا دهن البابا شارلمان بالزيت المقدس والبسه تاج الامبراطورية في آخر القرن الثامن اي سنة ٨٠٠ م ( سنة ١٨٤ هـ )

وكانت الخلافة العباسية في بغداد بلغت منتهى العز وأوج الرفعة على عهد الرشيد فأخذ شارلمان يتقرب منه وبعث اليه بسفارة مؤلفة من سفيرين فرنسا وبين أصحابهما يهودي اسمه اسحق وكان الخليفة يحارب قيصر الروم فرأى من السياسة التمايل الى الافرنج اعداء الامويين فأحسن ضيافة الوفد الافرنجي وأكرم مشواه وأجاب طلبه بالرخصة لحجاجهم في زيارة بيت المقدس وبعث الى شارلمان بهدية فاخرة منها سرادق كبير من الحرير وساعة دقاقة وشطرنج لم يزل بعض أحجاره محفوظة في المكتبة الاهلية ياريس وهي من العاج دقيقة الصنعة والقطعة منها كبيرة الحجم . وكان ذلك قبل موت الرشيد بسنة اي في سنة ١٩٢ هـ ( ٨٠٧ م ) وتوفي شارلمان بعد ذلك بسبع سنين اي سنة ٨١٤ م وجلس في مقامه ابنه لويس الى سنة ٨٤٠ م ثم اقسمت المملكة الى ثلاثة أقسام المايا وفرانسا وإيطاليا وضمف حال ملوك فرانسا وهم عليهم الاقوام الشمالية الذين يسمونهم نورمان من بلاد اسوج ونوروج والدانمارك

وأسسوا في شمال فرansa دوقية نورماندية وانقسمت المملكة الى دوقيات وكونتيات وكان حكمها أشد نفوذاً من الملك . وصارت السلالة اثنائية من سلالات ملوك الافرنج الى ما صارت اليه السلالة الاولى فاستبد بالامر دوق فرansa كما استبد قبله دوق اوستراسيا وفعل هوغو قابت ما فعله ابن شارل مارتيل وحدث السلالة الثالثة في مملكة الافرنج وهي سلالة قابتيان . وملك هذه السلالة الثالثة من سنة ٩٨٧ م الى سنة ١٤٢٨ م وفي زمنها ظهرت فرansa للوجود وصميت مملكة فرansa نسبة الى هوغو قابت دوق فرansa وانتقل الملك بعد ذلك الى فرع ثان من تلك السلالة وهو المسمى قالوا ثم الى فرع ثالث وهو آل بوربون

### ١٣ - فتوح المسلمين في جنوب أو با والحروب الصليبية

ثم ان المسلمين عدلوا عن فتح فرansa ولعلمهم فعلوا ذلك لشدة البرد في الاقاليم الشمالية وعدم توسع الممران فيها اذذاك ولصعوبة المرور من جبال البيرينه وهي أشد برداً من جبال لبنان التي يقول فيها المتنبي

وجبال لبنان وكيف بقطمها وهي الشتاء وصيفن شتاء

ومالوا الى فتح جزر البحر الشامي فاستولوا على جزائر البيار وهي مايورقه ومينورقه وأفس وما يتبعها سنة ٨٢٠ م (سنة ٢٠٥ هـ) وكانوا يسمونها (مايرقه) و(منرقه) وباسقة واستمروا فيها الى سنة ١٢٣٢ م . واستولوا سنة ٢٢٦ هـ على جزيرة قورسيقة فبقيت مستقلة عن غيرها بالحكم الى سنة ٢٣٦ (٨٥٠ م) . وأغاروا على سواحل مرسيليا مراراً وأسسوا سنة ٢٧٦ هـ (٨٨٩ م) مستعمرة فراقسينه فيما بين نيس وطولون وكان الفينيقيون اسسوا قبلهم مستعمرة في جوار موناكو . ومكث المسلمون في فراقسينه طول القرن العاشر وتزوج بعضهم بنساء تلك الايالة الفرنسية واشتغلوا بفلاحه ارضها حتى أصبحت زاهية بخضارتهم ثم جالوا سنة ٣٢٤ هـ (٩٣٥ م) في اقليمي تارنتينز ووالس ثم في بلاد السويس (سو يسرا) التي نهبها المجر قبل ذلك ومدوا نفوذهم سنة ٣٣١ هـ (٩٤٢ م) على فريجيوي وطولون وجميع سواحل البحر الشامي في فرansa ولم يزل يقال للجبال التي في شمال مرسيليا وطولون (جبال المور) ومدوا نفوذهم على

ايطاليا أيضاً . فان بني الاغاب استولوا على جزر سيسيليا ( صقلية ) ومالطة وسردانية  
وجميع القسم الجنوبي من ايطاليا في حدود سنة ٢١٣ هـ ( ٨٢٨ م ) الى سنة  
٢٦٥ هـ ( ٨٧٨ م ) درستحت لهم قدم في جميع هذه البلاد واستبحر فيها عمرانهم وحسنت  
بهم الزراعة والصناعة وكانت مدينة امالفي ومدينة ساليرم وهما في جنوب نابولي  
( وكتبوها نابل ) زاويتين بمحضرتهما وهما اليوم قرىتان خربتان لم يزل يشاهد فيها  
اثار العرب وبقايا الطواحين التي عمروها ولسان الحال يقول : ان آثارنا تدل علينا  
فانظروا بمدنا الى الآثار . واستولوا على أوسنة وكانت ميناء رومية العظمى وهي بقرب  
مصب نهر التير وعلى بيزا ذات البرج المائل وكانوا يسمونها ( ييش ) وعلى جنوه  
التي في شمالها وبقية المسلمون في جزيرة ( سردينيا ) سردينيا الى سنة ٤٠٨ هـ ( ١٠١٧ م )  
وفي طارانت التي في جنوب ايطاليا الى سنة ٤٣٥ هـ ( ١٠٤٣ م ) وفي سيسيليا الى  
سنة ١٠٧١ م وفي بيزا الى سنة ٣٩٦ هـ ( ١٠٠٥ م ) وفي جين ( جنوه ) الى سنة  
٣٢٥ هـ ( ٩٣٦ م ) . ( انظر خريطة مملكة العرب في اطلس شرادر الفرنساوي  
المطبوع أخيراً في باريس )

واختلف المؤرخون في التاريخ الذي اغار فيه العرب على ليون وما في شمالها من  
لايالات فرنساوية - لا ليون التي في شمال اسبانيا الغربي وتكتب ( Léon )  
ويكثر ذكرها في تواريخ العرب -- هل كان في عهد شارل Martel قطع أم في  
عهده وبعد ذلك أيضاً حيناً دخلوا من سواحل طولون وتقدموا في الشمال حتى  
بلغوا بلاد السويس . ولكن المؤرخين يمتنعون على ان المسلمين ضبطوا ايالة دوفينة  
وهي في شمال بروفانس على ضفة الرون اليسرى وضبطوا في شمالها أيضاً ايالة بورغونية  
وسموها ( ارض بورغونية ) وايالة فرانك كوتة وايا التي فينا - وفيها هذه ايالة في  
وسط فرنسا الغربي بخلاف سميتها عاصمة اومستريا والمجر وكان حاصرها الاتراك -  
وضبطوا في فرنسا جميع ضفاف الرون وغزوا القرى والمدن التي في تلك  
الايالات . واهات هذه المدن هي : ليون وهي على نهر الرون وأول مدينة في  
فرنسا بمد باريس ثم ماقون واليهما ينسب الحمر السمي باسمها من خور بورغونية

، وشالون التي على نهر السون ، وبون وسماها العرب ( بونة ) ، واوتون واحترقت فيها كنيسة سان عظيمتان حينما هاجما العرب كنيسة سان فاخير وكنيسة سان جان وكذا دير سان مارتن ، وديجون وهي متحى ما أخذه في الشمال من المدن العظيمة .

وفي شرقي ديجون وبالقرب منها مدينة يزانسون التي ولد فيها فيكتور هوكر وجميع هذه المدن هي في ممر السكة الحديدية من باريس - ليون - البحر المتوسط أي مرسيليا وما جاورها من المواني البحرية . ولم يجد العرب اموالاً كثيرة في غزواتهم لان البلاد لم تكن في الثروة وال عمران التي هي عليها اليوم ولكن مقصدهم الاصلي كان اعلاء كلمة التوحيد ودعوة الامم بقولهم « تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم أن لا نعبد إلا الله ولا نشرك به شيئاً ولا يتخذ بعضنا بعضاً أرباباً من دون الله » .

### الحروب الصليبية

لجميع الحروب التي وقعت بين المسلمين والنصارى من ابتداء ظهور الاسلام بمكة وفتح المسلمين للقدس على عهد ثاني الخلفاء الراشدين هي من نوع الحروب الصليبية . الا ان المؤرخين اصطاحوا على اطلاق هذا الاسم على الحروب التي وقعت بين المسيحيين من الامم الاوروبية وبين المسلمين من الامم الشرقية وامتدت من القرن الحادي عشر الى القرن الثالث عشر للميلاد وكان الباعث عليها التعصب الديني والغاية منها تخلص قبر السيد المسيح عليه السلام . واتخذ المحاربون من الامم الاوروبية الصليب شعاراً لهم ونقشوه على أتوابهم وجلودهم ولذا قيل لهم الصليبيون . وعدة الحروب الصليبية ثمانية وهي :

الاولى ( ١٠٩٦ - ١٠٩٩ م ) - الحرب التي دعا اليها بطرس الناسك وقرر اجراها البابا اوردين الثاني في الجمع الروماني المنعقد سنة ١٠٩٥ م في مدينة كليرمون فيران وهي بالقرب من مدينة ليون في فرنسا . وكانت النتيجة ارسال جيشين للشرق احدهما تحت قيادة بطرس الناسك والقائد غوثيه وكان مؤلفاً من اناس لا خبرة لهم في الحرب ومعهم نساؤهم وأولادهم بنير تأهب لسفريات اكثرهم

في الطريق وقتل آخرم السلجوقيون في بر الاناطول . والثاني جيش متأهب للسفر ومتسلح للحرب تحت قيادة غود فروا دويوليون دوق اباله اللورين . عبروا بوغاز الدردنيل واستولوا في بر الاناطول على ازنيق وطرسوس وهي مينا اطنة وعلى انطاكية وكانت هذه المدن تابعة للدولة السلجوقية ومركزها قونية . ثم استولوا على القدس وكانت تابعة لخليفة مصر الطولي وقتلوا فيها كثيراً والبسوا غودفروا تاج الملك . وذهب المستغفرون الى بغداد فلم يستطع أهلها غير البكاء وقل المظفر الايوودي أياً تآ منها :

وكيف تنام العين ملء جفونها على هفوات ايقظت كل نائم  
واخوانكم بالشام يضحي مقيلهم ظهور المذاكي أو بطون القشاعم  
الثانية ( ١١٤٧ - ١١٤٩ ) الحرب التي دعى اليها القديس برنار وقادها قونراد الثالث امبراطور المانيا ولويس السابع ملك فرانس فوصلوا دمشق الشام وحاصروها ورجعوا عنها

الثالثة ( ١١٨٩ - ١١٩٣ م ) الحرب التي دعى اليها غليوم أسقف صور بسبب استرداد صلاح الدين الايوبي للقدس . وقادها فريدريك بارباروس امبراطور المانيا من جهة وفيليب اوغوست ملك فرانس ورينشار قلب الاسد ملك انكاترة من جهة اخرى . فالاول غرق في النهر بعد أخذه قونية . والآخرون اخذوا قلعة عكا وعقدوا الصلح مع صلاح الدين

الرابعة ( ١٢٠٢ - ١٢٠٤ م ) الحرب التي دعى اليها فولك وقادها بندوين وهو يودوين التاسع كونت اباله فلاندر وكانت اباله مستقلة بين فرانس وبلجيكا . فلما وصلت هذه البعثة الى فينيسية ( البندقية ) استدعاها قصر الروم في القسطنطينية لنصرته على أخيه وكلا قد اراد التغلب عليه فأجابت دعوته وأيدته على كرسى مملكته وبعد وفاته انتخب الصليبيون مكانه يودوين المذكور بعد أن خربوا المدينة وأتلفوا ما فيها من الآثار النفيسة والمباني الظرفية واستمرت دولة اللاتين في القسطنطينية ٥٧ سنة ( ١٢٠٤ - ١٢٦١ )



الخامسة ( ١٢١٧ - ١٢٢١ ) الحرب التي أشهرها جان دو برين ملك القدس واندوره الثاني ملك هونارية وذهبوا فيها الى مصر وعادوا منها خائبين  
السادسة ( ١٢٢٨ - ١٢٢٩ م ) الحرب التي قادها فريديريك الثاني امبراطور ألمانيا لادعائه بيراث مملكة القدس عن جان دو برين . فعقد مع الملك الكامل معاهدة الصلح واستلم بموجبها القدس

السابعة ( ١٢٤٨ - ١٢٥٤ م ) الحرب التي قادها لويس التاسع ملك فرنسا ايقاف بنذر نذره . فخرج لمصر وغلبه الملك الكامل خاس الملوكة الايوبية في محاربة المنصورة واسره فأخلى دمياط وسلمها للمسلمين فكأ كلاً لاسره

الثامنة ( ١٢٧٠ م ) الحرب التي قادها لويس التاسع ملك فرنسا للمقرب باحمديس لويس ومات فيها امام اسوار تونس الحضر . فاسترجع المسلمون حينئذ مدن فلسطين وسوريا من الافرنج واحدة بعد الاخرى . وكان آخرهن فتح عكا سنة ١٢٩١ م وانتهت بذلك الحروب الصليبية

وكان لهذه الحروب نتيجةان احدهما مادية عسكرية والاخرى مضموية أدبية فالنتيجة المادية رجوع الافرنج عن الغزوة بعد الكد بالقفل وتخليتهم القدس وجميع ما ملكوه في الشرق . والنتيجة المضموية انبأهم من الغفلة التي كانوا فيها بمخالطتهم المسلمين وأهل الشرق وسلوكهم منذ ذلك التاريخ سبيلي « الانتظام » و « الترقى » . ويسمى ما الافرنج ( اودر وبروغره ) . قل رينان « حدث بعد الحرب الصليبية القامة التي قام بها لويس التاسع ووات على أبواب تونس حركتان واضحتان من جهتين مختلفتين الاولى انحطاط العالم الاسلامي والاخرى نهوض العالم المسيحي لان العلوم الاسلامية لا لمحت جرائم الحياة في جسم البلاد الاوربية انطلقت جرائم حياتها . وأخذ العالمان يسيران في وجهتين متعاكستين علوا وهبوطا »

سارت مشرقا وسار مغربا شتات بين مشرق ومغرب

## هذبوا ابناءكم وهم اطفال

علوم الصدق والترتيب والمحافظة على الوقت

وبعضوا اليهم الكبرياء

اللاس من حيث تأثير التربية في الانسان فريمان فريقي لا يرون التربية فائدة على الاطلاق وعندهم ان الانسان انما يشب على ما فطر عليه ان خيرا وان شرا . فالصادق عندهم منطوور على الصدق منذ ولادته والكاذب مفلو . على الكذب وكذلك الكرم والجحيل والمقدام والكسول وغيرهم . وحجتهم في ذلك ان عشرة اخوة قد يربون في بيت واحد واحوال واحدة يربهم أب واحد وأم واحدة تم تعلمون في مدرسة واحدة ومع ذلك فان كلاً منهم يشب على خلق خاص به وقد يكون بينهم الصادق المبالغ في الصدق والكاذب المبالغ في الكذب او العاقل العفيف والسافل اللذيذ - فأي ذنب تأثير التربية في هؤلاء . فندم ان التربية عبارة عن مصقلة تصقل بها المواهب كما يصفل الخحاس والفضة والذهب والالاس غيرها فانها تطب الطواهر ولا تنطرق الى البواطن ولا يلبث كل من هذه المعادن ان يعود الى طبعه بعد قليل لان الخحاس لا يزال نحاساً والذهب لا يزال ذهباً والفضة فضة

وفريق يزعم ان الانسان صنيعة التربية يكون كما يشاء مريه فيشب على ما يتعوده من خير او شر وقلما يكون لفطرة تأثير على أخلاقه وأطوار بل هو كالجمينة او الطينة معها أردت طبعه فيها انطبع واذا جفت طل ذلك الطبع فيها . وحجتهم في ذلك ان الطفل يولد وهو لا يدري شيئاً ولا علم له بشيء فيكتسب العلم مما يقع عليه بصره أو يطرقت سمعه من الحوادث الجارية حوله . فاذا كلموه بالعربية شب وهي اسانه او بالانكليزية فكذلك او بكنيتيها فيشب وهو يتكلمها . واذا ربوه على اعتبار الخير زرعاً أو الشر خير اشب على ذلك

والواقع ان التربية ليست من قبيل صفل الخحاس أو الفضة أو الذهب او غيرها

من المعادن لان هذه اجسام جامدة والانسان حيٌ نام . ولا هي من قبيل العجين أو الطين فان هذين لحياءة فيها ولا مروءة تدفعها الى طريق يستدعيها النمو . والانسان فيه منذ طفولته قوة كامنة تدفعه الى النمو والتغيير شأن الاجسام الحية

وانما الانسان من حيث الترية وسط بين ذينك القولين فهو كالشجرة تنمو مستقيمة او معوجة بحسب ما يطرأ عليها من المؤثرات . فلو اقيت بعض بذور البرقان في بستان ولم تهدها بالسقي او الاصلاح ولا تعلمت أذيتها بوجه من الوجوه فانها تنمو وقصير أشجاراً وفيها المتدل والمعوج والقصير والطويل والشمير وغيره اثمر وفيها مالا يكاد ينبت حتى يبيس وفيها مالا ينبت بالكلية . ولو تتبعنا أسباب ذلك لرأينا بعضه يرجع الى أصل تركيب البذور والبعض الآخر يتعلق بالظواهر الجوية والبعض الآخر بالحوادث الارضية - ذلك شأن الانسان اذا ترك للطبيعة ولم يعتن بترتيته . فقد يكون فيه استعداد للاعمال العظمى وفطرة غريزية للاخلاق الحسنة او يكون مفعولاً على الرذائل والخول فيشب بقتضى ذلك مع ما قد يطرأ عليه في طفولته من الطوارئ الخارجية وهي مختلفة وتأثيرها على الناس مختلف

أما اذا غرست تلك البذور يدك في امكنة ابادها متناسبة ثم تهدها بالسقاية والاصلاح فاذا تبينت في بعضها ميلاً الى الاعوجاج تلافيته واسندتها وقومتها وغصنها لا يزال لدنأ ثم تهدها بالمقراض قطعت ما ينبت فيها من الاغصان الفاسدة او المعوجة - فاذا قلت ذلك بنائية وتمقل لا تكاد ترى في بستانك شجرة عرجاء او مشوهة . على انك لا تزال ترى بين تلك الاشجار تبايناً في الحجم والشكل وقوة النمو . واذا كان بين تلك البذور بذرة من برقان بري لا تقطع في ان تجعلها حلوة من الترس الاول ولو سقيتها مذوب السكر وبذلت كل جهدك في تلميتها

والانسان يولد وفيه غرائز فطرية تذهب به الى الخير أو الى الشر وفيه أيضاً قابلية للاكتساب فاذا عومل بالناية اللازمة اكتسبت غرائزه شكلاً جديداً فاذا كان ميلها الى الخير زادتها تلك الناية روثقاً واذا كان ميلها الى الشر لطف شرها تلطيفاً حسناً . فاذا ولد أحدم وفيه ميل فطري الى الكذب مثلاً وعني مربوه منذ

طفولته في تقبيح الكذب في عينه ومراقبة ذلك فيه المراقبة الدقيقة وتثبيح كل خطوة من خطواته فانه يتعود ان يخاف من الكذب . فاذا شب لا يبعد ان يعود اليه ولكنه يبقى بحكم العادة يخافه فيقل وقوعه فيه . وقس على ذلك سائر الرذائل وقد يولد الطفل وفيه جرائم بعض الفضائل فاذا أهملت التربية ماتت تلك الجرائم كما يزداد ضعيف البدن ضعفاً اذا لم يسع في تقوية أعضائه بالرياضة البدنية ونحوها . ومن الامور المشهورة ان بعضهم قد اكتسب بدنه قوة عظيمة بمجرد الرياضة البدنية ولم يكن أحد يتوقع منه ذلك

على اننا اذا اعتبرنا التربية بالنظر الى الامة على وجه الاجمال رأينا تأثيرها أعظم كثيراً ويزداد ذلك التأثير توالي الاجيال . كما نقول الاشجار البرية الى أشجار بستانية بتوالي غرسها وتعمدها بالاصلاح والعناية ويظهر ذلك جلياً في تأثير الاديان بالام . فترى لكل امة آداباً وأخلاقاً عامة تختلف عن آداب واخلاق الامم الاخرى قد اكتسبتها بتوالي الاجيال من تعاليم ذلك الدين . واذا انتقلت الامة من دين الى آخر لا تلبث ان تتغير آدابها وأخلاقها حتى توافق تعاليم ذلك الدين - اعتبر ذلك في قبائل الجرمان كيف كانت أطوارهم وأخلاقهم قبل اعتناق الديانة المسيحية وكيف اصبحت بعدها . وفي قبائل العرب في الجاهلية وفي الاسلام وقرس عليه . أما في الافراد فالتربية أقل تأثيراً وقليلاً يظهر أثرها الا اذا بوشرت في الصغر والمواد رطب فانها تأتي بفوائد حسنة

ولا بد في تربية الاولاد من النظر في قوام (غير البدنية ) نظراً تشريعياً فهي تنقسم بالاجمال الى قسمين القوى العاقلة والاخلاق ( القوى الادبية ) وقليلاً تجد علاقة متبادلة بينهما . اذ قد يكون المرء قوي العقل فينبل المعضلات ويمحز علوم الاولين والآخرين ويذهب في الفلسفة مذاهب سامية ويرتكب مع ذلك أدنى الرذائل . فكم من عالم منافق او بخيل أو فاسد الاداب وكم من ضعيف العقل صادق الهجة حر الضمير كريم الخلق . لكن بعض كبار العقول اذا كان فيهم ميل فطري الى شيء من الرذائل اصلحوه بقوة ارادتهم وصبرهم . على ان الغالب في أقوياء العقول ان يكونوا

## حسان الاخلاق

وهمنا مما تقدم ان الطفل يخلق وفيه شيطان يجب الانتباه اليهما في تربيته وهما عقله وأخلاقه . فامقل اذا قصر الوالدان في تربيته فالمدرسة تتوصها عليه . اما الاخلاق فلا بد من مداركتها في الطفولية والا فان المدرسة قلما يكون لها تأثير في تربيتها . والاخلاق هي عماد الفضائل وعليها يتوقف مستقبل الانسان في هذه الحياة من خير أو شر . بالاخلاق يكون الانسان سعيداً أو تيساً وبالاخلاق يكون نافعاً أو ضاراً . فلا يفرح الآباء اذا رأوا أبناءهم يسبقون أقرانهم في العلم والمعرفة وغيرهما من ثمار الذكاء لان ذلك لا يفيهم شيئاً اذا لم يكونوا على خلق حسن . ماذا يفيد الرجل كثرة ما يحسنه من اللغات أو يفهمه من العلوم اذا كان كاذباً أو متكبهاً أو ماذا يفيد علمه اذا ساء أدبه وتلطخت سيرته فانه ساقط لا محالة - فتهديب الاخلاق أول ما يجب الاعتناء به وهو من واجبات الآباء والامهات . بل هو من واجبات الامهات على الاكثر لان الام تصاحب الطفل في ذلك السن أكثر مما يصاحبه أبوه . ولذلك قالوا ان التي تهز السرير يمينها تهز الارض يسارها . لانها اذا أحسنت تربية أخلاق ابنها جعلته سعيداً لنفسه ومفيداً لابناء نوعه

فالوالدون مطالبون بتربية أولادهم على حب الفضائل ونيز الرذائل . ولئن هذا التعريف مبهم لاتساع حدوده وكثرة ما يمددونه من صنوف الفضائل والرذائل . وفي اعتقادنا ان تربية الاخلاق المراد بها سعادة الانسان ومنفعة أبنائه نوعه تنحصر بهذه العبارة « علم ابنك الصدق والترتيب والحفاظ على الوقت وبغض اليه الكبرياء » لان الصدق أساس كل الفضائل - كما يننا ذلك في الملل الرابع من السنة التاسعة - فالصادق لا يكون خائناً ولا مختلساً ولا سارقاً ولا زانياً ولا مزوراً ولا نماماً . فاذا عاملت مصادقاً فأت في مأمن على مالك وعرضك وهو على يقين من رغبة الناس في معاملته

والترتيب اساس انتظام الاعمال فمن يتدرب من طفولته ان يضع كل شيء في مكانه يشبه مرتباً في أعماله في هذه الحياة . فمن نعله امه اذا خلع قميصه ان لا يلقيه على الارض كيما اتفق بل يضعه في المكان المدة لتليق اشيائه . او اذا عاد من

المدرسة ان لا يضع كتبه في مكان لا يمتدي اليه في الصباح الا بعد البحث فانه يعود الترتيب ويشب مرتباً في حساباته وتجارته ومعاملته فلا يضيع شيئاً من اوراقه او دفاتره ولا يخشى ضياع ثروته . ومن كان محافظاً على وقته لاقوته فرصة لا يسل بها عملاً فانه لا يخاف قرراً

وأما الكبرياء فهي عقبة من عقبات الرزق في سبيل هذه الحياة . فلو عرفت صانها بما بلغ من مهارته في صناعته وكان مع ذلك متعبراً كبير الدعوى فالك تنفر منه وقد تعاف نفسك الانتفاع بصناعته فراراً من معاملته - واذبحمت بجحاً تحليلياً في منزلة معارفك عند نفسك من حيث رغبتك في مجالستهم أو نفورك من قريبهم رأيت للكبرياء والتواضع دخلاً عظيماً في ذلك . لان المتكبر مكروه حيثما كان والتواضع مقبول في أي حال - وكبير الدعوى لا تجد من يحبه أو يصبر على عشرته او معاملته لانه جاهل ولو أحرز علوم الارض . وأحق ولو أحاط بفلسفة المتقدمين والمتأخرين - اذ لا يدل على مقدار جهل الانسان اكثر من جهله بمقدار نفسه . ولو بحث في ما يبر عنه الناس بقولهم « فلان خفيف الروح » أو « فلان ثنيل الروح » لوجدت علة ذلك بالاكثر التواضع والكبرياء . فالمتكبر المدعي يستثل الناس دمه وبمكس ذلك الوديع التواضع فانه مقبول حيثما أقام وهو خفيف الروح او الدم - ولا يخفى ما يترتب على ذلك من المنافع او المضار في حياة الانسان

علموا أبناءكم الصديق بكل معانيه أي علومهم ان لا يقولوا غير ما يستقدون واغرسوا فيهم حب الترتيب والمحافظة على الوقت اي ان لا يضيعوا وقتاً لا يعملون فيها عملاً وبنضوا اليهم الكبرياء فانها أشد ما يفضهم الى الناس . فاذا علمتم ذلك فقد أقمتم بأهم واجب عليكم في تربية أبنائكم والله ما وراء ذلك

### ( تراجم مشاهير الشرق )

في القرن التاسع عشر

اقرأ اعلان هذا الكتاب على غلاف هذا الحلال

# باب السؤال والاقتراح

( الحشيش )

( ابو كبير ) محمود افندي زهدي

ما هو الحشيش وما هي مضاره وتاريخ دخوله هذه البلاد

( الهلال ) الحشيش يستحضر من أوراق القنب المعروف بالقنب الهندي ومن راتنج ينضج من سوقه بشكل خلاصة جامدة يتعاطاها بعضهم للتخدير او السكر اولهذيان وهو مشهور في بلاد الشرق وخصوصاً في مصر

واستعماله قديم في الهند وقد استخدمه السكثيون القدماء قبل الميلاد بقرون كثيرة . وكان الغرض من تعاطيه احداث هذيان تراهه أحلام مفرحة ويزعمون ان الانسان اذا تعاطاه ونام حلم بما يشتهي من المناظر أو الوقائع . واتصل استخدامه بالعرب في القرن الحادي عشر للميلاد على يد حسن بن صباح الذي يسميه الافرنج شيخ الجبل زعيم طائفة الحشاشين واستخدمه في ايهام أصحابه اقتداره على المعجزات فكان يسكرهم به وينقلهم وهم سكارى الى مكان أجل من الذي كانوا فيه في صومهم فاذا أفاقوا سألم اين انتم فيحيونه انهم في منزل حسن وعيشة هنية فيسكرهم ثانية وينقلهم الى محل آخر فيه الحدائق الفناء والقصور الشاذخة والجواري الحسان مما يسبي العقول فيفتقون من سكرتهم وهم في ذلك الفردوس فيسألم اين انتم فيعترفون انهم في الفردوس ويقتنعون ان الرجل مرسل من الله لسمادتهم وان السادة والشقاء طوع ارادته ( راجع مقالة الدكتور أبو جرة عن طائفة الحشاشين في الهلال الثالث من السنة الماشرة )

والعرب يسمون هذا القمار « حشيشة الفقراء » ويقول المقرئ ان مكتشفها رجل يسمى شيخ الشيوخ حيدر . نقل المقرئ في حديث أحد تلامذة الشيخ حيدر واسمه الشيخ جعفر الحيدري قال الشيخ المذكور : « وكان ( الشيخ حيدر ) كثير الرياضة والمجاهدة قليل الاستعمال للغذاء قد فاق في الزهادة وبرز في العبادة وكان مولده بنشاور بيلاد خراسان ومقامه بجبل بين نشاور وما رماه وكان قد اتخذ بهذا الجبل زاوية وفي صحبته جماعة من الفقراء واقطع في موضع منها ومكث بها اكثر من عشر سنين لا يخرج منها ولا يدخل عليه احد غيري للقيام بخدمته ثم ان الشيخ طلع ذات يوم وقد اشتد الحر وقت القائلة منفردا بنفسه الى الصحراء ثم عاد وقد علا وجهه نشاط وسرور بخلاف ما كانه من حاله قبل واذن لاصحابه في الدخول عليه وأخذ يحادثهم فلما رأينا الشيخ على هذه الحالة من الموانسة بعد اقامته تلك المدة الطويلة في الخلوة والعزلة سألناه عن ذلك فقال بينا أنا في خلوتي اذ خطر ببالي الخروج الى الصحراء منفردا فخرجت فوجدت كل شيء من النبات ساكنا لا يتحرك لعدم الريح وشدة القبط ومررت بنبات له ورق فرأيت في تلك الحال عيس بلطف ويتحرك من غير عنف كاشمل انشوان فجعلت اقطع منه أوراقا وآكلها فحدث عندي من الارتياح ما شاهدتموه قهقروا بنا حتى اوقفكم عليه لتعرفوا شكله . فخرجنا الى الصحراء فأوقفنا على النبات فلما رأيناه قلنا هذا نبات يعرف بالقنب فأمرنا أن نأخذ من ورقه ونأكله ففعلنا ثم عدنا الى الزاوية فوجدنا في قلوبنا من السرور والفرح ما يعجزنا عن كتابته . فلما رأنا الشيخ على الحالة التي وصفنا امرنا بصيانة هذا القمار وأخذ علينا الايمان أن لا نعلم به أحدا من عوام الناس وأوصانا أن لا نخفيه عن الفقراء وقال ان الله تعالى قد خصكم بسر هذا الورق ليذهب بأكله همومكم الكثيفة ويجلو بفعله أفكاركم الشريفة فراقبوه فيما أودعكم وراعوه فيما استرعاكم — قال الشيخ جعفر فزرعتها بزواية الشيخ حيدر بعد أن وقفنا على هذا السر في حياته وأمرنا بزرعها حول ضريحه بعد وفاته وعاش الشيخ حيدر بعد ذلك عشر سنين وأنا في خدمته لم أره يقطع أكلها في كل يوم . وكان



يأمرنا بتقليل الغذاء وأكل هذه الحشيشة . وتوفي الشيخ حيدر سنة ثمان عشرة بزاو يته في الجبل وعمل على ضريحه قبة عظيمة وأتته التذوير الوفرة من أهل خراسان وعظموا قدره وزاروا قبره واحترموا أصحابه . وكان قد أوصى أصحابه عند وفاته أن يوقفوا ظرفاء أهل خراسان وكبراءهم على هذا العقار وسره فاستعملوه ولم تزل الحشيشة شائعة ذائعة في بلاد خراسان ومما ملأت فارس ولم يكن يعرف أكلها أهل العراق حتى ورد إليها صاحب هرمز ومحمد بن محمد صاحب البحرين وهما من ملوك سيف البحر المجاور لبلاد فارس في أيام الملك الامام المنتصر بالله سنة ثمان وعشرين وستائة لحملها أصحابها معهم وأظهروا للناس أكلها فاشتهرت بالعراق ووصل خبرها الى اهل الشام ومصر والروم فاستعملوها . . .

والحشيشة تأثير مخدر على الاعصاب فتذهب الموم وتشرح الصدور ولذلك كثر استعمالها بين الفقراء حتى نسبت اليهم . وتقول بها الشعراء ونظموا في مدحها القصائد الطويلة - من ذلك قوله محمد بن علي بن الاعشى الدمشقي من قصيدة :

دع الخمر واشرب من مدامة حيدر      معتبرة خضراء مثل الزبرجد  
يعاطيكها ظلي من الترك أغيد      يمس على غصن من البان املد  
فحسبها في كفه اذ يديرها      كرقم عذار فوق خد مورد  
يرفحها أدنى نسيم تنسمت      فتفهو الى برد النسيم المردد  
وتشد وعلى أغصانها الورق في الضحى      فيطربها صبح الحمام المفرد  
وفيها مدان ليس في الخمر مثلاً      فلا تستمع فيها مقال مفند  
على ان أهل العقل والدراية قبحوا قاططها وبالنوا في ذمها - ولله در الشاب  
الظريف فقد جمع عواقبها الوخيمة في بيتين هما :

ما للحشيشة فضل عند آكلها      لكنه غير مصروف الى رشد  
صفراء في وجهه خضراء في فمه      حراء في عينه سوداء في كبده

وقال الرئيس علاء الدين بن فريس « اعتبرت الحشيشة فوجدتها تورث السفالة والرزالة وقد جر بنا في طول عمرنا من عاناها فاذا هو ينحط في سائر أخلاقه الى ما لا

يكاد يبقى له من الانسانية شيء البتة»

وقال ابن البيطار النابقي العربي الشهير «ومن القنب نوع ثالث يقال له القنب الهندي لم أره بشير مصر ويزرع في البساتين ويقال له الحشيشة عندهم أيضاً وهو يسكر جداً اذا تناول منه الانسان قدر درهم او درهمين حتى ان من اكثر منه يخرج به الى حد الرعونة . وقد استعمله قوم فاخذت عقولهم وأدى بهم الحال الى الجنون وربما قتل . ورأيت الفقراء يستعملونها على انحاء شتى فمنهم من يطبخ الورق طبخاً بليفاً ويدعكه باليد دعكاً جيداً حتى يتعجن ويعمل منه اقراصاً ومنهم من يجففه قليلاً ثم يحمسه ويفركه باليد ويخلط به قليل سمسم مقشور وسكر ويستنه ويطليل مضغه فانهم يطربون عليه ويفرحون كثيراً وربما اسكرهم فيخرجون به الى الجنون او قريب منه»

وقد اشتهرت اضرار هذه الحشيشة حتى أمرت الحكومات بمنع غرسها . وأول من فعل ذلك بمصر الأمير سودون الشيخوني في أيام سلاطين المماليك فانه أمر باقتلاع شجرها واتلافه وقبض على كل من يتعاطاها من أطراف الناس وورذلائهم وعاقب عليها بقطع الاضراس قطعاً أضراس كثير من العامة سنة ٥٧٨٠ هـ . وما زالت الحشيشة تمد من القاذورات القبسة في مصر حتى قدم السلطان احمد بن أويس سلطان بغداد فاراً من تيمورلنك الى القاهرة سنة ٧٩٥ فتظاهر أصحابه باكلها وشنع الناس عليهم واستقبحوا ذلك منهم وعابوه عليهم . وهو الذي نشر تماطلي هذه الحشيشة في دمشق أيضاً . وتفنن الناس من ذلك المين في اصطناع الماجين منها من العسل ونحوه — قال المقرئ — وقد أجاد في وصفها ووصف اصحابها — « فلما كان في سنة خمس عشرة وثمانمائة شنع القباير بالشجرة الملعونة فظهر أمرها واشتهر اكلها وارتفع الاحتشام من الكلام بها حتى لقد كادت ان تكون من تحف المترفين . وبهذا السبب غلبت السفالة على الاخلاق وارتفع ستر الحياء والحشمة من بين الناس وجهروا بالسوء من القول وتفاخروا بالمعاصي وانخطوا عن كل شرف وفضيلة وتخلوا بكل ذميمة من الاخلاق ورذيلة قولها الشكل لم تفسد عليهم بالانسانية ولولا الحس لا حكمت بالحيوانية وقد بدا المسخ في الشماثل والاخلاق المنذر بظهوره على الصور والقوات عافانا الله تبارك وتعالى »

فالحشيش او حشيشة القراء عتقار كثير الضرر في الاخلاق والآداب والعقول وما من امة فشا هذا المسكر فيها الا تولاها الذل وتقلب عليها الفاتحون لانها تذهب بهمة الرجال وتصرفهم الى الملاذ والملاهي وتضعف عقولهم وابدانهم وتضعف قلوبهم فيتولاهم الجبن . ومن كان هذا شأنهم فاهم من بني الانسان

وقد تنبتهت الحكومة الحديثة الى اضرار الحشيش وشدت في منعه ووضعت الارصاد والسيون على تجاره . ولكن يظهر ان مساعيا ذاهب اكثرها ادراج الرياح فالحشيش يباع الآن سرا في شوارع القاهرة والاسكندرية وغيرها من مدن القطر وطلابه يعرفون السبل اليه وليس من يشعر بهم او يبحث عنهم . وفي اعتقادنا ان شيوع الحشيش في الامة من اكبر اسباب سقوطها - هذه امة الانكليز وقد اشتهر رجالها بالثبات والنشاط والصبر على الاعمال اذا استطعت نشر الحشيش بين اهله فانك ذاهب بها الى الخضيض لا محالة

فلى من اللوم في بقاء هذه المادة في مصر . أعلى الحكومة وقد بذلت الجهد في منعه وعاقبت باثنيها وشاربها . ام على باثنيها وهم انما يلتسسون الرزق تحت خطر الخسارة والقتل . - لامشاحة ان الحكومة هي المطالبة ولا بهذا التقصير لان التجار لو لم يجدوا سبيلاً لبيعها لم يتجرأوا على حملها ونقلها . على اننا لا نبرىء الاهالي من هذا الذنب القادح وقد آن لهم ان يفهموا ما يترتب على معاطاة هذا المسكر من الاضرار البدنية والادوية والاجتماعية ونحن في عصر العلم والحرية واذا ساغ لنا ان نلتبس لهم عذراً على ارتكاب هذه الرذيلة فانما عذرهم « الجهل » آفة الآفات وشيخ المنكرات والجاهل عدو نفسه - فما من سبيل الى دفع هذا المنكر وغيره من أسباب الرذائل الا بالتعليم فاذا تعممت المعرفة واستنار الناس علما اضرار هذه المنكرات ونبذوها

الفوسفور

( المطيعة ) عزيز افندي عبد الملك

هل للفوسفور دخل في تركيب البطارية الكهربائية وهل الجسم الحيواني

الحي يحتوي على شيء منه  
 { الهلال } لا دخل للفصفور في تركيب البطارية انكهر بائية اما في الانسان  
 فاكثر ما يكون وجوده في المظام والدماغ . ونسبته الى سائر المواد المؤلف منها  
 الجسم كنسبة واحد الى مئة تقريباً

{ ابن المقفع - اثنان }

( مصر ) كامل افندي برسوم في الاشغال  
 { الهلال } ان عبدالله بن المقفع الكاتب العربي الشهير هو غير ساويروس  
 بن المقفع اسقف الاشمونين . والاول فارسي من اهل القرن اثني للهجرة والثاني  
 قبلي من اهل القرن الرابع

{ نجم القطب }

( مصر ) بيومي افندي احمد ضابط مدرسة البوليس  
 { الهلال } ان نجم القطب من النجوم اثوابت

{ فلورندا }

( كفر الدوار ) ابراهيم افندي عبد الملك  
 هل فلورندا عروس رواية فتح الاندلس حقيقة ام خيالية لاني رايت في الهلال  
 الرابع عشر ما يدل على انها حقيقة  
 { الهلال } اتفق مؤرخو العرب على انه كان ليوليان صاحب سبته بنت في  
 بلاط رودريك وقد سماها بمض الافرنج فلورندا وسماها غيرهم كافا . ولكن الافرنج  
 يشكون في ما ينسبه العرب من غضب يوليان لحديث ابنته مع رودريك

## ( مسيح الهند )

لم نكد نشر صورة مسيح الهند في الهلال الماضي حتى جاءت الرسائل في شأنه احداها بامضاء « محمد حبيب غلام النبي الهندي قرب عابدين » يدافع فيها عن دعوى هذا الرجل بأدلة دينية . ورسالة من جرجس افندي صليب مدرس بمدرسة ميخا يسه بها تلك الدعوى ويقم الادلة على سقوطها ورسائل أخرى في نحو ذلك . واما كان الخوض في هذا الموضوع خارجاً عن خطة الهلال اغضينا عن نشرها مع الشكر . ونحن انما طلبنا ترجمة هذا الرجل ولم نطلب الادلة على صحة دعواه او فسادها لاننا قد يتنارابنا في ذلك غير مرة

## الجزء الثاني من تاريخ التمدن الاسلامي

## ثروة المسلكة الاسلامية

هو تمة السنة الحادية عشرة من الهلال وقد أخذنا في تأليفه وتنسيقه على ما يسر رجال العلم والأدب وسيصدر في اوائل اوغسطس القادم ويرسل الى حضرات المشتركين الذين سددوا ما عليهم على جاري العادة ولما كان القيام بهذا العمل الدقيق يقتضي ان تغرخ المتواصل للطلالة والمراجعة فقد عولنا على اصدار الهلالين القادمين السابع عشر والثامن عشر من هذه السنة مما في منتصف يونيو القادم والهلالين ١٩ و ٢٠ في منتصف يوليو فتغرخ في أثناء ذلك لاصدار الجزء الثاني من تاريخ التمدن الاسلامي الذي نحن في صده في اوائل اوغسطس والانتكال على الله

( نمرة الصفحات ) وقع خطأ في أعداد صفحات المزمة الثالثة من هذا الهلال فجعلت مثل اعداد المزمة التي قبلها أي من ٤٨١ - ٤٨٨ - والصواب ان تكون





۱۰ - مہراجا السیر نریہرا اندرا ناریمان مہوب بہادر

أمیر نوج بہار



# الممالك

الجزءان السابع عشر والثامن عشر من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ يونيو ( حريران ) سنة ١٩٠٢ و ١٩٠٣ ربيع اول سنة ١٢٢١ ﴾

## ملوك الشرق وامراؤه

١٠ - كوج بهار وامبرها

( كوج بهار ) هي مملكة من ممالك الهند المستقلة واقعة في أعالي الهند وشرقيه محاطة باملاك انكلترا من كل الجهات اذ يحدها من الشمال ولاية جلييكوري ومن الشرق كوالباره ومن الجنوب رانكبور ومن الغرب بورنية وكلها ولايات انكليزية . والمملكة المشار اليها مثثة الشكل منبسطة الارض كثيره الانهار خصبه التربة مساحتها ١,٣٠٧ اميال مربعة وعدد سكانها ٥٧٨,٠٥٤ نفساً فيهم نحو ١٢٥,٠٠٠ من الهنود البراهمة و ٥٠,٠٠٠ من المسلمين وما بقي فأكثرهم من الكوج ويسمون ايضاً راجيالي لان الكوج معظم سكان تلك المملكة ويقدرّون رجالهم البالغين بما يزيد على ١٠٠,٠٠٠ رجل وتمدادهم جميعاً بالنظر الى سائر السكان نحو ٦٣ في المئة

والكوج قبيلة كبيرة منتشرة في شمال البنغال من ولاية بورنية الى وادي أسام وهم كثيره الشبه بالقبائل الصينية الهندية التي تقطن الشرق الشمالي . على أنهم اصبحوا لطوله اختلاطهم بالهنود كأنهم منهم وخصوصاً بعد ان اصبح لفظ كوج لقب احتقار عند الهنود

ومدينة كوج بهار التي يقيم فيها الامير واقعة في اواسط المملكة وهي اكثر بلادها عمراناً ومع ذلك فلا يزيد عدد سكانها على ٨,٠٠٠ نفس . وليس في هذه المملكة مدن أهلة ولا قرى عامرة مثل القرى في بلادنا . ولكنهم يقيمون كل عائلة في املاكها مستقلة



عن سواها على نحو ما كان اهل أوروبا في الاحيال الوسطى من العصر الاقطاعي  
أكثر محصولاتها الرز ومغارسه تشغل ثلاثة أرباع المملكة . ومنها التبغ ونوع من  
القنب الهندي يسمونه « جوت » تزداد حواصله سنة عن سنة . واهم مصنوعاتها لنسج  
نوع من الحرير المتين يفرزه دود يتذني على الخروع ولنسج من القنب غليظ يفرش في  
الارض . واما التجارة فاهمها في ايدي اناس من الهنود هاجروا اليها من أطالي الهند يقال  
لهم الماروارية . واهم ما يصدر منها الجوت والتبغ والزيت والخشب وقد بلغ دخلها  
السنوي نحو ٦٠٠,٠٠٠ روية . وهي رطبة الهواء غيلية ولكنها ليست حارة مثل غيرها  
من بلاد البنغال

( أمير كوج بهار ) هو المهرابا السير نيريندرا نارايان بهوب بهادر ويتصل  
نسبه بملك عظيم اسمه نارنارايان ابن « قيشو سنه » بدأ حكمه نحو سنة ١٧٥٥  
للميلاد وكان فاتحاً عظيماً اكتسح كل بلاد الكمروب في اسام وابتنى فيها الهياكل  
ولا تزال آثار تلك الهياكل باقية في اسام الى الآن وعليها نقوش تدل على ذلك . وقد وسع  
مملكته نحو الجنوب الى بلاد واسعة هي الآن من املاك انكلترا وفيها ولايتا رانكبور  
وبورنيس . وفي ايام هذا الملك ادخلوا ضرب من المعاملة يعرف بالناراياني لا يزال له  
أثر هناك الى الآن . ويمد نارنارايان حكم ابنه لكشمي نارايان واقام في كوج بهار ققوي  
عليه القفل وادخلوه تحت سلطاتهم

ثم استقل خلفاؤه وما زالوا مستقلين حتى حدث خلاف بين حكام هذه المملكة سنة  
١٧٧٢ وتنازعوا على الملك فاستعبد احدهم حكمدار الهند وهو يومئذ ورن هستنس اول  
حكمدارها فانجده بفرقة من الفرسان غلبت على الجانب الآخر وعقدت معاهدة سنة  
١٧٧٣ يترف بها أمير كوج بهار بسيطرة انكلترا على ان يدفع اليها نصف جباية مملكته  
كل سنة . غير ان ذلك لم يدم طويلاً لان أمير كوج بهار توفي سنة ١٨٦٣ وابنه لا يزال  
طفلاً في الشهر العاشر من عمره فهدت انكلترا الى مندوب خاص من قبلها يتولى  
شؤون الحكومة ربها يرشد السلام فادخل المندوب اصلاحات كثيرة

فأمير كوج بهار يمدُّ تاباً لانكلترا أكثر مما يمدُّ مستقلاً عنها وقد خلعت عليها  
انكلترا الخلع ومنحته الرتب والقباب الشرف . وهاك الاحرف الانكليزية الدالة على القاب  
( G. C. I. E., C. B. ) ثم جعل من ياوران المملكة فاضيف الى ذلك  
( A. D. C. ) فهم يمدونه من ياوران ملك الانكليز واستقلاله رسمي فقط

## تاريخ علم الادب

عند الافرنج والعرب

لكاتب فاضل

١٤ - ما اقتبسه الافرنج من قواعد الشعر العربي

فيتضح لك من هذه النبذة التاريخية المعارضة في هذه الرسالة ان الاختلاط بين العرب والافرنج لم يقطع لافي الحروب الصليبية ولا قبلها حينما دخل العرب ارض فرنسا وتوطنوا سيفي جنوبها وحرثوا ارضها وتزوجوا بناتها وتاجروا مع أهلها وعصروا مدن نربون ( نربونه ) وقرقسون ( قرقشونه ) وفراقسينه واخذوا الاسرى من الافرنج وشلطوم في عمارة جامع قرطبة القائم ليومنا هذا على الف وثلاثة وتسعين عموداً وفي غيره من المباني الفاخرة كالقصر والزهراء والحرآء والقنطرة . فكانت الافكار تتبادل بين الفريقين ضرورة ولو كلبا على طرفي تقيض . وحيث كان المسلمون في ذاك العصر أرقى حضارة وأدباً من جيرانهم المسيحيين كانت الافرنج تقتبس من معارف المسلمين وتحصل العلم في مدارسهم وجوامعهم كما فعل البابا سيلفستر الثاني . واسمه الذي سماه به أبوه جربير ( ٩٣٠ - ١٠٠٤ م ) فانه بعد ان حصل مبادئ العلوم اللاهوتية باللغة اللاتينية في مدينة أورياق التي ولد فيها وهي بالقرب من طولوز وفي شمالها الشرقي ارتحل في طلب العلم الى الاندلس فقطع عقاب البيرينه والوادي الكبير المار بجوار قرطبة ومن اشيلية والمنصب في خليج قادس من المحيط غير بعيد عن شريش وجاور في مدرسة اشيلية ثلاث سنين وعاد لاويديا متبحراً في العلوم والمعارف حتى حسبه الناس ساحراً واتخذوه الملوكة مودباً لاولادهم وقلب في المناصب حتى احرز رتبة الباباوية . وقبل انه أول من ادخل بلاد الافرنج مايسمونه الارقام العربية ونسبه الارقام الهندية وهي التي تدل بذاتها على عدد

وبنزلتها على عدد آخر . وكانوا لذك المهديستعملون الاحرف اللاتينية التي هي بنية الحروف الالمانية

واقفى طلاب العلم اثر هذا البابا الحكيم وكذا المتخولون منهم للشعر والادب كانوا يقدون شعراء العرب وأدياءهم . وكان المجاورون للعرب من أهالي فرنسا وشمال اسبانيا يمجيدون عن قلم اشعار اللاتين ويكون على قلم اتعار العرب وأزجالهم . وكان قراؤهم في القرن الحادي عشر للميلاد ينشدون الاناشيد والمدائح العربية وهم يستطون على الابواب وفي الطرقات فيستمع الناس لهم ويتصدقون عليهم لانفسهم مايقولون وانما شوقاً منهم وحناناً للالحان والانغام والقوافي الرنانة كما كانت العربية هي اللسان الرسمي في صقلية على عهد رجار ومن خلفه من الملوك بعد انقراض الحكومة الاسلامية منها وكانوا يحررون بالعربية على المباني العمومية في تلك الجزيرة

وذكرنا فيما تقدم ان لغة « رومان » وهي لاتينية سوقية محرفة بكلام الفولوا والفرنك انقسمت الى شعبتين ( ١ ) لسان اوق تكلم به أهل الجنوب لاسيما سكان بروقانس ( ٢ ) لسان اويل تكلم به أهل الشمال لاسيما سكان جزيرة فرانس وهي الايالة التي عاصمتها باريس وكانت في الشمال شعراء يقال لهم ( تروفير ) وفي الجنوب شعراء يقال لهم ( تروبادور ) . فالتروبادور الذين كانوا في ايالة بروقانس هم صنف من المداحين يطوفون من قصر لقصر ومن قلعة لآخرى يفنون قصائد مدح ويمدحون الامراء وذوي الوجاهة ويسمون اديهم بالعلم المطرب . ولم تكن أشعارهم ذات قواف كاشعار العرب وانما لها بدل القافية مراكر ومواقف كالاشعار التي يتغنى بها رعاة الغنم . وكان لهم فن من الشعر يسمى تenson ( Tenson ) على شكل المحاطبات يشابه ما أوجده الاندلسيون من الفنون التحرية . وأجمع العارفون على ان القوافي اول ما ظهرت في الشعر البروقانسال وانها مأخوذة من العرب . فلقافية سند فرنسا وبين هي اتحاد الاحرف الصوتية الاخيرة وما يتبعها من الاحرف الساكنة في نهاية كل بيتين أو قطعتين من الشعر مثل ساج وباج ( Sage, Page ) فالذي أخذوه عن العرب بالسماع والتقليد هو علم القوافي وكانوا يستعملون قبل ذلك عوضاً

عن القافية مايسونه ( اسونانس ) وهو اتحاد الاحرف الصوتية الاخيرة بقطع النظر عما بعدها من الاحرف الساكنة في نهاية كل بيتين مثل سآج ( Sage ) وآرم ( arme ) وكان استعمال القوافي في القرن الثالث عشر وأخذوا عن العرب في المنظوم أنواع المدح والقرنل والتسبيح والمهجو والمزل أي مايسونه ليريك ومايسونه ساتيريك . كما أخذوا عنهم في المنشور القصص والملح وضروب الامثال ومنها ماقلوه ثراً ثم نظموا في لغتهم . وجاروا العرب في الفكاهات أيضاً فألفوا حكايات وفناريقات على أفسه القرى وخدمة الكنائس ليضحكوا منهم الامراء والفرسان الذين يسمونهم « شيقاليه » . وفي هذه الحكايات والنوادر المأخوذة عن العرب ما أصله الاول من حكايات الفرس والمهزود وترجعت الى العربية ثم نقلت للفرنجية . فلو كان الحكم والغلبة لاهل الجنوب المجاورين للعرب ولغتهم المسماة « أوق » لوجدنا في اللغة الفرنسية الحالية شيئاً كثيراً من فنون الادب العربية . ولكن الحكم والغلبة كانتا لاهل الشمال ولغتهم المسماة « اويل » وكان شعراؤهم التروفيير لا يعرفون غير اشعار الخماسة وقصائدهم قصيرة والبيت مؤلف من عشرة هجاءات ليس له قافية وانما له ( اسونانس ) كما في أغاني رولان الآتي ذكرها واستمر وعلى هذا النظم الى آخر القرن الثاني عشر . وفي القرن الثالث عشر أخذ شعراء الشمال وهم التروفيير ينسجون على « نوال ( التروبادور ) وتعلموا منهم القوافي ورقة الفزل واللحن الموسيقي وصار فرسان الافرنج يفتدون فرسان العرب في اتحال الشعر فكانت فضائل الفارس المهارة في الفروسية وحفظ الشعر والمثل به وفي لعب الشطرنج . فحسن الشعر الافرنجي باذخال القوافي العربية فيه وباقتباس أدب الاندلسيين ورقة غزلهم

### ١٥ — اقتباس الافرنج اقاميصهم عن العرب

والحاصل ان الرومانين لما فتحوا أرض التول ادخلوا اليها مدينتهم ولغة عوامهم وهي اللاتينية الدارجة فلما استولى قبائل الافرنج على أرض التول أخذوا ما وجدوه فيها من اللسان والمدينة فتج من هذا الاختلاط لغة جديدة قيل لها « رومان » .

وأقدم المدونات في هذه اللغة هي ميمى ستراسبورغ وهو صورة القسم الذي اقسم به المسكر لاحفاد شارلمان حينما عقدوا معاهدة فيردون وقسموا مملكة شارلمان الى ثلاثة أقسام فرنسا وجرمانيا وإيطاليا وأخذ كل منهم قسماً وذلك في سنة ٨٤٣ م وسنة ٢٢٩ هـ أي في خلافة الواثق بالله هارون بن المعتصم بن هارون الرشيد في بغداد وعبد الرحمن بن الحكم في قرطبة . فهذه أول مرة دونت فيها لغة رومان وقامت مقام اللغة اللاتينية . ثم انقسمت لغة رومان الى لسان أويل والى لسان أوق . وانقسم لسان أويل وهو لسان الشمال الى لهجات غاب على الجميع لهجة جزيرة فرنسا - وهي الجزيرة المحاطة بالانهار المشتملة على باريس وما في جوارها - فصارت اللغة الفرنساوية . ثم عم استعمال هذه اللغة في الآلات الجنوبية وغلبت على لسان أوق سنة ٩٨٧ م حينما تأسست الدولة الثالثة من دول الافرنج وهي الدولة التي دامت الى حدوث الانقلاب الكبير وظهور الحكومة الجمهورية . وكان مؤسس الدولة الثالثة هو غ قابت دوق جزيرة فرنسا فأطلق هذا الاسم على عموم المملكة وعلى اللغة

ولما كان اتساع دائرة النظم في تاريخ الادب سابقاً لاتساع دائرة النثر كان الكلام المنظوم أساساً الادب الفرنساوي . وأقدم نظم فيه هو « أغاني رولان » وتاريخ نظمها في النصف الاخير من القرن الحادي عشر وناظمها أو ناظموها مجهولون ولا دليل على انه تيرولد المذكور اسمه في آخر بيت منها . ورولان هو قائد جنود شارلمان الذين حاربوا الاندلسيين . وذلك ان شارلمان لما فتح الفتوحات العظيمة وتزوج بتاج الامبراطورية واستحصل من الخليفة العباسي على الاذن لحجاج النصراني في زيارة بيت المقدس طار له ذكر في الافاق وتحدث الناس به ونظموا فيه القصائد وقصوا عنه القصص والحكايات وانشدوا الاناشيد وفعل الافرنج له ما فعله العرب لهارون الرشيد . غير ان فنون الادب الافرنجية لم تكن زاهرة كفنون الادب العربية بل كانت حديثة النشأة لم تهذب بعد وكانوا يكتبون باللغة اللاتينية ما يحتاجون الى كتابته وتدوينه ولم يكن الملوك والامراء ولا الرعية يفهمون اللاتينية الفصحى وانما كان فيهم بعض الاساقفة والراهبين فنظمت ( أغاني رولان ) و ( حج شارلمان )

باللسان الفرنسي الذي كان يتكلمه أهل ذلك العصر أي بمد شارلمان باكثر من قرن . وفي أغاني رولان من المبالغات ما في قصة عنتر وجسمت فيها الحرب التي حصلت بين الافرنج وعرب الاندلس وجملت رولان عنتر زمانه والحقت به نسب شارلمان وادعت بانه ابن أخيه وذراعه اليتيم . وذكر في هذه الاغاني ان سبب هزيمة رولان هو خيانه غايلون . وذلك ان رولان بعث بتابعه غايلون الى والي سرقسطة مركز ولاية أراغون بمهمة حرية وكان في ذهابه اليها خطر على حياته فاقطع هذا المأمور من أمره وانضم الى المسلمين ودبر في قتل رولان وانهزمه . فلما رجع رولان ببقية الجنود الى فرنسا ووصل مضيق رونسيو في جبال البيرينه هجم عليهم أهالي نافارا وغاسكونيه المتفقون مع المسلمين في جيوش جرارة عدتها اربعمائة الف فارس . وكان لرولان مستشار ورفيق اسمه اوليفيه فنصحه بالاستعداد من شارلمان واستدعائه لتجديته فلم يصغ في بادئ الامر لقائه . ولما أراد ان يصل برأى اوليفيه العاقل ويتبع مشورته فات الوقت وذهب الاوان وغلبهم العدو بكثرة عدده وامسوا مخبطين في غلام النعق وقتل بعضهم بعضا وضرب اوليفيه صاحبه رولان بالسيف ضربة خطأ لا عمد فخرجه وسببت موته . فصورت تلك الاغاني موت رولان ثم موت اوليفيه وطلب كل منها السماح من الآخر ومباركة الاسقف تورين عليهما وغفران ذنوبهما . واراد رولان قبل موته ان يكسر سيفه المسمى (دوراندال) اثنان يقع في ايدي اعدائه او يصل الى مارسيل Marcell والي المسلمين في سرقسطة فلم يستطع كسر هذا السيف لانه من السيوف التي لا تكسر ولا تفل ولعله من الممدن المسبوك منه صمصامة عنتر وذو القنار علي رضي الله عنه وهو الذي قيل فيه لاسيف الا ذو القنار . وقد تهوور الافرنج في وصف ( دوراندال ) كما تهوورت الشيعة في وصف ذي القنار وجعلوا القوة والشجاعة بأجمعها في السيف حتى لم يبق منها شيء لصاحب السيف ولم يزل اثر الضربة التي ضرب بها رولان الصخرة بسيفه باقيا الى يومنا هذا يشاهده السائحون والمارة بمضيق رونسيو كما يشاهدون تل العلائق في جوار قرية اريما من فلسطين وهو التل الذي احده على زعمهم جيش ابي زيد الهلالي حينما مروا

بقريه اريحا وارادوا الصعود الى جبل القدس فنفضوا نخالي الشخير في اسفل المقبة فتكوم من الغبار الذي فيها هذا التل العظيم لانهم كانوا لا يحصون عدداً لكثرتهم .. هذا ما تناقله الالسنه ويرويه الالباء عن الاجداد ولعل الباحثين في الاثار القديمة لوحفروا في تل العلائف لوجدوا فيه اثرأ من الآثار كما لو بحث العارفون بطبقات الارض وبشكل الجبال قد كروا سبيأ ( لضربة رولان ) في صخرة رونسيفو . ولرولان حصان كانه هو واميح عترة بن شداد فرسارهان . ولم يفت قاطم اعاني رولان ذكر الملائكة وكيفية نزولهم واصغافانهم حوله لقبض روحه . فصور في منظومته الجهاد المسيحي وجعل فضائل المجاهدين الشجاعة العسكرية والطاعة لاولى الامر وهم ( السوزيرين ) بالنصاف في الدين المسيحي وبض من لم يعتقدوا بما امر به وبنهتوا عما نهى عنه بفضأ لوجه الله لا لعداوة دنيوية ولا لمال ودولة . وهذه الاغاني مطبوعة ومترجمة لفرنساوية المصرية ومنها يظهر اعتقاد الافرنج اذ ذك في الاسلام والمسلمين فانهم كانوا يحسبون المسلمين دعاة الى عبادة الاصنام ويدعون من اصنامهم ابولون ولم يزل الكثير من اهل القرى الفرنسية يعتقدون هذا الاعتقاد الى يومنا هذا كما تبين لي من محادثة الكثيرين منهم . وكان لاغاني رولان شأن في عموم اوربادي انكاثرة وترجمت في القرن اثني عشر لليلاد اللغة الالمانية ولغة السويد والنرويج

ومما نظم على نسق اغاني رولان حج شارلان الى بيت المقدس وقصائد وحكايات كثيرة في الحروب الصليبية ربما يمتني في المستقبل بترجمتها ومطالعها المشتغلون بالتاريخ العربي كما يمتني الافرنج في زماننا في استخراج الكتب العربية وطبعها وترجمتها ليقفوا منها على حقيقة تاريخية يوضحون فيها ما غمض من تاريخهم . وفي اواخر القرن الثاني عشر واولئل القرن اثناث عشر اقبل شعراء الشمال ينسجون على منوال شعراء الجنوب ويقتبسون منهم المحسنات الشعرية ورقة الغزل والقوافي العربية ووضعو الالحان الموسيقية وتغزلوها وطبع من ذلك دواوين ورسائل كثيرة لا حاجة لذكرها . ثم ظهرت الاشعار المحبوبة والمزلية والملح والفكاهات مما هو على نسق كيلة ودمنة

وضروب امثال لقمان وبقية الحكايات المؤلفة على السنة الحيوانات . فمن ذلك ( رومان الثعلب ) و ( امثال ايزوب ) و ( رومان روز ) وغير ذلك . وقيل للظوم من ذلك ( الاغاني ) او ( اغاني القصص )

## ١٦ - اقتباس الافرنج العلوم عن العرب

ولما اختلط ملوك اوربا وأمرأؤها بملوك الشرق وأمرأه المسلمين في أثناء الحروب الصليبية رأوا بأعينهم ادياء العرب وشراءهم وموثرخيم وأطبائهم وحكامهم سيما من كان منهم بمية صلاح الدين الايوبي مثل القاضي الفاضل والماد الكاتب وعمارة البني الشاعر والطبيب الحاذق الذي طب ريشار قلب الاسد قدروا الادب حق قدره واعترفوا بلزوم وضع تاريخ لدولتهم . فألف بعض الرهبان السالكين طريقة القديس ديني ( St. Denis ) تاريخاً لدولة الافرنج . وكان ذلك على عهد لويس التاسع الملقب بالقديس وهو المتوفى سنة ١٢٧٠ م في تونس أثناء الحرب الصليبية الثامنة . فكان هذا التاريخ أول سجل لضبط وقائع ملوك الافرنج وتاريخ جلوسهم ووفاتهم وذكريتي من أخبارهم وحروبهم . وداموا على هذا السجل الى ان ملك لويس الحادي عشر المتوفى سنة ١٤٨٣ . وانشأوا في مدينة مون يليه مدرسة للطب وذلك في القرن الثالث عشر وهي أقدم مدرسة طبية في أوربا بعد مدرسة ساليرن التي يجوار نابولي . وكانت الاندلس في متعى عزها وحضارتها تجلبوا منها لمدرسة مون يليه المعلمين والمدرسين من العرب واليهود المستعربين . وفي سنة ١٣٢٣ م انشأوا في مدينة طولوز جمعية أديبة دعوها مدرسة العلم المفرح ( Collège du gai savoir ) وجعلوا جوائز الشعر ازهاراً مصوغة من الذهب والفضة تفرق على نوابغ الشعراء بعد تقدير الجمعية وحكمها . وفي أواخر القرن الخامس عشر لليلاد أوقفت إحدى المحسنات من نساء طولوز أموالها على هذه الجمعية فأنست ثروتها وزادت رغبة الشعراء فيها واقبلوا على انتحال فنون الادب وحسنوا المنطق والكلام باللسان الفرنسي . ولم تزل هذه الجمعية الادبية زاهرة الى يومنا هذا وتسمى جمعية او



(١) أكاديمية لعب الازهار) وتأتف من أربعين محافظاً ومن مملين كثيرين . وسمي أعضاء هذه الجمعية بالمحافظين اشارة الى مايجب عليهم بحسب قانونهم من المحافظة على قواعد اللسان وفنون أدبه . ويحفلون في اليوم الثالث من الشهر مايو في كل سنة ويوزعون الجوائز والتقود على مستحقها . ولم تسع جوائز من الذهب والفضة كل جائزة على شكل زهرة مخصصة مثل الاقحوان والياسمين والسوسن ومنها ماهو للشعر ومنها ماهو للنثر والمخطب - ورأينا فيما سبق كيف نال فيكتور هوغو جائزة هذه الجمعية

وفي القرن الرابع عشر للميلاد ترجم الافرنج الكتب اللاتينية للفرنساوية ونقلوا علوم اليونان وفلسفتهم عن العرب ولم يكن لهم معرفة باللغة اليونانية ولا بما دون فيها فترجموا كتب ارسطو عن اللاتينية المترجمة عن العربية والعربية مترجمة من اليونانية أو السريانية . ثم ظهر فن التشخيص وكان منشأه من الكنيسة ومن تشخيص آلام المسيح عليه السلام وما شبه لم فيه من القتل والصلب . فهذا أساس فن التشخيص ثم وسعوا دائرة هذا الفن ووضعوا فيه المؤلفات الكثيرة واستحدثوا فيه أنواعاً مختلفة وطرقاً متنوعة وقبلوا على درس أدب اللغة اللاتينية وأدب اللغة اليونانية وتبحروا فيها فانتقشت أساليب هاتين اللغتين في فوسهم وحذوا حذو شعراء الرومان واليونان واتخذوا أشعارهم ورواياتهم منوالاً نسجوا عليه أمثالها من كلمات أخرى فرنساوية ولم يزالوا كذلك حتى بلغوا شأواً كبيراً على عهد لويس الرابع عشر ( ١٦٣٨ - ١٧١٥ م ) المقب بالكبير وأصلحوا فنون الادب وهذبوها وفتحت الماركيزة رامبويه دارها للادباء من سنة ١٦٣٥ الى سنة ١٦٦٥ م وكانت تستقبلهم هي وبناتها ويمقدون في حضرتها متدى أدبياً يحضره الشعراء والادباء والظرفاء ويتسامرون فيه وينشدون الاشعار ويقصصون القصص وال نوادر الادبية والعلمية . فكان هذا اول ناد في باريس خدم انتشار الادب والمعارف وساعد على ترقى اللغة وعلى اجتماع الرجال بالنساء في جلسة أدبية محترمة وتغرب الادباء من الامراء وأرباب الوجاهة بعد ان كانوا مخضمرين لا يعترفون بالادب الا لاستجداء المعروف وطلب الاحسان .

وصارت السيدات الفرنسيات يقلدن الماركيزة في الاقبال على تحصيل الادب والمعارف وفتح أبوابهن للشعراء والكتبة . وأرادت بعض سيدات الاساتنة في عصرنا تقليد الماركيزة في حماية الادب والمعارف ففتح عليهن مدة ثم أقفلت دورهن . وفي سنة ١٦٣٥ أسس انكاردينال ريشيليو الاكاديمية الفرنسية من أربعين عضواً وفوض اليهم جمع قاموس اللغة الفرنسية ثم أسست أكاديمية الفنون والآداب واشتغلت بالتاريخ والآثار القديمة ثم أكاديمية العلوم الاخلاقية والسياسية واشتغلت في الفلسفة وعلوم الاقتصاد ثم أكاديمية العلوم الرياضية والطبيعية واكاديمية الصنائع النفيسة وغير ذلك من المؤسسات العلمية النافعة وظهر من الادباء بالازاق وفواتير وديكارت ( ١٥٦٦ - ١٦٥٠ م ) وهو الذي احيا الفلسفة وأوجد التمييزات الفلسفية في اللغة الفرنسية . وكان اماما في الادب فسلك فيه مسلكاً جديداً واتخذ لنفسه طريقة مخصوصة تنسب اليه وتسمى باسمه . ثم أشأ الكساندر هاردي مرشحاً في باريس شخص فيه روايات كثيرة أخذ موضوعها من اسبانيا لقدم فنون الادب فيها السبب مجاورتهم للعرب . وظهر من فحول الادباء بيرقوريل ( ١٦٠٦ - ١٦٨٤ م ) صاحب رواية هوراس التي صور فيها فضائل الرومان ومحبتهم لوطانهم وبذلهم دونها المال والبنين . وأبدع ما في هذه الرواية حديث المرأة التي أتت شيخاً من قبيلة هوراس تخبره بموت ابنه في حرب لم مع قبيلة كورياس وبنجاة ولده الثالث بالفرار من ميدان الحرب فجلد الشيخ على موت ابنه وغضب من فرار ولده الثالث . فقالت له المرأة « ماذا تريد ان يفعل وهو وحده مع ثلاثة من أعدائه » فأجابها الشيخ « أريد ان يموت » . ومن أئمة الادب المؤسسين لطريقة ( كلاسيك ) راسين ( ١٦٤٩ - ١٦٩٩ ) وكان معاصراً لقوريل ورقياً له . نظم رواية اندروماخه ونسجها على منوال رواية بهذا الاسم لاحد شعراء اليونان الاقدمين ثم درس تاريخ العبرانيين ونظم رواية « استير » ورواية « أتالي » التي قال فيها فولثير بأنها أحسن ما ألفه العقل البشري وسموا هذا النوع من الروايات الفاجعة التاريخية « تراجيدي » . ومن مشاهير أدبائهم المتقدمين يوالو الشاعر المهجاء مؤلف الهزليات وصاحب المذهب في

فن الادب . ومواير مؤلف المضحكات اسماء كوميدى وفنون مؤلف تيلماك  
الترجم للعربية والمطبوع في بيروت وترجمه للتركية يوسف كامل باشا بالفاظ  
لغوية وعبارة عويصة وترجمه احمد وفقى باشا بالفاظ سهلة . ولافتين مؤلف  
الحكايات المنظومة على السنة الحيوانات وكانت المدارس الابتدائية تقول عليها في  
تدريس اللغة الفرنسية وتحفظها للاطفال وأما اليوم قلت الرغبة فيها . ثم ظهر  
موتسكيو مؤلف ( اسباب اعتلاء الرومانيين وسقوطهم ) و ( روح القوانين )  
( الرسائل العجمية ) . ويوفون مؤلف التاريخ الطبيعى وفولثير الشهير الذي لم يدع  
باباً من أبواب الكتابة وفنون الشعر والانشاء الا طرقة . وديدرو صاحب  
الانسكلويديا وجان جاك روسو الذي هيج الافكار بمؤلفاته وهى احدث الاقلاب  
الكبير وبرناردن دوسن يير مؤلف بول وفيرجيني وغيرها من القصص والسياحات

## ١٧ الطريقة المدرسية والطريقة الرومانية في أدب الافرنج

وما أخذوه من ذلك عن العرب

أدب كل لسان - كما لا يخفى - هو مجموع ما حصلت الاجادة في تأليفه  
بذلك اللسان من فني المنظوم والمثور . فمن أضمن النظر في أدب اللسان العربي  
وجد فيه طرقاً كثيرة ومذاهب شتى للكلام ورأى فريقاً من الذين احرزوا قصب  
السبق في أدب العرب يتوخى حفظ الالفاظ وتصنيفها وفريقاً آخر يختار ضبط المعاني  
وترتيبها . وعلم ان لكل واحد من أئمة البلاغة وأراء الفصاحة منهاجاً معروفاً وطريقة  
مألوفة . فلما راجعنا البصر في رسائلهم المشتهرة وتأملنا طرز انشائها لتبين لنا ان منهم  
من سلك طريقة الاصل او طريقة السجع او طريقة الجاحظ امام الادب ومنهم من  
جمع بين طرق المتقدمين وطريقة المتأخرين حتى خلص لنفسه طريقة . ثم لو أعدنا  
النظر ثانية في نظم أشعارهم اظهر لنا ان منهم من نسج على منوال شعر الجاهلية ولم  
يمخرج عن الاساليب التي راعوها ومنهم من لم يجر على أساليب العرب المتقدمين  
كأشعبي والمري بل اتخذ كل منها منوالاً خاصاً لنسج كلامه وأوجد قالباً جديداً

لبناء شعره فأصبح في الادب اماماً يقتدى به . ثم اذا بحثنا في مؤلفات اولئك الائمة باعتبار آخر رأينا منهم من أطلق العنان للخيالة الشعرية فأتى بالهجيز من آيات البيان ومنهم من استغرق في الحب استغرق ابن الفارض وتجليه . واذا وصفوا الامكنة والاشخاص أو المواد والماني منهم من يصور لك الموصوف على حقيقته بلا خلف فيه ومنهم من يجعل وصفه يربو على الموصوف ويتمدها أو يقصر عنه . ثم اذا استقصينا البحث نجد طائفة من أمراء البلاغة قد تركوا لغة مضر وما فيها من الاعراب ونظموا أشعارهم بلسان الحضرم وهي اللغة الدارجة في أمصارهم لان البلاغة لا تختص بلسان مضر بل توجد فيه وفي لسان الحضرم وفي غيرها من اللسان الاميجية . ونجد منهم ايضاً طائفة اخرى في الاندلس وغيرها خرجوا عن اوزان العروض المعروف عند العرب الى اعاربى مختلفة ومقاطع متفاوتة . الى غير ذلك مما هو مفصل في مواضعه ومعلوم عند اربابها سيما بعد طبع كتب الباقلافي والجرجاني وغيرها من الائمة الواضعين لقن الانتقاد الادبي

فالام الاوروبية على اختلاف قومياتهم وتفرق لغاتهم ظلوا لاواخر القرن الحادي عشر لليلاد محرومين من الادب وفنونه ولم يكن فيهم الا أفراد من القسوس والاساقفة يحفظون في الاديرة شعر فرجيل اللاتيني ولا يفهمون مفزاه كما يحفظ مشايخ الاعاجم في زماننا شعر انتبي والمملكات . ففي أوائل القرن الثاني للهجرة واثامن لليلاد أخذت الافكار تتبادل بين المسلمين وبين أم أورده بامن الاسبانيين والاطليان والافرنج ودامت الصلات لا تنقطع بين الفريقين المتحاربين لا في الحرب - بواسطة الاسرى والسفراء - ولا في السلم بسبب الاخذ والعطاء . وكان الاربع قدماً في الحضارة يكسب جاره أدباً وعرفاناً . وفي القرن العاشر لليلاد تطلب البابا سيلفستر الثاني على التعصب الديني وخرج من مدينة أورياق مستقط رأسه وقطع عقاب البيرينه ومياه الوادي الكبير وجاور في اشبيلية ثلاث سنوات وفتح لقومه باب العلم والمعارف فدخلوه طوعاً أو كرهاً وارحل الافرنج في طالب العلم الى مدارس الاندلس وحضروا على مشايخها وعادوا لاوطانهم متنورين يلقون الدروس في ساحات المدن

الكبيرة وتجتمع حولهم الطلبة والعوام على مالوف العادة الجارية ليومنا في المدارس  
والجوامع الاسلامية . فأدرك الناس فوائد العلم وقرب الملوك والامراء منهم علماء  
المسلمين وأغدقوا عليهم . فكان الشريف الادريسي صاحب الجغرافية عند رجار  
المعروف عندهم بروجر الثاني ملك صقلية ونابولي وهو من سلالة الملوك النورمانديين .  
وكان احفاد ابن رشد انتضلمون في علم الحيوان والنبات عند خلفاء رجار في مملكة  
صقلية ونابولي المعبر عنهما بالصقليتين . فكان مثل هؤلاء كمثل الاوروبيين المستخدمين  
اليوم في الممالك الشرقية . وظل الافرنج بعد استرداد صقلية يكتبون بالعربية على  
المباني العمومية والعمارات الملوكة واستعمل علماءهم اصطلاحات العرب العلمية في جميع  
أوروبا . وفي القرن الثالث عشر للميلاد فتحوا مدرسة للطب والعلوم في مدينة مون  
بيليه القريبة لمرسيليا وجاؤا لها بالمسلمين من عرب الاندلس ويهودها المستعربين  
فكانت تلك المدرسة أقدم المدارس في أوروبا بعد مدرسة ساليرن القريبة لنابولي .  
ولم تزل مدرسة مون بيليه عامرة يقصدها طلبة العلم من الاساتذة ومصر وغيرهما من  
بلاد الشرق . ثم في سنة ١٣٣٣ أنشأ أدياء الافرنج في مدينة طولوز التي فتحها العرب  
سابقا جمعية أدبية لم تزل زاهرة الى يومنا هذا وتسمى جمعية لعب الازهار وتفرق  
في كل سنة على نوايغ الشعراء عشر جوائز مصوغه من الذهب والفضة على هيئة  
الازهار وكان ليفيكتور هو كومننها اوفر نصيب كما تقدم . ومعلوم ان العرب اقاموا  
مدة بتلك الاصقاع وحرثوا أرضها وتزوجوا بناتها وعمرت بهم مدينة أربونة ( ناربون )  
وقرقشونه ( قرقسون ) وفراقسنه وكانت مستعمرة للعرب في شرقي مرسيليا . وقسطل  
سارازين وممتاها قمة العرب وهي في الشمال الغربي من طولوز

فعلم الافرنج من العرب القوافي ورقة النزل وأداب النظم والنثر وتلحين الاغاني  
والشعر ونقلوا عنهم القصص والحكايات والنوادر وضروب الامثال والحكم المنقولة  
عن الفرس والهنود كما هو مفصل في توارخ الادب الفرنسي . والى ذلك أشار  
الموسيو رينه دويميك في كتابه المتداول بأيدي طلبة العلم في عموم المدارس  
الفرنساوية . وبعد ان اطلع الافرنج من كتب الاسلام على ما عند اليونان من

الفلسفة والحكمة اقبلوا على درس اللغة اليونانية ولم يهملوا كتب أدبها كما أهملها العرب من قبلهم . بل تماثلوا على درس أدب اليونان واللاتين وعلى حفظ أشعارهم والتمثل بها . وهاموا في قص قصصهم وفي تشخيص رواياتهم لان فن التشخيص او النشيل كان شائكا عند اليونان والرومان والف أدباؤهم كثيراً من الروايات واشتهر منها مؤلفات اوربيد وسيا رواية اندروماق التي نسج راسين على منوالها . ولا يزال السياح يشاهدون في أثينة على سفح الجبل تحت قلعة الاقروبول اثار المسرحين العظيمين اللذين هما من بقايا النمدن القديم

وكان اسبق ام اوربا الى تحصيل فنون الادب الاسبانيول والطليلان المجاورون للعرب . فظهر في الاولين من فحول الشعراء لوب دوفيكه وقظم نحو الف وثمناية رواية تمثيلية وظهر فيهم أيضاً الشاعر فالديرون ولوقين وخرم . وفي الطليان ظهر الشاعر دانتي ( ١٢٦٥ - ١٣٢١ م ) وطار له ذكر في العالم وهو يد في مصاف اكبر شعراء الامم القديمة والحديثة وسبب شهرته كتابه الموسوم بالكوميديا الالهية - ديفين كوميدي - الفه في غضون سنة ١٣٠٠ م وجعله على ثلاثة أبواب باب في جهنم وباب في الاعراف وباب في الجنة . وسمى الباب منها بالشيد وقسمه الى مائة غناء كل غناء يشتمل على ١٣٠ او ١٤٠ بيتاً . واقتح كتابه ياب جهنم وصور نفسه مبشراً على غابة مظلمة قتمر الجلود من سماع وصفها . وهم بدخولها لو لم يمترضه ثلاثة سباع كاسرة . وبينما هو بين أظفار المنية واذ ظهر له فرجيل الشاعر اللاتيني وعرض عليه ان يكون قائداً له في الاعراف والسمير فقط لانه لا يستطيع دخول الجنة ولا وطء عثاها لكونه من عبدة الارثان . فقبل دانتي بقيادة فرجيل له وسارا معاً في عالم أهل النار . وأطرب الشاعر في وصف أصحاب السعير وصور عذاب اللذين مر بهم من الظلمة والجبارين وأتى على قصة ايكولين وكان جباراً عنيداً في مدينة بيزا فوقع بأيدي أعدائه فوضعه مع أولاده في برج وسدوا عليهم جميعاً فاشتد به الجوع وأكل أولاده ثم هلك . فومف دانتي جميع ذلك بصورة هائلة على الاسلوب المعروف بالدراماتيقي . ولما أدته خاتمة المطاف الى الجنة وجد يابها ياتريس

وكانت من ربّات الجمال المشهورات بمدينة فلورانس وقيل كانت معشوقة فتلقت واخترقت به طبقات الجنة المسيحية أو طباق السموات فلقى فيها كثيراً من الأبرار والقديسين والملائكة المقربين وباحثهم بالمسائل اللاهوتية والعلوم الإلهية والكلامية وجمع دانتى في مؤلفه علوم مصر وآدابه ومعارفه ووضع به أساس لفئة الطليانية فكان كتابه كدائرة المعارف والآداب . ولم يزل يستوقف انظار الادباء بحسن ترتيبه وجودة سبكه وبما فيه من المهارة العجيبة في التنقل من مبحث الى آخر . فالكوميديّة او المضحكة الإلهية أشبه برسالة النفران التي حررها المعري قبل تأليف الكوميديّة بأكثر من قرنين وقدمها جواباً لرسالة وردت عليه من أحد اصحابه الأفاضل في حلب وانتقل فيها لذكر الجنة ونعيمها ولذكر من دخلها من الثمراء الذين يتبسم الغاؤون وفي كل واحد يهيمون . وما كانوا يدخلونها الا بعمل صغير كان له عند الله اجر كبير فنفّرهم ما تقدم من الذنب وما تأخر وقالت لهم الملائكة طيبتم فادخلوها خالدین

## تاريخ الآداب الاجتماعية

### ٩ سويسرا

سويسرا مصيف أهل أوروبا والبلاد التي خانت عليها الطيمة حلة من البهاء والجمال لا تخاف ولا تبلى سكنها البشر قبل التاريخ كما يستدل من بقاياهم فيها فقد وجد في مجراتها غايا مساكن من الخشب رفعت على أوتاد مفروزة في الأرض . وكانوا على ما يظن من الآريين الذين جاؤا أوروبا من الشرق فاستصحبوا معهم كثيراً من الصناعات المعروفة لذلك العهد فكانوا يربون الحيوانات الداجنة ويحكيون الياق ويعيدون الأسماك بالصنارة ويزرعون البساتين ويصنعون أواني الخزف وكانت أدواتهم من الحجر والعظم والقرن ولما سفر صبح التاريخ كان سكان سويسرا امن السات قد نازلوا الغالين سكان فرنسا ثم اخضعهم الرومان ودعوا بلادهم هانتيا وهو اسمها القديم وعقب ذلك نزول

قبائل التيوتون من الشمال فطردوا الرومان واقتسموا سويسرا بينهم فكان للامان  
الولايات الشرقية وللقوط الجنوبية واستقل البرغنديون بالجزء الغربي ثم غزا الفرنج البلاد  
واحتلوها وبعد موت شارلمان اقسمت الى مقاطعات صغيرة وتماقت عليها الدول فاملوا  
اهلها بالقسوة والحشونة فهضوا في القرن الرابع عشر يطلبون الاستقلال وحاربوا  
النساويين حكمهم فغلبوهم واجلوه عن كثير من المقاطعات ثم اشتروا منهم ما بقي  
واتقن السويسرايون فنون الحرب لطول عهدهم بممارستها فصار الملوك يستأجرون  
المستزقة منهم وينظمون الحيوش منها ولم يزل ين حرس البابا فصيلة منهم

ولما اطمان القوم للسلام فاجأهم الاصلاح فاتي منهم انصاراً ومقاومين فكان من  
ذلك منازعات وحروب اهلية بينهم حتى انتهى الحسام حين دعمهم الضرورة لمقاومة فرنسا  
التي انشأت الجمهورية في بلادهم • ويزيد عدد البروتستانت فيهم على النصف والباقيون  
كاثوليك واكثر اللغات شيوعاً بينهم الالمانية ثم الفرنساوية ثم الايطالية وقد ضمن  
استقلالهم بما يحيط بهم من الممالك المختلفة التي اتفقت على المحافظة على استقلال بلادهم  
وفي الشتاء ينحرف السكان الى الاودية والسهول ويصعدون في الصيف الى الجبال  
ومعهم مواشيهم فيتمون في عمل الزبدة والحين وهم أصحاب كد واجتهاد لمعامل كثيرة  
يديرونها بقوة الماء المنحدر من الجبال

وقد اشتهرت سويسرا بعمل الساعات والفلاحون ينفقون فصل الشتاء في عمل  
النظارات والاواني الخشبية والدمى وغيرها لاستحالة اشتغالهم في حقولهم • والى هذا  
يعزى كثير من نجاحهم ونجاح البلاد وهم يحترمون العلم • وللمدارس عندهم شأن عظيم  
والعلم فيها مجاني وكلياتهم مشهورة في اوربا وقل ان يوجد في البلاد معدم ولما كانت  
سويسرا مصيفاً لدوي الثروة من سائر الاقطار زاد ذلك في غناها ودخل اهلها

#### ١٠ • السكندنافيون سكان اسوج وزوج وما جاورها

يتألف من اسوج وزوج شبه جزيره واقعة في شمالي اوربا سكانها الاقدمون من  
الآريين التيوتون وبعضهم من اصل منغولي احتلوا اسوج أولاً ثم اتسروا منها حتى نزلوا  
في زوج غرباً وقد وجد بين آثار البلاد نقود رومانية قديمة مع ان الرومان لم يأتوا  
البلاد ولكن السكندنافيين كانوا يتجرون مع اهل رومية فيأتون بالكهرباء والفرو ويصونها  
في اسواقها وفي اسواق القسطنطينية



وقد وجد في بلادهم أقدم النقوش والكتابات التيوتونية منقوشة على الحلي والأسلحة وأدوات المنزل والكتابة أشبه شيء بالكتابة القوطية . وفي القرن الثامن بعد المسيح غزا السكندنافيون شواطئ أوروبا فلبغوا بلاد اليونان وكانوا يعودون بالفنائم إلى بلادهم ثم أخذوا يستقرون في البلدان التي اجتاحتها كإكلترا وفرنسا وروسيا ونازلوا القسطنطينية مرتين ثم اغراهم إمبراطرتها على الانضمام في خدمتهم فتألف منهم الحرس الإمبراطوري وكان السكندنافيون يبدون القوات الطبيعية والأبطال الذين رفعوهم إلى مصاف الآلهة ومنهم أودين إله الحرب عندهم وكانوا ينقسمون إلى صنفين الأشراف والعامة وكانوا في الحرب ينتخبون ملكاً على أنه كان لكل مملكة مجلس لسن الشرائع وقض المشاكل فيها ثم انضمت الممالك الصغيرة بعضها إلى بعض فتألف منها ثلاث ممالك أسوج ونروج والدانمارك ودخلت النصرية بلادهم في القرن العاشر والقرن الحادي عشر وبعد منازعات طويلة انضمت أسوج وروث فتألف منها مملكة واحدة سنة ١٣١٩ ثم انفصلت نروج في آخر القرن ولحقت بالدانمارك لكنها عادت سنة ١٨١٤ فانحدت مع أسوج



( أوسكار الثاني ملك أسوج )

ونارت الحروب بن اسوح والنايرك وكان ملوك الثانية قد تقلدوا صولجان ملك  
الاولى وظلتا ين أخذر وردّ حتى استقلت اسوج سنة ١٥٢٣ واعتقد اهلها  
المذهب الانجيلي

ومن اعظم ملوكهم في القرن السابع عشر جستافوس ادولفوس فاته قهر الروسية  
ونازل جيوش بولاندا وجرمانيا فهزما وشتت شملها لكنه قتل في موقعة انتصر فيها  
الاسويحيون سنة ١٦٣٢

وتلا ذلك انحطاط في عظمة اسوج الى ان قام شارل الثاني عشر فابدى همة وبسالة  
شديتين وقهر الروس في مواقع عديدة لكنهم عادوا فلبوه في واقعة بلتو وقتل شارل  
وهو ينازل حصناً في روج

وارادت اسوج ان تلتزم الحيادة في حروب الثورة الفرنسية لكن انكلترا ارغبتها  
على منازلة الفرنسيين فلحق بها خسارة وعين المارشال برنادوت ملكاً عليها

ومع ان روج تحسب جزءاً من المملكة لكن اهلها لا يعترفون بأنها ملحقة بأسوج  
وهم ميالون الى الجمهورية وقد حظروا على الاسويحيين تعيين من لم يكن زوجياً في  
وظائف الحكومة في روج وزادوا على ذلك أنهم ابطأوا القاب الشرف بينهم وقيدوا  
الملك بالدستور وقد توقفت المملكة في القرنين الاخيرين للملك احسنوا السيادة ورعاية  
الاهالي فلم يحدث ما كان يحثى وقوعه بينهما

وقد فعلت المهاجرة في البلاد فعلاً ذرياً فاتها اخرجت منها خيرة رجالها وقد  
استقروا في فرنسا وانكلترا وعلى شواطئ البحر المتوسط ولا يزال الانتزاع عاملاً فيها  
وهو السبب في عدم ازدياد سكانها زيادة تذكر

وسكان هذه المملكة في الغالب طوال القامات بيض الالوان صهب الشهور وبينهم  
افراد يضرب لونهم الى السمرة وهؤلاء خلاسيون من اهل لابلاندا وسكان البلاد

وهم مشهورون بمحبة بلادهم وتقضيها على سائر بلدان الله ويظن اهل روج ان  
عاصمتهم كريستيانا تماثل سائر عواصم الارض ويصدق القول عينه على اهل اسوج  
لكن ستوكهولم اجمل من تلك

وسكان روج مشهورون بحب الضيافة ورقة الاخلاق حتى ان فلاحهم مهذبو الطباع  
كرام النفوس في تعاملهم مع جيرانهم ومع الاجانب وهم بسطاء آتقياء يقل بينهم ارتكاب

الجرائم والفواحش وللفلاحين منهم مهارة في الصنائع حتى لقد يكون واحدهم فلاحاً وبناءً ونجاراً وديباً وحداداً

اما سكان اسوج فيختلفون عن جيرانهم فهم يحافظون على القاب السرف بينهم واعدد التلباء فيهم كثير لكنهم في الغالب فقراء والعامه تحترم الثرفاء ونجماهم وفقراء العامة في غاية الانحطاط ونساؤهم يعملن الاعمال الشاقة كحجر المركبات وحمل الاثقال وكنس الشوارع وتجذيف القوارب مع ان الاسوجيين شديداً الاعجاب بنفوسهم ويلقبون بفرساوي السبال دلالة على رقيهم وكرم طباعهم ولطفهم

والسكرافش في البلادين ويسد اعظم مصائبها اما في زوج فقد قاومه الاهلون مقاومة شديدة فسوا قوانين حظروا فيها على غير المجالس البلدية بيع المسكرات واعدلوا الكميات التي تباع اما في اسوح فالاهلون تنقسمون في السكر اقساماً فاحشاً وهم همون في الاكل ولذا تراهم في الغالب يميلون الى السمن في مقبل العمر

والتعدين وسكب المعادن من عماد الثروة في البلاد والحديد السويدي مشهور في انحاء الارض فهم يذيبونه على نار الفحم وعندهم غلات كبيرة لا ينحسرها في الزمن الحاضر وعندهم مناجم التحاس ايضاً ويصنمون كيات وافرة من عيدان الكبريت ولهم مصائد كثيرة في روح

اما بضاعة العلم فرائجة بينهم ولهم مدارس كثيرة من عالية وكلية وجامعه وجميعهم يقبلون على الدرس والتعلم فلا ينظرهم في هذا الامر سوى جرمانيا وقد نبغ فيهم فريق من العلماء ككينوس التباي اول من وضع طريقة تصنيف النباتات وسويدنبرج وجماعة من الكتبة والشعراء

وملكهم اوسكار الثاني الآن مشهور بحب العلم وقد عكف هو بنفسه على درس التاريخ القديم والحديث هل صار من التفات فيه واشتهر بلبل الى اللغات السريية وآدابها فرأس مجمع المستشرقين وجمع علماء اللغات السريية في ماسته غير مرة وهو يجود بالصلاة والوسامات على خدمة العلم وفوق ذلك فاه رقيق الجانب لطيف المعانسة

تراجم مشاهير الشرق

في القرن التاسع عشر

اقرأ وصف هذا الكتاب على غلاف الهلال



الحصان الخشبي - من رسوم الالياذه تحت الطبع

وهو الحصان الذي اصطلحه اليونان خدعة للدخول الى طروادة وفيه كمين من  
الجنود خرجوا منه ليلاً وقتلوا الحراس وفتحوا المدينة فدخلها اليونان واستولوا عليها  
وكان ذلك خاتمة الحرب

## لسان حال اللغة العربية

نظمت لجلسة من جلسات جمعية الكتاب

رجعت لنفسى فأنهت حصافى • وناديت قومي فاحسبت حياتى  
 وموئى بعم في الشباب وليتنى • عقدت فلم أبزع لقوم عدايتى  
 ولدت ولما لم أجد لمراسى • رجلاً وأكفأ وأدت بناتى  
 وسمت كتاب الله لفظاً وغاية • وما ضقت عن آي به وعظايت  
 فكيف أضيق اليوم عن وصف آله • وتنسيق أسماء مختبرات  
 أنا البحر في احشائه الدر كامن • فهل ساءلوا الغواص عن صدفايت  
 فباويعكم ابلى وتبلى محاسنى • ومنكم وإن عز الدوا اساتى  
 فلا تكلوني للزمان فاني • أخاف عليكم أن تحسبن وقايتى  
 أرى لرجال الغرب عزاً ومنعة • وكم عز اقوام بمر لسايت  
 أتوا أهلهم بالعجزات فتنا • فيا ليتكم تأتون بالكلمات  
 ابطل بكم من جانب الغرب ناعب • ينادي بوأدي في ربيع حيايتى  
 ولو تزجرون الطير يوماً علمتم • بما تحته من عثرة وشتات  
 سقى الله من بطن الجزيرة أعظماً • يمز عليها ان تلين قناتى  
 حفظن ودادي في البلى وحفظته • لمن بقلب دائم الحسرات  
 وفاخرت أهل الغرب والشرق مطروق • حياءً بذلك الاعظم الثورات  
 أرى كل يوم بالجرائد مرقساً • من القبر يدنيني بغير أناة  
 وأسمع للكتاب في مصر ضجة • فأعلم ان الصائحين نعايتى  
 أيهجرني قومي على الله عنهم • الى لغة لم تتصل برواة  
 صرت لؤنة الافرنج فيها كما سرى • لعاب الاذاعي في مسيل فرات  
 لجابات كتوب ضم صبعين رقعة • مشكلة الالوان مغلفات  
 الى مشعر الكتاب والجمع حافل • بسطت رجائي بمدبسط شكائى

فأما حياة تبعث الميت في المي • وتثبت في تلك الرموس دفاتي  
وأما ممات لاقامة بعده • ممات لمع لم يقس بممات  
( مصر ) « حافظ ابراهيم »

### تربية الاولاد الذهنية والادبية (١)

يزعم اكثر الناس ان التربية العقلية قائمة بتعليم الولد في الكتب ولذلك يسرعون الى وضعه في المدرسة حالما ينطق ببعض اللفاظ فيكرهونه على تعليم قواعد العلوم أو بالاحرى على تحفظها غيياً كاللبناء من غير فهم ولا لذة ترغبه فيها لانه لم يتشرح لادراك معانيها بالوسائط العملية أي بتقوية ذهنه وتنويره بالخطاب قبل الكتاب . ولهذا السبب ينفر الولد من المعلم والعلوم وتصور المدرسة سجيناً مظلماً في عينه

ويبدأ بالتربية من الشهر الخامس وماعداً وفي هذا الزمن يسر الولد بالاعيب الاطفال وأفضلها ما كان من الجلد أو الكوتشوك وغيرها من المواد اللينة لانها اذا كانت من المواد السهلة الانكسار كالخشب والفخار فلا تليث ان تنكسر فتضطر الام الى ابدالها بلعبة أخرى جديدة . ولا ينبغي ان الرزق الكثير يؤدي الى الاسراف والتبذير وهكذا حال الطفل من هذه الاعيب فانه اذا رأى انها ثوارد عليه من غير حساب قل حرصه عليها وفاته الفائدة منها . وبناء عليه يجب ان يكون للولد لعبة واحدة من المواد الغير السهلة الانكسار حتى تبقى عنده مدة طويلة ويتعلم ان يحرص عليها ويمتنع بتنظيفها وتديريها لان الولد قابل للتعليم والتهديب مهما كان صغيراً

ومن جملة الملاهي العقلية التي تنور عقل الولد ان يكون في البيت كتب موضحة

(١) مقتطفة من كتاب « تدير الاطفال في الصحة والمرض » للدكتور اسكندر بك الجريديني . وهو تحت الطبع في مطبعة الهلال

بصور مشاهير الرجال وبعض أنواع الانسان والحيوان والنبات فشرح له أنه أو  
حاضنته شيئاً عنها على مقدارسته وفهمه حتى يتبياً عقله تدريجياً ليقول المعارف التي  
تلقى عليه في المدرسة

ومما يسر الولد كومة من الرمل الجاف يلعب بها في أيام البرد في يته فتارة  
يسطها فيجعل منها سهلاً وطوراً يكومها فيثقل جيلاً أو أكمة وبهذه الوسطة يدفع  
عنه الملل والضجر ويتبياً عقله لقبول العلوم الجغرافية وقس على ذلك سائر العلوم  
ولا تخاطب الولد بالفاظ لا معنى لها وهي لغة التي تستعملها الام في مخاطبة أولادها  
وممظلمها كلام غير مفهوم يتقنه الولد كانه لغة أعجمية ولكن لا معنى لها ولا وجود  
سوى في مخيلة الامهات . والافضل ان تخاطبه من بدء الامر بكلام واضح وعبرة  
جلية حتى تعود من صغره على طلاقة الحديث وفصاحة اللسان

ومن عادة الاولاد ان يسألوا عن كل غريب يشاهدونه وهذا طبيعي فيهم  
يدفعهم اليه حب الاستطلاع والوقوف على كل شيء يجهلونه . يدلنا على ذلك  
انك اذا ذهبت بالولد الى الجنائن والنقط زهرة أو شاهد طيراً الى غير ذلك مما يقع  
تحت يده او يستلفت نظره أتى اليك يسأل عن هذا وذلك وبتنظر الجواب بشوق  
زائد . على انه كثيراً ما تمد الام هذه الاسئلة ضرباً من التعاؤل والفضول  
فتزجره عنها أو تعجل جوابها قليل الفائدة . ومن الواجب على المربي كائناً من  
كان ان يجاوب عن كل سؤال يطرحه عليه الولد ويشرح له كل غوامضه حتى  
يتشربه ويرسخ في ذهنه . ولا يخفى ان ما يتلمه الولد من الاسئلة أو يسمى  
في تحصيله من عند نفسه اختياراً لا قسراً واضطراً يكون أحب اليه وابقى في  
حافظته مما لو اخذه عن الكتب في المدرسة

على انه اذا سأل الولد سؤالاً في غير محله او لا يليق بمن كان في سنه فيجب  
ان يمنع عنه ولكن بالطف والملاينة لا بالقسوة والفتنة

والقدوة من أكثر ذرائع التعليم والتعلم فائدة للاولاد بل هي أفضل معلم  
لم وذلك لبراعتهم في التقليد والاقباس وبناء عليه يجب ان يكون الوالدون

قدوة حسنة لاولادهم في القول والفعل ولا يسمحوا لهم بمباشرة الاولاد الناقصي التربية ثلاثاً نسوة تربيتهم وأدابهم

ولا بد من تدريب الولد على الطاعة حتى يمثل لأوامر والديه حباً بهما لا طمعاً في جائزة او فراراً من عقاب . ولا يخفى ان الطاعة من أكثر ذرائع التربية فائدة ولا سيما في وقت المرض لان الولد الذي لم يتعلم لطبع والديه ويذعن لأوامرها يرفض الدواء ولا يأخذه الا قهراً بعد ذلك طويلاً ربما يتجلى عن اضطراب الليل واشتداد العلة مما يصيبه على أثر ذلك من الاضطرابات النفسانية

واحذر من معاقبة الولد اذا تكلم بالصدق لئلا يتعمم بالكذب في المرة التالية ولا تعاقبه مالم يرتكب ذنباً . ويجب ان يكون العقاب مجانساً للذنب . وفي أثناء ذلك يحسن ان تخاطبه بنعمة محزنة وتبين له السبب الذي من أجله استحق العقاص لكي يعرف غلظه ولا يعود اليه

ومن أشد أنواع العقاب تأثيراً في نفوس الاولاد منهم من اللب أو إيقافهم في زاوية البيت أو حرمانهم من النزهة أو بعض الهدايا والجوائز وما شاكل ذلك وإياك ان تعاقبه في ساعة الغضب أو تلطمه على خده أو تعذب أذنه أو تجسه في غرفة مظلمة لان هذا النوع من العقاب يضر بالصحة ضرراً شديداً . ولا يجوز ان تعاقب الولد بالتساوة عند اقل ذنب يرتكبه او زلة تفرط منه لئلا يفقد الشعور ولا يؤثر فيه العقاص او تربى بسبب ذلك جرائم الخقد والبغضاء في قلبه فينسب اليك التساوة والحشونة وتصير في عينيه عدواً ظالماً ومتعملاً مملئاً ومهذباً ومن الصفات المكروهة حب الذات وهي غريزية في الانسان وأشدّها قوة في الاولاد ولذلك لا يسهل على المربي ان يحمل الولد على الاقلاع عنها ويجعله يفكر ويعمل لتغييره لاننا مفلورون على محبة انفسنا وقلمنا يعمل الانسان عملاً لتغييره صغيراً كان او كبيراً ما لم يكن له منه فقع ولو شي من اللذة او المسرة

على انه لا يصعب على المربي العارف بأصول التربية الحقة أن يقرم ويدل هذه الصفة في الولد وذلك بإتقاء الصفات المضادة لها كحب الخير والشفقة والحنان



وأما لها . كل هذه اذا تمت فيه تلبت على صفة محبة الذات وتعلم الولد أن يعمل ويشكر انبياءه ولوحياه . ويجب ان يمنع الاولاد من حضور الافراح والاجتماعات في الكنائس والمراسم لئلا ننتهج أعصابهم فيصابون بالارق في نومهم . ولا بأس اذا كانوا يترددون اليها في أواخر سني الحداثة وذلك قبل وقت النوم بساعات قليلة منكم للارق

وتم عادة ذميمة وهي ان الام تخوف ولدها بحكايات الجن والمفاريت ومن ايسر مضار هذه العادة ان الولد ينمو وفي قلبه اثر من الخوف لا يزول طول الحياة بل كثيراً ما تقضي به الحال الى الاضطرابات العقلية بسبب ما يعلق على ذهنه من اثار تلك الحكايات الخرافية التي تمثل له الوم حقيقة . وكذلك يجب الاحتراس من تخوفه بالمناظر الغريبة الشكل والالعب التي تحدث فرقة واصواتا عالية فجائية لما ينتجم عنها من الضرر بالصحة وقد قتل الطفل . ومن الوسائل التي يحسن اثرها في الولد ان يعلم لكي يألف الحيوانات النيرة الضارة كالغيران وبعض الديدان والزيزان وان يألف الظلمة ايضاً كما يألف نور النهار حتى يتساوى الاثنان في عينيه ولا يكون ظلام الليل سيئاً لخوفه

وأخيراً يبلغ الولد السن الذي يخرج به من ايلة أمه ويدخل في ايلة المعلم . ويوجد طريقة جديدة لتعليم الاولاد قبل وضعهم في المدرسة وهي الطريقة المعروفة في لغات الافرنج ( بالكنند رجارتن ) والمصطلح عليها في هذه الايام لتتوير ذهن الولد وتهذيب اخلاقه وعوائده وذلك بالعب والحطاب قبل الدرس في الكتب فن جملة أساليبها انهم يقرنون اللعب بالاغاني والحركات الجسدية التي لا تتخلو من معنى يفيد الولد ويلذه . فبالاغاني مثلاً يقلد تفريد الطيور والحركات الجسدية يقلد طيراتها

ويتعلم حروف الهجاء على قطع خشب مزينة بالصور بحيث يتحفظها وتنطبع صورتها في ذهنه من غير خوف من المعلم وعقابه . وقس على ذلك تعلم الاعداد وتمييز الالوان بعضها من بعض . كل هذه يتمررن عليها الولد وهو يلعب وبهذه الوساطة

تترقى معارفه شيئاً فشيئاً ويتبهاً ذهنه لقبول العلوم التي تلقى عليه في المدرسة عند ما يبلغ السن الذي يؤهله لذلك . وقد القوا لها الكتب العديدة في أغلب اللغات وساروا على هذا الاسلوب الجديد في تعليم أولادهم فصادفوا نجاحاً عظيماً . وهايت في اللغة العربية كتباً ترشد الوالدين الى كيفية التعليم على هذا الاسلوب الحديث فتكون لهم خير معين على تربية أولادهم وتهذيبهم قبل وضعهم في المدرسة وبعد ما يشرب عقل الولد على الطرق التي تقدم شرحها يوضع في المدرسة ويحتس من وضعه فيها قبل السنة السابعة من العمر لتلا قضي به الحل وهو لم يزل رخص العقل غض الود الى أمراض عصبية تقطعه الى الاعتزال عن المدرسة وتكون سبباً لاطفاء نور حياته العلمية

ويكفي ان يتعلم الولد أربع ساعات كل يوم حتى يبلغ السنة العاشرة من عمره . ولا يجوز ان يزعم على الدرس في البيت لان ساعات المدرسة كافية ولان يضط المعلم عليه ويشغل عقله بمواضيع مختلفة لا قبل له على تحملها لتلا تنحط قواه العقلية والبدنية وتسلط عليه أمراض عصبية على نحو ما سبق بيانه في موضعه ولا كانت البنت قليلة الحركة كان الخوف على صحتها من الامراض المذكورة اكثر منه على الذكور ولذلك يجب ان يروض بدنها ويعنى بصحتها كما يعنى بصحة الذكور ويمنع الاولاد عن القراءة على نور ضعيف لتلا يكون سبباً لنقص البصر . أما وضع المصباح فالاصح ان يكون مرتفعاً عن موازاة العين أو مائلاً الى جهة الراء ما أمكن حتى لا تقع أتمته على الحدقة مباشرة ويجب ان يتخلل الدرس فترات من اللعب لترويض أبدان التلامذة وشرح صدورهم وراحة عقولهم من عناء القراءة والحصر في المدرسة

وسواء كان الاولاد في مدرسة صغيرة أو في مدرسة عالية داخلية فهم في خطر من الامراض المعدية كالختناق والجذري والحما القرمزية والحصبه وغيرها من الملل الخبيثة التي تنفش في المدارس من ازدحام التلامذة وملابسهم بعضهم البعض في مثل هذه الاحوال يجب ان تقفل المدرسة ممناً لانتشار المرض

# عجائب المخلوقات

الميلودون

من جملة الحيوانات المنقرضة حيوان من ذوات الثدي هائل الجثة يقال له في الاصطلاح العلمي ميلودون ( Mylodon ) وهي لفظة يونانية الاصل معناها « سن الطاحونة » وهو من فصيلة الحيوانات عديمة الاسنان وقد عرفوا وجوده من بقايا عثروا عليها من عظامه في اميركا وغيرها وقد ركبوا تلك المظام بمضها مع بعض قنألف منها هيكل يدل على ان صاحبه هائل الكبر جدا يقتات على الاشجار فيستخدم قائمته الاماميتين لانزال الاغصان الكبرى وقد يقبض على النخلة من أعلاها فيلحقها بالارض



( الميلودون )

وعثروا بالامس على جمجمة الميلودون وجدها الدكتور هوتل • ووجد الدكتور مورينو قطعة من جلده عتقه وعليها الشعر • وترى رسمه في الصفحة السابقة وقد صوروه على الشكل الذي يظنون انه كان عليه قبل اقراضه وأوقفوه امام نخلة وقد قبض على أعلاها اشارة الى هول هامته • واستدلوا من درس عظامه واشكالها انه عظيم السجرة والقائمين الخلفيتين بطي • الحركة وقائمه الاماميتان شديدتان يجتذب بهما الاشجار أو الاغصان الكبرى نحو • ويقلب في وضعه على أن يبعد كما تراه في الشكل • ويمد يديه فيستدني بهما فريسته من التبات وفي معرض التاريخ الطبي في لندن وغيرها من معارض الحيوانات أمثلة من حيوان يسمى «الكسلان» لبطه حركته وهو اشبه الحيوانات بالميلودون يعيش في امريكا الجنوبية

### — سنة اقزام —

سيدي الفاضل منتهى الهلال الاخر

تسرت في باب عجائب المخلوقات من الهلالين الثالث والرابع لسنة الجارية صورة الطول رجل وأطول امرأة في العالم ووصفتم شيئاً من احوالهما فكان ذلك داعياً لاستغراب كثيرين • قسمياً لذلك آتيت بهذه الاسطر اصف ستة اشخاص نظرتهم بمقي مراراً كثيرة وهم علي ما يقال اقصر الناس لان أطولهم لا يتجاوز طوله ٩٥ سنتيمتراً وهم اخوة من أب واحد وام واحدة ولدوا في ولاية ريو كراتندي دي تورتى من أعمال البرازيل • لهم تسعة اخوة آخرين معتدلو الطول وكذلك والدهم وهم يشتغلون بتقيل الروايات وينقلون لهذه الغاية من بلدة الى اخرى حتى أتوا هذه البلدة فادهشوا اهلها • ولما مثلوا الرواية الاولى زاد اندهاش الحضور لانهم فن التمثيل اتقاناً لا مزيد عليه • وهاك طول كل منهم مع اسمه وسنه وجنسه :

الشخص الاول شاب عمره ٢٩ سنة اسمه سلومون	طوله ٩٥ سنتيمتراً
» الثاني فتاة عمرها ٢٧ » اسمها جوليا	طولها ٨٦ »
» الثالث » » ٢٣ » » اولينا	» ٨٥ »
» الرابع شاب عمره ١٩ » اسمه هوراكيو	طوله ٩٠ »
» الخامس فتاة عمرها ١٧ » اسمها مرسيريليا	طولها ٨٠ »
» السادس شاب عمره ١٥ » اسمه انطونيو	طوله ٧٠ »
( ابراهيم حبيب حنين )	
ايتاييرا بالبرازيل	

# صحة الغشامة

الكحوليزم والالبومينيزم

أو التسمم بالكحول والتسمم باللحم

تقسم الاطعمة في اصطلاح الفسيولوجيين الى ثلاثة أنواع (١) الاطعمة الزلالية أو التزوجينية كاللحم واللبن والبيض (٢) الاطعمة النشائية كالقمح والرز (٣) الاطعمة الدهنية كالزيوت والادهان . فالاطعمة الزلالية لازمة للجسم لتعويض ما يتدثر من تركيبه . والاطعمة النشائية والدهنية لتوليد الحرارة فيه .

والاطعمة باعتبار ما تعلمه منها اما حيوانية أو نباتية . فالاطعمة الحيوانية تحتوي على المواد الزلالية (اللحم واللبن والبيض) وعلى الدهنية في الدهن . واما الاطعمة النباتية فأكثرها نشائية وفيها بعض الزيوت والادهان وقليل من الزلال فهي والحالة هذه احوى لحايات الجسم ولا يمكن الاستغناء عنها بخلاف الاطعمة الحيوانية فان اغفلها يمكن

وقد أثبت الأطباء أيضاً ان الناس يتناولون عادة من الاطعمة كلها وخصوصاً الزلالية أكثر مما تحتاج اليه ابدانهم في تعويض ما يتدثر منها . فاذا فرضنا ان المعدة تهضم كل ما يلقي فيها من تلك الاطعمة وان الانسجة تمثل المهضوم وهو أكثر من حاجة البدن — فان القلب والبنكرياس يتعبان في طرد ما يزيد من ذلك الغذاء

وراد بالكحوليزم التسمم بالكحول أي عواقب الافراط من المسكرات . والمراد بالالبومينيزم التسمم بالالبومين أي الزلال وبعبارة أخرى عواقب الافراط من تناول المواد الحيوانية كاللحم والالبان ونحوها

وقد ذكرنا في غير هذا المقام ما يتوهمه الناس من فائدة الاغذية اللحمية في تقوية الابدان وما آل اليه هذا الوهم من الاضرار الجسيمة بما توخاه الناس من التفنن في تناول الاطعمة الكثيرة الغذاء . وقد رأينا ان نعود الى هذا الموضوع مرة أخرى بالنظر الى تمكين ذلك الوهم من الاذهان فلا يسهل اقتلاعه الا بالتكرار  
لأقول ان الاطعمة اللحمية مضرّة ولكتنا نفقد ان ضرر الافراط منها مثل

ضرر الافراط من المسكرات . ولا يترضى بان الافراط من المواد النباتية مضر أيضاً مثل الافراط من كل شيء لان المواد النباتية لايساعد حجمها على الافراط منها او لايمكن جمع غذاء عشرة ارغفة في برغيف واحد ولاجمع غذاء خمسة ارطال خضرة في رطل واحد كما قد يجمعون غذاء خمسة ارطال لحم في رطل واحد مثلاً . وزد على ذلك ان المواد النباتية ولو زادت كيتها لا تؤثر على الاعضاء الرئيسية مثل تأثير المواد اللحمية فانها اذا زادت اضررت بالاحشاء كما تضر المسكرات لاجهاد تلك الاعضاء في اخراج ما يزيد بها على حاجة البدن كما تقدم . ولذلك قال بعضهم ان الامراض الناجمة عن الابومينيزم ( التسمم بالاحوم ) لا تقل عن الناجمة عن الكحوليزم ( التسمم بالمسكرات ) ولكي يتضح ذلك جلياً نقابل بين الامراض الناجمة من كليهما وهي

الامراض الناجمة عن الافراط من المسكرات	الامراض الناجمة عن الافراط من الاغذية اللحمية
( ١ ) احتقان الكبد والتهاب النخ	( ١ ) داء الثقرس
( ٢ ) الخوول الدهني	( ٢ ) الروماتزم او داء المفاصل
( ٣ ) الدسبسيا وغيرها من امراض المعدة	( ٣ ) امراض الكلى
( ٤ ) مرض الكلى	( ٤ ) الدسبسيا وسائر امراض المعدة
( ٥ ) ضعف الاعصاب حتى ينتهي بالشلل	( ٥ ) ضعف القلب
او الرعشة	( ٦ ) تصلب السرايين وهو من العوقب
( ٦ ) هذيان السكراري	الخطرة

فترى من هذا الجدول ان عواقب كثرة الاغذاء بالاحوم لا تقل خطراً على الحياة من عواقب الافراط من المسكرات . فهل بعد ذلك من حاجة الى تحريض الناس على التقليل من الاغذية اللحمية وخصوصاً في فصل الصيف فان الاقتصار فيه على المواد النباتية مستحسن ومفيد . على اننا لا نرى بأساً من طبخ تلك المواد بالاحوم مراعاة للمادة في اتخاذ الغذاء من النصيرين ولأن الانسان خاق ليكون طعامه خليطاً منها ولكننا نرى تقليل المواد اللحمية بقدر الامكان . وقد تمكن اعتقاد بعض الناس ضرر الاحوم حتى انشأوا جمعيات نباتية يتوافق اعضاؤها على نبذ الاحوم بالكلية وأنشأ بعضهم مطاعم نباتية يدخلها من شاء وسمنا ان في القاهرة مطعم لا يصطع من الاطعمة الا ما كان من قبل النبات ولا يدخل الاحوم فيه على الاطلاق

## مسيح الهند

حقيقته ومسيره

تقدمنا في الهلال الخامس عشر من هذه السنة الى المطلبين على أحوال غلام أحد القادياني ( مسيح الهند ) ان يعيشوا اليانما يعلمونه من ترجمة حاله لعلنا نستدل بها على حقيقته . فجاءنا رجل هندي اسمه غلام النبي أصله من قاديان ويقوم الآن في القاهرة يطلب العلم بالازهر . وهو من مريدي ذلك الرجل وقد عاشه وحضر مجالسه وسمع خطبه واجمعه عدة أعوام قبل مجيئه الى هذا القطر . فسأناه عما يملحه عنه وعن دعوته وسائر احواله فاطلمنا على تفاصيل يعم أهل البحث الاطلاع عليها وهالك زبدتها :

ولد غلام احمد سنة ١٨٣٣ في قاديان من بلاد البنجاب وهي قرية لا يزيد سكانها على الف نفس اكثرهم مسلمون . وكان أبوه من أصحاب الاملاك الذين أعانوا الهنود في ثورتهم على الانكليز سنة ١٨٥٧ . ولما تفرع الغلام قرأ القرآن على بعض الشيعة وهو سني فاطلع على أقوال الفتيين ثم توظف في بعض مصالح الحكومة الكتائية مدة ولكنه كان ميالاً من حدائمه الى التمسك فلم تطلب له خدمة الحكومة فاستقال وانقطع لعبادة والبحث في الدين وهو يعيش من عقار له في قرية أحمد آباد في قاديان ومن قرية لاحد اولاده . وقد تزوج امرأتين ولدت له الأولى ذكرين وولدت الثانية أربعة ذكور واثني . واكبر أبنائه من الأولى اسمه سلطان احمد موظف في بعض أعمال الجباية وأكبر أولاده من الثانية اسمه محمود وسنه ١٣ سنة . والثاني بشير احمد عمره عشر سنين والثالث ولي الله والرابع مبارك احمد . وابنته في الحادية عشرة من عمرها . ومن معجزاته عدم انه كان يتنبأ عن مجيئ كل ولد قبل ولادته ويسميه باسمه ظهر غلام احمد بدعوته هذه وهو في الأربعين من عمره قضى ثلاثين سنة وهو يدعو الناس الى تعاليمه . وكان قد اشتهر بالتقوى والورع منذ صباه فلقب اصفاً الى قوله . ولم يجد من ولاية الامر مقاومة لانه انما يدعو الى

السلام وأساس تعاليمه القرآن وما يوافقه من الاحاديث . ووجهه في دعوته ان في القرآن آيات تشير الى وجوب ظهور مسيح في الاسلام بعد النبي كما ظهر عيسى بعد موسى . وان المدة بين هذين مثل المدة من أيام النبي الى الآن اي نحو ١٤ قرناً . وانه كما قام عيسى من اليهود لهداية اليهود فيقوم المسيح الجديد من المسلمين لهداية المسلمين . و يعتقد ان المسيح مات وقبره في قشمر وان عصته وعصاة أمه مريم مثل عصاة سائر الانبياء

ومما ساعد على نشر دعوته انه متطوع للبحث في الدين يسمى جهده في نشر الاسلام بين الجوس ونشر تعاليمه بين المسلمين بأساليب شتى . فيعطي نهاره في التأليف والجدل فلا يخرج من منزله الا فصلاً في الجامع . وقد يكتب وهو ماش وربما القوا عليه الاسئلة في الجامع أو في الطريق . وقد أنشأ بث تعاليمه ثلاث جرائد دورية : احداها اسمها « بدر » تصدر مرة في الاسبوع باللغة الهندية ينشر فيها حوادثه اليومية من قدوم وسفر ومبايعة ونحو ذلك . والثانية سماها « الحكم » وهي أسبوعية أيضاً وموضوعها البحث في الاسلام والجواب على ما يرد عليه من الاسئلة ونحوها . والثالثة « مجلة الاديان » تصدر بالانكليزية مرة في الشهر وقد اطلعنا على عدد من أعدادها وفيها اجابات دينية جديدة ولكن مرجعها الى تأييد دعواه . وأعلن من مدة عن اصدار جريدة بالفتين الفارسية والعربية سماها « البشرى » لنشر دعوته بين العرب والفرس

ناهيك بما الفهم من الكتب في هذا الشأن وقد ذكرنا في الملل بضمة منها واطلعنا بالامس على قائمة مؤلفات هذا الرجل فاذا هي نيف وستون كتاباً أكثرها باللغة الاوردية ( الهندستانية ) وبعضها بالفارسية او بالدرية او بالانكليزية

وله دار ضيافة في قاديان ينزل فيها المارة على اختلاف مذاهبهم ونحلهم ومن أراد مباحثته في دينه باحث بلطف وقوة

فانتشر مذهب هذا المسيح في قاديان وسائر بلاد البنجاب وفي عيالي وغيرها من بلاد الهند وفي بلاد العرب ورنجبار . وكثر اتباعه حتى قالوا انهم ١٥٠,٠٠٠ نفس ويسمون انفسهم « أحدهة » ويسمون قاديان مدينة الشيخ نسبة اليه . وانضم اليه



جماعة من علية القوم وعلمائهم منهم طيب اسمه الشيخ نور الدين كان موثقاً في قشمبر براتب مقداره ٩٠٠ روية فلما سمع بالشيخ غلام احمد المذكور استقال من منصبه وجاء الى قاديان وبايه وأنشأ هناك نحو سنة ١٨٩٣ مدرسة للتعليم الفلسفة والحكمة وسائر العلوم وأنشأ فيها مستشفى لمعالجة الفقراء مجاناً وهو من كبار العلماء وسنة ٦٠ ومنهم اسماعيل آدم أحد تجار بمباي والشيخ رحمه الله تاجر كبير في لاهور الهند والسيد عبد الرحمن تاجر في مدراس والمولوي السيد احمد أحسن امروهي والمولوي عبد الكريم سيالكوتي وكلاهما من العلماء

وقد تألف من هذه الطائفة لجنة او عمدة يرأسها الشيخ غلام احمد نفسه وكبار اعضائها الشيخ نور الدين الحكيم والمولوي عبد الكريم سيالكوتي والشيخ محمد علي وهو صاحب رتبة M. A. في العلم وقد أنشأ هوئلاً مدرسة في قاديان سموها « تعليم الاسلام » يدرسونها ويؤتون التعليم فيها مجاناً وبلغ عدد تلامذتها نحو المئة وفي جملتهم أولاد صاحب الدعوة ويسمونهم المدرسة الكلية College وهي غير مدرسة نور الدين . ونفقات التعليم والتأليف والضيافة تدفع مما يرد عليهم من الاطراف على سبيل الهدية أو الاعانة وراتب مينة على قدر الاستطاعة

والشيخ غلام احمد الآن في السبعين من عمره وهو صحيح الجسم واسع الصدر كريم النفس يعرف اللغات الاوردية والربية والفارسية . وأما الانكليزية فيكتب له فيها الشيخ محمد علي المتقدم ذكره ٥١٠

هذا ما رواه الراوي فاذا صح كله هان علينا تعليل بقاء هذه الدعوة ثلاثين سنة وهو يطابق ما قلناه به في الهلال الخامس عشر اذ استدلتنا ان الرجل من أهل اليسار او ان بعض الموسرين أمدته بالمال وان هذه الدعوة لا تثبت الا اذا قام بنصرتها بعض ذوي النفوذ . وقد ظهر عما تقدم انها قامت بنحو ذلك . والظاهر ان الرجل حسن التصديق الجاني ولذلك فان اتباعه يحبونه ويحترمونه فضلاً عن اجتهاده وسعيه في نشر تعاليمه بالتأليف والتعليم والجدال والابحاث . وعليه فان دعوته تبقى يقيناً وبقاء مشروعاته فاذا لم يخلفه من يقوم مقامه ويعمل مثل أعماله ذهبت دعوته سريراً

كما ذهبت عشرات من امثالها . وأقر بها عهداً منا دعوة المهدي السوداني فانه قام باقتداره الشخصي وحسن أسلوبه ورقة جانبه وكرم خلقه فلما مات خلفه رجل ظالم ميء السيرة شديد الوطأة فانقضت دولة الدراويش على يده . وزد على ذلك ان المهدي قام والسودانيون في انتظاره والبلاد تنادي بصوت واحد « ابن المهدي ابن المهدي » فالاحوال كانت مستعدة لنشر دعوته استعداداً لا فطن غلام احد توقع الى مثله ولذلك فلا توقع لدعوته عمراً أطول من عمره

### ✦ سلطان ملديف او محليديب ✦

نشرنا في الهلال العاشر من هذه السنة ياب « ملوك الشرق وأرائه » وصف جزائر محليديب وسلطانها وقلنا هناك ان السلطان محمد عماد الدين هو صاحب السلطنة وذكرنا وزراءه ومناقبه وسائر أحواله . ثم جاء رسالة من ملديف على يد احد عراقي باشا وفيها ما يخالف قولنا هناك فواجبات الصحافة تقتضي علينا بنشرها كما جاءتنا بامضاء صاحبها وهي :

« لا توفي المرحوم حضرة السلطان ابراهيم نور الدين اسكندر سلطان جزائر محليديب سنة ١٣١٠ كان عمراً كبيراً انجلاه حضرة محمد شمس الدين اسكندر ثلاث عشرة سنة أي لم يكن بالغاً من الرشد مع كونه وارثاً صحيحاً لسلطنة محليديب فاتفق جميع الوزراء وأركان الدولة وجعلوا السلطان المعزول حضرة الحاج محمد عماد الدين اسكندر ناظر أمور المملكة والسلطنة حتى يبلغ حضرة محمد شمس الدين رشده ثم ان المعزول انشأ اليه لا يتمكن في السلطنة عزل أ كابر الوزراء الذين ولوه السلطنة وقرر اصهاره وأحباءه وأعطاه رتبة الصدارة والوزارة بخفاة ان الوزراء السابقين يبرزونه حتى اذا بلغ محمد شمس الدين رشده استقل عماد الدين في السلطنة وأخذ ماني يوت المال من الاموال واصطب بعض أصحابه الى السويس . وفي أثناء غيابه اتفق أرياب الدولة على تنصيب السلطان محمد شمس الدين اسكندر المتقدم ذكره فتولى السلطنة في

١١ ذي الحجة سنة ١٣٢٠ واسترجع الوزراء الذين كانوا في أيام والده وعادت  
 البلاد الى الامن والسكينة . ٨٠  
 عبد المجيد ديدى ابن الحاج  
 جزيرة مجلدب في ٩ صفر سنة ١٣٢١  
 ابراهيم ديدى بمجلدب

### السرب وملكتها وملكتها

نقلت الانباء البرقية بالاس ان السربين هجموا على القصر الملكي في بانراد فقتلوا  
 ملكهم اسكندر وزوجته واخوتها وأحد قواد الملك وحجابه وثلاثة من وزرائه وبعض  
 حراسه . ومنزل هذه القطاعة ينذر حدوثها وخصوصاً في هذا العصر وان كانت في الواقع  
 تدل على حياة الامة — وهي عمودة على ذلك اذا فاته في سيل حريتها الشخصية وانتصاراً  
 للحق كما هو شأن السربين مع ملكهم وكما فعلت الامة الاسلامية في صدر الاسلام بمقتل  
 الحليفة عثمان وان كانت الاسباب ليست واحدة في الحالين . اما السربون فقد فعلوه  
 انتقاماً من ملكهم وملكتهم وانصارها كما يتضح من تاريخ تلك الحوادث — وهالك خلاصتها  
 ( السرب ) هي عاصمة صغيرة في بلاد الروملي مساحتها نحو ٢٠٠٠ ميل مربع  
 يحدها النسا من الشمال والملاخ والبلمار من الشرق ورومانيا من الجنوب والبوسنة من  
 الغرب عدد سكانها ٢٠٣٠٠٠٠ نفس وهم سلافيو الاصل تصروا سنة ١٦٤٠م وكانت  
 بلاد السرب في اوائل ادوارها حزاً من المملكة اليونانية يحكمها امراء من أهلها . وفي سنة  
 ١٠٤٠م استقلت بقيادة امير منهم اسمه استيفان بويستام وتولى حكمها ابنه ميخائيل وهو  
 أول ملوكها . وما زالت مستقلة حتى فتحها السلطان مراد الثاني سنة ١٣٨٩م فقضت في حوزة  
 العثمانيين أربعة قرون وبضعة عسراً حاولت في أنثائها التماس من تلك السلطة فلم تفلح  
 حتى طهر فيها بأواخر القرن الثامن عشر رجل من زعماء الصوفى يسمى جورج  
 الاسود ( قاراجورجيتش ) وكان ذا بطش شديد دعا السربين للتورة فهضوا تحت لوائه  
 وقاتلوا بالاستقلال سنة ١٨٠٥ وسموه حامي دمار السرب والأخذ بنارها . ولكن  
 سلطانه لم يدم لان العثمانيين حاربوه واعادوا البلاد الى حوزتهم سنة ١٨١٤ بعد مذبحة  
 هائلة وفر جورج الى روسيا . ثم عاد السربون الى الثورة سنة ١٨١٥ بقيادة رجل من  
 رعاة الحجاز اسمه ميلوش اوبرينوفيتش ارتقى بعزمه واقتداره حتى رأس حزب الاستقلال

وحارب النمانيين ١٤ سنة فتحرر الباب العالي سنة ١٨٢٩ نوعاً من الاستقلال وأقره اميراً على السرب . وفي السنة التالية جعل الحكومة ارضاً في نسله . وفي سنة ١٨٥٦ دخلت السرب في حماية الدول بمقتضى معاهدة باريس مع التوسع في استقلالها . وفي سنة ١٨٧٨ استقامت تمام الاستقلال وصارت مملكة على عهد الملك ميلان والد اسكندر قنيل الامس وكانت احزاب جورجفتمش مع ذلك تنظر الى السرب نظر الطامع فيها ولا يفعلون عن السبي ودرس السائس في سبيل الحصول عليها



( الملك ميلان وامرأه نالي )

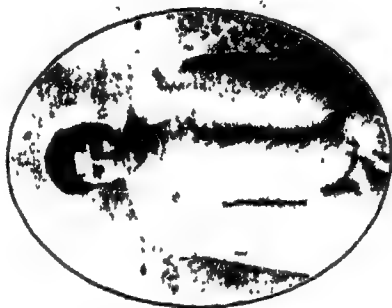
( الملك ميلان ) ولما افضت الامارة الي ميلان سنة ١٨٦٨ كان لا يزال غلاماً في المدرسة لا يزيد سنه على ١٤ سنة فاستقدمه السربيون وولوه امرهم وهو لم يتم عامه ولا عرف شيئاً من امور العالم . ولم يكن له ام ولا اب ولا مشير ولا نصير الا رجلاً مخلصاً من اهل بلاطه أقاموه وصياً عليه فشب ميلان بين السائس والمقاسد وحكومتهم في ايدي فئة من اهل الطمع وحب الذات وكلهم غرباء عنه لاهم لهم الا ارضاه واقناعه ان السرب بجملتها ضده وان الحياثل والمكايد تهدده . فقضى اعواماً لا يعرفه أحد من أبناء امارته ولا صديق له من حكومته الا وصيه المشار اليه — حتى كثيراً ما كان يشير الى كلبه ويقول : هذا الذي يحبني ويخلص لي اما الآخرون فأتانا يستخدمونني

لاغراضهم الشخصية .

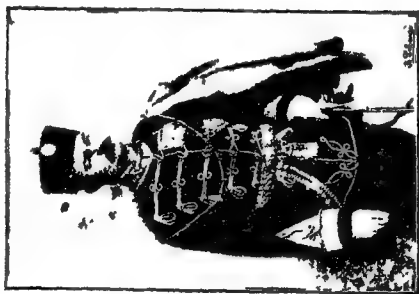
فمن كانت هذه تربيته وهذه احوال ميته فكيف يرحى نفعه — الا اذا كان من اهل المواهب السامية والارادة القوية . وميلان لسوء الحظ لم يكن من هؤلاء بل كان ضعيف الارادة ضعيف الرأي أهملت تربيته منذ صوته فاقطع لما يشتهي من ملاذ الجسد . ثم تمت تلك الاميال فيه في أساء الوصاية عليه وهو منعرد في قصره بلا زاجر ولا واعط . لا يرى حوله الا ما يزيده اسرافاً ونهماً وافساساً . ولم يترب تربية العلم ولا تربية الدين فلم تزود اخلاقه الا اعوجاجاً . فلو توفق الى تربية تايق بالامراء وتدريب على حب القضية او الدين لما ارتكب ما ارتكبه من المعاصد والتكرات — وان كنا مع ذلك لارحون ان يكون . صلاحاً كبيراً لان التربية لا تغير الخلق ولكنها تطفه وتهذب

وفي ايام ميلان تم استقلال السرب وصارت ملكة سنة ١٨٧٨ وهو اول ملوكها كما فصلنا ذلك في الملل الحادي عشر من السنة التاسعة . وكان قد تزوج سنة ١٨٧٥ بفتاة مدداوية الاصل باعة الجمال كان والدها اميرالاي في الجيش الروسي اسمها تالي قوسم الناس في زواجها خيراً لانهم ظنوا تنالي المرأة التي تسطيع اصلاح ما فسد من تربية ميلان لما عرفوا من حكمتها وتدريبها وقد فاتهم ان تسلط المرأة لا يتم على زوجها الا اذا كان هو يحجباً صادقاً . ولكن حب ميلان لزوجته لم يكن كذلك فأخذ يذبل ويضمحل بمرور الايام حتى تحولت امياله الى غيرها فهاجت فيها الفيرة واشتد الخصام بينهما . ورزعم بعض السريين ان زيجته بها كانت شؤماً عليه لانه لم يرت توفيقاً بعدها . والحقيقة ان تنالي كانت ترضى بأن يكون لها ٧٥ بللثة فقط من زوجها . ولكنه نبذها وأحب ابنة احد باعة الاخشاب واسمها ارطيميس لاجال فيها ولا فضيلة ولا امانة فولدت منه ولداً فأراد الاقتران بها شرعاً ولم ير سيلاً الى ذلك الا بطلاق تنالي فطلقها سنة ١٨٨٨ طلاقاً منقطعاً به جراند العالم اشهرأ متوالية والناس يقبحون فعلته التي لم يكن لها موجب غير الجهل الاعمي

ولم يكن يكفر ميلان من طلاق زوجته حتى خطر له ان يتنازل عن الملك لابنة اسكندر . وقبل المجاهرة بالاعتزال أشار عليه بعض العقلاء ان يؤلف وزارة شوروية لادارة شؤون المملكة ففعل ثم تنازل عن الملك سنة ١٨٨٩ لابنه المشار اليه وعمره ١٥ سنة والف مجلساً للوصاية عليه . ثم انصرف الملك ميلان من جهة والملكة تنالي



دراغا - ملكة السرب



اسكندر ملك السرب

من جهة أخرى الى دس الدسائس والمساواة الى التأثير على الحكومة وهي تقاومها حتى اضطر الملك ميلان لقبول بالسكنى خارج بلاد السرب الى ان يبلغ اب سن الرشد فيعود . وحكم على الملكة تنالي ان لا تقيم في بلاد السرب على الاعلاق فخرجها منها وأقام ميلان في باريس وانغمس في الملاهي والبهائم والسكر حتى احقره الناس واصبح مضطرب في الافواه . فلما بلغ ابنه سن الرشد عاد الى بلطراد وهو طامع في أزمة الاحكام فأعادوه القهقري . وقضى اخريات أيامه في نصب الجبال ودس الدسائس لعله يمود الى منصة الحكم فلم يفلح حتى فاجأته المنية في فينا سنة ١٩٠١

( الملك اسكندر ) هو ابن الملك ميلان ولد سنة ١٨٧٦ وقد رأيت انه تولى الملك ولم يبلغ رشده والظاهر انه لم يكن أحسن خلقاً من أبيه فلم يستتب له الامر الا ظاهراً وتباعدت القلوب عنه بسعي حزب جورجيتش المتقدم ذكره وزاده تباعداً اقترانه بامرأة كانت من حاشية والدته اسمها دراغا كبر منه بقس سنين ولم تكن الحكومة راضية عن ذلك الزواج ولكنه أبى الا الاقتران رغم ارادتهم . وكان لذلك دوي في العالم التمدن وتحدثت فيه الجرائد وتباحثت فيه المجالس مدة طويلة فلم يجد ذلك نفعا فتزوج بها في ١٩٠٠ فزاد الناس كرهاً له وسعيًا في أذنيه وفي مقدمتهم رجال دولته وكانوا يماكسونه بما لهم من الدلطة بمقتضى الدستور الذي منحهم اياه فرأى ان ينقم منهم فألغى الدستور في ٨ ابريل سنة ١٩٠٢ هنيئة ريثما غير أصحاب المناصب فأبدلهم بمن هم من حزبه ثم أعاد الدستور فزاد قومه كرهاً له وتماثلت التنافر بينهم وبينه والظاهر انهم لم يجدوا سبيلا الى الانتقام منه الا بالقوة فاجبوا على قصره بالامس وقتلوه وقتلوا امرأته ومضى وزرائه كما قدمنا

لا ريب ان اسكندر كان يحب امرأته حباً شديداً فلو كانت هي كبيرة النفس منعقة لاصلحت مافسد من النيات بسببها بالملاطفة وحسن الاسلوب . ولكنها كانت صغيرة النفس قصيرة البصيرة وكان هما الانتقام من الذين سعوا في منع زواجها بالملك فكانت تحرض زوجها على ذلك وهو ضعيف الرأي لم يحسن النظر في المواقف بما حتى آل الامر الى قتلها كما علمت وكان لقتلها رنت سرور بين السريين بها على رؤوس الاشهاد ثم اتفقوا بطرس جورجيتش ملكاً عليهم

# باب التقريظ والانتقاد

— كتاب البؤساء وتعريبه —

ظلّ كتاب أوربا في الاحيال الوسطى ينسجون على منوال قدماء اليونان والرومان مع ما اقتضاه الدين المسيحي من تلطيف المواقف وذكر السعادة والشقاء والخلود والقضاء . وهي الكتابة التي كانوا يبرون عنها بالطريقة المدرسية وكتبها مقيد في عباراته وافكاره بما وضعه علماء الادب قبله من القواعد والروابط . ولذلك كانت مؤلفات اهل القرنين العاشر والحادي عشر مثلاً شبيهة بمؤلفات المصريين اليوناني والروماني وفيها من المبالغات والخرافات ما لا يطابق روح العلم — اذ كانت محدثهم على تتبع العبارة وحسن سبكها وزويقها بالاستعارة والجاز ونحوهما . فلما افادت اوربا من غفلتها كان في مقدمة ما بنوا عليه تمدنهم الحديث حرية الفكر اي حلّ الفكر من قيود التقاليد والقواعد القديمة — وللمرّب فضل كبير في حل تلك القيود كما سنأتي عليه في مكانه . فترتب على ذلك حل قيود القلم فأخذ الكتاب يكتبون كما يفكرون لا كما كتب القدماء قبلهم . فنشأ من ذلك الطريقة التي يبرون عنها بالرومانية . واول من فعل ذلك منهم شكسبير شاعر الانكليز وعنه أخذ شعراء الالمان وكتابهم ثم الفرنسيون وإمامهم في ذلك فيكتور هوغو صاحب كتاب البؤساء

ومن مقتضيات اطلاق حرية القلم في عالم الانشاء رسم الصور الذهنية على الورق كما ترسم في الخيلة بدون استمارة ولا مجاز الا ما يأتي عفواً بلا تكلف . والصور المذكورة اما ان تمثل اشياء محسوسة ترسم في الخيلة عن طريق الحواس الظاهرة كالترنيات والملموسات من امراض المادية . او ان تدل على امراض قائمة بالنفس لا وجود لها في الخارج وهي ما يبر عنه بالمواقف كالحب والبغض والرجاء واليأس والفرح والحزن وغير ذلك . واكثر ما كتبه فيكتور هوغو من القسم الاخير اي تصوير المواقف تصويراً يمثلها للقارئ بمجسمة كأنه يبرحها الى ادق دقائقها . واما النوع الاول اي وصف المحسوسات فاما الكتاب فيه اميل زولا ويعرف ذلك عندهم بالطريقة الطبيعية



وقد استخدم هو كموطرفة خصوصاً في كتاب البؤساء (Les Misérables) فقل في عواطف البائسين ونرح احاسهم وصو افكارهم ووصف احوالهم مما لم يترك سبيلاً لمزيد . ومدار تلك القصة على اناس لازمهم النجاسة واحقد بهم الشقاء ومغزاها ان العدل وحده لا يكفي لانصاف الناس ولا يتم الا بالرحمة . والرواية على اجمالها فلسفية اخلاقية وقد ساعد على اذاعة شهرتها شهرة مؤلفها عند ظهورها فهاقت الامم المتعدنة على قناتها الى استنهم الا العربية فانها ما زالت عطلاً منها الى الامس مع رغبة ادباء لساننا في تعريبها ومباشرة بعضهم الترجمة غير ممرة . واقربهم عهداً في ذلك نجيب اقبدي غرغور بالاسكندرية فانه اصدر من مريب هذه الرواية بضع كراريس وسماها النجساء على ان يتم نشرها تباعاً بالاشتراك ثم اوقف العمل لكساد هذه الطريقة يتا

وما زال الناس يأسفون لحلو لساننا من هذه الرواية حتى تصدى لثقلها اليه محمد اقبدي حافظ ابراهيم الشاعر المصري الشهير وفي ذلك من المشقة ما لم يشمر مترجوها الى الالسة الاوربية بشيء عنه لما بين هذه اللغات من صلة التسب وتشابه الالفاظ والتراكيب بخلاف اللغة العربية فانها من طائفة اخرى وبلاد اخرى . فضلاً عما يقتضيه الانشاء الفلسفي الاخلاقي من دقة التعبير وحسن اختيار الالفاظ . وزد على ذلك ان عبارة البؤساء ومعانيها شعرية وان لم تنظم ولذلك اقتضى ان يكون تعريبها من اهل الفنين النظم والثر ويندر ان يتوفق ذلك لاحد كما توفق لشاعرنا مريب البؤساء

اشهر حافظ اقبدي ابراهيم ببلاغة شعره وسلامته من الحشو والتعقيد فقد قرأ له القصيدة برمتها فلا تجد فيها بيتاً ركيكاً او قافية ضعيفة . وقد رأينا نثره في ترجمة البؤساء على نحو ذلك من بلاغة العبارة وتفاوتها ومتانتها مع استرسالها وسهولتها — لولا ما ادخله فيها من الالفاظ المهمة مع امكان استبدالها بالفاظ بالوفة شائعة . الا اذا كان غرضه احياء مات من تلك الالفاظ وليس احيائها من رأينا الا اذا لم يكن في الالفاظ الحية ما يقوم مقامها

وفي ما خلا ذلك فالعبارة كثيرة التشبه بعبارة ابن المقفع بل هي منسوجة على منوالها ولا نعرف كتاباً نقل الى العربية في هذه النهضة وتوخى ناقله ما توخاه مريب البؤساء من انتقاء الالفاظ وبلاغة التركيب . فلا غرو اذا قال لنا انه قضى اثني عشر شهراً في تعريب الجزء الاول من هذا الكتاب وصفحاته ١٥٤ صفحة . على ان العناية والتقيق ظاهران في كل فقرة من قراءته فيحسن بمعربي القصص او غيرها من كتب الادب ان ينسجوا

على منواله من الدقة والناية - وان كانت شروط التعريب تستلزم مراعاة الموضوع وسببه في القالب الذي يليق به ليسهل تناوله على قارئه . فالعبارة التي تكتب بها رواية فلسفية لا تليق بالقصص الاعتيادية المكتوبة للعامة . ولذلك فلا عجب اذا امتنع على العامي فهم بعض عبارات البؤساء قائماً لم تكتب له وانما كتبت على الأكثر للخاصة . ولولا ضيق المقام لاينا بائثة منها

على اننا رأينا حضرة المغرب بالغ في احتصار الرواية فلم يبق منها أكثر من النصف وقد اشار الى ذلك في عرض الكلام . فالاختصار المذكور وان لم يؤثر شيئاً في سياق القصة فانه يضع بعض غرض المؤلف من تأليفه ويخالف شروط التعريب . وياجبنا لو عني حضرة في تصليح مسودات الكتاب مثل عنايته في انشائه فقد رأينا فيه من الغلط المطبعي ما يوهم انه لم يطلع على مسوداته . نعم ان ذلك الخطأ لا يقل شيئاً من قيمة الكتاب ولكن تقاوة العبارة تتطلب تقاوة الطبع ولا نظفه الا مستدركاً ذلك في الاجزاء التالية

وجلة القول اننا نمد تعريب البؤساء على هذه الصورة خطوة مهمة في عالم التعريب وخدمة جليلة لهذا اللسان . ولا يليق بنا ان نسي فضل صاحب السعادة احمد حشمت باشا لانه اتفق على اصدار الكتاب من ماله . فنحث الادباء على مطالته ونقدم الى حضرة المغرب ان يوافينا بما بقي من اجزائه . وضمن هذا الجزء عشرة قروش واجرة البريد قرش ويطلب من مكتبة الهلال ببصر

## مطبوعات جديدة

( ديوان الرافي ) هو ديوان شعري من نظم مصطفى افندي صادق الرافي وقد طبع الجزء الاول منه وشرحه حضرة محمد افندي كامل الرافي وفيه ضروب النظم من المدح والتمني والوصف . والشاعرية ظاهرة في كل قصيدة بل في كل بيت من أبياته وقد أعجبنا منه بنوع خاص أقواله في الوصف وهو قليل في الرية الا ما تقدماء بعض شعراء العصر . من ذلك قوله في وصف الساعة :

تضرب كاتلب شفه السقم كأن فيها الهوم تصطدم  
ذات محيا أظله أقرأ من خطوطه ما يخطه النلم

تذكرني ما يمر من عمري فكل يوم يحده لي ندم  
وليس اما سمعت عتاربها يدب في غير مهجتي الام  
ولا اذا عجلت فجاؤها في غير ضيق القلوب تزدحم  
ما ان تراعي لاهلها ذمما ان رعيت عند اهلها الذم  
وما اراها سوى الزمان اما يدور فيها التعميم والنعم  
يا أخت ذات البروج هل حجت طوالع السعد هذه الظلم  
وهل تعود الجدود ثانية من بعد هذا الميوس تبسم  
ما أثبت الهم في الصدور اذا أمست ليالي الحياة تنهزم

ومن أقواله وصف الصحافة في الشرق :

كم ملوا الجو بصيحاتهم وطاولوا التجم بلا طائل  
وسيروها صحفا بعضها عن بعضها في شغل شاغل  
تخشد الاقلام فيها كما يختلط الحابل بالنابل  
وتجمع الحق الى خصمه وليتها تنضي على الباطل  
رأيتها كالغضب اما نبا فلذنب في ذاك على الحامل

ومن قوله في فلسفة الحب :

يا أبا الحب ما أرى الحب الا نظرا جارحا وقلبا جريحا  
ثم من عاش بعد ذلك قد دعا ش ليكي مما به أو ينوحا  
وترى الطير ربما قام يسعى لحظة بعد ان تراه ذيح  
ليس هذا الموى سوى سكرة المو ت فهي لعاشقين الضريحا  
يطمع النفس في الجمال قاما طمعت الفت الجمال شحيحا  
وهو بين السيون والقل وجي كلما جالت الواحظ يوحى  
آه ما أوجع النرام وما آء جب جسماً على النرام صحيحا

والديوان كله منتخبات وبين ايدينا الجزء الاول منه وهو يباع في مكتبة الهلال

وثن النسخة خمسة قروش صاغ وأجرة البريد قرش واحد

﴿ هذا وهنا ﴾ هي مقالات سياسية اجتماعية لحضرة احمد افندي حافظ عوض المحرر بجريدة المؤيد تشرح تاريخ استيلاء انكلترا على الهند وسياستها فيها وعلائق مسلمي الهند ونهضتهم الاخيرة بالطوائف الاخرى وقد نشرت هذه المقالات في جريدة المؤيد ثم جمعت على حدة . ونظراً لطول اشتغال حضرة المؤلف في عالم الصحافة مع سعة اطلاعه في السياسة والتاريخ وخصوصاً بما يتلقى بالمصر الحاضر ولا سيما سياسة انكلترا في مستعمراتها الاسلامية فان لكتابات في الهند وسياستها قيمة كبرى لما تحويه من الانتقادات السياسية والملاحظات الاجتماعية فبحث الادباء على مطالعة هذا الكتاب وهو يطلب من حضرة مؤلفه

﴿ منتخب الحداد ﴾ للرحوم الشيخ نجيب الحداد باع طولى في عالم الانشاء مثل باعه في عالم الشعر وقد عرف الناس قدر تلك الانفاس فعنوا بجمعها ونشرها فجمع بعضهم قصائد في ديوان نشر من عهد قريب . وبين ايدينا الآن منتخب من فئات قلها مما كان ينشر في اسان الرب وغيره من الصحف عني بجمعها حضرة حنا افندي نقاش وطبعها بنفقته في ٢٤٠ صفحة كبيرة طباً متقناً على ورق جميل . وثمن النسخة عشرون قرشاً وأجرة البريد قرش ونصف وتطلب من ناشرها بالاسكندرية ومن مكتبة الهلال بمصر

﴿ الخطوة الاولى في اللغة البورتنالية ﴾ هو أول كتب نشر في اللغة العربية لتعليم اللغة البورتنالية . الفه شكري افندي خوري نزيل سانباولو لتسهيل هذه اللغة على الجالية السورية في البرازيل لانها لغة تلك البلاد . وقد وضعه على الاسلوب الشائع في تعليم اللغات على أسهل الطرق وقد طبعه ووقف على تصحيحه حضرة فارس افندي نجم محررة جريدة النارة — واللغة البورتنالية من بنات اللغة اللاتينية مثل الايطالية والاسبانية والفرنساوية فيسهل تناولها على عارفي احدى هذه اللغات وخصوصاً على الطريقة المتبعة في هذا الكتاب . فشي على حضرة المؤلف ونحث اخواننا السوريين المقيمين في البرازيل على الاستفادة من هذه الخدمة

✽ فرسان الليل ✽ هي رواية غرامية تأليف ولسون دي ترايل الكاتب

الفرنساوي وقد نقلها الى العربية المرحوم الشيخ نجيب المحمد فقيد الظم والثروة طبعه طبعها الاولى منذ بضع سنين فاقبل الناس عليها حتى نفذت فاعيد طبعها في الاسكندرية وفي شهرة مولها ومعربها ما ينبغي عن اطرائها وهي تطلب من المكتبة المحمدية بالاسكندرية ومن مكتبة الهلال بمصر ومن السخنة ستة قروش والبريد قرش ونصف

﴿ الآيات البينات في تفسير البينات ﴾ هو كتاب دعي اسمه يدل على موضوعه تأليف امحق افندي خليل خوجه بالمدرسة الانكليزية القبطية الارثوذكسية وقد صدر الجزء الاول سنة وبشتميل على تفسير سورة هاموس وعويد ويونان وبيهم طلاب الكتاب المقدس الاطلاع عليه ويصدر الجزء الثاني بعد قليل وفيه تفسير سورة دانيال والكتاب يطلب من حضرة المؤلف



صورة الرسم المسحور - نقلاً عن الجزء الثالث من كتاب الف ليلة وليلة

﴿ الف ليلة وليلة ﴾ صدر الجزء الثالث من هذه الرواية الشرقية الشهيرة مزينا بالرسوم ومطبوعاً في مطبعة الهلال وعلى نكتها طبعاً متقناً على ورق صقيل من ورق هذا الهلال وفيه اربعون شكلاً تمثل اشهر ما ورد فيه من المحادثات ولا ينبغي ان هذه الرواية تشرح احوال العصور الاسلامية الوسطى وتثل عادات اهلها على اختلاف طبقاتهم مع ما ان اخلاقهم وادابهم في مجالسهم واحاديثهم واعراسهم ومآتمهم ومعاملتهم التجارية والقضائية والعائلية وغير ذلك وقد عنت ادارة الهلال بتفحيح هذه الرواية ما يحتاجها من الوقائع التي يجعل الاديب من مطالعتها واصدرت منها ثلاثة اجزاء هنا ثالثها وثمن كل جزء شرة قروش صاغ واجرة البريد قرش ونصف ويطلب من مكتبة الهلال بمصر





محمد العاقب تال

أمير ماسنة



# الهلال

الجزءان التاسع عشر والعشرون من السنة الحادية عشرة

﴿ ١٥ يوليو ( تموز ) سنة ١٩٠٣ و ٢٠ ربيع الثاني سنة ١٢٢١ ﴾

## ملوك الشرق وامراؤهم

١١ - ماسنة وأميرها (١)

محمد العاصم تال

( ماسنة ) هي مملكة سودانية في نجد مرتفع على الشاطئ الايمن لنهر النيجر بين الدرجة ١٢ والدرجة ١٥ من العرض الشمالي . حرها أقل من بقية بلاد السودان المجاورة لها وأراضيها مخصبة ومزروعاتها بالنسبة كثيرة وخيلها مشهورة في جميع بلاد السودان وهي من جنس عربي الاصل ولكنها أكبر جسماً من الخيل العربية وأقوى بنية . وفي ماسنة بعض الصنائع فتسج فيها الاقشة الطيبة والاعطية والبسط والسجادات وتصنع الاواني اليتية والمصوغات الذهبية والفضية والسروج والرماح والسيوف ولعل سيف الامير الذي يده من مصنوعات تلك البلاد . وتدينغ فيها أيضاً الجلود ويصنع منها شيء كثير وهي من جنس الجلود المراكشية المعروفة في أوربا باسم ( ماروكين ) . وسكان ماسنة من قبائل مختلفة فلاين وبامبارة وفولية

(١) بقلم الكاتب العاضل صاحب مقالة فيكتور هوغو وعلم الادب عند الافرنج والعرب



وسراقوله . ويقدرّون مساحتها ٨٠,٠٠٠ كيلومتر وعدد سكانها ٥٠٠,٠٠٠ نفس وكانت بلاد ماسنة معمورة على عهد دولة الصنهاجيين ثم خربت بسبب الحروب الاهلية . وفي سنة ١٨٦٣ م استولى عليها الحاج عمر وهو من عظام الرجال وقد نشر الدين الاسلامي بين وثني السودان بالدعوة والارشاد وأسس دولة اسلامية على ضفاف السينغال والنيجر . وبعد وفاته تولى امارتها ابن أخيه تدياني ثم ضمها احمد شيخ الآتي ذكره لمملكته وفي سنة ١٨٩٣ تولى عليها محمد العاقب اميرها الحالي وورد ذكر ماسنة في تاريخ السودان للشيخ عبد الرحمن السعدي من أهل القرن الحادي عشر للهجرة وولد في تنبكت ونشأ في جنى وتكلم في تاريخه على ملوك سعى وملى وعلى من سكن هذه الديار من القضاة والائمة والعلماء وعلى الطوارق وحكمهم في تنبكت واستيلاء الدولة المراكشية عليها وارسالهم الباشاوات للحكم فيها ولما استولى الفرنسيون على تنبكت جاؤا بمكتبتها الى باريس فاستخرج الفرنسيون المستشرق الموسوي هوداس هذا التاريخ وصححه وقابله على عدة نسخ وطبعه في مطبعة انجي سنة ١٨٩٨ وهو يشتمل على ذكر الحوادث ولوقائع والتراجم لسنة ١٠٦٥ هجرية . والباب السادس والعشرون منه في ذكر ماسنة وأمرائها والباب والثلاثون في سياحة مؤلف الكتاب في بلاد ماسنة قل :

« وفي واسط ذي القعدة الحرام من هذا العام (١٠٣٩ هـ) سافرت الى سيدي الاخ المحب الفاضل الفقيه محمد سنّب قاضي ماسنة لزيارة طلبها مني منذ اعوام ولم يقرها الله سبحانه الا في هذا الوقت وهو اول رويتي تلك الجهة . فلما وصلنا حلة السيد المذكور الفقيه غائباً الى حلة السلطان حمد آمنة . . . الخ » واطال الكلام في توصله الى السلطان ودخوله عليه الى ان قال : « واعطاني عشر بقرات والعطاء ليس من شأنهم لان مال الدنيا عزيز في قلوبهم . ثم عزم على الرجوع الى دارى في جنى فاعطاني القاضي من البقر عشرين ومن الاضحية عشر شياه وركب معي مشيماً . . . الخ » .

ي في تراجم الرجال المدرجة في هذا التاريخ اسم عبد المالك البرتقالي واحمد الصقلي لمبي والغرناطي والغندامي والغامي والنواقي . الخ مما يدل على هجرة اهل الاندلس

وصتية الى هذه الديار السودانية . وفي هذا التاريخ قل عن كتاب القليل لاحد بابا من اهل تيبكت - واسم القليل يشرب وجود اصل له - وفي تيبكت جامع سنكري وجامع محمد نص والجامع الكبير وفي جنى جوامع ومدارس أيضاً تقرأ فيها اكثر الدروس المتنا: قراءتها في الجامع الازهر . وارتحل علماءهم في طلب العلم الى مصر واخذوا عن الامام السيوطي ومن عامره ومن جاء بعده . ومنهم من طلب العلم في جامع الزيتونة بتونس او في جوامع قاس ومراكش . ومن ذلك ينهم عناية القوم بالغة العربية والتأليف فيها فسمى ان يكون للطبوعات العربية الجديدة رواج في اماره ماسنة بهمة اميرها الفاضل ( محمد العاقب تال امير ماسنة ) هو من أولاد الحاج عمر المتقدم ذكره . وقد حارب الحاج عمر الفرنسيين مدة تقرب من عشر سنين . وكانوا احتلوا « مدينة » وهي على نهر السنغال وتحصنوا في قلعتها فحاصرهم بعشرين الف من جنوده محاصرة يضرب بها المثل في تاريخ حروب السودان . وقد نشرت جريدة طرابلس الشام في سنجها الثامنة والتاسعة اخبار الحاج عمر وساموري وبقية رجال افريقيا الغربية بالتفصيل

وبعد وفاة الحاج عمر في سنة ١٨٦٥ م اتسمت المملكة بين أولاده فكان ابنه الاكبر احمد شيخ على سيني . وابن اخيه تدياني على ماسنه . وابنه الثاني محمد والعاقب صاحب الترجمة على دينكيرى وهي ولاية صغيرة على الضفة اليسرى لالعالي النيجر . وفي جنوبها الشرقي على الضفة اليمنى كانت مملكة سامورى . فلما طمع الفرنسيون في استعمار السودان الغربي والاستيلاء عليه وجدوا في طريقهم هؤلاء الامراء وغيرهم أيضاً مثل محمد الامين ومشايج ريب . . . . . وغيرهم . وكان أشدهم بأساً وأمرهم في فنون الحرب وفي سوق الجيش ساموري الملقب بتابوليون السودان لانه ظهر من بيت لم تمهد فيه الامارة وتوصل الى تأسيس دولة كبيرة والى محاربة فرانس ١٨ سنة والى عقد المعاهدات معها وارسال ابنه سفير الى باريس . ثم أسروني الى الكونغو وتوفي فيها سنة ١٩٠٠ بعد ١٨ شهراً من اسره . اما محمد العاقب فكان مع صغر ولايته وقلة أهميتها أشد الامراء فراسة وادهاهم سياسة وأبصرهم بعواقب الامور ولذا سالم الفرنسيين ولم يدخل معهم في حرب

وفي سنة ١٨٨٢ قطع ساموري بجيوشه نهر النيجر ودخل شاطئه الايسر وحارب فرنساويين وأراد التغلب على ولاية العاقب والاستيلاء على دينكيري فدافع محمد العاقب عن ولايته مدافعة حسة وفرح فرنساويون بذلك لصدده عنهم هجمات ساموري ثم استولى الجنرال فرنساوي ارشار على مملكة أحمد شيخ وفتح عاصمتها سينى « سينو » وهي على ساحل النيجر وكذا مدينة جنى . وتتبع احمد الى بلاد ماسنه ودخل عاصمتها وهي قرية بنجقره في نيسان سنة ١٨٩٣ . قرر احمد نحو الشرق وتشتت شمل عساكره وتمزق مملكه وأصبحت تلك البلاد الواسعة في قبضة فرنساويين وأراضيها من أخصب الاراضي وأقبلها العمران وعمر فيها النيجر الذي سماه ابن خلدون وبقية مؤرخي العرب « نيل السودان » ويزيد على نيل مصر بكثرة الفروع والجداول المنصبة فيه وبكونه صالحاً لسير السفن الكبرى وخلوه من الشلالات . ولم يتكاف فرنساويون لفتح هذه البلاد الافقات زهيدة بالنسبة لثروتها ولاهمية الموقع لان الجيوش التي استخدموها في هذه الفتوحات هي من عساكر الاستعمار المستأجرة من أهل البلاد وليس فيهم من البيضاء فرنساويين الا ضباط يدرّبونهم على الاعمال الحربية ويديرونهم كما تدار الآلة البخارية وهم أطوع لهم من البنان

فخاف الجنرال ارشار من اتحاد كلمة أمراء السودان وانضمام المساكين للاستعمارية اليهم لوجود الجامعة الدينية والجنسية بينهم وعلم بوجود منافسة على الامارة بين احمد شيخ وأخيه وباقياد الاهالي وخضوعهم لامراء العائلة المعرية وعرض على محمد العاقب ان يثولى اماره ماسنة التي كانت جزءاً من أجزاء مملكة ايه الحاج عمر . فقبل محمد العاقب بذلك لان اماره ماسنة اكثر ثروة وأهمية من ولاية دينكيري . وارثل بمائته ورجاله الى قرية بنجقره وانشاء فيها داراً للامارة على قالب البناء الاندلسي واسكن فيها نساءه وجواربه وعياله . وله أربع نساء شرعيات من بنات الامراء . وثلاثي جوار مستغرات . وأربعون جارية للخدمة ولتتبع بهن أيضاً اذا أراد ومائة امرأة من ذوي رحمه وأقاربه وانشأ بجوار هذا القصر دوراً للخدمة والعبيد والاتباع والحاشية والمساكين وجميع الذين هم عالة عليه ويرتقون في خيره من الندماء والمشايخ والظرفاء

المضحكين والعيون القبيسين وجميع المداهنين . وجلس مستريحاً من الرقباء والمزاحين وبعد ان رجع ابن ساموري واسمه كراموكو من سفارته وسياحته في باريس سنة ١٨٨٦ قص القصص عما شاهده فتناقلتها الرواة وم جرائد تلك البلاد المتوحشة وتحدث بها المحدثون في المجالس وتشوق محمد العاقب لرؤية فرانسا والبلاد الاوروبية لاندهاشه بما كان يشاهده كل يوم من بديع صنائعهم وعجيب اختراعاتهم كالاسلحة والالاماب التارية والبواخر التي تمخر في نهر النيجر والانواع الكثيرة من الاواني البنية والاكلات الثافهة وأغربها الفونوغراف الذي لا يصدق العقل السوداني الا بوجود شياطين تخفي في داخله وتنطق عن الهوى . فطلب من حاكم السنغال ان يستأذن له في الذهاب الى باريس . فلم ترد الحكومة الفرنسية طلبه ودعته لمعرض سنة ١٩٠٠ فصطحب زوجته الاميرة فاطمة بنت ابي بكر سعداً أحد أمراء السودان وابنه الامير مختار تال ووزيره احمد سالف وخرج من بنجقره في أوائل شهر مايس ومرت في طريقه على القرى والمدن الآتي ذكرها :

كورى - كورى ، دوندو ، موبتي ، نوكونه ، غانيه ، ديفينيه ، غوميتورو ، سوكاي ، نيفه ، يولو ، فاراكو ، سيفو . وهي التي كانت عاصمة احمد وسماها المؤرخون بالعربية من أهل السودان سني وذكروا أخبار ملوكها وتراجم من ظهر فيها من العلماء والقضاة والمدرسين وهي بلدة قديمة واليها ينسب ملوك سني ودولتهم . وجميع هذه المدن والقرى في وادي النيجر . ثم توجه العاقب بن معه نحو الغرب وسار على الخيل الى كينا تم الى توكوتو وفيها كانت تنتهي سكة الحديد السودانية في ذلك التاريخ وهي السكة التي شرع الفرنسيون في اشائها لواصل بين مجرى السنغال ومجرى النيجر تسليلاً للسفر في داخل السودان . فركب العاقب القطار الحديدي من توكوتو وأتى الى كاييس وهي مدينة عامرة وفيها دار للحكومة ومركز للبوستة والتلغراف وبنك مالي ومدرسة لابناء الامراء ومدارس ابتدائية . وبعد وصول هذا الامير لكاييس ركب الباخرة الصغيرة التي تمخر في نهر السنغال وجاء الى سن لويس وهي على مصب النهر في المحيط الغربي وفيها مركز الحاكم على هذه المستعمرة . وانتظر حروور

الباخرة المتادمرورها بذلك السواحل واسمها ( فيل - دي - ماسيو ) وهي من  
بواخر شركة ( شارجير رينو ) التي تدور سواحل افريقيا الغربية من الكوتو حتى يودور  
فركب الامير ومن معه هذه الباخرة وكان عدد ركابها ٢٩٩ راكبا ما بين  
مأمورين وضباط وأقارب من عساكر الاستعمار وراهبات ومتعهدين ومسافرين  
لحساب الشركات وربما كان فيهم بعض السوريين أيضاً لان منهم جماعات في  
سن لويس وفي ذكر وفي كونا كرى والمدينة الاخيرة اسكلة فوتاجالون . وبين ذكر  
وسن لويس سكة حديدية - ويشغل السوريون في هذه البلاد بالتجارة ومنهم  
من يشتغل بصناعة البناء ونحوها ويمتزجون مع اهل السودان بسبب معرفتهم اللغة  
العربية التي يتكلم بها علماء السودان واكابرهم . ولا غرو ان صار لهم مستقبل  
حسن فان السوريين ورثة الفينيقيين .

ولما وصلت الباخرة الى يودور التي عليها الحجر الصخبي بسبب وجود الحلي  
الصفراء في السنتال وبعد اتمام مدة الحجر خرج الركاب للمدينة وزل محمد العاقب  
ومن معه في اوتيل فرانسوا وهو أول نزل في المدينة وزاروا ما فيها من المباني والمتاحف  
والمراسم وفي الليل دخل الامير وابنه المرحوم وصادف جلوسه بجانب اللوح الذي  
كنت به فسلمت عليه وكلمت بالعربية وهو يحسن التكلم والكتابة بها ويلفظ على  
القواعد المذكورة في أحكام تجويد القرآن فبعد المدود ويقلل القاف ويهز المهور  
ويحرك اواخر الكلام ولا يقف على الاسماء بالسكون بل يهنيها على الضم فيقول محمد  
العاقب . وابنه الامير مختار في الثانية عشرة من عمره قلم الفرنسية في مدرسة  
كابس المخصوصة بآباء الامراء . ومن المعلمين فيها او في مدرسة سن لويس من  
يذهب لاكمال تحصيله في المدرسة الصادقية بتونس كما فعل صومبة بومبة من ابناء  
امراء السنتال . ومنهم من يذهب لمدرسة المستعمرات في باريس وكان توفي فيها  
ابن لاجد شيخ فاضل عليه امام السفارة الثمانية ودفن في تربة المسلمين في بيرلاشير  
التي هي اعظم المقابر في باريس . وعلى نمط مدرسة المستعمرات مكتب الشيرة في  
الاستانة وفيه ابناء عشائر العرب والاكراد . وفي اثناء الحديث مع الامير محمد

العاقب سألته عن صحة الاميرة فاطمة فنبس وقال بان سفر البحر اقمبها جدا . ثم اظهر اعجاباه واسفراه بما في المرح بل وعن في المرح قلت سوف ترى في باريس ما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر من اهل بنجره . اللهم لا عيش الا عيش الاخرة . فقال انه سيجر رحلته ويدون جميع مشاهداته وقد ابتداء بغيرها بالعربية منذ خرج من قصره وعلق على اوراق متفرقة كثيراً من التقييدات والمواش فلم استغرب ذلك من ابن الحاج عمر لانه من بيت علم ومجد سيما بعد اطلاحي على مؤلفات علماء تلك الديار مثل تاريخ السودان المتقدم ذكره

والامير محمد العاقب طويل القامة نحيف الجسم متوقد العينين يلوح منها اثر الفطنة والذكاء والتنبه والنشاط وقد وخط الشيب لحيته وهو في نحو الخامسة والخمسين من عمره وافته منبسطة وشفتاه كبيرتان بخلاف ابنه فانه متناسب الاعضاء ويضع الهامة على رأسه ويرنسه موشى بالذهب . ولبس في تلك الليلة جزمة من الجلد الاصفر متقنة الصنع كانها من معمولات اوربا . وعلى ابنه دراعه وطربوش تونسي . وبعد ان اقاموا في بوردو يومين ارتحلوا عنها الى باريس وكان وصولهم اليها في اواخر اغسطس اي بعد اربعة اشهر من خروجهم من بنجره واطنبت الجرائد بذكر اخبارهم ورسم صورهم وصورت الاميرة فاطمة وقالت بان في يديها اساور وخواتم كثيرة من الفضة وفي عنقها عقد من حلقات فضية أيضاً وعليها فيص من الحرير الازرق وسراويل من الاطلس الاحمر وازار غامق اللون حسب (مودة) زي البلاد المنسوبة لها واصابعها بمحنة بالحناء الاحمر وعيناها مكحولتان بالانم . وروت الجرائد أيضاً بانها حضرت التمثيل في المراسم وانسرت جداً بما في (السرك) من لعب الخيل والمساخر والمضحكين وكان حضورها المراسم بناية التأدب والستر المطلوب شرعاً لان زوجها الامير متمسك باحكام الشريعة الاسلامية ومتعفف عن المحرمات لاسيما عن شرب المسكرات ومحافظة على الصلوات ولم نشاهد فيه الاكل كال هية ووقار يليق بالامارة . ولعله يميل الى اجابة صاحب كتاب (تحرير المرأة) في بعض مطالبه ولكن بشرط عدم التجاوز عن القدر المباح شرعاً

## ان اعقل الناس اعذرهم للناس

لا يميل الانسان عملاً الا وهو مدفوع اليه بقله أو بموافقه ولا يذهب مذهباً أو يرى رأياً الا وهو يرى له في نفسه مسوغاً اما بالاعتناع او بالبرهان . فاذاسمت بأمر فظلم ارتكبه بعض الناس فلا تحكم عليه بالخطأ قبل ان تستطلع عذره فيه ويطلب ان تمود بعد سماعه عاذراً — اذا قيل لك ان محمد علي باشا الكثير قتل اربمئة من الممالك غدراً وكانوا مستكينين لا يناوئون ولا يقاومون فدعاهم لحضور الاحتفال بخروج حملة ابنه طوسون من القلعة فخافوا مطمئين وهو ينوي الايقاع بهم غيلة فلما شربوا المرطبات ومثوا باللوكب أمر رجاله فاحاطوا بهم وقتلهم عن آخرهم . او قيل لك ان بونايرت العظيم حاصر يافا حتى كاد يمجزه فتحها فطلبت حاميتها التسليم على ان يحفظ ارواحهم فاجابهم نائبه الى ذلك وساقهم الى معسكر بونايرت قاصر باعدامهم رمياً بالرصاص وعددهم أربعة آلاف رجل — اذا قيل لك ذلك وامثاله من فظائع التاريخ فلا تنسب محمد علي أو بونايرت الى الظلم او القسوة قبل ان تعرف السبب الذي حملهما على ركوب ذلك المركب الحسن . وفي التاريخ كثير من امثال هذه الفظائع يندر ان لا يكون لمرتكبها عذر في ارتكابها مع اعتبار روح العصر ومطامع بني الانسان

على اننا لا نخوض في ذلك لانه من قيل التاريخ وانما نريد بعنوان هذه المقالة التماس العذر في ما يسيء به الناس بعضهم الى بعض في معاملاتهم الادبية الاجتماعية . اما المعاملات المادية فالسرع يضمن الانصاف فيها وله الحكم أو العذر

والمعاملة الادبية تتناول قسماً كبيراً من علاقات الناس بعضهم ببعض وهي على كونها اعتبارية وهمية قد اصبحت محور تعامل الناس في معظم أحوالهم الشخصية او العائلية حتى السياسية — كم من حرب انتشبت نارها غضباً لكلمة ساءت احد الملوك او القواد وربما بلغت خطأ — وكمن خصام بين القبائل او العائلات او بين افراد العائلة الواحدة بلغ دونه عنان السماء ولو بحثت عن سببه ما رأيت له أساساً غير التسرع وسوء التفاهم اذا اختلف اثنان في امر فاما ان يكون منشأ ذلك الاختلاف اختلافهما في الاحكام العقلية واكثر ما يكون ذلك في المباحث الفلسفية كأن يقول احدهما النفس مادة ويقول الآخر النفس جوهر والغالب ان يكون الصواب في جانب اسماهما عقلاً . او ان يكون

منشأه التفاوت في المعرفة والاختبار وأكثر ما يكون ذلك في الابحاث الطبيعية كأن يقول احدهما الحرارة تعدد الاجسام ويقول الآخر انها قتلصها والصواب غالباً في جانب اكثرهما اختباراً . وقد يتفق ان يكون الاثنان مصيبين كما اتفق لاثنتين اختلفا في لون السرطان فقال احدهما انه اسود وقال الآخر انه احمر واصراً كل منهما على زعمه وكان كلاهما مصيباً لان الاول شاهد السرطان حياً ولونه اسود والآخر شاهدهُ مشوياً وقد احمر لونه

وليس فيما تقدم شيء من الخصام وانما هو مجرد اختلاف في الرأي لا يمس كرامة الاشخاص وقد يطول الجدل والاختذ والرد فيه ولا يؤثر شيئاً في صداقة المتناظرين لان الحكم بينهما انما هو العقل الذي اذا تجرد عن المواقف والاغراض كان معصوماً عن الخطأ واما الخصام فهو الاختلاف التاجم عن حكم المواقف الذي قلما يكون في جانب الاصابة . والمواقف من اول مظاهر الصبوة والشباب وفي حكمها من المسارعة والطيش مافي حكم الشباب - فيالتماسة الذين يملون باحكامها وابلغ من ذلك ان حكمها نافذ في الأكثرين الاصدقاء وذوي القرى

وفي امثال هذه الحوادث يتبين العاقل من الجاهل . فمن تبصر وملك عواطفه واستخدم عقله في الحكم على صاحبه كان كثير العذر وهو كبير العقل ولذلك قالوا « ان اعقل الناس اعذرهم للناس »

واساس هذه الفضيلة والمحور الذي تدور عليه « ان يعرف الانسان قدر نفسه » ولا يستطيع ذلك غير العاقل المتبصر . لان الناس فطروا ان لا يروا عيوب اخسهم واذا كان بعضها ظاهراً ظهوراً واضحاً لاسيل الى انكاره التمسوا لاتفهم عذراً عليه او كبروا في انكاره ولذلك قالوا « ان غاية العلم ان يعلم الانسان مقدار نفسه »

فاذا عرف الانسان مقدار نفسه (ولو بالتقريب) عرف ضعف الطبيعة البشرية وادرك نقائصها وانضحت له التلوم التي يجري الخصام منها اليه رغم ارادته . فاذا وقع صاحبه في مثله ان عليه ان يعذره . ويزيد العذر سهولة عليه كما زاد ثقلاً وادراكاً اذا كنت لاتقدر ان تحمل قطاراً فلماذا يسؤك عجز الآخرين عن حمله . واذا استطعت انت حمله لانك اقوى عضلاً منهم فلماذا لاتعذر ضعفهم

تحتقر صاحبك او قريبك او تشتمه ثم تستقرب غضبه عليك او اساءة اليك فهل اذا احقرك هو او شتمك تباركه انت وتبني عليه — فالعاقل لا يدومنه مايسيء الاخرين



لثلاثينال جزاءه . واعقل منه من يعذر المسيء اليه لضعفه او اضطرابه او جهله على حد قول القائل :

لو كنت تعلم ما أقول عذرتني او كنت اجهل ما أقول عزلتك

لكن جهلت مقامي فزلتني وعلمت انك جاهل فعذرتك

واذا تدبرت ما يقع بين الناس من الخصام او النزاع رايت معظمه ناتجاً عن سوء التفاهم لقلة صبر الانسان على التفحص فيسرع في الحكم على صاحبه ويبالغ في تصنيفه على زلة لم يكن هو لينجو منها لو كان في مثل حاله وربما كان وقوعه فيها اشدّ خطراً عليه من ذلك — فاذا الف احدهم كتاباً او نظم قصيدة او لفظ خطاباً وهدرت منه هفوة او هفوات فالعاقل بعذره على بعض عمله بالنظر الى ما افاده في جملة . واما الجاهل فهمه بعد قراءة تلك المقالة ان يبين ما فيها من الخطأ واذا لم يجد خطأ انتقد عبارتها او موضوعها او شيئاً آخر . وهو لو كلف كتابة سطر منها ما استطاع اليه سبيلاً . ويقال نحو ذلك في انتقاد الناس على الشعراء والخطباء وغيرهم . ويغاب في اولئك المنتقدين ان يكونوا قليلي المعرفة كبار الدعوى . ويعد ان يجتمع كبر الدعوى وسعة العلم في واحد . لان الانسان كلما زاد علمه زاد اتضاعه لتحقيقه بعد طول البحث وكثرة الاطلاع ان ما ييسر للانسان معرفته من احوال الطبيعة ونواميسها وحوادثها لا يقاس بما يبقى غامضاً عنه منها . ويشعر بتوالي البحث بزيادة جهله فهو لا يبدي رأياً او يكتب كتاباً او ينظم قصيدة الا وهو يتوقع ان يكون فيها قص ولذلك فلا يستغرب ما قد يراه من النقص في اعمال الآخرين فيعذرهم . واذا انتقده منتقد تبصر في ما لاحظته عليه واستفاد من انتقاده بلا مكابرة او جدال وان لم يكن في ذلك الانتقاد ما يعتقد هو محته . لان مجرد عنابة القارئ في الانتقاد تستدعي شكره على ذلك الا اذا تخلل الانتقاد طعن شخصي فالكسوت عند ذلك أجدر بالمقلاء

فاساس اغتفار الزلات شعور الانسان بضعف طبيعته ونعرضه للخطأ . واذا نظرت في هذه القاعدة من حيث معايشرة الناس ومعاملاتهم الاجتماعية رايت اكبرهم عقلاً واوسمهم صدرأ اكثرهم عذراً للناس . وهو اقلهم اعداء لانه لا يصدق كل ما يلقه عن اصدقائه او اصحابه او خدامه مما يسوءه او يمس كرامته . واذا صدقه فلا يؤاخذهم عليه الا على قدر عقولهم وسائر احوالهم . فلا ينغم على خادمه اذا قصر في فهم عبارة او قال قولاً لا يليق ولا يطلبه بالاعتذار او يضر به او يشكو سوء حاله معه امامه انه لو كان كما

